



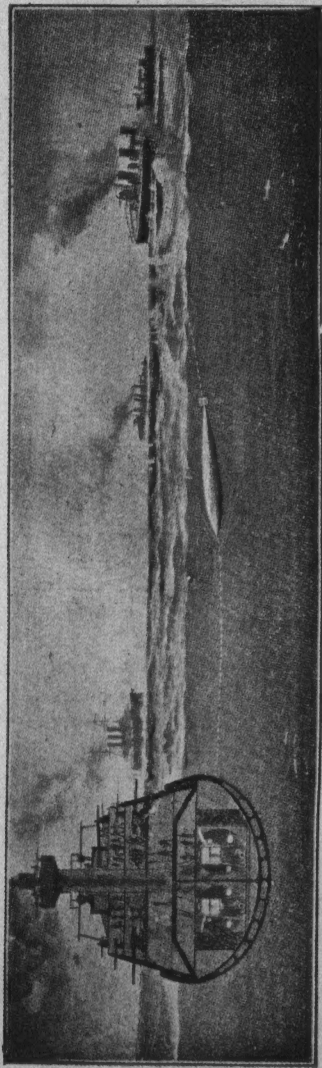
কবদিগের ভাবিয়াগ জাহাজ জলমগ্ন হইতেছে ।

[১৪ পৃষ্ঠা ।]



জেনারেল ওকু, জাপানী ২নং সেনাদলের প্রধান সেনাপতি ।

[১১০ পৃষ্ঠা ।]



ডেসট্রয়ৰ জাগাজ হইতে নিক্সিগু টৰপেডো নিজ কলৈৰ সাহায্যে শত্ৰুৰ বৰণপোত আক্ৰমণ কৰিতে যাইতেছে ।

[১৭ পৃষ্ঠা]



আড্‌মিরাল ক্রিভল্‌ফ।

[১৬৮ পৃষ্ঠা।]

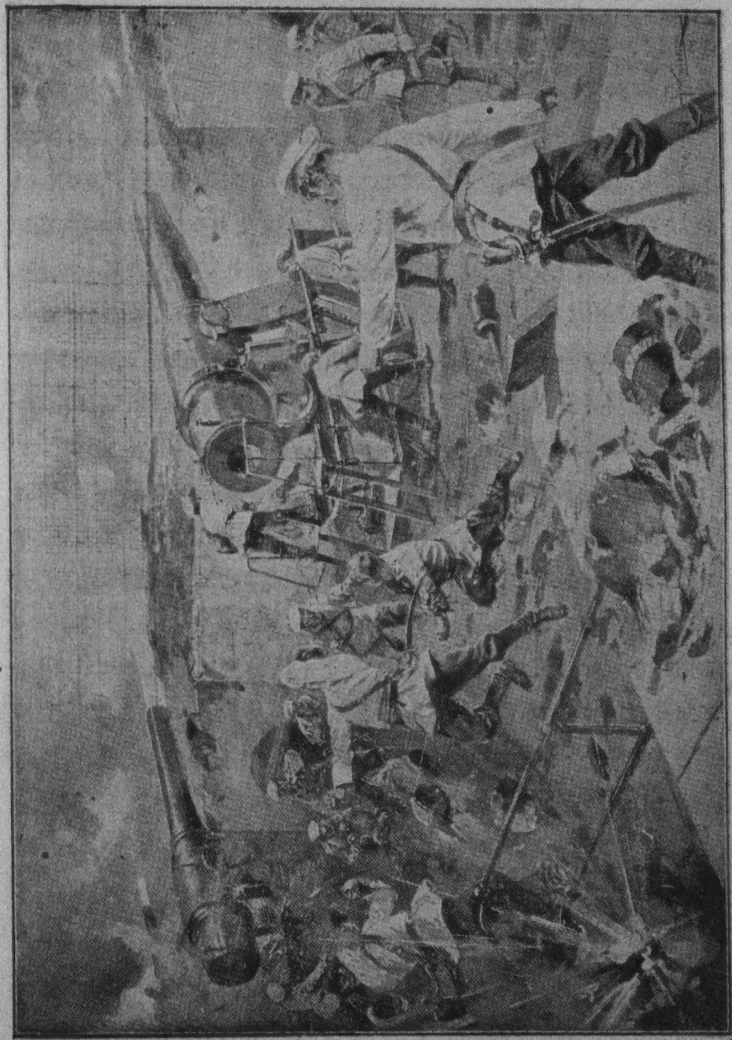
যুদ্ধ-সম্ভার এমনই ব্যতিব্যস্ত হইয়া পড়িয়াছিল যে তাহারা তত্ত্বিত
রহিল ;—কিছুই করিল না ।

১২শে মে কোরিয়া সমুদ্র তীরস্থ টাকুসান নামক বন্দরে আর এক দল
জাপানী সেনা নামিল । সঙ্গে নানা যুদ্ধতরী,—এই সকল যুদ্ধপোত হইতে
গোলারুটি হওয়ার, রুষগণ বন্দর পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গেল । তখন
জাপানিগণ বন্দরে নামিয়া শিবির সন্নিবেশ করিল ; পূর্বের শ্রায় এবার
আর তাহারা রুষ তাড়াইয়া আবার জাহাজে উঠিল না ।

সন্ধ্যা ৭টার সময় জাপানিগণ দেখিল যে একদল কসাক সৈন্য বন্দরের
দিকে আসিতেছে । ইহা দেখিয়া জাপগণ নিরাপদে দুই দিক দিয়া
তাহাদের ঘেরিয়া ফেলিল । তখন ঘোড়া ছুটাইয়া পলায়ন ব্যতিত আর
উপায় নাই দেখিয়া, রুষ-কসাকগণ স্ব স্ব ঘোড়া ছুটাইয়া দিল । কিন্তু
একজন সেনাধ্যক্ষ ও ২ জন সেনা প্রাণ হারাইল,—অপরে কোন গতিকে
প্রাণ লইয়া পলাইল । জাপানিদিগের কেবল একজন মাত্র এই ক্ষুদ্র
যুদ্ধে প্রাণ হারাইয়াছিল ।

এ সকল যুদ্ধ নহে ;—তবুও রুষগণ প্রতিপদেই হারিতেছে ও পশ্চাৎপদ
হইতেছে দেখিয়া, জাপগণ উৎসাহে শত গুণ উত্তেজিত হইয়া উঠিতেছে ।
রুষগণকে মহাবীর মহাযোদ্ধা বলিয়া তাহাদের বিশ্বাস ছিল ; রুষকে অতি
প্রবল পরাক্রান্ত শত্রু ভাবিয়া জাপগণ তাহাদিগকে বহুদিন হইতে মনে মনে
ভয় করিত ;—সুতরাং প্রথমেই তাহারা এইরূপে রুষকে পদে পদে
পরাজিত করিতে পারিতেছে,—ইহাতে যে তাহাদের উৎসাহ শত গুণ
বৃদ্ধি পাইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি !

এইরূপে সেনাপতি ওকু তাহার সৈন্যগণ নানা স্থানে নামাইয়া, ধীরে
ধীরে পোর্ট আর্থারকে ঘেরিয়া ফেলিলেন । পোর্ট আর্থারের পশ্চাত্ত্বিত
রেল সম্পূর্ণ নষ্ট হইয়া গেল । সমুদ্রের এক তীর হইতে জাপগণ অল্প
তীর পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়া, সমস্ত স্থান প্রার্থে পরিণত করিতে লাগিল ;—আর



অবরুদ্ধ পোটআর্গার; রুব-কানান অবিশ্রান্ত গোলা চালাইতেছে।

লেক্টানেন্ট হোতা একদল সৈন্য লইয়া স্থলে অবতীর্ণ হইয়া টেলিগ্রাফের তার কাটিয়া দিয়া জাহাজে প্রত্যাবৃত্ত হইলেন । সন্ধ্যা পর্য্যন্ত “মাইন” ধৃত ও নষ্ট করা কার্য্য চলিল । কিন্তু এই বিপদজনক কাজ নির্বিশেষে সুসম্পন্ন হইল না । জাপানের একখানি টরপেডো বোট একটা “মাইনে” সংঘর্ষিত হইয়া জলমগ্ন হইল ।

১৪ই মে আবার জাপানিগণ এই ভয়াবহ “মাইন” ধৃত করণ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন । সে দিন রুশগণ কয়েকটা বড় বড় কামান আনিয়া জাপ যুদ্ধপোতের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল । জাপানিগণও প্রত্যুত্তর দিতে বিরত হইলেন না ;—বহুক্ষণ উভয় পক্ষে গোলা চলিল । জাপানিগণ এই গোলাবৃষ্টির মধ্যে নীরবে “মাইন” ধ্বংস করিতে লাগিলেন, কিন্তু সহসা তাঁহাদের এ কার্য্য হইতে বিরত হইতে হইল । তাঁহাদের ক্রুজার জাহাজ মিয়াকো “মাইনে” সংঘর্ষিত হইয়া ছিন্ন ভিন্ন হইল,—বাইশ মিনিটেব মধ্যে মিয়াকো জলমগ্ন হইল । রুশ জাহাজ পেট্রোপাভল্‌স্ক দুই মিনিটে ডুবিয়াছিল ! জাপানিগণ বাইশ মিনিট সময়ে জাহাজস্থ অধিকাংশেরই প্রাণরক্ষা করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন ।

এ পর্য্যন্ত এ যুদ্ধে জাপানের একখানি জাহাজও নষ্ট হয় নাই । এক্ষণে অদৃষ্টলক্ষ্মী তাঁহাদের উপর বিরূপা হইলেন । দুইদিনে তাঁহাদের দুই খানি জাহাজ নষ্ট হইল । ইহাতেও জাপানিগণ নিরুৎসাহ হইলেন না । পরদিন আবার অনেক “মাইন” নষ্ট করিলেন । আভিমিরাল কাটাওকা নিজ বিপোর্টে লিখিয়াছিলেন, “রুশগণ গোলা চালাইয়া আমাদের কার্য্যে সর্ব্বদা ব্যাঘাত দেওয়া সত্ত্বেও অনেক “মাইন” নষ্ট করা হইয়াছে ; কিন্তু আরও অনেক আছে,—সে গুলিও নষ্ট করা হইবে ।”

১৫ই মে রবিবার জাপানের ঘোর অদৃষ্ট বৈশিষ্ট্য ঘটিল । পোর্ট আর্থার বন্দর হইতে প্রায় ১০ মাইল দূরে সমুদ্র মধ্যে তাহাদের কয়েক খানি যুদ্ধপোত ঘুরিতেছিল । সহসা তাহাদের বৃহৎ ব্যাটেলসিঞ্চ



সেনাপতি নজু।

[২৫৫ পৃষ্ঠা ।]

Pecken Art Press, Calcutta,



জাপান-সম্রাট ।

[২য় খণ্ড, ১ পৃষ্ঠা ।]



রুশ-সম্রাট নিকোলাস ।
[২য় খণ্ডের ১৬ পৃষ্ঠা ।]



নের মানচিত্র।



জেনারেল ডিসেল । [২য় খণ্ড, ৫ পৃষ্ঠা ।]



জাপ-রমণী হাসপাতালের শুশ্রূষাকারিণী রূপে ব্যাণ্ডেজ প্রভৃতি
 প্রস্তুত করিতেছেন। [২য় খণ্ড, ৬৯ পৃষ্ঠা।]



প্রথম পরিচ্ছেদ ।

পূর্ব আভাস ।

উনবিংশ শতাব্দীতে রুষ-জাপান যুদ্ধের ভায়ে ভীষণ যুদ্ধ পৃথিবীতে আবার দ্বিতীয় সংঘটিত হয় নাই । এক দিকে প্রবল পরাক্রান্ত রুষ সাম্রাজ্য ;—এপব দিকে ক্ষুদ্র জাপান ;—অন্ততঃ সকলেবই বিশ্বাস ছিল যে জাপান নগণ্য । একশত বৎসর পূর্বে জাপান ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দ্বীপ সমষ্টি,—অল্প সভ্য অতি দরিদ্র ক্ষুদ্র জাতির নিবাস স্থল ছিল । এই ক্ষুদ্র জাতি কবেব ভায়ে মহা বিস্তৃত সাম্রাজ্যেব সহিত যে যুদ্ধ কবিতে সাহস করিবে, তাহা কেহ স্বপ্নেও ভাবেন নাই । কিন্তু গত ৫০।৬০ বৎসব ধরিয়া জাপানী যুবকগণ নানা কষ্ট সহ্য করিয়া ইয়োবোপ ও আমেরিকায় গমন কবিতে-
ছিলেন । তথায় তাঁহাবা আধুনিক বিজ্ঞান ও সভ্যতা ধীবে ধীবে আগ্রহ কবিয়া দেশে যে এক ঘোর পরিবর্তন সংঘটিত কবিতে ছিলেন, তাহা কেহই জানিতেন না । রুষও তাহা জানিতেন না ;—জানিলে বোধ হয় এ মহা যুদ্ধ



পোর্ট আর্থার বিজেতা জেনারেল নগি। • [২য় খণ্ড, ৮৮ পৃষ্ঠা।]

ঘটিত না ;—সমস্ত এশিয়া খণ্ডেও এক নূতন আলোক বিকীৰ্ণ হইত না । এই আলোক হইতে ভারত, তুৰস্ক, পারস্য, মিসর সকলেই এক নূতন আলোকে আলোকিত হইয়াছে ;—ইহাৰ ফল কি হইবে, তাহা কেহ বলিতে সক্ষম নহেন ।

বহু বৎসর হইতে ৰুষ ধীবে ধীবে সমস্ত এশিয়া খণ্ডকে গ্রাস কৰিতে চেষ্টা পাইতে ছিলেন । ইয়োরোপে ৰুষ সাম্রাজ্যই সকল সাম্রাজ্য হইতে বৃহৎ । ৰুষ জাতিৰ নিম্ন স্তৰস্থ ব্যক্তিগণ অশিক্ষিত ও কুসংস্কারা-পন্ন হওয়া সত্ত্বেও, ৰুষ সম্রাট পিটার দি গ্রেট, ৰুষ সম্রাজ্ঞী ক্যাথারাইন ও তৎপৰবৰ্ত্তী সম্রাটগণ সকলেই বহু প্রাজ্ঞ, বহু বিচক্ষণ, মহাযোদ্ধা নবীৰ্গণে পৰিবেষ্টিত হইয়া, ধীৰে ধীৰে সাম্রাজ্য বিস্তাৰ কৰিতেছিলেন । ক্ৰমে কষবাজ এশিয়াৰ সমস্ত উত্তৰাংশ সাইবিরিয়া প্ৰদেশ অধিকার কৰিলা বসিলেন । দক্ষিণেও আফগানিস্থানৰ সীমা পৰ্য্যন্ত আসিলেন । মধ্য গোৰি নামে মৰুভূমি না থাকিলে, বোধ হয় তিৰ্কতও অধিকাৰ কৰিতেন । কিন্তু ইহাতেও ৰুষদিগেৰ ৰাজ্যলীপ্সা উপশমিত হইল না । তাহারা সাইবিরিয়াৰ পূৰ্ব্বেপ্ৰান্তে ভ্লাডিভস্টক্ নামক স্থানে দুৰ্গ ও বন্দৰ স্থাপন কৰিলেন । তৎপরে মাঞ্চুৰিয়া প্ৰদেশ,—চীনেৰ অধীন ৰাজ্য,—ৰুষ-ৰাজ ক্ৰমে ইহাও ধীৰে ধীৰে নিঃশব্দে গ্রাস কৰিতে আবিস্ত কৰিলেন । আমরা এই পুস্তকে যে মানচিত্ৰ প্ৰদান কৰিলাম, তাহা দেখিলেই সকলেই অতি সহজে বুঝিতে পাৰিবেন যে ৰুষ সাম্রাজ্য কতদূৰ বিস্তৃত হইবার পৰ এই মহা যুদ্ধ সংঘটিত হইয়াছে ।

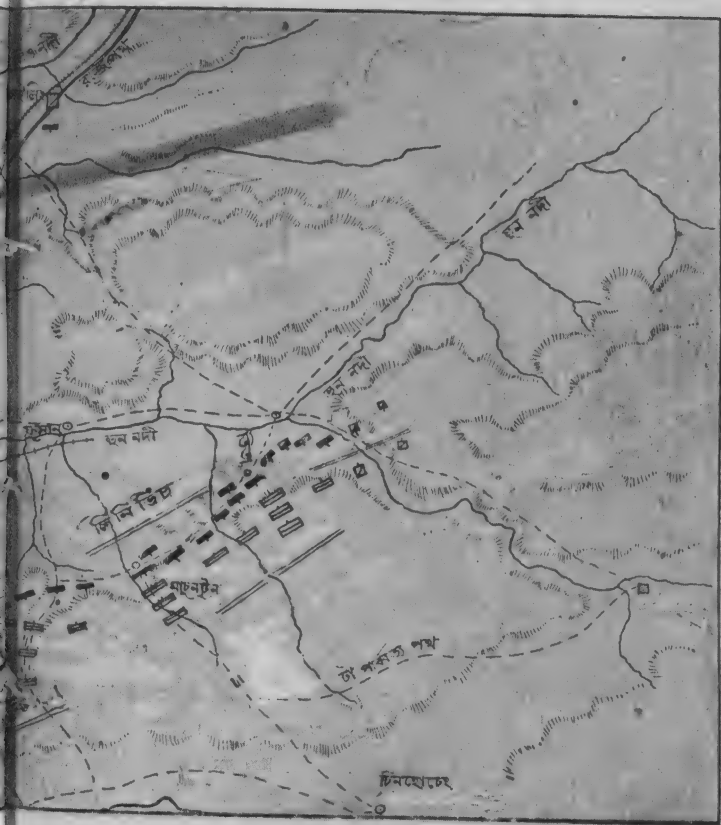
চীন সাম্রাজ্য ৰুষ সাম্রাজ্য হইতে ক্ষুদ্ৰ নহে । ৰুষেৰ সাইবিরিয়া প্ৰদেশ প্ৰায় লোকশূন্য বিস্তৃত অবগ্যানিতে পূৰ্ণ । তাহাৰ উপৰ বৎসৰেৰ অধিকাংশ সময় ইহা তুষাৰ মণ্ডিত হইয়া ৰহে ; কিন্তু চীন ৰাজ্য কোটা কোটা লোকেৰ বাস । চীনগণ পৰিশ্ৰমী, বুদ্ধিমান, স্মৃকোশলী ;—ধনে ধাত্তে ঐশ্বৰ্য্যে চীন-ৰাজ পৃথিবীৰ মধ্যে শ্ৰেষ্ঠ । তবে এই বৃহৎ সাম্রাজ্যেৰ কোথায় কি হইতেছে,



জাপানী শেল (কামানের গোলা) । [২য় খণ্ড, ১৪১ পৃষ্ঠা ।]

তাহার 'সংবাদ রাজধানী পিকিন সহরে কদাচিত উপস্থিত হয় । ভারতের মুসলমান বাজস্ব কালের জায় ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশের শাসনকর্তাগণ একরূপ স্বাধীন ভাবে রাজস্ব কবিয়া থাকেন । তাহার উপর চীনগণ প্রাচীনে যৌরতর ভক্ত; সহজে নূতন কিছুই গ্রহণ করিতে অভিলাষী নহেন । রুষ ইহা বেশ বুঝিতেন ; তাহাই তাহারা নিঃশঙ্কে মানচুবিয়া প্রদেশে বাণিজ্যেব নামে, খনিজ উদ্ধারের নামে, রেল বিস্তারের নামে, চীন মন্ত্রীদিগকে কখন ভয় দেখাইয়া, কখন তোষামোদ কবিয়া, নানারূপ ইজাবা লইয়া নামে চীনেব অধীন থাকিয়া প্রকৃতপক্ষে দেশ অধিকার করিয়া বসিগেন । কেবল প্রশান্ত মহাসাগরের তীরে ভ্লাডিভস্টক্ বন্দব ও দুর্গ নিৰ্ম্মাণ করিয়া তাঁহাবা নিরস্ত হইলেন না ; মাঞ্চুরিয়ার নানাস্থানে নগর স্থাপন করিয়া সেই সকল নগর ও দুর্গে অগণিত সৈন্ত স্থাপন কবিতে আবস্ত করিলেন । ইচ্ছা সাম্রাজ্য বিস্তার ভিন্ন আর কিছুই নহে ; প্রকাণ্ডে বাণিজ্যের ভণিতা । ধীবব যেরূপ নদীর এক প্রান্তে জাল পাতিত করিয়া তাহা ধীরে ধীরে নিঃশঙ্কে নদী বেষ্টন করিয়া নদীস্থ সমস্ত মৎস্তকে এক স্থানে টানিয়া আনিয়া ধৃত কঁবে,—কষও ঠিক সেইরূপ ভাবে সমস্ত এশিয়া খণ্ড বেষ্টন করিয়া নিজ জ্বালে পাতিত করিতেছিলেন । চীন তাহা বুঝিলেন না । ইয়োরোপের অন্তান্ত জাতিব দৃষ্টিও আকর্ষিত হইল না ; কিন্তু ৫০ বৎসব পূর্বে জাপান রুষের অভিসন্ধি বুঝিলেন । তাঁহারা দেখিলেন রুষ মাঞ্চুরিয়া পর্য্যন্ত আসিয়াছেন । মাঞ্চুরিয়াব দক্ষিণে দুর্বল কোরিয়া বাজ্য ; তাহা রুষের পক্ষে গ্রাস করা অতি সহজ কার্য্য । কোরিয়া ও জাপানের মধ্যে ক্ষুদ্র জাপান সাগর মাত্র । রুষ কোবিয়া অধিকার করিলে, তখন জাপানের আত্মরক্ষা করা মুকঠিন হইবে । বিশেষতঃ তখনও জাপান অৰ্দ্ধ সভ্য । ইয়োরোপ ও আমেরিকা যে বিজ্ঞান বলে অতুলনীয় ক্ষমতাপন্ন হইয়াছে, তাহা জাপানীরা কিছুই অবগত নহে ; সুতবাং মহা প্রবলপরাক্রান্ত রুষ তাঁহাদিগকে গ্রাস করিতে আসিলে, তাঁহাদের আত্ম রক্ষা করিবাব আর কোনই আশা নাই । জাপানেব বিচক্ষণ

সম্রাট ও অতি বিচক্ষণ মন্ত্রীগণ ইহা বেশ উপলব্ধি করিলেন। যখন চীন নিদ্রিত,—ইয়োরোপের অস্ত্রাঘ্র জাতিব দৃষ্টিও এত দূরে পতিত হয় নাই,— তাঁহাবা রুষের উদ্দেশ্য কেহই বুঝিতে পারেন নাই,—তখন,—সেই ৫০।৬০ বৎসব পূর্বে,—জাপানের প্রাজ্ঞগণ তাহা বুঝিলেন। সেই দিন হইতে তাঁহাবা আত্ম বক্ষার জন্ত প্রস্তুত হইতে লাগিলেন। জাপানী যুবকগণ জাহাজের সামান্য খালাসী হইয়া ইয়োরোপের নানাদেশে ও আমেরিকাব নানাস্থানে গিয়া যুদ্ধবিদ্যা, রণপোত নির্মাণ ও চালন বিদ্যা, আধুনিক বিজ্ঞান ও ইয়োরোপীয় সমস্ত বিজ্ঞা প্রাণপণ যত্নে অমানুষিক পরিশ্রমে শিক্ষা করিতে লাগিলেন। জাপান সম্রাট মিকাদো এই সকল মহা উদ্যমশীল উৎসাহী যুবকদিগেব ব্যয় সংকুলান করিতে লাগিলেন। ইয়োরোপের সকল জাতিই, বিশেষতঃ ইংলণ্ড, জার্মানি ও আমেরিকা, এই সকল ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাপানী যুবকদিগেব শিক্ষাব জন্ত অনৈসর্গিক ব্যাকুলতা দেখিয়া, অতি প্রীত হইয়া সকলেই ইহাদিগকে সর্ব বিদ্যায় সুশিক্ষা প্রদান করিতে লাগিলেন। বৎসরেব পব বৎসব শত শত জাপানী যুবক দেশ হইতে অতি দূর দেশ, ইয়োরোপ ও আমেরিকায় গমন করিয়া, সাহিত্য, বিজ্ঞান সমস্তই আয়ত্ত করিয়া দেশে প্রত্যাগত হইতে লাগিলেন। দেশে আসিয়া তাঁহারা শিক্ষা বসিয়া বহিলেন না। দেশেব যুবকগণ এই সকল বিলাত প্রত্যাগন্ত যুবকগণেব নিকট সকল প্রকার বিদ্যায় সুদক্ষ হইয়া উঠিলেন। জাপানেব নানাস্থানে নানা কল কাবখানা স্থাপিত হইল। ইয়োরোপীয় প্রথায় সেনাগণ শিক্ষিত হইতে লাগিল। একদিনে জাপান সম্রাট পুৰাতন নাশ করিয়া সমস্ত দেশে বিলাতি ধরণেব বাজ্যশাসন পরিবর্তিত কবিলেন। একদিনে জাপানীগণ নিজেদের বেশ পর্য্যন্ত পরিবর্তন করিয়া ইংরাজী পোষাক পরিধান আবস্ত কবিলেন। অসভ্য জাপান সহসা সুসভ্য হইয়া উঠিল। সকলে বিস্মিত ও তুষ্ট, কিন্তু জাপান যে প্রাণের দায়ে রুষেব হস্ত হইতে আত্মরক্ষাব জন্তই একরূপ করিতেছেন, তাহা তখন কেহই বুঝিলেন না। তাত, ও



মৎস্তভোজী, কাগজের গৃহে বসতি, অতি দরিদ্র কুদ্রাকারের জাপানী জাতি যে উন্নতির পদে অগ্রসর হইতেছে, ইহা দেখিয়া সকলেই সন্তুষ্ট ; কিন্তু জাপান ধীরে ধীরে কত দূর অগ্রসর হইয়াছে তাহা কেহই বুঝিতে পারিলেন না । এদিকে রুষ নিজ রাজধানী দূর সেন্টপিটার্সবর্গ হইতে এক বহু বিস্তৃত বেল লাইন বহু অর্থ ব্যয়ে মাঞ্চুবিয়া পর্য্যন্ত আনিয়া ফেলিলেন । ক্রমে সেই লাইন ধীরে ধীরে কোরিয়া পর্য্যন্ত অগ্রসর হইতে লাগিল । জাপানের আর রুষের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে কোনই সন্দেহ রহিল না । জাপান বুঝিলেন যে চীনের অন্ধতা, অসাবধানতা বা মুর্থতাবশতঃ রুষ অনায়াসেই তাহাদিগকে ভুলাইয়া বা ভয় দেখাইয়া, তাহাদের সহায়তায় কোবিয়াকে গ্রাস করিবে । আর নিরস্ত হইয়া বসিয়া থাকিলে, তাহাদের ভবিষ্যতে আর বন্ধাব উপায় থাকিবে না । তাহাই জাপান দ্বিগুণ উৎসাহে বহু সেনা ইয়োবোপের প্রথায় শিক্ষিত করিলেন । কিন্তু জাপান ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দ্বীপ সমষ্টি ;—ইহাব চারিদিকে সমুদ্র ;—পরাক্রান্ত যুদ্ধপোত না থাকিলে, রুষের হস্ত হইতে জাপানের রক্ষা নাই ; সুতরাং জাপান সম্রাট ও তাঁহাব বিচক্ষণ মন্ত্রীগণ ইয়োবোপের নানাস্থান হইতে যুদ্ধপোত ক্রয় করিতে আরম্ভ করিলেন । নিজ দেশেও ইয়োবোপীয় প্রথায় বৃহৎ বৃহৎ বন্দব নিৰ্ম্মাণ করিয়া সেই সকল বন্দবে নানা বৃহৎ যুদ্ধপোত নিৰ্ম্মাণ করিতে লাগিলেন । চারিদিকেই নৌবলে নিঃশঙ্কে যুদ্ধেব আয়োজন হইতে লাগিল । জাপান কি কবিতোছেন, তাহা অপর কেহই অবগত হইতে পারিল না ।

কিন্তু এদিকে রুষ কর্তৃক বহু বিস্তৃত সাইবিরিয়ান রেল পথ নিৰ্ম্মিত হওয়ায়, ইয়োবোপ ও আমেরিকাব দৃষ্টি চীন ও মাঞ্চুবিয়ার প্রতি পতিত হইল । সকলেরই দৃঢ় পিকিনে ছিলেন । তখন সকলেই চীনরাজ্যে রুষের ত্রায় অধিকার লাভের জন্ত ব্যগ্র হইয়া উঠিলেন । চীন দুর্ব্বল ;—ইয়োবোপ ও আমেরিকার সহিত যুদ্ধ করিতে অপারক ; কাজেই চীন সকলেবই অল্পরোধ



• এড্‌মিরাল টোগো ও তাঁহার পারিবারবর্গ। মধ্যস্থলে টোগো, বামে স্ত্রী, দক্ষিণে কস্তা ও পশ্চাতে দুই পুত্র। ২৪১ পৃষ্ঠা।

নীরবে রক্ষা করিতে বাধ্য হইতে লাগিলেন। রুষ ব্যবসায়ের দোহাই দিয়া অগ্রসর হইতেছিলেন;—ইংলণ্ড, জার্মানি, আমেরিকা প্রভৃতিও মাঝুরিয়াতে সমভাবে ব্যবসা করিবার জন্ত চীনকে পীড়াপীড়ি আবন্ত করিলেন। চীন সম্মত হইতে বাধ্য; রুষও প্রকাশ্যে একরূপ এই বন্দোবস্তে সম্মত হইলেন। সকলে সমানভাবে বিনা বাধায় মাঝুরিয়ায় ব্যবসায় কবিত্তে পাবিবেন, এই ওপনডোর পলিসি বা অবাদ বাণিজ্যে মুক্তদ্বার নিয়ম, প্রকাশ্যে স্থির হইল সত্য, কিন্তু কাজে রুষ গোপনে গোপনে অস্ত্র ব্যবস্থা করিতে লাগিলেন।

চীনের যুবক বৃন্দেব এই সময়ে চৈতন্তেব উদয় হইল। তাহারা দেখিল যে একদিকে রুষ, অপব দিকে নূতন আলোকপ্রাপ্ত জাপান, চীনকে গ্রাস কবিত্তে উদ্যত হইয়াছে। এখন সাবধান না হইলে, ভবিষ্যতে চীন কিছুতেই ইহাদেব হস্তে বক্ষা পাইবে না। তাহাবা বিদেশীদিগকে দূব কবিবাব জন্ত উত্তিত হইল। এই স্বদেশহিতৈবীগণই পবে “বক্সাব” নামে অভিহিত হইয়াছিল। চীনের মন্ত্রীগণ জাপানকে অসভ্য নগণ্য বলিয়া ঘৃণা করিতেন। চীনই ধর্মবিষয়ে, সাহিত্য বিষয়ে, সকল বিষয়েই জাপানের মাননীয় গুরু। সেই জাপান তাঁহাদিগকে অগ্রাহ্য করিতেছে ভাবিয়া, বিনা কাবণে জাপানকে সমূলে নিধূল করিবার জন্ত তাঁহারা যুদ্ধ ঘোষণা কবিলেন। জাপান ইহাতে হুঃখিত হইলেন না। তাঁহাবা প্রকৃত পক্ষে কত দূব ইয়োরোপীয় যুদ্ধপ্রথা শিক্ষা করিয়াছেন, এই যুদ্ধে তাহা পবীক্ষা করিতে পাবিবেন ভাবিয়া, অতি সোৎসাছে যুদ্ধে অগ্রসর হইলেন। এক দিনেব যুদ্ধেই চীনেব প্রাচীন যুদ্ধপোত সকল জাপান যুদ্ধপোত কর্তৃক ধ্বংসিত হইয়া গেল। জাপান চীন অধিকাবে জয় জয় শব্দে অগ্রসর হইলেন। কিন্তু ইয়োরোপ ও আমেরিকা জাপানের প্রতিদ্বন্দ্বী হইয়া বলিলেন,—না আর যুদ্ধ করিতে পারিবে না, আমরা কেহই চীনেব স্বাধীনতা লোপ করিতে পারিব না। সমগ্র ইয়োরোপ ও আমেরিকার সহিত যুদ্ধ করেন, এ শক্তি জাপানের ছিল না;—কাজেই জাপান যুদ্ধে বিরত হইলেন। চীনকে যুদ্ধের

বায়স্বরূপ, বহুকোটা টাকা জাপানকে দিতে হইল। এই টাকার এক পরমাণু জাপান অণু কিছুতে ব্যয় না করিয়া, তাহাতে যুদ্ধপোত ও অস্ত্রশস্ত্রাদি নির্মাণ করিতে লাগিলেন।

জাপান চীনেব কোন অংশ পাইলেন না। তবে রুষ, জার্মান, ইংলণ্ড ও আমেরিকা সকলেই চীনেব দক্ষিণাংশে, ব্যবসা সুবক্ষা করিবাব অছিলায়, কিছু কিছু সৈন্যরক্ষা ও দুই একখানা যুদ্ধপোত রাখিবার জন্ত, এক একটা বন্দব চীনেব নিকট হইতে ইজারা লইলেন। রুষ কোবিয়াব দক্ষিণ পশ্চিম প্রান্তস্থিত জমি ইজারা লইয়া পোর্ট আর্থার ও ডাল্নি সহর নির্মাণ করিলেন। এই সাগরেব ঠিক অপব পাবে ইংবাজেবা চিফু বন্দব গ্রহণ করিলেন। জাপান কেবল টাকা পাইয়াই সন্তুষ্ট থাকিতে না পারি হইলেন। রুষ, জার্মানি, ইংলণ্ড কেহই জাপানের আপত্তিতে কর্ণপাত করিলেন না,—তখনও জাপান তাঁহাদের নিকট নগণ্য !

ইংলণ্ড ও জার্মানি তাঁহাদের বন্দব সম্বন্ধে চীনের নিকট যাহা অঙ্গীকার করিয়াছিলেন, তাহাই পালন করিলেন ; কিন্তু রুষ সে অঙ্গীকার বক্ষা করিলেন না। তাঁহাদের ইয়োরোপে বা এশিয়ায় ভাল বন্দব ছিল না। ইয়োরোপে রুষিয়া শীতের দেশ ;—তথায় তাঁহাদের অধিকাবস্থ বন্দর ছয় মাস বরফে জমিয়া থাকে, জাহাজ চলাচলের উপায় থাকে না। মাঝুরিয়াব পূর্ব প্রান্তে তাঁহারা যে ভ্লাডিভস্তক বন্দর নির্মাণ করিয়া ছিলেন, তাহাও ছয়মাস বরফে জমিয়া থাকে ; সুতরাং বাবমাস জাহাজ চলাচল করিতে পারে, তাঁহারা এইরূপ একটা বন্দরের জন্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিয়া ছিলেন। কাজেই চীনের চক্ষে ধূলি দিয়া ও ক্ষুদ্র জাপানকে অবজ্ঞা করিয়া, তাঁহারা পোর্ট আর্থার লাভ করিয়া উন্নাসিত হইয়া উঠিলেন। ইংলণ্ড ও জার্মানি তাঁহাদের বন্দরে সামান্য মাত্র সৈন্য রাখিয়া ছিলেন ; তাঁহারা এই সকল বন্দরে অধিক অর্থব্যয় করেন নাই ; কিন্তু রুষ পোর্ট আর্থাবে জলের ত্রাস অর্থব্যয় করিতে লাগিলেন। নীরবে তাঁহারা ইহাকে এক ভয়াবহ দুর্ভেদ্য

ভূর্গে পরিণত করিলেন। বন্দরে ধীরে ধীরে নানা যুদ্ধপোত সমবেত করিতে লাগিলেন। দলে দলে রুশ সৈন্য পোর্ট আর্থার ভূর্গে নীত হইতে লাগিল। কেবল তাহাই নহে,—তাঁহারা তাঁহাদের বহু বিস্তৃত সাইবিরিয়ান বেলপথ পোর্ট আর্থার পর্য্যন্ত আনিয়া ফেলিলেন। এই বেলপথে অগণিত সৈন্য মাসে আসিতে লাগিল। এই সকল ব্যাপার এতই গোপনে ও নীরবে সংঘটিত হইতেছিল যে অনেকেই কষ কি কবিতেন, অবগত হইতে পারিলেন না ; কিন্তু জাপান নিদ্রিত নাই। জাপান বুঝিলেন, কষ চীনেব তিনদিক ঘেরিয়াছে, এখন কোবিরা গ্রাস হইয়া জাপান ধ্বংস হইলে, চীনকে রুষের হস্ত হইতে কেহই রক্ষা কবিতেন পারিবে না। চীনের যুবকবৃন্দ এ কথা বুঝিলেন। তাঁহারা অকস্মাৎ চীন মন্ত্রীগণের মুখাপেক্ষা কবিলেন না ;—একেবারে বিদ্রোহানল প্রজ্জ্বলিত করিয়া দিলেন। এই বক্সাবগণ চারিদিকে অবাধকতা বিস্তার কবিয়া ইয়োবোপীয় ও আমেরিকাব সর্ব জাতিবই প্রাণ নাশে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ হইলেন। সংবাদ আসিল, বিভিন্ন রাজ্যের দূতগণ এই সকল বক্সাব দস্যব হস্তে পতিত হইয়াছেন। এই সংবাদ পাইবা মাত্র ইংলণ্ড, ফ্রান্স, জার্মান, রুশ, আমেরিকা ও জাপান অনতিবিলম্বে চীনেব রাজধানী পিকিনেব দিকে সৈন্যে অভিযান কবিলেন। চীনেব পিকিন নগর পরিত্যাগ কবিয়া পলাইল। সম্রাজ্ঞী সদলে রাজধানী পরিত্যাগ কবিয়া দূবদেগে প্রস্থান কবিলেন। ইচ্ছা কবিলে সকলে বৃহৎ চীন সাম্রাজ্য নিজেদের ভিতর বিভাগ কবিয়া লইতে পারিতেন, কিন্তু এরূপ বিভাগ অসম্ভব। তাহাই চীনের রাজ্য চীনকে প্রদান কবিয়া, সকলে প্রত্যাবৃত্ত হইলেন। কিন্তু তখন সকলেই বুঝিলেন যে তাঁহারা রুষের হস্ত হইতে চীনকে রক্ষা না করিলে চীনেব অস্তিত্ব থাকিবে না। রুষেরও পৃথিবীর সহিত যুদ্ধ কবিবার সাহস ছিল না ; কাজেই প্রকাশ্যতঃ রুশ অত্যাচারে প্রস্তাবে সম্মত হইলেন। চীনেব স্বাধীনতা কখনও বিলুপ্ত হইবে না, ইহাই স্থিরীকৃত হইল। সকলে সৈন্য লইয়া প্রত্যাবৃত্ত হইলেন, কিন্তু জাপান মনে মনে বুঝিলেন যে রুষের

একটা কথার উপরও নির্ভর করা যায় না। তাঁহারা এ পর্য্যন্ত কোন অঙ্গীকারই রক্ষা করেন নাই, এবারেও রক্ষা করিবেন না। কাজেই জাপান ভিতরে ভিতরে যুদ্ধের জ্বল প্রস্তুত হইতে লাগিলেন। একজন বিচক্ষণ জাপানী 'মন্ত্রী' এই সময়ে বলিয়াছিলেন, “পোর্ট আর্থার ভীষণ বিধ্বস্ত তীর রূপে জাপানের হৃদয় লক্ষ্য করিতেছে। কোরিয়া কৃষিয়ার করতল হইলে আমাদের আব রক্ষা নাই।”

কিন্তু জাপানের অনর্থক নব শোণিতে দেশ প্লাবিত করিতে অভিলাষ ছিল না। তাঁহারা পুনঃ পুনঃ ক্রমশে তাঁহাদের অঙ্গীকার রক্ষা করিবার জন্য অমুবোধ করিতে লাগিলেন, কিন্তু ক্রম তাহাতে আদৌ কর্ণপাত করিলেন না; বরং কোরিয়াবাজকে হস্তগত করিবার জন্য বিধিমত চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। চারিদিকে বেল বিস্তৃত হইতে লাগিল। নাঞ্চুরিয়ায় মুক্‌ডেন সহবে সহস্র সহস্র ক্রম সৈন্য সমবেত হইল। এত দিন ক্রম চীনে তাহাদিগকে বণিক মাত্র বলিয়া পবিচয় দিতেন; কিন্তু এক্ষণে আডমিরাল আলেকজিফ ক্রম সম্রাটের প্রতিনিধি ও সমস্ত নাঞ্চুরিয়া প্রদেশের গভর্ণর জেনারেল নিযুক্ত হইয়া পোর্ট আর্থারে উপস্থিত হইলেন। জাপান দেখিলেন যুদ্ধ বাতীত আর উপায় নাই। তাঁহারা যুদ্ধ ঘোষণা না করিলেও ক্রিয়া তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিবেন, স্মৃতবাঃ আব এক দিন বিলম্ব করিলে, তাঁহাদের সমূহ অনিষ্ট। তাহাই তাঁহারা ক্রমকে অঙ্গীকার রক্ষা করিয়া কোরিয়া ত্যাগ করিতে ও মুক্‌ডেনে গমনের জন্য পুনঃ পুনঃ অমুবোধ করিতে লাগিলেন; কিন্তু ক্রম নানা অছিলায় উত্তর দিতে বিলম্ব করিতে লাগিলেন। জাপান দেখিলেন যে ক্রম তাহাদের অমুবোধের কোন উত্তর প্রদান করিতেছেন না, অথচ তাঁহাদের গভর্ণর জেনারেল আডমিরাল আলেকজিফ নানা ভাবে যুদ্ধের আয়োজন করিতেছেন! জাপান ইহাও দেখিলেন যে ইয়োরোপের অন্য কোন জাতি ক্রমের সাহায্য না করিলেও, ফ্রান্স তাঁহাকে সাহায্য করিতে

পাবে। স্তবৎ জাপান ভিতরে ভিতরে ইংলণ্ডের সহিত সন্ধি স্থাপন কবিলেন। যদি অন্য কোন জাতি রুশের সহিত মিলিত হইয়া যুদ্ধ করেন, তবে ইংলণ্ডও জাপানের সহায় হইতে স্বীকৃত হইলেন।

এই সময়ে সকলেই বুঝিলেন যে রুশ-জাপান যুদ্ধ অপরিহার্য্য,—আর যুদ্ধ বন্ধ হইবাব কোন উপায় নাই। রুশ কিছুতেই কোন উত্তর না দেওয়ায়, জাপান সম্রাট তাঁহাদের দূতকে রুশ রাজ্য পবিত্যাগ করিতে অনুরোধ করিলেন। ১৯০৪ খৃষ্টাব্দের ৭ই ফেব্রুয়ারি রুশ দূতও জাপানের রাজধানী টোকিও নগর পরিত্যাগ করিয়া পোর্ট আর্থারে চলিয়া গেলেন। পৃথিবীর এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত সকল স্থানের সকলে বুঝিল যে রুশ-জাপান যুদ্ধ আরম্ভ হইল। এখন যে কোন সময়ে ধবা রুশ ও জাপানী রক্তে প্লাবিত হইতে পারে!

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ।

প্রথম গোলা।

১৯০৪ খৃষ্টাব্দের ৮ই ফেব্রুয়ারিতে প্রথম রুশ-জাপান যুদ্ধ আরম্ভ হইল। কোরিয়ার রাজধানী সিঙল নামক নগর;—ঐ নগরের সমুদ্র তীরস্থ ক্ষুদ্র বন্দরের নাম চিমলপো। পৃথিবীর এক কোণে এই ক্ষুদ্র বন্দর অবস্থিত ছিল;—অনেকে ইহার অস্তিত্ব পর্য্যন্ত অবগত ছিলেন না;—কিন্তু এই ক্ষুদ্র বন্দরেই ঊনবিংশ শতাব্দীর মহা যুদ্ধের প্রারম্ভ ঘটিল। আমরা যে দিবসের কথা বলিতেছি, সেই দিন চিমলপো বন্দরে বিভিন্ন ইয়োরোপীয় জাতীয় ভিন্ন ভিন্ন যুদ্ধপোত সকল উপস্থিত ছিল। ইংরাজদিগের সুন্দব দ্রুতগামী যুদ্ধপোত, “টালবট,” আমেরিকার “ভিকসবার্গ,” ইটালির “এল্‌বা,” ফরাসীর “পাস্‌কাল” নঙ্গর করিয়া বন্দর,

হইতে প্রায় তিন মাইল দূরে অবস্থিত ছিল। তাহাদেরই নিকটে
 রুষের নূতন গঠিত অতি প্রবল পবাক্রান্ত যুদ্ধপোত ভারিগাণ্ড নঙ্গর
 করা ছিল ;—ইহার পার্শ্বে কোরিজ নামে এক খানি রুষের যুদ্ধপোতও
 ছিল। বৈকালে সকলে দেখিলেন যে রুষের কোরিজ জাহাজ
 ধীরে ধীরে নঙ্গর উত্তোলিত কবিত্তা বন্দর পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া
 যাইতেছে। এক্ষণে সকলেই জানিতেন যে রুষ-জাপানযুদ্ধ ঘোষিত
 হইয়াছে ; সুতবাং অত্যাশ্চর্য জাহাজেবা বুঝিলেন যে কোরিজের বন্দর ত্যাগ
 সেই মহা যুদ্ধের সূচনা মাত্র। সত্য সত্যই এই হতভাগ্য ক্ষুদ্র যুদ্ধপোত এই
 মহা যুদ্ধের সূচনা করিল। এই জাহাজের কাপ্তেন ছিলেন রুষ যোদ্ধা
 বিলেভ,—তিনি বন্দরের বাহিবে আসিয়া যে দৃশ্য দেখিলেন, তাহা তিনি
 পূর্বে আব কখনও দেখেন নাই। তিনি দেখিলেন যে বহুতর জাপানী
 জাহাজ বন্দরের দিকে আসিতেছে। এই সকল জাহাজ রক্ষা কবিত্তার
 জন্ত বহু জাপানী দ্রুতগামী যুদ্ধপোত ও টরপেডো জাহাজ তাহাদের
 সঙ্গে সঙ্গে আসিতেছে। কাপ্তেন বিলেভ এক্ষণে জাপানী যুদ্ধ সজ্জাব
 আশা করেন নাই। তিনি আবও অবগত ছিলেন যে এই সকল জাহাজেব
 সেনাপতি জাপানী যোদ্ধা আড্‌মিরাল উরিউ। তাঁহার বয়স ৪৬
 বৎসর মাত্র, কিন্তু তিনি আমেরিকায় নৌযুদ্ধ বিজ্ঞান মহা পরিপক ও
 সুদক্ষ হইয়া দেশে প্রত্যাগত হইয়াছেন। তিনিই জাপানী নৌযোদ্ধা
 দিগের মধ্যে অল্প বয়স্ক, কিন্তু তাঁহার বীরত্ব ও বিচক্ষণতার কথা
 কাহারই অবিদিত ছিল না ; তবুও রুষ কাপ্তেন বিলেভ ভীত হইলেন
 না। তিনি জানিতেন যে এই সকল বৃহৎ জাপানী জাহাজ মুহূর্ত্ত মধ্যে
 তাঁহার ক্ষুদ্র জাহাজ সমুদ্র গর্ভে প্রেরণ কবিত্তে পারে, কিন্তু তবুও
 তিনি ভীত না হইয়া প্রথম রুষ-জাপান যুদ্ধ আবস্ত করিলেন। একখানি
 জাপানী জাহাজ নিকটস্থ হইবা মাত্র তিনি গোলা চালাইলেন। জাপানী
 গণ প্রথম গোলা চালান নাই, তাঁহারা প্রথম যুদ্ধ আরম্ভ করেন নাই,

রুষ কাপ্তেন বিলেভ প্রথম এই মহা যুদ্ধে আবস্থ করিলেন। রুষ জাহাজ গোলা চালাইতে আরম্ভ করিয়াছে দেখিয়া জাপানীগণ কোরিজ জাহাজের দিকে দুইটা টরপেডো প্রেরণ করিলেন, কিন্তু কোরিজ আঘাতিত হইল না; তবে কাপ্তেন বিলেভ অসম সাহসিকতা অপেক্ষা বুদ্ধিই শ্রেয় বিবেচনা করিয়া, দ্রুত গতিতে বন্দবে পলাইয়া আসিয়া রুষের বৃহৎ ভারিমাণ জাহাজের পার্শ্বে নঙ্গর করিলেন।

জাপানী জাহাজ সকল তখন ধীবে ধীবে প্রবল প্রতাপে চিমলপো বন্দবে প্রবেশ করিল। রুষের দুইখানি জাহাজ তাহাদের আক্রমণ করিতে সাহস করিল না। ইয়োবোপ ও আমেবিকাব অগ্ন্যাশ্রু জাহাজ এ যুদ্ধে নিষ্ক্রিয় থাকিতে বাধ্য। এই দূর বন্দরে রুষের অগ্ন্যাশ্রু জাহাজ আসিয়া যে এই দুই জাহাজকে সহায়তা করিবে, সে আশাও ছিল না। কাজেই রুষগণ হতাশ চিত্তে জাপানী জাহাজ দেখিতে লাগিল;— তাহাদের তখনকার হৃদয়ের অবস্থা বর্ণনা করা যায় না।

জাপানী জাহাজ সকল বন্দবে নঙ্গর করিয়া নীচবে নিঃশব্দে সৈন্তগণকে তীবে অবতীর্ণ করিতে লাগিল। সে এক অপকণ দৃশ্য! দূরে বিভিন্ন বাজন্তগণের যুদ্ধপোত দণ্ডায়মান, —রুষের দুই জাহাজ নীচবে অবস্থিত; কিন্তু কাহাবই কিছু বলিবার সাহস নাই। জাপানী যোদ্ধা আডমিরাল উবিউ তাঁহাব তিন প্রকাণ্ড যুদ্ধপোত বন্দবের দ্বাবে নঙ্গর করিয়াছেন। তাঁহার নৌযোদ্ধাগণ সকলে জাহাজস্থ ভয়াবহ কামানের মুখে দণ্ডায়মান বহিয়াছে। তাঁহার অগ্ন্যাশ্রু যুদ্ধপোত ও টরপেডো বোট সেনানী পূর্ণ জাহাজ গুলিকে রক্ষা করিয়া দণ্ডায়মান আছে;—এরূপ দৃশ্য আব কেহ কখনও দেখিতে পান নাই! রাত্রি হইয়া গিয়াছে। জাপানীগণ তীবে বড় বড় কাষ্ঠ খণ্ড, পাথুরে কয়লা, কেবোসিন তৈল, স্নানর স্নানব কাগজের লণ্ঠন, প্রজ্জ্বলিত করিয়াছে। তাহাতে সেই সমুদ্র তীবে এক অপরূপ দৃশ্য হইয়াছে। চারিদিক ঘোর নিস্তরঙ্গ, সহস্র সহস্র

জাপানী সেনাগণের মুখে একটী কথাও নাই। তাহারা কলের পুতুলির ঠায় জাহাজ হইতে অবতীর্ণ হইয়া তীরে উঠিতেছে। সকলই যেন কলে হইতেছে। ক্ষুদ্রকায় সবল সুস্থ বলিষ্ঠ জাপানী সৈন্তগণ ধূসর বংয়েব পোষাক, মস্তকে ক্ষুদ্র টুপি, পায় জুতা ও পট্টি, পৃষ্ঠে কষল প্রভৃতি, দ্রুত সজ্জিন ও বন্দুক লইয়া স্তবে স্তরে জাহাজ হইতে তীরে অবতীর্ণ হইতেছে। দুই প্রহর বাত্রেব মধ্যে তিন সহস্র জাপানী সেনা জাহাজ হইতে তীবে আসিল; তখন তাহাদের সেনাপতি জুজুটমুয়া কিগসি একটু বিশ্রাম কবিত্তে প্রস্থান কবিলেন; কিন্তু রাত্রি প্রভাত হইবার পূর্বেই তিনি চিমলপো বন্দরকে জাপান রাজ্যভুক্ত করিয়া তথায় কিয়ৎ সৈন্ত বাখিয়া বহুতব সৈন্ত লইয়া কোরিয়াব রাজধানী সিওলের দিকে অভিযান করিলেন। এই চই ফেব্রুয়ারি রাত্রে প্রকৃত পক্ষে রুষ-জাপান যুদ্ধ আবস্ত হইল।

জাপানী আডমিরাল উরিউও নিশ্চিত্ত রহিলেন না। তিনি ভোর চারিটার সময় রুষ জাহাজ ভারিয়াগেব কাণ্ডেন, রুড্‌নেফকে সংবাদ দিলেন যে যদি বৈকালে ৪টা ব পব কোন রুষ জাহাজ বন্দরে থাকে, তবে তিনি তাহা আক্রমণ করিতে দ্বিধা কবিবেন না। মহা অহঙ্কারী রুষের পক্ষে ইহাপেক্ষা শোচনীয় অবস্থা আর কিছুই হইতে পারে না। এই দুই রুষ জাহাজেব জাপান রণপোতেব সহিত যুদ্ধ করিয়া জয়াশা ছিল না। রুষ যোদ্ধাগণ বুঝিলেন যে পোর্ট আর্থারে তাঁহাদের যে সকল বৃহৎ যুদ্ধপোত আছে, তাহাদের সাহায্যে আসিবার কোনই সম্ভাবনা নাই। নিশ্চয়ই জাপানীগণ এই সময়ে সেই সকল জাহাজের সহিত যুদ্ধ করিয়া বা অন্ত্র কোন উপায়ে তাহাদিগকে চিমলপোতে আসিতে দিবে না। এক্ষণে হয় পবাজয় স্বীকাব করিয়া জাপানীদিগের হস্তে রুষের এই দুই যুদ্ধপোত প্রদান করিতে হয়, অথবা সমুদ্র গর্ভে নিশ্চিত মৃত্যু। কাণ্ডেন রুড্‌নেফ মহাযোদ্ধা ছিলেন। তাঁহার সমভিব্যাহারী রুষগণও

সকলেই মহা বীর ; পরাধীনতা স্বীকার অপেক্ষা মৃত্যুই শ্রেয় ভাবিয়া তাহারা সকলেই যুদ্ধে প্রস্তুত হইল। নিশ্চিত মৃত্যু জানিয়াও তাহারা নঙ্গর তুলিল।

ধীরে ধীরে রুষের দুই জাহাজ বন্দর পরিত্যাগ করিল। যখন তাহারা এইরূপ নিশ্চিত মৃত্যু মুখে চলিল, তখন ভারিগাগ জাহাজের বাদ্যকব-গণ রুষের বিজয় বাদ্য বাজাইতে বাজাইতে চলিল। “ভগবান আমাদের সম্রাটকে চিবজীবী করুন,” এই বাদ্যধ্বনি সেই নীরব নিস্তব্ধ সমুদ্র বক্ষে চাবিদিকে প্রতিধ্বনিত হইতে লাগিল। অত্যাশ্র জাহাজের নাবিকগণ এই বীৰদিগের প্রশংসা ধ্বনি চিৎকার করিয়া ধ্বনিত করিয়া উঠিল।

এই যুদ্ধের বিশেষ বর্ণনাব প্রয়োজন নাই। ভাবিগাগ ও কোরিজ দুই জাহাজই অর্ধ ঘণ্টা পর্য্যন্ত মহা যুদ্ধ করিল, কিন্তু জাপানী বহু রণ-পোতের সহিত তাহাদের যুদ্ধ বিভ্রম্না মাত্র। সাড়ে বাবটার সময় জাপানীগণ রুষ জাহাজদ্বয়ের দুর্দশা দেখিয়া কামান বন্ধ করিলেন ; তখন ভাবিগাগ ও কোবিজ কষ্টে বন্দরের দিকে আসিতে লাগিল। জাপানীগণ কখনই নির্দয়চিত্ত ছিলেন না ; তাহাদের ন্যায় মহামুভব উচ্চমনা জাতি আর নাই। তাহারা কখনই অনর্থক নবহত্যা কবিতে ইচ্ছুক নহেন, তাহাই তাহারা রুষ দিগের অনুসরণ করিলেন না, অবাধে বীর রুষ যোদ্ধাগণকে তীবে আসিয়া প্রাণ রক্ষাব অবসব দিলেন। রুষের দুই জাহাজ ছিন্ন ভিন্ন শত ভগ্ন অবস্থায় অতি কষ্টে বন্দবে আসিয়া নঙ্গর করিল। সকলেই বুঝিলেন যে ইহাদের জীবনের শেষ হইয়া গিয়াছে। কিয়ৎক্ষণ পরেই দৃষ্টি গোচর হইল যে ভাবিগাগ জলমগ্ন হইতেছে, এবং কোবিজে আগুন লাগিয়াছে। তখন অত্যাশ্র যুদ্ধপোত সকল রুষ দিগকে নিজ নিজ জাহাজে তুলিয়া লইয়া তাহাদের প্রাণ রক্ষা করিল। সান্সরি নামে আশ্র এক খানি রুষ জাহাজ বন্দবে ছিল। পাছে জাপানীগণ তাহা অধিকার করিয়া লয় বলিয়া রুষগণ তাহাতে আগুন লাগাইয়া দিল। বেলা ৪টার সময়

কোরিজের বাকদ ঘবে আগুন লাগায় জাহাজ শত খণ্ডে চূর্ণ হইয়া গেল। সাড়ে ছয়টাৰ সময় ভাবিয়াগ ডুবিল ;—কিয়ৎক্ষণ পরে সান্ধরিও তাহার অনুসরণ করিল। এই তিন জাহাজেব দুবাদৃষ্ট হইতেই মহা পবাক্রাণ্ড জাপানী ক্রুসের দুর্দশা আবন্ত হইল। এই ১৯০৪ খৃষ্টাব্দের ৯ই ফেব্রুয়ারি রাতের মহা কাল অশুভ দিন ; কাবণ তাঁহাদের প্রধান দুর্গ ও বন্দর পোর্ট আর্থাবেও এই দিবস বাত্রে জাপানীগণ কয়কে সৰ্ব্ব প্রকাৰে পবাজিত করিল।

জাপান দ্বীপপুঞ্জ ; জলপথ উত্তীর্ণ না হইলে জাপানের কোন প্রকাৰেই কোবিয়ায় সৈন্ত নইয়া গিয়া কয়কে দূর কবিবাব উপায় ছিল না। কিন্তু যতক্ষণ কয়ের যুদ্ধপোত প্রবল আছে, ততক্ষণ তাঁহাদের যুদ্ধ জয়েরও কোনও আশা নাই। তাই জাপানী যোদ্ধাগণ কয়ের যুদ্ধপোত গুলিকে প্রথমেই বিনষ্ট করা একান্ত আবশ্যক বিবেচনা কবিলেন। কোবিয়াতে সৈন্ত প্রেরণ করিতে হইবে, কিন্তু কয়ের যুদ্ধপোত নিকটে থাকিতে এ কার্য সহজ নহে, তাই জাপানের প্রথমেই এই নৌ-যুদ্ধ।

যখন আড্‌মিরাল উবিউ চিমলপোতে কয় জাহাজ ধ্বংস ও জাপান সৈন্ত তীবে অবতীর্ণ কবিতেছিলেন, সেই সময়ে সেই বাত্রে পোর্ট আর্থাবে ভয়াবহ কাণ্ড সংঘটিত হইতোছিল। জাপান কতদূর উন্নত, শিক্ষিত, ও দুর্দীৰ্ঘ যোদ্ধা হইয়াছে, কয় অথবা পৃথিবীর আব কেহই তাহা অবগত ছিলেন না। এই ৯ই ফেব্রুয়ারিতে জাপানী বীরত্বে জগত স্তম্ভিত, বিস্মিত ও মুগ্ধ হইয়া গেলেন।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ ।



প্রথম মহা যুদ্ধ ।

৯ই ফেব্রুয়াৰিৰ নিশীথ বাত্ৰি । পোর্ট আৰ্গাৰেব মহা দুৰ্গেৰ সম্মুখস্থ বন্দৰেৰ বাহিৰে সাতখানি অতি বৃহৎ কৰ যুদ্ধপোত নঙ্গৰ কৰা বহিয়াছে । পেট্ৰোলাভলসক যুদ্ধপোতে স্বয়ং সেনাপতি আড্‌মিৰাল ষ্টাৰ্ক বাস কৰি তেছিলেন । তাহাব জাহাজেৰ পাৰ্শ্বে পলটাভা, সিবাষ্টপুল, পেবিসভিট, বেটভিসান, পোবিয়েভা এবং জাবউইচ যুদ্ধপোত নিশীথ নীৰব বাত্ৰে এক একটা ডৰ্ভেদ্য দুৰ্গেৰ জায় বিশ্রাম কৰিতেছিল । ইহাদেৰ পাৰ্শ্বে ইহাদেৰ বিশ্বাসী অনুচৰেৰ গ্ৰায় নভিক, বেয়ান, ডিয়ানা, আসকোল্ড এবং বইয়াবিন নামক দ্ৰুতগামী যুদ্ধপোতগণ অপেক্ষা কৰিতেছিল । এতদ্ব্যতীত বন্দৰেৰ ভিতৰে বহুতৰ টবপেডো বোট, গানবোট প্ৰভৃতি ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ যুদ্ধপোত নঙ্গৰ কৰিয়া ছিল । এত সংখ্যক ও এত পৰাক্ৰান্ত যুদ্ধ জাহাজ এসিয়াৰ আৰ কোন বন্দৰে ছিল না ; স্মৃতবাং কৰ যে নগণ্য ক্ষুদ্ৰ জাপানকে অগ্ৰাহ কৰিবেন, তাহাতে আৰ আশ্চৰ্য্য কি ?

বাত্ৰি ঘোৰ অন্ধকাৰ, সমুদ্ৰ অতি স্থিৰ, দুৰ্গেৰ আলোক মালা নিয়মিত জ্বলিতেছে । দুৰ্গ হইতে সহস্ৰ সহস্ৰ কামান সমুদ্ৰেৰ দিকে মুখ ব্যাদন কৰিয়া বহিয়াছে । এ ভয়াবহ স্থানে কেহ যে আসিতে সাহস কৰিবে কৰ তাহা স্বপ্নেও ভাবেন নাই । সেই বাত্ৰে পোর্ট আৰ্গাৰে এক সার্কাস হইতেছিল, অনেকে তাহাই দেখিতে গিয়াছিলেন ; কেবল তিনখানি ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ যুদ্ধপোত বন্দৰেৰ বাহিৰে পাহাবায় ঘূৰিতেছিল । বাত্ৰি দুই প্ৰহৰ উত্তীৰ্ণ হইয়াছে,—এই সময়ে এক ভয়াবহ কাণ্ড ঘটিল ।

রুষগণ জাহাজে জাহাজে নিদ্রিত ছিল ; সহসা তাহারা চমকিত হইয়া লক্ষ্য দিয়া উঠিল ;—রুষের প্রত্যেক জাহাজের মাঝল হইতে বৈদ্যুতিক আলোক জলিয়া উঠিয়া সমস্ত সমুদ্র আলোকিত করিয়া ফেলিল ;—দুর্গের নীচেও বহুতর আলোক জলিল । তখন বিস্মিত, ভীত, স্তম্ভিত রুষগণ দেখিল যে জাপানিগণ তাহাদের বেগবান ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র টরপেডো বোট দ্বাৰা বন্দব বহির্ভাগস্থ রুষ যুদ্ধপোতদিগকে ধ্বংস করিতে চেষ্টা পাইতেছে । ইতিমধ্যেই তাহারা রুষের একখানি সর্বোৎকৃষ্ট যুদ্ধপোতে টরপেডো লাগাইয়াছে ! তাহারা তীরবেগে ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত হইয়া রুষের মহা পরাক্রান্ত যুদ্ধপোতের সর্বনাশ সাধন করিতেছে ! বিস্মিত রুষগণ জাপানের এই অভূতপূৰ্ব্ব অসম সাহসিকতার একেবারে স্তম্ভিত হইয়া গেল ; কিন্তু তৎপর মুহূর্ত্তেই জাহাজ ও দুর্গ হইতে মুহূর্ত্তে গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল । কিন্তু তাহাতে দুর্দমনীয় জাপানিগণ ভীত হইল না ;—তাহারাও প্রাণপণে যুদ্ধ করিতে লাগিল । এই সময়ে দূরে চারিখানি জাপানী যুদ্ধপোত ধীবে ধীবে আসিয়া উপস্থিত হইল । তাহারাও রুষ জাহাজের উপর অবিশ্রান্ত গোলা চালাইতে আবম্ভ করিল । এরূপ মূলক্ষ্যযুক্ত গোলা-নিষ্ক্ষেপ নৌ-যুদ্ধ বিদ্যায় আর কখনও কেহ দেখেন নাই । অর্ধ ঘটিকার মধ্যে জাপানিগণ রুষের যুদ্ধপোত সকল প্রায় ধ্বংসীভূত করিয়া দূর সমুদ্রে চলিয়া গেল । তাহাদের কেবল চাবিজন হত ও চুয়ান জন আহত হইয়াছিল,—রুষের হত আহতের সংখ্যা হয় নাই !

প্রাতে দেখা গেল রুষের দুই বৃহৎ যুদ্ধপোত জারউইচ ও রেটভিসান এবং দ্রুত পোত পালাডা সম্পূর্ণ নষ্ট হইয়া গিয়াছে । অত্যাগ্র জাহাজও ক্ষত বিক্ষত ;—রুষের এত প্রতাপ অর্ধ ঘটিকায় চূর্ণীকৃত হইয়াছে ! পোর্ট আর্থারের রুষগণ ভীত ও স্তম্ভিত ! ইহাই যুদ্ধের শেষ নয় ! অসম সাহসিক জাপানিগণ তাহাদের আবার আক্রমণ করিবে, ইহাই সকলে মনে করিয়া চিন্তিত ও সন্দিগ্ধ । কিন্তু সে সন্দেহও তাহাদের

অধিকক্ষণ রহিল না । ৯টার সময় দূরে তিন খানি জাপানী জাহাজ দৃষ্টি গোচর হইল ;—সকলের মাস্তুলেই সাহস্কারে জাপানের চিহ্ন খ্যাত প্রাতঃসূর্য্য অঙ্কিত পতাকা উড়িতেছে ! প্রায় দুই ঘণ্টা ইহারা অতি দূরে থাকিয়া রুশ যুদ্ধপোতের কি অবস্থা হইয়াছে, তাহাই পর্য্যবেক্ষণ করিতে লাগিল । রুশগণের গোলা তাহাদের নিকট উপস্থিত হইবাব সম্ভাবনা ছিল না, তজ্জগৎ রুশগণ অনর্থক গোলা চালাইল না ; তাহাবা তাহাদের ছিন্ন ভিন্ন চূর্ণ বিচূর্ণ জাহাজ গুলি মেবামত করিয়া কার্য্যক্ষম করিবাব চেষ্টা পাইতে লাগিল । তখনও রুশ বন্দবে বহুতর রুশ যুদ্ধপোত যুদ্ধক্ষম ছিল,—সুতবাং তখনও তাহাবা একেবারে হতাশ হয় নাই । এই সময়ে ঠিক বেলা ১১টার সময় ১৬ খানি জাপানী যুদ্ধতরী ধীরে ধীরে পোর্ট আর্থার বন্দবের দিকে যুদ্ধ সজ্জায় আসিতে লাগিল ;—সে দৃশ্যেব বর্ণনা হয় না ! জাপানের পবাক্রান্ত নূতন নির্মিত যুদ্ধপোত মিকাসা, হাটসুসী, আসাহি, সিকিসেমা, গাসিমা এবং ফুজি পৃথিবীর কোন জাতিব যুদ্ধ তরীৰ অপেক্ষা হীন ছিল না । ইহাদের সহিত যে সকল দ্রুতগামী ক্ষুদ্র যুদ্ধপোত ছিল, তাহাও অতুলনীয় । এই বিশাল বাহিনীর সেনাপতি ছিলেন স্বয়ং আড্‌মিরাল টোগো । ইনি জাপানের নেল্সন বলিয়া জগত খ্যাত হইয়াছেন । তাঁহার সহকারী ছিলেন,—আড্‌মিরাল কামিমুরা । উভয়েই বহু বৎসর নিলাতে আধুনিক যুদ্ধ বিজ্ঞার সকল প্রকরণ শিক্ষা করিয়া আসিয়াছিলেন । তাঁহার ইহাতে কতদূর সুদক্ষ হইয়াছিলেন, এই মহাযুদ্ধই তাহার প্রমাণ ।

সাড়ে ১১টার সময় ঘোরতর যুদ্ধ আবম্ভ হইল । একপ যুদ্ধ উনবিংশ শতাব্দীতে আর হয় নাই । পোর্ট আর্থার দুর্গ রুশগণ সহস্র সহস্র ভয়াবহ কামানে সজ্জিত করিয়াছিলেন ;—এই সকল কামান হইতে যে সকল ভয়ঙ্কর গোলা উদগীরিত হইত, তাহার মুখে কিছুই রক্ষা পাইবার সম্ভাবনা ছিল না । তাহার উপর এই সকল গোলার ভিতর পিকুরিক এসিড ও মেলি-

নিটেড থাকিত ;—গোলা যেখানে পড়িত, সেখানে আর কিছুই রাখিত না ! বিশেষতঃ ইহা হইতে এমনই ভয়াবহ বিষাক্ত ধূম নির্গত হইত, যে তাহা যাহার নাসিকায় প্রবেশ করিত, তাহাব তৎক্ষণাৎ মৃত্যু ঘটিত । কিন্তু রুষদিগের গোলা চালাইবাব দোষেই হউক, অথবা জাপানিগণের বিচক্ষণতার দরুণই হউক,—তাহাদের অধিকাংশ গোলা সমুদ্রের জলে পতিত হইতে লাগিল,—জাপানী জাহাজ স্পর্শ কবিল না ।

এ দিকে জাপানিগণ অতি সূদক্ষতাব সহিত তাহাদের জাহাজ পবিচালিত করিতে লাগিলেন । সৈন্তগণ অতি ধীর ভাবে গোলা চালাইতে লাগিল । টোগো রুষ দুর্গে অধিক গোলা নিক্ষেপ না করিয়া, ক্ৰম জাহাজগুলি ধ্বংস কবিবাব চেষ্টাই বিশেষ ভাবে করিতে লাগিলেন । তবে মধ্যে মধ্যে দুই চাবিটী বৃহৎ গোলা দুর্গ মধ্যেও নিক্ষিপ্ত করিলেন । ক্ৰম রণতবীগুলি ধ্বংস করাই তাঁহাব ইচ্ছা ছিল ; কারণ তিনি জানিতেন, জাহাজ দ্বাবা পোর্ট আর্থাবেব ত্রায় দুর্ভেদ্য দুর্গ অধিকারের সম্ভাবনা নাই । প্রায় ১টার সময় উভয় পক্ষেব গোলা চালন অনেক হ্রাস হইয়া আসিল । রুষেব আরও তিনখানি জাহাজ নষ্টপ্রায় । অবশিষ্টগুলি অর্দ্ধ ভগ্ন হইয়াছে ;—দুর্গেরও শত স্থান চূর্ণীকৃত হইয়া গিয়াছে । আড্‌মিরাল টোগো তাঁহার উপস্থিত কার্য্য উদ্ধার হইয়াছে ভাবিয়া, অতি সূদক্ষতাব সহিত তাঁহাব জাহাজ গুলি লইয়া দক্ষিণ পূর্বদিকে ধীবে ধীরে প্রস্থান কবিলেন । তাঁহার কোন জাহাজেরই কোন ক্ষতি হয় নাই, কিন্তু রুষ যুদ্ধপোত প্রায় সম্পূর্ণ ধ্বংসীভূত হইয়াছে বলিলে অত্যাক্তি হয় না ।

যখন ক্ষুদ্র জাপানের এই যুদ্ধজয় সংবাদ চারিদিকে প্রচারিত হইল, তখন সকলে একেবারে বিস্মিত হইয়া গেলেন । যাহারা গুণের ও বীৰ্য্যের আদর করিতে জানেন, তাঁহারা সকলেই শত মুখে জাপানেব প্রশংসা করিতে লাগিলেন । সমস্ত এসিয়াখণ্ডের চক্ষু খুলিল ;—পাশ্চাত্য জাতি অজেয় নহে ;—এসিয়াও পরাক্রান্ত রুষকে পরাজিত করিতে

পারে ;—সকলেরই মনে এ বিশ্বাস উদ্ভূত হইয়া, তাহাদের জীবনের এক নূতন পরিবর্তন সংঘটিত হইল ।

আর রুষ ! সমস্ত রুষ রাজ্যে এ পরাজয় সংবাদ উপস্থিত হইলে, এক হলুদুল পড়িয়া গেল । ক্ষুদ্র জাপানের নিকট পরাজয় স্বীকার ! ইহা প্রাণ থাকিতে হইতে পারে না ! সমস্ত রুষ জাতি বদ্ধ পবিকর হইল । সেইদিন সম্রাট ও সম্রাজ্ঞী অমাত্যবর্গে পরিবেষ্টিত হইয়া উইণ্টার প্যালাস নামক প্রাসাদের গির্জায় সকলে জাহ্নু পাতিয়া বসিয়া জয়ের জ্ঞাত কাতরে ভগবানকে ডাকিলেন ! সে দৃশ্যও অতি মনোরম !

চতুর্থ পরিচ্ছেদ ।

যুদ্ধের পর ।

রুষ গভর্ণর জেনাবেল জাপানের সহসা এই অভূতপূর্ব জয়লাভে যে নিতান্ত বিচলিত হইয়া পড়িবেন, তাহাতে বিশ্বয়ের কাবণ নাই । তাহাব তখনও জয় আশা ত্যাগ কবিবাব কোনই কাবণ ছিল না । শুধনও পোর্ট আর্থার বন্দরে কতকগুলি যুদ্ধপোত কক্ষক্ষম আছে ;—কতকগুলিকে মেরামত করিয়া কাজের মত কবিয়া লইবাবও সম্ভাবনা রহিয়াছে । এতদ্ব্যতীত ভ্লাডিভস্টক্ বন্দরে গ্রমবই ও বোসিয়া নামে দুই অতি বৃহৎ যুদ্ধপোত আছে । তাহাদের সঙ্গে রুবিক ও বোগাটির নামক আরও দুই খানি অতি পবাক্রান্ত জাহাজও আছে । আড্মিরাল সাকেলবার্গ এই সকল জাহাজের সেনাপতি ছিলেন । রুষ গভর্ণর জেনাবেল জানিতেন যে এই সকল জাহাজ নিশ্চিন্ত বসিয়া নাই । তাহাবা কোন না কোন প্রকারে জাপানী জাহাজদিগকে কতকাংশে জখম কবিতে পারিবে ; কিন্তু তিনি ইহাও জানিতেন যে জাপানও নিরস্ত থাকিবে না ; আবার সুবিধা

পাইলেই পোর্ট আর্থার ও ডাল্‌নী সহর আক্রমণ করিবে ; তাহাই তিনি হুর্গ ও সহর রক্ষার নানারূপ বন্দোবস্ত করিতে লাগিলেন । যাহাতে টালিয়ান উপসাগরে আর্দো শত্রু-জাহাজ প্রবেশ কবিত্তে না পারে,—সেই জন্ত তিনি এই উপসাগরে নিকটে নিকটে নানা স্থানে “মাইন” স্থাপনা কবিত্তে লাগিলেন । এই “মাইন” এক ভয়ানক ব্যাপার । গান কটন, ডিনামাইট প্রভৃতি ভয়াবহ দ্রব্য ইহাবা অতি বৈজ্ঞানিক কৌশলে নিশ্চিত । কোন রূপে কোন জাহাজ ইহাদের একটীতে সংঘর্ষিত হইলে, তাহার আব বক্ষা নাই ! তৎক্ষণাৎ মহা শব্দে “মাইন” ফাটিয়া যায়,—সঙ্গে সঙ্গে জাহাজের নিম্ন দেশ চূর্ণ বিচূর্ণ কবিয়া ফেলে,—তখন সেই হতভাগ্য জাহাজ তাহার গুলি গোলা, কামান বন্দুক, সেনা সেনাপতি লইয়া সমুদ্রের গভীর গর্ভে নিমগ্ন হইয়া যায় ! পোর্ট আর্থার বন্দরের সম্মুখে “মাইনের” ভাল বন্দোবস্ত থাকিলে, জাপানিগণ অন্ধকার রাত্রে নিঃশব্দে আসিয়া রুষ জাহাজের সর্বনাশ সাধন কবিত্তে পারিত না । ইহাতেই বোঝা যায়, তাহাবা রুষের সকল সংবাদ রাখিত, কিন্তু রুষগণ জাপানিদিগের কিছুই জানিতেন না !

মাহাই হউক, এই ভয়াবহ জাহাজ ধ্বংসকারী “মাইন” সমুদ্রের মধ্যে মধ্যে স্থাপন করা সহজ বা নিবাপদ কার্য্য নহে । ইহার ভাসিয়া থাকিলে শত্রুগণ ইহাদিগকে দেখিতে পাইবে ;—দেখিতে পাইলে দূর হইতে নিরাপদে ইহাদিগকে ধ্বংস করিবার যত্নও আছে । যদি জলের নিম্নে দুইটা “মাইন” পবম্পবে সংঘর্ষিত হয়, তাহা হইলে উভয়ই ফাটিয়া যাইবে ;—আবাব ভালরূপ স্থাপিত না হইলে, ইহার দূর সমুদ্রে ভাসিয়া গিয়া বিভিন্ন দেশের যুদ্ধপোত ও সওদাগরী জাহাজেরও সর্বনাশ সাধন করিতে পারে । এই সকল কারণে রুষ কাপ্তেন টেপানফ্ এই ‘মাইন’ স্থাপনের জন্তই নিশ্চিত “জেনিসেই” নামক জাহাজে প্রায় একশত মহা সাহসী নৌ-সেনা লইয়া টালিয়ান উপসাগরে

স্থানে স্থানে অতি সাবধানে, অতি সতর্কতাব সহিত সূক্ষ্মশীল, “মাইন” স্থাপন করিতেছিলেন ; কিন্তু ভাগ্য বৈশুণ্য ঘটলে কে কি করিতে পারে ! দুর্ভাগ্যক্রমে নিজের স্থাপিত একটি “মাইনের” উপর জেনিসেই জাহাজ গিয়া পড়িল ;—পর মুহূর্তে বিকট মহা শব্দ হইল ;—দুর্ভাগ্য জাহাজেব অর্দ্ধাংশ ছিন্ন ভিন্ন হইয়া আকাশে উঠিল ;—অবশিষ্টাংশ দেখিতে দেখিতে জল মগ্ন হইল,—কাহারও প্রাণবক্ষার চেষ্টাবও সময় হইল না ! রুষ বীরগণ দেশের কার্য্যে এক নিমেষে প্রাণ হারাইলেন ! বলা বাহুল্য এই ভয়াবহ দুর্ঘটনায় রুষগণ নিতান্ত ব্যথিত হইয়া পড়িলেন । সকলেই ভীত ও স্তম্ভিত,—সকলেই সভয়ে মনে মনে বলিতে লাগিলেন,—“তবে কি ভগবান রুষের উপর বিরূপ হইয়াছেন !”

পোর্ট আর্থাবেব জাহাজগুলি দ্বাৰা জাপানী জাহাজেব ধ্বংসের আশা দিন দিন হ্রাস হইয়া আসিল ;—কেবল একমাত্র ভবসা ভ্লাডিভস্টক্ বন্দবেব জাহাজ ! কিন্তু এই বন্দবেব চারি জাহাজ এমনই লজ্জাস্কব পাপ কায্য করিল যে তাহাতে সমস্ত পৃথিবীর লোক ছি ছি কবিয়া উঠিলেন । জাপান মহানুভবতাব সহিত বলিয়াছিলেন যে রুষেব সওদাগরী জাহাজেব সহিত তাঁহাদের বিবাদ নাই ;—তাহাবা অবাধে যথা তথা গমনাগমন করিতে পারিবে ;—তবে যুদ্ধেব সংবাদ বা উপকবণ উভয় জাতির সওদাগরী জাহাজে যদি থাকে,—তবে তাহাই কেবল প্রয়োজন মত আটক রাখিতে পারা যাইবে । জাপান ঠিক এই রূপই কাজ করিতেছিলেন,—কিন্তু রুষ যাহা কবিলেন, তাহার শ্রায় লজ্জার বিষয় আর কিছুই হইতে পারে না ।

নাকানাউরা মারু ও জেনসো মারু নামে দুই খানি ক্ষুদ্র জাহাজ জাপানের এক বন্দর হইতে অপব বন্দবে সওদাগরী দ্রব্যাদি লইয়া যাইতেছিল ;—ভ্লাডিভস্টকেব চারি খানি রুষ যুদ্ধপোত এই দুই খানি নিরপরাধ নিরস্ত্র জাপানী জাহাজ দেখিবা মাত্র তাহার উপর গোলা বর্ষণ করিতে লাগিল । তাহাদের আত্ম রক্ষার উপায় ছিল না । জেনসো

মার্ক অতি কষ্টে প্রাণ বাঁচাইয়া ইহাদের হস্ত হইতে পলাইতে সক্ষম হইল, কিন্তু নাকানাউরা মার্ক নিজ পতাকা নামাইয়া আত্ম সমর্পণ জ্ঞাপন করিলেও পাপাচার রুষ জাহাজ তবুও নিরস্ত হইল না ;—পুনঃ পুনঃ গোলা চালাইয়া জাহাজের সমস্ত যাত্রীসহ জাহাজ সমুদ্র গর্ভে প্রেরণ করিল । জেন্সো মার্ক বন্দবে উপস্থিত হইয়া রাজধানী টোকিওতে রুষের পাপের কার্য্যের সংবাদ দিল । সমস্ত জাপান এ সংবাদে সহসা যেন প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল ;—সকলই ঘোর রাগত । তখনই তারে তাবে জাপান সম্রাট-ইম্পারোপ ও আমেরিকাব সমস্ত রাজভগবৎকে রুষের এই কদাচারের কথা জ্ঞাপন করিলেন ; আবও জানাইলেন যে তিনি আর বিন্দু মাত্র রুষের উপর দয়া মায়া প্রকাশ কবিবেন না । পাঁচখানা রুষ বাণিজ্য পোত জাপানিগণ কয়েক দিনেব জন্ত আটক করিয়া রাখিয়াছিলেন ;—তৎক্ষণাৎ তাঁহাবা ইহাদিগকে বাজেয়াপ্ত কবির। সর্বজাতিক বিচারালয়ে বিচারার্থে সমর্পণ করিলেন । দুঃখের বিষয় এ অত্যাচার্য্যের জন্ত রুষ সম্রাট জাপানেব নিকট ক্রটি স্বীকার বা অপবাদীগণের কোন দণ্ডেব ব্যবস্থা করিলেন না । এ দিকে এই চারি সাহসী রুষ জাহাজ কতকগুলি জাপানী যুদ্ধপোত সেই দিকে আসিতেছে শুনিয়া, কাল বিলম্ব না করিয়া ভ্লাডিভস্টকে পলায়ন করিল । তখন জাপান এ প্রদেশের সমস্ত সমুদ্রের উপর একাধিপত্য বিস্তার করিলেন । ৮ই ফেব্রুয়ারি হইতে ১৩ই পর্য্যন্ত এক সপ্তাহ মাত্র এই যুদ্ধ চলিল ।

এই কয়দিন পোর্ট আর্থাবে যে ব্যাপার সংঘটিত হইল, তাহা বর্ণনা-
তীত । সকলই গোল, বিশৃঙ্খল, উৎক্লিষ্ট, বিক্লিষ্ট, হলুস্থল ! রেল ট্রেনে
শত সহস্র লোক জী পরিবার দেশে পাঠাইবার জন্ত উন্মত্ত ! চীনেরা
রুষের কার্য্য করিতে অস্বীকৃত হইতেছে ;—তাহারা দোকান পাঠ বন্ধ
করিয়া দিয়াছে ;—ইহারই মধ্যে জনরব উঠিয়াছে যে ঘোড়ার ঘাস দানা
আর অধিক দিন চলিবে না ;—অধিবাসিগণেরও আহার সঙ্কলান হইবে

না ;—এমন কি পানীয় জলও শীঘ্রই শেষ হইয়া যাইবে ! এই বর্ণনাতীত গোলমালের মধ্যে আলেকজিফ যতদূর বিচলিত থাকিয়া রুশ সাম্রাজ্যের সম্মান বজায় রাখিতে পারা যায়, তাহার জ্ঞান প্রাণপণ চেষ্টা করিতে-ছিলেন । বন্দরের ভাঙ রণতরীগুলিও যথাসাধ্য মেরামতের চেষ্টা পাইতে-ছিলেন ;—কিন্তু জাপানের ভয়ে সহরে এমনই হলুতুল ঘটিয়াছে যে কিছুই স্মৃশ্চলাব সহিত সম্পন্ন হইল না । তাঁহার এত বড় অতুলনীয় ক্ষমতা, তাঁহার অবিভীত প্রতিপত্তি, তাঁহার মান সম্মান পদ, সবই জলাঞ্জলি যাইবার পথে বসিয়াছে, কিন্তু মানুষ কি করিতে পারে ? সকলই ভগবানের হাত !

অত্ৰদিকে জাপানে, জাপানী সেনাগণ ও বাজকর্মচারিগণের মধ্যে কোনই গোলযোগ নাই । সর্বত্র কলেব ছায় কাজ চলিতেছে । জাপানী রণপোত সকল আধুনিক শ্রেষ্ঠ রণপোত যেরূপ হওয়া উচিত, তাহাবই প্রমাণ দিয়াছে । জাপানী টবপেডো জাহাজ সকল জাপান নিজ দেশে নির্মাণ করিয়াছে ;—এক থানিও বিদেশের প্রস্তুত নহে । তাহারা প্রথম যুদ্ধেই দেখাইয়াছে যে তাহারা অজেয়, দুর্দমনীয়, ভয়াবহ যুদ্ধোপকরণ । আড্মিরাল টোগোব অসম সাহসিক যোদ্ধাগণ কলেব ছায় কাজ করিতেছে ; কেহ বিন্দু মাত্র বিচলিত, ভীত বা পশ্চাৎপদ নহে । তাহারা প্রাণ দিয়াছে, তাহারা আনন্দে প্রাণ দিয়াছে ;—তাহারা আহত হইয়া শয্যাশায়ী আছে, তাহারা এক মুহূর্তের জ্ঞানও ওষ্ঠ হইতে কাতরোক্তি প্রকাশ হইতে দেয় না ! তাহারা গিয়াছে,—দেশের জ্ঞান প্রাণ দিয়াছে, এই বিশ্বাসে সহস্র সহস্র জাপানী যোদ্ধা আনন্দিত চিত্তে স্ত্রী পুত্র পরিবার সকল ত্যাগ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে ধীর পদক্ষেপে অগ্রসর হইতেছে । জাপানিগণ কিরূপে যুদ্ধে জাপানের রাজধানী টোকিও হইতে যাত্রা করিতেছে,—এ সম্বন্ধে একজন দর্শক লিখিয়াছেন :—“গাড়ীর সময় প্রায় নিকট হইয়া আসিয়াছে ; ট্রেনের দ্বারে বহু নরনারী সমবেত হইয়াছে ; সহসা এই সময়ে ট্রেন

কর্মচারিগণ সকলকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন, ‘আপনারা একটু অপেক্ষা করুন,—আপনাদের গাড়ী এখনই যাইবে।’ সকলে সবিয়া দাড়াইলেন।—পর মুহূর্ত্তেই এক দল জাপানী সেনা নীরবে ষ্টেসনে প্রবেশ করিয়া এঞ্জিন পর্য্যন্ত গিয়া দাড়াইল। সেনাপতিগণ আজ্ঞা প্রচাব করিলেন ;—সৈন্তগণ নিমেষে সকলে গাড়ীতে প্রবেশ করিল!—কোন গাড়ীতে আব তিলাঙ্ক স্থান নাই ; গার্ড বংশীনিবাদ কবিলেন, গাড়ী চলিয়া গেল। কোন গোল নাই ; ষ্টেসনে স্ত্রী পবিবাবেব বিদ্যাসেব হুড়াহুড়ি, আর্ভনাদ নাই,—সকলই নীরব নিস্তব্ধ। সকলেই যেন একটা প্রকাণ্ড কল! দুই মিনিট যাইতে না যাইতে যাত্রী লইয়া নিয়মিত গাড়ীও যথা স্থানে যাত্রা কবিল।”

এইরূপ সর্বত্র ও সর্ব বিষয়ে ;—কোন স্থানে বিন্দুমাত্র কোন গোল নাই,—অভাব নাই,—হাঁকা হাঁকি ডাকা ডাকি নাই! বহু বৎসর পূর্ব হইতে জাপান এ মহাযুদ্ধ অপবিহার্য্য জানিয়া, সর্ব বিষয়ে প্রস্তুত হইয়া-
ছিলেন। জাপানে পদস্থ সেনাপতিগণ পর্য্যন্ত চীনে কুলি সাজিয়া রূষেব সমস্ত সংবাদ সংগ্রহ কবিয়াছিলেন ;—সুতবাং পোর্ট আর্থার বা অন্ত স্থান বা কষ সম্বন্ধে তাঁহাদের কিছুই অবিদিত ছিল না। তাঁহাবা এই মহা-
যুদ্ধের জন্ত বিরূপ স্তুদক্ষতার সহিত প্রস্তুত হইয়াছিলেন, তাহা প্রথম দিনেব যুদ্ধেই তাঁহারা তাহার সম্যক পবিচয় দিয়াছিলেন ;—তাহাই ১৯০৪ খৃষ্টাব্দে ফেব্রুয়ারির প্রথম সপ্তাহে জগত স্তম্ভিত ও বিস্মিত !

তাহাব উপব জাপানেব দেশ হিতৈষিতা। জাপানী জননী জন্মভূমি জাপানকে যত ভালবাসে, তত আর কাহাকেই বাসে না। তাহারা কোটা কোটা, কিন্তু তাহারা অতি দরিদ্র!—ক্ষুদ্র কাগজের ঘব তাহাদের বাস-
ভূমি ; অাহার সামান্য ভাত ও কিঞ্চিৎ মৎস্য। তাহারা ক্ষুদ্র জাতি, কিন্তু তাহারা অত্যন্ত প্রিয় অতি বুদ্ধিমান জাতি। তাহারা সভ্যতার হিসাবে অতি অসভ্য ছিল না, কিন্তু এমিয়া খণ্ডে তাহারাই প্রথম বুদ্ধিমান ছিল

যে ইয়োরোপীয় সভ্যতা ও বিজ্ঞা না শিখিলে অতি শীঘ্রই জাপানকে পব
 হস্তগত হইয়া দাসত্ব কবিত্তে হইবে । এ কথা সম্রাট হইতে নগণ্য রিক্স
 গাড়ী টানা দবিদ্র কুলি পর্য্যন্ত সকলেই বুঝিয়াছিলেন ;—তাহাই এই
 পঞ্চাশ বৎসব ধরিয়া চেষ্টা ;—তাহাই আজ লক্ষ লক্ষ জাপানী তাহাদের
 প্রাণাপেক্ষা প্রিয় জাপানকে রক্ষা করিবাব জন্ত নীববে হৃদয়ে হৃদমনীয়
 সাহস, বীরত্ব ও স্বদেশ প্রেম লইয়া চলিয়াছে । তাহাদের জননী, ভগিনী
 স্ত্রী তাহাদিগকে সাজাইয়া পাঠাইয়া দিতেছে,—চক্ষের জল চক্ষে উপশমিত
 রাখিতেছে । পাছে বীরবে হৃদয় জননী ভগিনী স্ত্রীর চক্ষুজল দেখিয়া
 বিচলিত হয়,—তাহাই এই বমণী বীরত্ব । একদিন স্পার্টা দেশে
 এ মহান দৃশ্য দেখিয়াছিলাম ; এক দিন বাজ-পুতনায় এ দৃশ্য দেখিয়া-
 ছিলাম, আব এই রুষ-জাপান মহা যুদ্ধে দেখিলাম । নতুবা ভেতো
 ৪১০ ফুট দীর্ঘ ক্ষুদ্র জাপ কখনই ৬১০ ফুট উচ্চ গোখাদক অশ্বরসম
 বলবান কষের সহিত যুদ্ধ কবিত্তে সাহস কবিত না । এ যে তাহাদের
 প্রাণ লইয়া যুদ্ধ ! এ যে তাহাদের অস্তিত্ব লইয়া যুদ্ধ ! এ যে তাহাদে
 জননী জাপানকে দাসত্বশৃঙ্খল হইতে বক্ষা করিবাব জন্ত যুদ্ধ ! ভগবান
 দুর্বলের সহায় বলিয়াই প্রথম যুদ্ধেই প্রবল পরাক্রান্ত পৃথিবীব . অর্ধেক-
 ব্যাপী সাম্রাজ্যেব অধিপতি রুষজাব নিকোলাস জাপানের নিকট লাক্ষিত-
 হইলেন । মহা যুদ্ধ বাধিয়াছে,—ঈহাব কোথায় অবসান হইবে কে
 বলিতে পারে ?

পঞ্চম পরিচ্ছেদ ।

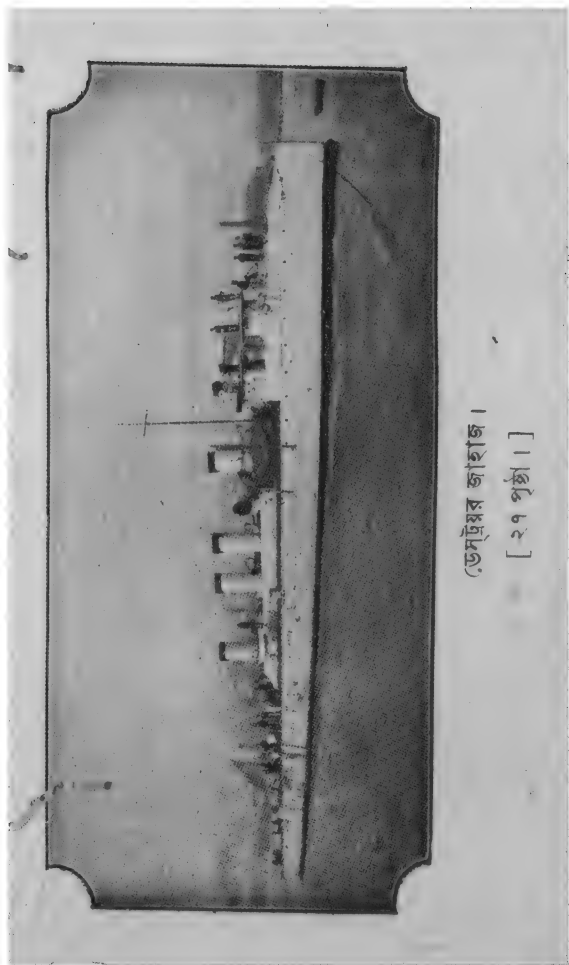
জাপানী-সাহস !

আভিম্বাল টোগো তাঁহাব সমস্ত বণতরী লইয়া নিজ বন্দুকে আঁসিয়া
 নিক্ষেপ করিয়া যে সকল মেবামত প্রয়োজন বা অগ্ন্যাগ্ন যাহা আবশ্যক, তাহা



টর্পেডো বোট দ্বারা নৈশ আক্রমণ।

[২৬ পৃষ্ঠা ।]



ডেপ্লিয়ার জাহাজ ।

[২৭ পৃষ্ঠা ।]

সকলই স্থির করিয়া লইতেছিলেন । ১৩ই সন্ধ্যাব সময় সেনাপতি আজ্ঞা প্রচাব কবিলেন যে জাপানী “ডেসট্রয়ব” নামীয় যুদ্ধতরী সকল পোট আর্থার ১৮-মণ করিতে যাইবে;—ডেসট্রয়বের যোদ্ধাগণ এ সংবাদ পাইয়া উৎফুল্ল হইয়া উঠিলেন; তাঁহাবা সকলে সত্বর নঙ্গব তুলিতে ছুটিলেন ।

সন্ধ্যাবা বহিঃগাছি, প্রথম দিনেব যুদ্ধে গভীর রাত্রে জাপানী টবপেডে বোটা গিয়া কব রণতরী আক্রমণ কবিয়া অন্ধকাবে তাহাদিগকে বিধ্বস্ত কবিয়া দিয়াছিল । দুবে থাকিয়া জাপান রণতরী গোলা চালাইয়া তাহাদের হায়তায় নিযুক্ত ছিল;—এবাব চলিল জাপানী “ডেসট্রয়ব ।”

টবপেডে বোটগুলি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দ্রুতগামী কলেব জাহাজ । ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বালুয়ানে সজ্জিত; “টবপেডে” শব্দ বণতরীর প্রতি নিক্ষেপ কবাঈ ইহাদের প্রধান কার্য । টবপেডে মৎস্তের ছায় আকাব বিশিষ্ট যন্ত্র;—ভয়াবহ ডিনামাইট প্রভৃতিতে পূর্ণ; আপনাব কলে জলেব নিচে চালিত হইয়া ঠিক নির্দিষ্ট জাহাজে গিয়া আঘাত কবে । একবাব এই কলেব মৎস্ত কোন জাহাজেব নিয়ে গিয়া লাগিলে, সে জাহাজেব আব রক্ষা নাই । তখনই তাহা ছিন্ন, ভগ্ন, শত খণ্ডিত হইয়া যায় ।

এই সকল ক্ষুদ্র কিন্তু ভয়াবহ শত্রুকে নিপাত কবিবাব জন্ত “ডেসট্রয়ব” । ইহাবা অপেক্ষাকৃত বড় জাহাজ,—অতিশয় দ্রুতগামী, এবং অপেক্ষাকৃত বড় কামানে সজ্জিত । ইহাবা টবপেডে বোট দেখিতে পাইলে, তাহাদিগকে তাড়াইয়া লইয়া গিয়া অনায়াসে তাহাদিগকে ডুবাইয়া দিতে পাবে । পলাইতে না পারিলে, “ডেসট্রয়বের” হস্তে টবপেডে বোটের নাই ।

দুই প্রকাব;—এক প্রকাব “ক্রুজাব”, অথ “ব্যাটেলসিপ ।”

এপ খুব বড়,—এক একটা বৃহৎ দুর্গ বলিলে অত্যুক্তি হয় না । ইহা ভয়াবহ বড় বড় কামানে সজ্জিত; সর্বাস্ত্র ভূভেদ লৌহে আববিত । ক্রুজাবগুলি অপেক্ষাকৃত ছোট,—কাজেই ইহাদের কামানও অপেক্ষাকৃত

জোট । পুস্তকস্থ চিত্র দেখিলেই সকলে এই চাৰি প্রকাৰ বণপোতের পার্থক্য বুঝিতে পারিবেন ।

প্রথম বাত্ৰের যুদ্ধে জাপানী টবপেডো বোট ও ক্রুজাৰও ছিল ; পৰ দিনেৰ যুদ্ধে স্বয়ং টোগো বড় বড় ব্যাটেল-সিপ লইয়া পোর্ট আৰ্থাৰ আক্ৰমণ কৰিয়াছিলেন । সঙ্গে টবপেডো বোট ও ক্রুজাৰও ছিল ; কিন্তু ডেসট্ৰয়ৰ ছিল না । আজ গিনি কয় টবপেডো বোটগুলিকে ধ্বংস কৰিবাব জন্ত নিজ ডেসট্ৰয়াৰগুলিকে বণযাত্ৰা কৰিতে আজ্ঞা দিলেন ।

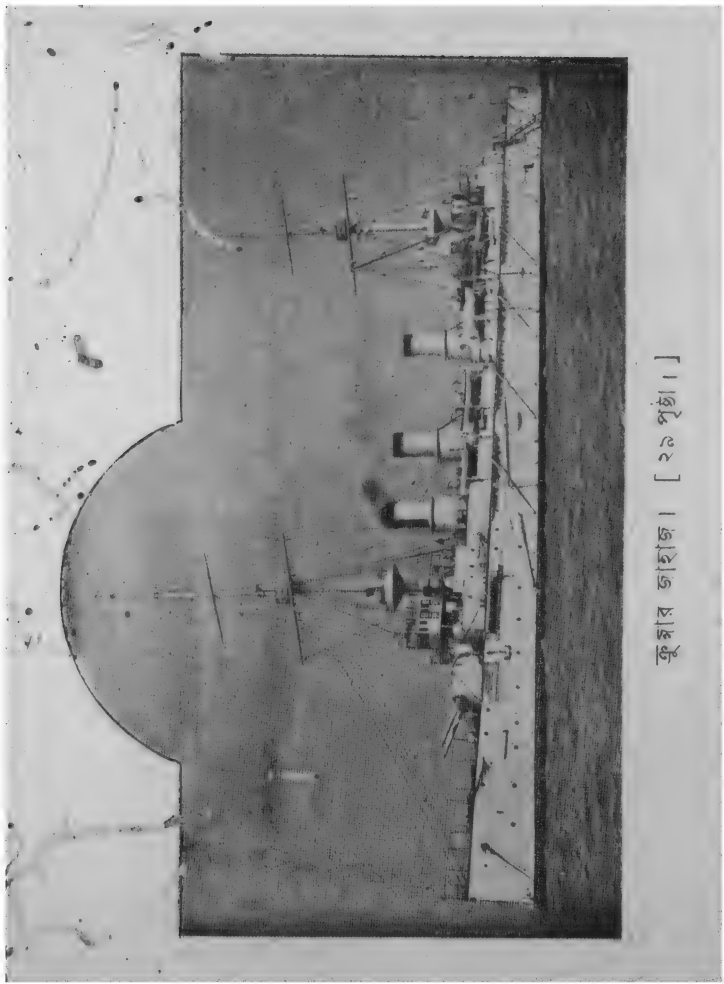
অসম সাহসিক কাজ । পোর্ট আৰ্থাৰ দুৰ্গে সমুদ্রের দিকে তিন শত বড় বড় কামান সজ্জিত আছে । তাহাদের বৃহৎ গোলাব দুই একটী এই সকল ডেসট্ৰয়াৰেৰ উপৰ পতিত হইলে, তাহাদিগকে তৎক্ষণাৎ জন মগ্ন কৰিবে ;—এতদ্ব্যতীত বন্দবে এখনও কয়েকখানি ৰুশ বণপোতও কাৰ্য্যক্ষম বহিষাছে । তাহাদের সহিত যুদ্ধ কৰা এই সকল ক্ষুদ্ৰ ডেসট্ৰয়াৰেৰ সাধ্যায়ত্ত্ব নহে ;—বিশেষতঃ কয়গণ আৰ পূৰ্বেৰ ত্ৰায় অসাবধান নাই ;—তাঁহাবা নিশ্চয়ই অতিশয় সতৰ্ক রহিয়াছে । এ অবস্থায় এই ক্ষুদ্ৰ বণপোতগণেৰ তথায় গমন যে কতদূৰ বিপদসঙ্কুল, তাহা কে না বুঝিতে পারিবেন !

কিন্তু জাপানী হৃদয় মুহূৰ্ত্তেৰ জন্ত স্পন্দিত হইল না । তাহাবা এতদিন নিশ্চিন্ত বসিয়া থাকিতে হইবাছিল বলিয়া ছট ফট কৰিতে-ছিল । তাহাই আজ্ঞা পাইবামাত্র মহা উৎসাহে ছুটিল । একপ খাবাপ বাত্ৰিও প্রায় দেখা যায় না । বাত্ৰি বোৰ অন্ধকাৰ, ত্ৰৈলোক্য পাত অতিশয় বুদ্ধি পাইল,—সমুদ্রের তুফানও বাড়িল :—চাৰিদিগে কুয়াশায় ঢাকিল । জাপানী জাহাজগুলি শত চেষ্টা কৰি সও সঙ্গ পক্ষ কৰিতে পারিল না ;—তাহাবা বিস্তৃত সমুদ্র মধ্যে চাৰিদিগে ছড়ানিয়া গড়িল । কে কোন দিকে গেল, তাহা অপৰে স্থির রাখিতে পারিল না ।



• ব্যাটেন্ সিপ।

[২৮ পৃষ্ঠা]



কুমার জাহাজ । [২৯ পৃষ্ঠা ।]

কিন্তু ইহাতেও বীর জাপান জলদ্যমিল না। তাহারা কেহই তাহাদের সেনাপতি টোগোব আজ্ঞা পালনে অবহেলা করিল না। তাহারা পরস্পরে সুক্লেষেই জানিত যে তাহারা পরস্পর পরস্পরকে দেখিতে পাইতেছে না সত্য,—কিন্তু কোন জাহাজই প্রত্যাবৃত্ত হয় নাই, সকলই পোর্ট আর্থারের দিকে মহা বেগে গমন করিতেছে।

রাত্রি ৩টাব সময় আসাগিরি নামে জাপানী জাহাজ পোর্ট আর্থার বন্দরের নিকটস্থ হইল। ইসাকোয়া এই জাহাজের কাপ্তেন ছিলেন। তিনি দেখিলেন যে তাহাদের আব কোন জাহাজই এখনও পোর্ট আর্থারে আসিতে পাবে নাই। কিন্তু তিনি তাহাতে বিন্দুমাত্র ভীত হইলেন না। কবর কিছু না কিছু অনিষ্ট সাধন না করিয়া তিনি এখান হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইবেন না। এবার রুমগণ নিদ্রিত ছিল না ;—সমুদ্র মধ্যে জাহাজের শব্দ শুনিয়া তাহারা সেই জাহাজের উপর উজ্জ্বল আলোক নিক্ষেপ্ত কবিল। পর মুহূর্ত্তেই জাহাজ ও দুর্গ হইতে শত শত কামান গর্জিয়া উঠিল ;—কেন যে সেই মুহূর্ত্তেই জাপানী জাহাজ জল মগ্ন হইল না, তাহা বলা যায় না। জাপানী জাহাজ অতি দ্রুতবেগে ইতস্ততঃ ছুটিতেছিল। হয়তো সেইজন্ত কবের গোলা তাহাকে আঘাত করিতে পারিল না ;—হয়তো রুমগণের লক্ষ্য আদৌ ঠিক ছিল না। হয়তো অন্ধকাবে তাহাদের নিজেদের জাহাজ আঘাত কবিলে ভয়ে আসাগিবিকে ঠিক ধরিতে পারিতেছিল না। যে কারণেই হউক, অসম সাহসিক আসাগিবি আঘাতিত হইল না। ইচ্ছা করিলে সে পলাইতে পারিত, কিন্তু পলায়নের জন্ত সে এতদূর আসে নাই ;—সে যে কার্য্য কবিল, এ পর্য্যন্ত এরূপ অসম্ভব ব্যাপার নৌ-যুদ্ধে আর কখনও হয় নাই। বন্দরের দ্বারে তিনখানা রুম জাহাজ ইতস্ততঃ ঘুরিয়া পাহারা দিতেছিল। দুই পার্শ্বে বিভিন্ন ক্ষুদ্র দুর্গ ; শত কামানে সজ্জিত ; তাহার পর বন্দর। বড় বড় রুম জাহাজ তখনও গোলা চালাইতে সক্ষম,—আর সম্মুখস্থ পোর্ট আর্থার দুর্গের উল্লেখ অনাবশ্যক মাত্র। কিন্তু ইহাতেও ক্ষুদ্র

আসাগিরি ভীত হইল না । অতি বেগে রুষ জাহাজ গ্রহরীত্রয়কে ছাড়াইয়া, দুই পার্শ্বস্থ দুর্গের গোলা হইতে আত্মরক্ষা করিয়া, একাকী অসম সাহসে একেবারে বন্দরের ভিতর আসিয়া পড়িল । অন্ধকারে নিকটে একখানা বড় রুম রণপোত রহিয়াছে দেখিয়া, সে তাহাব প্রতি এক টরপেডো নিক্ষেপ করিল । তাহাব পৰ রুম টরপেডো বোটের সহিত যুদ্ধ কবিতো করিতে মহা বেগে বাহিরের দিকে ছুটিল । যাইতে যাইতে রুমের এক খানা টবপেডো বোট সমুদ্র গর্ভে প্রেরণ কবিল । শত শত ভয়াবহ গোলায় হস্ত হইতে আত্মরক্ষা করিয়া, জয় জয় নিনাদ কবিতো করিতে দুব সমুদ্রে চলিয়া গেল ! কে কবে কোথায় এমন বীবত্ব দেখিয়াছেন ?

আসাগিবিব গমনের দুই ঘণ্টা পরে, জাপানী ডেসট্রয়ব "হায়াটারি" পোর্ট আর্থারের বন্দরে আসিয়া উপস্থিত হইল । অন্ধকারে অন্ধদিকে গিয়া পড়িয়াছিল,—যথা সময়ে বন্দরে আসিয়া উপস্থিত হইতে পাবে নাই । সে ভাবিয়াছিল যে নিশ্চয়ই অগ্ন্যস্ত্র জাহাজ এতক্ষণ রুমের সহিত লড়িতেছে ; কিন্তু সে দেখিল যে তাহাদের আব কোন জাহাজই নিকটে নাই ;—কিন্তু সে এতদূব আসিয়া ফিরিবে ! সেনাপতি কি বলিবেন ! কিন্তু রাত্রি আব অধিক নাই ;—পোর্ট আর্থার আনোক মালায় আলোকিত । রুমগণ জানিত যে আসাগিবি একাকী আইসে নাই, তাহাব সহিত অগ্ন্যস্ত্র জাহাজ আছে । এক্ষণে তাহাবা প্রতি কামানের পশ্চাতে প্রস্তুত হইয়া দণ্ডায়মান বহিয়াছে ;—সেনাধ্যক্ষগণ চারিদিকে দূরবীক্ষণের সাহায্য লইতেছেন ; সুতরাং আসাগিরি যে অসম-সাহসিক কার্য্য করিয়াছিল, হায়াটারি তাহা করিবার আশা ছিল না । চারিদিক পরিষ্কার হইয়া আসিতেছে,—দুর্গ হইতে তাহার উপব গোলা বৃষ্টি হইলে, নিমেষ মধ্যে তাহাকে সাগরের অতল গর্ভে নীল হইতে হইবে । কিন্তু কিছু না করিয়াও সে প্রত্যাবৃত্ত হইবে না । একরূপ দৃঢ় প্রতিজ্ঞ বীব আর কোন জাতির মধ্যে আছে কিনা সন্দেহ । এই সময়ে হায়াটারির কাণ্ডেন দেখিলেন বন্দরের

বাহিরে, দুইখানি রুষ জাহাজ অন্ধকারে অস্পষ্ট দৃষ্টিগোচর হইতেছে ! তিনি তীব্রবেগে তাঁহার জাহাজ লইয়া ইহাদের পার্শ্ব দিয়া ছুটিলেন । নিমেষে জাপানী বীর রুষদিগের জাহাজ লক্ষ্য কবিতা টবপেডো নিক্ষেপ করিয়া উদ্ধ-
 বাসে দূর সমুদ্রের ভিতর অদৃশ্য হইল । রুষ জাহাজ আঘাতিত হইয়াছে, না লক্ষ্য ব্রষ্ট হইয়াছে, তাহা ফিরিয়া দেখিবার তাঁহাদের সময় ছিল না,—
 কিন্তু তাঁহারা শীঘ্রই একটা মহা ভয়ঙ্কর শব্দ শুনিতে পাইলেন । তখন তাঁহারা বুঝিলেন যে রুষ জাহাজ চূর্ণীকৃত হইয়াছে ;—তখন তাঁহারাও
 জয় নিনাদ কবিতা করিতে দূর সমুদ্রে অদৃশ্য হইয়া গেলেন । পরদিন
 প্রাতে দৃষ্টিগোচর হইল যে রুষের একখানি টরপেডো বোট জলমগ্ন
 হইয়াছে । জাপানিদিগের অব্যর্থ সন্ধানে তাহাদের দুইখানি বড় যুদ্ধপোত
 জাপানী টবপেডো আঘাতে খণ্ড বিখণ্ডিত হইয়া গিয়াছে !

এই ঘটনাব পর দশ দিন আড্‌মিরাল টোগো আব পোর্ট আর্থার
 আক্রমণ কবিলেন না । কিন্তু পোর্ট আর্থারবাসিগণ উচ্চ পর্কতশৃঙ্গ
 হইতে দেখিতে পাইল যে, দূর সমুদ্র মধ্যে জাপানী বণতবী সকল দৃষ্টি-
 গোচর হইতেছে ;—সময় সময় দুই একখানা বন্দবের নিকট আসিয়া
 দুই দশটা গোলা চালাইয়া আবার ক্রতগতিতে দূর সমুদ্রে চলিয়া যাইতেছে ।
 বন্দব হইতে বাহির হইতে রুষদিগের সাধ্য ছিল না ;—তজ্জগত তাহারা
 দিনেব পব দিন এই ভয়াবহ পাহারা দেখিয়া ভীত হইয়া উঠিল । তাহারা
 জানিত যে আড্‌মিরাল টোগো এইরূপে তাহাদের বন্দরে আটক বাধিয়া,
 নিশ্চয়ই খান কয়েক জাহাজ ভ্রাডিস্টক্ বন্দরের রুষ জাহাজের প্রতি
 প্রেরণ করিয়াছেন । আর তাহারা সকলেই শুনিল যে জাপগণ দিন দিন
 অগণিত সৈন্য কোরিয়ায় প্রেরণ করিতেছে ;—তাহাদের কতকগুলি
 কোরিয়ার রাজধানী সিওলের দিকে প্রস্থান করিয়াছে ;—আব কতকগুলি
 ধীরে ধীরে পোর্ট আর্থার বেষ্ঠন করিবার চেষ্টা পাইতেছে । এরূপ অবস্থায়
 দুর্গে যত কম লোক থাকে,—তত অধিকদিন দুর্গ বক্ষা কবিবার সম্ভাবনা ।

সুতরাং রুশ শাসনকর্তা সৈনিক ব্যতীত আব সকলকে হুর্গ হইতে দূর
করিয়া দিলেন । বহু ধনী চীনের হুর্গে ও সহরে বড় বড় চালের গোলা
ছিল ;—তাহা তাহা ফেলিয়া প্রাণভয়ে পলাইল । রুশ তাহা সমস্তই
তৎক্ষণাৎ বাজেয়াপ্ত করিয়া লইলেন । কেবল ইহাই নহে,—মাঞ্চুরিয়ায় ও
কোবিয়ায় জাপানের সহিত যুদ্ধ কবিস্থার জন্য অসংখ্য সৈন্তের প্রয়োজন ।
তত সৈন্ত এখনও রুশিয়া হইতে এই দূরদেশে আসিয়া উপস্থিত হইতে পাবে
নাই ;—তজ্জন্ত আলেকজিফ্ নিতান্ত যত সংখ্যক সৈন্ত হুর্গে না রাখিলে নয়,
তাহাই মাত্র বাখিয়া, অপব সকলকে উত্তরে তাঁহাদের রাজধানী মুক্‌তেন
সহবে প্রেবণ করিতে লাগিলেন । তিনি নিজেও পোর্ট আর্থার ত্যাগ করিয়া
মাঞ্চুরিয়ায় হাববিন নগরে গিয়া বাস কবিতে লাগিলেন । এই হাববিন
হইতেই দুইটী বেলপথ রুশের চিব-বিখ্যাত সাইবিবিয়ান রেলপথ হইতে
বাহিব হইয়া একটা পোর্ট আর্থারে, অপবটা ভ্লাডিভস্তক্ বন্দরে গমন
করিয়াছে । আলেকজিফ্ দুই দিকেই এইখান হইতে দৃষ্টি রাখিতে
পারিবেন বলিয়া এই সহরে আগমন কবিলেন ;—কিন্তু তিনি হাববিনে
পলাইলেন,—এ কথাও লোকে বলিতে ছাড়িল না ।

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ ।

হাস্তজনক ।

১৪ই হইতে ২৪শে পর্য্যন্ত জাপানী জাহাজ সকল দূরে থাকিয়া পোর্ট
আর্থার লক্ষ্য কবিতে লাগিল । তাহারা কি উদ্দেশ্যে এক্রপ নিশ্চিন্ত বসিয়া
আছে, তাহা রুশগণ অনেক ভাবিয়াও বুঝিতে পারিল না । ২৪শে ফেব্রুয়ারি
আবার মহাযুদ্ধ বাধিল । শত সহস্র কামান গর্জিতে লাগিল । ভোব হইতে
না হইতে জাপানী টবপেডো বোট সকল প্রাণ লইয়া উর্দ্ধ্বাঙ্গে পলাইতেছে ;
—কেবল ইহাই নহে, বড় বড় পাঁচখানি জাপানী জাহাজ বন্দর মুখে ডুবিয়া

গিয়াছে ! জাপান যে কেবল যুদ্ধে পরাজিত হইয়াছে, তাহা নহে ; তাহাদের রণতরী রুষের প্রতাপে নষ্ট হইয়াছে,—তাহাদের পাঁচখানি বৃহৎ রণতরী একরাতে গিয়াছে ! আর ভয় কি ? পোর্ট আর্থার আনন্দে উৎফুল্ল ;—চারিধিকে জয়নিবাদ ;—ভূর্গে জয়ডঙ্কা বাজিতেছে ;—রুষ সম্রাট দূর রাজধানীতে তাবে তৎক্ষণাৎ সংবাদ পাইলেন যে জাপানী বণতরী প্রায় সব ধ্বংসীভূত হইয়াছে । সমস্ত রুষদেশ আনন্দে উন্মত্ত হইল । সম্রাট অমাত্যগণে পবিবেষ্টিত হইয়া এই যুদ্ধ জয়ের জন্ত ভগবানকে ধন্যবাদ দিলেন ।

কিন্তু একরূপ হাস্তজনক ব্যাপার আব কোন যুদ্ধে কখনও সংঘটিত হয় নাই ! জাপানের একখানা বণতরীও জলমগ্ন হয় নাই,—জাপান আদৌ পরাজিত হয় নাই । জাপানিগণ এক অভূতপূর্ব কাণ্ড করিয়া সরিয়া গিয়াছে । সমগ্র রুষ জাতিকে জগতের সম্মুখে হাষ্ঠাস্পদ করিয়াছে !

পোর্ট আর্থার বন্দরের মুখ বন্দ করিয়া দিয়া, রুষ রণতরীর বাহির সমুদ্রে আগমনের উপায় একেবারে নাশ কবাই জাপানের উদ্দেশ্য । ২৪শে ফেব্রুয়ারির গভীর রাত্রে দেখা গেল যে আড্‌মিরাল টোগোর টরপেডো বোট ও টরপেডো ডেসট্রয়র বণতরী সকল অতি ধীরে ধীরে বন্দরের দিকে আসিতেছে । ইহাদের পশ্চাতে পাঁচ খানা জাপানী যুদ্ধপোতও সেইরূপ ধীরে অগ্রসর হইতেছে । এই পাঁচ খানা আদৌ যুদ্ধপোত নহে,—অতি পুৰাতন সওদাগরী জাহাজ,—জাপানী রণপোতের ত্রায় বৎ দেওয়া হইয়াছে মাত্র । রুষের চক্ষে ধুলি দিবার জন্তই এ চেষ্টা !

অতি সামান্য সংখ্যক কতকগুলি বোকা,—যাহারা দেশের জন্ত প্রাণ দিতে প্রস্তুত,—তাহারাই এই প্রাচীন জাহাজগুলি চালাইয়া লইয়া যাইতেছে ! টোগোর টরপেডো বোট ও ডেসট্রয়রগুলি একরূপ তাহাদের টানিয়া লইয়া বন্দরের মুখের দিকে যাইতেছে । জাপান যাহা ভাবিয়াছিলেন,—রুষের ঠিক সেই ভ্রম ঘটিল । অন্ধকারে ইহাদিগকে জাপানী রণপোত ভাবিয়া,

রুষেরা ইহাদের উপর গোলা চালাইতে লাগিল । একে একে বন্দরে উক্ত পাঁচখানি জাহাজ ডুবিয়া গেল । জাপানী ক্ষুদ্র রণতরী সকল তখন এই জলমগ্নপ্রায় জাহাজের উপর হইতে বীব যোদ্ধাগণকে নিজ মিল্ক জাহাজে তুলিয়া লইয়া, নিশ্চয়ই প্রাণ ভরিয়া হাসিতে হাসিতে পলাইল ।^১ যুদ্ধে এরূপ ব্যাপাব আব কখনও দেখা যায় নাই । যখন রুষগণ জানিতে পারিল যে জাপগণ তাহাদের চক্ষে ধূলি দিয়াছে,—জগতের সম্মুখে তাহাদের হাঙ্গাম্পদ কবিয়াছে,—তখন তাহাদের মনেব অবস্থা কি হইয়াছিল তাহা বলা যায় না । কিন্তু সোভাগ্যক্রমে জাপানী পরিত্যক্ত জাহাজে তাহাদের বন্দরের মুখ একেবাবে রুদ্ধ হইয়া যায় নাই ;—তখনও জাহাজ বন্দব হইতে বাহিবে যাইবার উপায় ছিল । যাহা হউক পর দিবস জাপানিগণ রুষগণকে ব্যতিব্যস্ত করিয়া তুলিল । ২৫শে মার্চ একটার সময় জাপানী ডেসট্রয়ব সকল পোর্ট আর্থার, ডাল্‌নি ও পিজন বে এই তিন স্থান কিরূপে পবে বিশেষ রূপে আক্রমণ করিতে পাবা যায়, তাহাই দেখিবার জন্য চারিদিক হইতে আক্রমণ কবিল । যাহাতে রুষগণ জাহাজগুলি চিনিতে না পারে,—সেইজন্য জাপানিগণ পাল তুলিয়া দিয়া অগ্নিসর হইতেছিল ; কিন্তু রুষ রণতরী বেটভিসান পাহারায় ছিল । জাপানী চাতুরী বুঝিয়া তখনই সে গোলা চালাইতে আরম্ভ কবিল । পোর্ট আর্থার দুর্গও শতমুখে অগ্নি উদ্দীপ্ত করিতে লাগিল ; সুতবাং এই সকল ক্ষুদ্র জাপানী রণতরী সমুদ্র দূর সমুদ্রে গমন কবিতো বাধ্য হইল ; কিন্তু প্রাতে জাপানের সমস্ত রণতরী দুইদিক হইতে ভয়াবহরূপে রুষ দুর্গ আক্রমণ করিল । এরূপ গোলাবৃষ্টি কেহ কখনও দেখেন নাই । যেখানে পড়িতেছে,—তথায় আর কিছুই থাকিতেছে না । জাপানীব লক্ষ্য অব্যর্থ ; তাহাদের সাহস হৃদমনীয় ; তাহাদের হস্ত ও দেহ যেন লৌহে নির্মিত ;—তাহারা অব্যর্থ সন্ধানে পোর্ট আর্থারকে চূর্ণ করিতেছে । শত্রুগণও তাহাদের অতুলনীয় যুদ্ধ-কৌশল দেখিয়া তাহাদের প্রশংসা না করিয়া থাকিতে পাবিতেছে না ।



রুবদিগের প্রধান সেনাপতি কুরোপাটকিন।

[৩৫ পৃষ্ঠা।]

রুষদিগের লক্ষ্য অতি গোলমেলে,—প্রায়ই জাপানী জাহাজ আঘাত করিতে পারিতেছে না । কিম্বৎকালের মধ্যেই পোর্ট আর্থার বন্দর ধু ধু করিয়া জ্বলিয়া উঠিল,—তখন জাপানী জাহাজ সে দিনের মত প্রস্থান করিল ।

সপ্তম পরিচ্ছেদ ।

রুষের আয়োজন ।

ক্ষুদ্র জাপানের হস্তে পরাজিত হইয়া রুষ জাগ্রত হইয়া উঠিলেন । তাঁহারা জাপানকে এতদিন নগণ্য বিবেচনা করিয়া প্রায় তাহাদের অগ্রাহ্য করিয়া আসিতেছিলেন, কিন্তু এক্ষণে এই মহা স্পর্দ্ধাশালী শত্রুকে সম্মুখে নিৰ্ম্মূল করিবার জন্য বদ্ধপরিকর হইয়া উঠিলেন ।

সম্রাট অনতিবিলম্বে রুষের প্রধান যোদ্ধা জেনারেল কুরোপাট্কিনকে এই যুদ্ধের প্রধান সেনাপতি পদে প্রতিষ্ঠিত করিলেন । নূতন সেনাপতির বয়স ৫৬ বৎসর ; তিনি সকলের প্রিয়,—সৈন্যগণের হৃদয়ের দেবতাস্বরূপ ! সমস্ত রুষের দৃঢ় বিশ্বাস যে তাহাদের কুরোপাট্কিনের স্থায় মহাযোদ্ধা আর পৃথিবীতে দ্বিতীয় নাই ! যখন সকলে শুনিল যে উক্ত জাপানকে ধ্বংস করিবার জন্য সম্রাট কুরোপাট্কিনকে নিযুক্ত করিয়াছেন,—তখন সকলে আনন্দে উৎফুল্ল হইয়া জয়ধ্বনি করিতে লাগিল । এই মহাযোদ্ধার উপর লোকের এতই বিশ্বাস ছিল যে সকলেই বলিতে লাগিল, কুরোপাট্কিন যুদ্ধস্থলে উপস্থিত হইলেই জাপান ভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে রুষের পদানত হইবে ।

সম্রাট কুরোপাট্কিনকে যুদ্ধস্থলে পাঠাইয়া নিরস্ত হইলেন না । তিনি রুষের সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ জলযোদ্ধা আড্‌মিরাল মাকারফকে পোর্ট আর্থারের ও ভ্লাডিভস্টকের রণপোতের ভার লইয়া জাপান রণতরীর ইহলীলা শেষ করিবার আজ্ঞা প্রদান করিলেন । কেবল সেনাপতি প্রেরণ

করিলে যুদ্ধে জয় হয় না,—রুশ তাহা অবগত ছিলেন । তৎক্ষণাৎ তাঁহারা অগণিত সৈন্য মাঞ্চুরিয়া প্রদেশে প্রেরণের আয়োজন করিলেন ;—সঙ্গে সঙ্গে যুদ্ধপোতেরও বিশেষ বন্দোবস্ত হইতে লাগিল । কয়েকখানি রুশ বণপোত যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পূর্বেই পোর্ট আর্থারের দিকে যাত্রা করিয়াছিল ;—কিন্তু তাহারা এখন আর অগ্রসর হইলে জাপানী জাহাজের হস্তে রক্ষা পাইবাব সম্ভাবনা নাই ; সুতরাং তাহাদের ফিবিয়া আসিবার জন্য আজ্ঞা প্রদান করা হইল । তাহারা কয়েকদিন রেড সিনে নানা দেশেব জাহাজ আটক করিয়া মজা করিতে লাগিল ; কিন্তু অশ্রান্ত দেশ ইহাতে অতিশয় বিরক্ত হইয়া আপত্তি করায়, সম্রাট তৎক্ষণাৎ তাহাদিগকে দেশে প্রত্যাগমন করিতে আজ্ঞা দিলেন । তখন তাহারা সম্ভব উত্তর বল্টিক সমুদ্রের বন্দবের দিকে চলিল ।

বল্টিক সমুদ্রের বন্দরে রুশেব বহু বণতরী ছিল ;—কিন্তু ইহাদেব সকলগুলি সম্পূর্ণ যুদ্ধ উপযোগী ছিল না । ইহাদিগকে আধুনিক যুদ্ধ সজ্জায় সজ্জিত করা সময় সাপেক্ষ ;—দ্বিতীয়তঃ, এই সকল জাহাজকে পোর্ট আর্থারে উপস্থিত হইতে বহুকাল লাগিবে ;—ততদিনে খুব সম্ভব স্থলযুদ্ধে রুশ জাপানকে নিশ্চল করিতে না পারুন,—মাঞ্চুরিয়া ও কোরিয়া হইতে দূর করিয়া দিতে সক্ষম হইবেন ! আর যদি যুদ্ধ অধিকদিন চলে, তবে ততদিনে রুশ নান, যুদ্ধপোত ক্রয় ও নির্মাণ করিয়া অনায়াসে রণস্থলে প্রেরণ করিয়া, নগণ্য জাপানী জাহাজ সকলকে গভীর সাগর গর্ভে প্রেৰণ করিতে বিন্দুমাত্র ক্লেশ পাইবে না । রণপোত বৃদ্ধির জন্য লোকেও উন্নত হইয়া উঠিল । সকলে স্ব ইচ্ছায় টাকা দিতে লাগিল । একজন বড় লোক একাই তিন লক্ষ টাকা দান করিলেন । স্বয়ং সম্রাট ভারিয়াগ ও কোরিজের ত্রায় দুই খুনি নূতন জাহাজ নিজ অর্থ দিয়া নির্মাণ করিবেন বলিয়া ঘোষণা করিলেন । রুশ বন্দরে বন্দবে দিবা রাত্রি কাজ চলিতে লাগিল ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, রুশের মাস্কো নগর হইতে আরম্ভ হইয়া

রুমের জগত খ্যাত সাইবিরিয়ান রেলপথ পূর্বে ড্রাডিভস্টক ও পোর্ট আর্থার পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল। এই রেল পথের মধ্যে বৈকাল হ্রদ ;—নীতকালে এই হ্রদ জমিয়া হ্রদে বরফ হইয়া যায়। তখন কখন কখনও সেই সময়ের জন্ত হ্রদের উপর রেল বসাইয়া অল্প সংখ্যক গাড়ী আরোহী লইয়া অপর পারে আসিতে থাকে ;—অনেক সময়েই প্লেজ নামক চাকা শূন্য গাড়ীতে যাত্রীকে যাইতে হয়। রুম সেনাগণকে পদব্রজেই অনেক সময়ে এই বিস্তৃত হ্রদ পার হইতে হইল !

এই একমাত্র লাইন দিয়া রুম যে অধিক সৈন্য যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিতে পারিবেন,—এ বিষয়ে সকলেবই সন্দেহ ছিল। তাহাব উপর গাড়ী গাড়ী পলাতক স্ত্রীলোক, বালক, শিশু ও সাধারণ লোক, কৃষিয়ার দিকে আসিতেছে ;—তাহাদের কষ্টেব বর্ণনা হয় না। মাল গাড়ীতে সব মালের ছায় বোঝাই হইয়াছে। দারুণ শীতে হাত পায়ের আঙ্গুল, নাক জলিয়া যাইতেছে। পথে কোন স্থানে কিছু আহারীয় পাইবার উপায় নাই ;—এমন কি পানীয় জল পর্য্যন্ত নাই। এই সকল নরনারী বালক, শিশু দেশে প্রত্যাগমন পথে কি কষ্ট পাইয়াছিল, তাহার বর্ণনা হয় না। বৈকাল হ্রদ পাব হইবার সময় হতভাগিনী জননীগণ তাঁহাদের শিশুদিগকে ভয়াবহ শীতেব ভয়ে গবম কাপড়ে জড়াইয়া বৃকের ভিতর লুকাইয়া লইয়া আসিয়াছিলেন, কিন্তু হায় ! যখন তাঁহারা এ পাবে আসিয়া গরম বস্ত্র-সরাইয়া নিজ নিজ শিশুকে দেখিতে গেলেন, তখন দেখিলেন যে তাহাদের অধিকাংশেবই মৃত্যু হইয়াছে ! যুদ্ধের ছায় ভয়াবহ ব্যাপার সংসারে কি আর দ্বিতীয় কিছু আছে ! কবে মানুষ সভ্যতার চরম সীমায় নীত হইয়া, এই রাক্ষসকে চির দিনের জন্ত মানব সমাজ হইতে দূরীকৃত করিয়া দিবে ?

এই রেলপথ দিয়া সেনা প্রেরণ সহজ কার্য্য নহে। তবুও প্রায় প্রত্যহ প্রত্যেক গাড়ীতে ৭৮ শত সেনা ও সেনাধ্যক্ষ এবং কর্মচারিগণ

মাঞ্চুবিষায় প্রেরিত হইতে লাগিল। সেনাপতিগণ যাত্রীর গাড়ী পাইলেন,—সেনাগণ মাল গাড়ীতে বোঝাই হইয়া চলিল। প্রত্যেক ক্ষুদ্র গাড়ীতে ৩০ জন ;—এমনই দুর্জয় শীত যে তাহাতেও গবম হয় না। প্রত্যেক গাড়ীতে একটি কবিয়া ক্ষুদ্র উনানে আগুন দেওয়া হইতে লাগিল। তাহাবা সকলে অতি গবম কাপড়ের বড় বড় এক একটা কোট পাইল। ইহাই তাহাদের সুখের একমাত্র সম্বল,—নতুবা আহাবের বন্দোবস্তও ভাল ছিল না। কিন্তু তাহাবা সকলেই সম্রাটের “ভ্রাতা”—সম্রাটের উপর ও দেশের উপর তাহাদের প্রগাঢ় ভালবাসা। তাহাবা এত কষ্টকেও কষ্ট জ্ঞান না কবিয়া, আনন্দ চিন্তে দূর মাঞ্চুবিষায় চলিল। তাহাদের ঞ্চায় ধর্মভীত লোক হয় না!—পাছে দূর দেশে যুদ্ধক্ষেত্রে তাহাদের উপাসনা কবিবার অসুবিধা হয়, এই ভাবিয়া সম্রাটের নিজ পিতৃব্যপত্নী গ্রাও ডচেস্ এলিজাবেত থিওডবভোনা নিজ অর্থে কয়েকখানি গাড়ী গির্জার ঞ্চায় নিৰ্ম্মাণ কবিয়া সেনাদিগের সঙ্গে সঙ্গে যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ কবিলেন।

রুষের বড় বড় ঘরের মেয়েবা সমস্ত কাজ কন্ম পবিত্যাগ কবিয়া, গৃহে গৃহে স্বরুস্তে সেনাদিগের জন্ত গবম পোষাক সকল দিন বাত্ৰি সেলাই কবিতো লাগিলেন। স্বয়ং সম্রাজ্ঞীও এই কাজে নিযুক্ত হইয়া সকলকে উৎসাহিত কবিলেন। শত সহস্র মহিলা যুদ্ধক্ষেত্রে আহত-দিগের সূত্রাকাবিণী হইবা যুদ্ধ ক্ষেত্রে গমনের জন্ত আবেদন করিতে লাগিলেন। এই ববকপূর্ণ দেশের যুদ্ধক্ষেত্রে যে বর্ণনাভীত ক্লেশ আছে,—তাহা তাঁহাদিগের সকলকেই বুঝাইয়া দেওয়া হইল ; কিন্তু তবুও তাঁহাবা কোন কথা শুনিলেন না। সূত্রাকাবিণী সাজিয়া আহতদিগের সূত্রাব জন্ত যুদ্ধ ক্ষেত্রে যাত্রা কবিলেন।

মাঞ্চুবিষায় এই অগণিত রুষ সৈন্তের আহাব সম্পূর্ণ সংগ্রহ কবা সম্ভবপর নহে। মাঞ্চুবিষায় অধিক স্থান পাহাড় পর্বত জঙ্গলে পূর্ণ ;—



জাপানের হাওয়াদীপক একটা চতুরী ।

[৪২ পৃষ্ঠা ।]



জাপানের হাফ্রোদীপক একটা চাতুরী ।
[৪৩ পৃষ্ঠা ।]

তাহাদের অপদস্থ ও হাশাস্পদ করিতেছে ! দুর্গাধ্যক্ষ সেনাপতি ষ্টসেলের সে রাতে মনের ঝুঁকি ভাব হইয়াছিল, তাহা আমরা বর্ণনা করিব না । মাঝে মাঝে জাপানী চতুরতার পবাকীষ্টা দেখিয়া পৃথিবী শুদ্ধ লোক এই রক্তারক্তিব ভিতরও হাশ্র সম্বরণ করিতে পারেন নাই । এখন পোর্ট আর্থারের গোলাগুলি বারুদ শেষ কবিয়া দেওয়াই জাপানীদিগের প্রধান স্বার্থ । অতি সুকৌশলে তাহাবা এ উদ্দেশ্য সাধন কবিল । সে রাতে অনর্থক রুষের কত বারুদ গোলাগুলি নষ্ট হইল, তাহা কে বলিবে ? জাপানারাও মনে মনে নিশ্চয়ই হাসিয়া আকুল হইয়াছিল ।

নবম পরিচ্ছেদ ।

দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ ।

পূর্বোল্লিখিত ঘটনাব পর কয়েক দিন জাপানিগণ আব পোর্ট আর্থারের নিকট আসিল না । রুষ জাহাজ তাহাদের অনুসন্ধানে বাহিষ্য হইয়াও তাহাদের কোন সন্ধান পাইল না । প্রকৃতই জাপানিগণ তাহাদের যুদ্ধ আয়োজন এত গোপনে বাধিতেছিলেন যে কষগণ তাহার কিছুই অবগত হইতে পারিতেছিলেন না । ইহাতে তাহাদের যে কত অসুবিধা হইতেছিল, তাহা বর্ণনা করা নিশ্চয়োজন ।

৫ই মার্চ নূতন নৌ-সেনাপতি আড্‌মিরাল মাকারফ হাববিনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । পর সপ্তাহে প্রথমেই তিনি পোর্ট আর্থারে আসিলেন । আসিয়া দেখিলেন যে আলেকজিফ রাজধানীতে যে সংবাদ দিয়াছিলেন তাহাপেক্ষা রুষের রণপোত সকলের দুর্দশা শত অধিক হইয়াছে । কেবল ইহাই নহে,—দুর্গে সেনা ও সেনাধ্যক্ষগণের মধ্যে অতিশয় অসন্তোষ জন্মিয়াছে । নিজ নিজ কর্তব্য কার্যে অমনোযোগী হইয়া, তাহারা

পৰস্পরে পরস্পরের নিন্দায় নিযুক্ত আছে। দুর্গস্থ সেনাগণ জাহাজস্থ বোদ্ধাদিগকে কাপুরুষ অপদার্থ বলিয়া গালি দিতেছে। মাকারফ একদিকে যেমন রুষ জাহাজ মেরামত কার্যে প্রাণপণ যত্ন করিতে লাগিলেন, অপরদিকে তিনি তেমনই দুর্গস্থ সকলের মনে উৎসাহ ও তেজ উত্তেজিত করিতে চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। এটা স্থির যে তাঁহাব আগমনে পোর্ট আর্থাবে এক নূতন তেজের সমাবেশ হইল।

২ই মার্চ নিশীথ বাত্রে জাপানী টরপেডো ডেসট্রয়ার জাহাজের দুই দল নিঃশব্দে পোর্ট আর্থাবেব নিকট আসিয়া কবের কোথায় কোন জাহাজ আছে, তাহাই লক্ষ্য করিতে লাগিল; কিন্তু কোন কষ জাহাজই বন্দবেব বাহিবে ছিল না। তখন উষাকালে একদল জাপানী জাহাজ সম্পূর্ণ নূতন প্রথম নূতন কোশলে নির্মিত “মাইন” পোর্ট আর্থাব বন্দবেব বাহিবে স্থানে স্থানে স্থাপিত করিতে লাগিল। শীঘ্রই দুর্গস্থ কষগণ তাহাদিগকে দেখিতে পাইয়া তাহাদের উপর গোলা বৃষ্টি আবন্ত করিল; কিন্তু বীর জাপানী হৃদয় তাহাতে মুহূর্তেব জ্ঞা ভীত হইল না। তাহারা নীৰবে তাহাদের ভয়াবহ বিশ্বয়জনক ও শত্রুগণের সর্বনাশক মৃত্যুবন্ত “মাইন” সকল সমুদ্রে স্থাপিত করিতে লাগিল!

এদিকে মাকারফ তাহাদের অসমসাহসিক কার্য দেখিয়া, তৎক্ষণাৎ ছয়খানি কষ টবপেডো বোট তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে প্রেরণ করিলেন। আজ এই প্রথম রুষ সাহস করিয়া শত্রুগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসব হইলেন। পূর্বেব ত্রায় রুষ আব নিশ্চিন্ত বসিয়া নাই।

রুষ জাহাজ বন্দবেব বাহিবে আসিয়া, তিনখানি জাপানী যুদ্ধপোত দেখিতে পাইল। জাপানী কাপ্তেন আমাই এই সকল জাহাজের সেনাধ্যক্ষ ছিলেন। তাঁহাব অধীনে তিনখানি জাহাজ,—আর ছয়খানি রুষ জাহাজ তাঁহাকে আক্রমণ করিতে আসিতেছে! ইহাতে তিনি ভীত হইলেন না; প্রবল বেগে রুষ জাহাজের উপর নিজ তিন জাহাজ

চালাইয়া দিলেন। তাহার পর যাহা ঘটিল, তাহার বর্ণনা হয় না। রুষ ও জাপান জাহাজ প্রায় পরস্পরে সংঘর্ষিত হইয়া গেল। প্রায় হাতাহাতি যুদ্ধ চলিতে লাগিল। ক্রমাগত উভয় পক্ষে গোলাবর্ষণ উপর গোলা বৃষ্টি করিতে লাগিলেন ;—উভয় পক্ষেরই জাহাজ খণ্ড বিখণ্ডিত হইয়া গেল ;—ইঞ্জিন, কল, কারখানা সকলই চূর্ণ বিচূর্ণ হইল। উভয় পক্ষের জাহাজ এতই নিকটস্থ হইয়া যুদ্ধ চলিতেছিল যে একজন জাপানী লক্ষ দিয়া রুষ জাহাজে গিয়া সেই জাহাজের কাণ্ডোনের শিরশ্ছেদ করিয়া আবার নিজ জাহাজে আসিতে সক্ষম হইয়াছিল। একরূপ ভয়ানক রক্তারক্তি কাণ্ড এ পর্য্যন্ত আর রুষ-জাপান যুদ্ধে সমাহিত হয় নাই।

তিনখানি জাপানী জাহাজের নিকট ছয়খানি রুষ জাহাজ পবাজিত হইল। দুইখানি প্রথমেই বন্দরে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল,—আর চারি খানিও কিয়ৎক্ষণ পরে যুদ্ধ করিতে করিতে অবশেষে বন্দর মধ্যে আসিয়া প্রাণ রক্ষা করিল ; তখন জাপানী জাহাজগণ দূর সমুদ্রে চলিয়া গেল। তাহারাও দ্রুত বিক্ষত হইয়া ছিল ; কিন্তু এফেবারে ধ্বংসীভূত হয় নাই। চারি দিনের মধ্যে আড্‌মিরাল টোগো এই তিনখানি জাহাজ মেরামত করিয়া ঠিক নূতন করিয়া ফেলিয়াছিলেন।

এই ঘটনার দুই ঘণ্টা পরে, তখন বেলা ৭টা,—এই সময়ে জাপানী যুদ্ধ-জাহাজের দ্বিতীয় দল পোর্ট আর্থার বন্দরের অগ্র দিকে সর্ব্বেন্দ্ৰে মৃত্যু-যন্ত্র “মাইন” সকল স্থাপিত করিয়া, স্বকৰ্ম্ম সাধন হইয়াছে দেখিয়া, চলিয়া যাইতেছিল, কিন্তু এই সময়ে তাহারা দূরে দুই খানি রুষ রণতরী দেখিতে পাইল। রুষেরাও তাহাদিগকে দেখিতে পাইয়া প্রাণপণ বেগে বন্দরে আশ্রয় লইবার জন্ত পলাইতেছিল ; কিন্তু জাপানী জাহাজ তাহাদের অপেক্ষা অনেক গুণ দ্রুতগামী ছিল। তজ্জন্ত রুষগণ পলাইতে পারিল না ;—জাপানী জাহাজ তাহাদের উপর আসিয়া পড়িল ;—তখন আবার ভয়ানক যুদ্ধ আরম্ভ হইল। আবার সেই হাতাহাতি যুদ্ধ,—

আবার সেই ভয়ঙ্কর অগ্নিবৃষ্টি । একখানি রুশ জাহাজের কাণ্ডের হত হইল, লেক্টেন্যান্ট সেনাধ্যক্ষ হইলেন, কিন্তু তিনি ও তাঁহার সহকারী লেক্টেন্যান্ট দুইজনই শীঘ্র হত হইলেন । তখন জাপানিগণ জাহাজ দখল করিয়া দেখিলেন যে ৩০ জনের খণ্ড বিখণ্ডিত দেহ ডেকের উপর পড়িত রহিয়াছে ; অপর সকলে-পাছে জাপানী কর্তৃক হৃত হয় বলিয়া সমুদ্রে ক্রম দিয়াছে । জাপানিগণ তাহাদের প্রাণ রক্ষার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন, কিন্তু হুর্গ হইতে তাঁহাদের উপর গোলা বৃষ্টি হইতেছিল, স্বতরাং তাঁহারা অগত্যা অনিচ্ছাসহে এই হতভাগ্যদিগকে পরিত্যাগ করিয়া বাইতে বাধ্য হইলেন । জাহাজ খানিতে তখনও দুই জন রুশ একটা প্রকোষ্ঠে দরজা বন্ধ করিয়া লুকাইয়াছিল । জাপানিগণ তাহাদের দরজা খুলিয়া বাহিরে আসিবার জন্য পুনঃ পুনঃ অনুরোধ করিল, কিন্তু তাহারা তাহাদের কথার কর্ণপাত করিল না,—পর মুহূর্ত্তে জাহাজ ডুবিল, সেই সঙ্গে সঙ্গে এই দুই হতভাগ্যও ডুবিয়া মরিল ।

দ্বিতীয় জাহাজখানি প্রাণপণ যুদ্ধ কবিত্তে করিতে বন্দবের দিকে আশ্রয় লইবার জন্য বাইতেছিল । সে দ্রুতগামী থাকায় প্রায় বন্দবের নিকটে আসিয়া পড়িল । এ দিকে আড্মিরাল মাকারফ তাহাব দুর্দশা দেখিয়া, স্বয়ং নভিক নামক যুদ্ধপোতে উঠিয়া বয়ান নামক যুদ্ধপোত সঙ্গে লইয়া বন্দর হইতে বাহির হইলেন, কিন্তু তাঁহাকে আর অধিক দূর বাইতে হইল না । তিনি দেখিলেন, জাপানী ক্রুজার জাহাজ শ্রেণী তাহাদের টরপেডো বোট সকল রক্ষার্থে অগ্রসব হইয়াছে । শ্রেণীবদ্ধ হইয়া অতি অপরূপ যুদ্ধ সজ্জায় তাহারা অগ্রসর হইতেছে ! ইহাদের সহিত বন্দরের বাহিরে, হুর্গের কামান্বেব দূবে, যুদ্ধ করা কেবল মৃত্যুকে ডাকিয়া আনা মাত্র ; তাহাই মাকারফ দুঃখিতাস্তঃকরণে বন্দরে ফিরিলেন ।

কিন্তু জাপানিগণ আজ রুষকে দেখা দিয়া ফিরিয়া যাইবার জন্য আসেন নাই ! জাপানী ক্রুজার জাহাজগুলির পশ্চাতে স্বয়ং আড্মিরাল



আড্‌মিরাল টোগো তাঁহার রণপোতের উপর হইতে জলযুদ্ধ
চালনা করিতেছেন।

টোগো ছয়খানি বৃহৎ জাপানী ব্যাটেলসিপ লইয়া অগ্রসর হইলেন । জুজার জাহাজগুলি টরপেডো বোটগুলির সহায়তায় নিযুক্ত হইল । টোগো তাঁহার ছয় যুদ্ধপোত লইয়া পোর্ট আর্থারের পশ্চিম দিকে লিওটিসান উপদ্বীপের পার্শ্বে সারি সারি স্থাপিত করিলেন । এখানে দুর্গের গোলা তাঁহার কোন জাহাজ স্পর্শ করিবার সম্ভাবনা ছিল না ; অথচ তাঁহার জাহাজের প্রত্যেক গোলা দুর্গে ও বন্দরে পতিত হইয়া পোর্ট আর্থার বিধ্বস্ত করিয়া ফেলিবে । ঠিক তাহাই ঘটিল ! বেলা ১০টাব সময় হইতে টোগোর ছয় জাহাজ গোলা উদগীরণ করিতে লাগিল ! সে গোলা ও অগ্নিবৃষ্টির বর্ণনা করিয়া সে ভয়াবহ ব্যাপার যে কি, তাহা উপলব্ধি করিয়া দিবার ক্ষমতা কাহারই নাই ! এদিকে জাপানী জুজার জাহাজগুলি ঠিক পোর্ট আর্থার দুর্গের সম্মুখে সমুদ্র মধ্যে সারি সারি দণ্ডায়মান হইয়াছিল । জাপানী সকল যুদ্ধপোতেই তারশূত্র টেলিগ্রাফের বন্দোবস্ত ছিল ; সুতরাং এক জাহাজ হইতে অত্র জাহাজ অদৃশ্য থাকিলেও, পরস্পরে অনায়াসে এক হইতে অপরে টেলিগ্রাফ পাঠাইতে পারা যাইত । টোগোর জাহাজ পোর্ট আর্থারের কি সন্ধান সাধিত করিতেছে, টোগো তাহা দেখিতে পাইতেছিলেন না ; কিন্তু তাঁহার জুজার জাহাজ সকল সমস্তই দেখিতে পাইতেছিল এবং প্রতি মুহূর্তেই তাহা বা সেনাপতিকে তারশূত্র টেলিগ্রাফ সাহায্যে সংবাদ দিতেছিল । টোগো “হাই আঙ্গেল” গোলা চালাইতেছিলেন । তিনি গোলা আকাশের দিকে উঠে নিক্ষেপ করিতেছিলেন ; সেই গোলা ঘুরিয়া দুর্গের উপর ও বন্দরের জাহাজে পড়িয়া শত হস্তের মধ্যে আর কিছুই রাখিতেছিল না ! এরূপ সুবন্দোবস্তের ও সুকৌশলের বোম্বার্টমেন্ট বা জাহাজ হইতে দুর্গ আক্রমণ আর কেহ কখনও দেখেন নাই ।

রুশগণ কি নীরবে এই ভয়াবহ প্রহার সহ্য করিতেছিলেন ? না,— তাঁহারাও নিশ্চিন্ত ছিলেন না । টোগোর জাহাজে দুর্গ হইতে গোলা

চালাইতে পারিতেছেন না দেখিয়া তাঁহারা প্রকৃতই হাত কামড়াইতে লাগিলেন ; তবুও তাঁহারা জাপানী জুজার জাহাজের উপর গোলা চালাইতে ছিলেন,—কিন্তু ধূর্ত জাপানিগণ তাহাদের জাহাজ রুষ নিক্ষিপ্ত গোলার বাহিরে স্থাপিত রাখিয়াছিল ; স্মৃতবাং রুষের একটি গোলাও তাহাদের অঙ্গস্পর্শ করিল না ; সমুদ্রে পড়িয়া সমুদ্র তোলপাড় করিয়া তুলিল । রুষ যুদ্ধ-জাহাজগুলি বাহির হইয়া জাপানী জাহাজ আক্রমণ করিল না কেন ? তাহাবও বিশেষ কারণ ছিল । জাহাজগুলি এক্ষণে সম্পূর্ণ মেবামত হয় নাই ; তাহার উপর বন্দরের বাহিরে জাপানিগণ “মাইন” ছড়াইয়া দিয়াছে । এই ভয়াবহ একটি “মাইনের” সহিত কোন জাহাজ সংঘর্ষিত হইলে কি সর্বনাশ হয়, তাহা আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি । এক্ষণে বন্দর হইতে বাহির হইতে হইলে, এই সকল “মাইন” দেখিয়া অতি সন্তর্পণে বাহির হইতে হইবে । অপবতঃ দুর্গেব গোলায় বাহিরে গিয়া স্বাধীনভাবে সমস্ত জাপানী রণপোতের সহিত যুদ্ধ করিবাব শক্তি রুষেব ছিল না ;—তাহাই রুষ যুদ্ধ-পোত সকল বন্দরের মধ্যে থাকিয়া মধ্যে মধ্যে গোলা চালাইতে লাগিল ; কিন্তু জাপানী যুদ্ধ-কৌশলের সহিত তাহারা আঁটিয়া উঠিতে পারিল না । তাহারা জাপানী জাহাজেব কোন রূপে শোন অনিষ্ট সাধিত করিতে সক্ষম হইল না !

আর পোর্ট আর্থার দুর্গে জাপানী গোলায় কি হইতেছিল ? ১২ ইঞ্চি কামানের একটি গোলা ওজনে ১০ মণের অধিক ; ইহা যেখানে পতিত হয়, সেখানে ইহা সহস্র সহস্র খণ্ডে বিভক্ত হইয়া তীর বেগে ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত হইয়া থাকে । এই সকল গোলার ক্ষুদ্রাংশের একটি দেহে লাগিলে মৃত্যু নিশ্চিত ! আর যেখানে এই ভয়াবহ ১০ মণ ওজনের গোলা পতিত হয়, সেখানে যে সকলই চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া যায়, কিছু থাকে না, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র ! এইরূপ শত শত গোলা পোর্ট আর্থার দুর্গ ও বন্দরের জাহাজের উপর পতিত হইতে ছিল, স্মৃতবাং দুর্গে ও বন্দরে রুষ রণপোতের যে কি

সর্বনাশ সাধিত হইতেছিল, তাহা বলা নিশ্চয়োক্তন । রুশের রেড্‌ভিসান জাহাজের উপর এইরূপ একটা গোলা পতিত হইয়া নিমেষে ১২ জনের মৃত্যু ঘটিল । একখানি রুশ জাহাজে আর একটা গোলা পতিত হওয়ায়, আগুণ প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল । ইহাতে ৮৮ জনের মৃত্যু ঘটিল । রুশ ইঁসপাতাল-জাহাজ মোঙ্গলিয়ানে একটা গোলা পতিত হইয়া, ছয় জনকে হত্যা করিল । সিবাসটাপুল জাহাজ জাপানী দুই গোলায় খণ্ড বিখণ্ড হইয়া গিয়াছিল ;—বন্দরের অট্টালিকাদিও চূর্ণীকৃত হইয়া ছিল । সহবেও কিছু আশ্রয় ছিল না ;—অনেক অট্টালিকা চূর্ণ হইয়া গিয়াছিল ; অনেক অট্টালিকায় আগুণ লাগিয়াছিল । অনেক নিরপরাধী হতভাগ্যও এই গোলা বৃষ্টিতে প্রাণ হারাইয়াছিল । এক স্থানে দাঁড়াইয়া কতকগুলি লোক এই যুদ্ধ দেখিতেছিল । সহসা তাহাদের মধ্যে এক জাপানী গোলা পতিত হওয়ায়, নিমেষে তাহাদের ২৫ জন হত হয় । তিনজন কেরানী আফিস হইতে গৃহে ফিরিতেছিল ;—সহসা পথিমধ্যে জাপানী গোলা পতিত হইয়া ইহাদিগকে খণ্ড বিখণ্ড করিয়া ফেলিয়াছিল । সেনাধ্যক্ষ ব্যারন ফ্রাঙ্কের স্ত্রী একটা গোলার ক্ষুদ্রাংশে আঘাতিত হইয়া তৎক্ষণাৎ প্রাণ হারাইয়াছিলেন । সিডোরসকি নামে একজন উকিলও এই সময়ে হত হন । আর কত লোক যে হত আহত হইয়াছিলেন, তাহার সংখ্যা হয় না । জেনারেল ষ্ট্রসেল প্রাণে প্রাণে সদলে বাঁচিয়া গিয়াছিলেন । আড্‌মিরাল মাকারফ ও রুশ বোদ্ধাগণ যথাসাধ্য যুদ্ধ করিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু তাঁহারা জাপানিগণের বিন্দুমাত্র অনিষ্টসাধন করিতে পারিলেন না । জাপানিদিগের কয়েকখানা জুজাব জাহাজ এদিক সেদিকের অনেক অট্টালিকা চূর্ণ করিয়া দিল । এইরূপে বেলা ২টা পর্য্যন্ত টোঁগো রুশ দুর্গ ও বন্দরের উপর গোলা চালাইলেন । বেলা ২টার সময় তিনি একেবারে গোলা বন্ধ করিলেন ; তৎপরে সমস্ত জাপান-যুদ্ধপোত শোর্ট আর্থার ত্যাগ করিয়া ধীরে ধীরে দূর সমুদ্রে অন্তর্হিত হইয়া গেল !

একপ বোম্বার্ডমেন্ট উনবিংশ শতাব্দীতে আর কোথাও ঘটে নাই ! পোর্ট আর্থার অতি দুর্ভেদ্য মহা দুর্গ না হইলে, এ ভয়াবহ গোলা বৃষ্টিতে ভগ্নরূপে পরিণত হইত ।

দশম পরিচ্ছেদ ।

সেনাধ্যক্ষগণ ।

একগে সকলেই বুঝিয়াছেন যে এই রুষ-জাপান যুদ্ধ সহজে মিটিবে না । লক্ষ লক্ষ নর শোণিতে কোরিয়া ও মাঞ্চুরিয়া প্রদেশ প্লাবিত হইয়া যাইবে ! এক দিকে রুষের মান,—অপর দিকে ক্ষুদ্র জাপানের প্রাণ ! যদি রুষ জাপানকে পদদলিত করিতে না পারেন,—তবে তাঁহার জগৎব্যাপী মান চির দিনের জ্ঞা বিলুপ্ত হইবে । তজ্জ্ঞা রুষ প্রাণপণ যত্নে এই মহা-যুদ্ধে দূর রুষ রাজ্য হইতে মাঞ্চুরিয়ায় অভিযান করিতেছেন । তাহাতে অর্থব্যয়ে বা সৈন্ত প্রেবণে কোন রূপ ত্রুটি করিতেছেন না । যুদ্ধে জয়ী হইতেই হইবে ! তাহাতে রুষ রাজ্য সর্বস্বাস্ত ও লোক শূন্য হয়, হউক,—তাহাতে কোন ক্ষতি নাই । ক্ষুদ্র জাপানের নিকট পরাজিত হওয়া অপেক্ষা চিরধ্বংস সহস্র গুণে শ্রেয়ঃ ! কেবল যে রুষ সম্রাট বা তাঁহার নিয়ন্ত্র অমাত্য ও সেনাধ্যক্ষগণের এ মত তাহা নহে, প্রত্যেক রুষের এই দৃঢ় প্রতিজ্ঞা ! দূর পল্লিগ্রামস্থিত অশিক্ষিত অজ্ঞ রুষও ক্ষুদ্র জাপানের নিকট পরাজিত হইয়া স্বদেশের মান সম্বন্ধ নষ্ট করিতে প্রস্তুত নহে ;—সেও দেশের মান রক্ষার জ্ঞা প্রাণ দিতে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ । এক দিকে মান রক্ষার জ্ঞা মহা আয়োজন ;—অপর দিকে জাপান রুষের হস্তে নিজ প্রাণ রক্ষার জ্ঞা চেষ্টিত ;—তজ্জ্ঞা তাহাদের মধ্যে গোল নাই, চীৎকার নাই, শব্দ নাই । সকলেই মাতৃভূমির জ্ঞ

প্রাণ দিতে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ ! রুষ জয় জয় নিনাদে পৃথিবী প্রকম্পিত করিয়া অগ্রসর হইতেছে ! আর জাপান দস্তে দস্ত পেশিত করিয়া নীরবে জননীসমা মাতৃভূমি রক্ষার জন্য অভিযান করিতেছে ! তাহাই রুষের যুদ্ধ আয়োজনের প্রায় সকল সংবাদই আমরা অবগত হইতে পারিতেছি ; কিন্তু জাপান কি করিতেছেন, তাহার কিছুই আমরা জানিতে পারিতেছি না !

তবে সকলেই বুঝিয়াছেন যে জাপান ভিতরে ভিতরে নীরবে নিঃশব্দে মহা আয়োজন করিতেছেন । তাঁহারা নৌ-যুদ্ধে যে অতুলনীয় সুকৌশল ও বীরত্ব দেখাইয়াছেন, স্থলযুদ্ধেও নিশ্চয়ই সেইরূপ অত্যাশ্চর্য্য শৌর্য্য বীৰ্য্য দেখাইবেন । কিন্তু সহস্র চেষ্টা করিলেও ক্ষুদ্র জাপানের মহাপ্রতাপান্বিত রুষকে পরাস্ত করিবার কোন আশা নাই ! রুষ জলের স্রোতের জ্ঞায় অগণিত সেনা মাঞ্চুরিয়ার প্রেরণ করিতেছেন । জাপান সম্ভবমত ছুই তিন লক্ষ সৈন্তের অধিক যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিতে পারিবেন না । কিন্তু রুষ ইচ্ছা করিলে মাঞ্চুরিয়ার ১০ লক্ষ সেনা অনায়াসে প্রেরণ করিতে পারিবেন ।

রুষের কয়েকখানি রণতরী নষ্ট হইয়াছে সত্য,—পোর্ট আর্থারও কিয়দংশ ভগ্ন হইয়াছে সত্য,—কিন্তু তাহাতে জাপানের বড় কিছু লাভ হয় নাই । রণতরী দ্বারা পোর্ট আর্থার জয়ের কোন আশা নাই ! তবে রুষ-যুদ্ধপোতগুলি আহত হওয়ার, জাপান সমুদ্রের একাধিপতি হইয়াছেন । ইহাতে তাঁহারা অবোধে জাপান হইতে জাহাজ পূর্ণ করিয়া ক্রমাগত সেনা কোরিয়ার প্রেরণ করিতে পারিতেছেন । রুষের যুদ্ধপোত সকল কার্য্যক্ষম ও প্রবল থাকিলে, ইহা তাঁহারা কিছুতেই পারিতেন না । পারিলেও এই সকল রুষ-জাহাজের হাত এড়াইরা কোরিয়ার সেনা লইয়া যাইতে অনেক সময় লাগিত । এই ছয় সপ্তাহে জাপানের এইটুকু মাত্র লাভ হইয়াছে ; তাঁহারা অনেক সৈন্ত নির্ঝরে

কোরিয়ার লইয়া যাইতে পারিয়াছেন । কিন্তু তাঁহার। স্থল-যুদ্ধে রুষের কতদূর সমকক্ষ হইতে পারিবেন, তাহা বলা যায় না ! অন্ততঃ এ যুদ্ধের প্রারম্ভে কেহই জাপানের জয় আশা করেন নাই ।

উভয় পক্ষেই সুবিখ্যাত সেনাধ্যক্ষগণ যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়াছেন । আমরা জগৎবিখ্যাত কৃষযোদ্ধা কুরোপাটকিনের উল্লেখ পূর্বেই করিয়াছি । তিনি সমস্ত রুষ-সেনামণ্ডলীর প্রধান সেনাপতি হইয়া মাঞ্চুরিয়ার আগমন করিয়াছেন ! তিনি সমস্ত রুষ জাতির অতি মাননীয় যোদ্ধা,—তাহাদের বিশ্বাস তাঁহার সমকক্ষ যোদ্ধা আর পৃথিবীতে দ্বিতীয় নাই ! সেনাপতি জিনিলিঙ্কি তাঁহার সহকারী হইয়া আসিয়াছেন । তিনি কুরোপাটকিনের সমকক্ষ যোদ্ধা না হইলে, এই অদ্বিতীয় বীর জিনিলিঙ্কিকে কখনও নিজ সহকাৰী পদে বরিত করিতেন না ! বিখ্যাত বীর সেনাপতি গ্রোডিকফ্ সাইবিরিয়ার গভর্ণর ছিলেন । তাঁহারও জগৎবিখ্যাত নাম,—তিনি যুদ্ধ স্থলে উপস্থিত রহিয়াছেন ; সুতরাং বলা বাহুল্য তিনি এ যুদ্ধে নিশ্চেষ্ট বসিয়া রহিবেন না ।

জেনারেল লিনিভিচ পূৰ্ণ হইতেই মাঞ্চুরিয়ায় রুষ সেনার প্রধান সেনাপতি । তিনি রুষ-তুরস্ক যুদ্ধে অসীম বীরত্ব প্রদর্শন করিয়া জগৎ বিখ্যাত হইয়াছিলেন । যখন চীনে বক্সারগণের বিদ্রোহ নিবারণের জন্ত ইয়োরোপীয় সকল রাজ্যের সৈন্তগণ পিকিনে অভিযান করেন, তখন লিনিভিচ রুষ সেনাপতি ছিলেন । জাপান সম্রাট এই সময়ে তাঁহার বীরত্বে প্রীত হইয়া, তাঁহাকে জাপানের সৰ্ব্বপ্রধান উপাধিতে ভূষিত করিয়াছিলেন ।

রুষ সেনাপতি ষ্ট্রারপেটস্কি দক্ষিণ মাঞ্চুরিয়ায় সেনাধ্যক্ষ ছিলেন । তিনি গত কয়েক বৎসর হইতে এ প্রদেশে থাকিয়া রাজ্য সুশাসিত করিতে ছিলেন । তাঁহার সেনাগণ তাঁহাকে প্রাণের সহিত ভাল বাসিত । প্রকৃত পক্ষে তিনিই এ প্রদেশে রুষের প্রতিপত্তি ধীরে ধীরে বৃদ্ধি করিতে-

ছিলেন। ঠাঁরপেটকি যে কৃষ সেনাধ্যক্ষগণের মধ্যে একজন অতি বিচক্ষণ বোদ্ধা, তাহা সকলেই বিশেষ অবগত ছিলেন।

জেনারেল স্মিরনফ কৃষের একজন প্রসিদ্ধ বোদ্ধা। সেনাপতি ষ্টসেল পোর্ট আর্থার দুর্গের অধিপতি ছিলেন; কিন্তু তিনি জাপানিদিগের সহিত যুদ্ধে বিশেষ বিচক্ষণতা প্রদর্শন করিতে পারিতেছেন না; এইজন্য কথা হইতেছে যে তাঁহার স্থলে সেনাপতি স্মিরনফই নিযুক্ত হইবেন। স্মিরনফ তুরস্ক যুদ্ধে মহাবীরত্ব প্রদর্শন করিয়া সম্রাটের নিকট ১৬টা স্বর্ণপদক পুরস্কার লাভ করিয়াছিলেন।

মেজর জেনারেল ভেলিচো কৃষের প্রধান ইঞ্জিনিয়ার। মাঞ্চুরিয়ায় রেশ পোল প্রভৃতি রক্ষা ও বিধ্বতি, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন প্রভৃতি স্থাপন ও আধুনিক যুদ্ধ উপকরণ নির্মাণ প্রভৃতি কার্যে সৰ্ব্বদাই একজন প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের আবশ্যক। সেনাপতি কুরোপাটকিন ভেলিচোকে স্বয়ং সঙ্গে লইয়া আসিয়াছিলেন; সুতরাং তাঁহার বিচক্ষণতা ও হৃদয়তার অধিক পরিচয় নিশ্চয়োজন।

বলা বাহুল্য এতদ্ব্যতীত আরও বহু স্বনামখ্যাত কৃষ সেনাধ্যক্ষ এই যুদ্ধে উপস্থিত হইয়াছিলেন। যাহাদের নাম উল্লিখিত হইল, তাঁহারাই প্রধান। সৰ্ব্বদাই যুদ্ধ-বর্ণনায় তাঁহাদের নাম উল্লেখের আবশ্যক হইবে। ইহাদের অনেকে এই মহাযুদ্ধে স্ব স্ব পূর্ব গৌরব জলাঞ্জলি দিয়া কলঙ্কের ডালি মাথায় লইয়া দেশে ফিরিলেন; এবং আবার অনেক অজ্ঞাত-নামা বোদ্ধা যুদ্ধে মহাবীরত্ব প্রদর্শন করিয়া এক দিনে জগৎ খ্যাত হইলেন।

এইতো গেল কৃষ সেনাধ্যক্ষগণের কথা। এক্ষণে কোন্ কোন্ জাপান মহারথী এই যুদ্ধে অবতীর্ণ হইলেন, তাহাই দেখা যাউক। জাপান সেনানায়কদিগের মধ্যে সৰ্ব্ব প্রথমেই মহাবোদ্ধা মারকুইস জাগামাটোর নাম করিতে হয়। তিনি এক্ষণে সত্তর বৎসর বয়স্ক বৃদ্ধ ও যুদ্ধ সভাব প্রোধান

অবাস্য । চীন-জাপান যুদ্ধে তিনিই জাপান সেনার প্রধান সেনাপতি ছিলেন । যদি বয়সাদিক্য বশতঃ তিনি নিত্যন্ত যুদ্ধ ক্ষেত্রে অরং উপস্থিত না হন,—বলা বাহুল্য, তিনি রাজধানীতে থাকিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে সেনাপতিগণকে সর্ব প্রকারে যুদ্ধ সম্বন্ধীয় পরামর্শ প্রদান করিতে জুটী করিবেন না । সকলেই তাঁহাকে জাপানের “মলটকি” নামে অভিহিত করিয়াছেন ।

কার্টেট অগ্নিমা চীন-জাপান যুদ্ধে জাপানের দ্বিতীয় সেনানায়ক ছিলেন । তিনিও জাপানের একজন সুবিখ্যাত যোদ্ধা । এক্ষণে তাঁহার বয়স প্রায় ৬১ বৎসর ;—তাঁহার স্বভাব বড়ই ধীর শান্ত ! তিনি মহাযোদ্ধা বলিয়া বিদিত হওয়া সত্ত্বেও যুদ্ধের প্রতি তাঁহার ভাল বাসা নাই ! তিনি সর্বদাই শান্তিপ্ৰিয় লোক ; কিন্তু একবার যুদ্ধে নিযুক্ত হইলে, তখন তিনি কর্তব্য সাধন ব্যতীত আব কোন বিষয়ে দৃষ্টিপাত করেন না ।

জাপানিদিগের বিশ্বাস যে তাহাদের সেনাপতি নজু সর্কাপেকা প্রধান বীর । ইনি যৌবনে একজন বিখ্যাত পালোয়ান ছিলেন । এক্ষণে সর্বদা যুগ্ম প্রভৃতি নানা বলপ্রদর্শক ক্রীড়ার জন্ত ব্যাকুল । চীন-জাপান যুদ্ধে ইনি বিশেষ বীরত্ব প্রদর্শন করিয়াছিলেন ! এক দিনের যুদ্ধেই চীনগণ ইঁহার হস্তে পরাজিত হইয়া পলায়ন করিতে বাধ্য হয় ।

সেনাপতি কুরোকি এবং ওকু, উভয়েই জাপানী মহা যোদ্ধা বলিয়া খ্যাত । ইঁহারা এ যুদ্ধে যে বিশেষ ভাৱ গ্রহণ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে অগ্রসর হইবেন, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই ; কিন্তু সকলেরই বিশ্বাস যে সেনাপতি কোদোমাই জাপান সেনার প্রধান কর্তৃত্ব পাইবেন । লোকে বলে যে তিনি কি করা না করা কর্তব্য, তাহা বিহীন বেগে স্থির করিতে পারেন ; বিশেষতঃ তিনি ইয়োরোপীয় যুদ্ধবিজ্ঞান মহা সুপণ্ডিত । বলা বাহুল্য এই সকল জাপানী সেনাধক্ষকগণের প্রায় সকলেই ইয়োরোপ,

বিশেষতঃ জারমানেতে গমন করিয়া, আধুনিক যুদ্ধবিজ্ঞা শিক্ষা করিয়া দেশে প্রত্যাগমন করিয়াছিলেন । তাহার পর নিজেরাও সেই শিক্ষার উপর নিজ নিজ অসাধারণ বুদ্ধিবলে বহু উন্নতি লাভ করিয়াছিলেন । এক্ষণে তাঁহারা কেহই ইয়োরোপীয় কোন সেনাধ্যক্ষ হইতে কোন অংশে হীন নহেন ।

সেনাপতি জামাগুচিও একজন বিখ্যাত সেনাধ্যক্ষ । তিনিই বক্সার গোলযোগের সময় জাপান সেনার সেনাপতি হইয়া পিকিনে উপস্থিত হইয়াছিলেন । তিনিও যে একজন সুদক্ষ যোদ্ধা, তাহা সকলেই অবগত আছেন । এ যুদ্ধে যে তিনি গুরুত্বার পাইয়া নিজ শৌর্য্য বীর্য্যে জগতকে চমকিত করিতে সক্ষম হইবেন, এ সম্বন্ধেও কাহাবও সন্দেহ নাই ।

উপরি্লিখিত কয়জনই স্বনাম খ্যাত । ইহাদের নাম এক্ষণে সকলেই অবগত আছেন ; কিন্তু নূতন জাপান ক্ষুদ্র চীন-জাপান যুদ্ধ ব্যতীত এ পর্য্যন্ত আর কোন যুদ্ধে লিপ্ত হন নাই ; সুতরাং জাপানী বীরগণও তাঁহাদের বশ ও খ্যাতি জগতে বিস্তৃত করিবার সুবিধা পান নাই । বলা বাহুল্য এই মহাযুদ্ধে আমরা আবও শত শত জাপানী মহাযোদ্ধার নাম শ্রুত হইব ! তাঁহাদের অতুলনীয় বীরত্ব দেখিয়া বিস্মিত ও মুগ্ধ হইব !

আড্মিরাল টোগোর নাম জগত খ্যাত হইয়াছে ! নূতন জাপান কি ধাতুতে নিৰ্ম্মিত, তাহা তিনি এই ছয় সপ্তাহে জগতকে দেখাইয়াছেন । ক্ষুদ্র জাপান যে জলযুদ্ধে অদ্বিতীয় বীরত্ব প্রদর্শন করিয়া প্রবল পরাক্রান্ত রুষের রণতরী খণ্ড বিখণ্ড করিতে পারে, তাহা তিনি দেখাইয়া সমস্ত এশিয়া ধণ্ডের মুখোজ্জল করিয়াছেন ! সমস্ত পৃথিবী তাঁহার নামে ধস্ত ধস্ত করিতেছে । স্থলযুদ্ধেও নিশ্চয়ই আমরা অনেক টোগো দেখিয়া ধস্ত হইব ।

একাদশ পরিচ্ছেদ ।

কোরিয়া ।

কোরিয়া লইয়াই এই মহাযুদ্ধ ; সুতরাং কোরিয়া সম্বন্ধে ছই এক কথা বলা আবশ্যক । কোরিয়া রাজ্য চীন সাম্রাজ্যের পূর্ব প্রান্তে স্থিত ; কোরিয়ারও এক সম্রাট ও তাঁহার অমাত্যবর্গ ছিলেন । কিন্তু রাজ্য-শাসন যতদূর বিশৃঙ্খলভাবে হওয়া সম্ভব, কোরিয়াতেই তাহা দেখিতে পাওয়া যাইত । রাজ্যের সৈন্ত সামন্ত যাহা ছিল, তাহাদিগকে সৈন্ত সামন্ত বলিলে এ নামের কেবল অপকর্ষতা সাধন হয় মাত্র । জাপানিগণ এই সৈন্ত সামন্ত এক ঘণ্টার মধ্যেই নিশ্চূল করিতে পারিতেন । দেশের লোক এমনই অলস যে প্রাণ থাকিতে তাহারা কোনরূপ পরিশ্রম করিতে চাহিত না । কাজেই কোরিয়াবাসিগণ যতদূর অধঃপতন সম্ভব, ততদূর অধঃপতনের পথে বসিয়াছিল । অথচ তাহাদের দেশ অস্বচ্ছন্দ নহে ;—নানা খনিজ দ্রব্যও বহু ধনশালী ছিল ;—কিন্তু অলস কোরিয়াবাসিগণ ছটা ছটা যাহা তাহা খাইতে পাইলেই সন্তুষ্ট, আর অধিক কিছুই করিতে চাহিত না । কোরিয়া জাপানের অতি নিকটস্থ দেশ ; উংসাহী, উত্তমশীল ও পরিশ্রমী জাপানিগণ কোরিয়ায় আসিয়া ব্যবসা, বাণিজ্য, কৃষিকার্য্য প্রভৃতি উপায়ে কোরিয়ার উন্নতি সাধনের চেষ্টা পাইতেছিলেন । কিন্তু কোরিয়াবাসিগণ ইহাতে সন্তুষ্ট নহে ;—তাহারা উত্তমশীল জাপানিগণের উপর হাড়ে চটা । তাহাদের রাজ্যের উত্তর প্রান্তে রুষগণ ধীরে ধীরে অধিকার করিতেছে । রুষের উপরও কোরিয়াবাসিগণ রাগতঃ ; কিন্তু কি জাপান কি রুষ, কাহাকে কিছু বলিবার সাহস হতভাগ্য কোরিয়াবাসীর ছিল না ।

কোরিয়ার তিন দিকেই সমুদ্র ; সুতরাং কোরিয়ার বন্দরের অভাব ছিল না। ইহার চারিদিকেই ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অনেক বন্দর ছিল। ইহাদের মধ্যে চিমল্‌পো প্রধান। কিন্তু জাপানিগণ কোরিয়ার সমস্ত বন্দরই নথদর্শণ করিয়াছিলেন ;—তাঁহারা ইচ্ছামত জাপান হইতে কোরিয়ার যে কোন বন্দরে সেনা আনয়ন করিতে পারিতেন। আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি যে তাঁহারা প্রথমেই চিমল্‌পোতে সৈন্ত আনিয়া, কোরিয়ার রাজধানী সিওলে অভিযান করিয়াছিলেন। চিমল্‌পো সিওলের নিকটস্থ বন্দর ; বিশেষতঃ এই বন্দর হইতে সিওল পর্য্যন্ত ভাল রাস্তা ছিল। অস্ত্রাস্ত্র বন্দর হইতে রাস্তা ছিল না বলিলেও অত্যাশ্চর্য্য হয় না ; কিন্তু এই বন্দরে বিভিন্ন দেশের যুদ্ধপোত সর্বদাই থাকিত। জাপান এই বন্দরে সৈন্ত আনিলে, সে সংবাদ গোপন থাকিবে না। তাহাই জাপান এ বন্দর ত্যাগ করিয়া কোরিয়ার অস্ত্র বন্দরে সৈন্ত লইয়া যাওয়া ভিতরে ভিতরে স্থির করিলেন। তাঁহারা কোথায় কত সৈন্ত লইয়া যাইতেছেন, তাহা কেহই কিছু জানিতে পারিল না।

কিন্তু রুষ মাঞ্চুরিয়ার যত সৈন্ত আনিলেন, তাহা সকলেই জানিতে পারিল। কোরিয়ার উত্তর দিকে বিস্তৃত জুলু নদী। এই নদীর অপর পারে মাঞ্চুরিয়া প্রদেশ। এ পারে কোরিয়া রাজ্যের উইজু নামক একটা সহর। এই যুদ্ধের পূর্বে রুষগণ জুলু নদীর এ পারে কখনও সৈন্ত আনয়ন করেন নাই ;—কিন্তু যুদ্ধ ঘোষিত হইবার পূর্বেই, ২রা ফেব্রুয়ারি তারিখে, রুষগণ সসৈন্তে জুলু নদী পার হইয়া উইজু সহর দখল করিয়া বসিয়াছিলেন ; সুতরাং বলিতে হয়,—তাঁহারা প্রকৃতপক্ষে প্রথম এ যুদ্ধের সূত্রপাত করিয়াছিলেন।

২রা ফেব্রুয়ারি হইতে ১৫ই ফেব্রুয়ারির মধ্যে ৪৫০০ রুষ সৈন্ত জুলু নদীর এ পারে আসিল। তাহাদের মধ্যে তিন হাজার উইজু সহরে রহিল ; এক হাজার ১০৮ মাইল দূরস্থিত কোরিয়ার ক্ষুদ্র সহর চোসানে উপস্থিত

হইল ; বাকি ৫০০ আনজু নামক স্থানে গমন করিল । এই আনজু কোরিয়া দেশের অপেক্ষাকৃত বড় সহর পিংযাং নগর হইতে কেবল ৪০।৫০ মাইল দূরে অবস্থিত ।

পিংযাং কোরিয়া রাজ্যের উত্তর দ্বার বলিলে অত্যুক্তি হয় না । এখান হইতে রাজধানী পর্য্যন্ত ভাল রাস্তা ছিল । একটা রাস্তা কোরিয়ার পূর্ব কোণস্থিত জেনসান নামক বন্দরে গিয়াছে ; আর একটা কোরিয়ার পশ্চিম কোণস্থিত বন্দর চিনাম্পো পর্য্যন্ত বিস্তৃত ; সুতরাং এই পিংযাং দখল করিলে, একরূপ সমস্ত উত্তর কোরিয়া অধিকৃত হয় । রুশগণ পিংযাংয়ের ব দিকে অগ্রসর হইয়াছে ; এক্ষণে তাহাদের পূর্বে জাপানিগণ পিংযাং অধিকার করিতে না পারিলে, তাহারা আর সহজে রুশকে বাধা দিতে পারিবে না ।

এই পিংযাং হইতে রাস্তা জুলু নদীর তীরে গিয়াছে । পর পার হইতে রাস্তা মাঞ্চুরিয়ার লিওজাং সহর হইয়া বরাবর মুকুডেনে উপস্থিত হইয়াছে । সুতরাং রুশ একবার পিংযাং লইতে পারিলে, তাহারা অনায়াসে সিঙল আসিয়া উপস্থিত হইবে ; কোরিয়াবাসিগণের রুশকে প্রতিনিবৃত্ত করিবার ক্ষমতা ছিল না । সেজন্য জাপান প্রথমেই পিংযাং দখল করিবার জন্ত ব্যগ্র হইলেন । কার্য্য সহজ নহে ;—তখনও দেশ বরফে পূর্ণ ;—কেবল গলিতে আরম্ভ করিয়াছে মাত্র । তাহাতে চারিদিকে পিছিল হইয়াছে ; পথ চলা একরূপ দুঃসাধ্য । তাহার উপর দারুণ শীত ; কিন্তু জাপানী বীরগণ এ সকল কিছুতেই দৃকপাত না করিয়া, সিঙল হইতে পিংযাং অভিমুখে যাত্রা করিলেন । জাপানী সেনাপতি ইনই এই সেনার নেতা হইয়া চলিলেন ।

কোরিয়াবাসিগণ জাপানিদিগকে ভাল বাসিত না ; কিন্তু তাহাদের গতিবোধ করিবার ক্ষমতা তাহাদের নাই । তাহারা বাধ্য হইয়া জাপানের প্রভুত্ব স্বীকার করিল । রুশ দূত সিঙল ত্যাগ করিয়া চলিয়া গেলেন । তখন জাপানিগণ একরূপ সম্পূর্ণ ভাবে কোরিয়া অধিকার করিয়া

বসিলেন। সে অধিকার তাহারা আর এ পর্য্যন্ত ত্যাগ করেন নাই। সেই দিন হইতে কোরিয়া একরূপ জাপান সাম্রাজ্যের অংশীভূত অধীনরাজ্যে পরিণত হইয়াছে! জাপানিগণ সিঙল হইতে ফুসান নামক স্থান পর্য্যন্ত রেলপথ নির্মাণ করিতেছিলেন; এক্ষণে তাহা যত শীঘ্র সম্পূর্ণ হয়, তাহার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। কেবল ইহাই নহে;—তিন হাজার ইন্জিনিয়ার সিঙল হইতে জুলু নদীর তীরস্থ উইজু সহর পর্য্যন্ত একটা ছোট রেলপথ নির্মাণে তৎপর হইলেন। বলা বাহুল্য সন্ধে সন্ধে টেলিগ্রাফ ও টেলিফোন লাইনও বসিতে লাগিল।

সেনাপতি ইমুই সিঙল রক্ষার উপযুক্ত সৈন্ত তথায় রাখিয়া, কাল বিলম্ব না করিয়া পিংযাং যাত্রা করিলেন। পথের দারুণ কষ্টে কষ্ট জ্ঞান নাই! সে অসহনীয় শীতের বর্ণনা হয় না; তবুও জাপানিগণ কোন কষ্ট না মানিয়া, রুবের আগমনের পূর্বে পিংযাং অধিকার করিয়া বসিলেন। পশ্চাতে ধারাবাহিক রূপে জাপানী সৈন্ত পিংযাংএ আসিয়া উপস্থিত হইতে লাগিল। রুবেগণ পিংযাং অধিকার কবিস্থ চেষ্টা পাইলেন না; বরং তাঁহাদের যে ৫০০ শত সেনা আনুজুতে কামান সহ উপস্থিত হইয়াছিল, তাহারা পশ্চাৎপদ হইল। এক্ষণে জাপানিগণ কোরিয়াব উত্তরাংশে যেন সহসা এক লোহ প্রাচীর নির্মাণ করিলেন। পূর্বে জেনসান বন্দর,—পশ্চিম চিনাম্পো বন্দর। দুই বন্দর হইতেই জাপান অগণিত সৈন্ত পিংযাংয়ে আনিতে এক্ষণে সক্ষম। তাঁহারা এ বিষয়ে নিশ্চিত ছিলেন না;—দুই দিক হইতেই জাপানি সেনা পিংযাংয়ে সমবেত হইতেছিল। বিনা রক্তপাতে জাপান বাহা দখল করিলেন,—তাহাতে তাঁহাদের পক্ষের বল এক দিনে শতগুণ বৃদ্ধি পাইল।

সেনাপতি ইমুই নিশ্চিত বসিয়া রহিলেন না। তিনি পরিখা খনন, প্রাচীর নির্মাণ প্রভৃতি দ্বারা পিংযাং সুদৃঢ় কর্ত্তে পরিণত করিলেন। এই কর্ত্ত মধ্যে রসদ মজুত হইতে লাগিল,—সেনাগণের বাসস্থান নির্মিত

হইল। বাহাতে রুশগণ তাঁহাকে আক্রমণ করিয়া পরাজিত করিতে না পারেন, তিনি সাধ্যমত সে আয়োজন করিলেন। তৎপরে পূর্ব পশ্চিমে দুই দিকেই সৈন্ত প্রেরণ করিয়া স্থানে স্থানে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দুর্গ নির্মাণ করিলেন; সেই সকল দুর্গে বহুসৈন্ত স্থাপিত হইল। প্রকৃতই সমুদ্র হইতে সমুদ্র পর্য্যন্ত একটা যেন প্রাচীর নির্মিত হইয়া গেল; তাহার পশ্চাতে জাপানিগণ কি করিতেছে, তাহা কেহই জানিতে পারিল না।

জাপান তাঁহার সেনাগণকে বিভিন্ন শাখায় বিভক্ত করিয়াছিলেন। পিংয়াংয়ে প্রথম ১ নম্বর জাপানী সৈন্তদল সমবেত হইল। চিনাম্পো বন্দরে দলে দলে জাহাজ আসিতে লাগিল; আর সেই সকল জাহাজ হইতে দলে দলে জাপানসেনা নামিয়া ধীর পদক্ষেপে পিংয়াংয়ের দিকে যাত্রা করিল। সর্বসমেত ৫০ হাজার জাপানী সৈন্ত, কামান ও অশ্বারোহী সহ, এইরূপে কোরিয়ার আসিল। এই জাপানী ১ নম্বর সেনাদলের প্রধান সেনাপতি হইয়া আসিলেন স্বয়ং বিখ্যাত যোদ্ধা,—সেনাপতি কুরোকি।

কেবল সেনা আসিল তাহা নহে। এই সকল সেনার সহিত অসংখ্য কামান ও নানা আধুনিক যুদ্ধ উপকরণ আসিল। শত শত মণ রসদও আসিল; সঙ্গে সঙ্গে হাঁসপাতাল চলিল। ইঞ্জিনিয়ারগণ পশ্চাতে টেলিগ্রাম ও টেলিফোন তার বসাইতে বসাইতে অগ্রসর হইলেন। সামান্য হুঁচটী পর্য্যন্ত জাপানী যোদ্ধাগণ সঙ্গে আনিয়াছিলেন; তাঁহাদের কোন দ্রব্যের বিমুমাভ অভাব হইবার সম্ভাবনা ছিল না। যুদ্ধক্ষেত্রে এরূপ সুন্দর সুবন্দোবস্ত কলের শ্রায় কাজ আর কেহ কখনও দেখে নাই। বহু আহারীয় দ্রব্যের প্রয়োজন। এই জন্ত কোরিয়াতে তাঁহারা যে সকল আহারীয় দ্রব্য ক্রয় করিতে পাইতেছিলেন, তাহা তৎক্ষণাৎ ক্রয় করিয়া লইতেছিলেন; কিন্তু তাঁহারা প্রত্যেক দ্রব্যের নিয়মিত মূল্য দিতে ছিলেন,—রুশদিগের শ্রায় তাঁহারা কোন দ্রব্য কখনও কাড়িয়া লন নাই।

এদিকে জাপানী ইন্জিনিয়ারগণ চিনামুপো হইতে পিংয়াং পর্য্যন্ত যে রাস্তা ছিল, তাহা এক স্থান্নর বিস্তৃত রাজপথে পরিণত করিয়া তুলিলেন। পিংয়াং সহরও এক দুর্ভেদ্য দুর্গে পরিণত হইল। যে সময়ে রুষগণ বা পৃথিবীর কেহই জাপান কি করিতেছেন অবগত নহেন, সে সময়ে জাপান কোরিয়ায় ৫০ হাজার সেনা আনিয়া ফেলিয়াছেন। তিন হাজার সৈন্য সিওল রক্ষা করিতেছে; ১০ হাজার সৈন্য কোরিয়ার নানাস্থানে স্থাপিত হইয়াছে। জাপান এক্ষণে যে কোন দিন ৪০ হাজার সেনা লইয়া রুষ আক্রমণে অগ্রসর হইতে পারেন। তিন সপ্তাহের মধ্যে তাঁহাদের সমস্ত বন্দোবস্ত স্থির হইয়া গেল;—ইহারই মধ্যে ৪৮ হাজার সৈন্য পিংয়াং পরিত্যাগ করিয়া অগ্রবর্তী হইয়াছে। কোংথায় রুষ-জাপানে মহাসমর হইবে, তাহা তখনও কেহই অবগত নহেন। কয় বৎসর পূর্বে এই পিংয়াংয়ে জাপানিগণ কোরিয়া লইয়া চীনের সহিত যুদ্ধ করিয়া ছিলেন। জুলু নদীর তীরেই সে যুদ্ধের অবসান হইয়াছিল। আজ আবার জাপানিগণ সেই কোরিয়া লইয়া পৃথিবীব্যাপ্ত সাম্রাজ্য মহাপ্রবল প্রতাপাধিত রুষের সহিত যুদ্ধের জন্ত সেই পিংয়াংয়ে সজ্জিত হইতেছেন। সেই জুলু নদীর তীরে আবার মহাসমর হইবে কিনা তাহা কে বলিতে পারে ?

বলা বাহুল্য এই পঞ্চাশ হাজার সেনাই জাপানের সম্বল নহে। ইহা কেবল জাপানের প্রথম ১নং সেনাদল। এইরূপ ৫০৬০ হাজার সেনা লইয়া গঠিত আরও বহু সেনাদল জাপানে প্রস্তুত হইয়া আছে,—সময় মত তাহার। একে একে যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইবে। সময়ে আমরা সে সকল বীর যোদ্ধাগণকে দেখিতে পাইব;— এখন কেবল আয়োজন মাত্র। আজ পর্য্যন্ত রুষ-জাপানের অভাবনীয় স্থলযুদ্ধ আরম্ভ হয় নাই, কিন্তু হইবারও আর বিলম্ব নাই।

দ্বাদশ পরিচ্ছেদ ।



প্রথম স্থল-যুদ্ধ ।

রুশগণ জুলু নদীর কোরিয়ার পারশ্বে উইজু নগর অধিকার করিয়া বসিয়া আছেন । তাহাদের কসাক অশ্বরোহীগণ দলে দলে বহির্গত হইয়া চারিদিকে জাপানিগণের সন্ধান লইতেছে । এক সময়ে তাহারা পিংয়াং নগরের প্রায় অর্ধকোশ নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছিল ;—তাহাদের দেখিয়া জাপানিগণ নগরের প্রাচীরের উপর হইতে গুলি চালাইতে আরম্ভ করিল । কসাকগণও নীরব ছিল না ; কিন্তু ইহাতে কোন পক্ষেরই কোন ক্ষতি হইল না । রুশগণ কিয়ৎকণ গুলি চালাইয়া আবার উইজুর দিকে প্রস্থান করিল ; জাপানিগণও তাহাদের অনুসরণ করিল না ।

এই ঘটনার কয়দিন পরে রুশ কসাকগণ আবার জাপানিগণের সন্ধান লইতে আসিল । তাহারা আনজু সহর হইতে প্রায় ৪২ মাইল দূরে পাতচেন নামক স্থানে দেখিল যে প্রায় ৩০ জন জাপানী অশ্বরোহী তথায় পাহারার রহিয়াছে । তাহাদের দেখিবামাত্র রুশ অশ্বরোহীগণ তৎক্ষণাৎ তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে উদ্যত হইল । ইহা দেখিয়া জাপানিগণ তাহাদের পশ্চাত্তিকস্থ জাপানী অশ্বরোহী ও পদাতিক গণকে তাহাদের সহায়তায় আসিবার জন্ত সংবাদ দিল । উভয়দলে যুদ্ধ অপরিহার্য হইয়া উঠিল ; কিন্তু উভয় পক্ষই যুদ্ধ করিতে বড় উৎসুক নহে ;—তবুও উভয় পক্ষ দূর হইতে গুলি চালাইল । একজন জাপানী সেনাধ্যক্ষ ও সৈনিক আহত হইলেন । জাপানিগণ রুশগণ অপেক্ষা সংখ্যায় অনেক কম ছিল, কিন্তু তবুও তাহারা হটল না, কিন্তু তাহাদের গুলিতে দূরস্থ রুশ গণের বিশেষ কোন ক্ষতি বৃদ্ধি হইল না ; তাহারা প্রায় জাপানিগণের

মিকট আসিয়া পড়িল । ইহা দেখিয়া পেকচান হইতে ছইদল জাপানি পদাতিক ছুটিয়া যুদ্ধস্থলে উপস্থিত হইল । ইহাদের সহিত যুদ্ধ করিবার কক্ষতা রুষ-কসাকগণের ছিল না,—তাহাই তাহারা ধীরে ধীরে পশ্চাৎপদ হইয়া সরিয়া গেল । জাপানী অৰ্থ কসাকদিগের অৰ্থ হইতে ক্ষুদ্র ও দুর্বল ছিল ; সেজন্য জাপানিগণ রুষের অনুসরণ করা যুক্তিযুক্ত বিবেচনা করিলেন না ।

প্রকৃত পক্ষে এই দিন রুষ-জাপানের প্রথম স্থলযুদ্ধের সূত্রপাত হইল । উভয় পক্ষেই কিঞ্চিৎ রক্তপাত হইল ; তবে ইহা মহা যুদ্ধের সূচনা মাত্র । ২৮ সে মার্চ বেলা ১০ টার সময় উভয় পক্ষে প্রকৃত যুদ্ধ আরম্ভ হইল ।

রুষ সেনাপতি মিসচেনকো উইজুতে শিবির সন্নিবেশ করিয়া বসিয়া আছেন ; দলে দলে তাহার অধিরোহী কসাকগণ শত্রুর অনুসন্ধান লইতেছে এদিকে জাপানিগণ পিংবাংয়ে তাহাদের প্রধান কেল্লা স্থাপিত করিয়া, দিন দিন জুঝু নদীর দিকে অগ্রসর হইতেছে ! মধ্যে মধ্যে রুষগণ জাপানি অগ্রসরীকগকে দেখিয়া তাহাদিগকে যুদ্ধে প্রলোভিত করিতে চেষ্টা পাইতেছে । কিন্তু জাপানিগণ এরূপ যুদ্ধে সম্মত নহে ; তাহারা রুষগণকে দেখিয়া সরিয়া-যাইতেছে । ২৭ সে মার্চ রুষ সেনাপতি শুনিলেন যে চংজু নামক স্থানে চারি দল জাপানী অধিরোহী আগমন করিয়াছে । ইহাই তাহাদিগকে আক্রমণ করিবার উপযুক্ত সময় বিবেচনা করিয়া, রুষ সেনাপতি বহু কসাক অধিরোহী লইয়া স্বয়ং তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । তাহার বিশেষ কারণও ছিল । রুষের প্রধান সেনাপতি কুরোগাটুকিন হারবিনে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন । তাহার নামেই রুষ সেনাগণ উৎসাহে উত্তেজিত হইয়া উঠিয়াছে ; তাহারা যুদ্ধের জন্ত ব্যগ্র ও উন্মত্ত হইয়াছে । আরও কারণ, রুষ সেনাপতি মিসচেনকো প্রথমেই জাপানিদিগকে পরাজিত করিয়া একটু বাহাদুরি লইবার জন্ত ব্যগ্র হইয়াছিলেন । তাহার সৈন্তগণও সৰ্ব্বপ্রকারে কষ্ট পাইতেছিল ;—তাহারাও

ক্রমে চকল হইয়া উঠিতেছিল;—আর তাহাদের নিকর্ষা বসাইয়া রাখিলে, বিপদের আশঙ্কা আছে,—এই সকল কারণে তিনি চংজুতে জাপানী সেনা আসিয়াছে শুনিয়াই তাহাদের আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন ।

চংজুতে কেবল জাপানী একদল অশ্বারোহী ও একদল পদাতিক মাত্র ছিল । তাহাদের সংখ্যা দুই শতের অধিক নহে । রুষসেনাপতি ৫৬ শত অশ্বারোহী লইয়া তাহাদের আক্রমণ করিলেন । জাপানিগণ হঠিয়া আসিয়া সহরের গৃহে গৃহে আশ্রয় লইয়া গুলি চালাইতে লাগিল;—উভয় পক্ষেই অনেকে হত আহত হইল । কিন্তু জাপানিগণ সংখ্যায় অল্প হইলেও প্রাণপণে যুদ্ধ করিতে লাগিল । যুদ্ধে পশ্চাৎপদ হওয়া জাপানিগণের নিয়ম নহে । তাহাদের অনেকেই হত আহত হইতে লাগিল, তবুও তাহারা এক পদও নড়িল না ।

এই সময়ে তিন দল জাপানী অশ্বারোহী মহাবেগে চংজুতে উপস্থিত হইল । দুই দল সহরে প্রবেশ করিয়া শত্রুর প্রতি গুলি চালাইতে আরম্ভ করিল । কষগণ বলেন যে অপর দল রুষের গুলি সহ্য করিতে না পারিয়া ছোড় ভঙ্গ হইয়া পড়িল । এক ঘণ্টা এইরূপ যুদ্ধ চলিল । কষগণ সহরের বাহিরে ক্ষুদ্র পাহাড়ের পশ্চাতে নিজ নিজ অশ্ব রাখিয়া পাহাড়ের উপর উঠিয়া তথা হইতে গুলি চালাইতেছিল । তাহাদের গুলিরূষ্টির জন্ত জাপানিগণ সহরের গৃহ ত্যাগ করিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে পারিতেছিল না । উভয় পক্ষেই প্রতি মুহূর্তে অনেকে হত আহত হইতেছিল । এরূপ যুদ্ধে কোন পক্ষেরই জয় হইবার সম্ভাবনা ছিল না । এই সময়ে চারিদল জাপানী পদাতিক মহাদর্পে সহরের দিকে অগ্রসর হইয়া আসিল । ইহা দেখিয়া রুষ সেনাপতি বুঝিলেন যে আর যুদ্ধ করিলে হারিতে হইবে;—তাহাই তিনি নৈশ্চয়্যগণকে অশ্বারোহণ করিয়া পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিলেন । তাহারা তৎক্ষণাৎ নিজ নিজ অশ্বে আরোহণ করিয়া উইজুব দিকে ধাবিত হইল । বলা বাহুল্য জাপানিগণ

ইহাতে উৎফুল্ল হইয়া, তাহাদের জয়ধ্বনি “বানজাই” শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত করিয়া রুষদিগের পশ্চাৎ-ধাবিত হইল। কিন্তু রুষের অধুনা ভাল থাকার, জাপানিগণ তাহাদের বিশেষ কিছু করিতে পারিল না। অবশেষে ফিরিয়া আসিয়া চংজু সহর দখল করিল। এই কর সম্বাহে চংজুর অদৃষ্টে অনেক অধিপতি জুটিল। প্রথম রুষ ইহা দখল করিয়া ছিলেন, কিন্তু পরে তাহারা ইহা পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া যান। তাহার পর জাপানের আগমন ;—তাহাদের প্রতি রুষের আক্রমণ ;—তাহাদের পলায়ন ;—পরে জাপান কৃত চংজু অধিকার ! ক্ষুদ্র চংজুতেই রুষ জাপানের মহা স্থলযুদ্ধ আরম্ভ হইল।

রুষেরা বলেন যে তাহাদের কসাকগণ স্মৃশ্চালতার সহিত হট্টয়া কোক্সান নামক স্থানে দুই ঘণ্টা বিশ্রাম ও আহতগণের বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন। তৎপরে তাহারা রাত্রি ৯টার সময় চোলসানে আসিয়া শিবির সন্নিবেশ করেন। এই চোলসান উইজু হইতে কেবল এক দিনের পথ।

জাপানিগণ এই ক্ষুদ্র যুদ্ধে সন্তুষ্ট হইলেন না। তাহারা উইজুতে রুষদিগকে আক্রমণ করিবার জন্য পিংয়াং হইতে তিন পথে তিন দলে রওনা হইলেন। প্রায় ৪৫ হাজার সৈন্ত তিন ভাগে বিভক্ত হইয়া জুলু নদীর দিকে চলিল। পথ ভাল নহে,—তাহার উপর বরফ গলিতে আরম্ভ করিয়াছে। দারুণ শীত,—এ অবস্থায় যে কি কষ্টে জাপানিগণ অগ্রসর হইতেছিলেন, তাহার বর্ণনা করা যায় না ! এই সকল সৈন্তের সহিত কামানের ও রসদেব গাড়ী, হাঁসপাতাল, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন, প্রভৃতি সরঞ্জাম আরও কত কি ছিল,—তাহাব সংখ্যা হয় না। পথে হাঁটু সমান কাদা। এই কাদায় প্রায়ই এই সকল গাড়ীর চাকা বসিয়া যাইতে লাগিল। তখন বহু সংখ্যক সেনা তাহাদিগকে ঠেলিয়া তুলিবার চেষ্টায় নিযুক্ত হইল ;—কাজেই তাহাদের অগ্রসর হইতে প্রতি পদেই অনেক

বিলম্ব হইতে লাগিল। সেনাগণও শীতে, কদমে, অনাহারে, অনিদ্রায়, অমাত্মিক পরিশ্রমে, অতিশয় ক্লেশ প্রাপ্ত হইতে লাগিল। কিন্তু কাহারও মুখে কষ্টের কথা নাই;—সকলই উৎফুল্ল,—রুষের সহিত যুদ্ধ করিবার জন্ত ব্যগ্র। জাপানিদিগের সকল বন্দোবস্তই অতি সুশৃঙ্খলার সহিত হইতে লাগিল। তাঁহারা যতই পিংয়াং হইতে অগ্রসর হইতে লাগিলেন, ততই পশ্চাতে স্থানে স্থানে ক্ষুদ্র দুর্গ নির্মাণ করিয়া তাহাতে কিছু সেনা রাখিয়া অগ্রসর হইলেন। পিংয়াংয়ের সহিত তাঁহাদের সেনার সম্বন্ধ যাহাতে বিচ্ছিন্ন না হয়, জাপানিগণ তাহার অতি সুবন্দোবস্ত করিলেন। এ দিকে নানা প্রকারে দেশবাসীগণকেও হাত কবিবাব চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। টংহাক বলিয়া একদল লোক কোরিয়াবাসিদিগকে জাপানের শত্রুতা করিবার পরামর্শ দিতেছিল। বলা বাহুল্য, জাপানিগণ এইরূপ টংহাক পাইলেই গুলি করিতে ক্রটি করিলেন না; তবে তাঁহাদের সম্মুখে টংহাক প্রায় পতিত হইল না।

জাপানিগণ মনে করিয়াছিলেন যে পিংয়াং ও উইজুর মধ্যস্থলে কোন স্থানে রুষের সহিত তাঁহাদের মহাযুদ্ধ ঘটবে, কিন্তু তাঁহারা প্রায় উইজুর নিকটস্থ হইলেন,—তবুও রুষগণ তাঁহাদের আক্রমণ করিলেন না। তখন তাঁহারা বুঝিলেন যে তাঁহাদিগকে উইজুতেই রুষগণকে আক্রমণ করিতে হইবে। জাপানিগণ সেইরূপ বন্দোবস্ত করিয়া যুদ্ধ সজ্জায় অতি সাবধানে উইজুর দিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন। তাঁহারা জানিতেন যে উইজুতে রুষগণ দুর্গ নির্মাণ কবিয়াছে। সেই দুর্গে অস্তিত্বঃ ৫১৭ হাজার রুষ সৈন্য আছে। হয়তো এতদিনে তথায় আরও রুষ সৈন্য আসিয়াছে; সুতরাং উইজুতে যে এক মহাযুদ্ধ হইবে, সে বিষয়ে কাহারও বিলম্বমাত্র সন্দেহ রহিল না। তাঁহারা সেই জন্ত অতি সাবধানে উইজুর দিকে অগ্রসর হইতেছিলেন। ৪ঠা এপ্রেল তারিখে জাপানী একদল অধারোহী রুষগণ কি করিতেছে সংবাদ লইবার জন্ত

সত্তর্পণে উইজুর নিকটস্থ হইল। তখন তাহারা যাহা দেখিল, তাহাতে তাহারা বিশ্বয়ের উপর বিম্বিত হইল। রুষগণ উইজু পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছে। বিনা যুদ্ধে রুষগণ পলাইয়াছে। জাপানিগণ “বানজাই” ধ্বনিতে জগত কাঁশাইয়া উইজু দখল করিয়া বসিলেন। বিনা যুদ্ধে তাঁহাদের সমস্ত কোরিয়া দেশ অধিকৃত হইল। জুলু নদীই কোরিয়ার উত্তর সীমা ;—নদীর অপর পারে চীনের মাঞ্চুরিয়া দেশ। রুষ কোরিয়ার অনেকাংশ দখল করিয়াছিলেন ;—এপারেও দুর্গ নির্মাণ করিয়া সৈন্ত স্থাপন করিয়াছিলেন ;—এক্ষণে জাপানিগণের আগমন বাড়া পাইয়া বিনা যুদ্ধে তাঁহারা কোরিয়া দেশ পরিত্যাগ করিয়া মাঞ্চুরিয়ার চলিয়া গেলেন। ইহার কারণ যাহাই হউক, ইহাতে তাঁহাদের প্রতিপত্তি যে অনেক নষ্ট হইল, তাহাতে সন্দেহ মাত্র নাই। রুষের এই পলায়নে জাপানিগণের উৎসাহ, তেজ, বলবীৰ্য্য যে শত গুণ বৃদ্ধি পাইল, তাহাতেও কোন সন্দেহ নাই ! এত সহজে যে তাঁহারা রুষকে কোরিয়া হইতে দূর করিতে পারিবেন, তাহা তাঁহারা কখনও স্বপ্নেও ভাবেন নাই। সকলেই বলিতে লাগিল,—রুষের এক্রপ করিবার কারণ কি ?

ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ ।

জুলু নদীর তীরে ।

জাপানিগণ উইজু অধিকার করিলেন ; কিন্তু এখনও তাঁহাদের সমস্ত সৈন্ত তথায় উপস্থিত হয় নাই। পিংয়াং হইতে উইজু উপস্থিত হইবার পথে ছুইটা নদী পার হইতে হয়। এক্ষণে বরফ গলিয়া এই সকল নদীতে বজা আসিতেছে। কয়েক দিনের মধ্যেই পারাপার ছরুহ হইয়া উঠিবে। জাপানিগণ একটা নদীর উপর একটা পোল নির্মাণ করিয়াছিলেন, কিন্তু এই বজায় এ পোল কতদূর টিকিবে বলা যায় না।

সম্মুখেও বৃহৎ জুলু নদী—এক্ষণে জলে পূর্ণ হইয়া আসিতেছে। সৈন্ত লইয়া এ নদী পার হওয়া সহজ নহে; উইজুর ঠিক পর পারে আংট নামক স্থানে রুশ শিবির। কিন্তু এই শিবিরে কেবল ২৫০ জন কসাক ও ১৬টা কামান রাখিয়া রুশগণ কয়েক মাইল দূরে নদীর তীরে কিউলেনচেং নামক স্থানে সমস্ত সেনা সমবেত করিয়াছিলেন। এইখান হইতেই রাস্তা রুশদিগের লিওয়াং সহর হইয়া মুকুডেনে গিয়াছে। রুশগণ এই খানে ৩ হাজার কসাক অশ্বারোহী, ১০ হাজার পদাতিক ও তিন হাজার গোলন্দাজ সেনা রাখিয়াছিলেন। কিউলেনচেং ও উইজুর মধ্যে নদী প্রায় তিন মাইল বিস্তৃত। মাঝুবিয়ার দিকে ছইটা বড় বড় চড়া ছিল। এইখান হইতে কখনও কখনও রুশগণ পরপারস্থ জাপানিগণের উপর গুলি চালাইয়াছিল। মধ্যে মধ্যে রাত্রি এপাবে আসিয়াও জাপানি-দিগকে আক্রমণ করিয়াছিল। কিন্তু তাড়া খাইলেই ছুটিয়া পর পাবে গিয়া আশ্রয় লইত। এইরূপে অনেক দিন উত্তীর্ণ হইল। জাপানিগণের তাড়াতাড়ি কিছুই নাই। তাঁহারা ক্রমে ক্রমে অসংখ্য সৈন্ত ও রসদ উইজুতে সমবেত করিতে লাগিলেন। শুনা যায় যে এই সময়ে একদিন অনেক জাহাজ জাপানী সেনায় পূর্ণ হইয়া জুলু নদীব মুখে সমুদ্রে আসিয়া নঙ্গর করিল! সেই সকল জাহাজ হইতে জাপানের ২নম্বর সেনাদল উইজু আসিয়া প্রথম সেনাদলের সহিত মিলিত হইল। আমরা প্রথমেই বলিয়াছি, যে জাপানের এইরূপ এক এক সেনাদলে এক এক প্রধান সেনাপতির অধীনে অশ্বারোহী, পদাতিক ও গোলন্দাজ, এই তিন প্রকার সেনা লইয়া মোট ৫০ হাজার করিয়া সৈন্ত ছিল। সুতরাং এক্ষণে জুলু নদীর তীরে জাপানের প্রায় এক লক্ষ সেনা সমবেত হইল। কিন্তু পরে জানা গিয়াছে যে একথা ঠিক নহে;—জুলু নদীর তীরে জাপানের কেবল এক নম্বর সেনাদলই ছিল।

রুশও নিশ্চিন্ত বসিয়াছিলেন না। তাঁহারাও জুলু নদীর তীরে

ক্রমাবধি সৈন্ত আনয়ন করিতে লাগিলেন । এতদ্ব্যতীত এক ভয়াবহ কল আনিলেন । এই - কল কুব রাজধানীতে সম্রাটের সম্মুখে পরীক্ষিত হইয়াছিল । ইহার সাহায্যে নদীর মধ্যে যেখানে ইচ্ছা সেইখানেই এক ভয়াবহ আকাশ-সমান উচ্চ অগ্নির প্রাচীর নির্মিত করিতে পারা যায় । কোন পোল ভস্মীভূত করিতে ইচ্ছা করিলে, এই ভয়াবহ অগ্নির সাহায্যে তাহা ৫১৭ মিনিটেই ধ্বংসীভূত করা যায় । যদি আপানিগণ জলু নদীর উপর পোল নির্মাণের চেষ্টা পায়, তাহা হইলে কুবগণ এই কলের সাহায্যে সে পোল তৎক্ষণাৎ ভস্মীভূত করিতে পারিবেন । সুতরাং কেবল আপানিগণই যে আধুনিক সমস্ত বৈজ্ঞানিক বুদ্ধ উপকরণ সংগ্রহ করিয়াছিলেন, তাহা নহে,—কুবগণেরও অনেক ভয়াবহ ব্যাপার ছিল ।

নদীর দুই পারেই সমভাবে যুদ্ধের আয়োজন চলিতে লাগিল ! উভয় পক্ষই নিজ নিজ শিবির সূক্ষ্ম ছর্গে পরিণত করিয়া চারিদিকে কামান স্থাপন করিতে লাগিলেন । উভয় পক্ষই রাত্রে উভয় পক্ষের উপর পতিত হইবার অবসর খুঁজিতে লাগিলেন । সময় সময় কুবগণ আপানি-দিগের উপর গোলা চালাইতেও ক্রটি করিলেন না । ৪টা এপ্রেল উইজুতে কেবল কতকগুলি অশ্বারোহী সৈন্ত আসিয়াছিল ; সুতরাং ৮ই মার্চেও তাহাদের অধিক সৈন্ত উইজুতে উপস্থিত হইতে পারে নাই । কুবগণ তাহাদিগকে আক্রমণ করিবার জন্য রাত্রে রওনা হইল । নদীর মধ্যস্থলে একটা বড় দ্বীপ ছিল । কুবগণ প্রথমে সেই দ্বীপে নামিল,— দেখিল ৫০ জন আপানী সৈন্যও তাহাদের ঠায় ঐ দ্বীপে নামিতেছে । তাহার দ্বীপে নামিবা মাত্র কুবগণ তাহাদিগকে আক্রমণ করিল । আপানি-গণ প্রাণপণে যুদ্ধ করিল সত্য, কিন্তু কুবসংখ্যা তাহাদের অপেক্ষা চতুর্গুণ অধিক ছিল ;—তাহাই তাহার সকলেই হত হইল, একজনও প্রাণরক্ষা করিতে পারিল না । পরে আপানিরাও এইরূপে অনেক কুবের প্রাণ লইয়াছিল,—কিন্তু সমস্ত এপ্রেল মাসের মধ্যে এইরূপ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ

ব্যতীত আর অধিক কিছুই ঘটিল না । উভয় পক্ষই মহাযুদ্ধের আয়োজন করিতে লাগিলেন । সকলেই বুঝিলেন যে এ যুদ্ধের আর অধিক বিলম্ব নহি । শত শত সংবাদ পত্রের সংবাদদাতা এই মহাযুদ্ধের সংবাদ সংগ্রহের জন্য দূর জুন্সু নদীর তীরে আসিয়া সমবেত হইলেন । পৃথিবীর এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত সর্ব দেশের সকলে এই মহাযুদ্ধের জন্য উৎসুক হইয়া রহিলেন । সকলেই বলিতে লাগিলেন, “রুশ জল-যুদ্ধে কখনই প্রবল নহে ; পৃথিবীতে স্থলযুদ্ধে তাহাদের সমকক্ষ আর কেহই নাই । যাহারা ঘোর প্লেবনার যুদ্ধে দেড় লক্ষ স্বেচ্ছা তুর্ককে পরাজিত করিয়াছে, ক্ষুদ্র জাপান কি তাহাদের সহিত লড়িয়া কখনও জয়ের আশা করিতে পারে ?” সকলেই ভগবানের হাত ।

চতুর্দশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্ট আর্থার ।

জুন্সু নদীর তীরে রুশ জাপান উভয়েই যুদ্ধ সজ্জা করিতেছেন ; লীঘ্রই মহাযুদ্ধ হইবে ; তাহা বলিয়া সমুদ্রে আড্মিরাল টোগোও নিশ্চিন্ত নাই । ১০ই মার্চ তাবিখে তিনি যে কিরূপ ভয়াবহ ভাবে পোর্ট আর্থার বোম্বার্ট করিয়াছিলেন, তাহা আমরা বলিয়াছি । তাহার পর প্রায় এক সপ্তাহের অধিক তিনি রুশ দুর্গের সম্মুখে দর্শন দিলেন না ; নিশ্চয়ই তাহার জাহাজগুলির যে যে খানির মেরামত আবশ্যক, তিনি জাপান বন্দরে গিয়া তাহারই বন্দোবস্ত করিতেছিলেন । এ দিকে রুশ নৌ-সেনাপতি মাকারফও রুশ জাহাজগুলিকে মেরামত করিয়া কাধ্যক্ষ্য করিবার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । দুর্গই সকলেই অতি সতর্ক রহিলেন । দুর্গের উপর দুইটা সার্ভ লাইট বা উজ্জ্বল আলোক লমুদ্রের চারি দিকে বিকশিত হইতে

সাগিল, ক্ষতরাং জাপানিদিগের লুকাইয়া আর পোর্ট আর্থারের নিকট আসিবার সম্ভাবনা রহিল না ।

৭।৮ দিন জাপানিগণের আর কোন সন্ধান নাই। রুশগণ চক্ উন্মিলিত ও কর্ণ উত্তোলিত করিয়া দিবা রাত্রি পাহারায় আছে। ম্যাকারফের বীরত্বে, উৎসাহে ও বীর্যে পোর্ট আর্থারে এক নূতন তেজ বিকীর্ণ হইয়াছে। আর কেহই হতাশ ও বিষন্ন নাই; সকলেই উদ্ধত জাপানকে পদানত করিতে ব্যগ্র, কিন্তু ৭।৮ দিন জাপানিগণ পোর্ট আর্থারের নিকট আসিলেন না; তাহা বলিয়া তাঁহারা জলযুদ্ধ পরিত্যাগ করেন নাই। ২১ মে মার্চ রাত্রে রুশগণ সার্চ লাইট সাহায্যে দেখিলেন যে দুই খানি জাপানী ডেস্ট্রয়র ধীরে ধীরে বন্দবেব দিকে আসিতেছে। রুশগণ এতই উত্তেজিত ছিলেন যে এই দুই জাপানী জাহাজ কামানের গোলায় মধ্যে আসিবার পূর্বেই তাঁহারা গোলা চালাইতে আরম্ভ করিলেন। ইহাতে জাপানী জাহাজের কোন ক্ষতি বৃদ্ধি হইল না; তাহারা আর অগ্রসর না হইয়া দূর সমুদ্রে প্রত্যাবৃত্ত হইল।

প্রায় ভোর ৪টা রাত্রে আরও তিন খানি জাপানী ডেস্ট্রয়র বন্দরের নিকটস্থ হইবার চেষ্টা পাইল; কিন্তু রুশগণ তাহাদিগকে দেখিবা মাত্র দুর্গ ও জাহাজ হইতে গোলা বৃষ্টি আরম্ভ করিলেন। কাজেই তিন খানি জাপানী জাহাজ আর বন্দরের নিকটস্থ না হইয়া ফিরিয়া গেল। চারি ঘণ্টা পরে আড্মিরাল টোগো তাঁহার সমস্ত রণতরী লইয়া রুশ দুর্গ আক্রমণে অগ্রসর হইলেন। এত দিনে রুশ যুদ্ধপোত সম্বন্ধেও নূতন ব্যাপার সংঘটিত হইল। আড্মিরাল ম্যাকারফ তাঁহার সমস্ত জাহাজ নঙ্গর তুলিয়া জাপানী যুদ্ধপোত আক্রমণ করিতে আজ্ঞা প্রচার করিলেন। সোৎসাহে রুশগণ জয় জয় নিনাদ করিতে করিতে অগ্রসর হইল। পূর্বে এ কাজ করিলে, জাপান কত দূর জয়ী হইতে পারিতেন, তাহা বলা যায় না।

টোগোর জাহাজ হইতে প্রায় শতাধিক বড় বড় গোলা পোর্ট আর্থার ঘূর্ণে ও বন্দরে পতিত হইল । রুঘ জাহাজও গোলা চালাইতে প্রচেষ্টা করিল না ; কিন্তু তাহাদের গোলার জাপানী জাহাজ আঘাতিত হইল না । বেলা তিনটার সময় আডমিরাল টোগো পোর্ট আর্থার ছিন্ন তিন্ন করিয়া নিজ জাহাজ লইয়া দূরে চলিয়া গেলেন । রুঘ জাহাজ সকলও আবার বন্দরে আসিয়া নজর করিল । সেদিনকার মত যুদ্ধ মিটিয়া গেল ।

৫১৬ দিন জাপানিগণের আর কোন সন্ধান নাই । ২৭শে মার্চ রবিবার ভোর রাতে জাপানিগণ আবার এক অসম সাহসিক কার্য্য করিলেন । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, টোগো পূর্বে একবার ৫ খানি পুরাতন জাহাজ ডুবাইয়া পোর্ট আর্থারের মুখ বন্ধ করিতে চেষ্টা পাইয়াছিলেন ; কিন্তু সে বার জাপানিগণের উদ্দেশ্য পূর্ণ হয় নাই ; বন্দরের মুখ সম্পূর্ণ বন্ধ হয় নাই ; তখনও রুঘ-জাহাজের বাহির সমুদ্রে আসিবার পথ ছিল ; তাহাকেই মহা জয় ভাবিয়া রুঘগণ উৎফুল্ল হইয়া জগতের নিকট হস্তাস্পদ হইয়াছিলেন ; কিন্তু টোগো এ চেষ্টা একেবারে পরিত্যাগ করেন নাই । আজ রাতে তিনি আবার এই চেষ্টায় আট খানি ডাক জাহাজ তাঁহার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধপোতের সহিত বন্দরে প্রেরণ করিলেন ।

এই সকল জাহাজে যাহারা গমন করিল, তাহাদের কিরিবার আশা বিলুপ্ত মাত্র ছিল না । কিন্তু তবুও শত সহস্র জাপানী বোদ্ধা স্বইচ্ছায় এই বিপদসঙ্কুল কার্য্যে গমনের জন্ত ব্যগ্র হইয়া উঠিলেন ! টোগো বাহিয়া বাহিয়া লোক হির করিলেন । কাণ্ডেন জাত সুসিরো এই সকল বীরকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন, “তোমাদিগকে এই কার্য্যে প্রেরণ করিয়া আমরা তোমাদিগকে নিশ্চিত মৃত্যুমুখে প্রেরণ করিতেছি । আমার যদি একশত পুত্র থাকিত, তাহা হইলে আমি আনন্ডিত চিত্তে তাহাদের সকলকে এই কার্য্যে প্রেরণ করিতাম । আর যদি আমার একটা মাত্র পুত্র থাকিত, তাহা হইলেও আমি তাহাকে এই বীরকার্য্যে পাঠাইতাম । বীরগণ !

যাও, অন্নভূমির কার্য কর; বতকণ প্রাণ থাকিবে, কর্তব্য কার্য করিতে ক্রটি করিও না। এ কার্যে যুদ্ধার জ্ঞান গৌরবান্বিত কার্য এ সংসারে আর কিছুই নাই। যাও, ভগবানের উপর নির্ভর করিয়া অগ্রসর হও; তিনিই তোমাদের নিরাপদে আমাদের নিকট লইয়া আসিবেন। যাও, বীরগণ! চিরজয়ী হও।”

জাপানী বীরগণ যুদ্ধকে অগ্রাহ্য করিয়া, এই মহা কার্যে প্রস্থান করিলেন; কিন্তু রুবগণ এখন সর্বদা সতর্ক, জাপানী জাহাজ দেখিবার জন্য তাঁহারা গোলা চালাইতে লাগিলেন। এই গোলা বৃষ্টির প্রতি বিন্দু-মাত্র দৃষ্টিপাত না করিয়া, জাপানিগণ জাহাজ লইয়া বন্দরের মুখে আসিলেন। তখন একে একে নির্দিষ্ট স্থানে জাপানিগণ জাহাজগুলি ডুবাইয়া দিতে লাগিলেন। এক খানি জাহাজের প্রধান সেনাধ্যক্ষ ছিলেন কমান্ডার হিরোস। তাঁহার জাহাজ জলমগ্ন হইতে উদ্ধত হইলে, তিনি তাঁহার নাবিকগুলিকে লইয়া নৌকার উঠিলেন, কিন্তু দেখিলেন যে একজন সেনানীপুরুষ তখনও নৌকার উঠেন নাই। চারিদিকে রুবের গোলা বৃষ্টি হইতেছে, এখনও পলায়ন করিবার সময় আছে: কিন্তু বীর হিরোস সেনানীকে পশ্চিভাগ করিয়া বাইতে পারিলেন না। তিনি তাঁহার সন্ধানে আবার জলমগ্ন প্রায় জাহাজে উঠিলেন, কিন্তু অনেক অনুসন্ধানেও তাঁহাকে না পাইয়া অগত্যা ফিরিয়া নৌকার আসিলেন। এই সময়ে একটী রুবের গোলা বীরের মস্তকে পতিত হইয়া তাঁহার দেহের অধিকাংশ ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দিল; দেহের বৎসামাত্র মাত্র নৌকার রহিল। জাপানিগণ তাহাই জাপানে লইয়া গিয়া মহা সমারোহে সম্মানে গৌর দিলেন। রুবগণও তাঁহার দেহের অবশিষ্টাংশ পাইয়া, বীরের উপযুক্ত সম্মানে পোর্ট আর্থারে তাঁহার সমাধি দিলেন।

জাপানী বীর বাসাকিও এক জাহাজের অধ্যক্ষ ছিলেন। তিনি নানা স্থানে আহত হওয়া সত্ত্বেও যুদ্ধে বিরত হইলেন না। তাঁহার সহকারী

সেনাপতি সিমাডা হত হইলেন। মাসাকির জাহাজ জলমগ্ন হইতে উদ্ধৃত হইলে, তিনি তাঁহার নাবিকগণকে লইয়া নৌকায় উঠিলেন, কিন্তু সহসা তাঁহার সিমাডার মৃত দেহের কথা শ্রবণ হইল। তিনি রুষের গোলাবৃষ্টিতে বিন্দু মাত্র দৃকপাত না করিয়া, আবাব জাহাজে উঠিলেন, কিন্তু দেখিলেন যে সিমাডা তখনও জীবিত আছেন। তখন একদিকে রুষের গোলাবৃষ্টি, অপরদিকে জাপানিদিগের জরধ্বনি, এই উভয়ের মধ্যে বীর মাসাকি সিমাডার দেহ স্বন্ধে লইয়া নৌকায় উঠিলেন। তাঁহার মুখ রক্তে প্রাবিত হইতেছিল,—এক হস্ত ভগ্ন হইয়া গিয়াছিল। এই অবস্থায় তিনি সিমাডার মস্তক ক্রোড়ে রাখিয়া এক হস্তে দাঁড় টানিয়া অবশেষে জাপান যুদ্ধপোতে উপস্থিত হইলেন। এরূপ অভূতনীয় বীরত্ব না থাকিলে, জাপান এত শীঘ্র এত উচ্চাসন লাভ করিতে পারিত না।

এরূপ ভয়াবহ কার্য্য করিয়া প্রাণ লইয়া কাহারও প্রত্যাগমনের আশা ছিল না, কিন্তু অতি আশ্চর্যের বিষয় অধিকাংশ জাপানী বীর এই বিধম কার্য্য শেষ করিয়া অনাহত অবস্থায় প্রত্যাগত হইলেন। কেবল ৫৬ জন হত ও ৭৮ জন মাত্র আহত হইয়াছিলেন। এই সকল বীরকে রক্ষা করিবার জন্য জাপানী টবপেডো বোট গুলি সঙ্গে সঙ্গে ছিল। তাহারা বীরগণকে তুলিয়া লইয়া ভোর রাতে জাপানী যুদ্ধপোতের সহিত মিলিত হইল। বলা বাহুল্য, এই অদ্ভুত অসম সাহসিক বীরত্বে সমস্ত জাপান এক প্রাস্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত উৎফুল্ল হইয়া উঠিল। এমন কি রুষগণও শত মুখে এই বীরগণের প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

২৭শে মার্চ জাপানী যুদ্ধপোত সকল আবার পোর্ট আর্থারের নিকটস্থ হইল ;—অমনই দূর্গ হইতে গোলা বৃষ্টি আরম্ভ হইল। কিন্তু জাপানিগণ তাহার উত্তর না দিয়া, বীরে বীরে দক্ষিণ পূর্ব দিকে চলিয়া গেলেন। জাহাজ গুলি ঠিক স্থানে ডুবিয়াছে কিনা, তাহাই লক্ষ্য করা এই আগমনের কারণ। এক সপ্তাহ আর জাপানিদিগের দর্শন নাই! ইত্যবসরে

আড্‌মিরাল মা্কারফ তাঁহার রণপোত গুলি প্রায় মেরামত করিয়া ফেলিলেন। দুর্গ রক্ষারও কত প্রক্‌তার চেষ্টা হইতে লাগিল। আর দুর্গে নৈরাজ্য নাই। মা্কারফ এক নূতন তেজ রুষ যোদ্ধাদিগের মধ্যে বিকীর্ণ করিয়াছেন ! ৩১শে মার্চ গভর্ণর জেনারেল আড্‌মিরাল আলেক্‌জিক্‌ হাববিন হইতে পোর্ট আর্থার দেখিতে আসিলেন। মহা সমারোহে তাঁহাব অভ্যর্থনা হইল। তিনি প্রধান প্রধান রুষ যোদ্ধাগণকে সম্রাটের নামে সম্মানিত ও খেলাত ও উপাধি প্রভৃতি দিয়া আবার হাববিনে প্রত্যাগমন করিলেন। আর নিক্‌ংসাহ নাই ! এই দুই মাস প্রায়ই যুদ্ধ চলিতেছে ; কিন্তু তাহাতে জাপান পোর্ট আর্থাবেব কিছুই অনিষ্ট করিতে পারে নাই। রুষিয়া হইতে সমস্ত সেনা আসিয়া পড়িলে, তখন রুষেব উদ্ধত জাপানকে পদদলিত করা বিন্দু মাত্র কঠিন হইবে না।

পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ ।

নিশীথ রাত্রে ।

১২ই এপ্রিল নিশীথ বাত্রে সহসা রুষ কামান সকল গর্জিয়া উঠিল ! কখন জাপানিগণ আইসে, তাহার কোনই স্থিৰতা ছিল না ; তাহাই রুষগণ সৰ্ব্বদা সতর্ক। তাহাদের সার্চ লাইট বহু মাইল পর্য্যন্ত আলোকিত করিয়া রাখিয়াছে ! কাহারই লুকাইয়া বন্দেবের নিকটে আসিবার সম্ভাবনা নাই। ১২ই এপ্রিল বাত্রে রুষগণ দেখিল যে কতকগুলি জাপানী টরপেডো বোট ও কতকগুলি ডেব্‌টরর বন্দেবের দিকে আসিতেছে। তাহাদের সঙ্গে অপেক্ষাকৃত এক খানি বড় জাহাজ আছে। এই জাহাজে স্বয়ং কাপ্তেন ওডা ছিলেন। তিনি এক ভয়াবহ যুদ্ধ উপকরণ আবিষ্কার করিয়াছিলেন। ইহার নিকট ডিনামাইট প্রভৃতিতে নগণ্য বলিলে অত্যুক্তি হয় না। এই ভয়াবহ দ্রব্যে কাপ্তেন ওডা “মাইন” প্রস্তুত করিয়াছিলেন।

একশ্রেণে আজ যাত্রা তিনি সেই ভয়াবহ “মাইন” বন্দরের মুখে স্থাপন করিতে অগ্রসর হইতেছেন ! যে যে পথে রুশ-জাহাজ বন্দর হইতে বাহির হইয়া আসে, তাহা টোগো পূর্ব হইতে লক্ষ্য করিয়া আসিতেছিলেন । একশ্রেণে তিনি সমুদ্রের সেই সেই স্থানে এই ভয়াবহ “মাইন” স্থাপনের আজ্ঞা দিলেন । একশ্রেণে বন্দরের মুখ জাপানী জলমগ্ন জাহাজে প্রায় বন্ধ, সুতরাং এক পথ ভিন্ন অপর পথ দিয়া রুশ জাহাজের গমনাগমনের উপায় নাই । টোগো এই পথে “মাইন” স্থাপন করিতে পারিলে, এই “মাইন” দ্বারা রুশ রণপোত ধ্বংস হওয়া কঠিন হইবে না । কিন্তু অতি দুর্লভ কার্য্য,—রুশের গোলা বৃষ্টির মধ্যে গিয়া, এই অসম সাহসিক কার্য্য করিতে হইবে । দুর্দমনীয় জাপানিগণ ভয় কাহাকে বলে জানিত না ; তাহারা কাপ্তেন ওডার সঙ্গে এই মহাকাব্যে চলিল ।

কাপ্তেন ওডার জাহাজ রক্ষার জন্ত সঙ্গে বহু জাপানী টরপেডো বোট ও ডেসট্রয়ার আসিল । অসীম সাহসে অগণিত গোলা বৃষ্টির মধ্যে কাপ্তেন ওডা বন্দরের মুখে কয়েকটা ভীষণ “মাইন” স্থাপন করিয়া তীর-বেগে জাহাজ লইয়া দূর সমুদ্রে চলিয়া গেলেন । তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে সমস্ত জাপানী জাহাজগুলিও প্রস্থান করিল । তবে তাহারা সম্মুখে এক খানি ক্ষুদ্র রুশ যুদ্ধপোত দেখিয়া তাহা জলমগ্ন করিয়া দিল । তাহারা এই জাহাজের রুশদিগের প্রাণ রক্ষার জন্ত অগ্রসর হইতেছিল, কিন্তু এক খানা বড় রুশ যুদ্ধপোত সেই দিকে আসিতেছে দেখিয়া, তাহারা সন্নিহা বাওয়াই যুক্তি সঙ্গত বিবেচনা করিল ।

তখন প্রায় ভোর হইয়াছে । এই সময়ে কয়েক খানি জাপানী ক্রুজার জাহাজ ধীরে ধীরে বন্দরের দিকে আসিল । একখানি রুশ জাহাজ বন্দরের বাহিরে ছিল,—এই জাহাজ একাকী সন্ধ্যাও তখনই জাপানী জাহাজের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল । দুর্গ হইতে শকারক ইহা দেখিয়া তৎক্ষণাৎ সমস্ত রুশ যুদ্ধপোত লইয়া জাপানী রণতরি-



কতকগুলি জননিমিত্ত “হাইন” বন্দরের প্রবেশ-পথ রক্ষা করিতেছে ।

[৭৬ পৃষ্ঠা ।]

Badon Art Press, Calcutta.

গণকে আক্রমণ করিতে চলিলেন । যে কয়খানি জাপানী জাহাজ আসিয়া-
ছিল, তাহাদিগকে নষ্ট করা তাঁহার পক্ষে অতি সহজ মনে করিয়া তিনি
সোৎসাহে অগ্রসর হইলেন । এ সুবিধা আর হইবে না ভাবিয়া রুষ
যোদ্ধাগণ মহা প্রকুল্লিত হইয়া উঠিলেন ! পেট্রোপাভলস্ক নামক জাহাজে
স্বয়ং সেনাপতি মাকারফ চলিলেন । এই জাহাজে সম্রাটের খুল্লতাত
পুত্র গ্রাণ্ড ডিউক সিরিল ছিলেন । আরও ছিলেন রুষের সুবিধাত
চিত্রকর বৃদ্ধ ভেরেসচাজিন । তাঁহাকে জলযুদ্ধ দেখাইবার জন্ত আডমিরাল
মাকারফ আমন্ত্রণ করিয়াছিলেন ।

যেমন রুষ রণপোত সকল যুদ্ধ সজ্জায় অগ্রসর হইতে লাগিল,
জাপানী জাহাজগুলিও অমনই ধীরে ধীরে পশ্চাৎপদ হইল । তাহারা ভয়ে
পলাইতেছে ভাবিয়া রুষগণ মহা হর্ষ প্রকাশ করিতে লাগিলেন ; এবং
তাহাদিগকে প্রায় সমুদ্র মধ্যে ১৫১৬ মাইল তাড়াইয়া লইয়া গেলেন ! আজ
তাঁহাদের আর আনন্দের সীমা নাই ! কিন্তু অতি বুদ্ধিমান সূচত্বর টোগো
যে ভিতবে ভিতবে তাঁহাদের সর্বনাশের আয়োজন করিয়াছেন, তাহা
তাঁহারা একবারও ভাবিলেন না ।

টোগো তাঁহার যুদ্ধপোত তিন দলে বিভক্ত করিয়া, সর্বাপেক্ষা ছোট
দলটিকে পোর্ট আর্থারেব দিকে পাঠাইয়াছিলেন । অপর দুই দল দুই
দিকে ছিল । তিনি যুদ্ধ করিবার জন্ত-জাহাজ পোর্ট আর্থারে প্রেরণ
কবেন নাই । রুষ জাহাজগণেব চক্ষে ধুলি দিয়া তাহাদিগকে বন্দর হইতে
দূব সমুদ্রে আনিবার জন্তই তিনি এই সকল জাহাজ পাঠাইয়াছিলেন ।
বন্দরের মুখে তিনি “মাইন” স্থাপন করিয়াছেন । তাহাতে অনেক রুষ
জাহাজ নষ্ট হইতে পাবে । আব তাহাতেও যদি তাহারা রক্ষা পায়, তখন
দূর সমুদ্র মধ্যে তিনি তাঁহার সকল জাহাজ লইয়া চারিদিক হইতে রুষ
জাহাজ বেষ্টন করিয়া তাহাদিগকে সমূলে নির্মূল করিবেন ; তাহাদের
আর পলাইবার উপায় থাকিবে না ।

টোগো বাহা ভাবিয়াছিলেন ঠিক তাহাই ঘটিল। রুষগণ তাঁহার অভিসন্ধি বুঝিতে না পারিয়া, জাপানী জাহাজের পশ্চাৎ ধাবিত হইলেন। তখন তাঁহার বন্দর হইতে অনেক দূরে আসিলেন, তখন জাপানিগণ তার-শূন্য টেলিগ্রাফে সেনাপতি টোগোকে সংবাদ দিলেন। তিনি তৎক্ষণাৎ ঐরূপ টেলিগ্রাফে জাহাজে জাহাজে সংবাদ পাঠাইলেন। তখন দুই দিক হইতে জাপানী জাহাজ সকল রুষ রণপোতের দিকে ছুটিল। কিন্তু রুষগণ দূর হইতে এই সকল জাহাজের ধুম দেখিতে পাইয়া, জাপানিগণের চাতুরী বুঝিলেন। মাকারক দেখিলেন আর তিলার্ক বিলম্ব করিলে, জাপানী জাহাজে তিনি বেষ্টিত হইবেন; তাহাই তিনি তাঁহার সকল জাহাজকে তীর বেগে পোর্ট আর্থারে ফিরিবার জন্ত আজ্ঞা দিলেন। তখন রুষগণ জাপানের অনুসরণ না করিয়া, নিজেরাই প্রাণ লইয়া বন্দরের দিকে ছুটিলেন।

তখন এক অভূতপূর্ব দৃশ্য দৃষ্টি গোচর হইল। রুষ জাহাজ প্রাণ ভয়ে পলাইতেছে, আর টোগো তাঁহার সমস্ত জাহাজ লইয়া রুষ জাহাজের অনুসরণ করিতেছেন! একটু পূর্বে রুষ জাহাজ জাপানী জাহাজ তাড়াইয়া লইয়া যাইতেছিল, এক্ষণে তাহাবাই উদ্ধৃৎসে পলাইতেছে,—জাপানিগণ তাড়া করিতেছেন।

কিন্তু জাপানিগণ রুষ জাহাজ ধরিতে পারিলেন না। বেলা ১০টার সময় রুষ জাহাজগুলি দুর্গের গোলার আশ্রয়ে আসিয়া পড়িল। কাজেই আড্‌মিরাল টোগো তাঁহার জাহাজগুলি ফিরাইলেন। তখন রুষগণ দম ছাড়িয়া বাঁচিল; ধীরে ধীরে তাহার জাহাজ লইয়া চলিল। প্রথমেই আড্‌মিরালেব জাহাজ; বন্দরের মুখ হইতে আব এক মাইল দূরও নাই। এক্ষণে আর যুদ্ধের সম্ভাবনা নাই দেখিয়া, অধিকাংশ রুষ যোদ্ধাগণ আহাতিদির জন্ত জাহাজের উপর হইতে নীচে গিয়াছেন। উপরে জাহাজের কাণ্ডেন মাকবলেস্ত, সেনাপতি মাকারক, রাজভ্রাতা সিরিল ও আর কয়েক জন সেনাধ্যক্ষ ছিলেন। এই সময়ে সহসা এক ভয়াবহ শব্দ হইল; উপর্যুপরি

দুইবার শব্দ হইল। হতভাগ্য জাহাজ জাপানী “মাইনে” সংঘর্ষিত হইয়াছে ! টোঙ্গোর উদ্দেশ্য সফল হইয়াছে ! জাহাজ নিমেষে বিধ্বস্ত হইয়াছে ! দুই মিনিটের মধ্যে সকলকে লইয়া জাহাজ সমুদ্রের অতল গর্ভে বিলীন হইয়া গেল ! জাহাজে সাত শত লোক ছিল,—তাহারা কি হইল বুঝিবার পূর্বেই মৃত্যুমুখে পতিত হইল। একপ ভয়াবহ ব্যাপার আর কেহ কখনও দেখেন নাই ! যে জাহাজ এক বৃহৎ দুর্ভেদ্য লৌহ দুর্গ,—যাহা নিশ্চাণে কোটা কোটা টাকা ব্যয় হইয়াছে,—যাহাতে প্রায় সহস্রাধিক লোক ছিল,—তাহা নিমেষে লোপ পাইল ! মাকারফ প্রাণ হারাইলেন,—বুদ্ধ চিত্রকর প্রাণ হারাইলেন,—সৌভাগ্য ক্রমে রাজভ্রাতা সিরিল অতি সম্ভরণ পটু ছিলেন ; তজ্জন্ত তিনি কোন গতিকে প্রাণ রক্ষা করিলেন। সহসা এই ভয়াবহ কাণ্ড হওয়ায় রুশগণ একেবারে স্তম্ভিত হইয়া গেল ; কিন্তু পর মুহূর্ত্তেই তাহারা তাহাদের বিভিন্ন জাহাজ হইতে নৌকা পাঠাইয়া দিয়া যাহারা জলে ভাসিতেছিল, তাহাদের প্রাণ রক্ষা করিল। সাত শত লোকের মধ্যে কেবলমাত্র তিরিশ জনের প্রাণ রক্ষা হইল। কোন জলযুদ্ধে কখনও একপ ভয়াবহ ব্যাপার সংঘটিত হয় নাই !

কেবল ইহাই নহে। রুশের আর একখানি জাহাজও জাপানী “মাইনে” সংঘর্ষিত হইয়া প্রায় জলমগ্ন হইল। অতি কষ্টে সেখানি বন্দরে আসিয়া আশ্রয় লইল ; নতুবা আরও কত হতভাগ্যের প্রাণ যাইত, তাহা কে বলিতে পারে ? বাকি যুদ্ধপোতগুলি ভগ্ন হৃদয়ে বন্দরে আসিয়া নঙ্গর করিল। রুশের একপ সর্বনাশ তাহাদের ইতিহাসে আর কখনও ঘটে নাই ! এই লোমহর্ষণ ব্যাপারে রুশগণ যে নিতান্ত নিরুৎসাহিত হইয়া পড়িবেন, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ?

যখন এই ভয়াবহ সংবাদ রুশরাজ্যে উপস্থিত হইল, তখন মুহূর্ত্তে দেশের সমস্ত আমোদ প্রমোদ বন্ধ হইয়া গেল। সকলেই মাকারফ ও বীর কৃষ বোদ্ধাগণের জন্ত চক্ষের জল ফেলিতে লাগিলেন। সম্রাট অমাত্যগণ

সহ সজলনয়নে গির্জায় গিয়া ভগবানকে ডাকিলেন । তাঁহার সঙ্গে কৃষ্ণ ভূষণে ভূষিতা মাকারফের রোক্তমান্না বিধবা পত্নী । তাঁহাকে দেখিয়া কেহই অশ্রুজল সম্বরণ করিতে পারিলেন না ।

জাপানিগণও জাপানের নগরে নগরে মাকারফ ও তাঁহার বীর সহ-বাত্তীগণের জন্ত দুঃখ প্রকাশ করিতে লাগিলেন । ১৫ই এপ্রিল সহস্র সহস্র জাপানিগণ হাজার খেত লঠন ও পতাকা উত্তোলিত করিয়া এই সকল বীরের জন্ত শোক প্রকাশ করিতে বহির্গত হইলেন । পতাকার পতাকার লিখিত, “আমরা ঞ্জাণের সহিত বীর মাকারফের জন্ত শোক প্রকাশ করিতেছি” । যে জাতি শত্রুর বীরত্বেব এত আদর করিতে জানে, সে জাতি বড় হইবে না কেন ?

আড্‌মিরাল মাকারফের মৃত্যুর পর স্বয়ং গভর্নর জেনাবেল আলেকজিফ্‌ রুশের যুদ্ধপোতের সেনাপতি পদ গ্রহণ করিয়া পোর্ট আর্থারে বাস করিতে লাগিলেন । সম্রাটও তাঁহার বিখ্যাত জলযোদ্ধা আড্‌মিরাল ফ্রিডল্‌ফকে মাকারফের স্থানে নিযুক্ত করিলেন । কিন্তু দুঃখের বিষয় যে তিনি মুখে নানা বড় বড় কথা বলা সত্ত্বেও, প্রায় এক সপ্তাহ পর্য্যন্ত দূর পোর্ট আর্থারে গমনের কোন বন্দোবস্ত করিলেন না । এদিকে টোগো ক্রমান্বয়ে তিন দিন দুর্গে গোলা বৃষ্টি করিতে লাগিলেন ।

মাকারফের মৃত্যুর পর জাপানিগণ সে দিন দূর সমুদ্রে গিয়া নঙ্গর করিয়াছিলেন । পর দিন ১৪ই এপ্রিল টোগো তাঁহার অনেকগুলি যুদ্ধপোত পোর্ট আর্থারের দিকে প্রেরণ করিলেন । ইচ্ছা যে আবার রুষ জাহাজ এই সকল জাপানী যুদ্ধপোত তাড়া করিয়া আসুক, কিন্তু রুষগণ সাবধান হইয়া গিয়াছেন,—তাঁহারা বন্দর পরিত্যাগ করিলেন না ;—এমন কি তাঁহারা আর অনর্থক দুর্গ হইতে গোলাও চালাইলেন না !

পর দিন টোগো সমস্ত যুদ্ধপোত লইয়া দুর্গের নিকটস্থ হইলেন । তিনি রুষদিগের তিনটি “মাইন” ধূত করিয়া নষ্ট করিয়া দিলেন তৎপরে

১০টার সময় দুর্গের উপর ভীষণ গোলা চালাইতে আরম্ভ করিলেন । জাপান সম্রাট সম্প্রতি আরঞ্জনটাইন রাজ্য হইতে দুইখানি যুদ্ধপোত ক্রয় করিয়াছিলেন । আজ যুদ্ধে সে দুই খানিও যোগদান করিল ! তাহারাও জাপানী অগ্নিযুদ্ধপোত হইতে কোন অংশে হীন ছিল না । উভয় পক্ষেই বেলা ৪টা পর্য্যন্ত গোলা চলিল ! জাপানী জাহাজের বিশেষ ক্ষতি বৃদ্ধি হইল না ; রুষ দুর্গ আবার কতকাংশ ভগ্নস্থাপে পরিণত হইল । তখন সকলেই বুঝিলেন যে কষেব জলযুদ্ধে আর বিন্দুমাত্র জয়লাভ নাই । এক্ষণে জাপানিগণ ইচ্ছামত যেখানে সেখানে তাহাদের অগণিত সৈন্য আনিয়া উপস্থিত করিতে পারিবে । কিন্তু তখনও সকলের বিশ্বাস যে ক্ষুদ্র জাপগণ কষেব সহিত স্থলযুদ্ধে কখনই জয়ী হইতে পারিবে না ।

ষোড়শ পরিচ্ছেদ ।

হেরিকেরি ।

জাপানী যুদ্ধজাহাজ দুইবার ভ্লাডিভস্টক্ বন্দবে আসিয়া কষ বণতবী দেখিতে পার নাই । তাহা বা কোথায় ঘূবিত্তেছিল, তাহাও কোন সন্ধান হয় নাই । রুষ আড্‌মিরাল জেসেন ভ্লাডিভস্টকের চারিখানি রুষ জাহাজেব অধ্যক্ষ ছিলেন । তিনি কি কবিত্তেছিলেন, তাহা কেহই জানে না । জাপানিগণ তাহাদের অধিকাংশ জাহাজ লইয়া পোর্ট আর্থাবের নিকট ছিলেন । তবুও আড্‌মিরাল কামিমুরা কয়েকখানি যুদ্ধপোত লইয়া এই সকল রুষ যুদ্ধপোতের অনুসন্ধান করিয়া বেড়াইতে লাগিলেন ।

সহসা একদিন এই সকল রুষ-জাহাজ কোরিয়ার জেনসান বন্দবে আসিয়া উপস্থিত হইল । তথায় সামান্য মাত্র জাপানী সৈন্য ছিল । বন্দরে

গয়া মারু নামে একখানি ক্ষুদ্র জাপানী জাহাজ ছিল ; রুশগণ এই ক্ষুদ্র জাহাজ জলমগ্ন করিয়া তৎক্ষণাৎ এ. বন্দর ত্যাগ করিয়া চলিয়া গেলেন । এইরূপ পলায়নের এক বিশেষ কারণ ছিল । রুশগণ জাপানী জাহাজের একটা তারশূন্য টেলিগ্রাফ নিজ জাহাজস্থ তারশূন্য টেলিগ্রাফ যন্ত্রে ধরিয়া ফেলিলেন । তাঁহারা এই টেলিগ্রাফ পড়িতে পাবিলেন না সত্য, কিন্তু বুঝিলেন যে জাপানী জাহাজ নিকটে আসিয়াছে । তাহাই তাঁহারা সত্বর জেনসান ত্যাগ করিয়া পলাইলেন । সমুদ্রে সে দিন অতিশয় কুয়াশা হইয়াছিল ; তাহাই রুশদিগের সৌভাগ্যক্রমে জাপানিগণ নিকটে আসিয়াও রুশগণকে দেখিতে পাইলেন না । যদি দেখিতে পাইতেন, তাহা হইলে নিশ্চয়ই রুশ-জাপান যুদ্ধ আর এক নূতন ভাব ধারণ করিত ।

কামিমুরা রুশ-জাহাজ দেখিতে না পাইয়া অপরাধিকে চলিয়া গেলেন । তখন রুশ-জাহাজ কয়খানি কোরিয়ার তীবে তীবে ভ্লাডিভস্টকের দিকে গমন করিতে লাগিল । এই সময়ে পথে কিনসু মারু নামে একখানি জাপানী জাহাজ সৈন্ত লইয়া জেনসানে যাইতেছিল । রুশ-জাহাজ সকল তখনই তাহাকে দণ্ডায়মান হইতে আজ্ঞা করিল ;—পলায়নের উপায় নাই দেখিয়া জাপগণ তাহাদের জাহাজ দণ্ডায়মান করিল । তৎপরে জাহাজের কাপ্তেন জন কয়েক সেনানী লইয়া রুশের রোসিয়া জাহাজে গমন করিলেন । রুশগণ তৎক্ষণাৎ তাঁহাদিগকে বন্দী করিলেন, তৎপরে জাহাজস্থিত জাপানিগণকে বলিলেন যে, যদি এক ঘণ্টার মধ্যে তাহারা আত্মসমর্পণ না করে, তবে তাহাদিগের জাহাজ রুশগণ বিনা দ্বিধায় সমুদ্র গর্ভে প্রেরণ করিবেন । জাপানিগণ প্রাণ থাকিতে শত্রু হস্তে আত্মসমর্পণ করিতে অসম্মত হইলেন । কেবল একজন লেফটেনান্ট সাত জন যোদ্ধা লইয়া রুশদিগের সহিত যুদ্ধ করিতে চলিলেন । তখন জাপগণ ডেকের উপর উঠিয়া রুশদিগের উপর গুলি চালাইতে লাগিল ;—রুশগণও নীর বরহিল না । উভয় পক্ষেই অনেকে হত ও আহত হইল ।

নেড়টার সময় ক্রবগণ জাপানী জাহাজের উপর একটা টরপেডো নিক্ষেপ করিলেন ; কিন্তু এই টরপেডো ফাটিল না,—জাপানিগণও গুলি চালাইতে নিরস্ত হইল না ।

দুইটার সময় ক্রবগণ আর একটা টরপেডো চালাইলেন । এই টরপেডো নিমেষ মধ্যে জাপানী জাহাজ খণ্ড বিখণ্ড করিল । তখন জাপানী সৈন্যসমূহ সকলে হেরিকেরি করিলেন । এই হেরিকেরি এক ভয়ানক কাণ্ড ! যখন কোন ব্যক্তি জীবনে কোন অপকর্ম করেন, বা শত্রু হস্তে আত্মসমর্পণ করিতে বাধ্য হইয়া উঠেন, তখন জাপানিগণ এ অবস্থায় প্রাণরক্ষা অপেক্ষা আত্মহত্যা শতগুণ শ্রেয়ঃ বিবেচনা করিয়া থাকেন । এ নিয়ম বহু সহস্র বৎসর হইতে জাপানিগণের মধ্যে প্রচলিত আছে । এরূপ আত্মহত্যাকে জাপানিগণ পাপ কার্য্য মনে করেন না, বরং অতি গৌরবান্বিত কাজ বলিয়া বিবেচনা করিয়া থাকেন । এইরূপ আত্মহত্যাকেই হেরিকেরি বলে । এই যুদ্ধে অনেক সময়েই জাপানী বীরগণ শত্রু হস্তে আত্মসমর্পণ অপেক্ষা মৃত্যু শ্রেয়ঃ ভাবিয়া হেরিকেরি করিয়া ছিলেন । এরূপ ব্যাপার ইতিহাসে আব দেখিতে পাওয়া যায় না । আজ কিনসু মার্ক জাহাজে যে সকল জাপানী বীর ছিলেন, তাঁহারা ক্রমের হস্তে আত্মসমর্পণ করা অপেক্ষা আনন্দ চিতে সকলে হেরিকেরি করিলেন । সৈন্তগণের অধিকাংশই পরস্পর পরস্পরকে হত্যা করিল । কেবল জন কয়েক একখানা নৌকার উঠিয়া ক্রমের গোলা বৃষ্টির মধ্যে প্রাণরক্ষা করিয়া “বানজাই” শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত করিতে করিতে চলিয়া গেল । একজন জাপানী সৈন্তও আত্মসমর্পণ করিল না । সন্ধ্যার পূর্বে কিনসু মার্ক সমুদ্র গর্ভে অদৃশ্য হইয়া গেল ।

এরূপ দুর্দমনীয় বীরত্ব আর কেহ কখনও দেখেন নাই ! পশ্চিমের সভ্য জগত বলিলেন, “জাপানিগণের আত্মসমর্পণ করা উচিত ছিল । তাহাদের এরূপে আত্মহত্যা করা মূর্থতা মাত্র ।” কিন্তু সমস্ত জাপানের

এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত এই সকল বীরের নামে ধন্য শব্দ ধ্বনিত হইতে লাগিল ।

কামিমুরা জেনসানে আসিয়া গুনিলেন যে কিনহু মারু তখনও উপস্থিত হয় নাই ;—তজ্জন্ত তিনি তৎক্ষণাৎ তাহার অহুসন্মানে বাহির হইলেন । পথে যাহারা নৌকার পলাইয়াছিল, তাহাদের দেখিতে পাইয়া জাহাজে তুলিয়া লইলেন । সমস্ত সমুদ্রে কুয়াশায় পূর্ণ,—এক হস্ত দূরের কিছুই দেখিতে পাওয়া যায় না । তাহাই কামিমুরা রুষ-জাহাজ ধরিতে পারিলেন না । এই কুয়াশায় জন্ত তিনি ভ্লাডিভস্টকও আক্রমণ করিতে সক্ষম হইবেন না ;—তিনি নিকটেই তাঁহার কয়েকখানি জাহাজ লইয়া ঘুরিতে লাগিলেন । যাহাতে রুষ-জাহাজ কোরিয়া বা জাপানের কোন বন্দর আক্রমণ কবিতো না পাবে,—তাহাই নিবারণ কবিবার জন্ত তিনি এই স্থানে রহিলেন । রুষ-জাহাজও তাঁহাব ভয়ে বড় কিছুই কবিতো উঠিতে পারিল না । তাহারাও কুয়াশাব মধ্যে এদিক ওদিক ঘুরিতে লাগিল ;—ভ্লাডিভস্টকে প্রত্যাগত হইতেও সাহস করিল না ।

এদিকে টোগো ভয়াবহ ভাবে পোর্ট আর্থার পাহারা দিতেছিলেন । খাড়াদি বা যুদ্ধোপকরণ লইয়া কোন জাহাজেরই পোর্ট আর্থার বা ডালনি সহবে উপস্থিত হইবাব উপায় ছিল না । যদিও এখনও জাপগণ রুষ-দুর্গের চারিদিক বেষ্টিত করেন নাই,—এখনও পশ্চাতে রুষের রেল আছে,—এখনও রুষগণ অবোধে মুক্‌ডেন বা হারবিনে গমনাগমন করিতে পারিতেছেন, তথাচ টোগোর জাহাজেই পোর্ট আর্থার একরূপ ঘেরাও হইয়াছে ! দুর্গে সকলই সর্বদা সশস্ত্র,—কখন যে জাপানিগণ কি করেন, তাহার কোন স্থিরতা নাই । আহাঙ্গাদিরও অভাব হইয়া উঠিতেছিল ।

১৫ই এপ্রেল হইতে প্রায় এক সপ্তাহ টোগো আর পোর্ট আর্থার আক্রমণ করিলেন না ; দূরে নজর করিয়া রহিলেন । ইহার মধ্যে রুষের

আর এক মহা দুর্ঘটনা ঘটিল । একজন সেনাধ্যক্ষ কুড়িজন বোদ্ধা লইয়া “মাইন” পর্যবেক্ষণ করিতেছিলেন । সহসা তাঁহাদের নিজেরই একটা “মাইন” ফাটিয়া যাওয়ার, নিমেষে সকলে মৃত্যুমুখে পতিত হইলেন । কোথায় তাঁহাদের নিজের “মাইন” আছে, আর কোথায়ই বা ভয়াবহ জাপানী “মাইন” আছে, তাহার স্থিরতা নাই । এই সকল “মাইনে” ভবিষ্যতে যে কি সর্বনাশ হইবে, তাহা কে বলিতে পারে ?

সপ্তদশ পরিচ্ছেদ ।

প্রাণদান ।

এই এক সপ্তাহ টোগো রুবদিগের সহিত একটু মজা করিতেছিলেন । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি উভয় পক্ষের জাহাজেই তারশূত্র টেলিগ্রাফের যন্ত্র ছিল ;—এই সকল যন্ত্রের সাহায্যে বিনা তারে শূত্র আকাশ পথে এক স্থান হইতে অপব স্থানে টেলিগ্রাফ পাঠাইতে পারা যায় । জাপানিগণ এ সম্বন্ধে অতিশয় উন্নতি লাভ করিয়াছিলেন । তাঁহারা অবোধে এক জাহাজ হইতে অপর জাহাজে টেলিগ্রাফ পাঠাইতে ছিলেন ; তাহাতে তাঁহাদের এক দিনও ভুল হয় নাই । আমরা ইহাও বলিয়াছি যে রুব জাহাজ জেনসান বন্দরে জাপানের এইরূপ একটা তার শূত্র টেলিগ্রাফ ধরিয়া লইয়াছিলেন । যেমন স্বপক্ষীয় এক জাহাজ হইতে অপর জাহাজে বা বন্দরে এইরূপ টেলিগ্রাফ করিতে পারা যায়,—তেমনিই আবার সেইরূপ শত্রুগণও এই কল সাহায্যে সমর সময় এইরূপ বিপক্ষপক্ষীয় সংবাদ পথি মধ্যে ধরিয়া লইতেও পারেন । রুবগণ পোর্ট আর্থার হইতে জাপানী টেলিগ্রাফ সকল যে ধরিবার চেষ্টা পাইতেছেন, টোগো তাহা জানিতে পারিয়াছিলেন । তাহাই তিনি তারশূত্র টেলিগ্রাফে বিধা

নানা সংবাদ পাঠাইয়া রুষদিগের সহিত মজা করিতে লাগিলেন । আজ টোগো অন্তান্ত জাহাজে আজ্ঞা প্রচার করিলেন, “আজ পোর্ট আর্থারের নিকট অমুক স্থানে সৈন্ত অবতীর্ণ কর ।” পরদিন,— “আজ পোর্ট আর্থার আক্রমণ কর ।” অল্প দিন,— “আজ আবার জীর্ণ জাহাজ ডুবাইয়া বন্দরের মুখ বন্ধ করিয়া দাও ।” রুষগণ এই সকল সংবাদ সত্য ভাবিয়া ছুটাছুটি করিয়া বেড়াইতে লাগিলেন ;— তাঁহাদের এক মুহূর্তের জন্তও শান্তি রহিল না ! অথচ তাঁহারা দেখিলেন যে টেলিগ্রাফ অনুসারে কোনই কাজ হইতেছে না । তাঁহারা এক মহা যন্ত্রণায় পড়িলেন । ওদিকে দূরে জাহাজ রাখিয়া জাপানিগণ রুষদিগের অবস্থা দেখিয়া হাসিয়া আকুল হইলেন । এই ভয়াবহ যুদ্ধের মধ্যে টোগো যেরূপ মজা করিতেছিলেন, তেমন বোধ হয় আব কেহ কখন করেন নাই !

২৭শে রাত্রে টোগো এক নূতন ব্যাপার সংঘটিত করিলেন । জাপানিগণ বড় বড় ভেলা নির্মাণ করিল ; সেই সকল ভেলার উপর বারুদ গন্ধক প্রভৃতি রাখিল ; তাহার পর সেইগুলি জাহাজ দিয়া টানিয়া বন্দরের প্রায় পাঁচ মাইল দূরে আনিল । তখন বাতাস ও শ্রোত দুইই বন্দরের দিকে ছিল । ভেলা ছাড়িয়া দিলে, তাহারা ধীরে ধীরে বন্দরের দিকে ভাসিয়া চলিল । জাপানিগণ তখন সেই সকল ভেলার উপরস্থ বারুদ ও গন্ধকে আগুন লাগাইয়া দিল । অমনই গগন-স্পর্শী ধূম নির্গত হইল ;— সমুদ্রে বন্ধে একটা প্রকাণ্ড ধূমের প্রাচীর গঠিত হইয়া তাহা পোর্ট আর্থারের দিকে চলিল । ইহার পশ্চাতে একখানি ক্ষুদ্র জাপানী জাহাজ “মাইন” লইয়া অগ্রসর হইল । বন্দরের মুখে কয়েকটা “মাইন” স্থাপনই উদ্দেশ্য, কিন্তু জাপানিদিগের এই সুকৌশলে প্রস্তুত ধূম-প্রাচীর সত্ত্বেও রুষগণ তাঁহাদের সার্জ লাইট দ্বারা ইহাদিগকে দেখিতে পাইলেন । তখন জাপগণ কয়েকটা “মাইন” স্থাপন করিয়া পলাইলেন, কিন্তু কোথায় তাঁহারা “মাইন”

স্থাপন করিয়াছেন, রুমগণ তাহা দেখিতে পাইয়া পরদিন সে গুলি নষ্ট করিয়া দিল ।

এ পর্য্যন্ত আর কোন রূপেই প্রলোভিত করিয়া টোগো রুম-জাহাজকে বন্দর হইতে বাহিরে আনিতে পারিলেন না ; অথচ তিনিও তাঁহার জাহাজগুলি পোর্ট আর্থার দূর্গেব গোলার সম্মুখে আনিতে সাহস করিতেছেন না ! জুলু নদীর তীরে জাপানিগণ কি বন্দোবস্ত করিতেছেন, তাহার প্রত্যেক সংবাদ যথা নিয়মে আড্‌মিরাল টোগোর নিকট আসিতেছে । সেখানে চারিদিক হইতে অবোধে সৈন্ত লইয়া যাইতে না পারিলে, কখনই জাপানের রুমকে পরাজিত কবিবার আশা নাই । কিন্তু এ কার্য্য করিতে হইলে, প্রথমে রুম-জাহাজগুলিকে সম্পূর্ণ ধ্বংস করা আবশ্যক ; অথবা তাহারা যাহাতে আর কোনরূপে বন্দব হইতে একেবারে বাহির হইতে না পারে, তাহাই করা প্রয়োজন । তাহারা সক্ষম থাকিলে বা বাহিরে আসিতে পারিলে, জাপানকে কিছুতেই তাহারা অবোধে ইচ্ছামত যথায় তথায় সৈন্ত লইয়া যাইতে দিবে না । টোগোকেও হস্ত পদ বদ্ধ হইয়া পোর্ট আর্থারের পাহাবায় থাকিতে হইবে । ইহাতে পোর্ট আর্থার দখল হইবে না ;—তিনি অগ্রত্ব যুদ্ধেব কোন সাহায্যও করিতে পারিবেন না ।

তিনি জানিতেন যে যদি রুম-জাহাজ সকল বন্দব ত্যাগ করিয়া বাহিরে আইসে, তাহা হইলে তিনি অবোধে সকলগুলিকে সমুদ্রের গভীর গর্ভে প্রেরণ করিতে পারেন ; কিন্তু রুমগণ কিছুতেই বন্দরের বাহির হইতেছে না ; সুতরাং বন্দরের মুখ সম্পূর্ণ বদ্ধ করিয়া দিয়া তাহাদিগকে বন্দরে আটক রাখা ব্যতীত আর দ্বিতীয় উপায় নাই ! অথচ আর বিলম্ব করিলেও কার্য্য পণ্ড হইবে । জুলু নদী পার হইবার সমস্ত আয়োজন করিয়া জাপানিগণ কেবল টোগোর অপেক্ষা করিতেছেন । তজ্জন্ত জাপানী বীর বন্দরের মুখ বদ্ধ করিবার মহা আয়োজন করিলেন । শোনা যায়

এই বন্দরের মুখ বন্ধ ব্যাপারে জাপানের ৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় হইয়াছিল ।

এ কার্যে গেলে আর জীবিত ফিরিবার আশা নাই,—জাপানিগণ সকলেই ইহা জানিতেন। যখন টোগো বলিলেন, “জননী জন্মভূমি জাপানের জন্ত যে যে প্রাণদানে প্রস্তুত আছ, অগ্রসর হও ;” তখন তাঁহার অধীনস্থ সমস্ত যোদ্ধা অগ্রসর হইলেন ;—একজনও পশ্চাৎপদ হইলেন না । টোগো তাহার মধ্য হইতে আবশ্যক মত যোদ্ধা স্থির করিয়া আটখানি পুরাতন জাহাজ বন্দরের মুখে ডুবাইয়া দিতে প্রেরণ করিলেন । এই সকল জাহাজের সহিত দুই খানি গান বোট, এক দল টরপেডো বোট ও এক দল ডেস্ট্রয়ার চলিল । সকলের সেনাপতি হইয়া চলিলেন, কমাণ্ডার হেয়াসী ।

২রা মে রাত্রে জাপানিগণ স্বদেশের জন্ত আনন্দিত চিত্তে প্রাণ দিতে চলিল ; কিন্তু যতই রাত্রি হইতে লাগিল, ততই সমুদ্র মধ্যে প্রবল ঝড় উঠিল । তখন হেয়াসী দেখিলেন যে তাঁহার অধীনস্থ জাহাজগুলিকে কোন-মতেই একত্র রাখা যাইতেছে না,—তাহারা চারিদিকে বিচ্ছিন্ন হইয়া ছড়াইয়া পড়িতেছে । এ অবস্থায় আজ রাত্রে এ কাজ বন্ধ রাখাই যুক্তিসঙ্গত বিবেচনা করিয়া, তিনি জাহাজদিককে ফিরিতে আজ্ঞা প্রচার করিলেন । কিন্তু কোন জাহাজই ফিরিল না । আড্মিরাল টোগো সম্রাটকে এই ব্যাপারের সংবাদ দিবার সময় বলিয়াছিলেন যে হেয়াসীর এ আজ্ঞা সে রাত্রে অপর জাহাজে উপস্থিত হয় নাই । কিন্তু জাপানিগণ সকলেই জানিতেন যে সেই রাত্রে বীরগণ সেনাপতি হেয়াসীর আজ্ঞা পাইয়াও বড় তাহাতে কাণ দিল না । তাহারা যে কার্যে বহির্গত হইয়াছে, তাহা শেষ না করিয়া তাহারা কিছুতেই প্রত্যাবৃত্ত হইবে না । তাহারা সে রাত্রে যাহা করিল, পৃথিবীর আর কোথায়ও কেহ কখন তাহা করেন নাই !

ক্রমে জাপানী জাহাজ সকল চারিদিকে ছড়াইয়া পড়িল ;—কে কোন

দিকে গেল তাহার স্থিরতা নাই। গভীর রাত্রে জাপানী একদল টরপেডো বোট বন্দরের নিকট আসিয়া পড়িল। দুর্গের উপরে সার্চ লাইট জ্বলিতেছিল, তাহাতে সমস্ত সমুদ্র আলোকিত ছিল। জাপানী টরপেডো-বোট দেখিয়াই রুষগণ তাহাদের দিকে গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল। ইহা দেখিয়া জাপগণ তৎক্ষণাৎ তাহাদের জাহাজ লইয়া গভীর অন্ধকারে অন্তর্হিত হইল। পর মুহূর্ত্তেই যে কয়খানি জাপানী জাহাজ বন্দরের মুখে ডুবাইয়া দেওয়া হইবে স্থির ছিল, তাহারই একখানা বন্দরের সম্মুখে আসিয়া উপস্থিত হইল। এই জাহাজের অধ্যক্ষ ছিলেন লেফ্টেন্যান্ট শোশা। তিনি রুষের গোলায় শব্দ শুনিয়া ভাবিলেন যে তাঁহাদের অগ্ন্যাগ্ন জাহাজ তাঁহার অগ্রেই বন্দরে উপস্থিত হইয়াছে। তিনি তিলান্বিত অপেক্ষা না করিয়া প্রবল বেগে বন্দরের ভিতর জাহাজ লইয়া চলিলেন। চারিদিকে গোলা বৃষ্টি হইতেছে,—সমুদ্র “মাইনে” পূর্ণ, —তিনি ইহার কিছুই গ্রাহ্য না করিয়া বন্দরের মধ্যে গিয়া নঙ্গর করিলেন ও তৎক্ষণাৎ নিজ জাহাজের তলা ফাঁসাইয়া দিলেন। নিমিষে জাহাজ ডুবিল! লেফ্টেন্যান্ট শোশা তাঁহার বীরগণের সহিত জাহাজের উপর দণ্ডায়মান হইয়া উচ্চৈঃস্বরে সকলে একবার “বানজাই” শব্দ ধ্বনিত করিয়া জাহাজের সহিত জলমগ্ন হইলেন। দেশের জন্ত একরূপ প্রাণদান আর কোথায়ও কেহ দেখিয়াছেন কি?

ইহার একটু পরেই আর এক খানি জাপানী জাহাজ বন্দরে আসিয়া উপস্থিত। জাপগণ রুষের গোলা বৃষ্টির প্রতি দৃকপাত না করিয়া, বন্দরের মুখে গিয়া নঙ্গর করিল;—তৎপরে জাহাজের তলা ফাঁসাইয়া দিয়া সকলে নৌকার উঠিল। তাহাদের প্রাণের ভয় বিন্দুমাত্র ছিলনা। চারিদিক হইতে তাহাদের উপর গোলা ছুটিতেছিল, কিন্তু এ ভয়াবহ সময়েও তাহারা চাতুরী প্রদর্শন করিতে ক্রটি করিল না। সময় সময় তাহারা মৃতের স্থায় নৌকার পড়িয়া থাকে, আর নুবিধা পাইলেই উঠিয়া বসিয়া সবলে দাঁড়

টানিতে থাকে ; ইহাদের অদৃষ্টে ভবিষ্যতে কি হইয়াছিল, তাহা কেহ অবগত নহেন ।

এই জাহাজের সঙ্গে সঙ্গে জাপানিদের আর ছয় খানি জাহাজ বন্দরে আসিয়া পড়িল,—সে এক অপূর্ব দৃশ্য ! রুষের তিন খানি বণতরী গোলা উদগীৰ্ণ করিতেছিল,—দুর্গ হইতেও শত কামান গর্জিতেছিল । জাহাজের এক খানায় স্বয়ং আলেকজিফ উপস্থিত ছিলেন ; তাঁহার সহিত সেনাপতি জেলিনিস্কিও যুদ্ধস্থলে ছিলেন । রুষের আরও কয়েকজন প্রধান যোদ্ধা বিভিন্ন রণপোতে থাকিয়া যুদ্ধ পর্যবেক্ষণ করিতেছিলেন । তাঁহারা জাপানিগণের এই অভূতপূর্ব অসম সাহসিকতা দেখিয়া স্তম্ভিত হইয়া গেলেন । জাপানের আট খানি জাহাজের মধ্যে ছয় খানি বন্দর মুখে ডুবিল, আর দুইখানি “মাইনে” সংঘর্ষিত হওয়ায় বন্দরের বাহিরেই ডুবিয়া গেল । জাপগণের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইল,—পোর্ট আর্থার বন্দরের মুণ্ড একেবারে বন্ধ হইয়া গেল । রুশ ব্যাটেলসিপ ও ক্রুজার জাহাজ-গুলি আর কিছুতেই বন্দর হইতে বাহিবে আসিতে পারিবে না । আড্মিরাল টোগো তাঁহার রিপোর্টে লিখিলেন, “পূর্ব হইবাবে এত যোদ্ধাব প্রাণহানি হয় নাই । এবার প্রথম জাহাজের একজনও রক্ষা পায় নাই । সকলেই দেশেব জন্ত প্রাণ দিয়াছে, স্মৃতবাং তাহারা যে কি অভূতপূর্ব বীরত্ব দেখাইয়াছে, তাহা আমাদের অবগত হইবার উপায় নাই । তবে ইহাদের নাম স্বর্ণাক্ষরে জাপান ইতিহাসে লিখিত রহিবে ।”

এই আট খানি জাহাজে সর্বমুদ্য ১৫৯ জন যোদ্ধা ছিলেন ; ইহার মধ্যে ৩৬ জন মাত্র নিরাপদে জাপান যুদ্ধপোতে প্রত্যাগমন করিতে পারিয়া-ছিলেন । ১৫ জন জাহাজেই হত হন ; ১৮ জন আহত হইয়া ছিলেন, বাকি ২০ জনের কোন সন্ধান নাই ! ইহাদের মধ্যে ৩০ জনকে রুশগণ জল হইতে উদ্ধার করিয়াছিল, কিন্তু এই বীরদিগের মধ্যে প্রায় অর্দ্ধেক যুদ্ধ করিতে করিতে প্রাণ দিয়াছিলেন । একজন জাপানী সেনাধ্যক্ষ “কলঙ্কের ডালি

মাথায় করিয়া দেশে ফেরা অপেক্ষা মৃত্যু শতগুণ শ্রেয়ঃ” এই বলিয়া রুষগণের সমক্ষেই হেরিকেরি করিয়া প্রাণত্যাগ করিলেন । বলা বাহুল্য সম্রাট এ সংবাদ পাইবা মাত্র মৃত বীরগণের স্ত্রী পরিবাবকে যথেষ্ট পেনসন দিবার আজ্ঞা প্রদান করিলেন । যাহারা জীবিত ফিরিয়াছিলেন, তাঁহারা মেডেল ও উপাধি প্রভৃতিতে ভূষিত হইলেন ।

জলযুদ্ধে এরূপ বীরত্বের দৃষ্টান্ত আর কোন দেশের ইতিহাসে নাই । রুষগণও জাপ-বীরত্বের শত মুখে প্রশংসা কবিতো বাধ্য হইলেন । এদিকে আড়মিরাল টোগো রুষ-জাহাজ সকল বন্দবে আটক বাখিয়া, জাপান যে জুলু নদীর তীরে স্থলযুদ্ধের আরোহণ করিতেছিলেন, তাহারই সাহায্যে অগ্রসর হইলেন ।

অষ্টাদশ পরিচ্ছেদ ।

লাওটং উপদ্বীপ ।

মানচিত্র দেখিলে সকলেই বুঝিতে পারিবেন যে লাওটং উপদ্বীপের দক্ষিণ-পশ্চিম কোণে পোর্ট আর্থার অবস্থিত ;—এই উপদ্বীপের মধ্য দিবা কষ-বেল মুকুডেন হইয়া হাববিনে চলিয়া গিয়াছে । এই সমস্ত প্রদেশই কষের অধিকৃত । জাপানকে পোর্ট আর্থার দখল করিতে হইলে এই উপদ্বীপের কোন স্থানে সেনা আনয়ন না করিলে, সে উদ্দেশ্য সফল হইবার উপায় নাই ; সুতরাং সকলেই বুঝিয়াছিলেন যে সুবিধা পাইলেই জাপান লাওটং উপদ্বীপের কোন স্থানে জাপসৈন্য আনয়ন করিবেন । রুষগণ ইহা বেশ বুঝিতে পারিয়াছিলেন ;—তজ্জগৎ তাঁহারা মার্ক মাসের মাঝামাঝি সময়ে লাওটং উপদ্বীপের প্রধান সহর নিউচাংয়ে প্রায় ছয় হাজার সেনা আনয়ন করিয়াছিলেন । এই সহর

লিও নদীর মুখে স্থাপিত ;—ইহা দখল করিতে পারিলে জাপানিগণ অতি সহজে পোর্ট আর্থার বেষ্টন করিতে পারিবেন,—সঙ্গে সঙ্গে মুক্‌ডেন ও হারবিনের সহিত পোর্ট আর্থারের সম্বন্ধও বিচ্ছিন্ন হইবে । এই ভয়ে রুষগণ নিউচাং রক্ষা করিবার জন্য তাহাকে দুর্গে পরিণত করিলেন । ৬ই এপ্রেল স্বয়ং প্রধান সেনাপতি কুরোপাটকিন নিউচাংয়ে আসিয়া রুষ সৈন্য পর্য্যবেক্ষণ করিয়া গেলেন । লাংটাং সাগরেও নানা “মাইন” স্থাপিত হইল । রুষগণ সর্ব প্রকারে এ প্রদেশ জাপানিদিগেব হস্ত হইতে রক্ষা করিবার আয়োজন করিতে লাগিলেন,—কিন্তু এ দিকে আড্মিরাল টোগোও পোর্ট আর্থারের মুখ বন্ধ করিয়া তাহার অনেক রণতরী অত্র পাঠাইয়া দিলেন । কেবল কয়েকখানা মাত্র বন্দরের পাহারায় থাকিল । এই মে প্রাতে বহু সেনাপূর্ণ জাপানী জাহাজ লইয়া এই সকল রণতরী লাওটং উপদ্বীপেব পূর্ব দিকে পিসুও নামক স্থানে উপস্থিত হইল ।

পিসুওতে কেবল সামান্য মাত্র রুষ-সেনা ছিল । জাপানিদিগেব আক্রমণ প্রতিবোধ করিবার ক্ষমতা নাই বলিয়া, তাহারা নগরপবিত্যাগ করিয়া যাইতে বাধ্য হইল । এদিকে সন্ধ্যার মধ্যে জাপানিগণ দশ সহস্র সেনা পিসুওতে জাহাজ হইতে নামাইল । ইহাদের কতকগুলি পূর্বদিকে,—আব কতকগুলি পশ্চিমদিকে যাত্রা করিল । এই স্থান হইতে পোর্ট আর্থার ৩০ মাইল দূরও নয় । এ সংবাদে পোর্ট আর্থার বাসিগণ যে বিশেষ বিচলিত হইয়া পড়িল, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র । সকালে ৮টার সময় এ সংবাদ পোর্ট আর্থারে উপস্থিত হইল । বেলা ১১টার সময় গভর্ণর জেনারেল আলেক্সিফ এবং গ্রাণ্ড ডিউক বোরিস দুর্গ ত্যাগ করিয়া মুক্‌ডেন প্রস্থান করিলেন । সকলেই বুঝিল, জাপানিগণ এবার দুর্গ বেষ্টন করিবে,—রুষেব তাহাদিগকে প্রতিবন্ধক দিবার ক্ষমতা নাই ।

সন্ধ্যার সময় একখানি প্যাসেঞ্জার গাড়ী অনেক যাত্রী লইয়া পোর্ট আর্থার হইতে ছাড়িল । এই গাড়ী হলানটন নামক ট্রেসনের নিকটবর্তী হইলে, একজন কসাক ছুটিয়া আসিয়া বলিল, “ফিরে যাও,—ফিরে যাও ;—জাপানিরা আসিয়াছে ।” কিন্তু গাড়ী প্রত্যাবৃত্ত কবা যুক্তি সম্মত বিবেচনা না করিয়া, গার্ড গাড়ী চালাইবার আজ্ঞা দিলেন । প্রায় দেড় মাইল গাড়ী আসিলে দেখা গেল, কতকগুলি জাপানী সৈন্য এক উচ্চ স্থানে দণ্ডায়মান বহিয়াছে ; তাহারা গাড়ী দেখিয়াই গুলি ছুড়িতে আরম্ভ করিল । কিন্তু জাপানীগণ এই সময়ে গাড়ীর নিয়ে গুইয়া পড়িয়াছিলেন,—তাহাই কাহারও কিছু অনিষ্ট হইল না,—গাড়ী তীরবেগে জাপানিদিগেব নিকট হইতে দূবে গিয়া পড়িল । জাপানিগণ দুই এক স্থানেব বেল তুলিয়া ফেলিয়া দিয়াছিল, —কিন্তু কষগণ তাহা আবাব শীঘ্রই মেবামত কবিয়া ফেলিল । সেনাপতি কুরোপাটকিন স্বয়ং লিওয়াংয়ে আসিয়া বাস কবিতে লাগিলেন । এক্ষণে জাপানিগণ দুই স্থানে কষদিগেব সহিত যে স্থলযুদ্ধ কবিবে, তাহাতে আব কাহাবই সন্দেহ রহিল না । এক জুলু নদীৰ তীবে—অপব নান্সানে, —পোর্ট আর্থাবেব পশ্চাতে । এক্ষণে সমস্ত পৃথিবীৰ দৃষ্টি এই দুই স্থানে পতিত হইল । *

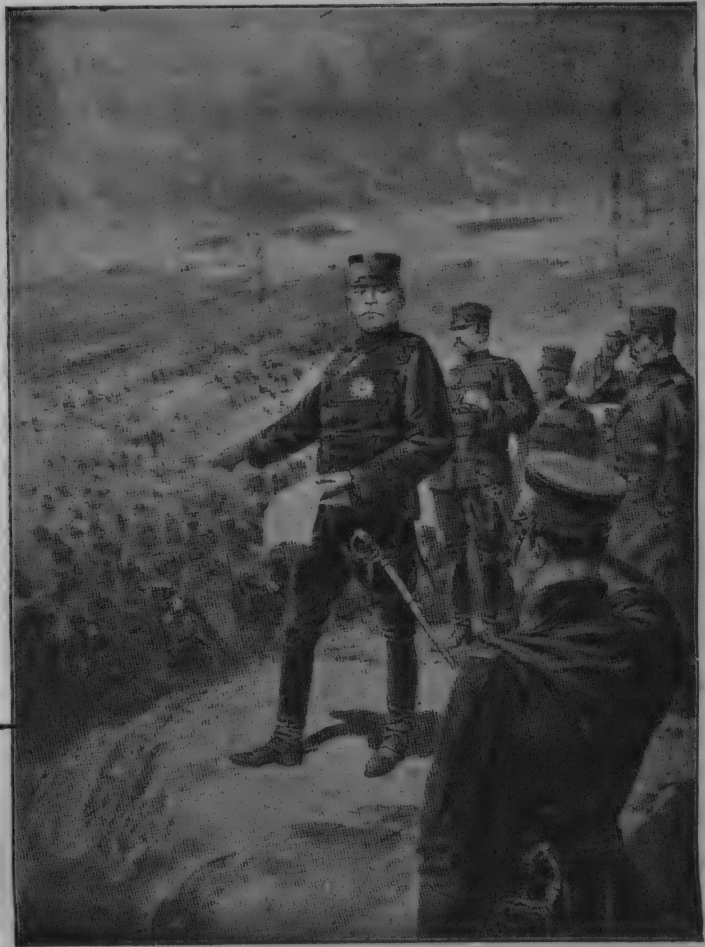
উনবিংশ পরিচ্ছেদ ।

জুলুতীরে আয়োজন ।

কষগণ প্রায় ৩০ হাজার সৈন্য জুলু নদীর তীবে সমবেত করিয়াছেন । প্রত্যহ আবও আসিতেছে । কিন্তু তাঁহাদের পশ্চাতে রেল থাকা সত্ত্বেও বসদের টানাটানি পড়িতেছে ;—ইহাই তাঁহাদের বিশেষ অসুবিধা । তবুও কষ যথাসাধ্য রসদ সংগ্রহ করিয়া, ক্রমান্বয়ে সৈন্য জুলু নদীর তীরে প্রেরণ

করিতেছেন । জাপানি সেনাগণও অনেক কষ্টে বরফ ও কর্দম ঠেলিয়া, নদীর তীরে আসিয়া সকলে সমবেত হইয়াছে । সহস্র সহস্র কুলি পিংবাং এবং চোংজো হইতে পৃষ্ঠে রসদ প্রভৃতি লইয়া ধারাবাহিক রূপে উইজুতে আসিতেছে । ইহাদের সঙ্গে শ্রেণীবদ্ধ হইয়া “পনটুন ট্রেন” চলিয়াছে । এই সকল পনটুন সাহায্যে নদীর উপর ভাসা পোল নির্মাণ করিয়া, তাহার উপর দিয়া সৈন্ত পারাপার করাই, ইহাদের প্রধান উদ্দেশ্য । কিন্তু জাপানিরা এই পনটুন ব্যাপারে যে সুকৌশল প্রদর্শন করিলেন, তাহা সুসভ্য ইয়োরোপ ও আমেরিকা এখনও পারেন নাই ।

জাপানী পনটুনগুলি কাষ্ঠ ও ক্যান্বিস কাপড়ে নির্মিত । ইহাবা ২৪ ফিট দীর্ঘ ও ৪ ফিট প্রস্থ । প্রত্যেকটি ৫৫০০ পাউণ্ড ভারি দ্রব্য লইয়া জলের উপর ভাসিয়া থাকিতে পারে । এই সকল পনটুন সারি সারি ভাসাইয়া কয়েক মিনিটের মধ্যেই তাহার উপর কাষ্ঠ ফেলিয়া সুন্দর পোল নির্মিত হইতে পারে । জাপানিগণ এই পনটুন কত কাজে লাগাইয়াছিলেন, শুনিতে বিস্মিত হইতে হয় । এই এক একটা জাপানী পনটুনকে দুই ভাগে বিভক্ত করিতে পাবা যায় । তখন এই দুইটা দুইখানি সুন্দর নৌকা হইয়া পড়ে । এই নৌকার অনায়াসে নদীর উপর দিয়া বেশ গমনাগমন করিতে পাবা যায় ! আবার এই প্রত্যেক নৌকা তিন ভাগে ভাগ করা যাইতে পারে । তখন ইহারা তিনটি বড় বড় মুখ খোলা বাজ় হয় । এইরূপ দুই বাজ় এক একটা ঘোড়ার পৃষ্ঠে দুই দিকে ঝুলাইয়া দিয়া জাপানী সেনাগণ এই সকল বাজ়ে তাহাদের রসদ প্রভৃতি লইয়া চলিল ! এমন সুন্দর সুবন্দোবস্ত আর কোন যুদ্ধে কখনও দেখা যায় নাই । এই জন্তই জাপানের রসদের কোন অভাব বা অসুবিধা নাই । জাপান হইতে জাহাজ জাহাজ রসদ ও যুদ্ধ উপকরণ ধারাবাহিকরূপে চিনাম্পো বন্দবে আসিতেছে । তথা হইতে তাহারা পিংবাংরে মজুত হইতেছে । প্রয়োজন মত সমস্তই জুলুতীরে উইজুতে আসিয়া পৌঁছি-



ডেনাবেল কুরোকি, জাপানী ১ নং সেনাদলের প্রধান সেনাপতি ।

[৯৫ পৃষ্ঠা ।]

তেছে ! নদী পারের সমস্ত বন্দোবস্তই স্থির । ষাট বৎসরের বৃদ্ধ হইলেও জাপানী সেনাপতি কুরোকি মহাবীর,—তাঁহার অধীনস্থ জাপগণ টোগোর যোদ্ধাগণের বীরত্বের সংবাদ পাইয়া যুদ্ধের জন্ত উন্মত্ত হইয়া উঠিয়াছে । সেনাধ্যক্ষগণ অতি কষ্টে তাহাদিগকে স্থির রাখিয়াছেন ।

উভয় পক্ষই যথেষ্ট যুদ্ধের আয়োজন করিতেছেন ;—উভয় পক্ষই হাঙ্গ স্থানে কামান স্থাপিত করিয়াছেন । কিন্তু সেই সকল কামান কোন পক্ষ কোথায় স্থাপিত করিয়াছেন, তাহাই জানিবার জন্ত উভয় পক্ষ ব্যাকুল হইয়া উঠিলেন ; কিন্তু জাপানিগণ তাঁহাদের যুদ্ধ সজ্জা এতই গোপনে রাখিয়াছিলেন যে রুষগণ তাঁহাদের বন্দোবস্তে কিছুই অবগত হইতে পারিলেন না ।

রুষগণ একদিন চারিখানা নৌকায় সৈন্ত বোঝাই করিয়া পর পারের দিকে পাঠাইলেন । তাঁহারা ভাবিয়াছিলেন যে এই সকল নৌকা দেখিলেই জাপানিগণ গোলা চালাইবে,—তাহা হইলেই তাহারা তাহাদের কামান কোথায় স্থাপিত করিয়াছে, তাহা অনায়াসে জানিতে পাবা যাইবে । কিন্তু বিচক্ষণ কুরোকি এ চাতুরীতে ভুলিলেন না ; জাপানের একটি কামানও গর্জিল না ; কেবল একদল পদাতিক নদীর তীরে গিয়া দাঁড়াইল । নৌকা নিকটস্থ হইলে, তাহারা নৌকার উপর অবিশ্রান্ত গুলি চালাইতে আরম্ভ করিল । তখন এই নৌকাস্থিত রুষকে রক্ষা করিবার জন্ত রুষগণ গোলা চালাইতে বাধ্য হইলেন । ইহাতে রুষ কোথায় কামান স্থাপন করিয়াছে, জাপানিগণই তাহা জানিয়া লইলেন । বুদ্ধিতে রুষ এখানেও জাপানী বুদ্ধির নিকট পরাজিত হইলেন ।

উইজুর সম্মুখে জলু নদী তিন মাইল বিস্তৃত ; কিন্তু নদীবক্ষে বড় বড় তিনটা দ্বীপ গঠিত হওয়ায়, নদী এই স্থানে তিন শাখায় বিভক্ত হইয়াছে । ইহাদের দুইটা শাখা বুক সমান জল ঠেলিয়া হাঁটিয়া পার হওয়া যায় ; কিন্তু অপরটাতে পোল নির্মাণ না করিলে পারাপাবের উপায় নাই । রুষ-

সৈন্তগণ পর পারে আংটাং হইতে কিউলেনচেং পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল ; সুতরাং জাপগণ নদী পার হইতে উত্তত হইলে, তাহারা তাহাদের নিজ ইচ্ছামত তাহাদিগকে প্রতিবন্ধক দিতে পারিবে ইহাই স্থির নিশ্চিত ভাবিয়াছিলেন ; কিন্তু জাপানী-বুদ্ধিব ভিতব তাহারা প্রবেশ করিতে পারিল না । জাপগণ কিউলেনচেংএর সম্মুখস্থ দ্বীপে পোল নির্মাণের জন্ত অনেক দ্রব্য আনিয়া ফেলিল, অসংখ্য জাপানী পোল কার্য্যে নিযুক্ত হইল, কিন্তু এ সকলই তাহাদের ছলনা । রুষের চক্ষে ধূলি দিয়া, কুরোকি এ স্থান হইতে অনেক দূরে নদীর উপর পোল স্থাপনের চেষ্টা পাইতেছিলেন ; রুষগণ তাহা বুঝিতে পারিল না, তাহারা অনর্থক এই দ্বীপের উপর অসংখ্য গোলাগুলি চালাইয়া অর্থ নষ্ট করিল ।

২৫শে এপ্রিল এক দল জাপানী বণতবী জুলু নদীর মুখে আসিয়া সমবেত হইল । বড় বড় জাহাজ চলাচল করিতে পারেন, কল শব্দ জুলু নদীতে ছিল না । তাহাই জাপানিগণ এখানে কেবল তাঁহাদের ছোট ছোট গান বোট, টরপেডো বোট ও ছোট ছোট ষ্টিমার প্রবেশ করিলেন । বাহাতে অনায়াসে জাপগণ জুলু নদী পার হইতে পারেন, এই সকল ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজ তাহাব সহায়তায় অগ্রসব হইল । এই সকল জাপানী জাহাজকে প্রতিবন্ধক দিবাব জন্ত রুষকে বহুতব কসাক সৈন্ত জুলু নদীর মুখেব দিকে প্রবেশ করিতে হইল । তাঁবে রুষ অম্বাবোহীগণ,—আব জলে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজে জাপানিগণ,—উভয়দলে গোলা গুলি বর্ষণ চলিল । জাপানিগণের এক্রপ অসুবিধা স্বত্বেও রুষগণ বিশেষ জয়লাভ করিতে পারিলেন না ;—অনেক সময়ে তাঁহাদিগকেই হটিয়া যাইতে হইল ।

কয়দিন এইরূপ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ চলিল ; কিন্তু প্রকৃতপক্ষে এই সকল হাতাহাতিকে যুদ্ধ নামে অভিহিত করিতে পারা যায় না । ২৬শে এপ্রেল তাঁৰিখে প্রকৃত পক্ষে মহাযুদ্ধ আরম্ভ হইল । সেই দিন প্রাতে জাপানিগণ জুলু নদী পার হইবার জন্ত মহা যুদ্ধসজ্জায় অগ্রসর হইলেন । উত্তর

পক্ষে প্রায় লক্ষাধিক সেনা ছিল । দোদীপ্ত প্রতাপ রুষকে কি কুদ্র জাপান স্থলযুদ্ধে পবাজিত করিতে পারিবে ? সকলেই বলিতে লাগিলেন, “অসম্ভব ! অসম্ভব ! এ জাপানিগণের উন্নততা মাত্র !”

বিংশ পরিচ্ছেদ ।

প্রথম স্থলযুদ্ধ ।

নদীর অপর পারে রুষগণ প্রায় ২০ মাইল জুড়িয়া বসিয়াছিলেন ; মধ্যে মধ্যে তাঁহাদের ভয়াবহ কামান সকল স্থাপিত হইয়াছে । এই বণসজ্জার সম্মুখে যে জাপানিগণ নদী পার হইতে পারিবেন, তাহা কেহই কখনও বিশ্বাস করিতে পারিলেন না ; কিন্তু সেনাপতি কুরোকি ইহাতে ভীত হইলেন না । এই বিশ মাইল বিস্তৃত কষ-সৈন্তকে আক্রমণ করিবার জন্ত তিনি তাঁহার সেনামণ্ডলীকে তিনদলে বিভক্ত করিয়া প্রেরণ করিলেন । তিনজন বিখ্যাত সেনাপতি এই তিন দলের সেনাধ্যক্ষ হইয়া চলিলেন । কুরোকি তাঁহার অসংখ্য কামান একস্থানে স্থাপিত করিয়াছিলেন ;—কোথায় তাঁহার কামান আছে, তিনি রুষদিগকে কিছুতেই তাহা জানিতে দিলেন না । রুষগণ গোলা চালাইলেও জাপগণ গোলা চালাইল না । কুরোকি যুদ্ধের প্রারম্ভের বহু ক্ষরে কামান দাগিবাব আজ্ঞা প্রচার করিয়াছিলেন ।

প্রথম দিন, অর্থাৎ ২৬শে এপ্রেল, জাপানিগণ কেবল পোল নির্মাণ কার্যে নিযুক্ত হইলেন । তাঁহাদের সেনাগণ রুষদিগকে বিভিন্ন দ্বীপ হইতে বিতাড়িত করিয়া দিল । ২৭শে ও ২৮শে এপ্রেল তাঁহারা পর পারে টাইগার হিল নামক পাহাড় দখল করিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । এখান হইতেও রুষগণ পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইলেন, কিন্তু ২৯শে তারিখে তাঁহারা আবার এই স্থান পুনরাধিকার করিলেন ।

২৭শে তাবিখে জাপানী ছয় খানি ক্ষুদ্র জাহাজ রুষ শিবির পর্য্যন্ত আসিয়া তাহাদের কতকগুলি কামান অকর্ম্মণ্য করিয়া দিল । এই রূপে জাপানিগণ রুষের বিশ মাইল বিস্তৃত সেনার সহিত দিনের পর দিন যুদ্ধ করিতে লাগিলেন । রুষগণও নিশ্চিন্ত ছিলেন না ; তাঁহারা উইজু সহরের উপর অনবরত গোলা চালাইতে লাগিলেন, কিন্তু ইহাতে জাপানিদিগের বিশেষ কোন অনিষ্ট হইল না ।

২৯শে তারিখে জাপানিগণ প্রথম পোল প্রস্তুত আরম্ভ করিলেন । শত্রুর গোলাবৃষ্টির মধ্যে এই পোল নির্মাণ যে কিরূপ কঠিন কার্য্য, তাহা বিশেষ করিয়া বলিবার প্রয়োজন নাই । অমানুষিক পবিশ্রম,—তাহার উপর জল বৰফ হইতেও শীতল,—অনেকে সেই জলে জমিয়াই মৃত্যুমুখে পতিত হইলেন । জলে গিয়া পনটুনগুলি একটীক সহিত আর একটী বান্ধিতে হইবে;—প্রাণের মায়্যা না করিয়া দলে দলে জাপ যোদ্ধাগণ জলে ঝপ্স দিয়া পড়িতেছেন ! একদল জমিয়া মৃত্যু মুখে পতিত হইতেছেন,—তাহাতে বিন্দুমাত্র বিচলিত না হইয়া আব একদল জলে পড়িতেছেন ! পোর্ট আর্থার বন্দরে তাঁহারা যেরূপ দেশের জন্ত অকাতবে প্রাণ দিয়াছেন,—এখানেও সেই অতুলনীয় বীরত্ব,—এখানেও এই জুলুতীরে জাপানী বীরগণ স্বদেশের জন্ত অকাতবে প্রাণদান করিতেছেন ! চারিদিকে দিবারাত্রি দুইদলে যুদ্ধ চলিতেছে,—চারিদিকে শত সহস্র গোলা গুলি ছুটিতেছে,—এই অগ্নিবৃষ্টির মধ্যে জাপবীরগণ নীরবে পোল নির্মাণ করিতেছেন ।

২৯শে বাত্রে উভয় পক্ষে ভয়াবহ গোলা-যুদ্ধ হইল । রুষগণ জুলু নদীর শেষ দ্বীপ পরিত্যাগ করিয়া অপর পারে আশ্রয় লইতে বাধ্য হইল । ষাইবার সময় তাহারা তাহাদের কাষ্ঠ নির্ম্মিত ঘরগুলিতে কেরোসিন ঢালিয়া আগুণ জালিয়া দিল । ঘরগুলি ধু ধু করিয়া জলিতে লাগিল । সেই আলোকে বহুদূর পর্য্যন্ত আলোকিত হইয়া গেল !

৩০শে অতি প্রাতে জাপানিদিগের একটী পোল নির্মাণ শেষ হইল ।



মার্সাল ওয়ামা ; জাপানের সর্ব-প্রধান সেনাপতি ।

[১২৯ পৃষ্ঠা ।]

Beadon Art Press, Calcutta.

এইরূপে জাপানের তিন দল সৈন্ত, সংখ্যায় প্রায় দেড় লক্ষেব অধিক, যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইয়াছিল । এক্ষণে জাপান সম্রাট জগৎবিখ্যাত যোদ্ধা মার্সাল কাউন্ট ওয়ামাকে এই সমস্ত সৈন্তের প্রধান সেনাপতি পদে নিযুক্ত করিলেন । ফরাসি-জার্মান যুদ্ধে মল্টিকি অসাধারণ রণপাণ্ডিত্য প্রকাশ করিয়াছিলেন ; সকলে ওয়ামাকে তজ্জ্ঞ জাপানের মল্টিকি বলিয়া থাকে । এখনকার ইংরাজের প্রধান সেনাপতি হইলেন কিচনার । যিনি ওয়ামার সহকারী সেনাপতি হইয়া যুদ্ধক্ষেত্রে চলিলেন, সেই সেনাপতি কোদামা জাপানের কিচনার বলিয়া খ্যাত । জাপান সম্রাট এই সকলের উপর জাপানের সর্বশ্রেষ্ঠ যোদ্ধা মার্সাল মারকুইস যামাগাতাকে সর্বপ্রধান সেনাপতি পদে বরিত করিলেন । তিনি রণক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইলেন না ;—টোকিও সহরে থাকিয়া ক্রষেব স্থলস্থিত ও জলস্থিত উভয় সেনাই পরিচালিত করিতে লাগিলেন । কুরোকি, ওকু ও নজু প্রত্যেকেরই অধীনে বহু সেনা ছিল ; কিন্তু তাহাদের তিনজনকে সমভাবে পরিচালিত কবিবার জন্ত একজন সেনাপতি প্রয়োজন,—তাহাই আসিলেন ওয়ামা ও কোদামা । কিন্তু এই তিন দলই জাপানের সমস্ত সেনা নহে । অসংখ্য যোদ্ধা জাপানে সজ্জিত হইয়া অপেক্ষা করিতেছে ;—প্রয়োজন হইলেই তাহারা অনতিবিলম্বে যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেবিত হইবে । তাহাব পব বারুদ, যুদ্ধোপকরণ প্রভৃতি প্রেবণ আছে ;—আরও কত কি আছে তাহার সংখ্যা হয় না । এতদ্ব্যতীত জাপানের হৃদমণীয় যুদ্ধপোত সকলও আছে ;—ওয়ামা, কুরোকি, ওকু, নজু ও সমস্ত সৈন্ত পরিচালিত করিতে পারেন, এরূপ একজন বিচক্ষণ লোকেরও আবশ্যক । পূর্বোল্লিখিত চারি সেনাপতি দেশের সেনার বা জাপানের নৌসেনা পরিচালিত কবিত্তে অক্ষম । তাহাই বুদ্ধ বিচক্ষণ যামাগাতা সর্বপ্রধান সেনাপতি পদে বরিত হইলেন । তিনি রাজধানীতে থাকিয়া জাপানের কি স্থল-সেনা, কি নৌ-সেনা, সমস্তই সমতন্ত্রীতে সমভাবে পরিচালিত করিবেন ।

১৩০ . রুষ-জাপান যুদ্ধের ইতিহাস ।

অতি সুন্দর বন্দোবস্ত ! উনবিংশ শতাব্দীর কোন যুদ্ধে এরূপ সুবন্দোবস্ত আর দেখা যায় নাই । এই জন্ত জাপানের সমস্ত কাজই এই যুদ্ধে কলের স্থায় চলিতেছিল ; কোন স্থানে কোন বিশৃঙ্খলতা নাই ; কোন গোলমাল নাই ; কোন বিবাদ বিসম্বাদ ও মতভেদ নাই ! সকলেই সম্রাটকে প্রাণের সহিত ভালবাসেন ; তিনিও সর্বদা তাঁহাব অতি বিচক্ষণ মন্ত্রী দিগের পরামর্শ মতে সকল কার্য্য করিতেছেন । জাপান প্রাণের জন্ত লড়িতেছে ; জাপান জননী জন্মভূমিকে দাসত্ব শৃঙ্খল হইতে রক্ষা করিবার জন্ত লড়িতেছে ; জাপানিগণ রুষের স্থায় পবের রাজ্য অপহরণের জন্ত অগ্রসর হন নাই ; তাঁহারা এ পর্য্যন্ত কোন যুদ্ধে সভ্যতা বিগর্হিত অস্ত্রায় যুদ্ধ করেন নাই ;—কখনও পাশব প্রবৃত্তি প্রদর্শন করেন নাই ;—তাহাই তাঁহাদের পক্ষে ভগবান সহায় !

মার্সাল ওয়ামার যুদ্ধ ক্ষেত্রে আগমনে সকলেই বুঝিলেন যে আর মহাযুদ্ধের বিলম্ব নাই !

অষ্টাবিংশ পরিচ্ছেদ ।

লিওয়াংয়ে রুষ ।

সপ্তাহের পর সপ্তাহ কাটিয়া যাইতেছে, তবুও জাপানিগণ কুরোপাটকিনকে আক্রমণ করিতেছেন না । রুষ-সেনাপতি যতক্ষণ না তাঁহার অধীনে অন্ততঃ চারি লক্ষ সৈন্য সংগৃহিত হইতেছে, ততদিন জাপানিগণকে আক্রমণ করা কখনই যুক্তিসঙ্গত বিবেচনা করিতেছেন না । জাপানী যে এত সাহসী, তাহা তিনি জানিতেন না । তাঁহার বিশ্বাস ছিল যে তাহারা যতই সভ্যতার ভাণ করুক না, তাহারা ভিতরে ভিতরে অর্দ্ধ অসভ্যই আছে । তাহারা কখনই সুসভ্য বিজ্ঞানসম্মত যুদ্ধ করিতে সক্ষম

হইবে না ; কিন্তু জুজু ও নানাসামের দুই যুদ্ধে তাহাদের বীরত্ব ও বিচক্ষণতা দেখিয়া তাঁহার সে ভ্রমবিশ্বাস দূর হইয়াছে । তিনিও মহা বিচক্ষণ বোদ্ধা,— তিনি এখন বেশ বুঝিয়াছেন যে প্রতিপদে অতি সাবধানে অগ্রসর না হইলে, ক্ষুদ্র জাপানের নিকট রূষকে চিরকালের জন্য লাহিত হইতে হইবে । এক্ষণে প্রকৃতপক্ষে জাপানকে পরাজয় করিতে হইলে, বহু সেনার প্রয়োজন ; অন্ততঃ চারি লক্ষ সেনার কম তাহাদিগকে আক্রমণ করা মূর্থতা মাত্র ।

রুশিয়া হইতে সৈন্ত আসিতেছে ; কিন্তু বাহা আসিতেছে, তাহাও অতি ধীরে ধীরে আসিতেছে,—তথায় সকল কাজেই ঘোর বিশৃঙ্খলা ;—কোন কিছুই সুশৃঙ্খলতার সহিত হইতেছে না । তাহার পর রাজকর্মচারিগণই দুই হস্তে চুরি করিতেছেন ; তাঁহারা অল্প মূল্যের জঘন্য দ্রব্যাদি স্বর্ণক্ষেত্রে প্রেরণ করিতেছেন । কুরোপাটকিনেব অধীনে তিন শতের অধিক কামান ছিল সত্য,—কিন্তু তাহার অর্দ্ধেক অতি পুরাতন ;—তিনি নূতন কামান পুনঃ পুনঃ চাহিয়া পাঠাইতে লাগিলেন, কিন্তু এত দিনেও যুদ্ধ ক্ষেত্রে তাহা আসিল না । ইহার উপর রসদেয়ও টানাটানি পড়িতেছিল । তিনি লিওবাংকে সর্বতোভাবে মহা দুর্ভেদ্য দুর্গে পরিণত করিয়াছিলেন । তিনি ইহাতেও নিশ্চিন্ত না হইয়া, তাঁহার পশ্চাতস্থিত রেল লাইন হারবিন পর্য্যন্ত সম্পূর্ণ সৈন্ত বেষ্টিত করিবার রাখিলেন ; মুক্‌ডেন ও হারবিন দুই স্থানই মহা দুর্গে পরিণত হইল । যদি তেমন তেমন হয়, তিনি পশ্চাতে মুক্‌ডেনে এবং তথা হইতে হারবিনে আশ্রয় লইতে পারিবেন । এদিকে জাপানিগণ যতই তাহাদের দেশ ও সমুদ্র তীরস্থ বন্দর হইতে দূরে আসিয়া পড়িবে, ততই তাহাদের রসদ প্রভৃতির জন্য নানা অসুবিধার পড়িতে হইবে । তত দিনে রুশিয়া হইতেও বহু সেনা আসিয়া পড়িবে ; সুতরাং লিওবাং এবং মুক্‌ডেন পরিত্যাগ করিলেও হারবিনে তাহাদিগকে পরাজিত করিবার তাঁহার বোল আনা আশা আছে । বিচক্ষণ কুরোপাটকিন

এই সকল ভাবিয়া ঠিক সেইরূপ বন্দোবস্ত করিতে লাগিলেন । তিনি যে বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন, তদপেক্ষা আর ভাল বন্দোবস্ত হইবার উপায় ছিল না ।

কিন্তু গভর্নর-জেনারেল আলেকজিফের সহিত কুরোপাটকিনের মত-ভেদ ঘটিল । পোর্ট আর্থার আলেকজিফের নয়নের মণি ছিল । বলিতে কি, তিনিই একরূপ এই দুর্গ ও বন্দরের সৃষ্টিকর্তা ছিলেন ; সুতরাং এই দুর্গ ও বন্দরের হৃদিশা ঘটিলে, তাঁহাব প্রাণে যে বিশেষ আঘাত লাগিবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ! কিন্তু কুরোপাটকিনের এ বন্দরের প্রতি সে মমতা ছিল না ; তিনি এই দুর্গের জন্ত রুশের জগৎবিষ্মত মান সম্মম জাপানী পদে বিসর্জন দিতে পারেন না । আলেকজিফ তাঁহাকে এই দুর্গ রক্ষার্থে সৈন্ত প্রেরণের জন্ত পীড়াপীড়ি করিতে লাগিলেন ; কিন্তু কুরোপাটকিন জানিতেন যে এ কার্য্য উন্নততা ভিন্ন কিছুই নহে । তাঁহার একদিকে সেনাপতি কুরোকি প্রায় ৫০ হাজার সেনা লইয়া উপস্থিত । অপর দিকে নজু কত সৈন্য লইয়া উপস্থিত, তাহা কেহ জানে না । পোর্ট আর্থারের নিকট সেনাপতি ওকুর অধীনেও ৫০৬০ হাজার সেনা আছে । তাঁহার অধীনে বেড় লক্ষের অধিক সৈন্য নাই ! এ অবস্থায় তিনি যদি তাঁহার অর্দ্ধেক সৈন্য পোর্ট আর্থার উদ্ধারের জন্য প্রেরণ করেন, তাহা হইলে যাহারা পোর্ট আর্থার উদ্ধারে যাইবে, তাহারা কিছুই কবিতো পারিবে না ;—নিশ্চয়ই জাপানী হস্তে পরাজিত হইবে । যাহারা লিওয়াংয়ে থাকিবে, তাহারাও কখনই নজু ও কুরোকির হস্তে রক্ষা পাইবে না । যত দিন না তাঁহার অধীনে চারি লক্ষ সৈন্ত সমবেত হয়, ততদিন তিনি লিওয়াংয়ের স্থায় হৃর্ভেদ স্থান পরিত্যাগ করিলেই তাঁহাকে পরাজিত হইতে হইবে । জাপান যে বীরত্ব ও যুদ্ধ কৌশল দেখাইয়াছে, এবং তাহারা চারিদিকে যেরূপ সৈন্ত সমাবেশ করিয়াছে, তাহাতে তাঁহার এখান হইতে এক পদ

নড়াও উন্নততা মাত্র । জাপানিগণ পোর্ট আর্থার দখল করিলেও রুষের বিশেষ ক্ষতি বৃদ্ধি হইবে না ।

আলেকজিফ অগ্নিরূপ বুলিলেন । তিনি বলিলেন, “যদি পোর্ট আর্থার জাপানিগণ অর কবে, তাহা হইলে রুষের সমস্ত যুদ্ধপোত তাহাদের হস্তে পড়িবে ; তাহারা সেই সকল জাহাজ অনতিবিলম্বে মেরামত করিয়া সমুদ্রে মধ্যে একাধিপত্য লাভ করিবে ;—চিরদিনের জন্ত রুষের মান সম্ভ্রম এ প্রদেশে সম্পূর্ণ নষ্ট হইয়া যাইবে ;—এমন কি চীনেগণও আর তাহাদিগকে মানিবে না । এত পরিশ্রমে, এত যত্নে, এত অর্থ ব্যয়ে রুষ এ দিকে যে বিস্তৃত সাম্রাজ্য বিস্তার করিয়াছেন, তাহা সমূলে নিশ্চল হইবে । কুরোপাটকিনের আব এক দিনও নীরবে বসিয়া থাকা উচিত নহে । তাঁহার ইতিপূর্বেই ওকুকে পশ্চাৎ হইতে আক্রমণ করা উচিত ছিল । কুরোপাটকিন যদি ইহা করিতেন, তাহা হইলে জাপানিগণ কখনই নান্সানের যুদ্ধে জয়ী হইতে পারিত না । পোর্ট আর্থার উদ্ধারের জন্ত তাঁহার আর এক মুহূর্ত্ত বিলম্ব করা উচিত নহে ।”

এই সময়ে রুষ-সেনাপতি একজন বন্ধুকে বলিয়াছিলেন, “প্রথম মাসে লোক্ষে বলিবে আমি অনর্থক নিষ্কর্ষা বসিয়া আছি ;—দ্বিতীয় মাসে বলিবে আমি অপদার্থ ;—তৃতীয় মাসে বলিবে আমি বিশ্বাসঘাতক রাজদ্রোহী । যে যাহাই বলুক, আমি যাহা স্থির করিয়াছি, তাহা হইতে এক পদও বিচলিত হইব না । জুলাই মাসে আমার সেনাসজ্জা সম্পূর্ণ হইবে,—তখন আমি যুদ্ধ আরম্ভ করিব ।”

আলেকজিফ এ কথা শুনিলেন না । তাহাই ২৭শে মে কুরোপাটকিন মুকুডেনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । এখানে রুষের গভর্ণর-জেনারেল মহা সমারোহে বাস করিতেছিলেন । ইহা দেখিয়া কুরোপাটকিন ক্রুটু করিয়া আলেকজিফের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন । উভয়েই রুষ-সাম্রাজ্যের স্তম্ভস্বরূপ ;—উভয়েই অগণবিখ্যাত ;—তবে কুরোপাটকিন কার্য

দেখাইয়া নিজ অভুলনীয় শক্তিবলে রুশের প্রধান সেনাপতি হইয়া ছিলেন ;—আর আলেকজিফ নিজ বুদ্ধিবলে ও চতুরতায় রুশের পূর্ব সাম্রাজ্যের একছত্রা অধিপতি হইয়াছিলেন,—উভয়েই প্রকৃত বড় লোক ।

বহুক্ষণ পর্যান্ত উভয়ের তর্ক বিতর্ক বাকবিতণ্ডা হইল, কিন্তু কুরোপাটকিন কিছুতেই আলেকজিফের মত পরিবর্তন করিতে পারিলেন না । তখন এই বিবাদস্থলে কি করা কর্তব্য, তাহা স্থির করিবার ভার সম্রাটের উপর স্থাপন করিয়া, উভয়েই বিস্তৃত টেলিগ্রাফ রুশ-সম্রাটকে প্রেরণ করিলেন । লিওয়াং হইতে এখন বাহির হইলে যে সমূহ বিপদ আছে, কুরোপাটকিন তাহাও বিশেষ করিয়া জানাইলেন ।

সম্রাট নিকোলাস উভয়ের টেলিগ্রাফ পাইয়া তাঁহার প্রধান প্রধান অমাত্যগণকে আহ্বান করিয়া, এই গুরুতর বিষয় সম্বন্ধে পরামর্শ করিতে লাগিলেন । উভয়েরই কথা গুরুতর । পোর্ট আর্থার গেলে রুশের আর কিছুই প্রতিপত্তি থাকিবে না ! অপর দিকে বিচক্ষণ সেনাপতি বলিতেছেন যে এ সময়ে যুদ্ধে অগ্রসর হইলে সমূহ বিপদের সম্ভাবনা ।

সম্রাট নিকোলাস ভাল মানুষ লোক ; তাঁহার পারিষদবর্গের মধ্যে আলেকজিফের লোক ছিল ; তাহাদের সাহায্যেই তিনি মাকুরিয়ায় একছত্রা অধিপতি ও সম্রাটের প্রতিনিধি হইতে পারিয়াছিলেন । আজ তাহাদের সাহায্যেই তাঁহার কুরোপাটকিনের উপর জয় হইল । সম্রাট সেনাপতিকে যে কোন প্রকারে পোর্ট আর্থার উদ্ধার করিবার জ্ঞাত আজ্ঞা দিলেন ।

সে আজ্ঞা পাইয়া বিচক্ষণ বীর কুরোপাটকিনের মনের যে কি অবস্থা হইয়াছিল, তাহা বলা যায় না । তিনি বেশ জানেন যে সম্রাটের এ আজ্ঞা পালন করিতে গেলে, তাঁহাকে অবধারিত পরাজিত হইতে হইবে । যদি কোন অত্যাশ্চর্য্য কারণে দৈবক্রমে তাঁহার

জয় হয়, তাহা হইলেও তাঁহার প্রশংসা কিছু নাই। সকলেই বলিবে যে তিনি স্বইচ্ছায় স্ববুদ্ধিতে এ কাজ করেন নাই,—সম্রাটের হুকুমে করিয়াছেন। আর কখনও কোনও সেনাপতি এ অবস্থায় পতিত হইয়াছেন কিনা সন্দেহ! কিন্তু সম্রাটের হুকুম;—অমাত্য করিবার উপায় নাই। কুরোপাটকিন অতি দুঃখিতাস্তঃকরণে তাঁহার লিওবাংস্থিত সৈন্তগণের মধ্য হইতে এক দল সৈন্ত,—প্রায় তাঁহার সমস্ত সেনার অর্দ্ধেক,—পোর্ট আর্থাব উদ্ধারের জন্ত প্রেরণ করিবার আয়োজন করিতে লাগিলেন।

রুষ-সেনাপতি বিশৃঙ্খলার ভিতর স্মৃশ্রুলা আনিয়াছিলেন। তাঁহার অধীনস্থ দেড় লক্ষ সৈন্ত তাঁহার নখদর্পণে ছিল। এখনও বহু দূর পর্য্যন্ত পোর্ট আর্থাবের দিকে রেলপথ আছে;—সেনাপতি এই পথে পোর্ট আর্থাব উদ্ধারের জন্ত সেনা পাঠাইলেন। সেনাপতি ষ্ট্যাকেলবার্গ ৩০ হাজারের অধিক সৈন্ত ও তদুপযুক্ত কামান প্রভৃতি লইয়া পোর্ট আর্থাবের দিকে চলিলেন।

আমবা পূর্বেই বলিয়াছি জাপানিগণ সমুদ্র হইতে সমুদ্র পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়া পোর্ট আর্থাব বেষ্টিত করিয়া বসিয়াছিল;—এক্ষণে রুষগণ তেলিস্ন নামক স্থানে আসিয়া শিবির সন্নিবেশ করিল। তাহাদের পশ্চাতে লিওবাং পর্য্যন্ত বেল আছে, সুতরাং তাহারা ইচ্ছামত সৈন্ত লিওবাং হইতে আনয়ন করিতে পারে। রুষগণ এইখানে আসিয়া, তাঁহাদের শিবির সুদৃঢ় করিতে আরম্ভ করিলেন। তাঁহাদের পশ্চাতে সসৈন্তে নজু কোন স্থানে আছেন, তাহা তাঁহারা জানিতেন না, সুতরাং পোর্ট আর্থাব উদ্ধাবে না গিয়া, তাঁহারা কেন এখানে শিবির সন্নিবেশ করিলেন, তাহা বলা যায় না।

৩০।৪০ হাজার সৈন্ত অল্প পরিসর জমিতে থাকিতে পারে না; সুতরাং রুষ সৈন্ত অনেক মাইল স্থান ছুড়িয়া শিবির পাতিল। স্থানটা সমস্তই ছোট ছোট পাহাড়ে পূর্ণ। কোথায় গভীর খাদ,—

কোথায়ও আবার উচ্চ পর্বত,—একুপ দুর্গম স্থানে শত্রু আসিলে, তাহাদিগকে আক্রমণ করা যে কত কঠিন, তাহা সকলেই বুঝিতে পারেন। এই ভয়াবহ দুর্গম স্থানে রুষগণ আসিয়া আশ্রয় লইল। ১৩ই জুন তারিখে তাহাদের ৩০।৪০ হাজার অশ্বারোহী, পদাতিক, গোলন্দাজ আসিয়া এই স্থানে সমবেত হইল।

পূর্ব হইতেই কতকগুলি রুষ-সেনা ওকুর সেনাদলের সম্মুখে পাহারায় ছিল ; তাহাদের পশ্চাতে কি হইতেছে, জাপানিগণ তাহা ভাল বুঝিতে পারিলেন না ; তবে তাঁহারা জানিতেন যে রুষগণ চিরকাল নিশ্চিন্ত বসিয়া থাকিবে না, নিশ্চয়ই স্থলপথে পোর্ট আর্থার উদ্ধারের চেষ্টা পাইবে ; সুতরাং যখন ওকু রুষ-সেনার তেলিস্কোপে আগমনের সংবাদ পাইলেন, তখন তিনি একেবারেই বিস্মিত হইলেন না। তিনিও ইহাই চাহিতে-ছিলেন। পোর্টআর্থার দুর্ভেদ্য ভীষণ দুর্গ সকলে চারিদিকে বেষ্টিত ছিল। সুতরাং পোর্টআর্থার একদিনে জয় হইবে না। হয়তো যুদ্ধ করিয়া ইহা জয় করা সম্পূর্ণ অসম্ভব হইবে। বহুমাসে যখন দুর্গের সমস্ত আহাঙ্গাদি ফুরাইয়া যাইবে, তখনই হয়তো কেবল দুর্গস্থ রুষ আত্মসমর্পণ করিবে। এই জন্ত কত কালে যে পোর্ট আর্থার দুর্গ জয় হইবে, তাহার কোন স্থিরতা নাই। ওকু যত দিন না কুরোকি ও নজুরু সহিত মিলিত হইতে পারিতেছেন, ততদিন তাঁহাকেও হস্তপদ বদ্ধ হইয়া নিশ্চিন্ত বসিয়া থাকিতে হইতেছে, সুতরাং রুষের আগমনে তিনি সন্তুষ্ট ভিন্ন অসন্তুষ্ট হইলেন না। তিনি কালবিলম্ব না করিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করা স্থির করিলেন। যদি কোনরূপে তিনি রুষকে এই যুদ্ধে পরাজিত করিতে পারেন, তাহা হইলে তিনি আরও অগ্রসর হইয়া নজুরু ও কুরোকির সহিত মিলিত হইতে পারিবেন। তখন তাঁহারা তিন দিক হইতে তিন জনে লিওয়াং আক্রমণ করিতে সক্ষম হইবেন! অত্রে হয়তো ইতস্ততঃ করিত, কিন্তু ওকু এক যুদ্ধের

জন্তও ইতস্ততঃ করিলেন না ; তিনি যথেষ্ট সৈন্ত পোর্ট আর্থার বেঞ্চে নিযুক্ত রাখিয়া, তেলিস্থ অভিযুগে অগ্রসর হইলেন । তখনও পোর্ট আর্থারে যথেষ্ট রুষ-সৈন্ত ছিল,—এরূপ সময়ে নিশ্চয়ই তাহারা নিশ্চেষ্ট বসিয়া থাকিবে না,—জাপানিদিগকে আক্রমণ করিবে । সকল বন্দোবস্ত পাকা করিয়া, ১৩ই জুন ওকু যুদ্ধে অগ্রসর হইলেন ।

উনত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

তেলিস্থর যুদ্ধ ।

জাপানিগণ ইয়োরোপ ও আমেরিকায় গিয়া আধুনিক সকল প্রকার যুদ্ধবিদ্যায় বিশেষ সুশিক্ষিত হইয়া আসিয়াছিলেন । ইয়োরোপের যে জাতি যে বিষয়ে শ্রেষ্ঠ, তাঁহারা সেই জাতিরই প্রথায় নিজ সেনা-মণ্ডলীকে সুশিক্ষিত করিয়াছিলেন । তাঁহারা নৌযুদ্ধ সম্বন্ধে সকল বিষয়ে ইংলণ্ডের অনুকরণ করিয়াছিলেন ; কিন্তু স্থলযুদ্ধ সম্বন্ধে তাঁহারা ইংলণ্ডের অনুকরণ না করিয়া জার্মানির অনুকরণ করিয়া-ছিলেন । তাঁহারা জার্মানির প্রধান রণবিদ্যাবিশারদ পণ্ডিত মেজর জেনারেল মিকেলের নিকট যুদ্ধবিদ্যা শিক্ষা করিয়াছিলেন । তাঁহাদের ঐকান্তিক গুরুভক্তি ছিল,—তজ্জন্ত জুলু-যুদ্ধ জয় করিয়া তাঁহারা গুরুকে তারে সংবাদ পাঠাইলেন, “আপনারই শিক্ষায় আজ আমরা পরাক্রান্ত রূপে পরাজিত করিতে সক্ষম হইলাম ।” বলা বাহুল্য ইহাতে জেনারেল মিকেল যারপরনাই সন্তোষ লাভ করিয়াছিলেন ।

জুলু-যুদ্ধে যেমন কুরোকির সেনা তিন দলে বিভক্ত হইয়া রুষগণকে আক্রমণ করিয়াছিল, আজ ওকুও সেইরূপ তাঁহার সেনা তিন দলে বিভক্ত করিয়া রুষগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । এক

দল সম্মুখে অগ্রসর হইল । অপর দুই দল বামে ও দক্ষিণে গিয়া তেলিসুর দিকে অভিযান করিল । পোর্ট আদম হইতে পিস্তুল পর্য্যন্ত,—সমুদ্র হইতে সমুদ্র পর্য্যন্ত,—জাপানিগণ দুর্গ নির্মাণ করিয়া অবস্থান করিতেছিলেন । দুই বন্দরেই জাপান হইতে অগণিত সৈন্ত ও রসদ আসিতেছিল,—সুতরাং ওকু পোর্টআর্থার দুর্গের সৈন্তগণকে দমন রাখিবার জন্য যথোচিত সেনা রাখিয়া, বহু সৈন্ত লইয়া তেলিসুর দিকে চলিলেন ।

এইরূপ তিন দলে সৈন্ত লইয়া যাইবার একটা বিশেষ উদ্দেশ্য ছিল । মধ্যের দল শত্রুগণকে আক্রমণ করিবে,—আর দুই দল অগ্রসর হইয়া তাহাদিগকে একেবারে ঘেরিয়া ফেলিয়া, চারিদিক হইতে আক্রমণ করিয়া তাহাদিগকে ধ্বংস করিবে । উভয় পক্ষেই শতাবধি করিয়া কামান ছিল । রুশগণ বলেন যে, এই যুদ্ধে তাঁহাদের একশত এবং জাপানিদিগের দুইশত কামান ছিল । যাহাই হউক,—জাপানী কামান রুশ কামান হইতে যে শ্রেষ্ঠ ছিল, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই ।

রুশগণ তেলিসুতে সেনানিবেশ করিয়া ছিলেন বটে, কিন্তু সম্মুখে স্থানে স্থানে অনেক সৈন্ত পাহারায় ছিল । এতদ্ব্যতীত তাঁহাদের কসাক অশ্বাবোহীগণ অগ্রবর্তী হইয়া শত্রুদিগের তত্তানুসন্ধানে নিযুক্ত ছিল । ১৪ই জুন তারিখে জাপানিগণ অগ্রবর্তী হইয়া ইহাদিগকে পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য করিলেন । বেলা তিনটার সময় দুই পক্ষ সম্মুখীন হইলেন । তখন প্রকৃতপক্ষে যুদ্ধ বাধিল ।

রুশ-প্রহরীদিগকে পশ্চাৎপদ করিতে জাপানী মধ্য ও দক্ষিণ সেনাদল নিযুক্ত ছিল ; তাঁহাদের বামদল রুশ-সেনা দূর করিয়া তাহাদের পশ্চাতে যাইবার চেষ্টা পাইতেছিল,—ইহার মধ্যেই তিন দলই উচ্চস্থানে তাহাদের কামান সকল সংস্থাপিত করিয়াছিলেন । বেলা ৩টা হইতে ৫টা পর্য্যন্ত এই সকল জাপানী কামান রুশের উপর অগ্নি উদগীরণ করিতে লাগিল ; কিন্তু অঙ্ককার না হওয়া পর্য্যন্ত আর

জাপানিগণ অগ্রসর হইলেন না । রাত্রি হইলে জাপানী মধ্যদল উত্তর পশ্চিমদিকে অগ্রসর হইল ; বামদল উত্তর পূর্বদিকে চলিল । কেবল দক্ষিণদল তথায় থাকিয়া রুষসেনার বামভাগ আক্রমণ করিবার জন্ত প্রস্তুত হইল । রুষগণকে ঘেবিয়া ফেলাই এইরূপ অভিযানের উদ্দেশ্য ।

সমস্ত রাত্রি জাপানিগণ চলিয়া প্রায় দুই দিক দিয়া রুষগণকে ঘেরিল । তাহারা রুষসেনার দুই পার্শ্বে কামান সজ্জিত করিল । ভোর হইবা মাত্র জাপানী বামদল ও মধ্যদল রুষসেনার উপর গোলা বর্ষণ আরম্ভ করিল ; কিন্তু রুষগণও নিশ্চিন্ত বসিয়া রহিল না ;— তাহারাও জাপানের দক্ষিণদলকে ঘেরিয়া ফেলিবার চেষ্টা পাইল । দুই দলেই মহাযুদ্ধ হইল । জাপানের এই দলের শত শত সেনা হত ও আহত হইতে লাগিল । জাপানের তিন দল সেনার পশ্চাতে সেনাপতি আরও অনেক সৈন্য রাখিয়াছিলেন,—প্রয়োজনমত তাহারা অগ্রসর হইয়া সম্মুখস্থ সেনাগণের সাহায্যে ছুটিল । এই যুদ্ধের সময় জাপানের মধ্যদল এমনই বিধাস্ত হইল যে দুইবাব পশ্চাতস্থিত সেনাগণ তাহাদের সাহায্যে আসিতে বাধ্য হইল ! কিন্তু তবুও জাপানিগণ স্থানচ্যুত হইল না । বেলা তিনটার সময় রুষগণ বুঝিলেন যে তাঁহারা আর জাপানের দক্ষিণ সেনাদলকে ঘেরাও করিতে সক্ষম হইবেন না ! জাপানী বাম ও মধ্যদল তাঁহাদের দুই পার্শ্ব আক্রমণ করিয়াছে ;—রুষসেনা বিধ্বস্ত করিয়া ফেলিতেছে ;—সেইদিকে যথাসাধ্য সেনা প্রেরণ আবশ্যক । রুষগণ তখন সম্মুখস্থ জাপানিগণকে ঘেবিবার ইচ্ছা পরিত্যাগ করিয়া আত্মরক্ষায় ব্যস্ত হইলেন ।

রুষসেনার পশ্চাতে সেনাপতি ঠাকেলবার্গ বহু অশ্বারোহী রাখিয়াছিলেন । যেখানে প্রয়োজন হইবে, সেইখানেই তৎক্ষণাৎ তাহারা সাহায্যে গমন করিবে ;—এইজন্ত তাহারা নীরবে অপেক্ষা করিতেছিল ;—কিন্তু

এই সময়ে বহুদূর ঘুরিয়া জাপানী বামদল আসিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিল। তাহাদের উপর অজস্র গোলাবৃষ্টি হইতে লাগিল। জাপানিগণ কেবল “সার্পনেল” গোলা ছুড়িতেছে। এই ভয়াবহ গোলা শত সহস্র গুলি ও ছোরা ছুরিতে পূর্ণ। ইহারা নিক্সিষ্ট হইলে, মাথার উপর আসিয়া ফাটিয়া যায় ;—তখন সহস্র গুলি ও ছোরা ছুরি সৈন্তগণের মধ্যে তীরবেগে প্রক্সিষ্ট হইতে থাকে,—একটা গোলাতেই শত শত লোক প্রাণ হারায়। রুশ-অস্কারোহীগণের মধ্যে মিনিটে মিনিটে এই ভয়াবহ “সার্পনেল” পতিত হইয়া সর্বনাশ সাধন করিতেছিল,—অথচ তাহারা জাপানিদিগের কিছুই করিতে পারিতেছে না।

জাপানী বামদল এখনও রুশগণের ঠিক পশ্চাতে আসিতে পারে নাই ; তেলিস্ হইতে লিওয়াং পর্য্যন্ত রেল তখনও চলিতেছে। এই যুদ্ধের সময় একদল রুমসৈন্ত লিওয়াং হইতে রেলপথে যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়া উপস্থিত হইল। একদিকে যুদ্ধ হইতেছে,—অপরদিকে রেল দলে দলে সেনা আসিয়া যুদ্ধে যোগদান করিতেছে,—বোধ হয় এ দৃশ্য এই প্রথম।

কিন্তু যুদ্ধও প্রায় শেষ হইয়া আসিয়াছে। জাপানী বামদল ও মধ্যদলকে রুশ প্রতিরোধ করিতে পারিলেন না,—কেবল দক্ষিণ দল টলমল করিতেছে। ইহাতে রুশের আর যুদ্ধে জয়ের আশা নাই। আব বিলম্ব করিলে জাপানিগণ তাহাদিগকে একবারে ঘেরিয়া ফেলিবে,—তখন মৃত্যু বা আত্মসমর্পণ ব্যতীত আর দ্বিতীয় উপায় থাকিবে না। রুশ-সেনাপতি তাহা বুঝিলেন। তাহাই তিনি সময় থাকিতে থাকিতে সেনাগণকে পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিলেন ; কিন্তু সম্মুখে যুদ্ধ চলিতে লাগিল। রেল ষ্টেশনে কয়েক খানা ট্রেন সজ্জিত ছিল,—তাহাতে আহতগণ ও মূল্যবান জব্বাদি বোঝাই হইল ;—তখন সেই সকল গাড়ী একে একে ছাড়িতে লাগিল ; কিন্তু ইহারই মধ্যে ষ্টেশনের উপর জাপানী গোলা পতিত হইতে আরম্ভ হইয়াছে।



বন ও জাতি। অগ্নিস্ফুটন এবং প. ব. ১৯০০-এ অক্টোবর।

[১৪০ পৃষ্ঠা]

জাপানিগণ আরও অগ্রসর হইয়াছে ! চারিদিকে তাহাদের ভয়াবহ গোলা ও সার্পনেল পড়িয়া রুষদিগের সর্বনাশ সাধন করিতেছে ! জাপানী কামান রুষ কামান হইতে অনেক গুণ শ্রেষ্ঠ ছিল ; তাহাদের গোলায় কেবল যে শত শত রুষ হতাহত হইতেছিল তাহা নহে, তাহাদের অধিকাংশ কামান চূর্ণ বিচূর্ণ হইতেছিল ।

রুষগণ জাপানের গোলা ও গুলির সম্মুখে তিষ্ঠিতে না পারিয়া ছত্রভঙ্গ হইয়া লিওয়াংয়ের দিকে চলিল ! তাহাদের দুর্দশার বর্ণনা হয় না ! যে যাহার প্রাণ লইয়া পলাইতেছে । পশ্চাতে জাপানিগণ তেলিসুর দখল করিয়া সহরের উপর জয়পতাকা উড়াইয়া “বানজাই” শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত করিতেছে ! ভীত পলাতক রুষগণ ব্যাকুল ভাবে মধ্যে মধ্যে পশ্চাৎ দিকে চাহিতেছে ! সকল যুদ্ধেই পশ্চাতে অশ্বারোহী সেনাগণ দণ্ডায়মান থাকে ; শত্রুগণ রণভঙ্গ দিলে, তাহারা পলাতক হতভাগ্যগণের উপর পতিত হইয়া তাহাদিগকে ভয়াবহ বল্লম দ্বারা বিদ্ধ করিয়া বা তরবারে কাটিয়া নাশ করিতে থাকে । পলাতক রুষগণ ভাবিয়াছিল যে তাহাদের পশ্চাতে জাপানী অশ্বারোহীগণ ছুটিয়াছে ;—তাহাই তাহারা ব্যাকুল ভাবে পশ্চাৎ দিকে চাহিতেছিল ; কিন্তু তাহারা কোন জাপানী অশ্বারোহী দেখিতে পাইল না ;—এমন কি পশ্চাতে কোন অশ্বের পদ শব্দও শুনিতে পাইল না । তাহারা একটু বিস্মিত হইল, কিন্তু তাহাদের বিস্ময়ভাব পর মুহূর্ত্তেই এক ভয়াবহ আর্তনাদে পরিণত হইল । পূর্বে সকলেই অশ্বারোহী দ্বারা পলাতক শত্রুকে ধ্বংস করিতেন,—জাপান এই প্রথম এক নূতন উপায় উদ্ভাবন করিলেন । তাহারা কয়েকটা কামান সম্মুখস্থ পাহাড়ে টানিয়া তুলিয়া পলাতক রুষগণের প্রতি গোলা নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন । এ যে অতি ভয়াবহ ব্যাপার ! অশ্বারোহী আসিলে হাতাহাতি যুদ্ধ চলে,—ইহাতে যে কেবলই মৃত্যু ! জাপানী গোলায়

পলাতক রুশগণের যে কি দুর্দশা ঘটিল, তাহার বর্ণনা হয় না। তাহারা একেবারে ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গেল,—শত শত হতাহত হইল! তেলিসু হইতে বহুদূর পর্য্যন্ত পথ রুশ মৃতদেহে পূর্ণ হইয়া এক বিভীষিকার পরিণত হইল! এই সময়ে সহসা প্রবল ঝড়, বিদ্যুৎ, বৃষ্টি আরম্ভ হওয়ায় রুশগণের দুর্দশা আরও বৃদ্ধি পাইল। এই একদিনের যুদ্ধে তাহাদের ৬৭ হাজার সেনা প্রাণ হারাইল। জাপানিগণ বলেন, এই যুদ্ধে তাঁহাদের এক সহস্র সেনা হত ও আহত হইয়াছিল। টোগোর হস্তে পোর্ট আর্থার বন্দরে, অথবা কুরোকির হস্তে জুলু নদীর তীরে, এমন কি নান্সানের যুদ্ধেও রুশের এরূপ ভয়াবহ দুর্দশা ঘটে নাই! আজ তেলিসুর যুদ্ধে যাহা হইল, তাহা আব পূর্বে কখনও হয় নাই। এইরূপ ঘটবে আশঙ্কা করিয়াই বিচক্ষণ কুরোপাটকিন পোর্ট আর্থারের সাহায্যে সৈন্ত পাঠাইতে এত আপত্তি করিয়াছিলেন। সম্রাট তাঁহার পরামর্শ মত কার্য্য করিলে, তাঁহাকে জাপানের নিকট এত লাঞ্ছিত হইতে হইত না।

ত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

ওকুর অভিযান ।

অগ্রান্ত যুদ্ধে জয়ীগণ কাল বিলম্ব না করিয়া পলাতক শত্রুর অনুসরণ করিয়া থাকেন, কিন্তু জাপান এ বিষয়েও এক নূতন প্রথা অবলম্বন করিলেন। তাঁহারা এ পর্য্যন্ত রুশের সহিত যে কয়টা যুদ্ধ করিয়াছেন, তাহাতে সম্পূর্ণ জয়ী হওয়া সত্ত্বেও, তাঁহারা তৎক্ষণাৎ শত্রুর অনুসরণ করিলেন না। জুলু যুদ্ধে ও নান্সান যুদ্ধে তাঁহারা যুদ্ধ জয়ের পর বিশ্রাম করিয়াছিলেন। তাহার পর পরে সকল বন্দোবস্ত স্থির করিয়া

তাহারা অগ্রসর হইরাছিলেন । এবারও তাহারা ঠিক সেইরূপই করিলেন ।
রুষগণ রণে ভঙ্গ দিলে, তাহারা যুদ্ধক্ষেত্রেই রাত্রি যাপন করিলেন,—
তাহাদের কোন বিষয়ে ব্যস্ততা নাই ।

পরদিন সেনাপতি ওকু মৃতদিগের সমাধি দিলেন । আহতদিগকে
পশ্চাতে হাঁসপাতালে প্রেরণ করিলেন । জাপানিগণ সম্মানে
রুষ মৃতদেহেরও সমাধি ক্রিয়া সমাপন করিলেন । সমস্ত বন্দোবস্ত
স্থির হইলে, তখন ওকু আবার সৈন্তে অগ্রসর হইলেন ।

রুষগণ পলাইয়া তেলিসু ও লিওবাংয়ের মধ্যস্থিত কাইচো নামক
স্থানে আসিয়া সমবেত হইয়াছিল । স্বয়ং সেনাপতি কুরোপাটকিন
এই স্থানে আসিয়া ভগ্নোত্তম সেনাগণকে উৎসাহ প্রদান করিয়া গেলেন ।
তিনি সকলকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন, “আমরা গীড্রই জাপানের
যুদ্ধপিপাসা মিটাইয়া দিব । যদি আমরা এ কার্যে সক্ষম না হই, তাহা
হইলে আমাদের দেশে ফিরিবার আর মুখ থাকিবে না ।”

ওকু এক্ষণে এই কাইচোর দিকে অগ্রসর হইলেন । তিনি এতই ধীর
গতিতে বাইতেছিলেন যে ২১শে জুন,—যুদ্ধের ছয় দিন পরে,—তেলিসু
হইতে, কাইচোর দিকে কেবলমাত্র ৩০ মাইল অগ্রসর হইলেন । এইরূপ
অতি ধীরভাবে গমনের ওকুর কতকগুলি বিশেষ উদ্দেশ্য ছিল । প্রথমতঃ,
এক্ষণে দিন রাত্রি বৃষ্টি হইতেছে ;—এদেশে বর্ষা নামিয়াছে । দ্বিতীয়তঃ,
সেনাপতি যেমন অগ্রসর হইতেছেন, তেমনই তিনি পশ্চাতে নানা স্থানে
সৈন্ত স্থাপন করিতেছেন । তিনি সমুদ্রের পার্শ্ব দিয়া বাইতেছিলেন ।
সমুদ্রতীরে নানা বন্দর,—পোর্ট আর্থারে রুষ রণপোত আবদ্ধ,—সুতরাং
এই সকল বন্দরে রসদ লইয়া জাপানী জাহাজ নিরাপদে আসিতেছিল,—
ওকুর কিছুমাই অভাব হইবার সম্ভাবনা ছিল না ।

এই দুই কারণ ব্যতীতও তাহার এইরূপ ধীরে অগ্রসর হইবার দুই কারণ
ছিল । আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি, কুরোকি কংহাংচেংয়ে শিবির সন্নিবেশ

করিয়া বসিয়া আছেন । আমরা ইহাও জানি, সেনাপতি নজু জাপানের ৩নং সেনাদল লইয়া টাকুসান বন্দরে নামিয়াছেন । ওকু যে সৈন্তে কাইচো ও লিওয়াংয়েব দিকে অগ্রসর হইতেছেন, তাহা তিনি তাহাদের সংবাদ দিয়াছেন । এক্ষণে তাহার অপর দুই দলের সহিত মিলিত হইবারই প্রথম ইচ্ছা । একবার তিন দল মিলিত হইলে, তখন সকলে সমভাবে চারিদিক হইতে কুরোপাট্কিনকে আক্রমণ করিতে পারিবেন । এই জত্নই এই বিলম্ব । অতি বিচক্ষণতার সহিত জাপানিগণ চারিদিক হইতে রুষগণকে লিওয়াংয়ে ঘেরাও করিবার চেষ্টা পাইতেছেন । ওকু অগ্রসর হইতেছেন সংবাদ পাইয়া, কুবো কি ও নজুও সৈন্তে অগ্রসর হইলেন ।

২১শে জুন প্রাতে ওকু কাইচো অভিমুখে চলিলেন । তিরিশ চল্লিশ হাজার সৈন্ত লইয়া যাইতে হইলে কম পক্ষে চার পাঁচ ক্রোশ স্থানের প্রয়োজন । এই বিস্তৃত জাপান সেনামণ্ডলীর সম্মুখভাগে ১৫০ ফুট অন্তর বরাবর শ্রেণীবদ্ধভাবে দলে দলে সৈন্তগণ প্রহরী কার্যে নিযুক্ত আছে । পশ্চাতে জাপানসেনা রাত্রি নিশ্চিন্ত মনে নিদ্রা দিতেছে । তাহারা জানে তাহাদের প্রহবিগণ থাকিতে, তাহাদের শত্রুগণ কখনই হঠাৎ তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে পারিবে না ।

ইহাদের পশ্চাতেই ওকুর সেনার প্রথম অগ্রবর্তী দল ছিল । এই দলের সেনাপতি ২১শে প্রাতঃকালে প্রহরীগণকে পশ্চাৎপদ হইতে বলিলেন ;—তাহারা তৎক্ষণাৎ সেনাদলে আসিয়া মিলিত হইল । তখন বেলা ৮টার সময় ওকুর প্রথম অগ্রবর্তী দল ধীর পদক্ষেপে কাইচোর দিকে অভিযান করিল । পশ্চাতে ওকুর সমস্ত সেনা ;—অশ্বারোহী, পদাতিক, গোলন্দাজ,—অতি সূক্ষ্মতার সহিত শ্রেণীবদ্ধ হইয়া চলিল । সকলের সঙ্গেই পরদিনের রসদ ও বহু গোলা গুলি যুদ্ধ উপকরণ আছে । তৎপশ্চাতে হাঁসপাতাল,—রসদের কুলি,—তৎ-

পশ্চাতে ইঞ্জিনিয়ারগণ টেলিগ্রাফ ও টেলিফোন বসাইতে বসাইতে আসিতেছেন ।

সম্মুখে স্থানে স্থানে রুষসেনা পাহারায় ছিল । কসাক অশ্বারোহীগণও ঘুরিতেছিল । মধ্যে মধ্যে জাপানিগণের সহিত তাহাদের সাক্ষাৎ হওয়ায় গুলি চলাচলও ঘটিল, কিন্তু জাপানিগণ যতই অগ্রসব হইতে লাগিল, রুষগণও ততই সানজাওচেন নামক স্থানের দিকে পশ্চাৎপদ হইতে লাগিলেন । তাহাতেই জাপানিগণ স্থির করিলেন যে এইখানে নিশ্চয়ই বহু রুষসেনা আছে ; তাহাই রুষেবা তাঁহাদিগকে প্রলোভিত করিয়া সানজাওচেনের দিকে লইয়া যাইতেছে । এইজন্ত ওকু তাঁহাব সমস্ত সেনা যুদ্ধ সজ্জার সজ্জিত করিয়া এইস্থানের নিকটবর্তী হইলেন, কিন্তু দেখিলেন তাঁহার বুখা যুদ্ধসজ্জা হইয়াছে ! রুষগণ এখানে আদৌ নাই ;—তাহাবা সানজাওচেন পবিত্যাগ করিয়া কাইচো প্রস্থান করিয়াছে ।

ওকু কালবিলম্ব না করিয়া অগ্রসব হইলেন । ক্রমে তিনি সানজাওচেনের নিকটস্থ হইয়া শিবির সন্নিবেশ করিলেন । তাঁহার শিবির হইতে রুষের শিবিরের মধ্যে প্রায় ১২ মাইল ব্যবধান বহিল । উভয় পক্ষেই সম্মুখে নানা স্থানে সেনাদল পাহারার জন্ত স্থাপিত করিলেন । মধ্যে মধ্যে এই সকল দলে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধও ঘটতে লাগিল । এইরূপে দুই দিন কাটিয়া গেল ।

এদিকে নীচের ধীবে ধীবে জাপান এত দিন যাহা করিতেছিলেন, তাহাও সিদ্ধ হইল । কুবোজি সসৈন্তে ফেংহাংয়ের অস্থিত ছিলেন । বহু দূরে টাকুসান বন্দরে নজু সসৈন্তে আগমন করিয়াছিলেন । এতদিনে ওকুও রুষদিগকে তাড়াইয়া কাইচোতে তাঁহার অগণিত সেনা আনিয়া ফেলিলেন । তিনি যে কেবল এ কাজে নিযুক্ত ছিলেন তাহা নহে ;—যাহাতে তাঁহার সহিত নজু ও কুরোকির সেনা মিলিতে পারে, তিনি তাহারই চেষ্টা পাইতেছিলেন । কুরোকি ও নজুও চুপ করিয়া বসিয়াছিলেন না । কুরোকি

তাহার সেনা ক্রমে দক্ষিণে টাকুসানের দিকে প্রেরণ করিতে আরম্ভ করিলেন । এদিকে নজুও পূর্বের কাইচোর দিকে সৈন্ত বিস্তৃত করিতে লাগিলেন । ক্রমে কুবোর্কির সেনা নজুর সেনার সহিত মিলিত হইল,— নজুর সেনাও ওকুব সেনার সহিত সম্মিলিত হইয়া পড়িল । এক্ষণে সমস্ত জাপানী সেনা পরস্পরে সম্মিলিত হইয়া গেল ;—প্রায় ৫০০ মাইল লইয়া এ সেনা সন্নিবেশ ঘটিল !

তবে এখনও জাপানেব তিন সৈন্তদল একত্রে রুষকে আক্রমণ করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হয় নাই ; তাই সেনাপতি ওকু আর অগ্রসর না হইয়া কাইচো হইতে ১৪১৫ মাইল দূরে শিবির সন্নিবেশ করিয়া বসিয়া রহিলেন । কেন ওকু অগ্রসর হইতেছেন না, তাহা কেহই অবগত নহে ; রুষেরাও তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে আর সাহস করিতেছেন না । এইরূপে প্রায় ১০১৫ দিন অতীত হইয়া গেল,— ওকু নড়িলেন না ।

তাহার না নড়িবার বিশেষ কারণ ছিল । তিনি জানিতেন, রুষগণ কাইচোতে যুদ্ধ করিবেন না,—করিলেও তাহা অতি সামান্য যুদ্ধ হইবে । রুষগণ পশ্চাৎপদ হইয়া তাহাদের দুর্ভেদ্য লিওয়াংগে আশ্রয় লইবেন । সেইখানেই একটা মহাযুদ্ধ হইবে ;—সুতরাং জাপানেব সমস্ত সৈন্ত সেই যুদ্ধের জন্ত যত দিনে না সম্পূর্ণ প্রস্তুত হইতে পারিতেছে, তত দিন ওকুর আব অগ্রসব হওয়া বুঝা ! এই সমস্ত দলের প্রধান সেনাপতি হইয়া আসিতেছেন জাপানের প্রধান যোদ্ধা যুদ্ধ মার্সাল 'ওয়ামা । তাহার সঙ্গে আসিতেছেন ব্যারণ কোদামা ;—তাহারা যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত না হইলে, তাহার আর অগ্রসর হওয়া কৰ্ত্তব্য নহে । তাহার সেনাদলের সহিত নজু ও কুরোকির সেনাদলের সম্মিলন হইয়াছে বটে, কিন্তু সে নাম মাত্র ;—কুরোকি অগ্রসর হইয়াছেন ;—তিনি ষতদিন পশ্চিমদিক রুষদিগকে দূর করিতে না পারিতেছেন,

ততদিন তাঁহার লিওয়াং আক্রমণের আশা নাই। জাপানী সেনার সমস্ত দল এক সময়ে একত্রে লিওয়াং আক্রমণ করিয়া, ক্রমশঃ লাহিত করিবে,—ইহাতে তাড়াতাড়ি করিয়া লাভ নাই। তাহাই ওকু তাঁহার শিবিরে নিশ্চিত্ত বসিয়া রহিলেন। এক্ষণে তাঁহার পশ্চাতে টেলিগ্রাফ লাইন পোর্ট আদম পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়াছে। তিনি সর্ব্বদাই পোর্ট আর্থারের সংবাদ পাইতেছেন। এদিকে তিনি কুরোকি ও নজুর সমস্ত সংবাদ পাইতেছেন। তাঁহার রসদেবও অভাব নাই ;—সুতরাং তিনি স্থিরচিত্তে কুরোকি ও নজুব লিওয়াংয়ের নিকট আগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন! তিনি ক্রমশঃ এই অভেদ লিওয়াংয়ের অতি নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন সত্য, কিন্তু কুরোকি ও নজু এখনও বহু দূরে রহিয়াছেন। ১৫ই তেলিসুর যুদ্ধ হইয়াছিল; এক্ষণে ৭।৮ই জুলাই হইয়া গেল,—তবুও ওকু এক পদও অগ্রসর হইলেন না। মধ্যে মধ্যে তাঁহার সৈন্তের সহিত ক্রমদিগের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ হইতে লাগিল, এই মাত্র। এক্ষণে কুরোকি ও নজু কি করিতেছিলেন, তাহাই আমরা দেখিব।

একত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

যুদ্ধক্ষেত্র ।

ওকু কাইচোর সম্মুখে আসিয়া শিবির সন্নিবেশ করিলেন। এতদিন কুরোকি কি করিতেছিলেন, এক্ষণে আমরা তাহাই দেখিব। তিনি একেবারে নিশ্চিত্ত বসিয়া ছিলেন না। কোংহাংচেং হইতে জুন নদীর তীর পর্য্যন্ত তাঁহার ইঞ্জিনিয়ারগণ সুন্দর রাস্তা নির্মাণ করিতেছিলেন। সেই রাস্তা ওপারে উইজু হইতে পিংবাং ও পিংবাং হইতে চিনাংগো

বন্দর পর্য্যন্ত সুন্দর সুপ্রশস্ত রাস্তায় পরিণত হইয়াছিল। মধ্যে জাপানিগণ অনেক ছোট বড় পোল নির্মাণ করিয়াছেন। চিনাম্পো বন্দর হইতে একটা ছোট রেল পিংঝাং হইয়া প্রায় উইজু আসিয়াছে। জুন্ নদীর অপব পারস্থ আংটং হইতেও ফেংহাংচেং পর্য্যন্ত এইরূপ ছোট লাইন স্থাপিত হইতেছে। এতদ্ব্যতীত কুরোকি তাঁহার পশ্চাতে পিংঝাং পর্য্যন্ত পথে বহু ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দুর্গ নির্মাণ করিয়াছেন। বরাবর একটা দুর্গের সারি চলিয়া গিয়াছে। তাঁহাকে পশ্চাৎপদ হইতে হইলেও এক্ষণে প্রতিপদে রুষকে জাপানিদিগের সহিত দুর্গে দুর্গে যুদ্ধ করিয়া তাহাদিগকে হটাইতে হইবে! পূর্বে এরূপ ব্যাপাব আর কোন যুদ্ধে দেখিতে পাওয়া যায় নাই! জাপানিগণ কোন কাজই অসম্পূর্ণ রাখিতেন না। কুবোকি বাহা কবিয়াছেন, কোন জাতির কোন সেনাপতি পূর্বে আব তাহা কবেন নাই।

লিওয়াংয়ে স্বয়ং কুরোপাটকিন সৈন্যে ছিলেন;—কিন্তু তাঁহার সেনা হাইচেং, সাইমাট্‌সি, সিউজেন প্রভৃতি স্থানেও ছিল। এই সকল স্থান হইতেই পথ লিওয়াং বা মুক্‌ডেন পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল; সুতরাং জাপানিগণ এই সকল স্থান দখল কবিলে, তখন তাহাদের আর লিওয়াং আক্রমণ কবিতে কোন বিঘ্ন থাকিবে না।

কুরোকি ৬ই জুন চারি দল সৈন্য চারিদিকে প্রেবণ করিলেন। এক দল সাইমাট্‌সির দিকে চলিল। এক দল সিউজেনের দিকে গমন করিল। অপর দুই দল লিওয়াং ও হাইচেংয়ের দিকে অগ্রসর হইল। তাহার সন্মুখস্থ রুষ-প্রহরী সেনাদিগকে দূর্ব করিয়া দিবে,—এই আজ্ঞা লইয়া অভিযান করিল।

৭ই জুন জাপানিগণ ভয়াবহ যুদ্ধের পর সাইমাট্‌সি দখল করিল। এই যুদ্ধে তিন জন জাপানী হত ও ২৪ জন আহত হইয়াছিল। রুষদিগের ২৩০০ মৃতদেহ রণ স্থলে পতিত ছিল। এতদ্ব্যতীত দুই জন সেনাধ্যক্ষ

ও পাঁচ জন সৈনিক জাপানী হস্তে বন্দী হইয়াছিলেন। কিন্তু রুষগণ শীঘ্রই আবার জাপানিগণকে এখান হইতে দূর করিয়া দিতে সক্ষম হইয়াছিলেন ; তবে জাপানিগণ এস্থান অধিকার করিবার চেষ্টা পরিত্যাগ করিলেন না। ২৫শে জুন তাহারা এই স্থান সম্পূর্ণ দখল করিয়া লইলেন। সাইমাটসি হইতে রাস্তা মুক্‌ডেন ও লিওয়াং গিয়াছে ;—সুতরাং জাপানিগণ এক্ষণে পার্শ্বত্যাগ পথ ত্যাগ করিয়া অনায়াসে লিওয়াং বা মুক্‌ডেনে উপস্থিত হইতে পারিবেন।

৮ই জুন যে জাপানী দল সিউজেনের দিকে গিয়াছিল, তাহারা সে সহর দখল করিয়া বসিল। এইখানে ৪০০০ রুষ অশ্বারোহী ও ছয়টা কামান ছিল। ইহা সত্ত্বেও রুষগণ পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইল। সিউজেন হইতে কাইচো ও হাইচেং পর্যন্ত সুন্দর রাস্তা ছিল ; সুতরাং কুরোকির সেনা এক্ষণে অনায়াসেই কাইচোস্থিত ওকু সেনাব সহিত সম্মিলিত হইতে পারিবে।

যে দুই দল হাইচেং ও লিওয়াংয়ের দিকে গিয়াছিল, তাহারা কোন বিশেষ স্থান অধিকার না করিলেও রুষগণ লিওয়াংয়ে কিরূপ ভাবে সজ্জা করিয়াছে, তাহার অনেক সন্ধান লইয়া ফিরিল। এইরূপে সমস্ত জুন মাস ধরিয়া ফেংহাংচেংয়ের সম্মুখে রুষ-জাপানে অনেক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ হইল। তাহা কেবল উভয় পক্ষেই সাক্ষাৎ হইলে কিঞ্চিৎ গোলাগুলি নিক্ষেপ মাত্র ;—তাহাদিগকে প্রকৃত যুদ্ধ বলা যায় না।

২২শে জুন রুষগণ সাইমাটসির জাপানিগণকে সহসা আক্রমণ করিল। তাহাদের সহিত প্রায় চারি হাজার অশ্বারোহী, পদাতিক ও গোলন্দাজ সৈন্য ছিল, কিন্তু সমস্ত দিনেও রুষগণ কোনরূপে জাপানিগণকে স্থানচ্যুত করিতে পারিল না ; তখন সন্ধ্যার সময় তাহারা উৎসাহের সহিত প্রত্যাহার করিল।

এই সময়ে মাঞ্চুরিয়ায় প্রবল বেগে বর্ষা নামিল। অবিশ্রান্ত বৃষ্টি

হইতে আরম্ভ করিল। চারিদিকেই পাহাড়,—সেই পাহাড় হইতে শত শত নদী চারিদিকে ছুটিল। লিওবাংয়ের চারিদিক জল-প্লাবনে ভুবিয়া গেল! এই কাদায় ও বৃষ্টিতে রুষ-সেনাগণের যৎপরোনাস্তি কষ্ট হইতে লাগিল। এই প্রবল বর্ষায় জাপানিগণেরও যে কষ্ট হইল না, তাহা নহে; তবে তাহারা পাহাড়ের দিকে ছিল,—তথায় জল দাঁড়াইল না,—তাহাতেই তাহাদিগকে সর্বদা হাঁটু সমান কাদায় বাস করিতে হইল না।

রুষ ও জাপানী সেনার মধ্যে মাঞ্চুরিয়াতে তিনটী ছুর্গম পার্শ্বত্যা পথ ছিল। এই তিনটী পার না হইতে পারিলে, কুরোকির বা টাকুসানের জাপানিগণের লিওবাংয়ে রুষদিগকে আক্রমণ করিবার উপায় ছিল না। বিশেষতঃ মধ্যে ফেনসুইলিং পার্শ্বত্যা পথ উত্তীর্ণ না হইলে, কুরোকির সৈন্ত টাকুসানের সেনার সহিত মিলিত হইবার সম্ভাবনা ছিল না। যাহাতে এই দুই দল জাপানী সেনা মিলিত হইতে না পারে, তাহারই জন্ত এই পার্শ্বত্যা পথে তিন মাস ধরিয়া রুষগণ নানা আয়োজন করিতে ছিলেন। তাঁহারা এই পথে কয়েকটা ছুর্ভেদ্য দুর্গ নির্মাণ করিয়াছিলেন। এই স্থান রক্ষা করিবার জন্ত তাঁহারা এখানে ১৪ দল পদাতিক ও তিনদল অশ্বরোহী এবং ৩০টা বড় বড় কামান রাখিয়াছিলেন; সুতরাং সম্মুখ হইতে আক্রমণ করিয়া এই ছুর্ভেদ্য পার্শ্বত্যা পথ দখল করা কাহারও সাধ্যায় ছিল না। জাপানিগণ তাহা বেশ বুঝিলেন; তাহাই তাঁহারা সম্মুখে ও পশ্চাতে, দুইদিক হইতে রুষদিগকে আক্রমণ করিবার আয়োজন করিলেন। জাপানের টাকুসানের সেনাদল তিন বৃহৎ দলে বিভক্ত হইল। কর্ণেল কামাদা এক দল লইয়া পশ্চিম দিকের পর্বত শ্রেণী আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন। জেনারেল আসাদা পূর্ব দিকের পর্বতের দিকে চলিলেন। আর সেনাপতি মারিউ অনেক দূর ঘুরিয়া শত্রুগণকে পশ্চাৎ হইতে আক্রমণের চেষ্টায় চলিলেন। ইহাদের অগ্রে অগ্রে আরও

একদল জাপানি সেনা চলিল ;—তাহারা পশ্চিম দিকের পর্বতশ্রেণী দখল করিবে ;—তাহাদের পশ্চাতে থাকিয়া মারিউ রুঘদিগের অজ্ঞাত-সারে তাহাদের পশ্চাতে গিয়া পড়িবেন । ঐরূপ যুদ্ধের বন্দোবস্ত আর কোন জাতি এ পর্য্যন্ত প্রদর্শন করিতে পারেন নাই ! ২৬শে এই দল রুঘদিগকে আক্রমণ করিল,—কিন্তু সে দিন কাহারও জয় পরাজয় হইল না । জাপানিগণ সে দিন কোন প্রকারেই পাহাড় অধিকার করিতে পারিল না । এইস্থানে তিনদল রুঘ সেনা ও আটটা কামান ছিল । যখন উভয় দলে যুদ্ধ চলিতে ছিল, সেই সময়ে মারিউ গোপনে রুঘের পশ্চাতে যাইতেছিলেন ।

পরদিন প্রাতে: আবার যুদ্ধ আরম্ভ হইল ;—এবার জাপানেরই জয় হইল । তাহারা অবশেষে পাহাড় দখল করিলেন । এদিকে ২৭শে বেলা ১১টার সময় মারিউ রুঘদিগকে পশ্চাৎ হইতে আক্রমণ করিবার উপযুক্ত স্থানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ।

সেনাপতি আসাদাও দুই সহস্র রুঘকে হটাইয়া দিয়া পর্বতের উপর কামান তুলিলেন । তিনিও পরদিন প্রাতঃকাল হইতে রুঘের উপর গোলা চালাইতে লাগিলেন ; কিন্তু তিনি দুর্ভেদ্য রুঘ-দুর্গেব কিছুই করিতে পারিলেন না । তখন তিনি একদল সৈন্ত রুঘের বাম দিকে আক্রমণ করিতে প্রেরণ করিলেন । এদিকে সেনাপতি কামাদাও সম্মুখস্থ বহু রুঘ-সৈন্ত দূর করিয়া দিয়া রুঘ-দুর্গে গোলা চালাইতে লাগিলেন । তিনিও একদল সৈন্ত রুঘের দক্ষিণ দিকে পাঠাইলেন ;—এক্কেণে তাহারা চারিদিক হইতেই রুঘগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন ।

রুঘগণ দেখিলেন যে জাপানিগণ অতি সূক্ষ্মশীল । তাহাদিগকে বেঁটন করিয়া ফেলিয়াছে,—আর লড়িলে জয়ের আশা বিন্দুমাত্র নাই ! কাজেই রুঘ সেনাপতি ২৭শে বেলা ৮টার সময় কামান বন্ধ করিয়া দুর্গ পরিত্যাগ করিতে আজ্ঞা দিলেন ;—কিন্তু জাপানিগণের

তখনও সম্পূর্ণ জয় হয় নাই ! কতকগুলি বীর রুষ তখনও যুদ্ধ করিতেছে ! জাপানিগণ “বান্জাই” শব্দে তাহাদের উপর পতিত হইল । বেলা ১১টার সময় পাহাড়ের উপর জাপানের জয় পতাকা উড্ডীয়মান হইল ! সেই সুউচ্চ পাহাড়ের উপর উঠিয়া জাপানিগণ দেখিলেন যে রুষগণ দূরে পলায়ন করিতেছে । সেনাপতি আসাদা তখনই কয়েকটা কামান সেই পাহাড়ের উপর তুলিয়া পলাতক কষের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিলেন । এই ভয়াবহ গোলাবৃষ্টিতে কি কাণ্ড হয়, তাহা আমরা তেলিগ্রফ যুদ্ধে দেখিয়াছি । এখানেও পলাতক রুষগণ জাপানের গোলায় বিধ্বস্ত হইয়া গেল !

রুষগণ ২৭শে বৈকালে তাহাদের দুর্গ পুনরধিকারের জন্ত ফিরিয়া জাপানিগণকে আক্রমণ করিল । তাহারা পুনঃ পুনঃ মহা প্রতাপে জাপানিগণের উপর আসিয়া পতিত হইতে লাগিল ; কিন্তু কিছুতেই তাহারা জাপানিগণকে দুর্গ হইতে দূর করিতে পারিল না । তখন সন্ধ্যার সময় তাহারা হতাশ চিত্তে এই দুর্গের আশা পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গেল ! এতদিনে জাপানিগণের লিওয়াং আক্রমণের পথ উন্মুক্ত হইল ।

দ্বাত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

পার্কৃত্য পথ ।

যখন জাপানের টাকুসানের সেনা রুষের পার্কৃত্য দুর্গ অধিকার করিল, ঠিক সেই সময়ে কুরোকিও নানাস্থান অধিকার করিতেছিলেন । ২৭শে জুন তিনি কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধের পর টালিং পার্কৃত্য পথ দখল করিলেন । কিয়দ্দিন ধরে তিনি মন্টিনলিং পার্কৃত্য পথও অধিকার করিলেন । এখানে জেনারেল কেলায় বহু সেনা লইয়া উপস্থিত ছিলেন । রুষগণ এইস্থান

সুদূর ভূর্গে পরিণত করিয়াছিলেন । সকলেরই বিশ্বাস ছিল যে জাপানিগণ কিছুতেই ক্রমের এই চূর্ভেদ পার্বত্য ভূর্গ অধিকার করিতে পারিবে না ; কিন্তু পূর্বের জ্ঞান জাপানিগণ চারিদিক হইতে ক্রমগণকে আক্রমণ করায়, তাহারা বাধ্য হইয়া এই সুদূর ভূর্গ ত্যাগ করিয়া পশ্চাৎদিকে হটিয়া গেল ।

সাইমার্টসির নিকটও একটা পার্বত্য পথ ছিল । ২৯শে জুন জাপানিগণ সেটাও দখল করিল । তখন তাসিচাও, হাইচেং, লিওয়াং ও মুক্‌ডেনের পথ সম্পূর্ণ উন্মুক্ত হইয়া গেল । এখন জাপানিগণ অনায়াসে এই চারি ক্রম-সহরই আক্রমণ করিতে পারেন ; কিন্তু তাঁহারা এই সকল আক্রমণে ব্যস্ততা প্রকাশ করিলেন না । তাঁহারা যে সকল স্থান অধিকার করিয়াছিলেন, তাহাই সুদূর করিতে লাগিলেন ।

৬ই জুলাই মার্সাল ওয়ামা, সেনাপতি কোদামা সহ, রাজধানী টোকিও হইতে যুদ্ধক্ষেত্রে যাত্রা করিলেন । সমস্ত সহর সে দিন নানা রঙ্গের নানা স্কন্দর স্কন্দর পতাকায় ও ফুলহারে সজ্জিত হইল । লক্ষ লক্ষ লোক সমবেত হইয়া পুনঃ পুনঃ তাঁহার জয়ধ্বনি কবিত্তে লাগিল । স্বয়ং সম্রাট তাঁহার যুদ্ধ সেনাপতিকে সম্মানে বিদায় দিলেন ।

৬ই জুলাই পর্য্যন্ত কুরোকির জাপানিগণ আর অগ্রসর হইলেন না ; কিন্তু এই দিবস প্রাতে সেনাপতি ওকু কাইচো অধিকার করিবার জন্ত অগ্রসর হইলেন । ৬ই হইতে ৯ই পর্য্যন্ত ক্রমান্বয় যুদ্ধ চলিল ; কিন্তু ইতিমধ্যেই ক্রমগণ কাইচো পরিত্যাগ করিয়া লিওয়াংয়ে পশ্চাৎপদ হইয়াছিল । ক্রমের একদল পশ্চাতে যুদ্ধ করিতেছে,—অপর সকল সৈন্য ক্রমে ক্রমে অগ্রভ্র চলিয়া যাইতেছে,—এরূপ যুদ্ধ সহজ নহে । সেনাপতির সূক্ষ্মতা ও সেনাগণের দুর্দমনীয় বীরত্ব না থাকিলে, এরূপ যুদ্ধ অসম্ভব । এ অবস্থাতেও ক্রমগণ প্রাণপণে যুদ্ধ করিতে লাগিলেন ; কিন্তু জাপানিগণকে প্রতিরোধ করিবার ক্ষমতা তাঁহাদের ছিল না । তাহাই তাঁহারা ক্রমান্বয় হটিয়া যাইতে বাধ্য হইলেন ।

ওকু সৈন্তে ধীরে ধীরে অগ্রসর হইতে লাগিলেন ;—সঙ্গে সঙ্গে কুরোকিও অগ্রসর হইলেন । এইরূপে রুষগণকে জাপানিগণ যেন এক বিস্তৃত জালে আবদ্ধ করিতে লাগিলেন ! রুষগণ ইহা এক্ষণে বেশ বুঝিতে পারিয়াছেন । তাহাই তাঁহারা প্রতিপদে ওকুর সেনার সহিত লড়িতে লাগিলেন । একস্থান হইতে সরিয়া গিয়া অপর স্থানে গিয়া দণ্ডায়মান হইলেন । আবার যুদ্ধ হইল ;—রুষগণ আবার সে স্থান ত্যাগ করিয়া অন্য স্থানে গিয়া দাঁড়াইল । আবার যুদ্ধ ;—এইরূপ পদে পদে যুদ্ধ ! ৬ই যাত্রা করিয়া ৮ই পর্য্যন্ত ওকু সৈন্ত কাইচো হইতে ৪৮ মাইল দূবে উপস্থিত হইলেন । তখন তিনি একদল সৈন্ত রুষদিগকে বেটনের জন্ত প্রেরণ করিয়া, নিকটস্থ পাহাড় হইতে রুষের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিলেন । সঙ্গে সঙ্গে রুষদিগকে তাড়াইয়া লইয়া কাইচো সহরে আনিয়া ফেলিলেন । তখন সহরের বাহিরেও বহুক্ষণ যুদ্ধ হইল । কিন্তু রুষগণ জাপানী বীরদের সম্মুখে দণ্ডায়মান হইতে পারিল না ;—তাহারা হটিয়া গেল ; সন্ধ্যার সময় তাহারা কাইচো সহর পরিত্যাগ করিল । কিন্তু জাপানিগণ এমনই প্রবল বেগে আসিয়া সহর অধিকার করিল যে, যে দেড় শত রুষ-সেনা রেল ষ্টেশন নষ্ট করিয়া দিবার জন্ত পশ্চাতে ছিল, তাহারা ষ্টেশন নষ্ট করিবার সময় পাইল না । এমন কি তাহাদের সঙ্গে যাহা কিছু ছিল, তাহা সমস্তই ফেলিয়া তাহারা পলাইতে বাধ্য হইল ।

রুষ অতি সুশৃঙ্খলার সহিত তাঁহার সমস্ত সৈন্ত কাইচো হইতে লইয়া প্রস্থান করিলেন । তাঁহাদের এখানে যুদ্ধ করিবার ইচ্ছা ছিল না । তবুও জাপানের কাইচো অধিকার করিতে বিশেষ ক্রেশ পাইতে হইল । কিন্তু এই সহর তাঁহাদের হস্তে আসার তাঁহাদের বিশেষ সুবিধা হইল ; তাঁহারা পশ্চাৎস্থিত সমস্ত রেল লাইন পাইলেন । ইহাতে তাঁহারা সর্ব্বদাই পোর্ট আদমে গমনাগমন করিতে সক্ষম হইলেন । অপর দিকে তাঁহারা

এক্কে জাপানের ওর সেনাকলের সহিত অনায়াসে মিলিত হইতে পারিবেন ; কারণ এইস্থান হইতে সিউজেন পর্যন্ত ভাল রাস্তা ছিল। আর তাঁহার ইচ্ছা করিলে এখন কাইচো উপসাগরে যুদ্ধপোতও আনিতে পারিবেন।

এদিকে টাকুসান হইতে নজুও সৈন্তে রুষদিগকে আক্রমণ করিলেন। তাঁহার সম্মুখেও রুষগণ দণ্ডায়মান হইতে পারিল না,—হটিয়া গেল ! সমস্ত রুষ-সেনাই এক্কে তাসিচাও নামক স্থানে গিয়া সমবেত হইল। এদিকে সেনাপতি ওকু ও সেনাপতি নজুর সৈন্তদল এতদিনে সম্পূর্ণ সন্নিহিত হইলেন। দুই দলে প্রায় দেড় লক্ষ জাপসেনা ছিল।

সেনাপতি নজু ও ওকু একত্রে মিলিত হওয়া সত্ত্বেও জাপানিগণ রুষগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন না। তাঁহার কাইচো সহর অদৃঢ় দুর্গে পরিণত করিতে লাগিলেন।

রুষগণও তাসিচাও অতি অদৃঢ় করিতেছিলেন। আধুনিক যুদ্ধে নানা উপায়ে স্থান অদৃঢ় করা যাইতে পারে। প্রথমে সম্মুখে খোলা যায়গায় “মাইন” স্থাপন ও গর্ত খনন। শত্রু আক্রমণ করিতে আসিলে সেই সকল ভীষণ “মাইনে” তাহাদের মৃত্যু নিশ্চিত ! গর্ত গুলিব উপরও বাস ও পাতায় আবরিত থাকে। শত্রুগণ যুদ্ধ কালে ব্যস্ততার মধ্যে এই সকল গর্ত দেখিতে না পাইয়া তাহার ভিতর পতিত হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হয়।

এই সকল “মাইনের” ও গর্তের পরই কাঁটায়ুক্ত তারের বিস্তৃত বেড়া। এই ভয়াবহ বেড়া না কাটিয়া ফেলিলে, কিছুতেই তাহার ভিতর দিয়া কাহারও অগ্রসর হইবার উপায় থাকে না।

এই বেড়ার পর লম্বা গর্ত। সেই গর্তের উপর মাটির বিস্তৃত বেড়া,—অসংখ্য সেনা বন্দুক লইয়া স্তরে স্তরে এই সকল গর্তের মধ্যে বসিয়া আছে। শত্রুগণ তাহাদের দেখিতে পায় না ;—তাহাদের উপর গুলি চালাইতেও পারিতেছে না ; অথচ তাহারা কাঁটায়ুক্ত তারের বেড়ার মধ্যে পতিত শত্রুগণকে অবাধে হত্যা করিতেছে। এই গর্তস্থিত সেনাগণকে দূর করিবার

উপর তাহাদের উপর গোলা নিক্ষেপ ;—কিন্তু এই সকল গর্ভের মধ্যে দূর হইতে গোলা নিক্ষেপও সহজ কার্য্য নহে। ইহার পবেই প্রাচীর বেষ্টিত দুর্গ,—দুর্গের উপর অসংখ্য বড় বড় কামান স্থাপিত ; অসংখ্য সেনার দুর্গ রক্ষিত। এখন বোধ হয় সকলেই বুঝিতে পারিবেন যে একরূপ অবস্থায় উভয় পক্ষকেই এক স্থান হইতে অপর স্থানচ্যুত করিতে বিশেষ ক্লেশ পাইতে হইতেছিল। কাহারই পক্ষে এই সকল দুর্ভেদ্য স্থান অধিকার করা সহজ কার্য্য ছিল না। রুষগণ তাসিচাও ও জাপানিগণ কাইচো এইরূপ সূদৃঢ় দুর্গে পরিণত করিতেছিলেন। চার হাজার চীনে কুলি তাসিচাওয়ে খাটিতেছিল ; কিন্তু তাহাদের ভিতরও একজন ছদ্মবেশী জাপানী কাপ্তেনকে দেখিতে পাওয়া গিয়াছিল। জাপান যে রুষকে তিল পবিমাণ কিছু গোপন রাখিতে দিতেছিলেন না, এই ছদ্মবেশী কাপ্তেন তাহার জলন্ত প্রমাণ। এ অবস্থায় ধরা পড়িলে নিশ্চয় মৃত্যু। ঠেহা জানিয়াও শত শত জাপানী দেশেব জন্ত প্রাণের মায়্যা না কবিয়া, ছদ্মবেশে শত্রু মধ্যে গিয়া সকল প্রকার সংবাদ সংগ্রহ করিয়া জাপানী সেনাপতিকে প্রেরণ কবিতেছিলেন।

দশ দিন ওকু নিশ্চিন্ত বসিয়া রহিলেন ; কেবল তাঁহার অঝারোহীগণ সম্মুখে শত্রুদিগের সংবাদ লইতে লাগিল। এই দশ দিন তিনি কাইচো হইতে এক পদও অগ্রসর হইলেন না। রুষগণও যেখানে শিবির সন্নিবেশ করিয়াছিলেন, তাহাও অতি সূদৃঢ় স্থান। তাঁহারাও ওকুকে আক্রমণ করিতে সাহস করিলেন না। উভয় পক্ষ সম্মুখীন হইয়া মহাযুদ্ধের অপেক্ষা করিতে লাগিলেন। সকলেই বুঝিলেন যে ওকু বৃথা বসিয়া নাই ;—নিশ্চয়ই এ সম্বন্ধে তাঁহার বিশেষ অভিসন্ধি আছে ! নিশ্চয়ই তিনি এক্ষণে কুমোজির আগমন প্রতীক্ষা করিতেছেন ! তাঁহারা তিনজন একত্রে সম্মিলিত হইলে, রুষ কিছুতেই আর তাঁহাদের সম্মুখে দণ্ডায়মান হইতে সক্ষম হইবে না,—বাধ্য হইয়া তাহাদিগকে পশ্চাৎপদ হইতে হইবে।

কুয়েকি ৪টা জুলাই অগ্রসর হইতে আরম্ভ করিয়াছিলেন ; তিনি জুন মাসে কতদূর অগ্রসর হইয়াছিলেন, তাহা আমরা বলিয়াছি। ৪ঠা জুলাই রুশগণ জাপানিদিগকে মন্টিন্লিং পার্বত্য পথে আক্রমণ করিল। প্রথমে জাপানিগণ হটিয়া গিয়াছিল ; কিন্তু পশ্চাৎ হইতে জাপানিগণ তাহাদের সাহায্যে ছুটিয়া আসায়, রুশগণ পশ্চাৎপদ হইয়া চলিয়া গেল।

৫ই জুলাই ১৩০০ রুশ অশ্বারোহী সাইম্‌টিসির পার্বত্য পথে জাপগণকে আক্রমণ করিল, কিন্তু জাপানিগণ তাহাদিগকে দূর করিয়া দিল। রুশ একরূপ বিশৃঙ্খলা ভাবে যুদ্ধ করিতেছিলেন, যেন তাঁহাদের কোন প্লান নাই,—নিয়ম নাই,—মাথা নাই।

যাহাই হউক এটা স্পষ্ট বুঝিতে পাবা যায় যে কুবোপাটকিন, কর্দমময় লিওয়াংয়ে যে সকল রুশ-সেনা ছিল, তাহাদের কতকাংশ তাঁহার পূর্বদিকে পার্বত্য প্রদেশে কুবোকির সৈন্য প্রতিরোধে প্রেবণ করিয়াছিলেন। ১৪ই জুলাই উভয় দলে এক যুদ্ধ হয়, কিন্তু রুশগণ বলেন যে এই যুদ্ধে তাঁহারাই জিতিয়াছেন। অপরদিকে জাপানিগণ বলেন যে তাহাবা রুশকে পরাজিত কবিয়াছেন। এই সকল ক্ষুদ্র যুদ্ধে কি রুশ কি জাপান, কাহাবই কিছু লাভালাভ হইতেছিল না। ১০ই তাবিখে অপেক্ষাকৃত এক বড় যুদ্ধ ঘটিল।

জেনারেল কেলাব বহু সৈন্য লইয়া মন্টিন্লিং পার্বত্য পথস্থিত জাপানিগণকে আক্রমণ করিবার জন্ত অগ্রসর হইলেন। তিনি এবার জাপানিদিগের আশ্রয় তাঁহার সেনা তিন দলে বিভক্ত করিয়া মধ্য দলে জাপানিদিগকে আক্রমণ করিলেন। সেনাপতি এই সেনাদলের সেনাপতি হইয়া রহিলেন। ইনি জুন্‌ যুদ্ধেও উপস্থিত ছিলেন।

রুশ-সেনা এখন যেখানে উপস্থিত হইল, তথায় কেবলই পাহাড় ;—সুতরাং তাহারা বিভিন্ন দলে বিভক্ত হইয়া পড়িল ; এই জন্ত বিভিন্ন স্থানে বিভিন্ন দলে পাঁচটা যুদ্ধ ঘটিল।

১৭ই জুলাই রাত্রি তিনটার সময় রুশগণ জাপানিগণকে আক্রমণ করিলেন ; কিন্তু কিছুতেই তাহাদিগকে স্থানচ্যুত করিতে পারিলেন না । ৭টা হইতে ৯টা পর্য্যন্ত উভয় পক্ষে ভয়াবহ যুদ্ধ হইল ;—কিন্তু রুশগণ এক পদও অগ্রসর হইতে পারিলেন না । প্রায় ১০টার সময় রুশগণ রণে ভঙ্গ দিয়া পশ্চাৎপদ হইল । তখন জাপগণ অসীম সাহসে তাহাদের তাড়াইয়া লইয়া চলিল । রুশগণ আবার ফিরিয়া যুদ্ধ করিতে বাধ্য হইল । ক্রমে রাত্রি হইল,—তখন তাহারা রাত্রির অন্ধকারে পলায়ন করিল ।

যখন এই যুদ্ধ হইতেছিল, ঠিক সেই সময়ে আবও চারিস্থানে যুদ্ধ চলিতেছিল ;—কিন্তু এই বাত্রিয়ুদ্ধেও রুশগণ জাপদিগকে এক পদও নড়াইতে পারিলেন না ;—তাহাদিগকেই রণে ভঙ্গ দিতে হইল ।

১৮ই ও ১৯শে জুলাই তারিখে জাপানিগণ আবার রুশগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । হোসিয়ান নামক একটা স্থান লক্ষ্য করিয়া তাঁহারা সেই দিকে অভিযান করিলেন । এইখান হইতে একটা পথ লিওয়াংয়ে গিয়াছে ; অপর একটা পথ সাইমাট্‌সিতে গিয়াছে ; সুতরাং জাপানিগণ এইস্থান দখল করিতে পাবিলে, তাঁহারা উভয় হইতেও লিওয়াং আক্রমণ করিতে পারিলেন । কুরোপাট্‌কিন তাহা বেশ জানিতেন ; তজ্জন্ত তিনি এই হোসিয়ান দূর ছুর্গে পরিণত করিয়া বহু সৈন্ত এই খানে স্থাপিত করিয়াছিলেন । জাপানিগণ এদিকে কাইচো অধিকার করিয়াছেন ; এক্ষণে তাঁহারা অপরদিকে হোসিয়ান দখল করিতে চলিলেন । হুঃসাহসিক কার্য্য ! হোসিয়ানে উপস্থিত হইবার জন্য কেবল একটা মাত্র ক্ষুদ্র অপরিসর রাস্তা ছিল । সেই রাস্তার মুখে তিন শত ফুট উচ্চ পাহাড়ের উপর রুশগণ ছুর্গ নির্মাণ করিয়াছিলেন ! এই ছুর্গের বামদিকে এক বৃহৎ নদী,—পার হইবার কোন উপায় ছিল না । দক্ষিণদিকে কেবলই পাহাড় শ্রেণী । ১৫ মাইল

ঘুরিয়া না গেলে, এই হোসিয়ান দুর্গের পশ্চাতে উপস্থিত হইবার আর কোন উপায় ছিল না ; সুতরাং সহজেই বুঝিতে পারা যায় যে সম্মুখ ভিন্ন অস্ত্র কোন দিক হইতে কৃষগণকে এখানে আক্রমণ করা যায় না । বলা বাহুল্য যে সম্মুখে কৃষগণ মাইন, গর্ভ, কাঁটায়ুক্ত তারের বেড়া প্রভৃতি স্থাপন সত্ত্বে কোন বিষয়েই কোন ক্রটী করেন নাই । দুর্গেও ৩২টা কামান ও বহু সৈন্ত ছিল । এ অবস্থাতেও হৃদমণীয় জাপানিগণ এই দুর্ভেদ্য স্থান আক্রমণ করিতে বীরপদভরে অগ্রসর হইলেন । তাঁহাদের সাহস, উত্তম, বীরত্ব অতুলনীয় !

ত্রয়োত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

হোসিয়ান যুদ্ধ ।

১৮ই জুলাই জাপানিগণ এই দুর্গের নিকটস্থ হইলেন । তখন সম্মুখে শত্রুগণ কি ভাবে আছে দেখিবার জন্ত জাপানী সেনাপতি কতকগুলি সেনা প্রেরণ করিলেন । কৃষগণও দুর্গের বাহিরে পাহারায় ছিল ; দুই দলে মহাযুদ্ধ হইল ! জাপানিগণ তাঁহাদের এক দলের সেনাধ্যক্ষ ও সমস্ত সেনানায়কগণকে হারাইলেন ;—তাঁহারা এক পদও অগ্রসর হইতে পারিলেন না ! ক্রমাগত সন্ধ্যা পর্য্যন্ত যুদ্ধ চলিল । তখন জাপানিগণ সেই যুদ্ধক্ষেত্রে মূহূর্ত্তের জন্তও নিদ্রিত না হইয়া সকলে অতি সতর্কতার সহিত সশস্ত্র ভাবে রাত্রি যাপন করিলেন । তাঁহারা একরূপ জাগ্রত ও সাবধান না থাকিলে, বিশেষ বিপদে পড়িতেন ; কারণ কৃষগণ তাঁহাদিগকে দুইবার রাজ্যে আক্রমণ করিল, কিন্তু জাপানিদিগকে হটাইতে পারিল না ।

হোসিয়ান দুর্গ লইতেই হইবে ! অথচ জাপানী সেনাপতি বুঝিলেন,

এই দুর্গ সম্মুখ হইতে আক্রমণ করিয়া অধিকার করা সহজ নহে । বিশেষতঃ ইহাতে রুষের গোলা গুলিতে বহু জাপ-সেনার প্রাণনাশ হইবে । বামদিকে নদী,—সেদিকে যাইবার উপায় নাই ; দক্ষিণে প্রায় ১৫ মাইল পাহাড় পর্বত, জঙ্গল উত্তীর্ণ হইয়া গেলে, তবে এই দুর্গের পশ্চাতে যাইতে পারা যায় । জাপানী সেনাপতি কিছুমাত্র কাল বিলম্ব না করিয়া, একদল সৈন্য ও কয়েকটা কামান সেই দিকে প্রেরণ করিলেন । বীর জাপানী যোদ্ধাগণ তখন সেই রাত্রেই অন্ধকারে পাহাড় পর্বত জঙ্গল ভাঙ্গিয়া অতি কষ্টে অগ্রসব হইল । এখন আর শীত নাই ;—শীতের পরিবর্তে গরম পড়িয়াছে : এই গরমে বড় বড় কামান এই দুর্গমপথে টানিয়া লইয়া যাওয়া যে কি কষ্টকর ব্যাপার, তাহা সকলেই সহজে বুঝিতে সক্ষম হইবেন ; কিন্তু জাপানিগণের এ যুদ্ধে কষ্টকে কষ্ট বলিয়া জ্ঞান ছিল না ।—তাহা বীর দর্পে চলিল ।

তখন জাপানী সেনাপতি তাঁহার কয়েকটা কামান এক উচ্চস্থানে স্থাপিত করিলেন , কতকগুলি কামান নিম্নে উপত্যকায় রহিল । জাপানিগণ দুই দলে বিভক্ত হইয়া একদল সম্মুখে অগ্রসব হইল । অপবদল বামদিকে নদীর তীরে তীরে চলিল । ১৯শে অতি ভোর রাত্রে উভয় পক্ষই গোলা চালাইতে লাগিলেন । এই ভয়াবহ গোলাযুদ্ধ বেলা ৯টা পর্য্যন্ত অবিশ্রান্ত চলিতে লাগিল । তৎপরে উভয় পক্ষেরই গোলাবর্ষণ মন্দীভূত হইয়া আসিল । ৯টা হইতে ৩টা পর্য্যন্ত কোন পক্ষেরই জয় পরাজয় ঘটিল না । জাপানী সেনাপতি তাঁহার সেনাদল যতক্ষণ রুষ-দুর্গের পশ্চাতে উপস্থিত হইতে না পারে, ততক্ষণ প্রবলভাবে দুর্গ আক্রমণ কবিতেন ছিলেন না । বেলা ৩টার সময় জাপানিগণ হোসিয়ানের পশ্চাতে উপস্থিত হইয়া সেইদিকে রুষদিগকে প্রবলবেগে আক্রমণ করিলেন । সম্মুখেও তখন জাপগণ মহাপরাক্রমে হোসিয়ান দুর্গ জয়ধাবিত হইলেন ;—তখন উভয়-পক্ষে ভয়াবহ যুদ্ধ চলিতে লাগিল । বেলা পাঁচটার সময় জাপানীগণ

অগ্রসর হইয়া যে পাহাড়ের উপর ক্রবের দুর্গ অবস্থিত ছিল, তাহার নিয়ে উপস্থিত হইয়া মই লাগাইল। আমরা, পূর্বেই বলিয়াছি, যুদ্ধে বাহা কিছু আবশ্যক হইতে পারে, জাপানিগণ তাহার সমস্তই সঙ্গে আনিয়াছিলেন। উচ্চস্থানে উঠিতে হইলে মই ভিন্ন উঠিবার উপায় নাই; তাহাই তাঁহারা অসংখ্য মইও সঙ্গে আনিয়াছিলেন। এক্ষণে ক্রবের সহস্র সহস্র গুলি গোলা অগ্রাহ্য করিয়া, তাঁহারা পাহাড়ের গায় অসংখ্য মই স্থাপিত করিলেন। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে ক্রবের দুর্গ তিন শত ফুট উচ্চে ছিল। এক্ষণে শত শত জাপানী পাহাড়ের নিয়ে হত আহত হইতে লাগিল, তবুও তাহারা হৃদমণীর প্রেতাপে এই মই বাহিয়া উপরে উঠিতে লাগিল। একজন হত বা আহত হইতেছে,—অমনই পশ্চাৎ হইতে আর একজন তাহার স্থান অধিকার করিতেছে। আমরা যে দৃশ্য জুলু নদীর তীরে দেখিয়াছি,—যে দৃশ্য নানুসান পাহাড় অধিকারে দেখিয়াছি,—আজ এখানেও সেই দৃশ্য দেখিতেছি। “বান্জাই” শব্দে চারিদিক প্রকল্পিত করিয়া ক্রবের মাইন, কাঁটাযুক্ত তারের বেড়া, সমস্ত উত্তীর্ণ হইয়া, জাপানী মৃতদেহের উপর দিয়া জাপানিগণ পাহাড়ে উঠিতেছে। সাড়ে পাঁচটার সময় জাপানিগণ দুর্গ-শিরে জাপানের জয় পতাকা স্থাপিত করিলেন,—সহস্র কর্ণে “বান্জাই” শব্দ ধ্বনিত হইল। পশ্চাৎ হইতে ক্রবগণ আক্রান্ত হইরাছিল,—মৃতরাং তাহাদিগকে সম্মুখে ও পশ্চাতে ছুই দিকেই লড়িতে হইতেছিল; আর বিলম্ব করিলে তাহাদিগকে জাপানিগণের হস্তে পতিত হইতে হয়,—তাহারা সন্ধ্যার সময় হোসিয়ান ত্যাগ করিয়া শিওবাংয়ের পথ ধরিল।

এই যুদ্ধে জাপানের ছুই জন সেনাধ্যক্ষ ও ৭২ জন সেনা হত এবং ১৬ জন সেনাধ্যক্ষ ও ৪৩৬ জন সেনা আহত হইরাছিলেন। ক্রবগণ তাঁহাদের হত ও আহত প্রায় সহস্র সেনা লইয়া এই যুদ্ধে রণভঙ্গ দিলেন। জাপানিগণ তাঁহাদের অগ্রসরণ করিলেন না। তাঁহারা কোন যুদ্ধ

জয়ের পরেই শত্রুর অনুসরণ করেন নাই ; এবারও করিলেন না ।
তাহারা হোসিয়ানে শিবির সন্নিবেশ করিয়া দুর্গ সুদৃঢ় করিতে লাগিলেন ।

বলা বাহুল্য জাপানিগণ হোসিয়ান দখল করিয়া এক্ষণে লিওয়াং
হইতে চারিদিকে যে কয়টা রাস্তা ছিল, তাহার সকল গুলিই অধিকার
করিয়া বসিলেন । পূর্বে সাইমাটসি, মন্টিন্‌লিং, সিউজেন তাঁহাদের হস্তে
পড়িয়াছে ; দক্ষিণে ওকু কাইচো অধিকার করিয়াছেন,—এক্‌ষণে তাহারা
অনারাসে চারিদিক হইতে সৈন্ত লইয়া লিওয়াং আক্রমণ কবিত্তে
পারেন,—কিন্তু তাহারা কখনই কিছুতেই বাস্ততা প্রকাশ কবেন না ।
তাঁহারা সকল বিষয়েই অতি সাবধান হইয়া কার্য্য করিতেছেন । সকল
বন্দোবস্ত সর্ব্ব প্রকারে ঠিক না হইলে, তাঁহারা এক পদও অগ্রসব হইতে
ছিলেন না । ইহাতে অনেকে তাঁহাদের নিন্দা করিয়াছেন, তাঁহাদিগকে
ভীত বলিয়াছেন,—তাঁহাদের যুদ্ধ-প্রণালীর দোষ দিয়াছেন ; কিন্তু
জাপানিগণ তাহাতে কণপাত করেন নাই ;—এত সাবধান, এত সতর্ক,
এত সুধীর ভাব না থাকিলে, তাঁহারা কখনই রুশের ত্রায় প্রবল প্রতাপ
শত্রুকে প্রতিপদে পরাজিত করিতে পারিতেন না ।

কয়েক দিন আর কোন যুদ্ধ হইল না । কেবল ২২শে তারিখে একবার
লিচোলিং নামক স্থানে কতকগুলি রুশসেনা জাপানিদিগকে আক্রমণ
করিয়াছিল,—কিন্তু তাহারা শীঘ্রই পরাজিত হইয়া পলাইল,—আব কোন
যুদ্ধ ঘটিল না ।

চতুস্ত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

তাসিচাও যুদ্ধ ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি তাসিচাও কাইচো হইতে কম দূরে
স্থিত ;—এই তাসিচাও নামক স্থানে রুশগণ তাঁহাদের শিবির স্থাপিত

স্বদৃঢ় করিয়াছিলেন । তাসিচাওতে এক পাহাড় শ্রেণী থাকায় তাঁহাদের এ স্থান রক্ষা করিবার বিশেষ সুবিধা হইয়াছিল । এই স্থানে তাঁহারা কত যে “মাইন,” গর্ভ ও তারের বেড়া নির্মাণ করিয়াছিলেন, তাহার সংখ্যা নাই । তাঁহারা পাহাড়ের উচ্চ স্থানে প্রায় শতাধিক বড় বড় কামানও স্থাপিত করিয়াছিলেন ।

সম্মুখে স্থান অপরিসর ;—সেনাপতি ওকু বুঝিলেন যে এ যুদ্ধও ঠিক নান্দানের যুদ্ধের জায় করিতে হইবে । সেখানে সমুদ্র নিকটে থাকায় তিনি তাঁহাদের যুদ্ধপোতের সাহায্য পাইয়াছিলেন ; কিন্তু এখানে সে সাহায্য পাইবার আশাও নাই । সুতরাং এখানে নান্দান হইতেও ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইবে ;—অন্ন স্থানেব মধ্যে যুদ্ধ বলিয়া তাঁহাকে বহু সেনা হারাইতে হইবে । তিনি জানিতেন যে ক্লবগণ এই স্থানকে কেবল যে হুর্ভেদ্য করিয়াছেন, তাহা নহে,—তাঁহারা এখানে বহু সৈন্য প্রেরণ করিয়াছেন । কমপক্ষে বোধ হয় ৪০।৫০ হাজার ক্লব-সৈন্য তাসিচাওতে আছে । বিশেষতঃ এই স্থান হইতে পথ নিউচ্যাং বন্দরে গিয়াছে । এই নিউচ্যাং এ প্রদেশের প্রধান বন্দর ;—এখানে সকল দেশের সকল জাতির বাবসা বাণিজ্য আছে । অনেক আমেরিকান, জার্মান, ফরাসী, ইংরেজ সওদাগর এখানে বাস করেন,—ক্লবের তো কথাই নাই । তাহার উপর এখানে ক্লবের বৃহৎ ব্যাঙ্ক অবস্থিত । তাসিচাও হারাইলে সঙ্গে সঙ্গে এই নিউচ্যাংও হারাইতে হইবে । ইহাতে যে ক্লবের কত ক্ষতি হইবে তাহা বলা যায় না ।

তুনিতে পাওয়া যায় কুরোপাট্টিকিন বলিয়াছিলেন যে তাসিচাও ও নিউচ্যাং রক্ষার আবশ্যক নাই । যতদিন চারি লক্ষ সেনা সমবেত না হয়, ততদিন তাঁহার কোন ভয়েই শিওয়াং হইতে এক পদও নড়া উঠিত নহে ; কিন্তু আমেরিকানদের ভয় মত,—তিনি কিছুতেই নিউচ্যাং হারাইতে এতদ নহে । তাঁহারই বোনাভেনিতে এই তাসিচাওতে

রুশের এই যুৎ যুদ্ধসজ্জা ! এইরূপ পদে পদে মতভেদে যে রুশের এ যুদ্ধে মহা আত্মবিধা হইতেছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই । একরূপ না ঘটিলে, জাপানকে আরও বেগ পাইতে হইত ।

বাহা হউক জাপানিগণ বুঝিলেন যে তাঁহাদিগকে তাসিচাওতে মহা-বুদ্ধ করিতে হইবে ! কিন্তু সেনাপতি ওকু প্রথমে অভিযান করিলেন না,—টাকুসান হইতে সেনাপতি নজু সসৈন্তে অনেক দূর অগ্রসর হইয়া ছিলেন ;—তিনিই এক্ষণে প্রথম তাসিচাওএর দিকে সেন্য প্রেরণ করিলেন । ওকু দক্ষিণে ছিলেন ;—উত্তর পূর্ব দিক হইতে নজু রুশদিগকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । তিনি এইরূপ ভাবে এই দিকে না আসিলে, ওকু একাকী কতদূর কি করিতে পারিতেন বলা যায় না ।

২৩ শে জুলাই ওকুও সসৈন্তে অগ্রসর হইলেন । তাঁহার সমস্ত সৈন্ত ১৮ মাইল স্থান জুড়িয়া অগ্রসর হইতেছিল । রুশের প্রহরী-সৈন্তগণ সম্মুখে স্থানে স্থানে ছিল । তিনি সসৈন্তে অগ্রসর হইলে, তাহার ক্রমে পশ্চাৎপদ হইয়া তাসিচাওতে আশ্রয় লইল । পরদিন ২টার সময় রুশ-কামান গর্জিল । সে ভয়াবহ বিভীষিকা পূর্ণ গোলাবৃষ্টির বর্ণনা, আশ্রয় কিরণে করিব ! জাপানিগণের সেনা এই সকল গোলায় মথিত হইয়া গেল ! তাহার শত সহস্র বীব-শব্দায় শারিত হইল । সন্ধ্যা পর্যন্ত যুদ্ধ করিয়াও সেনাপতি ওকু বিশেষ অগ্রসর হইতে পারিলেন না । তাঁহার সৈন্তগণ হৃদমণীর সাহসে ও অপূর্ণ বীরত্বে যুদ্ধ করিল সত্য, কিন্তু কিছুতেই রুশের এই হুর্ভেদ স্থান অধিকার করিতে পারিল না । পুনঃ পুনঃ তাহার “বানজাই” শব্দে রুশদিগকে আক্রমণ করিল ; কিন্তু শত্রুর সহস্র গোলাগুলির মুখে ভিষ্টিতে পারিল না । তাহাদের মৃত্যুসহে যুদ্ধক্ষেত্র পূর্ণ হইয়া গেল । নান্দার যুদ্ধে জাপানী কামান প্রবল ছিল ;—এখানে রুশ-কামান ঐক পাছাতের উপর থাকায়, তাহাদ্বারা প্রবল হইল ;—ওকু আত্মবিধা মত কামান চালাইতে

পারিলেন না। এই যুদ্ধে তাঁহাদের উত্তর সেনাপতির পরাজয় না হইলেও, তাঁহাদের অসংখ্য সেনা হত আহত হইল ;—তাঁহাদের কোনই লাভ হইল না। তাঁহারা বুঝিলেন যে কৃষগণ প্রকৃতই তাসিচাও দ্রুতগত করিয়াছে ! এইরূপ কেবল সম্মুখ হইতে আক্রমণ করিয়া এ স্থান অধিকার করা প্রায় সম্পূর্ণ অসম্ভব ! তবে এক কথা রাত্রি-যুদ্ধ। ইহাতে হয়তো জাপানিগণ কৃষদিগকে পরাজিত করিতে পারেন !

কিন্তু রাত্রি-যুদ্ধ এক ভয়ানক ব্যাপার ! রাত্রে অন্ধকারে পার্শ্বভাষা জঙ্গল পথে অগ্রসর হওয়া সহজ কার্য্য নহে ! ভিন্ন ভিন্ন সেনাদলকে একত্র রাখাও অতি কঠিন। রাত্রে অন্ধকারে সহস্র ভ্রম হইতে পারে, —সেনাগণ ভুল করিয়া রণে ভঙ্গ দিতেও পারে ; তাহার উপর সেনাপতি ওকুর সেনাগণ ১৫ ঘণ্টা ক্রমান্বয় ভয়াবহ যুদ্ধ করিয়া ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছে ;—এ অবস্থায় তাহারা রাত্রি-যুদ্ধে কতদূর সক্ষম হইবে, তাহা বলা যায় না। কিন্তু তবুও এ সকল সত্ত্বেও সেনাপতি ওকু কৃষগণকে রাত্রিকালেই আক্রমণ করা স্থির করিলেন। এ পর্য্যন্ত কোন যুদ্ধে কোন সেনাপতি রাত্রে তাঁহার সমস্ত সেনামণ্ডলী লইয়া শত্রুকে আক্রমণ করিতে সাহস করেন নাই। রাত্রে প্রকৃত যুদ্ধ হওয়া সম্ভব নহে বলিয়া, কখন কখন কোন সেনাপতি কিয়ৎ সৈন্ত লইয়া শত্রুকে ভয় দেখাইয়াছেন মাত্র ;—কিন্তু ওকু তাঁহার ৫০ হাজার সৈন্ত লইয়া কৃষকে রাত্রে আক্রমণ করিতে চলিলেন।

সকলই নীরব নিস্তব্ধ ;—কোনরূপ আলো জালিবার হুকুম নাই ;—কাহারও কথা কহিবার আজ্ঞা নাই ;—সকলে অন্ধকারে গাহাড়, পার্শ্বভাষা জঙ্গলময় পথে অগ্রসর হইলেন। পূর্বে হইতে এইরূপ অন্ধকারে যুদ্ধযাত্রা অভিশয় অভ্যাস না থাকিলে, জাপানিগণ কখনই এ অসম সাহসিক কার্য্যে অগ্রসর হইতে পারিতেন না। তাহাই বুঝিতে পারা

যার তাঁহারা কেবল যে দিনের যুদ্ধ শিক্ষা করিয়াছিলেন, তাহা মনে,—
রাজিযুদ্ধেও বিশেষ সুদক্ষ হইরাছিলেন ।

রাজি ১০টার সময় ওকু রুষগণকে আক্রমণ করিলেন । তাহারা
যুদ্ধের পর ক্রান্ত পরিশ্রান্ত হইয়া বিশ্রাম করিতেছিল,—তাহাদের শত্রুগণ
সমস্ত দিনের ভয়াবহ যুদ্ধের পর আবার যে রাত্রে তাহাদিগকে আক্রমণ
করিতে সাহস করিবে, তাহা তাহারা স্বপ্নেও ভাবে নাই ;—তাহাই
তাহারা হুই তিন স্থানে জাপানিগণ কর্তৃক পরাস্ত হইল,—জাপানীগণ এই
সকল স্থান তৎক্ষণাৎ অধিকার করিয়া বসিলেন । উভয় পক্ষের কোন
পক্ষই এই রাজিযুদ্ধের বিশেষ বিবরণ লিখেন নাই,—সুতরাং এ যুদ্ধ সম্বন্ধে
কিছুই জানিতে পারা যায় না ; তবে অন্ধকারে যে একটা বর্ণনাতীত
লোমহর্ষণ ব্যাপার সংঘটিত হইয়াছিল,—তাহাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই !

প্রাতে: জাপানিগণ অতি বিস্মিত ! ভয়েই হউক, অথবা ইচ্ছা
করিয়াই হউক, অথবা নজু কর্তৃক পার্শ্ব হইতে আক্রান্ত হইয়াই হউক,
প্রাতে: জাপানিগণ দেখিল যে রুষগণ তাহাদের দুর্ভেদ্য তাসিচাও
পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছে ! এ ব্যাপারে জগৎ শুদ্ধ লোক
বিস্মিত হইলেন ; জাপানিগণ বিস্মিত হইবেন, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ?

রুষ-সেনাপতি কুরোপাটকিনের লিওয়াং হইতে এক পদও বাহির
হইবার ইচ্ছা ছিল না,—সম্ভবতঃ তিনিই তাসিচাও হইতে সমস্ত রুষ
সৈন্ত টানিয়া লিওয়াংয়ে আনিলেন । যে কারণেই হউক আবার রুষ
পরাজিত, পলাতক ! জাপানিগণ জয় জয় নিনাদে তাসিচাও অধিকারে
ধাবিত ! ওকু পলাতক রুষদিগকে অনুসরণ করিবার জন্য এক দল
সৈন্ত প্রেরণ করিলেন । কিন্তু জাপানিগণ সমস্ত দিন ও সমস্ত রাজি
যুদ্ধ করিয়া, ক্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিল,—তাহারা পলাতক রুষগণের
বিশেষ অসিদ্ধ সাধিত করিতে পারিল না । তাসিচাওতে আসিয়া
জাপানিগণ দেখিলেন যে রুষগণ যাইবার সময় সহরে ও রেল ষ্টেশনে

আগুণ লাগাইয়া দিয়া গিয়াছে ! বলা বাহুল্য এই ভয়াবহ দিন ও রাত্রির যুদ্ধে উভয় পক্ষেরই অসংখ্য সেনা ও সেনাধ্যক্ষ প্রাণ হারাইলেন। পরদিন যুদ্ধক্ষেত্রে উভয় পক্ষের হত আহতে পূর্ণ হইয়াছিল। জাপানিগণ তাসিচাওএর যুদ্ধেও জয়ী হইলেন;—রুষগণ আবার হটিলেন ! এইরূপ ক্রমাধ্বয় হটিয়া আসায় রুষসেনাগণও তাহাদের সেনাধ্যক্ষগণের প্রতি বিরক্ত হইয়া উঠিতেছিল। এদিকে জাপানিগণ পদে পদে পরাক্রান্ত রুষকে পরাজিত করিয়া উৎফুল্ল হইয়া উঠিতেছিলেন। বলা বাহুল্য জাপানিগণ পব দিনই নিউচাং বন্দর অধিকার করিয়া তথায় সুবন্দোবস্ত করিলেন। রুষগণ পূর্বে হইতেই এখান হইতে চলিয়া গিয়াছিলেন।

এই পাঁচ মাসের যুদ্ধে জাপানিগণ কেবল যে সমস্ত কোরিয়া দখল করিলেন, তাহা নহে; মাঞ্চুরিয়ার লাওটাং উপদ্বীপেরও সমস্ত অংশ তাঁহাদের অধিকৃত হইল। তাসিচাওর যুদ্ধেই যুদ্ধের প্রথমাংশ শেষ হইল। দ্বিতীয়াংশে আমরা উভয় পক্ষের আরও ভয়াবহ যুদ্ধ সকল দেখিব। প্রকৃতপক্ষে এখনও পূর্ণ যুদ্ধ হয় নাই;—একপক্ষ পশ্চাৎপদ,—অপর পক্ষ অগ্রসর,—আমরা এ পর্য্যন্ত ইহাই দেখিতেছি। রুষ এখনও কেবল যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হইতেছেন,—জাপানিগণকে এখনও প্রকৃত পক্ষে আক্রমণ করেন নাই। লিওয়াং, মুকুডেন, হান্সবিন, ভ্লাডিভস্টক যতদিন না অধিকার হইতেছে, ততদিন জাপানের জয় নাই ! রুষগণ যদি অগণিত সৈন্য লিওয়াংয়ে সংগ্রহ করিতে পারেন, তাহা হইলে ছয় মাসে তাঁহারা জাপানিগণকে তাড়াইয়া সমুদ্র মধ্যে নিক্ষিপ্ত করিতে পারিবেন; অন্ততঃ তাঁহাদের এইরূপ বিশ্বাস। সেনাপতি কুরোপাটকিন তাহারই বন্দোবস্ত করিতেছেন।

আর এদিকে জাপানিগণ পোর্টআর্থার এখনও দখল করিতে পারেন নাই,—কতদিনে পারিবেন তাহাও জানেন না। পোর্টআর্থার যতদিন না হস্তগত হইতেছে, ততদিন রুষের রণপোত সকল কর্মক্ষম থাকিবে। বিশেষতঃ জাপান এখনও ভ্লাডিভস্টকের রুষ-যুদ্ধপোত ধ্বংস করিতে

পারেন নাই। তাহারা নানাদিকে নানারূপ জাপানিদিগের অনিষ্ট করিয়া বেড়াইতেছে। এই দুই মাস সমুদ্রে ও পোর্টআর্থারে কি হইতেছে, এক্ষণে তাহাই আমরা দেখিব।

পঞ্চত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

সমুদ্র বন্ধে ।

সেনাপতি ওকু, নজু ও কুরোকি যেমন স্থল-যুদ্ধে নিযুক্ত ছিলেন,— তাঁহাদের এক দিনের জন্তও বিশ্রাম ছিল না,—তেমনই সমুদ্র বন্ধে আড্‌মিরাল টোগোরও মুহূর্তের জন্ত বিশ্রাম ছিল না। তিনি প্রায়ই মধ্যে মধ্যে পোর্টআর্থার আক্রমণ করিয়া চূর্ণ বিচূর্ণ করিতেছেন ;—আর ডাল্নির সম্মুখস্থ সমুদ্র হইতে রুশদিগের “মাইন” দূর করিতেছিলেন। কেবল ইহাই নহে, তিনি ড্রাডিভস্টকের রুশ-রণপোত কয়খানি ধ্বংস করিবার জন্ত কয়েকখানি জাহাজ সহ আড্‌মিরাল কামিমুরাকে প্রেরণ করিয়াছেন। কিন্তু শত চেষ্টায়ও কামিমুরা এই সকল রুশ-রণপোতের সন্ধান এ পর্যন্ত পাইলেন না। মাকারফের মৃত্যু হইলে রুশ-সম্রাট তাঁহার স্থলে আড্‌মিরাল জিডল্‌ফকে প্রেরণ করিয়াছিলেন। তাঁহার সঙ্গে ড্রাডিভস্টক রণপোতের ভার লইতে আসিলেন আড্‌মিরাল বেজোব্রাজক। আড্‌মিরাল জিডল্‌ফ পোর্টআর্থারে আসিয়া রুশের যুদ্ধপোত সকল মেরামত ও সমুদ্র হইতে জাপানি “মাইন” নষ্ট করা কার্যে মনোনিবেশ করিলেন। আর বেজোব্রাজক ড্রাডিভস্টকে উপস্থিত হইয়াই ১২ই জুন সমস্ত জাহাজের নজর তুলিলেন। জাপানিগণ বাহাতে আর জাপান হইতে জাহাজে করিয়া সৈন্ত লইয়া বাইতে না পারে, তাহাই তাঁহার ইচ্ছা। এই তারিখে তাঁহারা দুইখানি জাপানী জাহাজ দেখিতে পাইলেন ;

কিন্তু তাহারা রুষ-জাহাজ দেখিতে পাইয়া, তীর বেগে দৃষ্টির বাহির হইয়া গেল । কিন্তু এই সময়ে ইজুমি মারু নামে আর একখানা জাহাজ আসিয়া পড়িল । ইহাতে পীড়িত ও আহত জাপানিগণ দেশে কিরিতেছিলেন । রুষগণ কয়েকটা গোলা নিক্ষেপ করিলে, এই জাহাজ দণ্ডায়মান হইল । অনেকেই জাহাজ হইতে জলে ঝম্প প্রদান করিল । রুষ-সেনাপতি আজ্ঞা দিলেন, “এখনই জাহাজ পরিত্যাগ কর ;—আমরা জাহাজ ডুবাইয়া দিব ।” হতভাগ্যগণ নৌকা করিয়া রুষ-জাহাজে আসিয়া উঠিল ; তখন রুষ গোলায় আপানী জাহাজ শীঘ্রই গভীর সমুদ্র গর্ভে বিলীন হইল ।

৯টার সময় আর দুইখানি জাপানি জাহাজ রুষ-রণপোতের সম্মুখে পতিত হইল । দুই খানিতেই অনেক সেনা, সেনাধ্যক্ষ ও যুদ্ধোপকরণ ছিল । রুষগণ বলেন, ইহাদের দণ্ডায়মান হইতে পুনঃ পুনঃ হুকুম করাতেও তাহাতে কর্ণপাত না করিয়া, ইহারা চলিয়া যাইতেছিল ; তাহাই সেনাপতি তাহাদের উপর গোলা নিক্ষেপের আজ্ঞা দিলেন । তখন সকলকে জাহাজ পরিত্যাগ করিয়া রুষ-জাহাজে আসিতে আজ্ঞা করা হইল, কিন্তু তাহাতেও তাহারা কর্ণপাত করিল না । তখন তাহাদের উপর আরও গোলা পড়িল । এই সময়ে একখানা জাহাজ হইতে জাপগণ কয়েকখানা নৌকায় উঠিল ; জাহাজও সঙ্গে সঙ্গে ডুবিয়া গেল । এই কার্য্যে প্রায় ২০০ শত জাপানি প্রাণ হারাইল । কেবল ১৫০ জন রুষ-জাহাজে আসিয়াছিল । অপর জাহাজের সেনাধ্যক্ষগণ হেরিকেরি করিলেন ; প্রায় এক হাজার জাপানী প্রাণ দিল । এ কার্য্য কতদূর আশ্চর্য্য ও সভ্যতাহীন হইয়াছিল তাহা বলা যায় না । রুষগণও যে এই পাশবিক নরহত্যায় মনে মনে লজ্জিত হইয়াছিলেন, তাহা তাঁহাদের নিজের ব্যবহারেই বুঝিতে পারা যায় । কিয়ৎক্ষণ পরে তাঁহারা সাজু মারু নামে আর একখানা জাহাজ ধরিলেন ও তাঁহাদের কয়েকজন সেনাধ্যক্ষকে জাপানী জাহাজে প্রেরণ করিলেন । তখন অধিকাংশ জাপানীগণ ১০ খানা

নৌকায় উঠিয়া নিকটস্থ বন্দরের দিকে চলিয়া গেল, কিন্তু ৪০০ বীর কিছুতেই জাহাজ পরিত্যাগ করিলেন না । অগত্যা রুষগণ তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া নিজ জাহাজে প্রত্যাগমন করিয়া জাপানী জাহাজখানি গোলা ও টরপেডোর সাহায্যে ডুবাইয়া দিলেন । তখন চারিশত বীর “বানজাই” শব্দে সমুদ্র গর্ভে অদৃশ্য হইতে চলিলেন ! ইহাপেক্ষা আর বীরত্বের চরম পরাকাষ্ঠা আর কি হইতে পারে ?

কিন্তু ভগবানের অপূর্ণ লীলা ! জাহাজখানি তখনই ডুবিল না,—এই জাহাজ অবশেষে বিষমণ্টা পরে ডুবিয়াছিল ! এ দিকে রুষগণ জাপানি রণপোতের আগমন সংবাদ পাইয়া তৎক্ষণাৎ তথা হইতে জাহাজ লইয়া পলাইলেন । তখন জাপানিগণ জাহাজের কাষ্ঠখণ্ড খুলিয়া এক বৃহৎ ভেলা নির্মাণ করিল ;—এই ভেলায় তাহারা অকূল সমুদ্রে ভাসিল ! কিন্তু শীঘ্রই একখানি জাপানী জাহাজ সেই দিকে আসায়, তাহাদের সকলেরই প্রাণ রক্ষা হইল । এই চারিশত বীরের এক জনও প্রাণ হারাইলেন না !

বাহাই হউক,—জাপানিগণ বেশ জানিতেন যে রুষ-রণপোত এইরূপ স্বাধীনভাবে সমুদ্র মধ্যে ঘুরিয়া বেড়াইলে, তাহাদের নানারূপ অনিষ্ট করিতে পারিবে ;—ইহার মধ্যেই যথেষ্ট অনিষ্ট করিয়াছে । আড্মিরাল কামিমুরাও তাহা জানিতেন ; তিনি চারিদিকে রুষ-জাহাজের সন্ধান করিতে লাগিলেন । অনেকবার সন্ধান পাইয়া তাহাদিগকে ধরিবার জন্ত ছুটিলেন, কিন্তু কিছুতেই ছই মাসে তিনি ইহাদিগকে ধরিতে পারিলেন না । এই সময়ে সমুদ্রে এতই কুয়াসা হইয়াছিল যে দূরস্থ কিছুই দেখা যায় না ! ইহাতেই কামিমুরার হস্ত হইতে রুষ-জাহাজগুলি রক্ষা পাইল । কিন্তু জাপানিগণ কামিমুরার উপর সন্তুষ্ট হইলেন না । সংবাদ পত্রে তাঁহাকে অপমার্শ ও অকর্মণ্য বলা হইতে লাগিল । কেহ কেহ স্পষ্ট ইহাও বলিলেন যে, “আর তাঁহাজ হেরিকেরি করিতে বিলম্ব করা উচিত নহে ।”

জাপানের চারিদিকে সমুদ্র সহস্র সহস্র ক্রোশ বিস্তৃত ; সুতরাং কামিমুরার পক্ষে রুশ-জাহাজ ধৃত করা সহজ নহে ; অথচ তাহাদিগের ইচ্ছা-লীলা শেষ না করিতে পারিলেও জাপানিগণ নিশ্চিত হইতে পারিতেছেন না । এই করখানা রুশ-রণপোত লইয়া তাঁহারা বিবম বিপদে পড়িয়াছেন, কিন্তু উপায়ও নাই ! কামিমুরা তাঁহার অধীনস্থ জাহাজ-গুলিকে দীর্ঘ শ্রেণীতে বিস্তৃত করিয়া বহুদূর পর্য্যন্ত ঘেরিয়া অগ্রসর হইতে লাগিলেন । তাঁহার বিভিন্ন জাহাজ তিনি দল ছাড়া করিতেও পারিতেছেন না ! এমন বিপদে বোধ হয় জাপান এ মহাযুদ্ধের মধ্যে আর কখনও পতিত হন নাই ।

ভ্লাডিভস্টক্ বন্দরে যে করখানি রুশ ডেসট্রয়র ছিল, তাহারাও ২১শে তারিখে জাপানী ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজ ও নৌকা ধরিতে বহির্গত হইল । তাহাবা এক সপ্তাহে অনেক জাপানী নৌকা ও ক্ষুদ্র জাহাজ ডুবাইয়া দিয়া একথানাকে ধরিয়া লইয়া বন্দরে ফিরিল ।

৩০শে সকালে ছয়খানি রুশের টরপেডো জাহাজ জেনসেন বন্দরে আসিয়া গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল । প্রায় ২০০ শত গোলা নিক্ষেপ করিয়া তাহারা ফিরিল । বন্দরের বাহিবে তিন থানা রুশ-রণপোত অপেক্ষা করিতেছিল,—ইহারা ফিরিয়া আসিলে, সকলে দূর সমুদ্রে চলিয়া গেল ।

রুশের প্রথম একটা গোলা সহরে পতিত হইবা মাত্রই অধিবাসীগণ দূরে পলাইয়া গিয়াছিল ; তজ্জন্ত কেবল দুইজন জাপানীসেনা ও দুইজন কোরিয়ান রুশ-গোলায় আহত হইয়াছিল ; আর সহরের বিশেষ কোন অনিষ্ট হয় নাই ।

১লা জুলাই সন্ধ্যা ৭ টার সময় বহু পরিশ্রম ও অহুসঙ্কানের পর আডমিরাল কামিমুরা এতদিনে রুশ-রণপোতের দেখা পাইলেন । তিনি প্রবল বেগে তাঁহার সমস্ত জাহাজ সেইদিকে চালাইলেন । রুশগণও তাঁহাকে দেখিতে পাইয়াছিল,—তাহারা উৎসাহে পলাইতে আরম্ভ

করিল। ক্রমে রাত্রি হইয়া আসিল। উত্তর জাহাজের মধ্যের দূরত্বও ক্রমে কম হইয়া আসিতেছে ! তখন কামিমুরা তাঁহার টরপেডো বোটগুলি রুশ জাহাজ আক্রমণেব জন্য প্রেরণ করিলেন। ইহা দেখিয়া রুশগণ তাহাদের জাহাজের আলোক সমস্ত নিবাইয়া দিল ;—অন্ধকারে জাপানিগণ তাহাদেব দেখিতে পাইল না। তখন তাহারা অন্ধকারে কোন দিকে পলাইল, তাহা আব জাপানিগণ দেখিতে পাইলেন না !

রুশ-জাহাজের দেখা পাইয়াও যে তাহাদেব ধ্বংস করিতে পাবিলেন না, ইহাতে কামিমুরা যে বিশেষ হুঃখিত হইলেন, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র। এ সংবাদ জাপানে উপস্থিত হইলে, সকলেই কামিমুবার হেরিকেকেবিব জন্য ব্যস্ত হইয়া উঠিলেন ; কিন্তু স্বেচছ বিবর বিচক্ষণ কামিমুবা, আত্মহত্যা করিয়া কলঙ্কেব অপনোদন কবিবার এখনও সমৰ আসে নাই, বিবেচনা কবিয়া তিনি হেরিকেকেবি কবিলেন না ; আবাব রুশ-জাহাজেব সন্ধানে চলিলেন। যতক্ষণ তাহাবা সমুদ্র মধ্যে থাকিবে, ততক্ষণ জাপান কিছুতেই নিরাপদ নহেন। ইহাবা কখন যে কোথায় কাহাকে আক্রমণ করিবে তাহার স্থিৰতা নাই।

এদিকে নূতন নৌ-সেনাপতি পোর্টআর্থাৰে আসিয়া রুশের যুদ্ধপোত সকল মেরামত কবিতে লাগিলেন। ২০ শে জুন স্বয়ং আলেক্সজিফ সম্রাটকে টেলিগ্রাফ করিলেন,—“সমস্ত রুশ যুদ্ধপোত সম্পূর্ণ মেবামত হইয়াছে, এখন তাঁহাদের সকল জাহাজই কৰ্ম্মক্ষম হইয়াছে,—নৌ-সেনাপতি শীঘ্রই জাপানী জাহাজ আক্রমণে বহির্গত হইবেন।” এই টেলিগ্রাফ রুশ-সাম্রাজ্যের নগৰে নগরে প্রচাৰিত হইল। এ সংবাদে রুশগণ উৎফুল্ল হইয়া উঠিলেন। এখন একদিকে পোর্টআর্থাৰের যুদ্ধপোত,—অপর দিকে ভ্লাডিভস্টক বন্দরের যুদ্ধপোত,—এই উত্তর যুদ্ধপোত দুইদিক হইতে টোগোকে আক্রমণ করিলে, তাঁহার কোন জাহাজের আর রক্ষা পাইবার উপায় থাকিবে না ! আবাব জরায়র রুশ-হৃদয় পূর্ণ

হইরাছে,—আবার নগরে নগরে কুবের ভবিষ্যত অবস্থানি ধনিত হইতেছে !
সকলেই উৎফুল্ল—ব্যগ্র ।

ষট্‌ত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

কুবের নৌ-অভিযান ।

পোর্টআর্থার বন্দরে কুব বে নিশ্চিন্ত বসিয়া ছিলেন না,—তাহা বলা বাহুল্য । তাঁহারা অতি সুদক্ষতার সহিত জুন মাসের শেষ সপ্তাহে তাঁহাদের সমস্ত রণতরীগুলি মেরামত করিয়া কার্য্যক্ষম করিয়া তুলিলেন । তাঁহারা সমস্ত চীনেদিগকে বন্দর হইতে দূর করিয়া দিতে বাধ্য হইয়া-
ছিলেন । কাজেই তাঁহাদের ঐ সকল চীনে মিত্রীর সাহায্য না লইয়াই জাহাজগুলি মেরামত করিতে হইল । সকলেই মনে করিয়াছিলেন যে কুবের রণতরীর আর বন্দর হইতে বাহির হইয়া টৌগোর জাহাজ আক্রমণের ক্ষমতা নাই,—কিন্তু ২৩ শে জুন কুব অগতকে বিস্ত্রিত করিলেন । সকলেই মনে করিয়াছিলেন, কুব-রণতরীর অর্দ্ধেক একেবারে নষ্ট হইয়া গিয়াছে ;—অপর অর্দ্ধেক মেরামত করিয়া একরূপ কার্য্যক্ষম করিতে পারা গেলেও বাইতে পারে,—কিন্তু তাহারা কন্দাক্ষ হইলেও কখনই বন্দর হইতে বাহির হইতে পারিবে না । আপানিগণ পুরাতন জাহাজ ডুবাঁইয়া বন্দরের মুখ বদ্ধ করিয়া দিয়াছেন,—তাহার উপর তরাক্ব “মাইন”ও স্থাপিত করিয়াছেন,—এ অবস্থার কুব-রণতরী আর কখনই আপানী যুদ্ধপোতের সম্মুখীন হইতে পারিবে না,—কিন্তু কুবগণ ২৩ শে জুন তারিখে ঐকতই এক বিস্ময়কর কার্য্য করিলেন ।

আত্মনিয়ম ভিত্তিতে পাঁচখানি কুব ব্যাটেল্‌গিণ, পাঁচখানি কুবায়
খ. ১৪ খানি ডেসট্রয়র জাহাজ লইয়া পোর্টআর্থার বন্দর হইতে বৃহ

সজ্জার বহির্গত হইলেন । রুশগণ তাঁহাদের সমস্ত যুদ্ধপোতই মেরামত করিয়াছেন ;—কেবল ইহাই নহে,—তাঁহারা বন্দরের সম্মুখ হইতে জাপানী “মাইন” দূরীকৃত এবং বন্দরের মুখের জলমধ্য জাপানী জাহাজও কতক ডিনামাইটে উড়াইয়া দিয়া পথ পরিষ্কার করিয়াছেন । ২৩ শে জুন আড্‌মিরাল তিটোভ মহাসমারোহে দূর সমুদ্রে জাপানী জাহাজ ধ্বংস করিতে চলিলেন । তিনি জানিতেন যে আড্‌মিরাল টোগো তাঁহাব অনেক যুদ্ধপোত অস্ত্র প্রেরণ করিয়াছেন ;—তাঁহাব কতকগুলি জাহাজ নিশ্চয়ই কামিমুরাব সহিত যোগদান করিয়া ভ্লাডিভস্টক্ বন্দরের রুশ-জাহাজের অনুসন্ধান করিতেছে ! আবও তাঁহাব জানিতেন যে তাঁহারা যে ইতিমধ্যে সমস্ত জাহাজ মেরামত করিয়া বন্দরের বাহিরে আসিতে পারিবেন, তাহা টোগো কখনও মনে করিবেন না , সুতরাং এই সময়ে তাঁহাকে ধ্বংস করা সর্বাপেক্ষা সুবিধা !

সে এক মহান দৃশ্য ! প্রথমে ১৪ খানি রুশ ডেসট্রয়র জাহাজ,— তাহার পশ্চাতে ক্রুজারগুলি,—তৎপশ্চাতে ব্যাটেল্‌সিপ । সর্বাগ্রে কয়েকখানি জাহাজ “মাইন” ধরিয়া নষ্ট করিতে করিতে অগ্রসর হইতেছে । ২টার সময় সমস্ত রুশ-রণতরী দূর সমুদ্রে আসিল । এখানে কয়েকখানি জাপানী ডেসট্রয়র পাহারায় ছিল,—রুশ তাহাদিগকেই প্রথমে আক্রমণ করিলেন ;—কিন্তু তাহারা এই বৃহৎ নৌ-বাহিনীর সহিত যুদ্ধ করিতে সম্পূর্ণ অক্ষম ;—তাহারা কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধ করিয়া হস্তিয়া গেল । এই প্রথম রুশের জলযুদ্ধে জয় !

টোগো তাঁহার কয়েকখানি যুদ্ধপোত দূর সমুদ্রে পাহারায় রাখিয়া- ছিলেন । তাহারাও রুশের এই বৃহৎ নৌ-বাহিনী দেখিয়া পশ্চাৎপদ হইল । সন্ধ্যা ৬টার সময় রুশগণ টোগোর যুদ্ধপোতগুলি দেখিতে পাইলেন ! টোগো রুশ-জাহাজদিগকে দূর সমুদ্রে আনিবার “জঙ্ক

কতই না পূর্বে চেষ্টা পাইয়াছেন ! কিন্তু কৃষগণ এত দিন একদিনের জন্ত বাহির হ'ন নাই । একদিন টোগো তাঁহাদের ভুলাইয়া আনিয়া-
ছিলেন সত্য, কিন্তু তাঁহার জাহাজ দেখিয়া কৃষগণ প্রাণপণ শক্তিতে
পলাইয়া বন্দরে আশ্রয় লইয়াছিলেন । আজ এতদিন পরে সেই দিন
আসিয়াছে । আজ কৃষগণ স্বইচ্ছায় তাঁহার সহিত যুদ্ধ করিতে আসিয়াছে !
ইহা অপেক্ষা আনন্দেব দিন আর কি হইতে পারে ? তবে কৃষগণ
যে তাঁহাদের সমস্ত জাহাজ মেবামত করিয়াছেন—তাঁহারা যে বন্দরের
মুখ আবার উন্মুক্ত করিয়াছেন,—ইহা দেখিয়া টোগো নিশ্চিতই বিস্মিত
হইলেন । সমস্ত জাপানও এ সংবাদে বিশেষ বিস্মিত হইয়াছিলেন ।
টোগোর এতদিনের পরিশ্রম সমস্তই বৃথা হইয়াছে । কৃষ-রণপোত ধ্বংস হয়
নাই ;—ইহাবা এখনও প্রবল ও কার্যক্ষম রহিয়াছে !

উভয় পক্ষের রণপোত সম্মুখীন হইলে, তখন উভয় পক্ষীয় বীরগণের
মনের ভাব কিরূপ হইয়াছিল, তাহা আমবা বর্ণনা করিবার প্রয়াস
পাইব না ! জাপানিগণ উৎফুল্ল, আনন্দিত ! আজ তাহাদের অতি
আনন্দের দিন ! আজ তাহারা সমস্ত কৃষ-যুদ্ধপোত ধ্বংস করিবে,—
একখানিকেও আর বন্দরে প্রত্যাবৃত্ত হইতে হইবে না !

কৃষ-যোদ্ধাগণও পরম উৎসাহে আজ টোগোকে আক্রমণ করিতে
আসিয়াছেন ;—আজ প্রাচ্যদেশে কে সমুদ্রেব একমাত্র অধিপতি
রহিবেন, তাহাই এই মহাসমরে পরীক্ষিত হইবে ! তাঁহারা মহা উৎসাহে
জয় জয় নিনাদে দূর সমুদ্রে আসিয়াছিলেন,—কিন্তু টোগোর জাহাজেরও
যুদ্ধসজ্জা দেখিয়া তাঁহাদের উৎসাহ অনেক লাঘব হইয়া পড়িল ।
তাঁহারা ভাবিয়াছিলেন, এক্ষণে টোগোর সঙ্গে বহু যুদ্ধপোত নাই,—
তিনি কৃষ-জাহাজের স্বেচ্ছায় ও তাহাদেব বন্দর হইতে বাহির হইবার
কোনই আশা নাই ভাবিয়া নিশ্চয়ই অনেক যুদ্ধপোত অস্ত্র প্রেরণ
করিয়াছেন । এ কথাও সত্য,—টোগো অনেক জাহাজ অনেক স্থানে

প্রেরণ করিয়াছিলেন,—তবু আজ তাঁহার সঙ্গে ছিল ৪ খানি প্রথম শ্রেণীর ও এক খানি দ্বিতীয় শ্রেণীর ব্যাটেন্সিপ, এতদ্ব্যতীত আরও ছিল ৪ খানি প্রথম শ্রেণীর, ৭ খানি দ্বিতীয় শ্রেণীর ও ৫ খানি তৃতীয় শ্রেণীর জুজার যুদ্ধপোত । এতদ্ব্যতীত ৩০ খানি টরপেডো বোট ছই দলে বিভক্ত হইয়া তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে আসিতেছিল । এতদ্ব্যতীত পোর্টআর্থারের নিকট জাপানের যে সকল যুদ্ধপোত ও ডেসট্রয়র জাহাজ ছিল, তাহারা আসিয়াও টোগোর সহিত যোগদান দিল ।

আড্মিরাল টোগো নিমিষে তাঁহার সমস্ত যুদ্ধপোত যুদ্ধসজ্জার সজ্জিত করিয়া প্রবলবেগে রুষগণকে আক্রমণ করিতে চলিলেন । সন্ধ্যা ৭টার সময় উভয় পক্ষীর যুদ্ধপোত সকল সন্নিগটবর্তী হইল । তখন উভয় দলই মাস্তুলে মাস্তুলে যুদ্ধ-নিশান উদ্ভিন্নমান করিলেন । আজ এতদিন পরে বিস্তৃত সমুদ্র বক্ষে রুষ-জাপানে মহাযুদ্ধ হইবে । এখনও বিলম্ব আছে,—এখনও টোগো রুষ-জাহাজের উপর গোলা নিক্ষেপের উপযুক্ত স্থানে আইসেন নাই । জাপানিগণ দস্তে দস্ত পেশিত করিয়া প্রত্যেক কামানের পশ্চাতে দণ্ডায়মান ;—সকলেই মহাযুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত । সাড়ে সাতটার সময় টোগোর জাহাজ রুষ-জাহাজ হইতে ৯ মাইল দূরে আসিল । তখন উভয় পক্ষের জাহাজ একই দিকে বাইতেছে,—মধ্যে ১ মাইল মাত্র ব্যবধান । এই সময়ে টোগো তাঁহার জাহাজগুলিকে রুষ-যুদ্ধপোতের নিকট লইয়া বাইবার জন্ত হাল ঘুরাইলেন,—রুষেরাও তাঁহার নিকট হইতে দূরে বাইবার জন্ত হাল ঘুরাইলেন ; কাজেই উভয় দলের মধ্যস্থ দূরত্ব কমিল না । এইরূপ ছই চারিবার হইল,—টোগো রুষগণের নিকটস্থ হইতে চেষ্টা করেন, কিন্তু রুষগণ তৎক্ষণাৎ দূরে চলিয়া যায় । এ অবস্থায় জাপানিগণ কিরূপ উত্তেজিত হইয়া উঠিয়াছিলেন, তাহা বর্ণনা করা যায় না ।

রুষ-সেনাপতি ভাবিলেন, একপাশে রাজি হইয়াছে,—একপাশে জাপানী

‘জাহাজ জাহাজগুলি তাঁহাব পোর্ট আর্থায়ে ফিরিবার পথ বন্ধ করিলে,—
রাতে তাহাদের ডেসট্রয়রগণ তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিবে,—তিনি কি
ভাবিলেন তাহা ঠিক বলা যায় না । তিনি সাহসে ভর করিয়া যুদ্ধ করিতে
আসিয়াছিলেন,—এক্ষণে তিনিই সহসা তাঁহার সমস্ত জাহাজকে আত্মা
দিলেন, “প্রাণপণ বেগে বন্দবে গিয়া আশ্রয় লও ।”

রুম জাহাজ সকল তখন যুদ্ধেব নিশান নামাইয়া প্রাণ লইয়া উর্দ্ধ-
শ্বাসে ছুটিল । টোগো তাঁহাব সমস্ত জাহাজে আত্মা প্রচার করিলেন,
“বাও, এই সকল পলাতককে তাড়াইবা ধর ।”

সে এক অতি হাঙ্গনজনক দৃশ্য ! কবগণ যুদ্ধে আসিয়া যুদ্ধ না করিয়াই
প্রাণপণ বেগে পলাইতেছে,—আর সমস্ত জাপানী জাহাজ তাহাদিগকে
তাড়াইয়া লইয়া চসিবাছে । রুমের এ অধঃপতনাপেক্ষা লজ্জার বিষয় আর
কি হইতে পারে ! এ অবস্থায় জাপানিগণ যুদ্ধ হইতে কখনই পলাইত না ।
সমস্ত জাহাজ সহ সমুদ্রগর্ভে বিলীন হইত, তবুও যুদ্ধ করিত,—পলাইত না ।

টোগো অনেক চেষ্টায়ও রুম-জাহাজ ধ্বিতে পাবিলেন না,—তাহারা
বাত্রি ১১টাব সমব বন্দবে আসিয়া নঙ্গব ফেলিল । অতি পবিস্কার জ্যোৎস্না
বাত্রি,—তাহার উপর পোর্ট আর্থায়েব সার্ভ লাইটে চাবিদিক আলোকিত ;
এ সকল সত্ত্বেও আড্‌মিরাল টোগো তাঁহাব ডেসট্রয়র জাহাজগুলিকে রুম
যুদ্ধপোর্ট আক্রমণের অনুমতি দিলেন । কাপ্তেন আসাই সমস্ত ডেসট্রয়র
জাহাজ লইয়া হৃদমণীর সাহসে রুম-জাহাজ আক্রমণ কবিলেন । মাইনের ভব
নাই,—হুর্ষ ও জাহাজ হইতে গোলা বৃষ্টি হইতেছে তাহাতে ভয় নাই,—সমস্ত
বাত্রি এই সকল ক্ষুদ্র জাপানী বণতবী পুনঃ পুনঃ বন্দরের তিতর গিয়া
কবদিগকে আক্রমণ কবিতে লাগিল । তাহারা রুমের একখানা ব্যাটেল্‌সিপ
ও দুইখানা ডেসট্রয়র জাহাজ ডুবাইয়া দিল,—জাপানিদিগের তিনখানা
জাহাজ কেবল কিছু কিছু আহত হইল । টোগো শীঘ্রই তাহাদিগকে
নব্রামত করিয়া সম্পূর্ণ নূতন করিয়া ফেলিলেন ।

রুশের এত আয়োজনের পর যুদ্ধে গমন করিয়া পলাইয়া আসায় সকলেই তাহাদিগকে বিশেষ দিল্দা করিতে লাগিলেন । সকলেই যুক্তিলেন জলযুদ্ধে রুশ কখনই জাপানের সমকক্ষ হইতে পারিবে না,—এখন তাহার একমাত্র তরঙ্গা স্থলযুদ্ধ !

২৭ শে জুন টোগো আবার পোর্টআর্থার বন্দর আক্রমণ করিলেন । বন্দরের বাহিরে একখানা অতি বৃহৎ যুদ্ধপোত পাহারায় ছিল । জাপানী টরপেডো বোট সকল তাহাকে ঘেরিয়া ফেলিল । চূর্ণ হইতে বড় বড় গোলা তাহাদের উপর পতিত হইতে লাগিল ; কিন্তু তাহারা তাহাতে কিছু মাত্র দৃকপাত না করিয়া চারিদিক হইতে এই রুশ-জাহাজের প্রতি টরপেডো নিক্ষেপ করিল । দেখিতে দেখিতে হতভাগ্য জাহাজ খামির ইহলীলা শেষ হইল,—সে নিমেষে জলমগ্ন হইয়া গেল !

তখন রুশ ডেসট্রয়রগণ আসিয়া জাপানী জাহাজ আক্রমণ করিল,—উভয় পক্ষে কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধের পর জাপানিগণ দূর সমুদ্রে চলিয়া গেলেন । একখানা রুশ ডেসট্রয়রও এই যুদ্ধে জলমগ্ন হইল ! এই যুদ্ধে ১৪ জন জাপানী হত ও তিন জন আহত হইয়াছিলেন,—তাহাদের জাহাজের বড় বেশী কিছু ক্ষতি হয় নাই !

যখন টোগো আবার তাহার জাহাজগুলিকে মেরামত করিয়া নূতন করিতেছিলেন, সেই সময়ে ২৮ শে জুন একখানি রুশ ডেসট্রয়র জাহাজ কোন প্রকারে জাপানিগণের হাত এড়াইয়া পোর্টআর্থার হইতে নিউচ্যাংরে আসিতে সক্ষম হইয়াছিল । এই জাহাজস্থ রুশগণ রটাইয়া দিলেন যে জাপানী রণতরী সমস্তই রুশ-যুদ্ধপোত কর্তৃক ধ্বংসিত হইয়া গিয়াছে !

এই ঘটনার পর কয়েক দিন জাপানী গোলা রুশ-চূর্ণ ও বন্দরে পতিত হইতে লাগিল । সঙ্গে সঙ্গে জাপানিগণ ডালুনি সহরের সম্মুখস্থ টালিয়ান উপসাগর মধ্যস্থ রুশ “মাইন” সকল নষ্ট করিতে লাগিলেন ।

কুন মাসের শেষে তাঁহারা প্রায় সমস্ত “কাইম”ই মঠ করিলেন ;—কিন্তু তবুও এই ভয়াবহ শত্রুর ভয় একেবারে বার নাই। এই জুলাই তারিখে জাপানের কাইমন্ নামক জাহাজ এই “মাইমো” সংঘর্ষিত হইয়া জলমগ্ন হইল। তিন জন সেনাধ্যক্ষ ও ১৯ জন নাবিক জলমগ্ন হইলেন ; অপর সকলে জলে যম্প প্রদান করিয়াছিলেন। জাপানিগণ তাঁহাদিগকে নোকার তুলিয়া লইয়া তাঁহাদের প্রাণ রক্ষা করিলেন।

সপ্তত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপানী সমাধি ।

আমরা এতক্ষণ জাপানের বীরত্ব ও পাশ্চাত্য প্রেতার যুদ্ধ শিকার বল দেখাইলাম। জাপান শিকার, বিভাগ, এমন কি পরিচ্ছদে, সর্বতোভাবে ইরোরোপীয় প্রথা অবলম্বন করিয়াছেন। এক্ষণে এসকল বিষয়ে তাঁহাদের ইরোরোপের সহিত কোন পার্থক্য নাই। আমেরিকান, ইংরেজ, ফরাসী, জার্মান, কেহই আর তাঁহাদিগকে এক্ষণে তাঁহাদের অপেক্ষা হীন জাতি বলিতে সক্ষম নহেন ; কিন্তু তাহাই বলিয়া জাপান তাঁহাদের জাতীয়তা, তাঁহাদের সামাজিকতা, তাঁহাদের জাতীয় বর্ষ, আচার, রীতি নীতি পরিত্যাগ করিয়াছেন কি? কখনই নহে! সকল প্রকার বিজ্ঞান, শিকার, সুসভ্যতার তাঁহারা বলিতে গেলে ইরোরোপ ও আমেরিকার উপর গিয়াছেন, — কিন্তু ভিতরে জাপান জাপানই আছে।

আমরা বীর হিরোসের মহাসম্মানে সমাধির বিষয় উল্লেখ করিয়াছি। এক্ষণে এই সমাধির সময়ে এক জন সংবাদদাতা সকল দেখিয়া যাহা লিখিয়াছিলেন, তাহাই নিম্নে লিপিবদ্ধ করিতেছি। আমরা এইখানে নূতন ও পুরাতন জাপান একত্রে একস্থানে দেখিতে পাইব।

ভিনি লিখিয়াছেন:—“পুরোহিতগণ কর্তৃক শোনোহু নামক বংশী নিনাদ শব্দ শুনিয়া বুঝিলাম যে জাপানিগণ নীর হিরোসের দেহখণ্ড সমাধি দিতে লইয়া আসিতেছেন ! দুই জন অধাবোহী পুলিশ সর্বাগ্রে আসিল,— সঙ্গে সঙ্গে জাপানী নৌ-সেনার বাতকরগণ বিলাতি সমাধি-বাগ্ন বাজাইয়া উঠিল । তাহাব পৰ দুই শত নৌসেনা বিষন্ন বদনে ধীর পদক্ষেপে নীববে ধীরে ধীরে অগ্রসব হইল । তৎপরে দুই জন খেত পরিচ্ছদধারী সিন্‌টো পুরোহিত একখানি বিলাতি নির্মিত গাড়ীতে আসিলেন । তৎপবে নৌসেনাগণ “সাকাকি” নামক জাপানের পবিত্র বৃক্ষ মন্তকে লইয়া অগ্রসর হইল । তাহাদের সঙ্গে এক বৃহৎ পতাকা,—সেই পতাকায় মৃত বীষের নাম ও পদবী অঙ্কিত । ইহাদের পশ্চাতে মৃত দেহেব দীর্ঘ বাগ্ন বা কফিন, আসিল । এই কফিন একখানি কামানেব গাড়ীৰ উপর রক্ষিত ;—৩০ জন নৌসেনা নীরবে শোকসন্তপ্ত হৃদয়ে গাড়ী টানিয়া লইয়া চলিয়াছে । গাড়ীর দুই পার্শ্বে হিবোসেব তিন জন সহপাঠী হেট মুণ্ডে চলিয়াছেন । গাড়ীর পশ্চাতে আপাদ মন্তক ধেত পাবচ্ছদে আবরিত করিয়া চলিয়াছেন,—হিবোসেব ক্ষুদ্র ভাতৃ-কণ্ঠা শ্রীমতি কাওক ! তৎপশ্চাতে বহু শত নর নাবী বীষের বীৰোচিত সমাধি দিতে ধীরে ধীরে চলিয়াছেন । পথেব দুই পার্শ্বে সহস্র সহস্র লোক সমবেত হইয়া বীরেব সম্মাননা করিতেছে ।

বাজধানীর বহু বাজপথ অতিক্রম করিয়া, মৃতদেহ অবশেষে সমাধি স্থানে নীত হইল । তথায় এক বেদি গঠিত হইয়াছে । এই বেদিব দুই পার্শ্বে দুইটা সাকাকি বৃক্ষ স্থাপিত । একটা পতাকায় মৃত বীষেব নাম ও পদবী লিখিত । কফিন উপস্থিত হইলে অতি বৃদ্ধ প্রধান পুরোহিত “সাকনসাই” পূজা আবস্ত কবিলেন । কফিনের সম্মুখে একে একে আলোক, ধূপ, লবণ, জল, চাউল, সাকি (জাপান সুরা) গুচ্ছ সমুদ্র-শেওলা, পিষ্টক, মংগু, কল প্রভৃতি স্থাপিত হইল । পুরোহিত

সমাধিৰ মন্ত্ৰ স্তব কবিতা পাঠ কৰিতে লাগিলেন। তৎপৰে তিনি মৃত বীৰেৰ জীৱনৰ সমস্ত কাহিনী বিবৃত কৰিলেন। তিনি নীৰৱ হইলে, অগ্ৰবৰ্তী হইবা আসিলেন,—লেফ্টেনাণ্ট মাতস্যমুৱা। ইনি প্ৰথম যুদ্ধেই আহত হইয়াছিলৈন; সম্প্ৰতি মাত্ৰ হাঁসপাতাল হইতে বহিৰ্গত হইবাছেন! আড্মিৰাল টোগো বীৰেৰ প্ৰশংসা কৰিয়া যে পত্ৰ লিখিয়াছিলৈন, ইনি তাহাই সৰ্ষ সমক্ষে পাঠ কৰিলেন। তখন আবও অনেক জল-যোদ্ধা মৃত বীৰেৰ প্ৰশংসা কবিতা বক্তৃতা কৰিলেন। জাপান ৰাজ্যেৰ ইংবেজ দূত সাৰ ক্লড ম্যাকডোনাল্ড ও ইংৰেজ সেনাপতি সাৰ ইয়ান হামিল্টন, ইহাবা উভয়েই নিজ নিজ পদেৰ উপযুক্ত পৰিচ্ছদে সজ্জিত হইয়া, বীৰেৰ মাথাত্থে সমাধি স্থলে উপস্থিত হইয়াছিলৈন। আবও বহুতৰ আমেৰিকান ও ইয়োৰোপীয়ানও তথাৰ গিয়াছিলৈন।

সন্মুখে জাপানী সেনা নিবাস,—তাহাব পাৰ্শ্বে একটী ক্ষুদ্ৰ পাহাড়; এই পাহাড়ের উপৰ গোব খোদিত হইয়াছিল; নিম্নে নৌসেনাগণ বন্দুক হস্তে দণ্ডায়মান ছিল। পূৰ্বোক্তগণ মন্ত্ৰাদি পাঠ কৰিয়া ইঙ্গিত কৰিলে, সেনাগণ ককিন গোব মন্থো স্থাপিত কৰিল। অমনই সেনাগণ এক সঙ্গে বন্দুকেৰ আঁওৱাজ কৰিল। বন্দুকেৰ শব্দ বাতাসে মিলিয়া যাইতে না যাইতে, বাতকবগণ শোকপূৰ্ণ বাত বাজাইল। এইৰূপ তিনবাব বন্দুকেৰ আঁওৱাজ ও তিনবাব বাত বাজিল;—তৎপৰে সকলে একটু একটু মাটি গোবে নিক্ষেপ কৰিলেন।

এটা বিলাতি প্ৰথা;—জাপানিগণ বিলাতি প্ৰথাও গ্ৰহণ কৰিয়াছেন,—নিজেদের জাতীয় প্ৰথাও এক বিন্দু পৰিত্যাগ কৰেন নাই। কেবল অমুকবণে কখনও অনিষ্ট ভিন্ন ইষ্ট হয় না। এ কথা জাপানিগণ বেশ জানিতেন,—তাহাই তাঁহারা আমেৰিকা ও ইয়োৰোপেৰ ভাল টুকুই গ্ৰহণ কৰিয়াছিলৈন,—মন্দ কিছুই লন নাই। তাঁহারা ৰাজধানীতে

কিয়ম্পে বীরের সমাধি দিতেছেন,—আমরা তাহা দেখিলাম,—একদা যুদ্ধক্ষেত্রে তাঁহারা যুদ্ধ বীরগণের কিয়দংশ সম্মান করিতেছেন,—তাহাই দেখিব ।

একজন সংবাদদাতা স্বয়ং উপস্থিত থাকিরা বাহা লিখিরাছেন,— তাহাই আমরা নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি:—

“যথার্থই এই জাপানী সমাধি ও যুদ্ধ বীরগণের অস্ত পূজা এক অপূর্ণ ব্যাপার । সম্মুখে তুরে তুরে পর্বতশ্রেণী উঠিরা গিয়াছে ;—মধ্যে মধ্যে সুবিকৃত উপত্যকা ;—সুন্দর সুন্দর বৃক্ষ লতার চারিদিক অশোভিত । এই উপত্যকার প্রায় আট সহস্র লৈঙ্গ কাতার দিয়া দাঁড়াইয়াছে । মধ্যে অঝোরোহীগণ,—তাহাদের দক্ষিণে পদাভিকগণ,—বামে গোলন্দাজ ও ইঞ্জিনিয়ারগণ । সম্মুখে পাহাড়ের সঙ্গে পুরোহিতগণ পূজার স্থান নিয়োজিত করিরাছেন । এই স্থানটা বেড়া দিয়া ঘেরা হইয়াছে । এই স্থানের বাহিরেও কতকটা স্থান ঐরূপ বেড়ার বেষ্টিত । খেত, লোহিত, জরদা, নীল ও কৃষ্ণবর্ণের পাঁচ রংয়ের পতাকার এই স্থান অতি সুন্দররূপে অশোভিত । এই পতাকাগণ দ্বারা পৃথিবী, অগ্নি, জল, বাত ও কাঠ, এই পাঁচ দ্রব্যের গৌরব প্রকাশ করিতেছে । এই স্থানে দণ্ডারমান রাজকুমার কুনা, সেনাপতি ধ্যারণ নির্ণ, সেনাপতি কুজি, যাতুমুরা ও আরও বহু প্রধান প্রধান সেনাধ্যক্ষ । বিভিন্ন জাতির সেনাধ্যক্ষ ও সংবাদপত্রের সংবাদদাতাদিগকেও এইখানে স্থান দেওয়া হইয়াছিল । পূজার স্থানে কেবল পুরোহিতগণই ছিলেন । তাঁহারা জাপানের সিন্টো ধর্ম্মাভিসারে যুদ্ধ বীরগণের সম্মানার্থে পূজা আরম্ভ করিলেন । প্রথমে পিতৃপূজা হইল । খেতবজ্রধারী পুরোহিতগণ মহা সমারোহে ও ভক্তিজরে আপানের সমস্ত বীরগণের যুদ্ধ পিতৃগুরুবর পূজা সম্পন্ন করিলেন । তাহার পর তাঁহারা যুদ্ধের যেরবার পূজা করিলেন । কুশ, ধূনা ও কুলের গন্ধে চারিদিক পূর্ণ হইয়া গেল ।

উপরে পর্বতকে পূজা হইতেছে,—মিহে আট হাজার জাপ-বোদ্ধা কাঁচ পুস্তকিকার দ্বারা দস্তারমান । তাহাদের সম্মুখে তাহাদের সকল প্রধান সেনাপতিগণই উপস্থিত । সকলেরই হৃদয়, গভীর ভক্তিতে পূর্ণ । চারিদিক অতি নীরব নিভর,—কেবল পুরোহিতগণের হ্রস্বকৃত্ত বস পাহাড়ে পাহাড়ে প্রতিধ্বনিত হইতেছে । এমিকে এই অগণিত সেনার সম্মুখে মহাপূজা হইতেছে,—আর দুই দ্বিগুণ চীনে কৃষকগণ তাহাদের ক্ষেত্রে নীরবে লাজল দিতেছে ;—অতি সুন্দর, চমৎকার, বর্ণনাতীত দৃশ্য !

মিহে সেনানিগণ বিউগেল ধ্বনি করিলেন ;—অমনই পূজা আরম্ভ হইল । পুরোহিতগণ সকলে বেদির নিকট আসিয়া মন্ত্র পাঠ করিতে লাগিলেন ও তিনবার অতি ভক্তিতে হাত তুলিলেন । ইহাই তাহাদের প্রধান ও শ্রেষ্ঠ প্রণাম ।

তৎপরে প্রধান পুরোহিত একটা বড় “পাইন” গাছের শাখা তুলিয়া লইয়া তিনবার বেদির উপর যুদাইলেন । তৎপরে যে টেবিলের উপর নৈবেদ্যাদি ছিল, তিনি তাহাব উপর ঐ শাখা আনুলিত করিলেন । পরে পুরোহিতগণ সেনাপতি নিশি প্রভৃতি বাহারা নিকটে উপস্থিত ছিলেন, তাহাদের সকলেরই উপর ঐরূপ করিলেন । তৎপরে তিনি অগ্রবর্তী হইয়া নিম্নহ সেনাদিগের দিকে তিনবার এইরূপ করিলেন । এটা কতকটা আমাদের শান্তিঙ্গল নিক্ষেপের দ্বারা ।

এই সময়ে একজন সৈনিক শত, মংস্ত, ফল প্রভৃতি লইয়া আসিল । পুরোহিতগণ তাহা গ্রহণ করিয়া, নানা প্রকার মন্ত্র পাঠ করিতে করিতে বেদির উপর স্থাপিত করিলেন । তৎপরে প্রধান পুরোহিত একখানি পুঁথি হইতে মন্ত্র পাঠ করিতে করিতে সৰ্ব্ব নৈবেদ্যাদি নিবেদন করিলেন । তৎপরে সেনাপতি নিশি বেদির নিকট আসিয়া প্রণত হইয়া বসিলেন ;—

“আমরা আজ ১২ শে জুন তারিখে ফেংহাংচেংয়ের প্রাচীরের বাহিবে এই পবিত্র স্থানে সকলে সমবেত হইয়াছি। আমাদের সেনাদলের মধ্যে যুদ্ধে যে সকল বীর প্রাণ দিয়াছেন, তাঁহাদের সম্মান কবাই আমাদের এই সমবেতের উদ্দেশ্য।”

“মৃত বীরগণ ! আমাদের সহিত একত্রে তোমরা সকলে গত মার্চ মাসে আমাদের জননীসমা প্রিয়তমা জন্মভূমি জাপানের নিকট হইতে বিদায় গ্রহণ করিয়া, এই দুব যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়াছিলে। আমরা জুন নদীর যুদ্ধে ১লা মে তারিখে পৃথিবীকে আমাদের বীরত্ব দেখাইয়াছি। এ মহাযুদ্ধে তাহাই আমাদের প্রথম যুদ্ধ—কিন্তু আমরা সকলেই জানি যে জাপানিগণের মৃত্যু ভিন্ন তাহাদের সাহসের লোপ হইবে না। এখন পৃথিবী শুদ্ধ সকলেই এ কথা অবগত হইয়াছেন।”

“হে মৃত বীরগণ ! তোমাদের মধ্যে অবিকাংশই সেই জুন নদীর তীরে প্রাণ দিয়াছ ;—কিন্তু এখনও যেন আমরা চক্ষু উপর তোমাদের অভাবনীয় বীরত্বপূর্ণ যুদ্ধ দেখিতেছি। হে বীরগণ ! তোমাদের জ্ঞাত আমাদের হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে ! তোমাদের বহু শ্রমাবান অমূল্য আত্মা সকল শাস্তিতে বিরাজ করুক। নিশ্চিত জানিবে যে তোমাদের বীরত্ব-কাহিনী স্বর্ণাক্ষরে ইতিহাসের পৃষ্ঠে অমর অঙ্কিত হইয়া চিরকালের জ্ঞাত লিখিত থাকিবে। তোমাদের অতুলনীয় স্বদেশপ্রেম ও জন্মভূমির জ্ঞাত প্রাণদানের দৃষ্টান্ত বংশপরম্পরায় বিস্তৃত হইয়া, ভবিষ্যত জাপানিগণের হৃদয় বীরত্বপূর্ণ করিবে।”

“হে মৃত বীরগণ ! আমরা যুদ্ধক্ষেত্রে রহিয়াছি,—আমরা সেইজ্ঞাত তোমাদের উপযুক্ত নৈবেদ্যাদি দান ও সম্মাননা প্রদর্শন করিতে পারিলাম না। তোমরা আমাদের এ ক্রটি মার্জনা করিয়া আমাদের হৃদয়ের প্রশংসা ও কৃতজ্ঞতা গ্রহণ কর।”

সেনাপতি নিশি আবাব ভক্তিভাবে বেদিকে প্রণাম করিলেন।

তৎপরে সকলে এক একটা ক্ষুদ্র শাখা লইয়া বেদির উপর স্থাপিত কবিলেন । অমনিই আট সহস্র সেনা তাহাদের আট হাজাব বন্দুক উর্দ্ধে উত্তোলিত কবিয়া মৃত বীরগণকে সম্মাননা প্রদর্শন করিল । তৎপরে তাহাবা ধীবে ধীবে শিবিবে নীববে চলিয়া গেল ।

জাপানী সেনাব মধ্যে অনেকেই বৌদ্ধ ছিলেন ;—কেহ কেহ খ্রীষ্টানও ছিলেন ;—ইহাঁবা সকলেই অতি ভক্তি সহকারে এই পিতৃপূজায় যোগদান কবিলেন । জাপানে যিনিই যে ধর্মের উপাসক হউন না,—তিনি জাপানী হইলে এই সিন্‌টো ধর্মের পিতৃপূজা বা মৃত পিতৃপুঙ্কষেব পূজা কখনই পবিত্রাগ করিতেন না ।

সিন্‌টো পূজা শেষ হইলে,—অতি মূল্যবান বেশমী জরদা রংয়ের পবিচ্ছদে ভূষিত হইয়া দুইজন বৌদ্ধ পুরোহিত বেদির নিকট আসিয়া ধূপ নানা মন্ত্র পাঠ কবিয়া মৃত বীরগণেব পূজা করিলেন । বাশি বাশি ধুনা দগ্ধ হইল,—চারিদিকে কঁাসব ঘণ্টা বাজিয়া উঠিল । একই বেদিতে এ পূজাও হইল ;—তবে এই সময়ে বেদিব উপব বৌদ্ধ পুরোহিত অনেক বাতি জালিয়া দিলেন ও বাশি রাশি ফুল তথায় স্থাপিত হইল । বেদিব সম্মুখে একটা পাত্র আশ্রিত ছিল,—বৌদ্ধ পুরোহিত-দিগেব পূজা শেষ হইলে, সেনাপতি ও অপব সকলে এই অগ্নিপাত্রে প্রত্যেকে ধূপ ধুনা নিক্ষেপ কবিলেন । তৎপরে সকলে ভক্তিভাবে বেদিকে প্রণাম করিয়া বিদায় হইলেন ।

এইরূপ মৃত বীরেব পূজা প্রত্যেক যুদ্ধেব পর যুদ্ধক্ষেত্রে হইতেছিল ! কি স্মদব,—কি চমৎকাব ! জাপানিগণ ইয়োবোপেব সমস্ত গুণই আয়ত্ত করিয়াছেন,—কিন্তু আমাদেব অনেকেব ত্রায় নিজেব জাতীয়তা ও জাতীয় ধর্ম ত্যাগ করেন নাই ! তাহাদেব এখনও স্বধর্মের প্রতি প্রগাঢ় ভক্তি ! এই যুদ্ধক্ষেত্রেই আমরা জাপানেব নূতন ও পুরাতন প্রথার একত্র সমাবেশ দেখিয়া ধম্ম হইলাম ।

অষ্টাদ্বিংশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্টআর্থার অবরোধ ।

আমরা পূর্বে দেখিয়াছি যে জুলাই মাসের শেষে আপানী ১নং সেনাদল সেনাপতি কুমোক্ষি অধীনে,—২নং সেনাদল সেনাপতি ওকুব অধীনে,—এবং ৩নং সেনাদল সেনাপতি নজুব অধীনে প্রায় ক্রমশঃ শিবির নিওবাংয়ের নিকটস্থ হইয়াছে। রুষগণ এ পর্য্যন্ত আপানের সহিত যে যুদ্ধ করিয়াছে, তাহার কোনটীতেই জয় লাভ কবিত্তে পারে নাই। তাহাদিগকে চারিদিক হইতে পরাজিত হইয়া নিওবাংয়ে বহিরা আসিতে হইয়াছে ;—কিন্তু আপান-সেনা রুষের বৃহৎ সেনার নিকটস্থ হইয়াছে মাত্র,—তাহারা এখনও রুষকে ঘেরাও করিতে পারে নাই। হয়তো তাহারা ধীরে ধীরে তাহারই চেষ্টা পাইতেছে ;—সেই অস্ত্রই আপানী সেনাপতিগণ এতদিন নীরবে বসিয়া আছেন,—যুদ্ধে অগ্রসর হইতেছেন না। ইহাতে অনেকে তাঁহাদিগের নিন্দা করিতেছেন,—তাঁহারা কিন্তু তাহাতে কর্ণপাত করিতেছেন না।

পোর্টআর্থার সম্বন্ধেও তাঁহাদিগের এইরূপ বিন্দ্ব। তাঁহারা পোর্ট আর্থার দুর্গের অতি নিকটে আসিয়াছেন সত্য, কিন্তু তাঁহারা এ পর্য্যন্ত দুর্গ আক্রমণ করেন নাই। সমুদ্র মধ্য হইতে মধ্যে মধ্যে কেবল তৌগোর গোলা দুর্গে ও ঘনরে নিক্ষিপ্ত হইতেছে। পোর্টআর্থার জয়ে সেনাপতি ওকু আসিয়াছিলেন, কিন্তু তিনি বহু সৈন্য নইরা তেলিহ, কাইচো ও তাসিচাও জয় করিয়া সমস্ত লাওটাং উপদ্বীপ অধিকার করিয়াছেন। তিনি এক্ষণে পোর্টআর্থার তইতে বহুদূরে গিয়া পড়িয়াছেন। এদিকে জুন মাসের শেষ সপ্তাহে আপানের ৪নং

সেনা বলের ন্যায়ক মসি প্রায় ৫০১৩০ হাজার সেনা লইয়া পোর্টআর্থারের পশ্চাতে উপস্থিত হইলেন।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি আপানের সর্বপ্রধান সেনাপতি ওয়াসা ও তাঁহার সহকারী সেনাপতি অগণ্ডিখাত কোদানা এই চারিদল সৈন্য পরিচালন করিতেছেন। এক্ষণে আপানের দুই লক্ষের অধিক সেনা বুদ্ধবুদ্ধে আসিয়াছে। মসি ৫০১৩০ হাজার সেনা লইয়া পোর্ট আর্থারের অতি নিকটস্থ হইয়াছেন ; কিন্তু পোর্টআর্থার স্থলপথে অধিকার করা সহজ কথা নহে,—কুবর্ণ ইহাকে এক ভয়াবহ দুর্গে পরিণত করিয়াছেন। সহরের পশ্চাতে পাহাড় শ্রেণী ;—কুবর্ণ তাহার উপর ১৪টা অশ্বচ হস্তে দুর্গ নির্মাণ করিয়াছিলেন। এই ১৪টা দুর্গ জয় না করিতে পারিলে, আপানের পোর্টআর্থার অধিকারের সম্ভাবনা ছিল না। মানচিত্র দেখিলেই সকলেই এই ভয়াবহ দুর্গ সকল কি ভাবে গঠিত হইয়াছিল, তাহা সহজে বুঝিতে পারিবেন। সম্মুখে প্রান্তরে মুখ ঢাকা চোরা গর্ত ও মধ্যে মধ্যে সাংঘাতিক “মাইন”; তৎপরে তারের বেড়া ;—তাহার পরেই অগভীর পরিখা ; এই পরিখার অপর পারেই উচ্চ অশ্বচ বহু ছিদ্র যুক্ত প্রাচীর ; প্রাচীরের উপর ভয়ঙ্কর মুষ্টি কামান সকল স্থাপিত। গর্ত ও মাইন হইতে কবের গোলা গুলিগুলির মধ্যে প্রাণ বাচাইয়া, পরিখার আসিয়া পড়িলেও সেখানে কবের গুলির হস্তে কাহারই প্রাণরক্ষার আশা থাকিবে না। তাহার পর মই দিয়া প্রাচীরে উঠিয়া দুর্গ দখল করিতে হইবে,—কবের শত কামানের মুখে সম্প্রদান করিতে হইবে,—এ কাজ সকলেই একরূপ অসম্ভব ভাবিয়া-ছিলেন, সুতরাং আপানিগণ যে তাড়াতাড়ি দুর্গ আক্রমণ না করিয়া বিশেষ বন্দোবস্ত করিতেছিলেন, তাহার অন্য তাঁহাদের শত প্রশংসা করিতে হয় ; তাহারা পোর্টআর্থার জয়ের জন্য বিশেষরূপ আয়োজন করিতেছিলেন। তাহারা বেশ হইতে কেবল এই কার্যের জন্যই ৫০১৩০

হাজাঁব সেনা ও শতাধিক বড় বড় কামান আনয়ন করিয়াছেন । এক দিক হইতে সেনাপতি নগি আক্রমণ করিবেন,—অপর দিক হইতে টোগো গোলা চালাইবেন । রুশগণ যে পরাজিত হইবে, তাহা তাঁহারা বেশ জানিতেন,—তাই তাঁহাদের কোন কাজই তাড়াতাড়ি ছিল না ।

২৬ শে জুন তারিখে প্রথম জাপানিগণ রুশ-দুর্গ আক্রমণে অগ্রসর হইলেন ; প্রায় ৪০ হাজার সৈন্য চলিল । পোর্ট আর্থার হইতে ১৪ মাইল দূরে সিওলিংটাং উপসাগর,—এই দিকে রুশের দুইটা দুর্গ ছিল । রাত্রি ভোর চারিটার জাপানিগণ এই দুই দুর্গ আক্রমণ করিল । জাপানী যুদ্ধপোত সকল উপসাগরে আসিয়া রুশের উপর গোলা চালাইতে লাগিল । কেবল ইতাই নহে,—তাহা বা জাহাজ হইতে বহু সেনা তীবে নামাইয়া দিল । তখন রুশগণ দুই দিক হইতে আক্রান্ত হইয়া ছব মাইল হটিল । জাপানিগণ বহু সৈন্য লইয়া এখানেও তাহাদিগকে আক্রমণ করিলেন,—কিন্তু রুশগণ বলেন যে তাঁহারা জাপানগণকে পরাজিত করিবার দূর করিয়াছিলেন ;—তাঁহাদের অনেক সেনা হত আহত হইয়াছিল ; কিন্তু এই যুদ্ধ সম্বন্ধে উভয় পক্ষের কেহই কিছু স্পষ্ট বলেন নাই । তবে এই যুদ্ধ যে মহা প্রবল যুদ্ধ হইয়াছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই । সম্ভবমত জাপানিগণকে হটিয়াও আসিতে হইয়াছিল,—রুশের ভয়াবহ দুর্গ সকল অধিকার করা সহজ কার্য্য নহে ।

যাহাই হউক জাপানিগণ হতাশ হইলেন নাই । পোর্ট আর্থার দুর্গ গুলিব ৮ মাইল দূরে লাংওয়াংটাং পর্বত শ্রেণী ছিল ; তাঁহারা এই উচ্চ পর্বত শৃঙ্গে উপর বড় বড় ভয়ঙ্কর কামান সকল উত্তোলিত করিলেন । টোগোব ১২ ইঞ্চি কামান হইতে চারিদিক হইতে ১০ মণ ওজনের গোলা পড়িবে ;—এ দিকে এই পর্বত শ্রেণী হইতেও ১০ মণ ওজনের গোলা দুর্গের উপর নিক্ষিপ্ত হইবে,—ইহাতে যে রুশগণ কত দিন দুর্গে তিষ্ঠিতে পারিবেন, তাহা বলা যায় না ।

৪ঠা জুলাই রুশগণ দুর্গ হইতে বহির্গত হইয়া জাপানিদিগকে আক্রমণ কবিলেন। এ যুদ্ধেরও কোন বিশেষ বিবরণ পাওয়া যায় না। রুশগণ বলেন যে তাঁহাদেরই জয় হইয়াছিল,—জাপগণ হাটরা গিয়াছিল। বাহাই হটক ১০ট জুলাই জাপানিগণ আবাব কবদিগকে আক্রমণ করিলেন। তাঁহারা দুই পথে দুই দলে অগ্রসর হইলেন। ডাল্নি হইতে এক দল চলিল,—এই দল পোর্ট আর্থারের পূর্বদিকে আসিল,—অপব দল পোর্ট আর্থারের উত্তর দিক আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইল।

অনেক হত আহতের পর জাপানিগণ রুশের মিরাটশুই দুর্গ অধিকার কবিয়া তাহার উপর বড় বড় আটটা কামান স্থাপন করিলেন। এই দুর্গ অধিকারে তাঁহাদের যে বহু সেনা ক্ষয় হইয়াছিল তাহার বিম্বুমাত্র সন্দেহ নাই। বাহা নান্দান পাহাড়ে ঘাটিয়াছিল,—এখানেও সেই ভয়াবহ লোমহর্ষণ ব্যাপার ঘটিল। জাপানিগণ দুর্দমনীষ সাহস ও বীৰত্বে শত শত জন আনন্দে প্রাণ দিল। তাঁহাদের মৃত দেহের উপর দিয়া গমন কবিয়া অবশেষে জাপানী বীরগণ কষেব দুর্ভেদ্য একটা দুর্গ অধিকার কবিলেন। বলা বাহুল্য টোগোও সমুদ্রে থাকিয়া এইযুদ্ধে যোগদান কবিয়াছিলেন। এইরূপ আবও ১৩টা দুর্গ আছে। পোর্ট আর্থারের উত্তরে কষেব সুইসিলিং দুর্গ অতি দুর্ভেদ্য ;—কিন্তু এইটী অধিকার কবিত্তে পারিলে, তখন পোর্ট আর্থার অধিকার অনেকটা সহজ হইয়া আসিবে; তাহাই জাপানী একদল সেনা এই দুর্গ অধিকারে অগ্রসর হইল। তাঁহারা অতি সতর্কতাব সহিত দুর্গের দিকে চলিল,—কিন্তু এই দুর্গ জয় তাঁহাদের সহজে ঘটিল না। আবাব কয়েক দিনেব জন্ত যুদ্ধ একরূপ স্থগিত বহিল, তবে জাপগণ এক্ষণে পোর্ট আর্থারের ৩১ মাইল নিকটে আসিয়া পড়িয়াছে। তিন দিকে সমুদ্র,—এই সকল সমুদ্র হইতে জাপানিগণ কব-মাইন সকল দূর কবিয়া দিয়াছেন। এক্ষণে

টোপোর যুদ্ধপোত পোর্টআর্থার তিনদিক হইতে আক্রমণ করিতে সক্ষম হইতেছেন,—পশ্চাৎদিকে নগি সৈন্যে অগ্রবর্তী হইয়াছেন ।

জাপানিগণ নিশ্চিত জয় জানিয়া উৎফুল্ল হইয়া উঠিয়াছেন । পোর্ট আর্থার জয় হইলে, সে দিন জাপানের নগরে নগরে আলোক মালা বিভাসিত হইবে ;—তৎক্ষণে নগরে নগরে সহস্র সহস্র নানা রংয়ের কাগজের লণ্ঠন প্রান্তত হইতেছে । জাপানিদিগের এক্ষণে বিশ্বাস হইয়াছে যে শীঘ্রই পোর্টআর্থার দখল হইবে,—কেবল ইহাই মনে, লিওবাংয়ে রুশ-সেনাপতিও সৈন্যে পরাজিত হইবেন । তবে লিওবাং যুদ্ধ জয় ও পোর্টআর্থার এই দুইটির কোনটা আগে সম্পাদিত হইবে, তাহা কেহ বলিতে পারেন না । জাপানের দুই যুদ্ধের আরোজনই সম্পূর্ণ হইয়াছে,—এখন সকলে উদগ্ৰীব, উৎকণ্ঠিত ! রুশ-জাপানের যুদ্ধ সংবাদ পাইবার জন্য এক্ষণে পৃথিবী শুদ্ধ লোক উন্মত্ত হইয়াছেন ।

উনচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপান-সমুদ্রে রুশ ।

প্রায় আরও এক মাস অতীত হইয়া গেল, তবুও আড্মিরাল কামিমুরা ভ্লাডিভস্তকের রুশ-যুদ্ধপোত ধরিতে পারিলেন না । তাহারাই সেইরূপই আলাতন করিতে লাগিল । তবে রুশের দুয়াদৃষ্ট বশতঃ ভ্লাডিভস্তকে তাহাদের তিনখানি জুজার ও একখানি গান বোট জলমগ্ন হইল । রুশ-জাহাজ বগাটির কয়েকদিন পূর্বে চড়ায় লাগিয়া জলমগ্ন হইয়া যায় । সম্প্রতি দুই খানি জাহাজ রুশ জার্মানির নিকট ক্রম করিয়াছিলেন ; তাহারাই ভ্লাডিভস্তক্ বন্দরে প্রবেশ কালে রুশের স্থাপিত “মাইনে” আঘাতিত হইয়া জলমগ্ন হইল । কয়দিন পরে একখানি গান বোটেরও এইরূপ দৃশ্য ঘটিল !

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে ১লা জুলাই রুব-জাহাজ আলো নিবাইয়া দিয়া অন্ধকারে কামিনুরার সম্মুখ হইতে পলাইয়াছিল; সেই পৰ্যন্ত তাহারা কোথায় আছে,—তাহা আর কামিনুরা কিছুতেই স্থির করিতে পারিলেন না।

কয়েকদিন পরে এই সকল রুব-জাহাজ হকোডোটির নিকটে দেখিতে পাওয়া গিয়াছিল। একদিন ইহারা একখানি ক্ষুদ্র জাপানী জাহাজকে বৃত্তও করিয়াছিল; কিন্তু সেই জাহাজ অতি ক্ষুদ্র দেখিয়া, তাহারা ধরা করিয়া তাহা আর ভগ্ননয়ন করে নাই। তাহাদের ডয়ে সমস্ত জাপানী জাহাজ বন্দরে বন্দরে আশ্রয় লইতেছিল। তাহারা ইহার পর একখানি জাপানী টিমার বরিয়া লইয়াছিল,—অপর একখানিকে ডুবাইয়া দিয়াছিল। ক্রমে দেখা গেল যে তাহারা টোকিওর দিকে আসিতেছে। এই দিক হইতে নানা সওদাগরী জাহাজ সর্বদা মালামাল লইয়া আমেরিকার গমনাগমন করিত। এ সংবাদ পাইবা মাত্র জাপান এ দিকের ব্যবসা বধাসাধ্য বন্ধ করিয়া দিলেন,—কিন্তু পথেও সমুদ্র-বন্ধে অনেক জাহাজ ছিল;—তাহারা এই হৃদ্যন্ত রুব-যুদ্ধপোতের সম্মুখে পড়িলে যে কি হইবে তাহা বলা যায় না! এ বিপদকে সমূলে নির্মূল করিতে না পারিলে, জাপান কিছুতেই নিশ্চিন্ত হইতে পারিতেছেন না,—অথচ ইহাদের কিছুতেই ধরা বাইতেছে না,—এজন্ত প্রকৃতই জাপান বড়ই বিপদে পড়িয়াছেন।

সকলে বাহা ভাবিয়াছিলেন, শীঘ্রই তাহাই ঘটিল। “নাইট কমাণ্ডার” নামে একখানা ইংরেজ জাহাজ আমেরিকা হইতে মাল লইয়া জাপানে আসিতেছিল। ২৩শে জুলাই তারিখে এই জাহাজ রুবের যুদ্ধ-পোতের সম্মুখে পতিত হইল। কাপ্তেন ও অফিসার ভিন্ন জাহাজে ২৬ জন খালাশী ছিল! ইংরেজ কাপ্তেন ও অফিসারগণ জানিতেন যে রুব নানা ছলে যে সে জাহাজ আটক রাখিতেছে। পূর্বে রেড্‌সিতে মালাকা ও জাপান দাগরে আর একখানা ইংরেজ জাহাজ

ইহাঙ্গা আটক করিয়াছিল ; সুতরাং তাহাদের পক্ষে “নাইট কমান্ডার”কে ধৃত করিয়া ড্রাডিগটকে লইয়া যাওয়া বিচিত্র নহে । বলা বাহুল্য এই সকল দুর্দান্ত রুশ-জাহাজকে সম্মুখে দেখিয়া কাপ্তেন ও অফিসাবগণ বিশেষ চিন্তিত ও সন্দিগ্ধ হইলেন, কিন্তু তাহাদের সন্দেহ অধিকক্ষণ বহিল না । কষগণ গোলা চালাইয়া জাহাজ দণ্ডায়মান বাধিতে আজ্ঞা করিলেন । তখন উভয় জাহাজে কিয়ৎক্ষণ কথোপকথন চলিল,—তৎপবে হুকুম আসিল, আধ ঘণ্টাব মধ্যে সকলে জাহাজ ত্যাগ করিয়া রুশ জাহাজে না গমন করিলে, কষগণ জাহাজ জলমগ্ন করিয়া দিবেন । এ ভয়াবহ আজ্ঞা অমান্য করিবাব ক্ষমতা তাহাদের ছিল না ;—কাপ্তেন তাহাব সমস্ত লোক জন লইয়া সহর নৌকায় উঠিয়া রুশ-জাহাজে আগমন করিলেন,—তখন বিনা বিধায় কষগণ জাহাজ ডুবাইয়া দিল ।

তিনটাব সময় সিনান নামে আব একথানা ইংরেজ জাহাজ রুশ যুদ্ধপোতের সম্মুখে পতিত হইল । এই জাহাজ অষ্ট্রেলিয়া হইতে আসিতেছিল । এ জাহাজেব উপরও দণ্ডায়মান হইবার আজ্ঞা আসিল । তৎপবে একজন রুশ-সেনাধ্যক্ষ এই জাহাজে আসিয়া বলিলেন যে সম্রাট আজ্ঞা দিয়াছেন যে যে সকল জাহাজে ইংরেজের পতাকা থাকিবে,—তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল তাহাদের বিশেষ সম্মাননা করিবে । - কিন্তু যদি কোন জাহাজে রেল প্রস্তুত করিবাব সবজ্ঞাম কিছু থাকে,—তাহা হইলে সেই জাহাজ ধৃত করিতে বা ডুবাইয়া দিতে হইবে ।

সৌভাগ্য ক্রমে জাহাজে কোন রেলের সরঞ্জাম ছিল না,—তাহাই রুশ সেনা জাহাজ ছাড়িয়া দিলেন । তবে ইংরেজগণকে যুদ্ধপোতে আটক বাধিয়া পালাসীদিগকে এই জাহাজে পাঠাইয়া দিলেন । আবও বলিলেন যতক্ষণ না রুশ-যুদ্ধপোত সকল অদৃশ্য হয়, ততক্ষণ তাঁহাবা একপদও গমন হইতে অগ্রসব হইতে পারিবে না ।

যখন “নাইট কমান্ডার” জাহাজেব সংবাদ বিলাতে উপস্থিত হইল,

তখন একটা মহা হলুহুল পড়িয়া গেল । সকলেই বলিতে লাগিলেন, “রুষ
যার অত্যাচার করিয়াছেন।” টোকিওস্থিত ইংরেজ-দূত সার রুড
ম্যাকডোনাল্ড এ সম্বন্ধে বিশেষ অনুসন্ধান আরম্ভ করিলেন । সকলে
উৎকণ্ঠিত,—কোনদিন রুষ-ইংবাজে যুদ্ধ বাধে ! যদি তাহা হয়, তবে
ভয়াবহ কাণ্ড হইবে ! সমস্ত ইয়োরোপ দুই ভাগে বিভক্ত হইয়া ধরা
নব-শোণিতে প্রাণিত করিবে !

রুষগণ বলিলেন যে “নাইট কমাণ্ডার” প্রথমে তাঁহাদের আজ্ঞা অগ্রাহ
করিয়া চলিয়া যাইতেছিল,—রুষগণ চাবিটা গোলা নিক্ষেপ করিলে তবে
সে দণ্ডায়মান হয় । আর তাহাতে বিস্তর বেগ-সবঞ্জাম ছিল,—এ অবস্থায়
তাঁহারা অসম্ভবত জাহাজ ধৃত করিতে পাবেন ;—কিন্তু তাহার উত্তরে
সকলে বলিলেন যে এইরূপ জাহাজ ধৃত করা যায় কিনা, তাহা রুষ-রণতরীর
সৈন্যাদ্যক্ষগণ কখনই বিচার করিতে পাবেন না ;—তাঁহারা জাহাজ বন্দবে
লইয়া যাইতে বাধ্য । সেখানে ইহার বিচার হইত,—তাঁহাদের ইচ্ছামত যে
কোন জাহাজ ডুবাইয়া দিতে তাঁহারা পারেন না । ইহার উত্তরে রুষ
বলিলেন যে এই জাহাজ বন্দরে লইয়া যাইবার মত ততলোক তাঁহাদের
জাহাজে ছিল না । যাহা হউক এ বিষয় লইয়া সমস্ত ইয়োরোপে এক মহা
আন্দোলন উত্থিত হইল । এমন কি ভয়াবহ ইয়োরোপীয় যুদ্ধ হইবারও
সম্ভাবনা ঘটিল ।

রুষগণ যে কেবল ইংবাজের জাহাজ ডুবাইলেন, তাহা নহে । জাপান
স্টিমার “খিবা” মাছ লইয়া জাপানী বন্দর ইয়োকোহামায় যাইতেছিল ,
রুষগণ “নাইট কমাণ্ডারের” আয় এই জাহাজও ডুবাইয়া দিলেন । বলিলেন
যে মাছ সৈন্তগণের আহারীয় দ্রব্য, স্তত্রাং ইহা যুদ্ধোপকরণ,—এই জন্য
তাঁহারা আইনানুসারে এ জাহাজ ধৃত করিতে পারেন । তবে এই
জাহাজ ভ্রাড়িভস্টকে পাঠাইবার মত ততলোক তাঁহাদের সঙ্গে ছিল না,—
তাহাই তাঁহারা এ জাহাজও ডুবাইতে বাধ্য হইলেন ।

ইয়োকোহামা জাপানের প্রধান সওদাগরী বন্দর । এখানে সর্বদাই নানা দেশের, বিশেষতঃ আমেরিকার, জাহাজ আসিত,—সুতরাং রুশ-যুদ্ধপোত এই বন্দরের নিকটস্থ হওয়ার সকলেই ব্যতিবাস্ত হইয়া উঠিলেন ।

“কোরিয়া” নামে একখানা জাহাজ ত্রিশ লক্ষ টাকার সোণা ও আরও বহু যুদ্ধোপকরণ লইয়া জাপান বন্দরে আসিতেছিল । রুশ এ সংবাদ পূর্ব হইতে পাইয়া, তাঁহাদেব যুদ্ধপোতকে এই জাহাজ ধরিবার জন্ত বিশেষ আজ্ঞা দিয়াছিলেন ;—কিন্তু জাপানের সৌভাগ্যক্রমে রুশগণ এই জাহাজ ধৃত করিতে পাবিল না । ২৯শে জুলাই “কোরিয়া” জাহাজ নির্ঝিল্লি বন্দরে আসিয়া নঙ্গর করিল ।

আর এখানে বিলম্ব করা বিপদজনক ভাবিয়া রুশ-যুদ্ধপোত আবার ভ্লাডিভস্টকের দিকে চলিল । বেলা ৩টার সময় রুশগণ দেখিলেন যে একখানা জাপানী তৃতীয় শ্রেণীর ক্রুজার তিনখানি টরপেডো বোটের সঙ্গে আসিতেছে । ইহাদেব পশ্চাতে একখানি সওদাগরী জাহাজ ও চারিখানি টরপেডো বোট দেখা যাইতেছে ! ইহারা রুশ-জাহাজের পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিল । এ অবস্থায় রুশদিগকে আক্রমণ করা কেবল উন্নততা হইত ;—তবে তাহা জানিত কামিমুরা এই সকল রুশ-জাহাজ ধৃত করিবার জন্ত ঘুরিতেছেন,—ইহারা নিশ্চয়ই তাঁহার সম্মুখে পতিত হইবে । কিন্তু রুশের সৌভাগ্যক্রমে কামিমুরা সেদিকে আসিলেন না,—রুশ-জাহাজ অনেক বন্দী লইয়া অবশেষে ভ্লাডিভস্টকে উপস্থিত হইল ।

পূর্বে বাহির হইয়াছিলেন আড্মিরাল বেকোব্রাজক্—এবার বাহির হইয়াছিলেন,—আড্মিরাল জেসেন । বেকোব্রাজক্ পোর্টআর্চারে বদলি হইয়া তথায় চলিয়া গিয়াছিলেন । রুশ-জাহাজের এই সমুদ্র পরিভ্রমণে বিভিন্ন প্রদেশের সওদাগরগণের জাহাজ জলময় ও আটক প্রভৃতি হওয়ার তাঁহাদের প্রায় দেড় কোটি টাকা লোকসান হইয়াছিল ।

ক্রমগণ এই সকল জাহাজ ডুবাইয়া কেবল কলঙ্কের ডালি মাথায় করিলেন । অথচ জাহাজ একখানা তৃতীয় শ্রেণীর জাপানী জাহাজ জাহাজ ও কয়েকখানা টরপেডো বোটকে আক্রমণ করিতে সাহস করিলেন না ; তাহাদের ভয়ে কাপুরুষতার পরাকাষ্ঠা দেখাইয়া পলায়ন করিলেন ! বোধ হয় এ কার্যে ক্রমগণ নিজেরাই মনে মনে বিশেষ লজ্জিত হইয়া ছিলেন !

ক্রমের এইরূপ সমুদ্র পরিভ্রমণে ইয়োরোপ ও আমেরিকার সহিত ক্রমের কেবল যে নানা গোলযোগ ঘটিল তাহা নহে,—জাপানিগণ পোর্টআর্থার অনতিবিলম্বে অধিকার করিবার জন্ত ব্যগ্র হইলেন । একবার পোর্ট আর্থার জয় হইলে, তখন ভ্লাডিভস্টক দখল করিয়া এই কয়খানা ক্রম যুদ্ধপোতের ইহলীলা শেষ করিবার পক্ষে তাঁহাদের আর অধিক বিলম্ব হইবে না ।

ক্রমগণও তাহা বুঝিলেন । পোর্টআর্থার লাভ হইবার পর তাঁহাদের আর ভ্লাডিভস্টকের উপর তত যত্ন ছিল না ;—কিন্তু এক্ষণে সহসা তাঁহাদের ইহার উপর যত্ন শতগুণ বৃদ্ধি পাইল । ৩০ শে জুলাই স্বয়ং গভর্নর জেনারেল আলেকজিফ ভ্লাডিভস্টকে আগমন করিলেন । বন্দর সূদৃঢ় করিবার নানা চেষ্টা হইতে লাগিল । সেনাপতি লিনিভিচ ভ্লাডিভস্টক রক্ষা করিতেছিলেন । তাঁহার নিকট আরও সৈন্ত প্রেরণ করা স্থির হইল,—কিন্তু কুরোপাট্কিন তাঁহার সেনা হইতে কত সৈন্ত পাঠাইতে পারিবেন,—তাহা বলা যায় না । আলেকজিফ ও কুরোপাট্কিনে এখনও য়োর মতভেদ চলিতেছে; এই বিবাদ বিসম্বাদই ক্রমের এত লাঞ্চার একটী মূলভূত কারণ । আলেকজিফই প্রকৃতপক্ষে ক্রমের সর্কনাথ করিলেন ।

চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপানী বন্দোবস্ত ।

যখন জাপানিগণ প্রথমে কোরিয়া ও মাঞ্চুরিয়ার আসিয়াছিলেন, তখন তথায় দারুণ শীত। এক্ষণে জুলাই মাসে ভয়াবহ বৃষ্টি আরম্ভ হইয়াছে। কোরিয়ার ও মাঞ্চুরিয়ার কোন বাস্তাই পাকা নহে; তাহার উপর এই সকল রাস্তায় গোয়ান গমনাগমন করায়, এই বর্ষায় সকল রাস্তাতেই হাঁটু সমান কাদা হইয়াছে। জাপানিগণ যে কি কষ্টে এই সকল পথে তাঁহাদের সেনা, কামান, রসদ লইয়া অগ্রসর হইতেছিলেন,—অথচ তাঁহারা এ সম্বন্ধে কি সুন্দর বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন,—তাহা নিম্নলিখিত বর্ণনার বেশ উপলব্ধি হইবে।

কোরিয়ার মালপত্র লইয়া যাইবার পক্ষে এই দেশীয় বড় বড় গরু ব্যবহৃত হইত,—কিন্তু জাপানিগণের দুর্ভাগ্যবশতঃ পূর্ব বৎসর মড়কে কোরিয়ার প্রায় গরু নিঃশেষ হইয়া গিয়াছিল। এদেশের ঘোড়াগুলিও ছোট ছোট,—কিন্তু দেড় মণ মাল তাহারা অনায়াসে বহন করিতে পারিত; সুতরাং বলা বাহুল্য জাপানিগণ এ দেশে আসিয়া প্রথমেই যেখানে বহু ঘোড়া ও গরু পাইলেন, সমস্তই কিনিয়া কেলিলেন। কুরোকির সহিত যত সনা ছিল, তাহাদের প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদি বহন, এই সামান্য সংখ্যক ঘোড়া ও গরুর কার্য্য নহে,—সুতরাং এই সকল বহন সম্বন্ধে সমস্ত বন্দোবস্ত জাপানিগণকে জাপান হইতে স্থির করিয়া আনিতে হইল। জাপান এ সম্বন্ধে যে সুন্দর বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন, তাহার তুলনা হয় না। তাহারা দুই চাকার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গাড়ী সঙ্গে কবিয়া আসিয়া-

ছিলেন। প্রত্যেক গাড়ীতে প্রায় দুই মণ মাল ধরিত। এই সকল গাড়ী একটা ছোট ঘোড়ার টানিত। সেই ঘোড়ার ভার একজন লোকের উপর থাকিত। ইহা বা সকলেই যুদ্ধবিজ্ঞা শিক্ষা করিয়াছে। এতদ্ব্যতীত ইহাদিগকে মাল বাঁধা ও বোঝাই করা কার্য্য নূতন বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে শিক্ষা দেওয়া হইয়াছে। এইরূপ গাড়ীর একটা দলের উপর এক এক জন সেনাধ্যক্ষ আছেন। এই সকল সেনাধ্যক্ষও তিন বৎসর এই মালবহন বিজ্ঞা অতি সুন্দররূপে শিক্ষা করিয়াছেন। এই সকল ক্ষুদ্র গাড়ী পার্শ্বভাগে পথে অথবা কোরিয়ানদিগের সহবের অপরিষর গলির ভিতর দিয়া লইয়া যাইতে জাপানিগণের বিস্ময়াত্র ক্রেশ হইল না। জাপান-সেনাদলের পশ্চাতে এই সকল রসদ-বাহক সেনাদিগের ও অল্প গরুর তিন দিনের আহারীয় লইয়া পশ্চাৎ পশ্চাৎ আসিতেছিল। এতদ্ব্যতীত ইহাদেব নিকট সৈন্তদিগেবও এক দিনের অতিরিক্ত রসদ ছিল। সেনাগণও প্রত্যেকে তাহাব গলায় বিলম্বিত থলিতে এক দিনের বাঁধা খাও ও দুই দিনেব অতিবিক্ত খাও সঙ্গে লইয়াছিল। আরও এক দিনেব আহাবীয় প্রত্যেক দলেব মালামালেব সহিত আসিতেছিল। প্রত্যেক ঘোড়া বা গরু তাহাদেব এক দিনেব ঘাস লইবাছে,—আরও দুই দিনের ঘাস দলের মালামালেব সঙ্গে আসিতেছে।

এই সকল ঘোড়া গরু ছাড়াও জাপানিগণ সহস্র সহস্র সৈনিক-কুলি সঙ্গে আনিয়াছেন। ইহা বা ছোট ছোট গাড়ীতে লেড় মণ দ্রব্য ঠেলিয়া লইয়া যাইতেছে। ইহারা সকলেই বলিষ্ঠ ও সুস্থকায়,—কেবল উচ্চতা বা বুকের বিস্তারে কম বলিয়াই সেনাদলভুক্ত হইতে পারে নাই। কিন্তু তাহা বলিয়া তাহারা দেশে পড়িয়া নাই,—যুদ্ধক্ষেত্রে জাপানের রসদবাহী হইয়া আসিয়াছে। ইহাবাই অতি সুবন্দোবস্তের সহিত জাপানের কোটা কোটা মণ রসদ ও যুদ্ধোপকরণ যুদ্ধক্ষেত্রে লইয়া যাইতেছে।

একজন সেনাধ্যক্ষ একটা মন্দির বা বাড়ী অধিকার করিয়া বসিলেন ;

—অমনই তথায় ভূপাকার খাণ্ডজ্বা ও বজ্রাদি যেন পাতাল হইতে নিমিষে আবির্ভূত হইল । এখানে পৰ্ব্বত প্রমাণ লাগ কয়ল,—ওখানে আকাশ সমান ঢালের বস্তা । এখানে ৫০ মাইল দূর হইতে জাপগণ দলে দলে গরু আনিতেছে । ওখানে তাহারা সহস্র সহস্র মুগী হত্যা করিতেছে,—অস্ত্র তাহারা শূকর সংগ্রহ করিতেছে,—কিন্তু জাপানী সেনাগণ তাহাদের হইতে অগ্রে প্রায় ৮০ মাইল দূরে রহিয়াছে । কেহ একটা গ্রামে প্রবেশ করিল,—তিনি জানেন যে এখানে দুই দিনের মধ্যে কোন জাপানী সেনার উপস্থিত হইবার সম্ভাবনা নাই । তবু তিনি প্রথমেই দেখিবেন যে গ্রামের বাহিরে এক বড় মানচিত্র জাপানিরা লটকাইয়া দিয়াছে । এ মানচিত্রে গ্রামের সমস্ত পথ ও সমস্ত বাড়ী দেখান হইয়াছে । কাহারও কোন ভুল হইবার সম্ভাবনা নাই । গ্রাম হইতে কয়েক মাইল দূরে কতকগুলি জাপানী অস্বারোহী পাহারার আছে ;—আর জন কয়েক জাপকর্মচারী কোরিয়ানদিগের নিকট তাহাদের শূকর ও চাউল ক্রয় করিবার চেষ্টা করিতেছেন । দলে দলে কুলি রসদ লইয়া চলিয়াছে । সকলই অতি সুবন্দোবস্ত,—যেন কলে কাজ হইতেছে ।

জাপান বহু বৎসর হইতে দেশে গোপনে গোপনে মহা আয়োজন করিতেছিলেন । কিউর নামক স্থানে তাঁহারা এক বৃহৎ অস্ত্র শস্ত্র ও জাহাজ নির্মাণের কারখানা নির্মাণ করিয়াছিলেন । এরূপ বৃহৎ সর্ব্বতোপ্রকারে আধুনিক বৈজ্ঞানিক প্রথায় নিৰ্ম্মিত কারখানা পৃথিবীর আর কোথায়ও আছে কিনা সন্দেহ ।

একজন সংবাদদাতা এই জাপানী কারখানা দেখিয়া লিখিয়াছেন :—
“এই কয় বৎসরের মধ্যে জাপান যে কতদূর উন্নতিলাভ করিয়াছেন, কিউরই তাহার অলস্ত দৃষ্টান্ত । ইহা সম্পূর্ণ জাপানী ব্যাপার” । ইহার ভিতর একজনও ইয়োরোপীয় বা আমেরিকান নাই । সকল প্রকার যুদ্ধোপকরণই জাপানী ইঞ্জিনিয়ারগণ নির্মাণ করিতেছেন । তাঁহারা

বিদেশী কাহারও কোনও সাহায্য লইতেছেন না । যাঁহারা মনে করেন যে পাশ্চাত্য দেশ হইতে এখনও জাপানের অনেক শিক্ষা করিতে আছে, এই কিউরের কারখানা দেখিলেই তাঁহাদের সে বিষয় ভ্রম দূর হইবে । জাপানিগণ ইয়োরোপ ও আমেরিকায় গিয়া সকল বিষয় এমনই সুদক্ষতার সহিত শিখিয়া আসিয়াছেন যে তাঁহারা বোধ হয় শীঘ্রই তাঁহাদের শিক্ষক-দিগকে অতিক্রম করিয়া আরও উন্নতির পথে অগ্রসর হইবেন । সেফিল্ড ও আর্মস্ট্রংয়ের কারখানা দেখিয়া আমরা মনে করি যে পৃথিবীর আর কোথাও এত বড় ব্যাপার নাই, কিন্তু ইংলণ্ড হইতে ১৫ হাজার মাইল দূরস্থিত ক্ষুদ্র জাপানে কিউর কারখানায় জাপানিগণ তাঁহাদের অপেক্ষা অধিক বাহাদুরি দেখাইতেছে ;—আর এই জাপান কেবল ৩০ বৎসর মাত্র সভ্যতার পথে অগ্রসর হইয়াছে !”

“এই কারখানায় যাঁহারা কাজ করিতেছে, তাঁহারা সকলেই সন্তুষ্ট-চিত্ত,—তাঁহাদের মধ্যে সভা সমিতি নাই । তাঁহারা ধর্ম্মঘট কি তাহা জানে না । অল্প মাহিনায় সন্তুষ্ট,—ইহাতেই তাঁহারা প্রাণ দিয়া দেশের জন্ত খাটিতেছে ! যে জাপ টরপেডো বোটের সামান্য একটী পেরেক প্রস্তুত করিতেছে, সে সেই পেরেকটী যথা স্থানে স্থাপিত হইলেই তাঁহার কথা ভুলিয়া যাইতেছে না । সে সেই টরপেডো বোটের উপর সর্ব্বদা দৃষ্টি রাখিতেছে । যখন সে শুনিতেছে যে সেই টরপেডো বোট শত্রুর এক বৃহৎ যুদ্ধপোত নষ্ট করিয়াছে, তখন সে ছুটিয়া তাঁহার বন্ধু বান্ধবের নিকট গিয়া গর্কপূর্ণ স্বরে বলিতেছে, ‘ভাই সকল, আমি এই টরপেডো বোটের পেরেক প্রস্তুত করিয়াছিলাম !’ যে জাতির সামান্য শ্রমজীবীর এত স্বদেশ-প্রেম, সে জাতির কখনও পরাজয় হইবার সম্ভাবনা নাই ! একজন জাপানী ইঞ্জিনিয়ার বলিলেন যে তিনি ইংলণ্ডে দশ বৎসর ধরিয়া এ সম্বন্ধে যাহা কিছু শিখিবার সকলই শিখিয়া আসিয়াছেন । এই দশ বৎসরের মধ্যে তিনি তাঁহার আত্মীয় স্বজন বন্ধু বান্ধব কাহাকেও দেখিতে

পান নাই। জাপান-রাজ তাঁহার শিক্ষার সমস্ত ব্যয় সম্বলান করিয়া ছিলেন,—এক্কে তিনি জাপানের সেবার নিযুক্ত হইয়াছেন!”

আডমিরাল জামানৌচি এই কারখানার প্রধান অধ্যক্ষ। তিনি বহু বৎসর বিলাতে থাকিয়া বাহা শিখিবার সমস্তই শিখিয়া আসিয়াছিলেন। এক্কে তাঁহার অধীনে ১৫ হাজার কারিকর ইঞ্জিনিয়ার প্রত্যহ কাজ করিতেছেন। তাঁহাদের সহিত দুই হাজার কুলি ও এ্যাপ্রেটিসও আছে। এক্কে এখানে কামান, গোলাগুলি, বন্দুক, মাইন, টরপেডো সমস্তই প্রস্তুত হইতেছে! এ সকলের জন্ত জাপানকে আর কাহারও মুখাপেক্ষা করিয়া থাকিতে হয় না।

এইখানে বৃহৎ “ডকে” জাপানী টরপেডো বোট ও টরপেডো ডেসট্রয়র নির্মিত হইতেছে। যুদ্ধের সময়েও এইখানে একখানা প্রথম শ্রেণীর টরপেডো বোট ও দুই খানা টরপেডো ডেসট্রয়র প্রায় সম্পূর্ণ হইয়া আসিয়াছিল। আডমিরাল জামানৌচি বলিলেন, “শীঘ্রই আমরা দুইখানি ব্যাটেলসিপ নির্মাণ করিব। ইহার জন্ত কোন দ্রব্যই ইয়োরোপ ও আমেরিকা হইতে আনিব না,—সকলই জাপানে প্রস্তুত করিব। আর জাপানের ইয়োরোপ বা আমেরিকার মুখাপেক্ষা করিতে হইবে না। জাপান অনেক বিষয়ে তাঁহাদের হইতে অনেক উন্নত হইয়াছে।

এইতো গেল জাপানের অস্ত্র শস্ত্র, যুদ্ধোপকরণ ও যুদ্ধপোত নির্মাণের বন্দোবস্ত। জাপান কিরূপে নৌ-সেনাধ্যক্ষগণের শিক্ষার ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহাও দেখুন। এডাজিমা নামক স্থানে জাপান জলযুদ্ধ-বিজ্ঞা শিক্ষার্থ এক বৃহৎ কলেজ স্থাপন করিয়াছেন। এই কলেজে জাপানী সমস্ত নৌ-সেনাধ্যক্ষগণকে শিক্ষা লাভ করিতে হয়। কেবল ইঞ্জিনিয়ারগণ, অর্থাৎ বাহারা জাহাজের কল চালিত করেন, তাঁহারা আবার এখান হইতে ইম্বোকুজুকার কলেজে এই বিষয়ে বিশেষ শিক্ষা লাভ করিতে গমন করেন।

সর্বদাই এখানে অন্ততঃ ৬০০ শত শিক্ষার্থী বাস করেন। গত বৎসর ২০০ শত বালক লইবার কথা ছিল, কিন্তু ৫ হাজার বালক এই কলেজে প্রবেশেব জন্ত আবেদন করিয়াছিল। ইহাতেই বুঝিতে পারা যায় যে জাপানী বালকগণ জলযুদ্ধ শিক্ষা কবিবার জন্ত কত ব্যস্ত !

ষোড়শ বৎসবে জাপানী বালককে এই কলেজে প্রবেশ করিতে হয়। প্রথমে সামান্য সাধাবণ বিষয়ে একটা পরীক্ষা হয় ; এই পরীক্ষায় যাহারা উত্তীর্ণ হইতে পারে, তাহাদিগকেই কেবল কলেজে লওয়া হইয়া থাকে। তাহাব পর ডাক্তারি পরীক্ষা আছে,—খুব ভাল স্বাস্থ্য ও বলিষ্ঠ দেহ না হইলে, কাহাকেও গ্রহণ করা হয় না।

তাহার পর এই সকল জাপানী বালক সম্পূর্ণরূপে জাপান-রাজ্যের সম্ভান হইয়া যায়। তাহাদের সকল ব্যয় জাপান-গভর্নমেন্ট প্রদান করেন। তাহাদের পিতা মাতা আত্মীয় স্বজনের আব এক পয়সাও ব্যয় হয় না।

বালকগণ তিন বৎসর এ কলেজে শিক্ষা পায় ;—তাহাব পর এক বৎসর জাহাজে সমুদ্র মধ্যে পর্যটন করে। এই সময়ে তাহারা প্রায়ই আমেরিকা ও ইংলণ্ডে আগমন কবিয়া থাকে। কলেজে প্রায় চল্লিশজন শিক্ষাদাতা আছেন ; তাহার মধ্যে একজন ইংরেজ প্রফেসর আছেন,—তিনি বালকদিগকে ইংবাজি ভাষা শিক্ষা দিয়া থাকেন।

এই কলেজে বালকগণ জলযুদ্ধ-বিজ্ঞা সম্বন্ধে বাহা কিছু শিক্ষা আবশ্যক, তাহার সমস্তই শিক্ষা করিয়া থাকে। এ সম্বন্ধে তাহাদিগকে দিন রাত্রি পরিশ্রম করিতে হয়। শিক্ষাদাতাগণ তাহাদিগকে পুত্রসম স্নেহ করিয়া তাহাদের প্রত্যেককে মহা জলযোদ্ধার পরিণত করিয়া থাকেন।

কলেজের ছুটি হইলে বালকগণ খেলিতে যায়। সে এক অভূতপূর্ব খেলা ! ক্রীড়া স্থানের মধ্যে একটা দণ্ড মাটিতে প্রথিত আছে। বালকগণ দুই দলে বিভক্ত হইয়া একদল সেই দণ্ডের চতুর্দিক

বেঠেন করিয়া দণ্ডায়মান হয়,—আর অপর দল ইহাদিগকে পরাজিত করিয়া সেই দণ্ড অধিকার কবিতে চেষ্টা পাইয়া থাকে। সে এক ভয়ানক ব্যাপার ! বালকগণ দণ্ডের চতুর্দিকে বেষ্টিত বালকগণের উপর প্রবল প্রতাপে মহা চীৎকারে পতিত হয় ;—মারামারি, হাতাহাতি, ঘুসি, লাতি,—যে যেকপে পারে অপর দলকে প্রহার করে। অনেকে ভুতলশায়ী হয়,—অনেকে তাহাদের বুকের উপর দাঁড়াইয়াই লড়িতে থাকে ! কেহ কেহ আবার অপরের স্বন্ধে উঠিয়া ঘুসি চালায় ! যখন জয়ী দল দণ্ড ভূমে পাতিত করিতে পারে, তখনই এই ভয়াবহ যুদ্ধ স্থগিত হইয়া বালকগণ ঘাম মুছিতে মুছিতে ক্রীড়াক্ষেত্রে ছড়াইয়া পড়ে। অনেকে আহত হইয়া সহজে উঠিতে পারে না ; যুদ্ধক্ষেত্রেই পড়িয়া থাকে। তবে ডাক্তার ডাকিবার প্রয়োজন অতি অল্প সময়েই হয় ! যাহাদের ক্রীড়া এইরূপ ভয়াবহ ব্যাপাব,—তাহারা যে ভবিষ্যতে মহাবীর হইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ?

যেমন জলযুদ্ধ-বিজ্ঞান জাপানিগণ সুদক্ষ হইতেছে, ঠিক সেইরূপ স্থল-যুদ্ধেও তাহারা আধুনিক যুদ্ধের সমস্ত বৈজ্ঞানিক প্রণালী শিক্ষা করিতেছে। ইহার জন্তও জাপান-রাজ এক বৃহৎ কলেজ স্থাপন করিয়াছেন।

কেবল ইহাই নহে ;—তাহাদের হাঁসপাতালের বন্দোবস্তও চমৎকার। সেনাদলের সঙ্গে সঙ্গে যে সকল হাঁসপাতাল ছিল, তাহার প্রশংসা রুশগণও মুক্তকণ্ঠে করিয়াছিলেন। এতদ্ব্যতীত জাপানিগণ হিরোসিমা নামক স্থানে এক বৃহৎ হাঁসপাতাল স্থাপন করিয়াছিলেন। ছয়খানা জাহাজ যুদ্ধক্ষেত্রে হইতে আহতগণকে ক্রমান্বয়ে দেশে লইয়া আসিতেছে। এইস্থানে চারিটা বড় বড় হাঁসপাতাল ও ছয়টি শাখা হাঁসপাতাল স্থাপিত হইয়াছে। যাহাদিগকে ঘুরে পাঠাইলে ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা নাই, তাহাদিগকে দূরস্থ হাঁসপাতালে বা তাহাদের স্বগৃহে পাঠাইয়া দেওয়া হইতেছে। এই সকল হাঁসপাতালে ২৮ জন সুদক্ষ ডাক্তার ও প্রায় সাড়ে তিন শত

কর্মচারী দিন রাত্রি অবিশ্রান্ত পরিশ্রম করিতেছিলেন । তাঁহাদের মহিমা পকাশ জন শুক্রবাক্যকারিণীও ছিলেন ।

জাপানের যুদ্ধ সম্বন্ধে সকল বন্দোবস্তই সুন্দর,—অথচ তাঁহারা ব্যয় বাহুল্য করিতেছেন না । এই মহাযুদ্ধেও তাঁহাদের কোন বিষয়ে অপব্যয় নাই ;—চুরিচামারি প্রভৃতিও একেবারে নাই বলিলে অত্যাক্তি হয় না । এ পর্য্যন্ত জাপান তাঁহাদের চারিদল সেনা যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিয়াছেন । চারিদলের চারিজন সেনাপতি হইলেন,—কুরোকি, ওকু, নজু ও নগি—সকলের উপর সেনাপতি ওয়ামা । এইরূপ আরও সেনাদল জাপানে প্রেরিত হইয়া আছে ;—প্রয়োজন মত তাহারাও ক্রমে ক্রমে সকলে যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইবে । সমস্ত জাপান এ যুদ্ধে উৎসাহিত,—সুতরাং জাপানের কখনই সেনা সংগ্রহের জন্ত বিলম্বিত ক্রম পাইতে হইবে না ।

একচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুষের বন্দোবস্ত ।

আমরা জাপানের যুদ্ধসজ্জা দেখিলাম,—একণে রুষগণের অবস্থা কি তাহাও দেখা কর্তব্য । আমরা পূর্বেই রুষ-রাজ্যেব বিশৃঙ্খলতার কথা বলিয়াছি ; চারিদিকেই অগণিত চুরি হইতেছে ! ইহার উপর একজন প্রধান রুষ-সেনাধ্যক্ষ অর্থ পাইয়া জাপানিগণকে রুষের সকল গুপ্ত সংবাদ প্রেরণ করিতেছিলেন । বলা বাহুল্য তিনি ধরা পড়িলে তাঁহাকে গুলি করিতে রুষগণের তিলান্ন বিলম্ব হইল না । কেবল ইহাই মনে,—রুষ সেনাগণ বড় ইচ্ছা করিয়া আর যুদ্ধক্ষেত্রে যাইতে স্বীকৃত হইতেছে না । অনেকে নান্না ঔষধ সেবন করিয়া পীড়িত হইয়া পড়িতেছে ! এই জন্তই একদিন স্বয়ং সম্রাট করেকদল সেনাকে উৎসাহ বাক্যে উৎসাহিত করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিলেন । নানা কারণে অধিক পরিমাণ রুষসেনা

অল্প সময়ে যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইতে পারিতেছে না ; তবুও দেশ হইতে নাঞ্চুরিয়ায় ধারাবাহিক ভাবে সৈন্ত, সবজ্ঞান, বসদ আসিতেছে,—কুরোপাটকিন তজ্জন্ত একেবারে হতাশ হন নাই !

কিন্তু যুদ্ধক্ষেত্রেও তিনি আলেকজিফের শত্রুতার বিশেষ বিড়ম্বনা ভোগ করিতে লাগিলেন । কোন বিষয়েই তাঁহার সহিত কুরোপাটকিনের মত মিলিতেছে না । আমবা দেখিয়াছি সম্রাটের দববাবে আলেকজিফের প্রতিপত্তিই অধিক । সম্রাট কুরোপাটকিনের পরামর্শ গ্রহণ না করিয়া আলেকজিফের পরামর্শ গ্রহণ করিয়াছিলেন ; তাহাতেই তেলিসুর যুদ্ধে রুষগণ এরূপ ভাবে জাপানের হস্তে লাক্ষিত হইয়াছিলেন । এখনও সেইরূপ বতভেদ চলিতেছে ; কুরোপাটকিন স্বাধীন ভাবে কোন কাজ করিতে পারিতেছেন না । এদিকে তাঁহার সেনাগণ বৃষ্টি, কাদা ও অনাহারে অসহনীয় কষ্ট পাইতেছে । আব আলেকজিফ বাজাব গ্রাফ মহা সুখে ও সমারোহে হাববিনে বাস করিতেছেন । এ বিষয়ে কেবল তিনিই যে নবাবী বাবুগিরি করিতেছিলেন, তাহা নহে । রুষের সেনাধ্যক্ষগণের মধ্যে প্রায় সকলেই এইরূপ বাবুগিরি চালে চলিতেছিলেন । তাঁহাদের মধ্যে শ্রাম্পেনের ফুয়াবা ছুটিতেছিল । তাঁহাবা গ্রন্থিব সেনাগণের হুঃখ কেহই দেখিতেছিলেন না । একজন সংবাদদাতা লিখিয়াছিলেন, যে সেনাপতি ষ্টাকেলবার্গ এক সুন্দর রেল গাড়ীতে তেলিসুর যুদ্ধে বাস করিতেছিলেন । সঙ্গে তাঁহার স্ত্রী ও কন্যা ! তিনি তাঁহার এই বিস্তৃত গাড়িতে তাঁহার নিজ দাস দাসী ব্যতীত আর কাহাকেও স্থান দেন নাই । এমন কি আহত সেনাধ্যক্ষগণকেও নয় । এখন এই সময়ে এ প্রদেশে যেমন বৃষ্টি হইতেছিল, তেমনই বৃষ্টি বন্ধ হইলে, ভয়ানক গরম হইতেছিল । ষ্টাকেলবার্গের এই রাজগাড়ীর উপর সেই সময় সৈন্তগণ অনবরত জল ঢালিয়া গাড়ী ঠাণ্ডা রাখিতেছিল,—যুদ্ধক্ষেত্রে এরূপ বিলাসিতা আর কেহ কখন দেখেন নাই ।

যুদ্ধক্ষেত্রে রাজভ্রাতা গ্রাণ্ড ডিউক বোরিস্ একজন সেনাধ্যক্ষ হইয়া আসিয়াছিলেন। তিনি শিবিরে এমনই উশৃঙ্খলতা আরম্ভ করিলেন যে সেনাপতি তাঁহাকে ডাকিয়া ভৎসনা করিতে বাধ্য হইলেন ; কিন্তু ইহাতে বোরিস্ রাগত হইয়া এমন কি কুরোপাট্‌কিনের উপরও তরবারি চালাইলেন ! সেনাপতি সরিয়া না দাঁড়াইলে ভয়াবহ কাণ্ড হইত ! তবুও কুরোপাট্‌কিন তাঁহার নাসিকায় দ্বিধা আঘাত পাইলেন। তিনি এই সকল সংবাদ সম্রাটকে জানাইলে তিনি তৎক্ষণাৎ বোরিস্‌কে দেশে প্রত্যাগমনের আজ্ঞা দিলেন। একদিকে যেমনই শৃঙ্খলা,—অপর দিকে তেমনই বিশৃঙ্খলা ! এরূপ অবস্থায় সেনাপতি যে জাপানের সম্মুখে পদে পদে পশ্চাৎপদ হইতেছিলেন, তাহাতে তাঁহার কোন দোষ নাই। যে দিন জাপানিগণ পার্কৃত্য-পথ সকল দখল করিলেন, সেই দিন লিওয়াং হইতে একজন সংবাদদাতা লিখিয়াছিলেন :—

“সেই দিন রাত্রে অবশেষে কুরোপাট্‌কিন বুঝিলেন যে তাঁহার পশ্চাৎ পদ হওয়া ভিন্ন আর উপায় নাই ! তখন তিনি সেনাগণকে পশ্চাৎপদ হইয়া হাইচাংয়ে বাইবার জন্ত অনুমতি দিলেন। এ আজ্ঞা আরও ৮।১০ দিন আগে দেওয়া উচিত ছিল। এক্ষণে জাপানিগণ পার্কৃত্য-পথ উত্তীর্ণ হইয়া আসিয়াছে ! কুষেব যে সকল সেনা হাইপাংয়ে ছিল, তাহারা প্রায় বেরাও হইয়া পড়িল,—তাহাদের পশ্চাৎপদ হইবার উপায় রহিল না। ইহাই সব নহে। কুরোপাট্‌কিন স্বয়ং হাইচাংয়ে আসিলেন। তথা হইতে তিনি লিওয়াংয়ে উপস্থিত হইয়া সমস্ত কুষ-সেনাকে পশ্চাৎপদ হইয়া তথায় আনিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন,—কিন্তু এখন আর তাহার সময় নাই ! সম্মুখস্থ সেনাগণ ছোড়ভদ হইয়া পড়িয়াছে,—তাহারা স্বন্দোবস্তের সহিত পশ্চাৎপদ হইতে পারিল না।”

“২৮ শে তারিখে কুর্বের এই পশ্চাৎপদ আরম্ভ হইল, কিন্তু ঐরকমবেগে বর্ষা নামিল। তিন দিন অবিশ্রান্ত ভীষণ বৃষ্টি হইতে লাগিল।

তাসিচাও এবং হাইচাংয়ের সৈন্তগণের শিবিরে অলসাবন ঘটিল। গুরু বোড়া সকল তাসিয়া গেল,—সেনাগণকে সাতার দিয়া প্রাণরক্ষা করিতে হইল। তাহার পশ্চাৎদিকে আদৌ অগ্রসর হইতে পারিল না। কুরোপাটকিন দেখিলেন যে তাঁহার সৈন্তগণ লিওবাংয়ে আসিতে পারিতেছে না,—কাজেই তিনি পশ্চাৎপদ হইবার আজ্ঞা প্রত্যাখ্যান করিতে বাধ্য হইলেন। নিজেও আবার তাঁহার রেল গাড়ীতে আরোহণ করিয়া সৈন্তদিগের সহিত মিলিত হইয়া শত্রুদিগের সহিত সন্মুখ যুদ্ধ করিতে চলিলেন।”

এ সমস্তই গোলযোগ,—বেবন্দোবস্ত ! এ সকল কুরোপাটকিনের দোষ নহে। তিনি স্বাধীন ভাবে কার্য করিতে পাইলে, তাঁহার কোন সেনাই তিনি লিওবাং হইতে অশ্রদ্ধ প্রেরণ করিতেন না ; কিন্তু আলেক্সান্ডারের মত তাহা নহে। তাঁহারই জেদাজেদিতো রুশ-সেনা লিওবাংয়ের বাহিরে বহুদূরে প্রেরিত হইয়াছে ! তাহার ফল যে কি ভয়াবহ ঘটিল, তাহা আমরা দেখিয়াছি। কুরোপাটকিন যে এ সময়ে কি বিপদে পড়িয়াছিলেন, তাহাও আমরা পূর্বোন্নিখিত বর্ণনার বেশ উপলব্ধি করিতে পারি। একদিকে নবাবী গাড়ীতে গভর্ণর-জেনারেল, সেনাপতি, সেনাধ্যক্ষগণ,—একদিকে স্ত্রীর লহরী বিলাসিতার চূড়ান্ত,—অপরদিকে দুর্ভিক্ষ, অনাহার, বর্ণনাতীত ক্লেশ,—মড়ক মহামারি,—রুশ-সেনার মধ্যে নিয়ম কাহ্নন কিছুই নাই ! অনেকে জাপানিগণের হস্তে বন্দী পর্য্যন্ত হইতে প্রস্তুত ! রুশ-সেনাপতিগণ মাছুরিয়ার কোন সংবাদই দেশে আসিতে দিতেছিলেন না, কিন্তু তবুও সকল কথা গোপন থাকে না। রুশ-রাজ্যের গৃহে গৃহে এই সকল কথা প্রচারিত হইয়া পড়িল। কাজেই অনেকেই যুদ্ধক্ষেত্রে গমনে অসম্মত,—শেষে এমনই ঠাঁড়াইল যে সেনাগণকে জোর করিয়া পাঠান হইতে লাগিল। অসীম হইলে প্রাণদণ্ড,—কাজেই রুশগণ অতি অনিচ্ছা সহকারে মাছুরিয়ার চলিল।

ইহার উপর ক্রমে টাকারও অভাব হইতে আরম্ভ হইল। এই যুদ্ধে রুবের প্রত্যহ প্রায় ৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় হইতেছিল। রুব-সম্রাটের বত টাকাই থাকুক না কেন,—এই ভয়াবহ ব্যয়ে যে শীঘ্রই রাজকোষ শূন্য হইয়া আসিবে তাহাতে আশ্চর্য্য কি! ফরাসিগণ অমেক টাকা ঋণ দিলেন;—তবুও অর্থ সঙ্কুলান হয় না। রুব-রাজ যুদ্ধের ব্যয়ের সাহায্য জন্ত চাঁদার খাতা খুলিলেন,—কিন্তু লোকের আর যুদ্ধে তত উৎসাহ নাই! মাস্কো নগরের লক্ষপতি সওদাগরগণ এত সামান্য চাঁদা দিলেন যে সহরের শাসন-কর্ত্তা গ্রাও ডিউক সার্জ তাঁহাদের ডাকাইয়া আনিয়া তাঁহাদের এত সামান্য চাঁদা দিবার কাবণ জিজ্ঞাসা করিলেন। তাঁহারা উত্তবে তাঁহাকে স্পষ্টই বলিলেন, “এ অনর্থক যুদ্ধে রুবের বিশেষ ক্ষতি হইতেছে; জয় হইলেও কোন লাভ নাই। অথচ ইহারই মধ্যে দেশের ব্যবসা বাণিজ্যের সর্ব্বনাশ হইয়াছে! যুদ্ধে টাকা দেওয়া অপেক্ষা শ্রমজীবীগণকে অনাহার হইতে রক্ষা করা আমরা অধিক কর্ত্তব্য বিবেচনা করি।”

দেশের সর্ব্বত্রই রাজকর্ম্মচারিগণ জোর করিয়া টাকা তুলিতেছেন। চাকরি বাকরির দরখাস্ত বা যে কোন বিষয়ের আবেদন হউক না কেন, তাহার সহিত টাকা না-দিলে কাহারই কিছু হইবাব সম্ভাবনা নাই! এ অবস্থায় দেশের লোক যে এই যুদ্ধে বিরক্ত হইয়া উঠিবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি! তাহার উপর তাহারা প্রতিপদেই রুবের পরাজয় সংবাদ পাইতেছে। ইহাতে তাহাদের উৎসাহ দিন দিন কমিয়া বাইতেছে। তাহারা এখন মনে মনে বুঝিয়াছে যে রুব এ যুদ্ধ ডাকিয়া আনিয়া ভাল কাজ করেন নাই!

একদিকে রুসদের ও হাঁসপাতালের সুন্দর বন্দোবস্ত,—অপর দিকে তাহার কিছুই নাই। জাপানিগণ অতি বড়ে আহত রুবের পরিচর্যা করিতেছেন, কিন্তু রুবগণ তাহার কিছুই করিতেছেন না। বাহারা নিজেদের আহতেরই বহু করিতে পারে না,—তাহারা আবার শত্রুক বহু করিবে কিরূপে! রুব-বন্দীদিগকে জাপান অতি বড়ে রাখিতেছেন,—

তাহাদের নাম ধাম পদবী তখনই রুষ-সম্রাটকে নিয়মিত টেলিগ্রাফে জানাইতেছেন,—তাহাই রুষের গৃহে গৃহে লোকের আর সন্দেহ দোলায় দোলায়মান হইতে হইতেছে না । সকলেই সঙ্গে সঙ্গে জানিতে পারিতেছে—তাহাদের কে মরিল, কে আহত, কে শত্রু হস্তে বন্দী হইল । কিন্তু রুষ সূসভ্য হইয়াও ইহার কিছুই করিলেন না । ইহাতে জাপানের গৃহে গৃহে কত যে ভাবনা, কত যে সন্দেহ, কত যে কষ্ট হইল, তাহার বর্ণনা হয় না । রুষ জাপানিদিগের দ্বাৰা অমুরুদ্ধ হইয়াও এ কথায় কর্ণপাত করিলেন না । বলা বাহুল্য সকলেই এজগৎ তাঁহাদের নিন্দা কবিত্তে লাগিল ।

জাপানিরা বলেন যে সময় সময় রুষগণ সভ্যতা বিগর্হিত যুদ্ধও করিয়াছেন,—সময় সময় রুষগণ পশুরও অধম হইয়াছে ! এ কথা কতদূর সত্য,—কত দূর মিথ্যা, বলা যায় না । কিন্তু জাপানের পরম শত্রু রুষও এক দিনেব জগৎ জাপানের কোন ক্রীড়া দেখিতে পান নাই ! অসভ্য জাপান সূসভ্য রুষের মুখে প্রতি বিষয়েই কালি দিয়াছে ।

দ্বিচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

দুই চিত্র ।

জাপান যুদ্ধক্ষেত্রে কি করিতেছেন, আর সেই সময়ে জাপানের গৃহে গৃহে কি ঘটনা ঘটতেছে, এক্ষণে আমরা তাহারই চিত্র চিত্রিত করিব । এক দিকে অগৌকিক বীরত্ব,—অপর দিকে অনির্বচনীয় পাতিব্রত ! ইহা দেখিরা কাহার না প্রাণ বিস্ময়ে ও ভক্তিতে পূর্ণ হইবে !

নানুসানের মহাযুদ্ধে যে সকল সংবাদপত্রের সংবাদদাতাগণ উপস্থিত ছিলেন, তাঁহারা এ যুদ্ধ সম্বন্ধে লিখিয়াছেন :—

“২৭ শে জুন ওকুর সেনাদলের দক্ষিণ শাখা কিন্চো অধিকার করিল,

সঙ্গে সঙ্গে জাপানী ক্ষুদ্র যুদ্ধ-পোত সকল অতি সম্ভরণে কিন্‌চো উপসাগরে প্রবেশ করিয়া তীরের নিকট আসিতে লাগিল। নান্‌সান পৰ্ব্বতের নিম্নস্তরে ওকু তাঁহার কামান সকল স্থাপন করিলেন,—জাহাজগুলি ঘুরিয়া রুষ-দুর্গের পশ্চাৎদিকে নিঃশব্দে গমন করিল। তখন সম্মুখে ও পশ্চাতে রুষগণ আক্রান্ত হইল। পাহাড় ও জাহাজের উপরস্থিত কামান অনর্গল অগ্নি উল্গীৰণ কবিত্তে লাগিল ; সে ভয়াবহ শব্দের বর্ণনা হয় না,—অনেকে সেই ভয়ঙ্কর শব্দে বধির হইয়া গেল ! রুষগণও প্রাণপণ শক্তিতে দুর্গ রক্ষা কবিত্তে লাগিলেন। সম্মুখে ৩০৪০ হাজার জাপানী সেনা ছয় মাইল মাত্র স্থান ব্যাপিয়া অগ্রসর হইতেছে,—এখানে তাহাদের আর বিস্তৃত হইবার স্থান নাই ! এমন কি স্থানাভাবে কতকগুলি সেনাকে সমুদ্রের জলে পড়িয়া জল ঠেলিয়া অগ্রসর হইতে হইল। সম্মুখে ছোট ছোট পাহাড় ছিল। জাপসেনা তাহার পশ্চাতে আসিয়া সমবেত হইল। দুই প্রহর সময়ে জাপানিগণ নিজ নিজ বন্দুক বেয়েনেট লাগাইয়া দস্তে দস্তে পেশিত করিয়া অগ্রসর হইল। ৪৫ হাজার ফুট দূবে রুষ-দুর্গ,—মধ্যে একটী জনশূন্য গ্রাম,—তাহার পব আবাব ২১ শত হস্ত খোলা স্থান ! যেমন জাপ-বীরগণ পাহাড়ের পার্শ্ব হইতে সম্মুখে আসিল, অমনই হাজার রুষ-বন্দুক গর্জিল। হত আহত, ছিন্ন ভিন্ন হইয়া জাপগণ পথিমধ্যস্থ গ্রামে আশ্রয়ে আসিয়া একটু দম লইল। তৎপবে উচ্চ খোলা স্থান,—তাহার পর রুষ-দুর্গ,—সম্মুখে “মাইন”, তাবাব বেড়া প্রভৃতি আছে,—কিন্তু কিছুতেই দৃকপাত না করিয়া জাপানিগণ ঘোব রোলে “বান্‌জাই” শব্দ করিয়া রুষ-দুর্গ আক্রমণে ছুটিল ; কিন্তু রুষের গোলাগুলিতে সেই যুদ্ধস্থল জাপানী হত আহতে পূর্ণ হইয়া গেল। এই সকল দুর্দমনীয় জাপানী বীরের একজনও বাঁচিল না,—কিন্তু পশ্চাৎ হইতে জাপানিগণ শত্রু-দুর্গের উপর ভয়াবহ গোলাবর্ষণ করিতেছিলেন,—দুর্গের পশ্চাৎ হইতেও জাপানী যুদ্ধপোত গোলাবৃষ্টি করিতেছিল। এইরূপে সন্ধ্যা পর্য্যন্ত

যুদ্ধ চলিল,—জাপ-পদাতিগণ পুনঃ পুনঃ দুর্গ আক্রমণে ছুটিল,—এবং পুনঃ পুনঃ তাহারা দলে দলে নিশ্চূল হইল,—কিন্তু রুষ-দুর্গ অধিকারে সক্ষম হইল না ।

সন্ধ্যার সময় সহস্র সহস্র জাপ ছুই হস্তে সবলে বন্দুক ধরিয়া অগ্রসর হওয়ার হাজার হাজার বেয়নেট ঝক্ ঝক্ করিতে লাগিল । দলের পর দল শত সহস্র মৃতদেহের উপর দিয়া ছুটিল,—তাহারা দুর্দমনীয়ভাবে তারের বেড়া উত্তীর্ণ হইয়া রুষ-দুর্গে পড়িল । সহস্র সহস্র কণ্ঠ হইতে “বান্জাই” শব্দ ধ্বনিত হইল ;—সহস্র সহস্র জাপানী বেয়নেট রুষ-দুর্গের ভিতর ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত হইতে লাগিল,—এক নিমিষে সকলই মিটিয়া গেল ; রুষগণ রণে ভঙ্গ দিয়া পলাইল,—জাপানের জয়পতাকা রুষ-দুর্গের উপর উড়িল ।”

এই যুদ্ধে জাপানের গৃহে গৃহে কি দৃশ্য দেখা যাইতেছে, তাহা এক জন হুশিক্ষিতা জাপানী মহিলা, মুবাসাকি আয়ামী, লিখিয়াছেন :—

“এই যুদ্ধে কি ভয়াবহ কাণ্ড ঘটিতেছে, তাহা জাপানী গৃহে গৃহে প্রত্যহ গমন না করিলে কাহারই অবগত হইবার সম্ভাবনা নাই । প্রকাশে জাপানী মাঝেই এ যুদ্ধের জন্ত উন্মত্ত । সম্রাট হইতে সামান্ত কুলি পর্য্যন্ত সকলেই যথাসক্তি জননী জন্মভূমির জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতেছেন,—কিন্তু ভিতরে কত ক্রেশ, কত শোক, কত নীরব ক্রন্দনের তরঙ্গ বহিতেছে তাহা কে বলিবে ? আমি ইনোসিমা নামক স্থানের গোর স্থান দেখিতে গিয়াছিলাম । তথায় শত শত সমাধি অবস্থিত,—প্রত্যেক সমাধির উপর ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বুদ্ধ-মূর্তি স্থাপিত । একটা গোর সম্প্রতি খোদিত হইয়াছিল,—এখনও তাহার উপরস্থ ফুল ও আহাৰাদি দ্রব্য শুষ্ক হয় নাই । কাহার গোর জিজ্ঞাসা করিলে, তথাকার প্রেহরী বলিল, ওহাঙ্ক নাসিসায়া নামী একটা জাপানী বালিকার স্বামী যুদ্ধে গিয়া জুলু যুদ্ধে বীরশয্যার শারিত হইয়াছিলেন । এ সংবাদ পাইয়া

সতী স্বামীর অনুগমন করিতে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইল। সে আত্মীয় স্বজন সকলের নিকট বিদায় গ্রহণ করিল ;—উৎকৃষ্ট বেশ ভূষায় ভূষিতা হইল,—তাহার স্বামীর ছবি সম্মুখে স্থাপিত করিয়া জাহ্নু পাতিয়া উপবিষ্ট হইল,—তৎপরে সে আনন্দিত চিত্তে নিজের গলা নিজে কাটিয়া হেরিকেরি করিয়া স্বামীর অনুগমন করিল !’ যে দেশে একরূপ পাতিব্রত—সে দেশে বীবেচন অভাব হইবে কেন ? এ কাজ কেবল সতী ওহা করিয়াছিল,—একরূপ নহে ! নানা স্থানেই এইরূপ লোমহর্ষণ ব্যাপার ঘটতেছিল ।

প্রত্যহ জাপানের বিভিন্ন মন্দিরে যে সকল জাপানী জীলোকগণ যুদ্ধে স্বামী হারাইয়াছে, তাঁহারা সাষ্টাঙ্গে প্রণতা হইতেছেন,—তাঁহারা মন্ত্র পাঠ করিয়া নিজ নিজ কেশ কাটিয়া বৈধবোর চিহ্ন ধারণ করিতেছেন এবং শপথ লইতেছেন যে তাঁহারা আব পুনরায় কখনও বিবাহ করিবেন না !

কেবল ইহাই নহে ! তাঁহারা এই পাতিব্রতের সহিত অতুলনীয় স্বদেশ-প্রেমও প্রদর্শন করিতেছেন ! তাঁহাদের এই পরিত্যক্ত কেশ তাঁহারা কেলিয়া দিতেছেন না ;—ইহা মন্দিরে অতি যত্নে রক্ষিত হইতেছে । যখন যথেষ্ট পরিমাণ কেশ সংগৃহীত হইতেছে, তখন তাহা দ্বারা দড়ি প্রস্তুত হইতেছে ;—কেশে নির্মিত দড়ির শ্রায় শক্ত, কঠিন ও সুদৃঢ় কোন দড়িই হয় না । সেই সকল দড়ি যুদ্ধক্ষেত্রে কামান প্রভৃতি টানিবার জন্ত প্রেরিত হইতেছে ।

পুরুষগণ চাস বাস, ব্যবসা বাণিজ্য ত্যাগ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে চলিয়া গিয়াছে, কেবল জীলোকগণই গৃহে আছে ; সুতরাং সকল দরিদ্র ও মধ্যবিত্ত গৃহেই অর্থকষ্ট উপস্থিত হইয়াছে ! অনেক গৃহে এমন কি অর্দ্ধাহার আরম্ভ হইয়াছে,—কিন্তু এই সকল অসহনীয় শোক দুঃখের কথা জাপানী জীলোকের কণ্ঠ হইতে এক দিনের জন্তও বহির্গত হইতেছে না ;—সকলেই দেশের জন্ত কষ্ট স্বীকার করিতে প্রস্তুত । তাহাদের কষ্ট হয়

হউক,—জাপানের জয় হইলে তাহাদের এই অগণিত শোক ও কষ্ট তাহাদিগের নিকট কষ্ট বলিয়া বোধ হইবে না !

দলে দলে আহতগণ দেশে ফিরিতেছে ;—জাপানিগণ অতি যত্নে দোলার কবিত্তা তাহাদিগকে লইয়া বাইতেছে ;—জননী, ভগিনী, স্ত্রী ব্যাকুল ভাবে এই সকল দোলার পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিতেছে । যুদ্ধক্ষেত্র হইতে ধাবাবাহিকরূপে আহতগণ দেশে ফিরিতেছে,—কাহারও মুখে কষ্টের চিহ্ন নাই । সকলেই গোববে ক্ষীত,—দেশের জন্ত,—জননী জন্মভূমির জন্ত,—তাহারা আহত হইয়াছে,—ইহাপেক্ষা গোববেব বিষয় আর কি আছে ? সম্রাট হইতে সামান্ত কৃষক,—সম্রাজ্ঞী হইতে সামান্তা কৃষক-কত্যা পর্য্যন্ত,—সকলেরই এই এক ভাব ;—এ অবস্থায় জাপানের জয় হইবে না কেন ? যে দেশের এত স্বদেশভক্তি—স্বদেশ-প্রেম,—সে দেশ কখনই পরাজিত হয় না !

ত্রিচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

লিওয়াংয়ে জাপ-সুভিয়ান ।

৩১শে জুলাই তারিখে রুষ-সেনাগণ চাবিদ্দিক হইতে হাটয়া লিওয়াংয়ে আশ্রয় লইয়াছে । পূর্বে হইতে কুবোঙ্কির সৈন্ত তিনদলে বিভক্ত হইয়া অগ্রসর হইতেছে ;—একদল উত্তরে গিয়া লিওয়াং ও মুকুডেনের পথ অধিকাবের চেষ্টায় বাইতেছে ;—অপর দল পার্শ্ব-পথ দিয়া লিওয়াংয়ের দিকে আসিতেছে ;—অপর দল দক্ষিণে অগ্রসর হইয়া সেনাপতি নজুর সেনাদলের সহিত মিলিত হইয়াছে ।

নজুর সৈন্তও তিন দলে অগ্রসর হইতেছে । তাঁহার দক্ষিণ দল কুবোঙ্কির বাম দলের সহিত মিলিত হইয়াছে । তাঁহার মধ্যদল দক্ষিণ

পূর্ব কোণ হইতে লিওয়াং আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইতেছে ;—তাঁহার বাম দল ওকুংর দক্ষিণ দলের সহিত মিলিত হইয়াছে ।

ওকুব মধ্যদল লিওয়াংয়ের ঠিক দক্ষিণে অবস্থিত রহিয়াছে । তাঁহার বামদল লিওয়াংয়ের পশ্চিম দিকে ধীরে ধীরে অগ্রসর হইতেছে । এখন জাপান কি ভাবে লিওয়াং আক্রমণ করিবেন,—তাহা বুঝিতে আর কাহারই বিলম্ব নাই । জাপান-সেনা অর্দ্ধচন্দ্রাকারে অগ্রসর হইতেছে । রুশদিগকে চারিদিক হইতে ঘিরিয়া ফেলাই জাপানী সেনাপতিদিগের উদ্দেশ্য,—তবে এই মহাকাব্যে তাঁহারা কতদূর সক্ষম হইবেন, তাহা বলা যায় না । এখনও লিওয়াং হইতে মুক্‌ডেন এবং তথা হইতে হারবিন,— তথা হইতে রুশের মাস্কো সহব পর্য্যন্ত রেলপথ ঠিক চলিতেছে,—প্রত্যহ বহু সৈন্য ধাবাবাহিকরূপে যুদ্ধক্ষেত্রে আসিতেছে ।

একজন সংবাদদাতা এ সময়ে লিওয়াং রেল-ষ্টেশনের নিম্নরূপ বর্ণনা করিয়াছিলেন :—

“শত শত কামান বোঝাই থোলা মাল গাড়ী,—বড় বড় ঘোড়া বোঝাই গাড়ী,—গুলি গোলা বহন উপযোগী গাড়ী,—সহস্র সহস্র পনট্রন প্রভৃতি যুদ্ধোপকরণ,—রসদ বোঝাই গাড়ী,—এতদ্ব্যতীত রুশ-সেনা-পূর্ণ মালগাড়ী সকল ষ্টেশনে কাতাবে কাতারে দণ্ডায়মান । চারিদিকেই মহা কোলাহল,—সহস্র সহস্র চীনে কুলিগণ মাল বহন করিতেছে । রুশিয়া হইতে সেনা বোঝাই গাড়ী দিনের মধ্যে অনেকবার লিওয়াংয়ে আসিয়া উপস্থিত হইতেছে ।

রেল-লাইনের অপরদিকে একটা মেলা বসিয়াছে । চীনেদিগের সহস্র প্রকার দোকান সারি সারি বহদূর চলিয়া গিয়াছে । জঘন্ঠ খাণ্ড-দ্রব্য প্রভৃতি রুশ-সেনাগণের নিকট বিক্রয় করিয়া, তাহারা ছই দিনেই বড় লোক হইয়া উঠিতেছে ।

রেলওয়ে ষ্টেশনের বাহিরে দক্ষিণে পাহাড়শ্রেণী বিস্তৃত । এই

পাহাড় শ্রেণীর পরেই ওকু সৈন্যে আগমন করিয়াছেন । পশ্চিমদিকে পাহাড় নাই,—কেবল বিস্তৃত প্রান্তর,—একগে নানা শস্তে পূর্ণ হইয়া হাসিতেছে । এই বিস্তৃত প্রান্তরের পরেই বিস্তৃত লিও নদী,—সহজে কাহারই পার হইবার উপায় নাই । উত্তরদিকেও কোন পাহাড় নাই ;—বিস্তৃত নিম্ন সমতল ভূমি । ইহার মধ্য দিয়া উচ্চ পথে রেল চলিয়া গিয়াছে,—বর্ষায় কদমে ও জলে এই বিস্তৃত ভূমি এক জলায় পরিণত হইয়াছে । বর্ষায় পাহাড়ের সমস্ত জল এই বিলের ভিতর দিয়া প্রবল বেগে লিও নদীর দিকে ছুটিয়াছে । প্রকৃত পক্ষে বর্ষায় লিওয়াং এক কদমাক্ত ড়াবাহ স্থান হইয়া দাঁড়াইয়াছে ! ইহাতে কুরোপাটকিন যে অতিশয় অশুবিধা বোধ করিতেছেন, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই !

যতক্ষণ না অন্ততঃ চাবি লক্ষ সেনা সংগ্রহ হয়, ততক্ষণ কুরোপাটকিন অগ্রসব হইয়া জাপানিদিগকে আক্রমণ কবিতো পারিতেছেন না । তাঁহাকে পদে পদে পশ্চাৎপদ হইতে হইতেছে । এবাবও লিওয়াংয়ে তাঁহাকে আশ্রয় করা করিতে হইবে,—তিনি জাপানিগণকে আক্রমণ করিতে পারিবেন না ।

এদিকে একটি মাত্র রেল-লাইনে বহু সৈন্য আনয়ন করিতে পারা যায় না,—তাহার উপর রুশগণও যুদ্ধক্ষেত্রে আসিতে অনিচ্ছুক । তিনজন সৈনিক যুদ্ধক্ষেত্রে গমনেব আজ্ঞা পাইয়া গলায় দড়ি দিয়া আত্মহত্যা করিল,—একজন সৈনিক মাঝুরিয়ায় যাইবার জন্ত গাড়ীতে উঠিবাব সময় ইঞ্জিনের নীচে পতিত হইয়া মরিল । দেশের মধ্যে এতই অসন্তোষ বিস্তৃত হইয়াছিল যে জুলাই মাসের শেষ সপ্তাহে রুশের প্রধান মন্ত্রী প্লেভকে কে তাঁহার গাড়ীর উপর বোমা নিক্ষেপ করিয়া হত্যা করিল । এ অবস্থায় কুরোপাটকিন যত সেনা যত শীঘ্র মাঝুরিয়ায় আনিতে ইচ্ছুক, তত সেনা তত শীঘ্র আসিল না ।

কিন্তু তখনও কুষের গর্ভে যোলা আনা। এই সময়ে কুষ-সংবাদপত্র “মাকো গেজেট” লিখিয়াছিলেন :—“আমাদের জগৎ বিখ্যাত সেনাপতি স্ত্রভারক স্ত্রভা ফরাসীদিগের সহিত যুদ্ধ কালেও সেনাদিগের উপর আজ্ঞা করিয়াছিলেন, ‘বন্দী করিমা লইও না ; একেবারে হত্যা কর।’ ইহা অসম্ভাব্য বা নির্ভরতা নহে ;—ইহা যুদ্ধক্ষেত্রের প্রয়োজন ! এই অর্দ্ধসভ্য অর্দ্ধশিক্ষিত শত্রু সহিত যুদ্ধে আমাদেরকে বাধ্য হইয়া স্ত্রভারকের পদানুসরণ করিতে হইতেছে। আমরা জাপানিদিগকে বন্দী করিতেছি না, একেবারে নির্মূল করিতেছি ! জাপানের সহিত যুদ্ধে আমাদের দুই সাপের সহিত যুদ্ধ করিতে হইতেছে। কেবল ইহাদের তাড়াইয়া গর্তে পলাইতে দিলে চলিবে না,—ইহাদিগকে সম্পূর্ণরূপে পদদলিত করিতে হইবে। ইহাতে ইংলণ্ড বা অন্য কোন জাতি আপত্তি করেন করুন, আমরা তাহা গ্রাহ্য করিব না। হাজার হাজার জাপানী বন্দী রুবিয়ায় আসিয়া এ দেশের মধ্যে আমাশয়, বিষচিকা প্রভৃতি রোগ বিস্তার করিয়া দিবে ; ইহা দয়ার কার্য্য হইতে পারে, কিন্তু বুদ্ধির কার্য্য নহে। আমরা জাপানিদিগকে বন্দী করিব না,—তাহাদিগকে সমূলে নির্মূল করিব।”

যুদ্ধক্ষেত্রে কুষগণ এইরূপ নরহত্যা করিয়া স্ত্রভা জগতের সম্মুখে চিরকলঙ্কে কলঙ্কিত হইতেছিলেন,—তাহা তাঁহারা বুঝিয়াও বুঝিলেন না। তাঁহারা জাপানিগণকে পাইলেই বধ করিতে লাগিলেন, কিন্তু জাপানিগণ শত্রুগণকে বন্দী করিতে পারিলে, কখনই তাহাদের উপর অস্ত্র চালাইতেন না। কে অর্দ্ধসভ্য ও অর্দ্ধ-শিক্ষিত, তাহা এই যুদ্ধে বিশেষ প্রমাণিত হইয়াছে।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে কুষ-মন্ত্রীগণ কেবলই বলিতেছেন, “কোন ভয় নাই,—আমরা অগণিত সেনা মাঞ্চুরিয়ায় প্রেরণ করিয়া ক্ষুদ্র জাপানকে পদদলিত করিব। কোন ভয় নাই,—আমাদের বলটিক সমুদ্রস্থিত অসংখ্য যুদ্ধপোত পোর্টআর্থায়ে ঘাইতে প্রস্তুত হইতেছে ;—

তাহারা উপস্থিত হইলে জাপানের ক্ষুদ্র নৌ-সেনা নিমিষে ধ্বংসিভূত হইয়া বাইবে! তখন আমরা হাসিতে হাসিতে জাপান অধিকার করিয়া উদ্ধতগণকে চির-দাসত্ব-শৃঙ্খলে আবদ্ধ করিব।”

তাহাদের এই লম্বা লম্বা স্তোক বাক্যে দেশের লোক কতদূর উৎসাহিত হইল, তাহা বলা যায় না। তবে এটা স্থিৰ যে রুশ মহাদেশে যুদ্ধ আবশ্য করিয়াছিলেন, এক্ষণে সে দম্ব বাহিরে থাকিলেও ভিতরে আর নাই। তাঁহারা যে বিশেষ বিপদে পড়িয়াছেন, তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই! তাহাদের অনেকগুলি যুদ্ধপোত রুশ সাগরে ছিল, কিন্তু স্বেচ্ছা-জাতির যুদ্ধের নিয়মানুসারে তুবস্ক সম্রাটের অনুমতি ব্যতীত তাঁহারা এই সকল জাহাজ যুদ্ধস্থলে প্রেরণ-করিতে পারেন না; কাৰণ, এই যুদ্ধে তুবস্ক নির্লিপ্ত। এই সময়ে তাঁহারা নানা উপায়ে এই অনুমতি লাভের চেষ্টা পাইতে লাগিলেন, কিন্তু তুবস্ক-সম্রাট কিছুতেই অনুমতি প্রদান করিলেন না। তখন রুশিয়ার জায় প্রবল পবাক্রান্ত দেশ জুয়াচুরি করিতেও দ্বিধা করিলেন না। তাঁহারা দুইখানা জাহাজ “রেডক্রসে” অঙ্কিত করিয়া রুশ সাগর হইতে বাহিরে আনিলেন। এই “বেডক্রস” সন্ধক্ষে দুই এক কথা বলা আবশ্যক। সমস্ত সভ্যজগত ব্যাপিয়া এক সমিতি স্থাপিত হইয়াছে। এই সমিতির কার্য যেখানে যখন যুদ্ধ হইবে, তখন ইহারা পক্ষাপক্ষ বিবেচনা না করিয়া উভয় পক্ষের আহতগণের চিকিৎসা ও শুশ্রূষা করিবেন। ইহাদের লোহিত রংয়ের ক্রসই চিহ্ন বলিয়া ইহাদের “রেডক্রস সোসাইটী” নাম হইয়াছে। এই রুশ-জাপান যুদ্ধেও দুই পক্ষেই রেডক্রসের বহু চিকিৎসক, শুশ্রূষাকারিণী ও হাসপাতাল ছিল। রেডক্রসের উপর গুলিগোলা চালাইবার কাহারও অধিকার নাই,—ইহারা অবাধে সৰ্বত্র গমনাগমন করিতে পারেন। ইহাদের সকলেরই হস্তে লাল ক্রস চিহ্ন অঙ্কিত,—ইহাদের জাহাজের গায়, হাসপাতালের তাম্বুর ও পতাকার উপর লাল ক্রস চিহ্ন। রুশ-জাহাজের গায় লাল ক্রস চিহ্ন

থাকায় তুর্কিগণ জাহাজ আটক করিল না,—জাহাজ দুইখানি ক্রমে লোহিত সাগরে আসিয়া উপস্থিত হইল। তখন তাহাদের অঙ্গের লাল ক্রুসের চিহ্ন মুছিয়া ফেলিয়া, রুশ-যুদ্ধপোতে পরিণত হইল! একরূপ নীচ কাজ বোধ হয় কোন স্বেচ্ছা জাতিই কখনও করেন নাই।

কেবল ইহাই নহে;—ইহারা ইংরাজী “মালাকা” নামক জাহাজ আটক করিল। রুশগণ উক্ত জাহাজে আসিয়া জাহাজের কাপ্তেন ও কর্মচারিগণকে ঘুষ দিয়া হাত করিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন;—তঁাহারা যদি স্বীকার করেন যে উক্ত জাহাজে জাপানের যুদ্ধোপকরণ আছে, তাহা হইলে রুশগণ কাপ্তেনকে ৩০ হাজার টাকা পর্য্যন্ত দিতে চাহিয়াছিলেন;—বলা বাহুল্য কাপ্তেন ও তঁাহার সমস্ত কর্মচারিগণ অতি ঘৃণার সহিত এ কথাব প্রত্যাখ্যান করিলেন। তখন রুশগণ জাহাজ দখল করিয়া ইংবেজের পতাকা নামাইয়া রুশের পতাকা উড়াইয়া দিল।

রুশের পূর্ব পূর্ব অন্য় কার্যে ইংলও অতিশয় বিবক্ত হইয়াছিলেন,—এবাব তঁাহাবা একেবারে ঘোর রাগত হইয়া উঠিলেন! ইংলণ্ডেব যুদ্ধপোত সকল মুহূর্ত্তে সজ্জিত হইল। ইংলণ্ডেব এ বিরাট যুদ্ধ আয়োজন দেখিয়া রুশ ভয়ে তৎক্ষণাৎ “মালাকা” জাহাজ ছাড়িয়া দিলেন। জগত ব্যাপী যুদ্ধ উপস্থিত হয় দেখিয়াই ইংলও নিরস্ত হইলেন,—নতুবা জগতে যে কি ভয়াবহ ব্যাপার সংঘটিত হইত, তাহা বলা যায় না।

চতুশ্চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্ট আর্থারের চারিদিকে ।

সমস্ত জুলাই মাস ধরিয়াই পোর্ট আর্থারের চারিদিকে জল ও স্থল উভয় স্থানেই উভয় পক্ষে যুদ্ধ হইতেছিল,—কিন্তু জাপানিগণ কি করিতেছিলেন.

—এই সকল যুদ্ধে কে হারিতেছে কে জিতিতেছে,—তাহা জ্ঞাত হইবার সম্ভাবনা ছিল না। তাঁহারা কিছুতেই কোন সংবাদ প্রচারিত হইতে দিতেছিলেন না। অপর পক্ষে রুষ-দুর্গ বেষ্টিত,—সুতরাং রুষ-সেনাপতি ষ্টেসেলও কোন সংবাদ বাহিরে পাঠাইতে পারিতেছিলেন না। তবুও যে কিছু কিছু সংবাদ প্রকাশ হইতেছিল না, তাহা নহে। মধ্যে মধ্যে চীনেগণ দুর্গ হইতে পলাইয়া আসিয়া নানা সংবাদ দিতেছিল। এতদ্ব্যতীত রুষগণ চীন বন্দর চিকুতে এক তারশৃঙ্খ টেলিগ্রাফের যন্ত্র স্থাপিত করিয়া-ছিলেন। ইহার সাহায্যেও তাঁহারা মধ্যে মধ্যে বাহিরে সংবাদ পাঠাইতেছিলেন,—বাহিরের সংবাদও সময় সময় পাইতেছিলেন। যাহা হউক জুলাই মাসের প্রথম হইতে শেষ পর্য্যন্ত রুষ-দুর্গের চারিদিকে কি ঘটনা ঘটিল, এক্ষণে আমরা তাহারই সংক্ষিপ্ত বিবরণ বলিব।

এই দুর্গজয়ের জন্ত স্বয়ং প্রধান সেনাপতি ওয়ামা এক্ষণে ডাল্নি সহরে উপস্থিত হইয়াছেন। জাপানিগণ তাঁহাকে মহা সমারোহে অভ্যর্থনা করিয়াছে! তাঁহার ডাল্নিতে আগমন এই প্রথম নহে,—চীন-জাপান যুদ্ধে তিনিই চীনের হস্ত হইতে এই পোর্টআর্থার দুর্গ অধিকার করিয়াছিলেন, সুতরাং এই দুর্গের চারিদিকের প্রতি ইচ্ছা স্থান তাঁহার নথ-দর্পণ ছিল। তাঁহার নিকট কিছুই অবিদিত ছিল না। এক্ষণে যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন করিয়া প্রথমেই তিনি পোর্ট আর্থার অধিকার কার্যে নিযুক্ত হইলেন।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে ২৬শে জুন ও ৪টা জুলাই তারিখে জাপানিগণ পোর্টআর্থার দুর্গ সকলের পশ্চাতস্থিত পর্ব্বতশ্রেণী অধিকার করিয়া সমুদ্র হইতে সমুদ্র পর্য্যন্ত সেনা স্থাপন করিয়া পোর্টআর্থারকে ঘেরাও করিয়াছিলেন। তাঁহারা মিয়াটুসুই নামে রুষের একটা দুর্গও দখল করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন।

৪ঠা জুলাই হইতে কয়েকদিন কোন পক্ষই আক্রমণ করিলেন না।

তিন চারি দিন পরে আবার যুদ্ধ আরম্ভ হইল। রুষেরা বলেন যে তাঁহারা এই সময়ে জাপদিগকে একটা পাহাড় হইতে দূর করিয়া দিয়াছিলেন। ৯ই জুলাই জাপানিগণ যে সকল স্থান দখল করিয়াছিল, তাহাই সুদৃঢ় করিতে লাগিল। রুষগণ গুলি চালাইয়া তাহাদিগের কার্যে ক্রমাঘন ব্যাঘাত দিতে লাগিল,—তাহার উপর অবিশ্রান্ত বৃষ্টি,—সুতরাং জাপগণ প্রতিপদেই বাধা পাইতে লাগিল।

১০ই জুলাই রুষের চাবিখানি ক্রুজার জাহাজ, দুইখানি গানবোট, ও সাতখানি ডেসট্রয়র বন্দর হইতে বাহির হইল,—সম্মুখে অনেক গুলি জাহাজ “মাইন” পরিষ্কার করিতে করিতে চলিল। বৈকালে তাহারা লাংওয়াং নদীর মুখে আসিল,—এই সময়ে কতকগুলি জাপানী যুদ্ধ-পোত তাহাদিগকে আক্রমণ করিল। ক্রিয়াক্ষণ উভয় দলে যুদ্ধ হইল, কিন্তু রুষগণ পরাজিত হইয়া সমুদ্র বন্দরে আশ্রয় লইতে বাধ্য হইল।

সেই দিন রাত্রে বহু যুদ্ধ-পোত পোর্ট আর্থার বন্দর আক্রমণ করিল, কিন্তু রুষগণ সতর্ক ছিল,—জাপানী জাহাজ নিকটস্থ হইবামাত্র তাহাবা গোলা চালাইতে আবম্ভ করিল,—কাজেই জাপানী জাহাজ দূর সমুদ্রে গমন করিতে বাধ্য হইল। কিন্তু গভীর রাতে একখানি জাপানী টবপেডো বোট প্রবল বেগে বন্দরে প্রবেশ করিতে চেষ্টা পাইল, কিন্তু তাহাব উপর অজস্র গোলাবৃষ্টি হওয়ায় সেও বাধ্য হইয়া দূর সমুদ্রে চলিয়া গেল।

এই সময়ে জাপানের হায়াতারি নামক জাহাজ রুষের অনেক চিঠিপত্র ধরিয়া ফেলিল। চীনেব জাঙ্ক নামক এক থানা নৌকায় রুষগণ পোর্ট-আর্থার হইতে চিঠিপত্র চীনের চিফ বন্দরে পাঠাইতেছিল;—তথা হইতে সে সকল রুষদেশে প্রেরিত হইত, কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে হায়াতাবি এই জাঙ্ক ধরিয়া ফেলিল। জাপানিগণ রুষের সমস্ত চিঠিপত্র হস্তগত করিলেন, কিন্তু তাঁহারা রাজকার্য্য সম্বন্ধীয় চিঠিপত্র মাত্র বাজেয়াপ্ত করিয়া অস্ত্র সকল

পত্রই অতি যত্নে রুশ-রাজধানী সেন্টপিটার্সবর্গে প্রেরণ করিলেন। জাপানিগণ রুশের প্রতি যেক্রপ ভদ্ৰতা দেখাইয়াছেন, রুশগণ তাহার কিছুই দেখাইতে পারেন নাই !

১০ই জুলাই জাপ-সম্রাট বিভিন্ন দেশীয় প্রতিনিধি ও সংবাদপত্রের সংবাদদাতাদিগকে টোগোর জাহাজশ্রেণী দেখাইতে মাঞ্চু মার্ক নামক জাহাজ প্রেরণ কবিলেন। টোগো নিজ জাহাজে তাঁহাদের বিশেষ সমাদরে অভ্যর্থনা করিলেন। তাঁহারা সকলেই দেখিলেন জাপানী যুদ্ধপোত অতি সুন্দররূপে যুদ্ধের জন্য প্রস্তুত। টোগোব অধীনস্থ যোদ্ধাগণ সকলেই বীর,—আর প্রতি কাজে বেন কলে হইতেছে,—কোন স্থানে কোন বিশৃঙ্খলা নাই। তাঁহারা সকলেই জাপানের অতুলনীয় নৌবল দেখিয়া বিস্মিত ও স্তম্ভিত হইয়া প্রত্যাগত হইলেন।

১২ই তারিখে জাপগণ পোর্টআর্থাব হইতে ৪১৫ মাইল দূরস্থিত একটা রুশ-দুর্গ অধিকার কবিল, কিন্তু তাহারা সংখ্যার অল্প ছিল, তাহাদের সাহায্যে অল্প জাপসেনা উপস্থিত হইবাব পূর্বেই রুশগণ তাহাদের সকলকে বধ করিল। ভূমি নিয়ন্ত “মাইন” কাটিয়াই তাহাদের অনেকের প্রাণ গেল।

১৬ই তারিখে হাইপিটাং নামক একখানি সওদাগরী জাহাজকে জাপানী যুদ্ধপোত ভাবিয়া রুশগণ তাহাব প্রতি টবপেডো নিক্ষেপ কবিস্থা জলমগ্ন করিয়া দিলেন ; কিন্তু তাঁহাদের এই ভ্রমের জন্ত পবে অনেক টাকা ড্যামেজ দিতে হইয়াছিল।

১৭ই ও ১৮ই জুলাই তারিখে লাংওয়াংটাংয়ের দিকে রুশ ও জাপানে ভয়াবহ যুদ্ধ হইয়াছিল। এই দুই দিনের যুদ্ধে কাহার হার ও কাহার জিত হইয়াছিল, তাহা বলা যায় না। উভয় পক্ষের কেহই এই সকল যুদ্ধের কোন কথা প্রকাশ করেন নাই ! তবে চীনেরা বলিয়াছিল যে রুশগণ গরুর গাড়ীতে ও রিক্স নামক এক প্রকার স্বিচক্রবিশিষ্ট গাড়ীতে ৬ শত হত আহত রুশ-সহরে আনয়ন করিয়াছিল।

রুষের যে জাহাজখানি কয়েকদিন পূর্বে জাপানী যুদ্ধপোতের হাত এড়াইয়া নিউচাংয়ে গমনে সক্ষম হইয়াছিল, সেই জাহাজ ২৪শে জুলাই তাবিখে আব দুইখানি জাহাজের সহিত জাপানী গানবোট ও টরপেডোব সম্মুখে পতিত হইল। কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধেব পবেই কষেব এই তিনখানি যুদ্ধপোতই জলমগ্ন হইল।

২৫শে পর্য্যন্ত পোর্টআর্থারের পশ্চাতে ডাল্‌নিব জাপানী সৈন্যদলই যুদ্ধ করিয়া ধীবে ধীবে পোর্টআর্থারের দিকে অগ্রসব হইতেছিল, কিন্তু আজ কিন্‌চোব দিকে জাপানের যে সেনাদল ছিল, তাহারা অগ্রসব হইল। প্রায় ১৫ মাইল বিস্তৃত হইয়া রুষগণ মৃত্তিকা-প্রাচীরের পার্শ্বে বন্দুক লইয়া প্রস্তুত ছিল,—তাহাদের পশ্চাতে সারি সারি তাহাদের বড় বড় ১২ ইঞ্চি গোলাব কামান। বৈকালে জাপগণ গোলা চালাইতে লাগিল, কিন্তু রুষগণকে স্থানচ্যুত করিতে পাবিল না। রুষগণ সমস্ত রাত্রি জাগিয়া পাহাবার ছিল,—পবদিন ছয়টা বাজিতে না বাজিতে জাপানী কামান গজ্জিতে লাগিল। ভয়াবহ গোলা সকল রুষ-গোলন্দাজদিগের মধ্যে পতিত হইয়া শত শতকে হত আহত করিল। এই সময়ে জাপানী পদাতিকগণ উল্‌ফহিল নামক পাহাড় অধিকার করিবাব জন্ত পুনঃ পুনঃ চেষ্টা পাইতে লাগিল ; কিন্তু সর্ব্বত্রই নান্‌সানের ব্যাপার! প্রতি স্থানে দুর্ভেদ্য দুর্গ,—সহজে কাহারই এই সকল স্থান দখল কবিবার ক্ষমতা নাই। জাপানিগণ পুনঃ পুনঃ চেষ্টায়ও উল্‌ফহিল পাহাড় দখল কবিতে পাবিল না। এই পাহাড় দখল হইলে জাপানিগণ তখন অনায়াসে এখান হইতে বন্দরস্থ রুষ-জাহাজের উপর গোলা চালাইতে পারিবেন, তাহাই এই পাহাড় অধিকারের জন্ত তাহাদের এত চেষ্টা,—এত প্রাণপণ যত্ন।

পঞ্চচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

উলফহিল যুদ্ধ ।

২৭শে উভয় পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ আরম্ভ হইল। সেনাপতি ওয়ামা ডাল্‌নি পরিত্যাগ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইয়া সৈন্ত পরিচালনা করিতে স্বয়ং আগমন করিলেন। ভোর হইতে না হইতেই জাপানিগণ ভয়াবহ রূপে গোলা চালাইতে লাগিলেন। সেই ভয়ঙ্কর শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত হইতে লাগিল। উভয় পক্ষই উভয় পক্ষের গোলন্দাজ সেনার উপর গোলা নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। রুষের গোলন্দাজের পশ্চাতে রুষ-সৈন্ত সম্মুখস্থ যুদ্ধক্ষেত্রেব সেনাদিগকে প্রয়োজন মত সাহায্য করিবার জন্ত অপেক্ষা করিতেছে ভাবিয়া জাপানিগণ রুষের গোলন্দাজ-দিগের পশ্চাতেও কতকগুলি গোলা নিক্ষেপ করিলেন। জাপানী অব্যর্থ গোলায় রুষ-গোলন্দাজগণ ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গেল,—তাহারা আর গোলা চালাইতে পারিল না ;—কিন্তু রুষেব বহু পদাতিক সৈন্ত মৃত্তিকা-প্রাচীরের পাশ্বে বসিয়া ছিল,—তাহারা বড় হতাহত হইল না।

নয়টার সময় জাপানী পদাতিকগণ উলফহিল পাহাড় অধিকার করিবার জন্ত অগ্রসর হইল। বোধ হয় এ যুদ্ধে পোর্টআর্থারের নিকট যত সেনা ছিল, সেনাপতি ওয়ামা তাহা সকলই নিরোজিত করিয়াছিলেন। জাপানিগণ যে কেবল উলফহিল আক্রমণ করিতেছিলেন, তাহা নহে, তাহারা ডাল্‌নির দিক হইতেও রুষদিগকে আক্রমণ করিয়াছিলেন। ভয়ানক রোদ্দে ;—এই অসহ্য রোদ্দে জাপানী ও রুষগণকে গোলাবৃষ্টির ভিতর যুদ্ধ করিতে হইতেছে। কামানের বিকট শব্দে কাণ বিদীর্ণ হইয়া



জাপানী পদাতিকগণের শত্রু আক্রমণ ।

[২০৩ পৃষ্ঠা ।]

যাইতেছে;—প্রতি মুহূর্তে মাথার উপর গোলা সকল কাটিয়া গিয়া চারিদিকে মৃত্যু বিকিরণ করিতেছে! আশে পাশে চারিদিকে গোলা পতিত হইতেছে! এই নরকাগ্নির মধ্যে জাপগণ বীরপদভরে পাহাড়ের দিকে চলিয়াছে। তাহারা অগ্রসর হইতে পারিতেছে না,—ক্রুর গোলা-গুলিতে পর্ত্ততাজ তাহাদের মৃতদেহে পূর্ণ হইয়া যাইতেছে! ক্রবগণ সহস্র সহস্র গোলাগুলি তাহাদের উপর নিক্ষেপ করিতেছে এবং তাহাদের অসংখ্য সেনা মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে দেখিয়া পুনঃ পুনঃ জয়ধ্বনি করিয়া উঠিতে লাগিল; কিন্তু তবুও জাপানিগণ দমিল না,—তাহারা দুর্দমনীর প্রতাপে পাহাড়ে উঠিতে লাগিল। অবশেষে পাহাড় দখলও করিল,—কিন্তু রাখিতে পাবিল না। পশ্চাৎ হইতে বহু নূতন ক্রব-সেনা আসিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিল, জাপগণ বাধ্য হইয়া পশ্চাৎপদ হইল। ৭০ হাজার জাপ সেনা এই যুদ্ধে নিযুক্ত হইয়াছিল, কিন্তু তবুও তাহারা সেদিন ক্রবের হস্ত হইতে দুর্গ অধিকার করিতে পারিল না।

২৮শে ও ২৯শে তারিখে কেবল গোলা-যুদ্ধই হইল। এই দুই দিন জাপানী পদাতিকগণ আর উল্ফহিল আক্রমণ করিল না।—বোধ হয় তাহাদিগকে দুই দিন বিশ্রাম দিবার জ্ঞাই জাপান-সেনাপতি যুদ্ধ স্থগিত রাখিলেন। ৩০শে জুলাই ভোর রাত্রে জাপানী পদাতিকগণ আবার এই পাহাড় অধিকার করিতে চলিল। তখনও চারিদিক অন্ধকারে পূর্ণ,—তখনও বাত্মি আছে বলিলে অত্যাক্তি হয় না। আজিকার এই যুদ্ধ একরূপ রাত্রি-যুদ্ধ বলিলেই হয়; তবে ক্রবগণ সতর্ক ছিল,—তাহারা সর্বদাই যুদ্ধেব জ্ঞ প্রস্তুত ছিল,—কাজেই তাহারা অতর্কিত ভাবে আক্রান্ত হইল না। উভয় পক্ষেই মহাযুদ্ধ বাধিল। শত সহস্র হত আহত হইল, তবুও প্রোবিটের জলস্রোতের ঞ্চার বেগে জাপানিগণ পাহাড়ে উঠিতে লাগিল। একদল মরিতেছে, অপর দল তাহাদের মৃতদেহের উপর দিয়া অগ্রসর হইতেছে। এইরূপে জাপানিগণ প্রাক্ক

পাহাড়ের উপর আসিয়া রুমগণের উপর পতিত হইল। তখন আর গোলাগুলি চালাইবার অবস্থা নাই,—উভয় দল বেয়নেট চালাইতে আরম্ভ করিল। রক্তে সমস্ত পাহাড় প্লাবিত হইয়া গেল। ভয়াবহ হাতা হাতি যুদ্ধ হইতে লাগিল! অর্ধ-অন্ধকারে কে কাহার বুকে বেয়নেট চালাইতেছে তাহাব স্থিরতা নাই। রুমগণ পুনঃ পুনঃ জাপগণকে পাহাড়ের উপর হইতে নিম্নে দূবীকৃত করিল, কিন্তু পরে পরে অগণিত জাপানী উঠিতেছে, তাহারা কিছুতেই এই জাপানী স্রোত প্রতিবোধ করিতে পারিল না,—পশ্চাতে হটিল। জাপগণ জয়ধ্বনি করিয়া উঠিতেছিল,—এই সময়ে আর একদল রুম-সেনা আসিয়া জাপানিগণের উপর পতিত হইল।

উবার আলোকে বেয়নেট ঝক্ ঝক্ কবিতোছে! চারিদিকে রক্তের প্রবাহ ছুটিতেছে! বাক্সনী চিংকাবে চাবিদিক পূর্ণ! মানুষ পশু হইয় পরস্পর পরস্পরের বক্তৃপানে উন্মত্ত—এরূপ ভয়াবহ ব্যাপার বর্ণনা অতীত! উভয় পক্ষেই দিক্ বিদিক্ জ্ঞানশূন্য হইয়া লড়িতেছে,—কাহা জয় হইবে,—তাহা কেহই বলিতে পারে না। পাহাড় নরদেহস্তুপে পূর্ণ হইয়া গেল! কেবল ইহাই নহে,—এই পাহাড়ের নানা স্থানে রুমগণ মাইন স্থাপন করিয়াছিল,—সহসা একটা মাইন ফাটিল,—সেই সঙ্গে সঙ্গে ৫ শত জাপানী দেহ ছিন্ন ভিন্ন হইয়া মৃত্তিকা, পাথর ও বালি সহিত আকাশে উঠিল!

এইরূপ বিভীষিকাময় “মাইনে” মৃত্যুর পদে পদে সম্ভাবনা থাকে সত্ত্বেও জাপানিগণ দমিল না,—নিমিষে তাহাদের ৫ শত সঙ্গী ছি ভিন্ন শত খণ্ডিত হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হইল; ইণা দেখিয়াও তাহা দমিল না,—তাহারা একদল মৃতদেহের উপর আব এক দল উঠি রুমগণের উপর বেয়নেট চালাইতে লাগিল! এ হৃদমর্মান্বী বীরকে সম্মুখে তিষ্ঠিতে না পারিয়া রুমগণ অবশেষে রণে ভঙ্গ দিল,—তাহা

হটিয়া পোর্টআর্থারের দিকে যাইতে লাগিল। তখন “বান্জাই” শব্দে জগৎ কাঁপাইয়া জাপগণ উল্ফহিল পাহাড় অধিকার করিল। এখন এই পাহাড় হইতে গোলা চালাইয়া তাহারা বন্দরস্থ রুশ-জাহাজ অনায়াসে ধ্বংস করিতে পারিবেন।

এই যুদ্ধে যে বহু সহস্র জাপানী প্রাণ দিয়াছিল,—তাহার কোন সন্দেহ নাই। তাহাদের সংখ্যা অতিশয় অধিক হওয়ার জন্তই জাপানিগণ তাহাদের এ যুদ্ধের হত আহতের সংখ্যা প্রচার করেন নাই। জেনাবেল ষ্টসেল বলেন, এই তিন দিনেব যুদ্ধে তাঁহাব ১৫০০ দেড় হাজার সেনা ও ৪০ জন সেনাধ্যক্ষ হত আহত হইয়াছেন! জাপানিগণ নিশ্চয়ই বহু সহস্র সেনা হারাইয়াছিলেন;—এ যুদ্ধে তাঁহাদের যত সেনা হত ও আহত হইয়াছিল, এ পর্য্যন্ত আব কোন যুদ্ধে তাহা হয় নাই।

জাপানিগণ এত প্রাণ দিয়া এই পাহাড়টী দখল কবিলেন কেন তাহাব বিশেষ কারণ ছিল। এই পাহাড় হইতে বন্দবে গোলা পতিত হইতে আরম্ভ হইলে, রুশ-জাহাজ সকল বাহির সমুদ্রে যাইতে বাধ্য হইবে,—তখন টোগো তাহাদিগকে অবোধে গভীর সমুদ্রগর্ভে প্রেরণ করিবেন। এই পাহাড় হারাইয়া রুশগণ প্রায় অন্ধেক পোর্টআর্থার হারাইলেন। তাঁহারা আর যে অধিক দিন এ দুর্গ রক্ষা কবিতে পারিবেন তাহা বলা যায় না! তবে দুর্গ রক্ষাব জন্ত রুশগণ যে বীরত্ব প্রদর্শন করিতেছেন, তাহাতে তাঁহাদের সমুচিত প্রশংসা না কবিয়া থাকিতে পারা যায় না। সেনাপতি ষ্টসেলেরও বিশেষ প্রশংসা কবিতে হয়। এক্ষণে আড্মিরাল ভিটোভ রুশ-নৌসেনাপতি হইয়াছিলেন,—তিনিও বিশেষ বিচক্ষণতা ও কার্যতৎপরতা দেখাইতেছেন! ভগ্নপ্রায় যুদ্ধপোতগুলিকে আবার এত শীঘ্র কার্যক্ষম করাই একটা মহাকাব্য!

২৬শে জুলাই রুশের চারিখানি জুজার জাহাজ ও কতকগুলি গানবোট বন্দর হইতে বাহির হইয়া স্থলস্থিত জাপানিগণের উপর গোলা চালাইতে

অগ্রসর হইল, কিন্তু জাপানের একখানা ব্যাটেলসিপ, প্রথম শ্রেণীর তিন খানি ক্রুজাব ও দুইখানা দ্বিতীয় শ্রেণীর ক্রুজার এবং ৩০ খানা টবপেডো বোট রুশ-জাহাজ আক্রমণ করিল। উভয় দলে মহা যুদ্ধ হইল,—রুশগণ বলেন, তাঁহারা জাপানের দুইখানা ক্রুজাব জাহাজ ভাঙ্গিয়া খণ্ড খণ্ড কবিয়া দিয়াছেন। পর দিন আবার রুশ-যুদ্ধপোত সকল জাপানিগণের উপর গোলা চালাইতে চলিল, কিন্তু ইহারা কতদূর কি কবিতে পারিয়াছিল, তাহাব সংবাদ আমরা পাই নাই।

এই সময়ে একদিন দুইখানি জাপানী ডেস্ট্রয়র পোর্টআর্থাবেব নিকট পাহাবায় আসিয়াছিল। ইহা দেখিয়া রুশের ১৪ খানি ডেস্ট্রয়র জাহাজ তিন দলে বিভক্ত হইয়া এই দুইখানি জাপানী জাহাজ আক্রমণ কবিতে ছুটিল। এক দলে ৩ খানা, এক দলে ৪ খানা ও আব এক দলে ৭ খানা এইরূপ তিন দলে রুশ-জাহাজ চলিল,—কিন্তু জাপানিগণ ভীত হইল না। তাহারা যে দলে শত্রুর কেবল তিনখানা জাহাজ ছিল, সেই দলকে মহা পবাক্রমে আক্রমণ কবিল। রুশ-জাহাজ কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধ করিয়া বন্দবে পলাইল। এই সময়ে আব একখানি জাপানী ডেস্ট্রয়র অপব দুইখানি জাহাজের সাহায্যে ছুটিয়া আসিল :—একদিকে তিনখানি জাহাজ—অপব দিকে এগাবখানি! এ অবস্থান জাপানিগণের যুদ্ধ না করিয়া পলায়নে কোনই দোষ ছিল না, কিন্তু জাপানিগণ ভয় পাইবাব পাত্র নহে,—তাহারা এই ১১ খানি রুশ-জাহাজ আক্রমণ করিতে ছুটিল! রুশগণ এই অসম সাহস দেখিয়া স্তম্ভিত হইয়া গেল। এরূপ শত্রুর সহিত যুদ্ধে অগ্রসব হওয়া যুক্তিসঙ্গত নহে বিবেচনা কবিয়া, তাহারা প্রাণপণ শক্তিতে বন্দরের দিকে ছুটিল,—এগাবখানি রুশ-জাহাজ তিনখানি জাপানী জাহাজ দেখিয়া পলাইল!

এইরূপে ৮ই ফেব্রুয়ারি হইতে ৩১শে জুলাই পর্য্যন্ত জল ও স্থলে ক্রমাগত যুদ্ধ চলিতে লাগিল,—তবে এই ছয় মাসে কাহারই হার জিত

হইল না । কবে যে এই কালযুদ্ধ স্থগিত হইবে, তাহাও কেহ বলিতে পারে না ।

ষট্চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

ছয় মাসের কথা ।

৮ই ফেব্রুয়ারি হইতে ৩১শে জুলাই পর্য্যন্ত আমবা এই যুদ্ধের বর্ণনা করিয়াছি । স্থলযুদ্ধে জাপান সৈন্য কুবোকিব অধীনে জুলু নদীর যুদ্ধ জিতিয়া পার্কৃত্য-পথ সকল দখল করিয়া হাসিয়ানের মহাত্তর্গ অধিকার কবিয়া লিওয়াংয়েব নিকটস্থ হইয়াছে । অপবদিকে ওকুর সৈন্য নান্সানের মহাযুদ্ধ জয় কবিয়া পোর্টআর্থাব স্থলদিকে বেঠন কবিয়াছে ! এক্ষণে সেনাপতি নগি নূতন সেনা লইয়া জাপান হইতে আগমন কবিয়া পোর্টআর্থাব অধিকাবেব কার্য্য ভার লইয়াছেন । বহু সৈন্য লইয়া ওকু উত্তবে যাত্রা কবিয়াছেন । পথিমধ্যে তেলিসু, কাইচো ও তাসিচাও যুদ্ধে জয়ী হইয়া, কষগণকে নিওনাংয়ের দিগে বিভাড়িত কবিয়াছেন । সেনাপতি নজুও টাকুসান হইতে কষগণকে সম্মুখে তাড়াইয়া লইয়া লিওয়াংয়েব নিকটস্থ হইয়াছেন ।

এইতো গেল স্থলযুদ্ধের ব্যাপার । জলযুদ্ধেও টোগো পুনঃ পুনঃ কষ-যুদ্ধপোত ও বন্দব আক্রমণ কবিয়াছেন, কিন্তু তিনি এই ছয় মাসে বন্দব বা যুদ্ধপোতেব বিশেষ অনিষ্ট সাধন করিতে পারেন নাই । আমবা দেখিয়াছি যে কষগণ তাহাদের সমস্ত জাহাজ মেবামত ও কার্য্যক্ষম করিয়াছে । টোগো যে বন্দরের মুখ বন্দ করিবার এত চেষ্টা কবিয়াছিলেন, তাহাও সফল হয় নাই ;—কষ-যুদ্ধপোত সকল অনায়াসে বাহিরে আসিতে পারিতেছে । ওদিকে ভ্লাডিভস্তকের যুদ্ধপোতও ধৃত হয় নাই,—তাহারা সেইরূপেই জাপানের অনিষ্ট করিয়া বেড়াইতেছে ।

তাহারা যদি কোন সময়ে পোর্টআর্থারের যুদ্ধপোতের সহিত মিলিত হইতে পারে, তাহা হইলে রুষ-যুদ্ধপোত মহা প্রবল হইয়া উঠিবে। এদিকে ষত দিন যাইতেছে, ততই রুষের বলটিক সমুদ্রেব জাহাজ সকলের আসিবার সম্ভাবনা হইতেছে ! সুতরাং এই ছয় মাসে জাপান জলযুদ্ধে যে রুষেব বিশেষ কিছু করিতে পারিয়াছেন, তাহা বলা যায় না। টোগোকে সেইরূপই পোর্টআর্থার পাহাৰা দিতে হইতেছে ! তবে তিনি যে নান্দানের যুদ্ধে জাপান-সেনার সহায়তা করিতে পারিয়াছিলেন, ইহাই তাঁহার আনন্দ। এখন নীঘ্র পোর্টআর্থার দখল কবিত্তে না পারিলে, ভবিষ্যতে জাপানের জযাশা নাই। একবার পোর্টআর্থার দখল হইলে, সমস্ত যুদ্ধপোতই তাঁহাদেব হস্তে পতিত হইবে ; তখন তাঁহাৰা অনায়াসে ভ্লাডিভস্টকের জাহাজ কবখানির ইহলীলা শেষ কবিত্তে পারিবেন।

স্থলেও ঠিক এই অবস্থা বটিয়াছে। জাপানিগণ বড় বড় যুদ্ধ জয করিয়াছেন বটে, কিন্তু তাহাতে শত্রুগণেব যুদ্ধ-ক্ষমতা হাস পায় নাই। তাহারা একস্থান হইতে হটিয়া গিয়া আবার অন্য স্থানে প্রবল পরাক্রমে যুদ্ধ করিতেছে ! জাপানিগণকে প্রতি পদেই মহাবেগ পাইতে হইতেছে। ইহাকে প্রকৃতপক্ষে যুদ্ধ জয বলা যাইতে পারা যায় না। লিওয়াংয়ে ধাবাবাহিক রূপে রুষ-সেনা আসিতেছে। যতই সময় উত্তীর্ণ হইবে ততই তথায় রুষ-সেনা সংখ্যা বৃদ্ধি হইবে, তখন তাহাদের পরাজিত করা দুঃসাধ্য হইয়া পড়িবে।

রুষ ও জাপান এই ছয় মাস অবিশ্রান্ত যুদ্ধ করিয়া উভয়ে উভয়কে চিনিরাছেন ! উভয়ে উভয়ের প্রবলতা ও দুৰ্বলতা অবগত হইরাছেন।

জাপানিগণ পোর্টআর্থার অধিকার ও লিওয়াং যুদ্ধের জয় ব্যাপ্ত হইয়া উঠিয়াছেন ; রুষগণ এই দুইস্থান রক্ষার জয় প্রাণপণ চেষ্টা পাইতেছেন,—ভবিষ্যতের গৰ্ভে কি লিখিত আছে, কে বলিতে পারে ?

এই-ছয় মাস ব্যাপী যুদ্ধে দুই পক্ষের কত লোক হত আহত হইল, তাহা অবগত হইবার উপায় নাই। রুষগণ প্রায়ই তাঁহাদের হত আহতের সংখ্যা কম করিয়া জানাইতেন। যুদ্ধ সম্বন্ধে তাঁহাদের কথায় সত্যতার উপর নির্ভর করা যায় না। জাপানিগণ বলেন, এই ছয় মাসে তাঁহাদের ১১ হাজার সেনা ও সৈন্যাদ্যক্ষ হত ও আহত হইয়াছে। খুব সম্ভব ইহার তিনগুণ অধিক, অর্থাৎ প্রায় ৩৩ হাজার রুষ হত ও আহত হইয়াছিল। এতদ্ব্যতীত প্রায় এক সহস্র রুষ জাপানী হস্তে বন্দী হইয়া জাপানে প্রেরিত হইয়াছিল। রুষেব হস্তে জাপানী বন্দী অতি অল্প। জাপানিগণ ১৩১টা রুষের কামান কাড়িয়া লইয়াছেন।

জুলাই মাস উত্তীর্ণ হইয়া গিয়াছে,—আগষ্ট মাসে উভয় পক্ষই আবার ভীষণ যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত !

সপ্তচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপ-বাহিনী ।

আমরা পূর্বে দেখিয়াছি ছয় মাসের যুদ্ধে জাপান-সেনা কুবোক্রি অধীনে মন্টিনলিং পার্শ্বতা-পথ পর্য্যন্ত অগ্রসর হইয়াছে। ওকু তাসিচাও অধিকার করিয়াছেন,—নজু তামুচান পর্য্যন্ত আসিয়াছেন।—উত্তর-পূর্ব কোণে কুরোকিকে প্রতিবন্ধক দিবার জন্ত রুষ-সেনাপতি জেনারেল কেলার প্রায় ৬০ সহস্র রুষসেনা লইয়া যাংজুলিং ও জুহুলিংজু নামক দুই স্থানে শিবির সন্নিবেশ করিয়া আছেন। যাংজুলিং মন্টিনলিং পার্শ্বতা-পথ হইতে ছয় মাইল দূরে অবস্থিত। জুহুলিংজু হাসিয়ানের কেবল ৪ মাইল পশ্চাতে অবস্থিত। কিরূপ মহা বীরত্বে জাপগণ রুষের হাসিয়ান দুর্গ অধিকার করিয়াছিলেন, তাহা আমরা পূর্বে বর্ণনা করিয়াছি। কিন্তু রুষগণ মন্টিনলিংয়ের পশ্চাতস্থিত যাংজুলিং ও হাসিয়ানের পশ্চাতস্থ

জুসুলিংজু হাসিয়ান অপেক্ষাও ভয়াবহ দুর্ভেদ্য দুর্গে পরিণত। কবিরী ছিলেন। এই দুই স্থানে ৬০ হাজার রুষসেনা যুদ্ধের জন্য সজ্জিত। সুতরাং কুরোকি কিরুপে এই অগণিত রুষ-সেনা পবাজিত করিয়া শত্রুর এই দুই দুর্গ অধিকার করিবেন, তাহাই সম্ভা। তাঁহার এই দুই দুর্গ জয় না হইলে, লিওয়াংয়ে কুরোপাটকিনকে আক্রমণের আশা নাই। কুবোিকি অধীনে ৫০৬০ হাজার সেনার অধিক ছিল না। তাঁহাকে চুগ্মি পার্শ্ব-দেশে কামান টানিয়া লইয়া শত্রুগণকে আক্রমণ করিতে হইবে। তাঁহার পশ্চাতে তাঁহাকে ববাবর উইজু ও তথা হইতে পিংবাং পর্যন্ত সেনা বাখিতে হইবে,—কার্য্য অতি দুকহ; তবুও বীব সেনাপতি কুরোকি বিন্দু মাত্র ভীত না হইয়া, জুলাই মাসের শেষ দিবসে তাঁহার সেনাদলকে তিন দলে বিভক্ত হইয়া অগ্রসর হইবাব অনুজ্ঞা প্রদান করিলেন। তাহাবাও মহোৎসাহে বীবপদভাবে মেদিনী কল্পিত কবিরী অগ্রসর হইল।

আমরা পূর্বে বলিয়াছি, সেনাপতি নজু সদলে তামুচানের নিকটস্থ হইয়াছেন—ওকু তাসিচাও অধিকার করিয়াছেন। তাহাব সম্মুখে কুষের চাউচেং দুর্গ। যে দিন কুবোিকি তাহাব বাহিনী লইয়া অগ্রসর হইলেন, ঠিক সেই দিন সেই সময়ে নজু ও ওকুও রুষ আক্রমণে চলিলেন। এক্ষণে জাপানের এক, দুই, তিন, চার, পাঁচ, ছয়, সাত, আট, নব্বই, দশ, এতদ্বারা পরিণত হইয়াছে,—এই মহাবাহিনী তিন দিক হইতে অর্ধচন্দ্রাকাবে অগ্রসর হইল। উত্তরে জুসুলিংজু,—তৎপরে বাংজুলিং, পরে তামুচান দক্ষিণে হাউচেং।—এই চারি স্থানেই কুষের বহু সেনা ছিল,—এক্সণে জাপানিগণ এক দিনে এক সময়ে রুষের এই চারি ভয়াবহ দুর্ভেদ্য দুর্গ আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন।

আমরা প্রথমে জুসুলিংজুর কথা বলিব। বেলা ৮টা হইতে যুদ্ধ আরম্ভ হইল,—হাসিয়ান অপেক্ষা রুষগণ এই স্থান অধিক দুর্ভেদ্য

করিয়াছিলেন,—সুতরাং জাপানিগণকে আবাব ধোরতব যুদ্ধ করিতে হইল। বৈকালে রুমগণ তাহাদের হত আহতগণকে যুদ্ধক্ষেত্র হইতে লইয়া যাইবার জন্য রেডক্রস পতাকা উত্তোলিত করিলেন। অমনই তৎক্ষণাৎ জাপানিগণ যুদ্ধ স্থগিত করিলেন। রুমগণ ভাবিয়াছিলেন যে জাপগণ যুদ্ধ কবিত্তে করিতে কখনই যুদ্ধ বন্দ করিবে না। তাহা হইলেই তাঁহারা সমস্ত পৃথিবীতে প্রচাব করিবেন যে জাপানিগণ এখনও অসভ্য আছে,—তাহারা সভ্য দেশেব নিয়মানুসাবে যুদ্ধ কবিত্তে অক্ষম। কিন্তু মূহুর্ত্তে লাল ক্রস যুক্ত নিসান দেখিয়াই জাপানিগণ যুদ্ধ বন্ধ করিলেন। দেখিয়া রুমগণ বিস্মিত ও লজ্জিত হইলেন।

সে দিন কাহারও জয় পবাজয় হইল না। পব দিন উষাকালেই জাপানিগণ রুমদিগকে আক্রমণ কবিলেন। বেলা দুই প্রহবেই রুমগণ বগে ভঙ্গ দিয়া পলাইল। তাহারা আনপিং নামক স্থানের দিকে ছুটিল। জাপানিগণ চারি মাইল পর্য্যন্ত তাহাদের তাড়াইয়া লইয়া চলিলেন।

বাংজুলিং উপবোল্লিখিত দুর্গ হইতেও হুভেত্ত ছিল। তাহাব উপব এখানে রুমগণ নূতন উৎকৃষ্ট কামান সকল স্থাপিত কবিয়াছেন। তাহা হইতে সাড়ে সাত সেব ওজনের গোলা নিক্ষিপ্ত হইত। জাপানিগণেব সঙ্গে যে সকল কামান ছিল, তাহা হইতে সাড়ে চাব সেবেব অধিক গুলি নিক্ষিপ্ত হইত না। সুতরাং সেব এ এব জাপানিগণেব অধিকার কবা বড়ই কঠিন হইল।

সকালে ণটা ব সময় যুদ্ধ আবম্ভ হইল। প্রথমে উভয় পক্ষই গোলা চালাইতে লাগিলেন। এক পক্ষ অপর পক্ষের গোলন্দাজগণকে হত আহত করিয়া কামান বন্দ করিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। ভীষণ যুদ্ধ চলিতে লাগিল। ভয়াবহ শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত ও ধূমে পূর্ণ হইতে লাগিল। অনেক সংবাদপত্রের সংবাদদাতাগণ এই যুদ্ধে উপস্থিত ছিলেন,—তাঁহাদের একজন এই যুদ্ধ বর্ণনার লিখিয়াছেন :—

“জাপানিদিগের বাম দিকের কতক সেনা শত্রুর দক্ষিণের গশ্চাৎদিক আক্রমণ করিবার জন্ত দূর দিয়া প্রেবিত হইয়াছিল। রুষগণ তাহাদের প্রতিবন্ধক দিবার চেষ্টা পাইল ; কিন্তু অনেক হত আহতকে যুদ্ধক্ষেত্রে রাখিয়া তাহাদের হটিয়া যাইতে বাধ্য হইতে হইল। বৈকালে আজ্ঞা প্রচারিত হইল “অগ্রসর হও ।” জাপ-সেনাগণ অতি সম্ভব মহোৎসাহে অগ্রসর হইল। সকলেই জানিত যে কষেব এই দুর্ভেদ্য দুর্গ জয় সহজ কার্য্য নহে,—প্রায় একরূপ অসম্ভব ! শত্রুগণ একটা বৃক্ষপূর্ণ পাহাড়ে অবস্থান করিতেছে,—তাহারা জঙ্গলের পশ্চাতে তাহাদের কামান রাখিয়াছে ;—তাহার পবে তিন স্থানে মৃত্তিকা প্রাচীর নির্মাণ কবিয়া তাহাব পশ্চাতে অসংখ্য রুষ বন্দুক লইয়া নীচবে বসিয়া আছে। সুতরাং তাহারা ও তাহাদের কামান কোথায় আছে, তাহা জানিবার উপায় নাই।

মস্তকেব উপর সূর্য্য,—চাবিদিকে আগুন ছুটিতেছে,—এমন গরম দেখা যায় না। এ প্রদেশে শীতও যেমন ভয়াবহ,—গরমও ঠিক সেইরূপ ভীষণ। এই প্রচণ্ড বৌদ্রে জাপগণকে যুদ্ধ কবিতে হইতেছে। যখন তাহারা পাহাড়েব নিম্নে আসিয়া উপস্থিত হইল,—তখন তাহাদের অনেকের সর্দি গরমি হইয়াছে !

এখানে বৃক্ষাদি বড় ছিল না। রুষগণ এই বীরদিগের উপব অজস্র গোলা গুলি বৃষ্টি করিতে লাগিল। ইহাতে জাপগণের মধ্যে কি হইতে ছিল,—তাহা বর্ণনার নিম্নয়োজন ! কিন্তু তবুও তাহারা এ স্থান হইতে হঠিল না,—সম্মুখে একটা ক্ষুদ্র পার্কত্য-নদী,—এই নদীর তীরে যাইতে হইলে গুলিবৃষ্টির মধ্য দিয়া প্রাণের মায়্যা সম্পূর্ণ ত্যাগ করিয়া যাইতে হয়,—কিন্তু জাপসেনাগণ তৃষ্ণায় উন্মত্ত হইয়া উঠিয়াছিল। একটু জল পানের জন্ত তাহারা নদীর দিকে ছুটিল ;—অনেককে আর ইহজীবনে জল পান করিতে হইল না ;—রুষের গুলিতে তাহাদের তৃষ্ণা চিরকালের জ্ঞা নিবারিত হইল।

এ অবস্থায় সম্মুখে অগ্রসর হওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব দেখিয়া সেনাপতি সেনাদিগকে পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিলেন,—তখন তাহারা ছুটিয়া আসিয়া পর্বত পার্শ্বে আশ্রয় লইল। তিন শত জাপ এই স্থানে হত আহত হইয়া পড়িয়া রহিল। লেফটেনাণ্ট কিওক্কা মৃত্যুকালে চীৎকার করিয়া বলিলেন, “আমাদের সম্রাট চিরজীবী হউন।”

জাপানের বাম ও দক্ষিণ দল লড়িতেছিল—মধ্যদল তখন অপেক্ষা করিতেছিল। তাহাদের সম্মুখে রুষগণ কতকগুলি জাল কামান স্থাপিত করিয়াছিল,—তাহাদের আসল কামান অগ্ন্যত্র ছিল,—জাপানিগণের চক্ষে ধূলি দেওয়াই উদ্দেশ্য।

রুষগণ তাঁহাদের গোলা নিক্ষেপে অতিশয় দক্ষতা প্রদর্শন করিতে লাগিলেন। তাঁহাদের গোলা জাপানিদিগের গোলন্দাজ দিগের মধ্যে ঠিক লক্ষ্য করিয়া নিক্ষিপ্ত হইতে লাগিল। ইহাতে অনেক জাপ-সেনা হত আহত হইল,—তাহারা কামান বন্দ করিয়া তথা হইতে সরিয়া যাইতে বাধ্য হইল। কিন্তু জাপানের একটা কামান কোথায় আছে,—তাহা রুষেবা কিছুতেই স্থির করিতে পারিল না। সেই কামানের গর্জন থামিল না।

সমস্ত দিন অবিরত ধারে উভয় দিকে গোলাবৃষ্টি হইল। পাহাড় সকল মহাশব্দে প্রতিধ্বনিত হইতে লাগিল। আকাশে সাদা সাদা মেঘের ভিতব হইতে চারিদিকে গুলিবৃষ্টি হইতে লাগিল। ভয়াবহ গোলা ফাটিয়া এই সকল মৃত্যুযন্ত্র সৃষ্টি হইতেছে।

ঘণ্টার পর ঘণ্টা অতীত হইয়া গেল,—গোলাযুদ্ধের বিরাম নাই! বৈকালে ষ্টোর সময় জাপ-পদাতিকগণ একটী ত্রিভুজের দুইদিকের বাহুর জায় ব্যুহসজ্জায় পর্বতের নিম্নস্থ উপত্যকায় উপস্থিত হইল। দক্ষিণ দিকস্থ পাহাড় হইতেও আরও পদাতিক উখিত হইল। ইহারা লাজল দেওয়া স্থানে প্রান্তর খণ্ডের মধ্যে কয়েক ঘণ্টা ধরিয়া শায়িত ছিল,—এক্ষণে

তাহাবাও উপত্যকায় আসিল । এই সময়ে জাপানী মধ্যদল .জাপানেব জয়-পতাকা উড়াইয়া অগ্রসর হইল । তখন সমস্ত সেনাগণকে রুষদিগকে আক্রমণ করিবার জন্ত আজ্ঞা প্রচারিত হইল । জয় জয় ধ্বনিতে চাবিদিক কাঁপাইয়া জাপানিগণ ছুটিল । এ ভয়াবহ আক্রমণের সম্মুখে রুষগণ দণ্ডায়মান হইতে পারিল না,—তাহাবা তখন তাড়াতাড়ি তাহাদেব কামান পশ্চাতে লইবার চেষ্টা পাইতে লাগিল । একটা কামানে জাপানী গোলা পতিত হওয়ায় কামানটী গড়াইয়া নিম্নে মাটিতে বসিয়া গেল,—তখনও তাহাব মুখে একটা গোলা বহিল । আব একটা কামান পর্যন্ত হইতে গড়াইয়া নিম্নে আসিয়া উন্টাইয়া পড়িল । রুষগণ তাড়াতাড়ি বগে ভঙ্গ দিয়া পলাইতেছে, কিন্তু তখনও যুদ্ধে জাপানী সেনাব সম্পূর্ণ জয় হয় নাই । 'জঙ্ঘলপূর্ণ পাহাড়েব উপর তিন স্তবে রুষ-পদাতিক বসিয়া ভয়াবহ ভাবে গুলি চালাইতেছে । তাহাদেব সম্মুখীন হওয়া সহজ কার্য্য নহে । জাপানী গোলাও তাহাদেব উপর পতিত হইতেছে না,—তাহাবা কোথায় যে লুকাইয়া আছে, তাহা জাপানিগণ বন্মিতে পারিতেছে না । কিন্তু জাপ-পদাতিকগণ দলে দলে নন্দেব উত্তাল ভবঙ্গেব আশ অগ্রসর হইতেছে আব বদ্ধ কবা বৃথা, তাহাই রুষগণ পশ্চাৎপদ হইল,—কিন্তু তাহাবা বচন কবিল না । জাপানিগণ যুদ্ধক্ষেত্রেই বাত্রি কাটাইলেন । পবদিন প্রায় ৬০০০ জন জাপানী সৈন্য হত হইলেন । রুষগণ তাহাজেনেব দিকে পলাইল ।

এই দুই যুদ্ধে ২০০ শত জাপানী সেনা ও ৪০ জন সৈন্যাদাক্ষ হত হইলেন । রুষেব হত আহতের সংখ্যা ইহাব দ্বিগুণ । স্বয়ং রুষ-সেনাপতি কেলাব এই ভীষণ যুদ্ধে হত হইলেন । জুলু যুদ্ধে সেনাপতি সান্সলিচ পরাজিত হওয়ায় পদচ্যুত হইয়াছিলেন, তাঁহারই স্থলে জেনারেল কেলাব নিযুক্ত হন । তিনি রুষেব একজন প্রধান যোদ্ধা । তাঁহার মৃত্যুতে রুষেব বিশেষ অনিষ্ট হইল ।

রুষ-সেনাপতি কেলার একদল গোলন্দাজ পর্যবেক্ষণ করিতেছিলেন,— কিন্তু সেনানীগণ তাঁহাকে বলিলেন, “এখান হইতে শত্রুগণ আপনাকে দেখিতে পাইয়া গোলা চালাইতে পারে ।” তাহাদের পরামর্শে তিনি অশ্ব হইতে অবতীর্ণ হইলেন, কিন্তু পব মুহূর্ত্তেই তাঁহাব তিন হাত দূবে একটা জাপানী সার্পনেল গোলা আসিয়া ফাটিয়া গেল । সঙ্গে সঙ্গে রুষ-সেনাপতি ভূপতিত হইলেন । একজন রুষ-সৈন্যদ্বারা ছুটিয়া আসিয়া তাঁহাকে তুলিতে গেলে, তিনি কেবল মাত্র বলিলেন, “আমাব জন্ত ভাবিও না ।” তৎপর মুহূর্ত্তেই তাঁহার মৃত্যু হইল । গোলার দুইটা ভগ্নাংশ তাঁহার মস্তকে লাগিয়াছিল,—তিনটা তাঁহাব বুক আহত কবিয়াছিল,—এতদ্ব্যতীত ৩১টা গোলাব ভিতরস্থ গুলি তাঁহাব দেহের নানা স্থানে বিদ্ধ হইয়াছিল । সার্পনেল কি ভয়ানক গোলা দেখুন ।

যে দিন কুবোজি এই মহাযুদ্ধ করিতেছিলেন, সেই দিন সেই সময়ে নজু তামুচানে রুষদিগকে আক্রমণ কবিত্তে অগ্রসব হইলেন । রুষ-সেনাপতি আলেকজিফ বহু সেনা লইয়া তামুচান বক্ষা কবিত্তেছিলেন ; তামুচানের সম্মুখে বিস্তৃত পাহাড় শ্রেণী, এই পাহাড়ে রুষগণ দুর্ভেদ্য দুর্গ সকল নিৰ্ম্মাণ কবিয়াছেন । রুষ-সেনাগণ তামুচানের উত্তর পশ্চিমে ৪৫ মাইল ও দক্ষিণ পূর্বে ও প্রায় ১০১১ মাইল পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল । এই বৃহৎ রুষ সেনাগণের আক্রমণ কবিত্তে নজু অগ্রসব হইল না, তিনি দলে তাঁহাব সেনা বিভক্ত হইয়া অগ্রসব হইল । সকাল হইতেই গোলাবদ্ধ আরম্ভ হইল । রুষগণ পশ্চাৎ হইতে ক্রমান্বয় সেনা ও কামান আনিয়া তাঁহাদের বল বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন । জাপানিগণ যথাসাধ্য চেষ্টা কবিয়াও তাহাদের হটাইতে পারিল না । বৈকালে ৫টাব সময় রুষগণ একদিকে প্রবল বেগে জাপদিগকে আক্রমণ করিল, কিন্তু জাপানিগণকে স্থানচ্যুত করিতে পারিল না,—তাহাদিগকেই হটিয়া যাইতে হইল ।

রাত্রে দুই সেনাদলই যুদ্ধসজ্জায় যুদ্ধক্ষেত্রে রহিল ;—বাত্রে রুষগণ

ভাবিলেন যে জাপানিগণ যেক্রপ প্রবল প্রতাপে যুদ্ধ করিতেছে, তাহাতে তাহারা কাল প্রাতে তাঁহাদিগকে পশ্চাৎ হইতে ঘেরিতে পারে। তখন আত্মসমর্পণ ভিন্ন উপায় থাকিবে না,—তাহাই রুষ-সেনাপতি যুদ্ধ ইচ্ছা পরিত্যাগ করিলেন। রাত্রের অন্ধকারে তিনি তাঁহার সমস্ত সেনা হাইচেংয়ে প্রেরণ কবিলেন, কিন্তু রুষ-সেনা এত তাড়াতাড়ি চলিয়া গেল যে তাহাদের অনেক জিনিষই ফেলিয়া তাহাদিগকে পলাইতে হইল। জাপানিগণ রুষের ছয়টা কামান, বহু গোলা গুলি, বন্দুক, অনেক আটা ও যব লাভ করিলেন। তাঁহারা ৭০০ শত রুষ-মৃতদেহ গোর দিলেন। তাঁহাদের ১২৪ জন হত ও ৬৬৬ জন আহত হইয়াছিল।

এই সময়ে ওকুও হাইচেং অবিকারে অগ্রসব হইয়াছিলেন। তাঁহার এই যুদ্ধের বিবরণ পাওয়া যায় না। প্রকৃত পক্ষে তাঁহাকে বড় লড়িতে হয় নাই,—রুষগণ আপনারাই বিনাযুদ্ধে হাইচেং পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছিল! তাহা বা এই সকল স্থান এত সুদৃঢ় দুর্গে পরিণত করিয়াছিল যে তাহাদের এই সকল স্থান হইতে এক্রপ পলায়নে জাপানিগণ বিস্মিত হইল। রুষগণ পদে পদে জাপানিগণের সহিত যুদ্ধ করিবে তাহারই আয়োজন করিয়াছিল,—তাহাব জল জলের গ্রাণ অর্থব্যয় করিয়াছিল,—এক্ষণে তাহারা সে সকলই পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া যাইতেছে! তবে কুরোকি ও নজুকুকে অবশ্য বিশেষ বেগ পাইতে হইয়াছিল,—অনেক কষ্টে তাঁহারা উভয়ে রুষদিগকে পরাজিত করিয়াছিলেন। ওকু ওরা আগষ্ট তারিখে সসৈন্তে হাইচেংয়ে শিবির সন্নিবেশ করিলেন।

অষ্টচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুষ-যুদ্ধপোত ধ্বংস ।

পোর্টআর্থার বন্দরে রুষ-যুদ্ধপোতের শোচনীয় অবস্থা দাঁড়াইয়াছে । জাপানিগণ উল্ফহিল পাহাড়ের উপর বড় বড় কামান স্থাপিত করিয়াছে ; সেই কামান হইতে বৃহৎ গোলা সকল বন্দরে নিক্ষিপ্ত হইতেছে । আর জাহাজের বন্দরে থাকা অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছে ! বেড্‌ভিসান জাহাজের কাপ্তেন আহত হইয়াছেন । আড্‌মিরাল ভিটোভ গভর্নর-জেনারেলকে সংবাদ দিয়াছেন যে তাঁহার পক্ষে আব বন্দবে থাকা সম্ভব নহে । জাপানিগণ অলক্ষ্যে থাকিয়া তাঁহাদের সমস্ত জাহাজ চূর্ণ করিয়া দিতেছে,— তাঁহারা তাহাদের কিছুই করিতে পারিতেছেন না । আড্‌মিরাল আলেক্সিফ তারে এ সংবাদ সম্রাটকে দিলেন ; তিনি মন্ত্রীগণের সহিত পরামর্শ করিয়া আজ্ঞা দিলেন, “বন্দর ত্যাগ কর । যেমন কবিয়া হয়, কোন গতিকে ‘ভ্লাডিভস্টক বন্দরে গিয়া তথাকার জাহাজের সহিত মিলিত হও ।”

এই রাজাজ্ঞানুসারে ১০ই আগষ্ট সাড়ে আটটার সময় আড্‌মিরাল ভিটোভ তাঁহার সমস্ত যুদ্ধপোত লইয়া বন্দর হইতে বহির্গত হইলেন । তিনি জারউইচ জাহাজে ও তাঁহার সহকারী সেনাপতি আড্‌মিরাল উখটমস্কি পেরিসভিটু নামক জাহাজে চলিলেন,—সম্মুখে কতকগুলি ক্ষুদ্র জাহাজ “মাইন” নষ্ট করিতে করিতে চলিল । সর্বশুদ্ধ ছয় খানা ব্যাটেল্‌সিপ,—চারি খানা ক্রুজাব জাহাজ, আট খানা টরপেডো বোট, দুখানা গানবোট, কতকগুলি ডেসট্রয়র বন্দর হইতে বাহির হইল । ইঁসপাতাল জাহাজ মোঙ্গলিয়া রেডক্রস পতাকা উড়াইয়া এই নৌ-বাহিনীর সঙ্গে সঙ্গে চলিল ।

যাঁহাবা এই সকল জাহাজে ছিলেন, তাঁহাদের তখনকার মনের ভাব বর্ণনা করা দুঃসাধ্য । জাপানী গোলাবৃষ্টির মধ্যে হস্ত পদ বদ্ধ হইয়া বসিয়া থাকা, তাহাদের পক্ষে অসম্ভব হইয়াছিল । জাপানী গোলার বন্দর অগ্নিময় হইয়াছিল,—সুতরাং আজ যে তাঁহাবা সে বন্দর ত্যাগ করিতে পারিলেন, ইহাতে তাঁহাদের প্রাণে অভূতপূর্ব আনন্দ হইল,—কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে ক্লেশও যথেষ্ট ! তাঁহাবা হয়তো সকলে নিশ্চিত মৃত্যুমুখে যাইতেছেন ! হয়তো তাঁহারা বা তাঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ জাপানী জাহাজেব হস্ত হইতে বক্ষা পাইয়া ভ্লাডিভস্টকে উপস্থিত হইতে পারিবেন ! সকলেই ভবিষ্যতের গর্ভে নিহিত ! তবে যে সকল বীবকে তাঁহাবা দুর্গ মধ্যে ত্যাগ করিয়া যাইতেছেন, তাঁহাদের জ্ঞাও তাঁহাদের প্রাণ কাঁদিতে লাগিল । তাহাদের অদৃষ্টেই বা কি আছে,—তাহা কে বলিতে পারে ! সমস্ত দুর্গের অধিবাসিগণ বন্দবে আসিয়া দুঃখিতান্তঃকরণে জাহাজগুলিকে বিদায় দিলেন । বাত্মকরণ শোক-বাত্ম বাজাইতে লাগিল,—সঙ্গে সঙ্গে জাহাজে জাহাজে বাত্মকরণ রুশের জয়-বাত্ম বাজাইয়া চারিদিক আলোড়িত করিয়া তুলিল । এইরূপে রুশ-জাহাজ গভীর সমুদ্রবক্ষে আসিল ।

আড্‌মিরাল টোগো তৎক্ষণাৎ এ সংবাদ তাবশ্য টেলিগ্রামে পাইলেন । চাবিদিকেই তাঁহাব ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজ পাহাবার ঘূবিতেন ! এ সংবাদ পাইয়া প্রত্যেক জাপানী যুদ্ধপোতে মহানন্দধ্বনি উথিত হইল । এতদিন বাহার জ্ঞা তাঁহাবা কত উপায় উদ্ভাবন করিতেছিলেন,—এত দিনে উল্ফহিলের গোলায় তাহা সাধিত হইল । রুশ জাহাজ বাহির সমুদ্রে আসিল !

২টার সময় আড্‌মিরাল ভিটোর আজ্ঞা প্রচার করিলেন, “ভ্লাডিভস্টকেব দিকে যাও ।” এক জাহাজ হইতে অপর জাহাজে কোন আজ্ঞা বা সংবাদ পাঠাইতে হইলে, তাহা বিভিন্ন রংয়ের নিশান জাহাজের

মান্ধলে তুলিয়া দিয়া প্রচার করা হইয়া থাকে । মনে করুন, লাল নিশান “এ”, সাদা নিশান “বি” ; এইরূপ “এ” হইতে “জেড” পর্য্যন্ত ২৬টী অক্ষরের জুতা ২৬টী বিভিন্ন নিশান । এই নিশান একের পার্শ্বে আর একটী বসাইয়া এক জাহাজ হইতে অপর জাহাজে বেশ সহজে কথোপকথন চলিতে পারে । ভ্লাডিভস্টকে যাইবার আজ্ঞা পাইয়া রুশগণ মহানন্দে সকলে সেই দিকে চলিল ।

দুই প্রহরের সময় জাপানী যুদ্ধপোত সকল দৃষ্টিগোচর হইল ! তিনদলে জাপানী জাহাজ রুশ-জাহাজেব দিকে আসিতেছে । প্রথম দলে পাঁচ খানা ব্যাটেল্‌সিপ ও দুই খানা ক্রুজার জাহাজ আছে,— এই দলের মিকাসা জাহাজে আডমিবারল টোগোর নিশান উড়িতেছে ।

দ্বিতীয় দলে ৪ খানি ক্রুজার জাহাজ ;—তৃতীয় দলে পাঁচ খানি ক্রুজার জাহাজ, এক খানা ব্যাটেল্‌সিপ ও ৩০ খানি টবপেডো জাহাজ ছিল । ক্রমে উভয় পক্ষের জাহাজ নিকটস্থ হইয়া আসিল । তখন উভয় পক্ষই যুদ্ধের পতাকা উড্ডীয়মান করিলেন । পূর্বে দুইবার টোগো যুদ্ধ-পতাকা উড্ডীয়মান করিয়াছিলেন,—কিন্তু দুই বাবই রুশগণ পলাইয়াছিল,—কিন্তু এবার তিনি তাহাদেব কিছুতেই পলাইতে দিবেন না । সাড়ে বারটাব সময় তিনি যুদ্ধের আজ্ঞা প্রদান করিলেন । ১টাৰ সময় উভয় পক্ষে যুদ্ধ আবস্ত হইল ।

এ মহা-জলযুদ্ধেব আমরা কিরূপে বর্ণনা করিব ! উভয় পক্ষের ব্যাটেল্‌সিপ একের পশ্চাতে আব এক খানি, এইরূপ লাইনবন্দি হইয়া চলিয়াছে,—উভয় পক্ষ হইতেই ঘোব বেগে বৃহৎ গোলা সকল নিক্ষিপ্ত হইতেছে । রুষের লক্ষ্য ঠিক নাই,—তাহাদের গোলা চলনশীল জাপানী জাহাজে আঘাত করিতে পারিতেছে না । কিন্তু জাপানী লক্ষ্য অব্যর্থ,—গোলার উপর গোলা আসিয়া রুশ-জাহাজে পড়িতেছে,—সে এক ভীষণ ব্যাপার !

একটা হইতে সাড়ে তিনটা পর্য্যন্ত এইরূপ গোলাবৃষ্টি হইল,—সাড়ে তিনটার সময় উভয় দলই সরিয়া গেলেন। জাপানী জাহাজের বিশেষ অনিষ্ট হয় নাই,—রুশ-জাহাজের অনেকগুলি চূর্ণিত হইল !

সাড়ে পাঁচটার সময় জাপানী জাহাজ আবার রুশ-যুদ্ধপোতের নিকটস্থ হইল,—অমনই রুশগণ গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল। এবার তাহাবা প্রধানতঃ টোগো যে মিকাসা জাহাজে ছিলেন, তাহার উপর গোলাবৃষ্টি করিতে লাগিল,—কিন্তু বীর টোগো তাহাতে বিন্দুমান্ত বিচলিত হইলেন না ;—তিনি ধীরভাবে আজ্ঞা প্রচার করিতে লাগিলেন। তাঁহার আজ্ঞা তাঁহাব জাহাজের মান্ডলে নিশানে নিশানে প্রচাবিত হইতেছিল। সমস্ত জাহাজ তাঁহার আজ্ঞানুসারে কলের ঞায় ফিরিতেছে, ঘুবিতেছে,—গোলা চালাইতেছে। ইহা এক অপূৰ্ণ দৃশ্য !

দক্ষা সাড়ে সাতটা পর্য্যন্ত এই ভয়াবহ জলযুদ্ধ চলিল। জারউইচ জাহাজেব সেনাপতি ভিটোভ তখনও সৰ্ব্বাঙ্গে থাকিয়া জাপানী জাহাজেব উপর গোলাবর্ষণ কবিতেন,—এই সময়ে সহসা এক মহা দুর্ঘটনা ঘটিল। একটা জাপানী গোলা রুশ-জাহাজে পতিত হইয়া, সেনাপতির দুই পদই চূর্ণ বিচূর্ণ করিল, নিমেষে ভিটোভ প্রাণ হারাইলেন। তাঁহার শেষ আজ্ঞা ছিল, “সম্রাটের আজ্ঞা ভ্রাডিতসট্কে য়াও—দেখিও, সে আজ্ঞা ভুলিও না।” কিন্তু তাঁহার মৃত্যুর পর তাঁহার নিম্নস্থ কৰ্ম্মচারী নিশান সঙ্কেতে জানাইলেন, “আড্‌মিরাল সহকারী সেনাপতির উপর সেনাপতিত্ব হস্ত করিলেন।” এই সময় আর একটা জাপানী গোলা রুশ-জাহাজে পড়িয়া তাহার ইঞ্জিন ও হাল চূর্ণ বিচূর্ণ করিল,—তাহাই জাহাজখানি রুশগণ তাহাদের জাহাজের লাইনের বাহিরে চালনা করিলেন। পশ্চাতস্থ জাহাজ সকল এই ব্যাপারে ছত্রভঙ্গ হইয়া গেল, জাপানিগণ এ সুবিধা পাইবামাত্র রুশ-জাহাজের নিকটস্থ হইয়া অজস্র গোলা চালাইতে লাগিল। এই গোলাবৃষ্টিতে রুশ-জাহাজ চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গেল। তাহাদের কামান সকল বন্ধ হইয়া আসিল।

এখন আড্‌মিরাল রেট্‌জেনষ্ট্রিন সেনাপতি হইয়াছেন,—তিনি দেখিলেন আর এ অবস্থায় যুদ্ধ করা যুক্তিসঙ্গত নহে,—তাহাই তিনি রুষের অগ্রাগ্র জাহাজের প্রতি আজ্ঞা প্রচার করিলেন, “আমার অনুসরণ কর ।” এই আজ্ঞা প্রচার করিয়া তিনি সমস্ত রুষ-জাহাজ আবার পোর্ট আর্থার বন্দবে লইয়া যাইবার জন্ত চেষ্টা পাইলেন । প্রকৃত পক্ষে রুষ এই জলযুদ্ধে ভয়াবহ রূপে পরাজিত হইয়া ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়িলেন । তাঁহাদের কোন জাহাজই আর যুদ্ধক্ষম ছিল না ! রুষের জলযুদ্ধে জয়াশা আজ একেবারে শেষ হইল !

একোনপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

ছত্রভঙ্গ রুষ-পোত ।

ব্যাটেল্‌সিপে ব্যাটেল্‌সিপে যখন যুদ্ধ হইতে থাকে, তখন ক্রুজার জাহাজগুলি একরূপ নীরব থাকিতে বাধ্য হয় । এক্ষণে আর যুদ্ধ করা বৃথা দেখিয়া রুষ নৌ-সেনাপতি বগে ভঙ্গ দিলেন । তিনি নিজেই লিখিতেছেন :—“আমার অগ্রাগ্র জাহাজগণকে সঙ্গে আসিবার আজ্ঞা প্রচার করিয়া আমি আস্কল্ড জাহাজে শত্রু-যুদ্ধপোতের মধ্য দিয়া অগ্রসর হইবার চেষ্টা পাইলাম । আমার জাহাজে পুনঃ পুনঃ গোলা পড়িতে লাগিল । আমার পশ্চাতে নভিক জাহাজ আসিল । একটু দূরে পালাডা ও ডায়না আমার অনুসরণ করিল । ক্রুজার জাহাজ গুলিও যুদ্ধক্ষেত্র ত্যাগ করিতে চেষ্টা পাইল, কিন্তু তাহারা শত্রুর ক্রুজার জাহাজ ও টরপেডো বোট কর্তৃক আক্রান্ত হইল । সাতখানি জাপানী যুদ্ধপোত আমাদের উপর গোলা-বৃষ্টি করিতে লাগিল, কিন্তু আমাদের গোলায় তাহারা আঘাতিত হইয়া হটিয়া গেল । তখন আস্কল্ড জাহাজ নির্ঝিল্লি বাহিরে চলিয়া যাইবার পথ পাইল । শত্রুদিগের চারিখানি ব্যাটেল্‌সিপ আস্কল্ডের নিকটস্থ হইয়া

টরপেডো নিক্ষেপ করিল, কিন্তু তাহাদের কোন টরপেডোই আমাদের জাহাজ স্পর্শ করিতে পাবিল না । আস্কলন্ডের গোলায় একখানি জাপানী ডেসট্রয়ার জলমগ্ন হইল ।”

প্রায় অর্ধ ঘণ্টা এইরূপ চলিল ;—তখন রাত্রি হইয়া গিয়াছে ; কিছুই আর ভাল দেখিতে পাওয়া যাইতেছে না । রুষ-সেনাপতি তাঁহার ছিন্ন ভিন্ন জাহাজ সকল ভ্লাডিভস্তকে লইয়া যাওয়া অসম্ভব দেখিয়া, পোর্টআর্থারের দিকে চলিলেন, কিন্তু তাঁহার সকল জাহাজ তাঁহার অনুসরণ কবিল কিনা তাহা তিনি দেখিতে পাইলেন না । বিশেষতঃ এই সময়ে জাপানী ডেসট্রয়ার জাহাজ সকল তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল চারিদিক হইতে আক্রমণ করিল । ইহাতে রুষ-জাহাজ আবও ছড়াইয়া পড়িল,—কে কোন দিকে গেল তাহার কিছুই স্থির রহিল না । আডমিরাল টোগো অতি সাবধানে নিজ জাহাজ সকল রক্ষা কবিয়া যুদ্ধ করিতেছিলেন । এক্ষণে তাঁহার একখানি জাহাজ ডুবিলে, তাঁহাব স্থলে আর নূতন জাহাজ আনিবার উপায় নাই । কারণ, দুই একদিনে যুদ্ধপোত প্রস্তুত করা যায় না ও এখন যুদ্ধপোত ক্রয় করিবার উপায়ও নাই । তাহাই তাঁহাব এত সাবধানতা, নতুবা তিনি যদি আরও একটু প্রবলভাবে রুষ-জাহাজ আক্রমণ কবিতেন, তাহা হইলে হয়তো রুষদিগের অধিকাংশই জলমগ্ন হইত !

বাহা হউক সমস্ত বাত্রি জাপানী ডেসট্রয়ার কর্তৃক আক্রান্ত হইয়া প্রায় সম্পূর্ণ ভগ্ন ও অকর্মণ্য অবস্থায় রুষের পাঁচখানি ব্যাটেলসিপ, একখানি ক্রুজার ও কেবল তিনখানি ডেসট্রয়ার অতি কষ্টে পোর্টআর্থার বন্দরে উপস্থিত হইল ।

রুষের জারউইচ জাহাজ অগ্নাত্তের সঙ্গে রাখিতে না পারিয়া ভ্লাডিভস্তকের দিকে চলিল,—কিন্তু জাপানের ডেসট্রয়ার জাহাজ তাহাকে চারিদিক হইতে আক্রমণ করিয়া থণ্ড বিখণ্ডিত করিয়া দিল, তখন আর এ অবস্থায় ভ্লাডিভস্তক্ গমন অসম্ভব দেখিয়া, জার্মান বন্দর কাইচোতে

উপস্থিত হইল । তাহার মাস্তুল হইতে তলা পর্য্যন্ত চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গিয়াছিল ।’

জারউইচ এই বন্দবে আসিয়া দেখিল, তাহার পূর্বেই তাহাদের একখান ক্রুজার জাহাজ ও একখানা ডেসট্রয়র এখানে উপস্থিত হইয়াছে । পরে আরও দুইখানি রুষ-ডেসট্রয়রও এইখানে আশ্রয় লইল । রুষের একখানি ক্রুজার জাহাজ দূর ফবাসী বন্দর সাইগনে পলাইল । এক খানি ক্রুজাব ও একখানি ডেসট্রয়র চীনের সাংহাই বন্দবে আশ্রয় লইল । একখানি চিফ বন্দরে পলাইল । এক রাত্রের মধ্যে রুষ-যুদ্ধপোত সকল ছত্রভঙ্গ হইয়া নানা স্থানে গিয়া উপস্থিত হইল । তাহারা জলমগ্ন হয় নাই, এই মাত্র,—তাহাদের আর কিছুই ছিল না বলিলে অত্যাক্তি হয় না, সকল যুদ্ধপোতই চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গিয়াছে ! এক রাত্রে রুষের গৌরবান্বিত নৌ-বাহিনী সম্পূর্ণ ধ্বংসিভূত হইয়া গেল ! যে কয়খানি ভগ্নদেহে পোর্টআর্থার ফিরিল, তাহারাও তথায় আর বক্ষা পাইবে না । জাপানিগণ উল্ফহিল পাহাড় হইতে ভরাবহ গোলা নিক্ষেপ কবিত্ত, তাহাদিগকে জলমগ্ন কবিত্ত দিবে ! এই গোলাব ভয়েই তাহারা বাধ্য হইয়া পোর্টআর্থার ত্যাগ করিয়া ভ্লাডিভস্টক্ বাইতেছিল,—কিন্তু তাহা তাহাদের অদৃষ্টে ঘটিল না ; আবার তাহাদিগকে বাধ্য হইয়া সেই শত্রুর গোলাব ভিতরে আসিতে হইল । তাহাদের জীবন আর কয় দিন !

যে যুদ্ধপোত সকল অগ্ন্যস্ত্র বন্দরে আশ্রয় লইয়াছে, যুদ্ধ-আইনামুসারে তাহারা এ যুদ্ধে আর কখনও যোগদান করিতে পারিবে না । তাহাদের অস্ত্রশস্ত্র অনতিবিলম্বে নষ্ট করিয়া ফেলিতে হইবে । সুতরাং ভ্লাডিভস্টকের ৩ খানি জাহাজ ব্যতিত রুষের আর নৌ-বাহিনী জাপান সাগরে নাই ।

ভ্লাডিভস্টকের জাহাজও শীঘ্রই আডমিরাল কামিমুরার সম্মুখে পড়িল । তিনি চারিখানি যুদ্ধপোত লইয়া কোরিয়া সাগরে ঘুরিতেছিলেন । ১৪ই আগষ্ট তারিখে তিনি প্রাতে রুষ-জাহাজ দেখিতে পাইবা মাত্র

তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে ছুটিলেন । রুষগণ জাপানি যুদ্ধপোতগুলিকে দেখিতে পায় নাই,—এক্কে তাহাদের দেখিবা মাত্র তাহাদের নিকট হইতে দূরে পলাইবাব চেষ্টা পাইল । প্রথমে বোসিয়া,—পরে গ্রনবই,—সর্বশেষে ক্রিক উর্ক্বাসে পলাইতেছে,—কামিমুরা তাহাদের পশ্চাৎ ধাবিত হইতেছেন ! অত্যাশ্চর্য্য দৃশ্য ! রুষের সাহসেব পরাকাষ্ঠা ! তাহাবা কেবল নিরস্ত্র সপদাগরী জাহাজ ডুবাইতে পারে,—জাপানের যুদ্ধপোত দেখিলেই পলায়ন করে ! কি অদ্ভুত সাহস !

কিন্তু এবার তাহাবা কামিমুবার হস্ত হইতে পলাইতে সক্ষম হইল না ! এত দিন তাহারা অনেক অত্যাচার করিয়াছে,—জাপানের যুদ্ধসজ্জায় অনেক ব্যাঘাত দিয়াছে,—কামিমুবা ইহাদেব জন্ত তাঁহার যশ মান হারাইয়াছেন,—তাঁহার স্বদেশীগণ তাঁহাকে ইহাদেব জন্তই হেরিকেরি করিতে অমুরোধ করিয়াছে,—সুতরাং এখন সেই পবন শত্রুগণকে পাইরা তিনি যে যুদ্ধের জন্ত অতিশয় ব্যগ্র হইবেন, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ! তিনি প্রবলবেগে শত্রুর যুদ্ধপোতের উপর পতিত হইলেন । প্রায় সাড়ে ষ্টোর সময় তাঁহার কামান গর্জিল ।

তাঁহার জাহাজ সংখ্যায় শত্রু-জাহাজ হইতে একখানা অধিক ছিল সত্য, কিন্তু রুষের তিনখানি জাহাজই তাঁহাব চাবিখানা জাহাজ হইতে বড় ও ক্ষমতাপন্ন, সুতরাং উভয়পক্ষই বুঝিলেন যে যুদ্ধ অতি ভীষণ আকার ধারণ করিবে । পুনঃ পুনঃ জাপানী গোলা আসিয়া রুষ-জাহাজ খণ্ড বিখণ্ডিত ও চূর্ণিত করিতে লাগিল । এখানেও রুষ-গোলন্দাজের লক্ষ্য ঠিক হইতেছিল না,—জাপানের লক্ষ্য অব্যর্থ । রুষের গোলা জলে পড়িতেছে—জাপানী গোলায় রুষ-জাহাজ চূর্ণিত হইতেছে ! রুষ-সেনাপতি আড্‌মিরাল জেসেন বুঝিলেন যে এত দিন যে তাঁহারা অনেক জাহাজ অনর্থক ডুবাইয়াছেন, আজ তাহারই দণ্ডের দিন আসিয়াছে ! তিনি তখনও পলাইবার চেষ্টা পাইতেছিলেন,—কিন্তু এই সময়ে আড্‌মিরাল উয়িউ

তাঁহার হুইখানা যুদ্ধপোত লইয়া রুঘেব পলারন পথ রোধ কবিলেন । ইহা দেখিয়া রুঘ-জাহাজ অগ্রদিকে ফিরিয়া প্রবল বেগে ছুটিল । যুদ্ধ করিতে করিতে ছুটিতেছে,—জাপানিগণও তাহাদেব তাড়াইয়া লইয়া তাহাদের উপর গোলার উপর গোলা দাগিতেছেন ! সহসা রুঘেব রুরিক জাহাজ লাইন ছাড়িয়া নিশান তলিয়া জানাইলেন, “হাল চলিতেছে না ।” রুঘ-সেনাপতি নিশান সঙ্কেতে বলিলেন, “যেমন করিয়া পার সঙ্গে এস ।” কিন্তু হায় ! পলাতক রুঘ-জাহাজের সঙ্গে সঙ্গে বাইবার ক্ষমতা রুরিকের আর ছিল না,—সে ক্রমেই পশ্চাতে পড়িতে লাগিল । তখন জাপানী জাহাজ চাবিদিক হইতে তাহাকে আক্রমণ করিল !

এত দিনে জেসেন একটু বীরত্ব দেখাইলেন । তিনি হতভাগ্য রুরিককে পবিত্যাগ করিয়া পলাইলেন না,—ফিরিলেন । যাহাতে রুরিক তাহার হাল মেরামত কবিয়া লইতে পাবে, এই জন্ত তিনি তাঁহার হুই জাহাজ লইয়া জাপানী জাহাজের সহিত যুদ্ধ কবিতে লাগিলেন,—রুরিককে তাঁহার পশ্চাতে বাধিলেন । উভয় পক্ষেই ভীষণ যুদ্ধ হইতে লাগিল,—কিন্তু কিরংক্ষণ পবে রুরিক ধু ধু কবিয়া জলিয়া উঠিল ! সে সমুদ্রের মধ্যে ঘুবপাক থাইতেছে,—তাহার হাল মেরামত কবিবার আর কোন আশা নাই ! সেনাপতির নিশান পুনঃ পুনঃ বলিতেছে, “সরিয়া যাও—সরিয়া যাও ।” সে উত্তর দিতেছে, “হাল চলিতেছে না !” এই সময়ে রুঘ-জাহাজ ভ্লাডিভস্টকেব দিকে পলাইতেছিল, কিন্তু রুরিক তাহাদের সঙ্গে বাইতে পারিল না,—অনেক পশ্চাতে পড়িয়া গেল । এই সময়ে আড্মিরাল উরিউব হুইখানি জাহাজ তাহার উপর অজস্র গোলা চলাইতে লাগিল । তাহাকে রক্ষাব আর কোন উপায় নাই দেখিয়া, সেনাপতি জেসেন হুঃখিতান্তঃকরণে তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন । কিন্তু আড্মিরাল কামিয়ুরা তাঁহাকে সহজে ছাড়িলেন না,—তিনি তাঁহার চাবিখানি যুদ্ধপোত সঙ্গে লইয়া রুঘ-জাহাজগুলির অনুসরণ করিলেন ।

১০টার সময় জাপানিগণ আবার দুই রুষ-জাহাজকে ভীষণ রূপে আক্রমণ করিল,—উভয় পক্ষে আবার গোলাবৃষ্টি হইতে লাগিল । তখন রুষ বেগে,—আরও বেগে ছুটিল ! তাহাৰা ভাবিয়াছিল যে তাহাদেরও রুরিকের অবস্থা হইবে,—কিন্তু সহসা কামিমুরা তাহাদের অনুসরণ পরিত্যাগ করিয়া নিজ জাহাজ সকল ঘুরাইয়া রুরিকের দিকে চলিলেন । রুষগণ হাপ ছাড়িয়া ভ্লাডিভস্টকের দিকে চলিয়া গেল !

কামিমুরা এইরূপে রুষ-জাহাজদ্বয়কে পলায়ন করিতে দেওয়ায়, লোকের নিকট তাঁহাকে অনেক গালি গালাজ খাইতে হইয়াছিল, কিন্তু বিশেষ কারণ না থাকিলে, তাঁহার আয় বিচক্ষণ নৌ-সেনাপতি কখনই এরূপ কবিতেন না । এক দিকে তাঁহাৰ জুজার জাহাজ রুষের দুইখানা বৃহৎ ব্যাটেল্‌সিপকে যে জলমগ্ন করিতে পাবিত,—তাহা বলিয়া বোধ হয় না । অপর দিকে রুরিক পলাইলেও পলাইতে পারে,—এ অবস্থায় তাহাকে আক্রমণ করাই কর্তব্য ; হয়তো তিনি আড্মিরাল উবিউর তাবশুখ টেলিগ্রাফ পাইয়াই ফিরিতে বাধ্য হইয়াছিলেন । যাহাই হউক ভগ্নদেহে রোসিয়া ও গ্রম্বই কোন গতিকে ভ্লাডিভস্টকে উপস্থিত হইয়া প্রাণ বক্ষা করিল ।

রুরিক জাহাজ প্রাণপণে যুদ্ধ কবিতেছিল, কিন্তু তাহার আর ইহলীলা শেষ হইবার বিলম্ব ছিল না । একেতো তাহার চারিদিকে ধু ধু কবিয়া আগুন জলিয়া উঠিয়াছে, তাহার উপর সে ধীরে ধীরে ডুবিতেছিল । রুষ-সেনাগণ তাহাদের আহতগণকে কাটের তক্তায় শোয়াইয়া যত্নে সমুদ্রে ভাসাইয়া দিতেছিল,—হয়তো তাহারা ভাসিতে ভাসিতে তীরে উপস্থিত হইতে পারিবে ! শেষ পর্য্যন্ত রুরিকের কামান গজ্জিল,—পরে সে জলমগ্ন হইয়া গেল !

তাহার পর এক অভূতপূৰ্ণ দৃশ্য দৃষ্টিগোচর হইল ! যে জাপানী একটু পূৰ্বে অজস্র গোলা চালাইয়া রুষগণকে হত্যা করিবার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতেছিল, তাহারাই আবার এক্ষণে সমুদ্রে ভাসমান হতভাগ্য

রুমগণের প্রাণরক্ষার জন্ত ব্যাকুল হইল । তাহাদের দুই জাহাজ হইতেই নৌকা লইয়া তাহারা সমুদ্রস্থিত রুমগণকে নৌকায় তুলিতে লাগিল । এই সময়ে কামিমুরার জাহাজ চারিখানি আসিয়াও উপস্থিত হইল । সেই সকল জাহাজ হইতেও কয়েকখানি নৌকা তৎক্ষণাৎ এই মহৎ কার্যে ছুটিল । তাহারা সর্বসমেত ১৬ জন সেনাধ্যক্ষ, একজন পুরোহিত, চারিজন রাজকর্মচারী ও ৫৯২ জন নাবিকের প্রাণরক্ষা করিল ।

এ অতি অপূর্ণ দৃশ্য ! এই সকল রুমগণই একদিন হিতাচু মারুকে জলমগ্ন করিয়া চলিয়া গিয়াছিল,—সেই জাহাজেব এক জনেরও প্রাণরক্ষা করিবার চেষ্টা রুমগণ করে নাই,—আব আজ জাপানী বীরগণ তাহাদেরই প্রাণরক্ষা করিলেন । একজন জাপানী সেই সময়ে বলিয়াছিলেন, “জাপান হিতাচু মারুব জলমগ্ন করিবার প্রতিহিংসা এতদিনে গ্রহণ করিলেন । আমাদের মৃতের পবিতর্ভে আমবা তাহাদের জীবিতগণকে কষকে উপহার দিতেছি ।” এ কথা শুনিয়া নিশ্চয়ই রুম লজ্জায় মরমে মবিয়া গিয়াছিলেন । একদিকে রাক্ষসী নিষ্ঠুরতা,—অপবদিকে স্বর্গীয় মহানুভবতা ! কে অধিক সভ্য ! রুম না ক্ষুদ্র জাপান !

পঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

বিদেশী বন্দরে ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, কয়েকখানি রুম-রগপোত বিভিন্ন বন্দরে আশ্রয় লইয়াছিল । ইহার মধ্যে একখানি চীনের চিফু বন্দরে আশ্রয় লইয়াছিল ! জাপানিগণ বলেন যে এই জাহাজে রুমের যুদ্ধ সংক্রান্ত অনেক কাগজ পত্র ছিল । এতদ্ব্যতীত কয়েকজন উচ্চ রাজ কর্মচারী ছদ্মবেশে জাহাজে ছিলেন,—তাহাই জাপানী হুইখানি ডেস্ট্রয়ের তাহাকে ধরিবার জন্ত চিফু বন্দরের মুখে আসিয়া নজর করিল ।

রুশগণ বলেন যে তাঁহারা, বন্দরে আসিয়াই জাহাজের অস্ত্র শস্ত নষ্ট করিয়াছিলেন, কিন্তু জাপানিগণ ১১ই সন্ধ্যা পর্য্যন্ত অপেক্ষা করিয়া দেখিলেন যে রুশগণ তাঁহাদের জাহাজের অস্ত্র শস্ত নষ্ট করিল না । তজ্জন্ত জাপানী লেফটেন্যান্ট ডেবাসিমা একজন দোভাষী ও কতকগুলি সেনা লইয়া রুশ-জাহাজে চলিলেন । জাহাজের সৈন্যাধ্যক্ষকে বলিলেন, “হয় অস্ত্র সমর্পণ করুন, নতুবা বন্দরের বাহিবে আসুন ।” রুশ-সেনাপতি উত্তবে বলিলেন, “আমি আপনাদিগকে প্রতিবন্ধকতা প্রদান করিতে পারি না সত্য,—কিন্তু আমি এক্ষণে চীনে বন্দবে রহিয়াছি, আপমার এখানে আসিবার অধিকার নাই ।”

এদিকে ভিতবে ভিতবে তিনি জাহাজ ডুবাইয়া দিবার বন্দোবস্ত করিতে লাগিলেন । ইহারই জন্ত সময় পাইবার উদ্দেশ্যে তিনি জাপানী সেনাধ্যক্ষের সহিত অনেক তর্ক বিতর্ক কবিতো লাগিলেন । শেষে এত উত্তেজিত হইয়া উঠিলেন যে সহসা তিনি আত্মবিশ্রুত হইয়া জাপানী সেনাধ্যক্ষের উপর ঘুসি চালাইলেন । ইহাতে জাপানী বীর জাহাজ হইতে নিম্নে তাঁহাদের নৌকায় পতিত হইলেন,—কিন্তু তিনি রুশ-যোদ্ধাকে ছাড়েন নাই, টানিয়া সঙ্গে আনিয়া ফেলিলেন ; রুশ-সেনাপতি জলে পতিত হইলেন । জাপানিগণ তখন তাঁহার উপর গুলি চালাইতে আরম্ভ কবিলে, তিনি পায় আহত হইলেন । তৎপরে সম্ভরণ করিয়া তিনি একখানি চীনে নৌকার দিকে চলিলেন, কিন্তু সেই নৌকায় চীনেগণ তাঁহাকে বাণ মারিয়া দূর করিল । প্রায় এক ঘণ্টা জলে থাকার পর চীনে যুদ্ধপোতের একখানা নৌকা আসিয়া তাঁহাকে তুলিয়া লইল ।

এদিকে জাহাজে দুই দলে হাতাহাতি যুদ্ধ চলিতেছিল । মধ্যে জাহাজের বারুদ ঘর ফাটিয়া অগ্নি কাণ্ড ঘটিল, অনেক হত আহত হইল,—কিন্তু অবশেষে জাপানীগণেরই জয় হইল ; তাহারা রুশের পতাকা ছিঁড়িয়া ফেলিয়া, জাপানের জয়-পতাকা জাহাজের মাস্তলে উত্তোলিত করিল ;

তৎপরে তাহাদের একখানা জাহাজ আসিয়া রুষ-জাহাজ খানিকে টানিয়া বন্দরের বাহিরে লইয়া গেল । এই জাহাজে রুষেব অনেক প্রয়োজনীয় কাগজ পত্র ছিল । কেহ বলেন যে জাপানিগণকে আসিতে দেখিয়াই রুষগণ তাহা জালাইয়া দিয়াছিল । কেহ কেহ বলেন, এই সকল কাগজ পত্র জাপানের হস্তে পতিত হইয়াছিল । যাহা হউক এই জাহাজ জাপানের হস্তে পতিত হওয়ায়, রুষেব যে বিশেষ অনিষ্ট হইয়াছিল, তাহাব কোন সন্দেহ নাই ।

চীনগণ এই ব্যাপাবে কি করিয়াছিলেন সে সম্বন্ধেও মতভেদ আছে । কেহ কেহ বলেন যে তাঁহাবা নির্লিপ্ত ছিলেন,—কিছুই করেন নাই । কেহ কেহ বলেন, তাঁহারা জাপানেব সাহায্য কবিয়াছিলেন, কেহ কেহ আবার বলেন যে চীনে আড্‌মিরাল জাপানকে এই জাহাজ ধৃত করিতে অনেক নিষেধ করিয়াছিলেন ; কিন্তু জাপানিগণ তাহাতে কর্ণপাত না কবায় চীনে আড্‌মিরাল তাঁহাব কার্য্যভাব একজন কাপ্তেনেব উপব দিয়া অত্যাচলিয়া গিয়াছিলেন ।

এই ব্যাপারে চারিদিকে এক মহা গোল উঠিল । এ যুদ্ধে চীন নির্লিপ্ত,—তাহাদের বন্দব হইতে রুষ-জাহাজ ধবিবার অধিকার জাপানের নাই । রুষ-সম্রাট কবাসী দূত দ্বাবা জাপান-সম্রাটের নিকট ঘোরতর আপত্তি করিলেন । তাঁহাবা চীন সম্রাজ্ঞীকেও এ কথা জানাইলেন । বলিলেন, চীনে আড্‌মিরালের সমুচিত দণ্ড হওয়া উচিত । চীনেরই তাঁহাদেব জাহাজ তাঁহাদিগকে প্রত্যাবর্তন কবিতে হইবে । জার্মানি ও ফ্রান্স এ সম্বন্ধে রুষের পক্ষ সমর্থন করিলেন । ইহার উত্তরে জাপান এক বিশেষ বিবরণী প্রচার করিলেন ;—তাঁহারা বলিলেন, “এই যুদ্ধে চীন রাজ্যের এক বিশিষ্ট অবস্থা ঘটিয়াছে । তাঁহারা নির্লিপ্ত, কোন দলেই নাই,—অথচ অধিকাংশ যুদ্ধ তাঁহাদের রাজ্যের মধ্যেই হইতেছে ;—সে সকল স্থানকে যুদ্ধস্থল ব্যতিত আর কিছুই বলা যায় না ।

সুতরাং চীন রাজ্যের কতকাংশে যুদ্ধ হইতেছে, কতকাংশ নির্লিপ্ত আছে, ইহাই বলিতে হয়। তজ্জন্ত তাঁহারা প্রথমেই প্রকাশ করিয়া ছিলেন যে চীন রাজ্যের যে যে স্থল যুদ্ধক্ষেত্রে পরিণত হইয়াছে, তথ্যভীত আর কোন স্থান উভয় পক্ষ স্পর্শ করিবেন না। এই বন্দোবস্তই পাকা ছিল। কিন্তু রুষ-জাহাজ চীনের চিফু বন্দরে আশ্রয় লইল। এ কথা বন্দোবস্তের মধ্যে ছিল না। যেখানে যুদ্ধ হইতেছে, কেবল সেইখানেই তাহারা থাকিবে,—অন্যত্র যাইবে না ; সুতরাং চিফুতে তাহাদের জাহাজ প্রেরণ সম্পূর্ণই অনায় কার্য্য,—ইহাতে চিফু যুদ্ধস্থল হইয়া পড়িল, এ অবস্থায় জাপান তথায় গিয়া যে রুষ-জাহাজ ধৃত করিবে, তাহাতে তাহার সম্পূর্ণ অধিকার আছে। কুরোপাটকিন লিওয়াংয়ে পরাজিত হইয়া যদি চীন রাজ্যে প্রবেশ কবেন, তাহা হইলে জাপান কি তাঁহাকে তথায় আক্রমণ করিতে পারিবে না? রুষ প্রথম সর্ত্তভঙ্গ করিয়াছেন,—তাঁহাবাই চিফুকে যুদ্ধস্থলে পরিণত করিয়াছেন ; জাপান ইহা করেন নাই। এখন আপত্তি করা বুধা ! রুষই চীনের নানা নুতন স্থান যুদ্ধস্থলে পবিণত করিতেছেন,—তাঁহাবা পোর্টআর্থারের সহিত চিফু পর্য্যন্ত তারশৃঙ্খ টেলিগ্রাফ বসাইয়াছেন,—ইহা কি সর্ত্তভঙ্গ নয়? ইহা কি চিফুকে যুদ্ধস্থলে পরিণত করা হইয়াছে না? এইরূপ আরও বহু স্থান আছে। এই সকল কারণে জাপান যাহা করিয়াছেন, তাঁহারা তাহা সম্পূর্ণ আইনসঙ্গত করিয়াছেন। রুষ-যুদ্ধপোত সকল যে চীন বন্দরে আশ্রয় লইয়া প্রাণরক্ষা করিবে, তাহা তাঁহারা কখনই করিতে দিবেন না। এখনও রুষ-জাহাজ সকল বিভিন্ন বন্দরে সশস্ত্র রহিয়াছে,—ইহাও কি ঘোর বেয়াইন নহে?”

এই বিবরণী প্রকাশের পর এ ব্যাপার চাপা পড়িয়া গেল ;—আর কেহই জাপানের দোষ ধরিতে পারিলেন না। তখন অন্ত্যস্ত রুষ জাহাজও অন্তত্যাগ করিতে আরম্ভ করিল।

আমরা পূর্বে বলিয়াছি, রুষের জারউইচ ব্যাটেলসিপ ও তিনখানি ডেসট্রয়র জার্মানির কাইচো বন্দরে আশ্রয় লইয়াছিল ;—জার্মান-সম্রাট এ সংবাদ পাইবা মাত্র জাহাজগুলিকে নিরস্ত করিতে আজ্ঞা দিলেন । জার্মান শাসনকর্ত্তা জাহাজ নিরস্ত করিলেন—রুষসেনা ও নাবিকগণ যুদ্ধের শেষ পর্য্যন্ত আটক রহিল । ১৫ই আগষ্ট একজন জাপানী আড্মিরাল কাইচোয় আগমন করিয়া সকল দেখিয়া গেলেন । জার্মানগণ তাঁহার যথা বিহিত সম্মান প্রদর্শন করিলেন ।

রুষের যে দুইখানা জাহাজ সাংহাই বন্দরে আশ্রয় লইয়াছিল, তাহারা কিছুতেই নিরস্ত হইতে চাহে না । এই দুই জাহাজ লইয়া রুষ, জাপান ও চীন, তিন রাজ্যে মহা তর্ক বিতর্ক চলিল । এমন কি চীনের সহিত যুদ্ধ হইবার সম্ভাবনা ঘটিল । এক্রপ হইলে ইয়োরোপের অগ্ন্যস্ত্র জাতিব এই মহাযুদ্ধে জড়িত হইয়া পড়িবার সম্ভাবনা । এইরূপ তর্ক বিতর্কে দশদিন কাটিয়া গেল । তখন সকলেই বুঝিলেন যে রুষ স্ত্রায় বাক্য না শুনিলে জাপানিগণ বল প্রয়োগে জাহাজ অধিকার করিয়া লইবে । ইহা বুঝিয়া রুষ-সম্রাট অনতিবিলম্বে জাহাজ দুই খানিকে নিরস্ত করিবার আজ্ঞা দিলেন । রুষের ভাষিয়াগ ও কোরিজ জাহাজের সেনাগণ রুবিয়ায় গিয়া আবাব যুদ্ধপোতে যোগ দিয়াছে,—এই জন্ত জাপান এই দুই জাহাজের সেনা ও নাবিকগণ যাহাতে রুবিয়ায় যাইতে না পারে, সে বিষয়ে জেদাজিদি আরম্ভ করিলেন । তাঁহাদেরই জেদ বজায় রহিল ;—রুষগণ চীনের বিভিন্ন বন্দরে আটক রহিল ।

রুষের একখানা জাহাজ ফরাসী বন্দর সাইগনে আশ্রয় লইয়াছিল । এ জাহাজও নানা ছলে নিরস্ত হইতে বিলম্ব করিতে লাগিল । কিন্তু অবশেষে ফরাসি গভর্ণমেন্ট ইহাকেও নিরস্ত হইতে বাধ্য করিলেন । এইরূপে এক দিনের যুদ্ধে রুষগণকে বহু জাহাজ হারাইতে হইল । যে কয়খানি পোর্টআর্থারে ফিরিয়াছে, তাহাদের আর কিছু নাই বলিলে

অত্যাক্তি হয় না । তাহার পর ইহাদের উপর অবিশ্রান্ত জাপানী গোলা পতিত হইবে,—রুষগণকেই হয়তো ইহাদের ডুবাইয়া দিতে হইবে !

রুষের একখানি জাহাজ উত্তর দিকে গিয়াছিল,—ভ্লাডিভস্টকের জাহাজের সহিত মিলিত হওয়াই ইহার অভিপ্রায় । সৌভাগ্য ক্রমে এই নভিক জাহাজ জাপানি যুদ্ধপোতের সম্মুখে পতিত হইল না । সে ২০শে আগষ্ট সাখালিন দ্বীপের করসাকভস্ক নামক বন্দবে উপস্থিত হইল । এই দ্বীপ রুষের অধীন ; এইখানে প্রায় ৫০০০ হাজার রুষ-কয়েদী কয়লার খনিতে কাজ করিতেছে । রুষের অনেক কর্মচারীও এখানে ছিলেন । নভিকেব কাপ্তেন জানিতেন যে জাপানী জাহাজ তাঁহার অনুসন্ধানে ঘুরিতেছে,—তাহাই সম্ভব কয়লা লইয়া তিনি চাবটার সময় বন্দব পবিত্যাগ কবিলেন । কিন্তু দেখিলেন যে একখানা জাপানী যুদ্ধপোত আসিয়া পড়িয়াছে,—তখন তিনি পলায়ন না করিয়া যুদ্ধে অগ্রসব হইলেন । তাঁহার জাহাজেব গতি অতিশয় অধিক ছিল,—তিনি ভাবিলেন খুব সম্ভব তিনি যুদ্ধ করিতে করিতে ভ্লাডিভস্টক বন্দরের আশ্রয়ে গিয়া পড়িতে পারিবেন ।

জাপানিগণ নভিকেব ধৃত কবিবার জন্ত দুইখানা ক্রুজাব জাহাজ পাঠাইয়াছিলেন । এক্ষণে তাহাদেরই একখানা নভিকেব আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইল । সঙ্গে সঙ্গে এই জাহাজেব সেনাপতি অপর জাপানী জাহাজের সেনাপতিকে শীঘ্র তথায় আসিবার জন্ত তারশূত্র টেলিগ্রাফে অনুবোধ কবিলেন । বেলা সাড়ে-চারিটার সময় দুই জাহাজ নিকটস্থ হইবা মাত্র কাণ্ডেন একটা কল টিপিলেন, অমনই শত শত গোলা নভিকেব উপর গিয়া পতিত হইল,—নভিকও প্রাণপণ শক্তিতে গোলা নিক্ষেপ আরম্ভ করিল । মহা শব্দে সমুদ্র আলোড়িত হইল । কামানের মুখে ঘন ঘন বিদ্যুৎ ঝকিতে লাগিল,—ধূমে চারিদিক পূর্ণ হইয়া গেল । নভিকেব সেনাপতিগণ এত ভয়ানক চিৎকার করিয়া আজ্ঞা প্রচার করিতে লাগিলেন

যে তাঁহাদের সকলের গলার স্বর বন্ধ হইয়া গেল । তখন তাঁহারা জাহাজের গায় খড়িতে লিথিয়া আক্ষা প্রচার করিতে লাগিলেন । পাঁচটাব মধ্যেই নভিকের তলায় জলের নিম্নে তিনটি ছিদ্র হইল,—জাহাজ খণ্ড বিখণ্ডিত হইয়া গেল । তজ্জন্ত কাপ্তেন যুদ্ধে ভঙ্গ দিয়া বন্দরের দিকে ছুটিলেন । জাপানী জাহাজও জখম হইয়াছিল । তাহার আর রুম-জাহাজ তাড়া করিয়া যাইবার উপায় ছিল না,—এজন্ত সেনাপতি অপর জাপানী জাহাজকে পুনঃ পুনঃ আসিবাব জন্ত তারশূন্য টেলিগ্রাফ করিতে লাগিলেন । কিন্তু এ অবস্থায়ও রুমগণ এই সকল জাপানী সংবাদ ধবিয়া লইতে লাগিল,— তজ্জন্ত বহুরূপ জাপানী জাহাজ কোন সংবাদ পাইল না ; অবশেষে সে সংবাদ পাইবা মাত্র বন্দবেব দিকে ছুটিল ।

এ অবস্থায় আর যুদ্ধ চলে না, সুতরাং রুম-কাপ্তেন নভিককে পরিত্যাগ কবিতে বাধ্য হইলেন । তিনি তাহাকে অল্প জলে লইয়া গিয়া ডুবাইয়া দিলেন,—তৎপবে সকলে তীরে নামিলেন ।

পবদিন প্রাতে জাপানী যুদ্ধপোত বন্দরে প্রবেশ করিল । জাপানিগণ দেখিলেন,—বন্দবে জনমানব নাই,—সকলেই জাপানী গোলায় ভয়ে সহর ছাড়িয়া পলাইয়াছে । . নভিক জাহাজ অর্ধ-জলমগ্ন হইয়া পড়িয়া আছে । জাপানী জাহাজ এই জনশূন্য জাহাজে এক ঘণ্টা ধরিয়া গোলা চালাইলেন । ইহা মৃতের উপর খড়্গাঘাত ; কিন্তু পাছে ভবিষ্যতে রুম এই জাহাজ কার্যক্রম করিতে পারেন, এই ভয়ে জাপানিগণ তাহাকে সম্পূর্ণরূপে ভগ্ন করিতে বাধ্য হইলেন । এইরূপে রুমের সমস্ত যুদ্ধপোতই এতদিনে নষ্ট হইয়া গেল । রুম জাপান-সমুদ্রে একাধিপতি ছিলেন, এখন জাপান তাঁহাকে নগ্ন করিল ।

একপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

লিওয়াং যুদ্ধ ।

রুষের জলযুদ্ধের আশা আব নাই। তাহাদের যে সকল জাহাজ লোহিত সমুদ্রে অস্থায়ী জাহাজ আটক করিতেছিল, তাহাও তাহাদের বন্ধ করিতে হইল। ইংলণ্ড অতিশয় আপত্তি করায় রুষ-সম্রাট তাঁহার জাহাজ গুলিকে দেশে প্রত্যাগমনের আজ্ঞা দিলেন। এখন জাপান একরূপ সমুদ্রে সম্পূর্ণ নিশ্চিন্ত হইয়া, স্থলযুদ্ধে মনোযোগী হইলেন।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, সেনাপতি কুরোকি জুম্মলিংজু ও যাংজুলিং অধিকার করিয়াছেন ;—সেনাপতি নজু তামুচানে আসিয়াছেন। সেনাপতি ওকু হাইচেং দখল কবিয়াছেন। ইহারা তিন জনেই এই সকল স্থানে অপেক্ষা করিতেছেন। জাপান হইতে বহু নূতন সেনা আসিয়া তিন দলে যোগদান কবিতেছে। আহত ও বন্দীদিগকে জাপানে প্রেরিত হইতেছে। পশ্চাতে সকল স্থানই তাঁহারা স্ফূট করিতেছেন। তাঁহারা তিনজনে লিওয়াংয়ের মহাযুদ্ধের জন্ত সর্বতোভাবে প্রস্তুত হইতেছেন। লিওয়াংয়ের চারি পার্শ্বে কি ব্যাপার হইবে,—তাহা তাঁহারা বিশেষ অবগত ছিলেন। সুতরাং এ যুদ্ধের জন্ত বিশেষ প্রস্তুত না হইয়া, তাঁহারা অগ্রবর্তী হইতে পারেন না। তাহার উপর এই তিন সপ্তাহ দিবারাত্রি অজস্র বৃষ্টি হইতেছে ;—চারিদিকে কর্দম পূর্ণ ;—অধিকাংশ স্থান জলমগ্ন হইয়া গিয়াছে ! লিওয়াংয়ের চারিদিকে চীনেদিগের ভুট্টাশ্রেণী। সেই সকল ক্ষেত্রে ভুট্টা গাছ মাথা ছাড়াইয়া রহিয়াছে ;—তাহার উপর পাহাড় পর্বত খাদ,—উচ্চ নিম্ন স্থান,—রুষের হৃর্ভেদ্য হৃর্গের কথাইতো নাই ! কুরোপাটকিনের অধীনে অন্ততঃ দুই লক্ষ সেনা ও পাঁচ শত

কামান আছে ! ক্রমগণ প্রায় চল্লিশ মাইল বিস্তৃত রহিয়াছে । ইহাদের পশ্চাতে তিনটা নদী,—মধ্যে তিনটা ক্ষুদ্র ছর্গ । একটা ছর্গে ১২০টা কামান ও ৬০ হাজার সেনা আছে—ইহা টাংহো ছর্গ নামে খ্যাত । দ্বিতীয় ছর্গেব নাম কাওফেংসু,—এখানেও এইরূপ কামান ও সেনা আছে । তৃতীয় ছর্গেব নাম আনুসান্‌চান,—ইহাব চাবিদিকে পাহাড় থাকায় ইহা আরও দুর্ভেদ্য হইয়াছে । এখানেও পূর্বরূপ সেনা ও কামান আছে । তিন জাপানী সেনাপতির অধীনে প্রায় দুই লক্ষ সেনা ছিল । জাপানিগণ বলেন যে তাঁহাদের সঙ্গে ছয় শত কামান ছিল, কিন্তু রুষদিগের ১৭০টা কামান ছিল । ২৩শে আগষ্ট তারিখে জাপানেব এই বৃহৎ বাহিনী লিওয়াংয়ের দিকে অভিযান করিল ।

সম্মুখে ক্রমগণ ৪০ মাইল বিস্তৃত হইয়া আছে । এই ৪০ মাইল স্থান বেড়িয়া তাহাদিগকে আক্রমণ কবিতে হইবে । তিন সেনাপতি তাঁহাদের অগণিত সেনা নয় দলে বিভক্ত করিয়া অগ্রসর হইলেন । তাঁহারা তিন দিক হইতে লিওয়াং অধিকার করিতে চলিলেন । অত্ৰদিকে লিওয়াংয়ের পশ্চাতেও তাঁহাবা সেনা পাঠাইলেন । তাঁহাদের অভিপ্রায়,—সেই দিক হইতে ক্রমগণকে ঘেরাও করিতে পারিলে, তাহাবা আর মুক্‌ডেনে পশ্চাৎ-দিক হইতে পাবিবে না । যুদ্ধে পবাজিত হইলে কুরোপাটকিনকে বাধ্য হইয়া এখন আত্মসমর্পণ কবিতে হইবে । তাহা হইলেই এ যুদ্ধের শেষ হইয়া যাইবে ! তাঁহারা এ কার্য্যে কতদূর কৃতকার্য্য হইতে পারিয়াছিলেন, তাহা আমরা পরে জানিতে পারিব ।

কুরোকি তাঁহার সেনাদলকে তিন দলে বিভক্ত করিয়া, ২৩ শে আগষ্ট কাওফেংসু ও টাংহো ছর্গ আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । বামদল াংজুলিং হইতে বহির্গত হইয়া ক্রমের সম্মুখস্থ সেনা তাড়াইয়া লইয়া অগ্রসর হইল ! জাপগণ সেই দিন কম মাইল মাত্র গিয়া বিশ্রাম করিতে গিলিল ।

দক্ষিণ দল ২৫শে অগ্রসর হইয়া ২৬শে প্রাতে হান্সালিং নামক স্থানে উপস্থিত হইল ! মধ্য দল ২৫শে বহির্গত হইয়া চারি মাইল অগ্রসর হইয়া এক ভুট্টা ক্ষেত্রে রাত্রি যাপন করিল । এক্ষণে কুরোকির সেনাদল কষের কাওফেন্সু ও টাংহো দুর্গ—আক্রমণ করিবার জন্ত প্রস্তুত হইল । ১০ মাইল বিস্তৃত হইয়া রুশগণ এই দুই স্থান রক্ষা করিতেছিল ।

বাত্রি ৩টার সময় মধ্যদলের পদাতিকগণ রুশগণকে আক্রমণ করিল,—রুশগণ দুর্দমনীয় জাপগণকে কিছুতেই প্রতিবন্ধক দিতে পারিল না,—তাহারা হটিয়া যাইতে বাধ্য হইল । রুশগণ পাহাড়ের উপর তিন স্তরে ছিল,—প্রথম স্তর হটিলেও পবেব দুই স্তর ভীষণ যুদ্ধ করিতে লাগিল । তববাবি ও বেয়নেটের দ্বারা হাতাহাতি যুদ্ধ হইতে লাগিল, উভয় পক্ষেই বহু হত আহত হইল,—তাহাব উপর রুশগণ পাহাড় হইতে গোলা চালাইতেছিল, স্ততবাং জাপগণকে প্রায় হটিতে হয়, এরূপ অবস্থা হইয়া আসিল । জাপানিগণ তাহাদের কামানের গোলা উপরে চালাইতে পারিতেছিল না,—ইহাতে তাহাদের বিশেষ অসুবিধা হইতেছিল, যাহাই হউক অবশেষে জাপগণেরই জয় হইল । রুশগণ পাহাড় ও দুর্গ ত্যাগ করিয়া হটিয়া গেল । একজন দর্শক এই যুদ্ধের নিম্নরূপ বর্ণনা করিয়াছেন ।

“জাপানী পদাতিকগণ অর্দ্ধচন্দ্রাকারে রুশদিগের দিকে অগ্রসর হইল । যেখানে একটু আশ্রয় স্থান পাইতেছে, সেইখানে সকলে জমিতেছে, আবার সুবিধা পাইলেই পাহাড়ের দিকে ছুটিতেছে,—এইরূপে তাহারা পাহাড়ের নিম্নে আসিয়া উপস্থিত হইল । তথায় রুশের গোলা গুলি আসিবার সুবিধা ছিল না । আর একটা পর্বত হইতে দুই তিন জনে, সারি সারি জাপগণ ধীরে ধীরে সম্ভরণে অগ্রসর হইতে লাগিল । এই সময়ে রুশগণ অজস্র বন্দুক চালাইতে লাগিল,—জাপগণও নীরব রহিল না । তাহারা তাহাদের

হাত অবাধে চালিত করিতে পারিবে বলিয়া, কোট সকল ছিঁড়িয়া ফেলিল। প্রথমে জাপানিগণ রুষের কামান কোথায় স্থাপিত আছে, তাহা স্থির করিতে পারেন নাই ; এক্ষণে উভয় দলের গোলা উভয় দলের গোলন্দাজদিগের উপর পড়িতে লাগিল। চারিদিকে মহাশব্দ,—মুহমুহঃ বিহ্বাৎ ঝকিতেছে,—ভয়াবহ গোলা যেখানে পড়িতেছে, সেখানে আর কিছুই থাকিতেছে না ! এইরূপে গোলাগুলির ভিতর দিয়া জাপগণ অগ্রসর হইতেছিল। এই সময়ে জাপানিগণ লুকাইয়া ভূ-ট্রান্সেক্টরের মধ্য দিয়া দুইটা কামান আনিয়া রুষ-পদাতিকদিগের উপর গোলাবর্ষণ আরম্ভ করিল। আর রুষগণ তিষ্ঠিতে পারিল না। শত শত রুষদিগের শ্বেতনিশান পর্শ্বতের উপর উথিত হইল। পর্শ্বতের সর্বোচ্চ শৃঙ্গের উপর একজন জাপানী জাপানের জয়-পতাকা প্রথিত করিল। চারিদিক “বানজাই” ধ্বনিতে পূর্ণ হইয়া গেল ! রুষগণ রণে ভঙ্গ দিয়া পাহাড়ের অপরদিকে প্রাণপণ শক্তিতে দ্রুতপদে নামিতে লাগিল। জাপানিগণ তাহাদের গোলা এই পলাতকদিগের উপর নিক্ষেপ আরম্ভ করিল। রুষগণও দ্ব হইতে পাহাড়ের উপর ভয়াবহ গোলা নিক্ষেপ করিতে লাগিল।”

অনেক রুষই আত্মসমর্পণ করিল না। যাহারা পলাইতে পারিল, তাহারা পলাইল ;—যাহারা পলাইতে পারিল না, তাহারা লড়িতে লড়িতে প্রাণ দিল। জাপানী মধ্যদল কেবল তিন জন রুষকে বন্দী করিতে সক্ষম হইলেন। জাপগণ তাহাদের মধ্যদলের প্রায় ৬০০ শত সেনা এই যুদ্ধে হারাইলেন। একদল সেনার ১৬জন সেনাধ্যক্ষ হত হইলেন।

যখন মধ্যদল এই যুদ্ধ করিতেছিল, ঠিক সেই সময়ে কুরোকির অপর দুই দলও রুষকে আক্রমণ করিয়াছিল ; কিন্তু এই দুই দল রুষকে সেদিন স্থানচ্যুত করিতে পারিল না। তাহারা পুনঃ পুনঃ চেষ্টা পাইল, কিন্তু কিছুতেই রুষ-দুর্গ অধিকার করিতে সক্ষম হইল না। বৈকালে তরানক বন্ধ বৃষ্টি বজ্রাঘাত আরম্ভ হইল। ইহাতে চারিদিকে

এমনই অন্ধকার হইয়া গেল যে উভয় পক্ষেই যুদ্ধ স্থগিত রাখিতে বাধ্য হইলেন । কুরোকি নিজ রিপোর্টে লিখিয়াছেন,—“আমাদের বধ্যদল শত্রুকে বিতাড়িত করিয়াছে,—কিন্তু অপর দুইদল তাহাদিগকে তাড়াইতে পারে নাই ।”

রাত্রে আবার জাপগণ রুশদিগকে আক্রমণ করিল । কুবোকে লিখিয়াছেন, “জ্যোৎস্না থাকায় শত্রুগণ আমাদের দিকে দেখিতে পাইয়া ভয়াবহ গোলাগুলি চালাইতে আরম্ভ করিল । তাহাৰা পৰ্ব্বত হইতে অনেক বড় বড় পাথর গড়াইয়া দিল । ইহাতে আমাদের অনেক সেনা হত আহত হইয়াছে,—কিন্তু আমার সেনাগণ তাহাতে বিন্দুমাত্র ভীত হয় নাই,—তাহারা পাহাড়ের উপর উঠিয়া শত্রুকে আক্রমণ করিয়াছিল । রুশগণ সে আক্রমণ সহ্য কবিতে পারে নাই ।”

এই রাত্রে রুশগণও দুই তিনবার জাপানিগণকে আক্রমণ করিয়াছিল, কিন্তু জাপগণ অনায়াসে তাহাদিগকে বিতাড়িত করিতে সক্ষম হইয়াছিল । ২৭শে প্রাতে জাপানিগণ সমস্ত পাহাড় দখল করিয়া, তাহার উপর তাহাদের কামান টানিয়া তুলিলেন । এখন রুশগণ পাহাড়ের নিম্নে নদীর তীরে আসিয়া সমবেত হইয়াছে,—তাহাদের উপর এক্ষণে অগণিত জাপানী গোলা পড়িতে লাগিল । আর তাহাদের এখানে তিষ্ঠিবার উপায় নাই । কিন্তু চারিদিক কুয়াসায় পূর্ণ,—কিছুই ভাল দেখা যায় না,—পথ চলাচলের উপায় নাই,—তবু কুয়াসার স্রবিধা পাইয়া রুশগণ পশ্চাৎপদ হইতে আরম্ভ করিল । জাপানিগণও এই কুয়াসার অন্ধকারে রুশদিগের পলায়নের পথের পশ্চাতে কতকগুলি কামান স্থাপিত করিলেন ।

বতই বৈকাল হইতে লাগিল, ততই কুয়াসা সন্নিয়া যাইতে লাগিল । তখন দেখা গেল যে সমুখস্থ রাত্তা দিয়া দূরে শত্রুগণ চলিয়া যাইতেছে । জাপানিগণের গোলা তাহাদের মধ্যে গিয়া পতিত হইতেছে,—এই সকল জীবন গোলা তাহাদের তাড়াইয়া লইয়া চলিয়াছে ! ঐশ্বর্য

সন্ধ্যা সন্ধ্যা চারিদিক একেবারে পরিষ্কার হইয়া গেল। তখন সম্মুখে এক অভূতপূর্ব দৃশ্য দৃষ্টিগোচর হইল।

সন্ধ্যা দুই পাহাড়ের মধ্য দিয়া পথ। সেই পথের পরেই বিস্তৃত উপত্যকা। উপত্যকা ভেদ করিয়া টাংহো নদী প্রবাহিত,—দূরে হাজার হাজার তাঙ্গু ;—পশ্চিমদিকে পর্বতের পথে অতি বিস্তৃত মালপত্র সাজ সরঞ্জামাদির গাড়ী সকল লাইনবন্দি হইয়া চলিয়াছে। কৃষগণ তাঙ্গু সকল তাড়াতাড়ি নামাইয়া বড় বড় গাড়ীতে বোঝাই করিতেছে! সম্মুখে নদীর উপরস্থ পোলের দিকে অসংখ্য কষ-পদাতিক, গোলন্দাজ, অশ্বারোহী সাজ সরঞ্জামের গাড়ী লইয়া চলিয়াছে ;—কৃষগণ স্বদলে পশ্চাৎপদ হইতেছে! তাড়াতাড়ি নদীর পর পারে যাইবার জন্য ব্যস্ত হইয়াছে!

এই সকল সৈন্তের উপর জাপানের কামান সকল অবিরত ধারে গোলাবর্ষণ করিতে লাগিল। তাহাদের বামে ও দক্ষিণে যে দুইদল সেনা ছিল, তাহারাও পলাতক কৃষের উপর গোলা চালাইতে লাগিল। তাহাদের কামানের ভীষণ শব্দ ও গোলার ধূম চারিদিক পূর্ণ হইয়া গেল। এই সময় শত-সহস্র কৃষ-বন্দুক গর্জিয়া উঠিল। জাপ-পদাতিকগণও পলাতক কৃষের পশ্চাতে গিয়া গুলি চালাইতে লাগিল। এই সময়ে কৃষের কয়েকটা কামান গর্জিল। তখনও কৃষের অনেক সেনা ও মালপত্র পোল পার হইতেপারে নাই। জাপগণ তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে আসিতেছে দেখিয়া কৃষগণ কয়েকটা কামান তাহাদের আক্রমণে নিযুক্ত করিল।

কিন্তু সম্মুখে পাহাড় থাকায় উভয় পক্ষের গোলায় কত হত আহত হইতেছিল, তাহা কেহ দেখিতে পাইল না। সন্ধ্যার সময় কৃষ অশ্বারোহীগণ ঘোড়া সাঁতারাইয়া পরপারে উপস্থিত হইবার চেষ্টা করিল। পাহাড়ের নদীর ভয়ানক তোড়,—অনেকে পার হইতে পারিল না ;—অনেকে ঘোড়া সহ জাসিয়া গেল! অনেকে ডুবিয়া মরিল। সন্ধ্যার অন্ধকারে চারিদিক পূর্ণ হইলে, সেই অন্ধকারে অন্ধকারে কৃষগণ

পর পারে চলিয়া গেল । তাহাদের এই পলায়নে কোন বিশৃঙ্খলা ঘটে নাই । তাহাতেই বোধ হয় পূর্ব হইতে তাহাদের এই পশ্চাৎপদ হইবার বন্দোবস্ত ছিল । বাহাই হউক, ২৮ শে আগষ্ট কুরোকির সেনার অধিকাংশ টাংহো নদীর দক্ষিণ তীরে আসিয়া শিবির সন্নিবেশ করিল ।

দ্বিপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

টাংহো তীরে ।

সম্মুখে ছয়শত হস্ত বিস্তৃত টাংহো নদী,—অতি প্রবল বেগে ছুটিতেছে । বলা বাহুল্য রুষগণ তাহাদের পনটুন-পোল পর পারে তুলিয়াছে । নদীর পর পারে বড় বড় উচ্চ পাহাড় ;—সেই পাহাড়ের গায় সারি সারি চারিদিকে রুষ-সেনার গর্তের চিহ্ন দেখিতে পাওয়া যাইতেছে । নিশ্চয়ই তাহার ভিতরে হাজার হাজার রুষ নীরবে বসিয়া আছে । জাপগণ নদী পার হইবার চেষ্টা পাইলেই তাহারা গুলি চালাইতে আরম্ভ করিবে ! এ পারে জাপানিগণ তাহাদের কামান স্থাপিত করিবার জন্য উচ্চ স্থান পাইল না ;—কাজেই তাহাদিগকে কয়েকটা কামান টানিয়া নদীর দিকে আনিতে হইল । বেলা আটটার সময় এই সকল কামানের গোলা রুষের বিস্তৃত গর্তের উপর পড়িতে লাগিল । তখন রুষগণ এই সকল গর্ত ত্যাগ করিয়া উর্দ্ধ্বাসে ছুটিয়া পশ্চাত্ত্ব ভূট্টা ক্ষেত্রে নামিয়া পড়িল ;—তৎপরে তাহারা আবার সম্মুখস্থ পাহাড়ে উঠিতে আরম্ভ করিল । একজন সংবাদদাতা এই লজ্জাকর দৃশ্য দেখিয়া হৃষিঃতান্তঃকরণে বলিয়া-ছিলেন, “রুষের এইরূপ পলায়নে সমস্ত খেত জাতির মুখে কালি পড়িল ।”

চারিদিক হইতে এই সকল পাহাড়ের উপর জাপানী গোলা পড়িতে লাগিল, তাহাতে অনেক রুষ পলাইতে পলাইতে প্রাণ দিল । জাপগণ

অর্দ্ধঘণ্টা এইরূপ গোলা চালাইয়া, পরে নদী পার হইতে আরম্ভ করিল । তাহাদের গলা পর্যন্ত জল উঠিল,—তাহারা মৃতকের উপর ব ব বম্বুক তুলিয়া পর পারে বাইতে লাগিল । কয়েকজন প্রবল শ্রোতে ভাসিয়া গেল,—অনেকে আহতও হইল, কারণ দূর হইতে ক্রমগণ তাহাদের উপর গুলি চালাইতেছিল, কিন্তু সৌভাগ্যের বিষয় তাহারা এই স্থানে গোলা চালাইতে পারিল না,—নতুবা আপানিগণের আরও অনেক হত আহত হইত !

এইরূপে তিন দল নদী পার হইয়া পাহাড়ের পথে শত্রুদিগের দিকে চলিয়া গেল । ২৮ শে আগষ্ট রাত্রে কুরোকির তিনদল সেনাই টাংহো নদীর বাম তীরে আসিল । তাঁহার দক্ষিণ দলও অত্রদিকে টাংহোর তীরে উপস্থিত হইয়াছে । ক্রমগণ লিওবাংয়ের পথ ধরিয়াছে,—সুতরাং কুরোকি এই সহরের দিকে আবও অগ্রসর হইয়াছেন,—তাঁহার দক্ষিণ দলও আরও অগ্রসর হইয়াছে ;—তাহারা লিওবাংয়ের পশ্চাতে গিয়া ক্রমগণের মুক্‌ডেনে পলায়নপথ রোধ করিবে, ইহাই উদ্দেশ্য,—কুরোকির সে উদ্দেশ্য সফল হইবার উপক্রম হইল ।

ওকু ও নজু এ সময়ে নিশ্চিন্ত ছিলেন না । তাঁহাদের সম্মুখে বহু ক্রম-সেনা অবস্থিত আছে ;—তাঁহাদের পশ্চাতে ক্রমের হৃর্ভেদ্য আনসান্সান্ হুর্প । ২৫শে তারিখে ওকু তাঁহার সেনা বহু দলে বিভক্ত করিয়া তাহাদিগকে হাইচেন্ং-লিওবাংয়ের রাত্তার পশ্চিম দিক দিয়া লইয়া চলিলেন । নজুও সসৈন্তে এই রাত্তার পূর্বদিক দিয়া অগ্রসর হইলেন । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, এক্ষণে নজু একদিকে কুরোকি ও অপরদিকে ওকুর সহিত মিলিত হইয়াছেন । ওকু ও কুরোকি ধীরে ধীরে ক্রমগণকে লিওবাংয়ে বেঁটন করিবার চেষ্টা পাইতেছেন,—তাহাই তাঁহারা বড় বড় যুদ্ধ জিতিয়া ক্রমগণকে ক্রমে পশ্চাৎপদ করিয়া লইয়া বাইতেছেন,—নজু সেরূপ কিছুই করিতেছিলেন না । তিনি প্রয়োজন মত একবার ওকুর

সাহায্যে বাইতেছিলেন,—একবার কুরোকির সাহায্য করিতেছিলেন । তাঁহার পশ্চাতে টাকুসান বন্দর আছে,—তথায় ধারাবাহিকরূপে জাপান হইতে জাহাজপূর্ণ সেনা, রসদ ও সরঞ্জামাদি আসিতেছে,—নজু তাহা আবার ওকু ও কুবোকির সেনায় চালান দিতেছেন । দুইজন দুই পার্শ্বে লড়িতেছেন,—নজু মধ্যে থাকিয়া দক্ষিণ বাম হস্তে দুই জনকে সাহায্য করিতেছেন,—দুই সেনাদলে গুলি, গোলা ও রসদ যোগাইতেছেন । ওকুর কোন দিকের সেনা দুর্বল হইলে, তিনি তৎক্ষণাৎ তথায় উপস্থিত হইয়া বল দিতেছেন । আবার কুবোকির প্রয়োজন হইলে, তিনি তাঁহার দিকে ছুটিতেছেন ! এরূপ স্বেচ্ছাবলম্ব আর কোন যুদ্ধে হয় নাই !

ওকু তাঁহার সম্মুখস্থ রুষগণকে আক্রমণ করিলেন । ২৬ শে তারিখে একঘণ্টা ধরিয়া ভয়াবহ যুদ্ধ চলিল,—তৎপরে রুষগণ পশ্চাৎপদ হইয়া আনন্দানন্দ হুর্গে প্রবেশ করিল । এই সকল হুর্গ সাধারণ হুর্গের ভায়ে নহে । একটা বিস্তৃত পাহাড় বা অশ্রু কোন স্থান সূদৃঢ় ভাবে বক্ষা করা হইয়াছে । উপরে সারি সারি কামান আছে,—পাহাড়ের গায় স্তরে স্তরে দীর্ঘ ও বিস্তৃত গর্ত, তাহার ভিতর পদাতিকগণ বসিয়া আছে,—দুই পার্শ্বে বৃক্ষের অন্তরালে অশ্বারোহিগণ দণ্ডায়মান,—নিম্নে “মাইন” ও তারের বেড়া । সমস্ত রাত্রি অবিশ্রান্ত বৃষ্টি হইল,—কিন্তু তবুও রুষগণ এক পদও নড়িল না,—পরদিন জাপগণকে প্রাণপণে প্রতিবন্ধক দিবার জন্ত প্রস্তুত হইয়া রহিল ।

পর দিন সহসা সেনাপতি কুবোপাটকিন আজ্ঞা দিলেন, “আনন্দানন্দান্ পরিত্যাগ করিয়া সুসান পাহাড়ে চলিয়া আইস ।” সুসান পর্বত আনন্দানন্দান্ অপেক্ষাও ভীষণভাবে সূদৃঢ় করা হইয়াছিল । তাহাই কুরোপাটকিন আনন্দানন্দান্স্থ রুষগণকে এইস্থানে চলিয়া আসিতে আজ্ঞা দিলেন । তিনি সম্রাতি পশ্চিমে টাংহোতীয়ে কুরোকির হস্তে পরাজিত হইয়াছেন,—এত শীঘ্র আবার ওকুর নিকট পরাজিত হইতে ইচ্ছুক নহেন !

কিন্তু এ আজ্ঞায় তাঁহার সেনাগণ সন্তুষ্ট হইল না ! তাহারা যুদ্ধের প্রথম হইতেই কেবল পশ্চাৎপদ হইতেছে । তাহাদের সেনাপতির কি উদ্দেশ্য, তাহা তাহারা অবগত নহে । তাহারা কিছুই বুঝিতে পারিতেছে না,—তাহারা সমস্ত রাত্রি বৃষ্টিতে যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হইয়া রহিয়াছে ;—সহসা এই আজ্ঞা ! ইহাতে যে তাহারা অসন্তুষ্ট হইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ? কিন্তু উপায় নাই । ২৭শে দুই প্রহরের সময় তাহারা আনুসানুসানু ত্যাগ করিয়া চলিল । যাইবার সময় টেসনে আগুন জ্বালাইয়া দিল ! রেলের পোলও তালিয়া ফেলিল ; কিন্তু জাপানিগণ তাহাদিগকে সহজে ছাড়িল না । তাহারা তাহাদের অনুসরণ করিয়া তাহাদিগকে বিধ্বস্ত করিয়া ফেলিল । নজুও এই সময়ে অপর দিক হইতে তাহাদের উপর আসিয়া পড়িলেন ।

কেবল ইহাই নহে,—এই সময়ে মুঘলধারে বৃষ্টি আরম্ভ হইল । পথে হাঁটু সমান কর্দ্দম । এই ভীষণ কাদায় অতি গুরুভার কামানের গাড়ী টানিয়া লইয়া যাওয়া দুঃসাধ্য ! এক দল রুষের কামানের গাড়ী গভীর কাদায় বসিয়া গেল ;—তাহাদের চাকা একেবারে ডুবিয়া গেল । তখন সেনাপতি রুদ্ভভসুকি সৈন্যে ফিরিয়া দাঁড়াইয়া জাপানিগণের সহিত যুদ্ধ করিয়া তাহাদিগকে আটক রাখিলেন । তাঁহার পশ্চাতে রুষগণ কামান টানিয়া অগ্রবর্তী হইবার চেষ্টা পাইতে লাগিল । এমন কি এক একটা কামান ২৪টা অশ্ব ও অসংখ্য সৈন্য টানিতে লাগিল,—কিন্তু কিছুতেই তাহারা কাদা হইতে কামান তুলিতে পারিল না । এদিকে জাপানিগণ দলে দলে আসিয়া আক্রমণ করিতেছে,—অনেক রুষ আহত হইতেছে,—এমন কি তাহাদের সেনাপতিও আহত হইলেন,—তখন রুষগণ কামান পরিত্যাগ করিয়া রণে ভঙ্গ দিল । জাপানিগণ রুষের এই সমস্ত কামান লুণ্ঠ করিলেন ।

২৮শে তারিখে সেনাপতি ওকুর সেনাদল লিওয়াং হইতে দক্ষিণে ও

দক্ষিণ-পশ্চিম কোণে ১২ মাইল দূরে আসিয়া উপস্থিত হইল। ওদিকে কুরোকি ও নকু আরও অগ্রসর হইয়াছেন। রুষগণ লিওয়াংয়ের বাহিরে যেখানে যেখানে ছিলেন, তথা হইতে পশ্চাৎপদ হইয়া লিওয়াংয়ের চারিদিকে আসিয়া সমবেত হইয়াছেন !

প্রতি পক্ষেই দুই সহস্রের অধিক সেনা হত আহত হইয়াছে ! টাংহো যুদ্ধে পলায়ন ও আত্মসমর্পণ করিয়া রুষের প্রশংসার কথা নহে। একজন সংবাদদাতা লিখিয়াছিলেন, “টাংহো যুদ্ধে পরাজিত হইয়া সেনাগণ পশ্চাৎপদ হইয়া লিওয়াংয়ে আসিলে, রুষ-সৈন্যধাক্কাগণ ক্রমাগত সুরা গলায় ঢালিতে আরম্ভ করিলেন।” রুষের সেনা-নাশকগণ যে নিতান্ত বাবু ও উচ্ছৃঙ্খল হইয়া গিয়াছিলেন,—তাহাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই। রুষের প্রতিপদে পরাজয়ে বইহাই একটা মুখ্য কারণ।

এইরূপ তিন দিন ক্রমাগত যুদ্ধের পর জাপানিগণ এতদিনে রুষের প্রধান শিবির লিওয়াংয়ে উপস্থিত হইলেন। এতদিনে তাঁহারা রুষকে মহাসমরে নিযুক্ত করিতে বাধ্য করিলেন। এই যুদ্ধেই উভয় পক্ষের জয় পরাজয় স্থির হইয়া যাইবে! সমস্ত পৃথিবী উৎসুক,—সমস্ত এশিয়াখণ্ড উদ্দীপ্ত,—জগৎ স্তম্ভিত! এই মহাসমরে কে হারিবে—কে জিতিবে,—পৃথিবীর একপ্রান্ত হইতে অপর প্রান্তে লক্ষ কর্ণে এই প্রশ্ন হইতে লাগিল !

ত্রিপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

প্রথম দিনের যুদ্ধ ।

লিওয়াং বৃহৎ সহর,—এখানে বহু বড় বড় অট্টালিকা,—অনেক ধনী চীনে ভদ্রলোকের এখানে বাস। এতদ্ব্যতীত প্রায় বাট হাজার অসংখ্য লোক এখানে বাস করিত। এখান হইতে কোরিয়া দেশ পর্য্যন্ত এক পথ,—অপরদিকে পোর্টআর্থার পর্য্যন্ত পথ থাকায় এখানে বহু বাণিজ্য কার্য্য

চলিত ! কিন্তু মাহুরিয়াতে লিওবাং ক্রুস-সেনার প্রধান শিবির হওয়ার, ইহা এক্ষণে সহস্র সহস্র ক্রুস-সেনার পূর্ণ হইয়াছে । রেল-স্টেশনের চারিদিকে এক্ষণে হাঁসপাতাল, গুদাম, বাক্সদঘর, অস্ত্রাগার, সেনা-নিবাস প্রভৃতি বড় বড় অট্টালিকা নির্মিত হইয়াছে । এখানে সর্বদাই এক মহা গোল উঠিতেছে,—লোকের কোলাহলে কাণ পাতা যায় না । হাজার হাজার কুলি কাজ করিতেছে ।

সহরে ক্রুসগণ এক সুন্দর উদ্যান নির্মাণ করিয়াছেন । তথায় প্রত্যহ ইংরাজি বাস্ত বাজে । ক্রুস-পল্লিতে সুন্দর সুন্দর বাড়ী,—বহু হোটেল, থিয়েটার,—স্ট্রাম্পেন ও ভডকা নামীয় সুরায় লিওবাং প্রাবিত বলিলে অত্যাশ্চর্য্য হয় না । বাবুগিরি ও উচ্ছৃঙ্খলতার একশেষ হইতেছে ।

কুরোপাটকিন আসিয়া ইহার কতকটা প্রতিরোধ করিয়াছেন সত্য, কিন্তু অভ্যাগ একদিনে নষ্ট হয় না । আর সেনাপতি স্বচক্ষে সকলের উপর দৃষ্টি রাখিতে পারেন না,—এখনও উচ্ছৃঙ্খলতা অতি প্রবল বেগে চলিতেছে !

সেনাপতি এই কয়মাসে সহরের চারিদিকে ভীষণ দুর্গ সকল নির্মাণ করিয়াছেন ;—এই সহর এক্ষণে একরূপ সম্পূর্ণ দুর্ভেদ্য বলিলেও অত্যাশ্চর্য্য হয় না ! সহর হইতে দক্ষিণ-পশ্চিমে ছয় মাইল দূরে ২০০ শত ফিট উচ্চ একটা পাহাড় আছে,—এই পাহাড়ের নাম সুসান । সুসান হইতে পর্বত শ্রেণী অর্দ্ধচক্রাকারে দক্ষিণে ও দক্ষিণ পূর্বে তাইসি নদীর সঙ্গম স্থল পর্য্যন্ত বিস্তৃত । এই সমস্ত পাহাড় শ্রেণীর উপর শত শত কামান স্থাপিত হইয়াছে,—“মাইন,” গর্ভ, তারের বেড়ারতো কথাই নাই । সুসান পাহাড়ের উপর হইতে বহুদূর দেখা যায় । তথা হইতে শত্রুর আগমন অতি পরিষ্কার দেখিতে পাওয়া যাইবে, সুতরাং এখান হইতে সেনাপতি বাহাতে কামানে কামানে সংবাদ পাঠাইতে পারেন,—সেই অস্ত্র চারিদিকে টেলিফোঁ স্থাপিত করিয়াছেন ।

পাহাড় শ্রেণীর সম্মুখে বিস্তৃত প্রান্তর । এই সকল মাঠ এখন শত্রে পূর্ণ,—মধ্যে মধ্যে চীনেদিগের ছই চারিখানি ক্ষুদ্র গ্রামও আছে । সুসান পর্বতের সম্মুখে একটা প্রাচীর বেষ্টিত অপেক্ষাকৃত বড় গ্রাম । রুষগণ এই গ্রামের প্রাচীরে অসংখ্য ছিদ্র করিয়াছে,—তাহারা ছিজের ভিতর দিয়া শত্রুর প্রতি গুলি চালাইবে ।

সহরের চারিদিকেই এইরূপ দুর্গশ্রেণী । পাহাড়ের গায়ন্তরে স্তরে দীর্ঘ গর্ভ,—সহস্র সহস্র সেনা এই সকল গর্ভেব ভিতর হইতে শত্রুর প্রতি গুলি বৃষ্টি করিতে পারিবে । কোনদিক হইতেই কাহাবও সহরে প্রবেশের সাধ্য নাই !

২৯শে আগষ্ট ওকু লিওয়াং আক্রমণে অগ্রসর হইলেন । সম্মুখস্থ রুষের সহিত মধ্যে মধ্যে যুদ্ধ হইতে লাগিল । এই সময়ে নজুও অগ্রসর হইয়া রুষদিগকে আক্রমণ করিলেন,—কিন্তু উভয়েই যুদ্ধের জন্ত ব্যস্ত নহেন,—কারণ কুরোকি এখনও অগ্রসর হইতে পারেন নাই । তাঁহার যে সেনাদল রুষের পলায়ন-পথ রোধ করিতে গিয়াছে, তাহারা এখনও যথাস্থানে উপস্থিত হয় নাই ! নজু তাঁহার কতক সৈন্য কুরোকির সাহায্যে প্রেরণ করিয়াছিলেন,—তাহারা উত্তরদিকে যাত্রা করিয়াছে !

যে দিনের জন্ত জাপানিগণ এই ছয়মাস অবিশ্রান্ত যুদ্ধ করিতে করিতে অগ্রসর হইতেছিলেন, অবশেষে সেই দিন আসিল । ৩০শে আগষ্ট সেনাপতি ওকু ভোর পাঁচটার সময় তিন দলে সেনা বিভাগ করিয়া অগ্রসর হইলেন । সম্মুখে বড় বড় ভূট্টার গাছ,—তাহার অন্তরালে থাকিয়া জাপানিগণ নীরবে নিঃশব্দে চলিল । দুই ঘণ্টা পরে রুষগণ জাপানী সেনা দেখিতে পাইয়া গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল । দক্ষিণ দিক হইতে নজুর সেনাদলও গোলা বৃষ্টি আরম্ভ করিল,—কিন্তু জাপানিগণের উপর অবিরত ঝড়-গোলা পতিত হওয়ায়, তাহাদের বহু সেনা হত আহত হইয়া ভূট্টাশ্রেণীতে রহিল । তবুও ওকু দমিলেন না,—অগ্রসর হইলেন ।

ক্রমে তিনি সুলান পাহাড়ের নিকটস্থ হইলেন,—তখন উত্তর দলে ভীষণ গোলা যুদ্ধ আরম্ভ হইল । জাপানিগণ ক্রবের কামান কোথায় স্থাপিত আছে, তাহা ধরিতে পারিতেছিলেন না ;—কিন্তু তাহাদের কামানের ধুম ভূটাক্ষেতের উপর দেখিয়া রুষগণ অব্যর্থ লক্ষ্যে তাহাদের উপর গোলা চালাইতে লাগিল । ১৬০টা জাপানী কামান হইতে গোলা নিক্ষিপ্ত হইয়া সুলান পর্বত চষিয়া ফেলিতেছিল । সেনাপতি ষ্ট্যাকেলবর্গের নিকটে একটা গোলা পড়িয়া তাঁহাকে আহত কবিল । কিন্তু তিনি আহত অবস্থাতেও সৈন্ত পরিচালনা করিতে লাগিলেন ।

যখন দুই পক্ষে এইরূপ গোলা-যুদ্ধ হইতেছিল, সেই সময়ে জাপানের পদাতিক সেনা দলে দলে পাহাড়ের দিকে অগ্রসর হইতেছিল । তাহাদের উপর আজ্ঞা যে তাহারা সন্ধ্যা হইলে তবে পাহাড় আক্রমণ করিবে ! এদিকে তাহাদের প্রতিরোধ করিবার জন্ত রুষগণ তাহাদের পদাতিক সেনাগণকে অগ্রবর্তী করিলেন । সেনাপতি মিসিচেনকো কসাক-সেনা লইয়া সজ্জিত হইলেন,—জাপগণ অগ্রসর হইয়া নিকটস্থ হইলেই তিনি তাঁহাব কসাক-সৈন্ত লইয়া ভীম পবাক্রমে তাহাদের উপর পতিত হইবেন !

এক এক দলে বাব জন,—এইরূপ সজ্জায়,—জাপগণ অগ্রসর হইতেছে, কিন্তু তাহাদের পক্ষে পাহাড়ের নিকটস্থ হওয়া অসম্ভব । গ্রামের প্রাচীরের পশ্চাৎ হইতে ও পাহাড়ের উপরস্থ গর্ত হইতে সহস্র সহস্র রুষ-বন্দুক গর্জিল,—শত শত জাপ ধবান্বিত হইল,—তাহারা পশ্চাৎপদ হইয়া ভূটাক্ষেত্রে আশ্রয় লইল । এইরূপ সমস্ত দিন ধবিয়া যুদ্ধেও জাপানিগণ অগ্রসর হইতে পারিল না,—তাহাদের ১৬০টা কামানও কিছু করিয়া উঠিতে পারিল না,—এতদিনে এই প্রথম জাপানিগণ যুদ্ধক্ষেত্রে হইতে পশ্চাৎপদ হইল ।

সে দিন রুষগণ একটি বেতুন আকাশে তুলিল । বেতুনস্থ লোক ভূটাক্ষেত্রের ভিতর জাপানিগণ কোথায় কামান রাখিয়াছে,—কোথায়

কি যুদ্ধসজ্জা করিয়াছে,—তাহা সমস্তই দেখিতে পাইতেছিল,—সে তাহা আবার টেলিফোনে সেনাপতিকে সংবাদ দিতে লাগিল। বলা বাহুল্য বেঙ্গুনটা দড়ির সঙ্গে বাঁধা ছিল,—সেই দড়ির ভিতরে টেলিফোনের তার ছিল। ওকু এই বেঙ্গুনের আশ্রয় অস্থির হইয়া পড়িয়াছিলেন,—তিনি রিপোর্টে লিখিয়াছিলেন, “এই বেঙ্গুনের জন্ত আমাদের যুদ্ধ-সজ্জা পুনঃ পুনঃ পরিবর্তন করিতে হইয়াছিল।”

রাত্রে সুঘলধারে বৃষ্টি আরম্ভ হইল। জাপানিগণ আপাদ মস্তক ভিজিয়া ক্লাস্ত পবিশ্রান্ত হইয়া পশ্চাৎপদ হইল। তাহাদের শত শত সেনা যুদ্ধে হত আহত হইয়াছে, কিন্তু তাহারা লিওয়াং হুর্গেব নিকট অগ্রসর হইতে পারে নাই। ওকু বিপোর্টে লিখিয়াছিলেন যে ভাল বাস্তা না থাকায়, তিনি তাঁহার কামান ইচ্ছামত স্থাপিত করিতে পাবেন নাই ;—তাহাই তাঁহার এই পরাজয় ! ইহাকে ঠিক পরাজয় বলা যায় না,—তবে দুর্দমনীয় জাপান প্রথম আজ রুষ কর্তৃক প্রতিবোধ পাইলেন। আজ রুষেরা তাহাদিগকে অগ্রসর হইতে দিল না !

কিন্তু ওকু হতাশ হন নাই ;—তিনি ভীম পরাক্রমে রাত্রে আবার রুষদিগকে আক্রমণ করিবেন ! রাত্রে সেই আক্রমণ কি ভাবে হইবে,—তাহারই আলোচনা হইতে লাগিল। ওকু রাত্রে সমস্ত ঠিক করিয়া পর দিন রাত্রি থাকিতে থাকিতেই আবার রুষের দুর্ভেদ্য দুর্গ আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন। আমরা নিম্নে তাঁহারই স্বলিখিত রিপোর্টের অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি।

চতুঃপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

দ্বিতীয় দিন ।

“৩১শে আগষ্ট রাত্রি ৩ টা ব সময় আমাদের পদাতিকগণ শত্রুগণকে আক্রমণ করিল। প্রায় স্তোর রাত্রে তাহারা একটা পাহাড় অধিকার করিল,—কিন্তু শত্রুগণ তাহাদিগকে চাবিদিক হইতে আক্রমণ করায়, তাহারা বাধ্য হইয়া পাহাড় ত্যাগ করিল। তাহাদের অনেকেই হত আহত হইল। আমাদের দক্ষিণ দলও দুর্দমনীয় প্রতাপে অগ্রসর হইতেছিল, কিন্তু সম্মুখ হইতে শত্রুগণ এমনই গোলাগুলি চালাইতে আরম্ভ করিল যে তাহারা আব কিছুতেই অগ্রসর হইতে পারিল না ;—পাহাড়ের নিম্নে তাহারা গুইয়া পড়িতে বাধ্য হইল,—আব উঠিতে সূযোগ পাইল না। আমাদের দ্বিতীয় দল রাত্রি একটা পর্য্যন্ত শত্রুগণের সহিত ভীষণ যুদ্ধ করিয়া অন্ধকারে প্রায় ক্রবগণের নিকটস্থ হইল। উপর হইতে শত্রুগণ তাহাদের উপর অবিশ্রান্ত গোলা চালাইতেছিল,—তাহাদের অনেকেই হত আহত হইল,—কিন্তু তবুও তাহারা অগ্রসর হইতে লাগিল। তাহাদের পশ্চাতে আমাদের পদাতিকগণ দলে দলে আসিল,—সঙ্গে সঙ্গে আমাদের কামানও শত্রুর উপর গোলা বর্ষণ করিতে লাগিল,—কিন্তু তবুও তাহারা কিছুতেই শত্রুদিগকে পশ্চাৎপদ করিতে পারিল না।”

নজুর সেনাও ক্রবগণকে অপর দিকে আক্রমণ করিয়াছিল। এ সম্বন্ধে একজন সংবাদদাতা বলেন :—“এই স্থানটা একটা গড়ানে পাহাড় ;—এই পাহাড়ের গায় ক্রব উপরে উপরে তিন স্থানে দীর্ঘ গর্ভ খোদিত করিয়া হাজারে হাজার বন্দুক লইয়া বসিয়া ছিল। তাহার পর পাহাড়ের নিম্নে দশ ফুট দীর্ঘ তারের বেড়া,—এই সকল বেড়ার ভিতর অসংখ্য

গভীর গর্ত,—প্রত্যেক গর্তের ভিতর শাণিত বস্ত্র মুখোভোলিত করিয়া আছে । এই সকল গর্তে পড়িলে কাহারই আশ্রয় রক্ষা নাই ! পাহাড়ের উপর সারি সারি কামান স্থাপিত—তাহাদের পার্শ্বেও দীর্ঘ গর্ত ও গর্ত মধ্যে অসংখ্য বন্দুকধারি সেনা ! নজুর দুর্দমনীয় বীষণ বড় বড় খড়্গে তারেব বেড়া কাটিয়া এই পাহাড় অধিকার কবিল,—রুষগণ হঠিয়া গেল । কিন্তু পশ্চাত্ত জাপানিগণ ইহা জানিতে পারিল না ;—এই সকল গর্তে এখনও রুষগণ আছে ভাবিয়া, তাহারা ইহাব উপর গোলা চালাইতে লাগিল । জাপানী গোলায় জাপানী মৃতদেহে গর্ত পূর্ণ হইয়া গেল ।

সকালে চাবিদিক বেশ পবিস্কার হইল । উভয় পক্ষেই গোলা গুলি চলিতেছে,—ইহার সঙ্গে সঙ্গে জাপানী পদাতিকগণ কামান লইয়া ধীরে ধীরে অগ্রসর হইতেছে । মধ্যে মধ্যে তাহারা এক একটা খাদে আশ্রয় লইয়া কয়েক গোলা হইতে প্রাণ রক্ষা করিতেছে ! কখনও তাহারা শুইয়া পড়িয়া অতি সাবধানে অগ্রসর হইতেছে,—আবাব সুবিধা পাইলেই এক এক দলে বাব জন হইয়া ছুটিতেছে । কিয়দূর গিয়া আবাব শুইয়া পড়িতেছে । তাহারা একবারও গুলি ছুড়িতেছে না,—তাহাদের পশ্চাতে এক দল সেনা শত্রুর প্রতি গুলি চালাইয়া তাহাদিগকে রক্ষা করিতেছে !

সন্ধ্যা পাহাড়ের উপর মুহূর্তঃ জাপানী গোলা পতিত হইয়া অগ্নি উদ্দীপ্ত করিতেছে । রুষের অসংখ্য বন্দুক হইতেও অনবরত সমস্তাবে অগ্নিবর্ষণ হইতেছে । জাপগণ দুর্দমনীয় প্রতাপে তাহাদের উপর আসিয়া পড়িতেছে । তাহাদের তিন চাবিটা ভীষণ “মাইন” কাটিয়া চাবিদিক ধূমে আচ্ছন্ন করিয়াছে,—অনেক জাপানী ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গিয়াছে । তবুও জাপানিগণ আসিয়া রুষের উপর পড়িতেছে,—রুষগণ আর তিষ্ঠিতে পারিল না,—পাহাড়ের অপরদিক দিয়া পলাইতে আরম্ভ করিল,—তখন জাপগণ পাহাড়ে উঠিয়া তাহাদের উপর গুলি হুটি আরম্ভ করিল !

ইহাতেও জাপানের এই মহাযুদ্ধে জয় হইল না;—এরূপ একটা পাহাড় নহে,—পাহাড়ের পর পাহাড় শ্রেণী ;—এরূপ অগণিত পাহাড় দখল না হইলে, জাপানের লিওয়াংয়ে উপস্থিত হইবার উপায় নাই। অত্বেকার যুদ্ধে প্রাণপণ চেষ্টা করিয়াও জাপানিগণ আব কোন পাহাড় হইতেই রুষগণকে দূর কবিত্তে পারিল না। তাহারা সহস্র সহস্র আশ্রয় হইল,—কিন্তু রুষের গোলা গুলিবৃষ্টিব সম্মুখে তাহাবা অগ্রসর হইতে পারিল না। পশ্চাৎপদ হইয়া ভূষ্টাক্ষেতে আশ্রয় লইল,—এই চেষ্টায় শত শত যোদ্ধা প্রাণ দিল। উভয় পক্ষেই অবিশ্রান্ত ভাবে কামান চলিতেছে, রুষের গোলাতেও বহু জাপানী বীৰশয্যায় শায়িত হইতেছে! কেবল যে জাপানিগণ রুষকে নানা স্থানে আক্রমণ কবিত্তেছে, তাহা নহে,—সময় সময় রুষও জাপানিগণকে আক্রমণ করিত্তেছে। প্রায় দশ ক্রোশ পথ হত আহতে পূর্ণ হইয়া গেল। তবুও সেনাপতি ওকু রুষগণকে হটাইতে পারিলেন না।

তিনি প্রায় হতাশ হইয়া পড়িত্তেছিলেন,—কিন্তু তবু চেষ্টা ছাড়িলেন না। তাঁহার সেনাগণ দুই দিন দিনরাত্রি যুদ্ধ কবিত্তেছে,—তাহাদের আহাৰেব পর্য্যন্ত সময় নাই। সঙ্গে যে চাউল ছিল,—মধ্যে মধ্যে কেবল তাহাই তাহাবা আহাব কবিয়া প্রাণ ধারণ কবিয়া লড়িত্তেছে! এরূপ দুর্দমনীয় বীরত্ব আর কোন জাতি কখনও দেখাইতে পারিয়াছেন কিনা সন্দেহ! ওকু সন্ধ্যাব সময় আবার সসৈন্তে রুষগণকে আক্রমণ করিলেন। চারিদিকে মৃতদেহে পূর্ণ হইয়া গেল। কত জাপানী রুষের তাবের বেড়ার ভিতর প্রাণ হারাইল তাহার সংখ্যা করা যায় না। তবুও একদল রুষের উপর গিয়া পতিত হইল। সেখানে যে কি হইয়াছিল তাহা কেহ বলিতে পারেন না। পরদিন দেখা গেল যে গর্ত্তে কোমর সমান রুষ ও জাপানী মৃতদেহ পতিত রহিয়াছে। আর যত দূর দৃষ্টি যায়,—কেবলই জাপানী মৃতদেহ পতিত ;—সে দৃশ্য বর্ণনাজীত।

সন্ধ্যার সময় রুষগণ দুইদল জাপকে ঘেরিয়া ফেলিল। উভয় পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ হইতে লাগিল। জাপগণ কিছুতেই আত্মসমর্পণ করিল না, তাহারা সকলেই যুদ্ধ করিতে করিতে বীর শয়ানে শায়িত হইল।

আর একস্থানে রুষগণ তাহাদের গর্ভ পরিত্যাগ করিয়া অস্ত্র চালিয়া গেল, সেই সকল গর্ভ ভংগণাৎ জাপগণ অধিকার করিয়া লইল। কিন্তু তাহাদের পশ্চাত্ত্ব সেনাগণ মনে করিল যে রুষগণ তখনও তথায় রহিয়াছে,—তাহাই তাহারা এই সকল গর্ভের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল। অবশেষে অন্ধকারে একদল জাপ-পদাতিক সজ্জিত লইয়া গর্ভস্থিত জাপদিগকে আক্রমণ করিল; পরে তাহারা দেখিল যে তাহারা তাহাদের সঙ্গীগণকেই হত্যা করিয়াছে! সে দৃশ্যের বর্ণনা হয় না,—তাহারা সেই সকল মৃতদেহের উপর পতিত হইয়া উচ্চৈঃস্বরে ক্রন্দন করিতে লাগিল।

একস্থানে একদল রুষ কিছুতেই পশ্চাৎপদ হইল না,—তাহারা লড়িতে লড়িতে প্রাণ দিল,—উভয় পক্ষেই বীরত্ব অনির্বচনীয়!

যে সময়ে ওকু দক্ষিণ, দক্ষিণ পূর্ব ও পশ্চিম হইতে নজুর একদল সেনার সাহায্য লইয়া রুষগণকে আক্রমণ করিয়াছিলেন,—ঠিক সেই সময়ে কুরোকিও রুষদিগকে আক্রমণ করিবার অস্ত্র অগ্রসর হইয়াছিলেন। নজু যেমন তাহার অর্ধেক সৈন্ত ওকুর সাহায্যে প্রেরণ করিয়াছিলেন,—তেমনই তাহার আর অর্ধেক সৈন্ত কুরোকির সাহায্যে পাঠাইয়াছিলেন। বাহাতে নজুর এই সেনাদল কুরোকির সহিত মিলিত হইতে না পারে, সেই জন্য রুষ-সেনাপতি বহু সৈন্ত তাহাদের বিরুদ্ধে প্রেরণ করিলেন;—সঙ্গে ৫০।৬০টা কামানও চলিল। বেলা তিনটা পর্যন্ত মহাযুদ্ধ করিয়া নজু কুরোকির দলে মিলিলেন। এক্ষণে জাপানের দুই সেনা মিলিত হওয়ার, রুষগণ আর তাহাদের সম্মুখে ভিত্তিতে পারিল না,—তাহারা লিও-বাংয়ের দিকে পশ্চাৎপদ হইল! কুরোকি একদল সেনা রুষ-সহরের

পশ্চাৎদিক বেঠন কবিবার জন্ত প্রেরণ করিয়া, লিওবাং অভিমুখে চলিলেন ।

তিনি ৩১শে তাবিখে তাইসি নদী পাব হইয়া সন্মুখে অপব পাবে আসিলেন । এখান হইতে লিওবাং সহব বেশ স্পষ্ট দেখা যায় । তাহাব সেনাদলস্থিত একজন সংবাদদাতা লিখিতেছেন, “আমবা এক উচ্চ পাহাড়ের উপব হইতে দেখিলাম যে এক বিস্তৃত উপত্যকা দূব বালুকা-ময় গোবি মকভূমিব প্রান্ত পর্য্যন্ত বিস্তৃত । আমাদের পদনিম্নে তাইসি নদী খববেগে ছুটিতেছে । সম্মুখে কেবলই শ্রামল শস্তক্ষেত্র,— তাহাবই তীবে লিওবাং সহর অবস্থিত । এই ক্ষুদ্র নদী প্রায় এই সহব বেঠন কবিবা ছুটিতেছে । সহবে অসংখ্য গৃহ,—ছোট বড় অট্টালিকা । ইহাদেব সকলকে ছাড়াইবা এক প্যাগডা-মন্দিব মস্তক উত্তোলিত কবিয়া দণ্ডায়মান । এই মন্দিবে বুদ্ধদেবেব অষ্ট অবতাবেব মূর্তি প্রতিষ্ঠিত আছে । সহবে অনেক গৃহ দেখা যাইতেছে,—তৎপবে হাবেব জায় বেল-নাইন বহুদূব পর্য্যন্ত চলিা গিয়াছে । সহবেব পশ্চিমে মকভূমির জায় বিস্তৃত প্রান্তব । পূর্দিকে ক্রমান্বয় পাহাড়শ্রেণী চলিা গিয়াছে,— দক্ষিণেও তাহাি । জাপগণ ভীম পবাক্রমে এই সকল পাহাড় অধিকাব করিবাব জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাঠিয়াছে । কিন্তু এক পদও ক্রমগণকে পশ্চাৎপদ কবিতো পাবে নাই !

“সমস্ত পাহাড়শ্রেণী সহস্র সহস্র কষ-সেনাব পূর্ণ,—সহর যেন ঘোব নীবব, নিস্তব্ব । উপত্যকা ও পাহাড়ের পশ্চাতে অসংখ্য কুষেব কামান দৃষ্টি গোচব হইতেছে ! সহরেব পূর্ষ পশ্চিম ও দক্ষিণে অগণিত জাপান সেনা ! তাহাবা বীবদর্পে অগ্রসব হইতেছে ! তাহাবা এই সহরেব তিন দিক বেঠন কবিাছে ! উত্তব দিক কুবো কি নিশ্চয়ই বেঠন কবিা কুষেব পলায়নের উপায় বাধিবেন না ।”

“আজ জাপগণ একরূপ পরাভূত হইয়াছে সত্য,—কিন্তু তাহাবা

একেবাবেই হতাশাস হয় নাই ! তাহাদেব দৃঢ় বিশ্বাস যে তাহারা রুষগণকে এই সহরেই সমূলে নিশূল করিতে পারিবে । যথার্থই জাপান অতি সুন্দর সুশৃঙ্খলাব সহিত এই মহাবীরসজ্জা করিয়া লিওয়াং বেটেন বসিতেছেন । এখান হইতে কুবোপাটকিন যদি কব বাহিনী বক্ষা করিতে পাবেন, তাহা হইলে তাঁহাকে অতি বিচক্ষণ যোদ্ধা না বলিয়া কেহই থাকিতে পারিবেন না ।”

পঞ্চপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

তৃতীয় দিন ।

এক্ষণে কুবোপাটকিন বেশ বুঝিয়াছেন যে তাঁহাব বিপদ পূর্ব পশ্চিম ও দক্ষিণে নহে ; তাঁহাব প্রবান বিপদ উত্তরে ও উত্তর পূর্বে কোণে । সেইদিকে কুবোকে সৈন্তে অগ্রসর হইতেছেন । তাঁহাকে প্রতিবন্ধক দিতে না পারিলে, তাঁহাব আব লিওয়াং হইতে পশ্চাৎপদ হইয়া মুক্‌ডেনে যাইবাব উপায় থাকিবে না । কুবোকে তাঁহাব অধিকাংশ সেনা লইয়া উত্তরদিকে বেগ-লাইনের দিকে অতি প্রবল বেগে অগ্রসর হইতেছেন,—তাঁহাকে কোনরূপে প্রতিবন্ধক দিতেই হইবে ! এইজন্ত কুবোপাটকিন তাঁহাব অধিকাংশ সৈন্ত সেনাপতি অবলফের অধীনে প্রেরণ করিলেন ;—কেবল ৩০৪০ হাজার সৈন্ত সন্ধান পর্বতশ্রেণীতে জাপানিগণের সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিল !

বহু আয়াসে ওকু রুষদিগকে সন্ধান পর্বত হইতে পশ্চাৎপদ করিলেন ; কিন্তু তিনি আর অগ্রসর হইলেন না । এ অবস্থায় অগ্রসর হওয়াই নিয়ম-সম্মত কার্য্য, কিন্তু কাল বিলম্ব না করিয়া তাঁহাব লিওয়াং অধিকারের ইচ্ছা থাকিলেও, প্রধান সেনাপতি তাঁহাকে সম্ভবমত অগ্রসর হইতে দিলেন না ।

তঁাহারা এই ছয় মাস ক্রমকে লিওয়াংয়ে ঘেবিয়া ফেলিবাব জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা কবিতেন,—এখনও সে কার্য সম্পূর্ণ হয় নাই । এখনও কুরোকি ক্রমের পশ্চাতে উপস্থিত হইতে পাবেন নাই,—সুতরাং এ সময়ে ওকু ও নজু লিওয়াং আক্রমণ কবিলে, ক্রবগণ মুক্‌ডেনের দিকে যাত্রা কবিলে,—আব তাহাদিগকে ঘেবাও কবিয়া নিশ্চল কবা যাইবে না । তঁাহাদের এতদিনের পবিশ্রম পণ্ড হইবে ! তজ্জন্ত ওকু ও নজু সুসান পর্ত্ত অধিকার কবিয়াও আব অগ্রসর হইলেন না ।

এদিকে কব-সেনাপতি কুবোপাটকিনও বিশেষ বিচক্ষণতা প্রদর্শন করিলেন । তিনি বহু সেনা সমভিব্যাহারে জেনাবেল অবলফকে জেনতাই কয়লাব খনির দিকে প্রেরণ কবিলেন । এই দিকে মহাবেগে কুবোকি আসিতেছিলেন,—অবলফ তঁাহাকে কেবল প্রতিবন্ধক দিবেন তাহা নহে,—তিনি তঁাহাকে পার্থ হইতে আক্রমণ কবিয়া, তঁাহাব সেনাব সহিত নজু ও ওকুব সেনাব সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন কবিয়া দিবেন ! অবলফ এই মহাকাৰ্য্যে চলিলেন । কুবোপাটকিন যদি আব একদিন এই সেনা প্রেরণে বিনষ্ট কবিতেন, তাহা হইলে কুবোকি তঁাহাব পশ্চাতে আসিয়া পড়িতেন,—তখন তঁাহাকে সসৈন্তে আত্মগমর্গণ কবিতেন হইত ! তঁাহাব এই বিচক্ষণতাব জন্তই ক্রমের মান সম্ভ্রম এ যাত্রা বক্ষা পাইল ।

ক্রব সেনাপতি ইহাও বুঝিলেন যে আব জাপানের সহিত লিওয়াংয়ে যুদ্ধ চলে না ! তাহাবা তঁাহাব দুর্ভেদ্য দুর্গ সকল ভেদ কবিয়া লিওয়াংয়ের নিকটস্থ হইয়াছে । সুতরাং কব-সেনাপতি লিওয়াং পরিত্যাগ কবিয়া সসৈন্তে মুক্‌ডেনে গমনই শ্রেয় বলিয়া বিবেচনা কবিলেন । ৩১শে হইতে এই অভিযান আবস্থ্য হইল । দলে দলে সেনাগণ মুক্‌ডেনের পথে পদব্রজে চলিল । রেলো সাজ সবজাম মালপত্র 'ও আহতগণ বওনা হইল । নদীৰ উপর কয়েকটা পল্টুন পোল নিশ্চিত হইয়াছিল—তাহার উপর দিয়া সেনাগণ নিশ্চিন্তে পাব হইতে লাগিল । এতদিনে ক্রবগণ

প্রকৃতই সুদক্ষতা দেখাইলেন । এ অবস্থায় লক্ষ লক্ষ সেনা, লক্ষ লক্ষ মণ রসদ, লক্ষ লক্ষ গোলাগুলি ও কামান সুশৃঙ্খলাব সহিত লইয়া যাওয়া সহজ ব্যাপার নহে ! সে দৃশ্যও বর্ণনাতীত । পশ্চাতে পাহাড়ে পাহাড়ে যুদ্ধ হইতেছে,—আর অপব একদিক দিয়া রুষগণ তাহাদের মালপত্র সমস্ত লইয়া দলে দলে চলিয়া যাইতেছে ! আব একদিন রুষ-সেনাপতি বিলম্ব করিলে, কোটা কোটা টাকা মূল্যের দ্রব্যাদি জাপানী হস্তে পতিত হইত ।

১লা সেপ্টেম্বর সেনাপতি আক্সা দিলেন যে যাহাবা সেনা নহে তাহাদিগকে অনতিবিলম্বে সহর ত্যাগ কবিতে হইবে । চীনেদিগকে সহর পরিত্যাগেব জন্ত দুইদিন সময় দেওয়া হইল । ১লা তাবিখে জাপগণ সুসান পাহাড় অধিকার কবিয়া তাহাব উপব কামান স্থাপিত করিল । বেল-ষ্টেসনেব নিকট হোটেলে হোটেলে রুষগণ আনন্দ কবিতৈছিলেন,— এই সমবে সহসা একটা জাপানী গোলা তথায় আসিয়া পতিত হইল । সঙ্গে সঙ্গে আবও গোলা আসিল । তখন সকলে ছত্রভঙ্গ হইয়া পলাইতে লাগিল । কয়েকজন প্রাণ হাবাইল,—সুখিবা পাঠিয়া জনশূন্য হোটেল ও দোকান চীনে কুলিবা লুঠিতে আবস্থ কবিল,—কসাকগণ মালিক শূন্য গ্রাম্পেনেব উপর পতিত হইল । ষ্টেসনে সাবি সারি আহত সেনাপূর্ণ গাড়ী দণ্ডায়মান ছিল,—বেল কক্ষচাবিগণ বিচলিত না হইয়া গাড়ীগুলি একে একে মুকুডেনেব দিকে প্রেবণ কবিলেন ।

এই সমবে সহবেব চাবিদিকে গোলা পড়িতে আবস্থ হইয়াছে । রুষগণ সহব পবিত্যাগ কবিয়া সহবেব উত্তব প্রাচীবেব বাহিবে পলাইল । তখন যে ব্যাপার ঘটিল, তাহাব বর্ণনা হয় না । চীনেগণ সহব লুঠিতে লাগিল ! কাল যে লিওয়াং সুন্দর সুশৃঙ্খলাময় সহর ছিল, তাহাই আজ অবাজকতা পূর্ণ নবকে পরিণত হইল । কসাকগণ সুরা লুঠিতেছে,—চীনেগণ রুষেব দোকান লুটিয়া লইতেছে ! সে নাবকীয় দৃশ্যেব বর্ণনা হয় না । একদিনে রুষেব সাধেব নগব ধূলিসাৎ হইয়া গেল ।

সুসান পৰ্ব্বতস্থিত একজন সংবাদদাতা লিখিতেছেন :—“আমাদের সম্মুখে প্রাচীবে বেষ্টিত বৃহৎ নগর,—সকল অট্টালিকার উপর প্যাগডা-মন্দিরের চূড়া দেখা বাইতেছে ! সকলেরই মনে হইতেছে যে সেনাপতি ওকু ও নজু কেন লিওয়াং অধিকাবে বিলম্ব করিতেছেন ! তিনিতো এক্ষণে অতি সহজে নগর অধিকার কবিত্তে পাবেন ! কিন্তু তাঁহাদের সৈন্তগণ ক্রমান্বয় যুদ্ধ করিয়া ক্লান্ত হইয়াছে,—অন্ততঃ তাহাদের একদিন বিশ্রাম আবশ্যক ! পঞ্চাশ বর্ষাব মধ্যে তাঁহাদের সেনাগণ ঝড় ঝুটির মধ্যে পুনঃ পুনঃ রুষগণকে আক্রমণ কবিয়াছে ! ইহাব মধ্যে সেনাগণ আহাবেব জন্ত এক মিনিটও সময় পায় নাই ! তাহাদের সপ্তেব গোলাগুলিও প্রায় শেষ হইয়া আসিয়াছে,—পশ্চাৎ হইতে যুদ্ধ সবজ্ঞান আনয়ন আবশ্যক ; এষ্ট জন্ত দুই সেনাপতি একদিন বিশ্রাম কবিলেন ।

রুষগণও তাহাদের তত আহত গইয়া পশ্চাৎপদ হইয়াছে,—কেবল তাহাদের দুই শত মৃতদেহ যুদ্ধক্ষেত্রে পতিত বহিল । একস্থানে এক গর্তেব মধ্যে কয়েকজন রুষ আবদ্ধ ছিল,—তাহাবা কিছুতেই আত্মসমর্পণ কবিল না,—প্রাণ হাবাইল ।

যুদ্ধক্ষেত্রেব বর্ণনা হয় না । সমস্ত স্থান জাপ-মৃতদেহে পূর্ণ ! স্থানে স্থানে জাপানী ও কম-মৃতদেহ শুপাকাবে পড়িয়া আছে । চারিদিকে ভুট্টাক্ষেত্রেব মধ্যে জাপানী মৃতদেহ,—ইহাবই মধ্যে জাপানিগণ বৃহৎ অগ্নিকুণ্ড করিয়া জাপানী মৃতদেহ দাহ কবিত্তেছে । পশ্চাতিহ হাঁস-পাতালে অতি সুবন্দোবস্ত থাকিলেও এত আহত আসিয়াছে যে ডাক্তারগণ অবিশ্রান্ত পরিশ্রম করিয়াও সকলকে যথা সময়ে দেখিতে পাবিত্তেছেন না ! এই যুদ্ধে কম পক্ষে দশ হাজার জাপ-সেনা প্রাণ দিয়াছে ! অনেক মৃতদেহ উচ্চ ভুট্টা গাছেব ভিতর থাকায় দেখিতেও পাওয়া গেল না ! কত আহত যে এইরূপে প্রাণ হাবাইল, তাহার নির্ণয় নাই ।

রুশ যে কত হত আহত হইয়াছে তাহাও বলা যায় না ! যত জাপ এই যুদ্ধে প্রাণ দিয়াছে, অবশ্যই তত রুশ হত আহত হয় নাই,—কারণ তাহাবা দুর্গ মধ্যে ছিল,—আর জাপগণ নিম্নে খোলা স্থানে অগ্রসব হইতে বাধ্য হইয়াছিল ; কাজেই তাহাদের হতাহতের সংখ্যা দ্বিগুণ হইয়াছিল !

ষট্‌পঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

যুদ্ধের শেষ ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, ১৮৮১ সপ্টেম্বর তাবিথেই জাপানী গোলা লিওয়াং সহরের উপর পতিত হইতে আবশ্য কবিল । ইতিমধ্যে রুশের প্রায় তিন লক্ষ সৈন্য কোটী কোটী টাকার দ্রব্যাদি লইয়া মুক্‌ডেনের দিকে যাত্রা কবিল । কেবল জাপগণকে প্রতিবন্ধক দিবাব জন্ত ২০১০ হাজার সৈন্য তখনও লিওয়াং সহরের চারিদিকস্থ দুর্গে বহিল । কুবো-পাটকিন স্বয়ং তাঁহাব বিখ্যাত রেল গাড়ীতে ২৮৮ তাবিথে তাঁহাদের সখের সহব পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গেলেন । কেবল কিছু সেনা পশ্চাৎ বক্ষা কবিবার জন্ত বহিল ।

২৮৮ তাবিথে ওকু ও নজু সসৈন্তে লিওয়াংয়ের দিকে অগ্রসর হইলেন । রুশগণ সহরের বাহিরের সমস্ত দুর্গ বক্ষা কবিবার জন্ত বিশেষ বন্দোবস্ত কবিয়াছিলেন,—জাপগণ অগ্রসব হইয়াই বুঝিলেন, যে তাঁহা-দিগকে এখনও সহরের পার্শ্বে ভীষণ যুদ্ধ কবিতে হইবে ! সকাল হইতে যুদ্ধ আরম্ভ হইল,—এই যুদ্ধের সহিত সুসান যুদ্ধের বিশেষ পার্থক্য নাই ! সমস্ত দিন প্রাণপণ লড়িয়াও জাপানিগণ রুশকে দুর্গচ্যুত করিতে পারিল না । রাত্রেও তাহারা কয়েকটা কষ-দুর্গ আক্রমণ করিল, কিন্তু তাহাও তাহাবা দখল কবিতে পারিল না ।

ওকু বিপোর্টে লিখিতেছেন :—“ওরা প্রাতে আমাদের কামান আবার গর্জিল,—কিন্তু শত্রুগণও মহাপরাক্রমে যুদ্ধ করিতেছিল,—আমরা অগ্রসর হইতে পারিলাম না । আমবা আমাদের ক্রামান নিকটে আনিয়া দুর্গ-প্রাচীর ভাঙ্গিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলাম । কিন্তু সমস্ত দিনেও আমবা দুর্গ অধিকার কবিতে পারিলাম না । বাত্রি সাতটার সময় আমাদের সমস্ত কামান একত্রে গোলাবর্ষণ কবিতে লাগিল । সেই গোলাব আশ্রয়ে আমাদের পদাতিকগণ ভীম পবাক্রমে শত্রুগণকে আক্রমণ করিল । এক্ষণে ভীষণ যুদ্ধ বাধিল । এইরূপ যুদ্ধ রাত্রি ১২টা পর্য্যন্ত চলিল । সাড়ে বাবটা বাত্রে আমবা শত্রুদেব সকল দুর্গ অধিকার কবিতে সক্ষম হইলাম । তখন জাপানের জয়ধ্বনিতে চাবিদিক পূর্ণ হইয়া গেল ।”

এই যুদ্ধে কি লোমহর্ষণ নরহত্যা হইয়াছিল, তাহা বলা যায় না । জাপানের একদল সেনায় প্রায় দেড় সহস্র সৈন্য ছিল , কিন্তু এই দেড় সহস্রের মধ্যে কেবল ১৫।১৬ জন মাত্র জীবিত ছিল । এই দলের সেনাপতি, সমস্ত সৈন্যাধ্যক্ষ ও সেনানীগণ সম্মুখ বণে প্রাণ দিয়া স্বর্গে প্রয়াণ কবিয়াছিলেন ! এরূপ লোমহর্ষণ ব্যাপার আরও শত শত দলে হইয়াছিল । প্রায় ৫।৬ কোশ পথ জাপানী মৃতদেহে পূর্ণ হইয়া গিয়াছিল । রুব-দুর্গের স্থানে স্থানে কষ-সেনাব স্তুপাকার মৃতদেহ । কত হতভাগ্য অশ্বও এই যুদ্ধে প্রাণ হারাইয়াছিল, তাহার সংখ্যা করা যায় না !

যখন জাপানিগণ এইরূপ দুর্গ অধিকারের পুনঃ পুনঃ চেষ্টা পাইতে-ছিলেন, ঠিক সেই সময়ে রুষগণ সহর ত্যাগ কবিরাব জন্ত প্রাণপণ শক্তিতে সকল বন্দোবস্ত স্থির কবিতেছিলেন । কুবোপাট্‌কিন্‌ যে মহা বিচক্ষণতা ও সুশৃঙ্খলতার সহিত এ কার্য্য সুসম্পন্ন কবিয়াছিলেন, তাহাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই ! এক্ষণে রণে ভঙ্গ দিয়া রুষগণও অতি সুশৃঙ্খলতার সহিত নগর পবিত্যাগ করিল । কেবল একদল সৈন্য ঘাইবার সময় সময় দোকান ও ধনী নীলনিগের বাড়ী লুট কবিয়া গেল ।

৪টা প্রাতে একজন রুষও আব লিওয়াংয়ে নাই। তাহারা সকলেই তাইসি নদীর পব পারে গিয়াছে, রুষ-পল্লী একেবারে ভগ্নস্থাপে পবিণত হইয়াছে। রুষগণ রেল-ষ্টেশন প্রভৃতি জালাইয়া দিয়া গিয়াছে! তাহারা নদীর উপবিস্থিত পোলও ভাঙ্গিয়া দিয়াছিল। সহবে আর লোক নাই বলিলেই হয়,—চারিদিক ঘোর নীরব নিস্তব্ধ। জাপানী গোলায় অনেক চীনে প্রাণ হাবাইয়াছে; তাহার উপব রুষদিগেব লুণ্ঠনে তাহাদিগের সর্বনাশ হইয়া গিয়াছে,—তাহারা সহবের বাহিবে পলায়ন করিয়াছে। কিন্তু রুষগণকে সুসান দুর্গ পরিত্যাগ করিতে দেখিয়া অনেক চীনে জাপ-সেনাপতিকে অভ্যর্থনাব জন্ত পত্র লিখিয়াছিল ও তাহাদিগকে সমাদব করিবার জন্ত হাজাব হাজাব জাপানী-পতাকা নির্মিত করিতেছিল। কিন্তু জাপানিগণ সহবে আসিলেও তাহাদেব দুঃখেব অবসান হইল না! জাপসৈন্য এ পর্যন্ত যাহা কখনও কবে নাই, লিওয়াংয়ে আসিয়া তাহাই কবিল। তাহাবা এই পাঁচদিন কেবল চাউল চিবাইয়া প্রাণ ধাবণ করিয়াছে,—তাহাবা ক্ষুধায় উন্নতপ্রায় হইয়াছে,—তাহাই তাহাবা নগরে প্রবেশ কবিবামাত্র লুট আবস্ত কবিল। রুষগণ ও চীনেগণ কোন দোকানে আব কিছু রাখে নাই। তাহাই তাহাবা নগব বাসিদিগেব গৃহে পতিত হইল। তবে তাহাবা প্রধানতঃ আহার দ্রব্যই খুঁজিতেছিল,—অনেকে যাহা সম্মুখে দেখিল, তাহাই লুণ্ঠিতে লাগিল। সেনাধ্যক্ষগণ এই ব্যাপাবে বড়ই বাতিব্যস্ত হইয়া পড়িলেন। তাহাবা অনেক কষ্টে সেনাগণকে নগবেব বাহিবে লইয়া গেলেন। সেনাপতি আজ্ঞা করিলেন, “পাস ভিন্ন কোন জাপসেনা নগবে প্রবেশ করিতে পারিবে না।”

কুরোপাটকিন লিওয়াং হইতে কোটী কোটী টাকার দ্রব্যাদি লইয়া চলিয়া গিয়াছিলেন; তবুও জাপানিগণ ৩ হাজার বন্দুক, দশলক্ষ গুলি, ৭ হাজার গোলা ও বহু মণ খাদ্যাদি ও অল্প স্বজোপকরণ পাঠালেন।

জাপানিগণ ছয়মাস হইতে কষকে লিওয়াংয়ে ঘেরাও করিতে বহু ক্রেশ ও অর্থ ব্যয় করিলেন ; কিন্তু আজ তাঁহাদের সে উদ্দেশ্য সফল হইল না ।

এই যুদ্ধে উভয় পক্ষে কত হত আহত হইয়াছিল, তাহা অবগত হইবার উপায় নাই । জাপানিগণ বলেন যে ওকুবু দলেব ৭৬৮১ জন ও নজুব দলেব ৪৯৯২ জন হত আহত হইয়াছিল । রুষগণ বলেন তাহাদের ১৮১০ জন হত, ১০৪১১ জন আহত, ১২১০ জন যুদ্ধক্ষেত্রে পরিত্যক্ত হইয়াছিল । তাহাদের ৫৮জন সেনাধ্যক্ষ হত হন, তিনজন প্রধান সেনাপতি আহত ও পাঁচজন সৈন্যধ্যক্ষ যুদ্ধক্ষেত্রে পরিত্যক্ত হইয়াছিল । রুষগণ সর্বদাই কমাইয়া হত আহতের সংখ্যা বলিতেন । উভয় পক্ষের ৪০ হাজার হত আহত হইয়াছে বলিলে যথেষ্ট অত্যাধিক হইবে না ।

ওকু ও নজু কিরূপে লিওয়াং আধিকার করিলেন তাহা আমরা দেখিয়াছি । এই পাঁচ দিন ব্যাপী যুদ্ধকালে কুবোজি নিশ্চিন্ত বসিয়া ছিলেন না,—তিনিও যুদ্ধভেদনের পথ বোনেব প্রভৃ মহা পবাক্রমে অভিযান করিতেছিলেন । আমরা পূর্বে দেখিয়াছি, সেনাপতি কুবোজি ১লা সেপ্টেম্বর তারিখে তাইসি ও টাংহো নদীৰ সঙ্গম স্থলে নদী পার হইয়াছিলেন ; কিন্তু তিনি আর বড় অগ্রসর হইতে পারিলেন না । তাঁহাব সম্মুখে অবলম্ব্য সৈন্যে অগ্রস্থান করিতেছেন, - এক্ষণে লিওয়াং হইতে অসংখ্য সেনা তাঁহাব সাহায্যে ক্রমান্বয়ে আসিতেছে, তাহাই সমস্ত দিন ভীষণ যুদ্ধ করিয়াও জাপানগণ ক্রমে পশ্চাৎপদ করিতে পারিলেন না,—কেবল জেনতাই কয়লাব খনিব পুষ্কদিকন্ত পাহাড়গুলি অধিকার করিলেন ।

১লা বাত্রে কুরোকি তাঁহাব সেনাগণকে দুইদলে বিভক্ত করিয়া রুষদিগকে আক্রমণ করিলেন । তিনি কয়লাব খনিগুলি অধিকার করিবার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । এক্রপ ভীষণ রক্তা-বিক্রি আর কোন যুদ্ধে হয় নাই । রুষগণ তাহাদের তারের বেড়ায়

সহিত বৈদ্যাতিক তার যুক্ত করিয়া দিয়াছিল,—এই সকল তাব অন্ধকাবে স্পর্শ করিয়া অনেক জাপানী প্রাণ হাবাইল । রুষগণ ‘জাপ-সেনাব’ মধ্যে একরূপ অগ্নিগোলক নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন,—তাহাতে অনেক জাপ প্রাণ হাবাইল !

২ বা তাবিথেও এইরূপ যুদ্ধ চলিল । কুবোজি রিপোর্টে লিখিয়াছেন, “কাল বাত্রি হইতে আমার সেনাগণ কিছু আহাব কবিবাব সময় পায় নাই ; এমন কি, তাহারা একবিন্দু জল খাইতেও পায় নাই । কেবল তাহাদের থলিতে দুটী দুটী চাউল ছিল,—যুদ্ধ কবিতে কবিতে তাহাই চিবাইয়াছে !” স্নাতবাং কিকপ লোমহর্ষণ হত্যাকাণ্ড হইতেছিল, তাহা সকলেই উপলব্ধি কবিতে পারেন ।

২ বা সন্ধ্যার সময় কুবোপাটুকিনেব পবামর্শ মত রুষ-সেনাপতি অবলফ কুবোজিব বামদিক আক্রমণ কবিলেন । যদি এ কার্য্য সুসিদ্ধ হয়, তাহা হইলে কুরোকিব সেনা নজু ও ওকুব সেনা হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িবে । তখন কুবোজিকে ধবংস কবা কষেব পক্ষে কঠিন হইবে না । কিন্তু সহস্র চেষ্টা কবিয়াও রুষগণ কুবোজিব সেনা পশ্চাৎপদ কবিতে পারিল না ! একজন দর্শক এই যুদ্ধ সম্বন্ধে লিখিয়াছিলেন :—

“এই পাহাড় এই যুদ্ধে যে দৃশ্য ধাবণ কবিল, তাহা বোধ হয় আব কোন যুদ্ধে কেহ দেখেন নাই । পাহাড়ের উপবটা দিকি মাইলেব অধিক প্রশস্ত নহে । পাহাড়ের উপর, পার্শ্ব, খাদ, সমস্তই মৌচাকের স্থায় গর্তে পূর্ণ । কত খাদ, কত লম্বা গর্ত, কত মৃত্তিকাব প্রাচীর, এই স্থানে নিশ্চিত হইয়াছে তাহাব সংখ্যা হয় না ! এই কষেব গর্ত,—এই আবাব তাহাব সম্মুখে জাপানিদিগেব গর্ত ! এই কষেব পাথর ও মৃত্তিকা প্রাচীর,—এই আবাব জাপানিদিগের পাথর ও মৃত্তিকা প্রাচীর ! উভয় পক্ষ যুদ্ধকালে এই স্থান যেন চবিয়া ফেলিয়াছে । পাহাড়ের উপরে প্রায় দুইশত রুষ বন্দুক হস্তে পতিত । তাহারা জাপগণকে আক্রমণ কবিতে

আসিয়াছিল ; কিন্তু সম্মুখস্থ জাপানী গুলিতে একজনও বক্ষা পায় নাই । মৃতদেহ সকল সমস্ত দিন রৌদ্রে পড়িয়া থাকায়, কৃষ্ণবর্ণ ভয়ঙ্কর ভাব ধারণ করিয়াছে ! জাপানিগণ যুদ্ধ করিতেছিল,—এই সকল দেহ কবরস্থ করিবাব তাহাদের অবসর ছিল না ! পাহাড়েব নিম্নস্থ ক্ষেত্রে অগণিত মৃতদেহ,—শত শত গোলা পাহাড়েব উপর পতিত হইয়া সমস্ত পাহাড় ছিন্ন ভিন্ন করিয়া ফেলিয়াছে । লৌহ ও ইস্পাত খণ্ড প্রতি পদে পায় স্পর্শিত হইতেছে । কতকগুলি ক্রুসেব জয়ঢাক, বন্ধন পাত্র, অসংখ্য ক্রুস-বন্দুক জাপানী গোলায় চূর্ণিত হইয়াছে ! বেয়নেট সকল বাঁকিয়া ভগ্ন অবস্থায় পতিত । বস্ত্রাদি ছিন্ন ও বস্ত্রে মণ্ডিত,—চাৰিদিকে রক্ত ;—গুলি গোলাব উপর পা না দিয়া এক পদও অগ্রসর হইবাব উপায় নাই !”

কুবোিকি জেনতাই কয়লার খনি দখল করিবাব জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতেছিলেন । এখানে স্বয়ং ক্রুস-সেনাপতি অবলফ সৈন্তে তাঁহাকে প্রতিবন্ধকতা প্রদান করিতে লাগিলেন । ভূট্টাক্ষেত্রেব ভিতর দিয়া ক্রুসগণ অগ্রসর হইয়া জাপানিদিগকে আক্রমণ করিল, কিন্তু জাপগণ চাৰিদিক হইতে তাহাদিগকে আক্রমণ করায় তাহাবা হটিতে বাধ্য হইল ; কিন্তু ভূট্টা-ক্ষেত্রেব মধ্যে কোথায় কে যাইতেছে—কি করিতেছে, জানিতে না পারিয়া অনেকে জাপানেব গুলিতে প্রাণ দিল ! এই সময়ে অবলফের সমস্ত সৈন্তই পশ্চাৎপদ হইল । তখন সম্মুখস্থ পাহাড়শ্রেণী ও জেনতাই কয়লাব খনি সকল জাপানিগণ দখল করিলেন । যুদ্ধে সেনাপতি অবলফ ও সেনাপতি ফমিন উভয়ে আহত হইয়াছিলেন । অবলফ প্রাণে প্রাণে বাঁচিয়া গেলেন,—ফমিন মৃত্যুমুখে পতিত হইলেন !

কুবোপাটকিন যাহা ভাবিয়াছিলেন, তাহাব কিছুই হইল না,—অবলফ কয়লাব খনি সকল বক্ষা করিতে পারিলেন না । তিনি কুবোিকির সেনার সহিত নজু ও ওকুব সেনাও বিচ্ছিন্ন করিতে সক্ষম হইলেন না,—তাঁহাকেই পশ্চাৎপদ হইতে হইল ! তাঁহার অবিবেচনায়

জ্ঞানই যে এরূপ হইল, কুরোপাটকিন তাহা প্রকাশ করিতে কুণ্ঠিত হইলেন না । তিনি তাঁহাব বিপোর্টে লিখিয়াছিলেন, “যখন এই যুদ্ধ হইতেছিল, তখন লিওয়াংয়ের সমস্ত সৈন্য অরলক্ষেব নিকট হইতে কেবল দেড় মাইল দূবে, ছিল ; সুতরাং সংবাদ পাইলে তাহাবা অনায়াসে অগ্রসর হইয়া কুবোকিকে দূব করিয়া দিতে পাবিত !” কিন্তু তাহা হইল না । রুষেব সমস্ত রেলট এই সকল কয়লাব খনিব উপর নির্ভর কবিত, সুতরাং সেগুলি জাপানী হস্তে পতিত হওয়ায় রুষেব মহা অনিষ্ট ঘটিল ! অবলম্ব পদচ্যুত হইয়া কলঙ্কেব ডালি মাথায় লইবা দেশে প্রত্যাগত হইলেন ।

ইচ্ছা করিলে কুবোপাটকিন সসৈন্তে কুবোকিকে আক্রমণ কবিত পাবিতেন, কিন্তু তিনি বুঝিলেন তিনি সহজে আব কুরোকিকে স্থানচ্যুত করিতে পারিবেন না । তাঁহাব পক্ষে এক্ষণে মুক্‌ডেনে যাওয়াই কর্তব্য,—এখানে যুদ্ধ কবা বিচক্ষণতা হইবে না । কুবোকিও বুঝিলেন যে লিওয়াংয়ের সমস্ত রুষ-সেনা তাঁহার সম্মুখে আসিবা পড়িয়াছে,—তাঁহাব সঙ্গে যে সৈন্য আছে, তাহাব দ্বাৰা এই অগণিত রুষগণকে কখনই পবাজিত কবিত পাবা যাইবে না ! তিনি যে কার্যে এত দূব আসিবাছিলেন, সে কার্য সম্পন্ন হয় নাই,—রুষগণ মুক্‌ডেনেব পথ ধরিয়াছে,—আব তাহাদিগেব গতিরোধ কবিবাব উপায় নাই ।

৪ঠা সেপ্টেম্বর কুবোপাটকিন সসৈন্তে মুক্‌ডেনেব দিকে অগ্রসর হইলেন,—কুরোকিও কয়লাব খনি ও পর্বতশ্রেণী সুদৃঢ় করিয়া শিবির সন্নিবেশ কবিলেন । কেবল একদল সেনা তিনি উত্তরে মুক্‌ডেনেব পথে রুষ-সেনাব অনুসরণ করিতে প্রেরণ কবিলেন । তিন সেনাপতিই আবাব যুদ্ধ স্থগিত বাখিয়া স্ব স্ব স্থানে বসিয়া রহিলেন ।



প্রথম পরিচ্ছেদ ।

— — — — —

আবার পোর্ট আর্থারে ।

এক্ষণে পোর্ট আর্থারের কি অবস্থা হইয়াছে, আমরা তাহাই দেখিব । ১১ই আগষ্ট কয়-যুদ্ধপোতগুলির জাপানের হস্তে কি অবস্থা হইয়াছিল, তাহা আমরা দেখিয়াছি । কতকগুলি ছত্রভঙ্গ হইয়া গিয়া নানা স্থানে নানা বন্দবে বাধ্য হইয়া নিরস্ত হইয়াছে ;—কয়েকখানি অর্দ্ধভগ্ন অবস্থায় বন্দবে প্রত্যাবৃত্ত হইয়াছে ! আমরা তঁহাও বলিয়াছি যে জাপগণের উল্লেখিত অধিকার হওয়ায়, তাহাদের গোলাব জন্ত বন্দবে আব কোন জাহাজের তিষ্ঠিবার উপায় নাই !

এই ১১ই আগষ্ট যখন কয়-যুদ্ধপোত সকল এই দুর্দশাগ্রস্ত অবস্থায় বন্দবে ফিবিল, তখন দুর্গবাসিদিগের মনের অবস্থা কিরূপ হইয়াছিল, তাহা বলা নিশ্চয়োজন । দুর্গাধিপতি ষ্টসেল এই ঘোর দুর্দশাতেও বিচলিত হইলেন না,—তিনি প্রাণপণ বিক্রমে দুর্গ রক্ষা কবিতে লাগিলেন । তাঁহার বীর পত্নী অনায়াসে বহু পূর্বে দুর্গ ত্যাগ করিয়া যাইতে পারিতেন,

কিন্তু তিনি কাহাবও অল্পনয় বিনয় গুলিলেন না, তিনি স্বামীকে কিছুতেই পরিত্যাগ করিলেন না । দুর্গ মধ্যে সর্বদা আহতগণের গুচ্ছমা করিতে লাগিলেন । রুষ-সেনাগণ তাঁহাকে জননীসম ভালবাসিতে লাগিল ।

পোর্টআর্থাবের চারিদিকে ১৪টা দুর্গ ছিল । এক্ষণে জাপানিগণ দিনের পর দিন এই সকল দুর্গ আক্রমণ করিতেছে ! ৮ই আগষ্ট ভয়াবহ যুদ্ধ হইল,—কিন্তু জাপগণ কোন দুর্গ অধিকার করিতে পারিল না । রুষের গোলায় তাহারা বিধ্বস্ত হইয়া গেল,—কিন্তু পব দিন ৯ই আগষ্ট তাহারা ৮ নং এবং ৯ নং দুর্গ অধিকার করিল । ৯ই বাত্রে রুষগণ দুর্গ পুনরায় অধিকার কলিবার জন্ত প্রাণপণে চেষ্টা পাইলেন,—কিন্তু কিছুতেই জাপানিগণকে দূর করিতে পারিলেন না । পব দিন জাপগণ উল্ফহিল পাহাড় হইতে পোর্টআর্থাবের সমস্ত পশ্চাৎভাগ এক কালে একসঙ্গে আক্রমণ করিলেন,—কিন্তু সে দিনও তাহারা দুর্ভেদ্য রুষ-দুর্গের কিছুই করিয়া উঠিতে পারিলেন না ।

এই সকল যুদ্ধ কি ভীষণভাবে হইতেছিল,—তাহা কবগণের হত আহতগণের সংখ্যা দেখিলেই বেশ বুঝিতে পাওয়া যায় । ৮ই, ৯ই ও ১০ই তারিখের তিন দিনের যুদ্ধে ৭ জন সেনাধ্যক্ষ ও ২৪৮ জন সেনা, হত এবং ৩৫ জন সেনাধ্যক্ষ ও ১৫৫৩ জন সেনা আহত হইলেন । একজন সেনাধ্যক্ষ ও ৮৩ জন সেনার সন্ধান হইল না । দুর্গ মধ্যে থাকিয়া যখন এই ব্যাপার,—দুর্গের বাহিবে জাপানিগণের মধ্যে কি হইতেছিল তাহা বলা বাহুল্যমাত্র । তবে এক্ষণে দুইটা দুর্গ অধিকার করিয়া জাপগণ সেই দুই দুর্গের উপর হইতে অজস্র গোলা চালাইতেছে,—তাহাতে পোর্টআর্থাব চূর্ণ হইয়া যাইতেছে !

১০ই তারিখে জাপান হইতে অনেক নূতন সৈন্য আসিয়া পড়িল,—তাহাই ১৩ই তারিখে জাপগণ প্রবল পরাক্রমে আবার রুষদিগকে আক্রমণ করিল । পোর্টআর্থাবের পশ্চাত্ত্ব সমস্ত দুর্গে দুর্গে যুদ্ধ চলিতে লাগিল,—

তিন দিন অনবরত যুদ্ধ চলিল। জাপানিদিগের বহু শত সেনা প্রত্যহ হত আহত হইতে লাগিল,—রুষের মাইনে অনেক জাপানী চূর্ণ হইয়া গেল ;—তবুও জাপগণ রুষদিগকে দুর্গ হইতে বিতাড়িত করিতে পারিল না। তবে তাহারা কয়েকটা পাহাড় দখল করিতে সক্ষম হইল এই মাত্র ;—এই সকল পাহাড়ের উপর এক্ষণে তাহারা বড় বড় কামান স্থাপন করিয়া সহরের উপর গোলা চালাইতে সক্ষম হইবে।

১৫ই তাবিখে জাপানের গোলা বন্ধ হইল। ষ্ঠেত পতাকা তুলিয়া তুরিধ্বনি করিতে কবিতে কয়েকজন জাপানী যোদ্ধা দুর্গের দিকে আসিয়া সংবাদ দিল যে একজন জাপানী বাজদূত দুর্গাধ্যক্ষের সহিত সাক্ষাৎ করিতে চাহেন। জেনারেল ষ্টসেল এ সংবাদ পাইবামাত্র তাঁহাকে সমাদরে আনয়নের জন্ত লোক প্রেরণ করিলেন। তখন মেজর যামাওকা দুর্গমধ্যে আসিলেন। বলা বাহুল্য এ অবস্থায় দুর্গস্থ সকলেই তাহাকে দেখাইতে চাহে যে তাহা বা বেশ আছে,—তাহারা কখনও পরাভূত হইবে না,—বহু বৎসরেও তাহাদের কোনরূপ আহারের অভাব হইবে না,—তাহারা প্রাণ থাকিতে কখনও দুর্গ পরিত্যাগ কবিবে না। জাপানিগণ দুর্গেব ভাব দেখিবার জন্ত যাহাকে পাঠাইয়াছেন, তিনিও নিশ্চয়ই বিচক্ষণ লোক ; নতুবা তাঁহারা তাঁহাকে এই কঠিন কার্যে প্রেরণ করিতেন না। জেনারেল ষ্টসেল যথোপযুক্ত সমাদরে জাপান-দূতকে অভ্যর্থনা করিলেন। তিনি সেনাপতি নগি ও আড্‌মিরাল টোগো এই উভয় বীর কর্তৃক প্রেরিত হইয়াছেন,—ইহাই জ্ঞাপন কবিলেন। তৎপরে দুইখানি পত্র সেনাপতি ষ্টসেলকে প্রদান করিলেন। একখানা টোগো ও নগির উপর অল্পজ্ঞা পত্র। ইহাতে সম্রাট লিখিয়াছেন, “দুর্গে যে সকল স্ত্রীলোক, বালকবালিকা, পুরোহিত, ধর্ম্মযাজক, সওদাগর প্রভৃতি আছেন,—তাহারা দুর্গ ত্যাগ করিতে ইচ্ছা করিলে, আপনারা তাহাদের কোন প্রতিবন্ধকতা প্রদান করিবেন না ;—বরং যাহাতে তাহারা সকলে নিরাপদ স্থানে

উপস্থিত হইতে পারেন,—সে বিষয়ে তাহাদের বিশেষ সাহায্য করিবেন । আমাব ইচ্ছা নহে,—যাঁহারা যুদ্ধে লিপ্ত নহে,—তাঁহাদের কোনরূপ অনিষ্ট হয় । যদি কেহ ডাল্নিতে বাস করিতে ইচ্ছা কবেন,—তাহা হইলে আপনাবা তাঁহাদেরও যত্নে অভ্যর্থনা করিবেন । যাঁহারা যুদ্ধে লিপ্ত নহে, তাঁহারা আব এই দুর্গে থাকিলে গোলা গুলি তববারিব মুখে পতিত হইবেন,—ইহা অতি নিষ্ঠুর সভ্যতা-বিগর্হিত কার্য,—তাহাই আমাব এষ্ট অনুরোধ ।”

দ্বিতীয় পত্রে রুষদিগকে দুর্গ পরিত্যাগ করিবাব জ্ঞাত অনুরোধ । তাঁহারা যদি এক্ষণে দুর্গ পরিত্যাগ কবেন, তাহা হইলে জাপগণ তাঁহাদিগকে কোন প্রতিবন্ধক দিবেন না ;—তাঁহারা সশস্ত্র অবস্থায় কুরোপাটকিনেব সেনাদলেব সহিত মিলিত হইতে পাবেন,—ইহাতে জাপানিগণ কোন আপত্তি করিবেন না,—তবে রুষের যে কয়খানি যুদ্ধপোত বন্দবে আছে, তাহা জাপানের হস্তে সমর্পণ করিতে হইবে ।

অতঃপরে হইলে এ প্রস্তাবে সম্মত হইতেন কি না বলা যায় না,—কিন্তু জেনাবেল ষ্টসেল বাগে কিয়ৎক্ষণ গৃহমধ্যে পদচারণ করিলেন,—তৎপরে সেনাপতি যামাওকাব দিকে ফিবিয়া বলিলেন, “ইহা আপনাদেব উপহাস মাত্র,—তবে কতদূর সভ্যতাসূচক উপহাস তাহা বলা যায় না । আপনাদের জানা উচিত যে আমবা আপনাদের কোন প্রস্তাবেই সম্মত হইব না । এমন কি যুদ্ধে যাঁহারা নিলিপ্ত,—তাঁহাদেব সম্বন্ধেও নহে !”

তখন যামাওকা মৃতদিগের সমাধিব জ্ঞাত তিন দিবস যুদ্ধ স্থগিত রাখিতে অনুরোধ করিলেন,—কিন্তু রুষ-সেনাপতি ইহাতেও সম্মত হইলেন না,—তিনি বলিলেন যে একদিনের জ্ঞাতও যুদ্ধ স্থগিত থাকিবে না । তখন জাপান-দূত দুর্গ হইতে সদলে গিয়া মিলিত হইলেন ।

এই ব্যাপারে অনেকে বলিলেন যে যাহারা নিলিপ্ত তাহাদিগকে রুষ-সেনাপতির অত্যাচার চলিয়া যাইবার অনুমতি দেওয়া উচিত ছিল । অন্ততঃ

মৃতদিগের সমাধির জন্ত তিন দিন যুদ্ধ স্থগিত রাখা উচিত ছিল,—আবার কেহ কেহ তাঁহার বীরত্বের বহু প্রশংসা করিতে লাগিলেন । সম্রাট বলিয়াছেন, “শেষ পর্য্যন্ত এই দুৰ্গ রক্ষা কর ।” সেনাপতি ষ্টসেল তাহাই শেষ পর্য্যন্ত লড়িতে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইয়াছেন ।

জাপ-দূত প্রত্যাগত হইবার পৰ হইতেই আবার যুদ্ধ আরম্ভ হইল । ১৮ই হইতে ২২শে পর্য্যন্ত মহাযুদ্ধ হইল,—কিন্তু একটা ছোট দুৰ্গ জয় ব্যতিত জাপানিগণ আৰ এক পদও অগ্রসর হইতে পাবিলেন না । তাঁহারা দলে দলে অগ্রসব হইয়া শত শত হত আহতদিগের উপৰ দিয়া কোন কোন স্থান দখল করিতেছেন,—কবেবা হটিয়া বাইতেছে,—কিন্তু যেমনই তাঁহারা হটিয়া দুৰ্গের ধাবে আসিতেছেন,—অমনই দুৰ্গ হইতে কষেব গোলা জাপগণের উপর পতিত হইয়া তাহাদিগকে ছিন্নভিন্ন করিয়া ফেলিতেছে । পদে পদে এইকপ বক্তাবক্তি ব্যাপাব,—ইহাতে কত যোদ্ধা যে প্রাণ দিতেছে তাহার সীমা পৰিসীমা থাকিতেছে না !

কেবল যে পোর্ট আৰ্থাবেব পশ্চাতে এইকপ ভয়ানক লোমহৰ্ষণ ব্যাপার বাটতেছিল তাহা নহে ;—এই সময়ে সঙ্গে সঙ্গে পোর্ট আৰ্থাবেব তিনদিক হইতে টোগো গোলা চালাইতেছিলেন । অভূতপূৰ্ব বোমবার্টমেন্ট চলিতেছিল ! এই কবদিনে সহবে ৫০০০ হাজাবেব অধিক গোলা পড়িয়াছে । জাপ-গোলন্দাজগণ সহরেব বড় বড় অট্টালিকাব উপৰ গোলা নিক্ষিপ্ত কবিত্তেছিল । জেনাবেল ষ্টসেলেব বাস-গৃহও এই সকল গোলাব হাত হইতে রক্ষা পাইল না । ১৯ শে তারিখে এক চীনে নাট্যশালায় অনেক চীনে সমবেত হইয়া অভিনয় দেখিতেছিল,—সহসা তাহাদেব মধ্যে এক গোলা পতিত হইয়া ১৮ জন হতভাগ্যেব প্রাণ লইল ।

এই অবিবত দিনেব পৰ দিনের যুদ্ধে যে কত লোকের প্রাণনাশ হইল তাহাব সংখ্যা করা যায় না । জাপগণ তাহাদেব মৃতদেহের সমাধি সংকাৰেব সময় পর্য্যন্ত পাইতেছিল না,—রুষের মৃতগণের গোর দিবাৰ

স্থান পর্য্যন্ত ছিল না। তাহাই তাহারা একস্থানে গভীর গর্ত করিয়া মৃতদেহ নিক্ষেপ্ত করিয়া তাহাব উপর চুণ ঢালিয়া দিতে লাগিল ! যথার্থ ই লোমহর্ষণ ব্যাপার !

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ।

পোর্টআর্থারের অবস্থা ।

২২শে আগষ্ট জাপানী আক্রমণ ক্রমেই কম হইয়া আসিল। তখন সকলেই বুঝিলেন যে শত চেষ্টা করিয়াও জাপানিগণ হুর্ভেত্ত পোর্ট-আর্থার জয় করিতে পারিল না। সকলেই পূর্বে ভাবিয়াছিলেন যে জাপানিগণ যেরূপ বন্দোবস্ত করিয়াছে, তাহাতে তাহারা অনায়াসে পোর্টআর্থার দখল করিতে পারিবে,—কিন্তু এত চেষ্টাতেও জাপানিগণ কিছুতেই দূর্গ অধিকার করিতে পারিল না দেখিয়া সকলেই বিস্মিত হইলেন ।

রুষগণ উৎফুল্ল হইয়া উঠিলেন। সকলেই ষ্টসেলের নামে ধন্য ধন্য করিতে লাগিল। চাবিদিকে প্রচার হইল, কষেব নো-বাহিনী শীঘ্রই যুদ্ধস্থলে যাত্রা করিবে,—তখন আব কেহই পোর্টআর্থারের নিকট থাকিতে সাহস করিবে না ।

জাপানে এ সংবাদ উপস্থিত হইলে, সকলেই নিরুৎসাহিত হইয়া পড়িলেন। একদিন আড্‌মিরাল কাগিযুবাব যে অবস্থা হইয়াছিল,—আজ নার্সাল ওয়ামার সেই অবস্থা ঘটিল,—সকলেই তাহার নিন্দা করিতে লাগিলেন। এ পর্য্যন্ত সকল যুদ্ধেই তাহারা জয়ী হইয়াছে,—সুতরাং পোর্টআর্থার দখল না হওয়ায় তাহারা যে একটু সেনাপতির উপর বিরক্ত হইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ! এখন সকলে ভাবিলেন যে জাপানিগণ যুদ্ধ

করিয়া কিছুতেই পোর্ট আর্থার অধিকার করিতে পারিবে না ;—তাহারা এখন এই দুর্গ কেবল বেঁটন কবিয়া বসিয়া থাকিবে ;—কোন দিন না কোন দিন দুর্গে আহারীয় দ্রব্যের অভাব হইবে,—তখন ক্ৰষণ বাধ্য হইয়া আত্মসমর্পণ করিবে ।

কিন্তু জাপানিদিগেব এ ইচ্ছা ছিল না । তাহাবা আদৌ হতাশ হয় নাই । ২৩ শে তারিখে তাহাবা ক্ৰষেব একটা দুর্গ আবার আক্রমণ করিল,—কিন্তু কিছুতেই দুর্গ দখল করিতে পাবিল না । দলে দলে জাপানিগণ ভূমিশায়ী হইল । এই সকল ভীষণ দুর্গেব প্রাচীরেব উপর বড় বড় কামান,—পার্শ্বে গভীর পবিখা,—তাহাব পবেই তারের বেড়া,—মাইন,—দুর্গের উপর সাবি সারি খাদে সহস্র সহস্র কষ-সেনা,—সুতবাং এই সকল ভীষণ দুর্গেব নিকটস্থ হওয়া কাহারই সাধ্যায়ত্ত নহে । বাত্রে এই সকল দুর্গেব উপর সর্বদা সার্চ্চ লাইট জ্বলিয়া চাৰিদিক দিনেব ঞ্চায় আলোকিত কবিয়া বাখিতেছে,—কাহারই লুকাইয়া দুর্গের নিকটস্থ হইবার উপায় ছিল না । তবুও জাপগণ পুনঃ পুনঃ এই সকল ভীষণ দুর্গ আক্রমণ কবিতে লাগিল । ক্ৰষেব গোলাগুলিতে শত শত প্রাণ দিতেছে,—তাহাদেব মৃতদেহের উপর দিয়া আবও জাপানী ধাবিত হইতেছে,—তবু চেষ্টা ছাড়িতেছে না । সময় সময় ক্ৰষের মাইনে শত শত জাপ উড়িয়া বাইতেছে,—তবুও তাহাবা আবার আক্রমণ করিতেছে,—এমন বীভৎস দেখা যায় না !

এইরূপ দুর্গ আক্রমণ করিয়া পথেই শত শত জাপানী প্রাণ দিয়া, ক্ৰষেব পরিখাব মধ্যে আসিয়া পড়িতেছে ;—তথায় পার্শ্ব হইতে গোলা ও উপর হইতে গুলিতে জাপানী মৃতদেহে পরিখা পূর্ণ হইয়া বাইতেছে,—তবুও তাহারা যুদ্ধে পশ্চাৎপদ হইতেছে না ! কতকগুলি কোন রকমে উপরে গিয়া ক্ৰষেব সহিত হাতাহাতি বেয়নেট যুদ্ধ কবিয়া দুর্গ দখল করিতেছে । কিন্তু অপর দুর্গের গোলা আবার তখন তাহাদেব উপর অজস্র বর্ষিত হইতেছে,—

তাহারা এত কষ্টে অধিকৃত দুর্গে আব তিষ্ঠিতে পারিতেছে না,—পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইতেছে । একজন দর্শক লিখিয়াছেন ;—“জাপানিরা উন্মাদের ছায় সহস্র সহস্র একত্রে রুষগণকে আক্রমণ করিল,—কিন্তু রুষের গোলাগুলিতে সহস্র সহস্র প্রাণ দিল । যখন তাহাবা রুষের মধ্যে আসিয়া পড়িল, তখন ভীষণ ব্যাপাব ঘটতে লাগিল । জাপানী কষের গলা কামড়াইয়া ধবিয়াছে,—রুষ তাহাব চক্ষে আঙ্গুল বসাইয়া দিয়াছে,—উভয়ে মহা সমবে প্রাণ দিতেছে ! জাপানের ৯ নং সেনাদল দুইভাগে বিভক্ত হইয়া অগ্রসব হইতেছিল,—কিন্তু সম্মুখের দল রুষের গোলাগুলিতে আব অগ্রসব হইতে পাবিল না,—পশ্চাৎপদ হইল । তখন দ্বিতীয় দলের সেনাপতি তাহাব সেনাগণকে প্রথম দলের উপব গুলি চালাইতে আজ্ঞা দিলেন । জাপানী গুলিতে জাপানী সেনাব একজনও রক্ষা পাইল না ! কি ভীষণ লোমহর্ষণ ব্যাপাব !

এই লোমহর্ষণের মধ্যে হাশ্র পবিহাসও ছিল । একদিন বৃষ্টির সময় একদল জাপ কষের দুর্গের নিয়ে দাঁড়াইয়া ভিজিতেছিল,—সেখানে রুষের গোলাগুলি পড়িবার সম্ভাবনা ছিল না । এই সময়ে তাহাবা উপবস্থ রুষগণকে ডাকিয়া বলিল, “ওহে ওপরের ভাষাবা,—এখন নেবে এস,—এখন তোমাদের ভিজিবার পালা !”

উভয় পক্ষই দুর্দমনীয় বীবত্ব প্রদর্শন করিতেছিলেন । একদল রুষ-সেনা একদিন সেনাপতিকে সংবাদ দিলেন, “আমরা এই দুর্গ আর কিছুতেই বক্ষা করিতে পাবিতেছি না ।” ষ্টসেল উত্তব পাঠাইলেন, “দুর্গ রক্ষা কবিতে না পার,—মবিতে পাব তো ?” তাহাদের একজনও আব সে যুদ্ধ হইতে ফিরিল না ।

রুষগণ প্রাণপণে লড়িয়া দুর্গ রক্ষা করিতেছে সত্য,—কিন্তু জাপানী গোলায় পোর্ট আর্থার একরূপ ছিন্নভিন্ন হইয়া গিয়াছে । ইহার উপর রুষগণ সকল যুতদেহের গোব দিতে পারিতেছে না ; সেই সকল দেহ

হইতে এমনই পুতিগন্ধ বাহির হইতেছে যে সকলকে সর্বদা নাসিকায় কর্পূর দিয়া থাকিতে হইতেছে !

তাহাব পর সহবে দিবারাত্রিই গোলা পড়িতেছে । নগরবাসিগণ গর্ভেব ভিতর বাস করিতেছে ;—অনেক অট্টালিকা চূর্ণ হইয়াছে—অনেক স্থান ভগ্নস্তূপে পবিণত হইয়া গিয়াছে । আহাবাদির যে টান পড়ে নাই তাহা নহে ! বাকুদ গোলাগুলিরও অভাব হইয়া আসিতেছে ! চীনেদিগের সময়কার অনেক গোলা, গুলি ও বাকুদ এক স্থানে লুক্কায়িত ছিল,—তাহা রুষগণ পাইয়া এক্ষণে ব্যবহার করিতেছে !

জাপানিগণেব হস্তে ডাল্‌নি সহব পতিত হওয়ায়, তাঁহাবা এই বন্দরে ক্রমান্বয় বসদ, যুদ্ধোপকরণ, সেনা সকলই আনিতেছেন ;—এ বিষয়ে তাঁহাদের কোনই অভাব নাই । কিন্তু তাঁহাদের পানীয় জলেব জ্ঞা কষ্ট পাইতে হইতেছে ! তাহাদিগকে সর্বদাই 'বুষ্টিতে ভিজিতে হইতেছে । অষ্ট প্রহব যুদ্ধে নিযুক্ত থাকায় আহাব কবিবাবও সময় হইতেছে না । তবে সেনাপতিগণ তিন দিনেব অধিক কোন সেনাকেই যুদ্ধস্থলে রাখিতেছেন না । যাহারা এই তিন দিনের যুদ্ধে বাঁচিতেছে, তাহাবা তিন দিন পূর্ণ হইবা মাত্র পশ্চাতে বিশ্রামেব জ্ঞা আসিতেছে ;—তাহাদের পরিবর্তে নূতন সৈন্য যুদ্ধক্ষেত্রে গমন করিতেছে । নগির অধীনে পোর্ট আর্থাবেব চারিদিকে প্রায় ৮০ হাজার সৈন্য আছে ।

২৩ শে হইতে ২৭শে পর্য্যন্ত বিশেষ কোন যুদ্ধ হইল না । ২৮শে হইতে ৩১শে পর্য্যন্ত আবার ভীষণ যুদ্ধ হইতে লাগিল । জাপগণ একেবারে একসঙ্গে রুষের সমস্ত দুর্গ আক্রমণ করিল । অবশেষে অনেক কষ্টে তাহারা রুষের একটা দুর্গ অধিকার করিয়া, তাহাব উপর বড় বড় কামান বসাইল । এবাব আর রুষগণ তাহাদের দূব করিতে পারিল না ।

৩০শে তিনটার সময় জাপগণ তাহাদের অধিকৃত দুর্গ হইতে বাহির হইয়া রুষের ৪ ও ৫নং দুর্গের আক্রমণ করিল । কিন্তু তাহারা এই

দুর্গকে দুর্ভেদ্য দেখিয়া ৪টার সময় তাহারা আর একটা দুর্গ আক্রমণ কবিল,—হাতাহাতি যুদ্ধেব পব তাহারা এই দুর্গ দখল করিলেন,—ইহাতে কয়েকটা কামানও স্থাপিত করিল,—কিন্তু রুশগণ এই দুর্গেব উপর এমনই গোলাবর্ষণ আবন্ত কবিল যে জাপানিগণকে ইহা ত্যাগ কবিতে হইল। তবে যাইবাব সময় তাহারা এই দুর্গের এমনই অবস্থা কবিয়া গেল যে তাহা আব রুষের কোন কাজে আসিল না।

২রা ও ৩রা সেপ্টেম্বর বহু জাপানী গোলা সহরে পড়িল। ৮ই তাবিখে জাপানিগণ আব একটা রুশ-দুর্গ অধিকার কবিল। রুশগণ তাহাদিগকে তাড়াইতে পারিল না—এইরূপে ১৫ই সেপ্টেম্বর গত হইল ! পোর্টআর্থাব চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়াছে,—কিন্তু এখনও জাপানের অধিকৃত হয় নাই ;—কতকালে অধিকৃত হইবে, তাহা কেহ বলিতে পাবে না !

তৃতীয় পরিচ্ছেদ ।

লিওয়াংয়ে জাপ।

লিওয়াংয়ের যুদ্ধেব সংবাদ জাপানে উপস্থিত হইলে, নগরে নগবে জাপানিগণ আনন্দে মহোৎসব কবিতে লাগিল। সহস্র সহস্র নব নারী ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র স্তম্ভেব স্তম্ভের লগ্নন, পতাকা প্রভৃতি লইয়া বাজোদম কবিতে কবিতে সহরের পথে পথে আনন্দ প্রকাশ করিয়া বেড়াইতে লাগিল। কিন্তু জাপান-সম্রাট অবগত ছিলেন যে এ যুদ্ধে এই ভীষণ যুদ্ধের নিরুত্তি হইবে না,—তঁাহাকে আবও বহুদিন জাপানের সহিত লড়িতে হইবে। তিনি এই মর্মে তঁাহাব যুদ্ধক্ষেত্রস্থ সেনাগণের প্রতি এক পত্র প্রেরণ করিলেন। তঁাহারা যে প্রাতপদেই বণ জয় করিয়াছেন, ইহাতে তিনি তঁাহাদের পুনঃ পুনঃ ধন্যবাদ দিলেন। তখন জাপানের সকলেই বুঝিল যে তঁাহাদের এত আনন্দ করিবার এখনও সময় হয় নাই !

যুদ্ধক্ষেত্রস্থ জাপগণ বুঝিলেন যে তাঁহারা রুষের প্রবল প্রতাপাধিত লিওয়াং দুর্গ অধিকার করিয়াছেন সত্য, কিন্তু তাঁহারা যে চেষ্টায় এত দিন এত পবিশ্রম কবিতেছিলেন, তাহা তাঁহাদের সিদ্ধ হয় নাই ! এবাব রুষ-সেনাপতি তাঁহাদের পবাজয় করিয়াছেন। তাঁহারা ভাবিয়া ছিলেন যে রুষের পশ্চাতে সামান্য সেনা মাত্র আছে ;—তাঁহাদের সমস্ত সেনাই তাঁহারা লিওয়াংয়ে রাখিয়াছেন। কুবোঁকি অনায়াসেই তাঁহাদের পশ্চাতে গিয়া তাঁহাদের পলায়ন পথ বোধ কবিতে পাবিবেন ; কিন্তু কুরোপাটকিন তাঁহার অভিপ্রায় বুঝিতে পাবিয়া, সেনাপতি অবলফকে সেইদিকে প্রেরণ করিয়াছিলেন। ৫০১৬০ হাজার রুষ-সেনা কুরোঁকিকে আক্রমণ কবিল। এক সময়ে তাহারা তাঁহাকেই প্রায় ঘেঁষাও কবিয়া ফেলিয়াছিল,—তিনি অতি কষ্টে সে বিপদ হইতে উদ্ধাব হইলেন ; কিছুতেই তিনি রুষের পশ্চাৎ বোধ কবিতে পাবিলেন না। স্ততরাং লিওয়াং অধিকার হইলেও ইহাকে জাপানের জয় বলা যায় না ! এই যুদ্ধে সূসান পাহাড়ে তাহাদের বহুসেনা প্রাণ দিয়াছে ! যে যুদ্ধ চইয়াছে, তাহাতে বিশ পঁচিশ হাজার রুষ-সেনামাত্র যোগ দিয়াছিল,—৫০১৬০ হাজার সেনা অবলফের সঙ্গে গিয়াছিল ;—বাকি সমস্ত সেনা তখন মুকুডেনের দিকে সবিয়া যাইতেছিল,—এ অবস্থায় জাপগণ এখন বেশ বুঝিলেন যে সমস্ত রুষ-সেনা যখন তাঁহাদের সহিত এখনও যুদ্ধ কবিতে প্রস্তুত রহিয়াছে তখন তাহাদিগকে আবও ভয়ানক যুদ্ধ করিতে হইবে। এই সকল কারণে জাপগণ লিওয়াং অবিকাবে তত সন্তুষ্ট হইতে পারিলেন না।

কিন্তু তাঁহারা বিমুদ্রাত হতাশ্বাস নহেন,—স্বয়ং মার্সাল ওয়ামা লিওয়াংয়ে শিবির সন্নিবেশ করিলেন। তখন তাঁহারা এক দিনও বিলম্ব না করিয়া, এই রুষ-দুর্গ ও নগরকে জাপানী দুর্গে ও নগরে পরিণত করিতে আরম্ভ করিলেন। এক্ষণে এ প্রদেশের প্রধান বন্দর নিউচেং

তাহাদের অধিকৃত হইয়াছে ;—নিউচেন্গ হইতে লিওয়াং পর্য্যন্ত স্তম্ভব রাস্তা ছিল,—এক্ষণে তাহাদের রসদ ও সেনাপূর্ণ জাহাজ সকল নিউচেন্গে আসিতে লাগিল । সেই সকল রসদ প্রভৃতি সহস্র সহস্র কুলিতে লিও-বাংয়ে লইয়া জমা করিতে লাগিল । রুষ-সেনাপতিগণ স্ব স্ব সুখ সচ্ছন্দতা লইয়াই বাস্তব ছিলেন ; রুষগণ সাধারণ সেনার সুখ সচ্ছন্দতাব দিকে আদৌ দৃষ্টিপাত করিতেন না । কিন্তু জাপান এ সম্বন্ধে বিশেষ যত্ন লইতেছিলেন । যুদ্ধক্ষেত্রে কখনই গৃহেব ত্যায় সুখ সচ্ছন্দতা হইতে পারে না,—কিন্তু যতদূর হইতে পারে, সে সম্বন্ধে জাপান বিশেষ সন্মোদন করিলেন । জাপ-সেনার আহাবের কষ্ট ছিল না । তাহাদের পশ্চাতে শত শত লোক রন্ধনে নিযুক্ত,—সেনাগণ সুবিধা পাইলেই পেট ভরিয়া ভাল ভাল খাদ্যাদি আহাব করিতেছে । যাহারা পীড়িত ও আহত হইতেছে, হাসপাতালে তাহাদের অতিশয় যত্ন হইতেছে ! আহতের মধ্যে অধিকাংশই পুনরায় সবল ও সুস্থ হইয়া যুদ্ধক্ষেত্রে পুনরায় যুদ্ধ করিবার জন্ত যাইতেছে । জাপানী আহতের অধিকাংশই বাঁচিয়া গিয়াছে,—কিন্তু কয়েক ভাগ্যে তাহা ঘটে নাই । তাহাদের মৃত্যু সংখ্যা অতিশয় অধিক ! তবে উভয় পক্ষের সেনাগণই যুদ্ধে পৰমোৎসাহিত,—উভয় পক্ষই কষ্টকে কষ্ট জ্ঞান করিতেছিলেন না । দৃষ্টান্ত স্বরূপ আমবা নিয়ে দুই পক্ষের সাধারণ সেনার দুই খানি পত্র অনুবাদ করিয়া দিতেছি । ইহাতেই সকলে দেখিবেন যে কি রুষ, কি জাপান—উভয় সেনাই বীরত্বে পূর্ণ !

হাকাইডোট, ৫ই আগষ্ট, ১৯০৪ ।

যুদ্ধ আরম্ভ হইবার দিন হইতে আমরা যুদ্ধে যাইবার জন্ত ব্যগ্র হইয়াছিলাম, কিন্তু এতদিন আমরা আজ্ঞা পাই নাই,—আজ ৫ই তারিখে আমাদের যুদ্ধ-যাত্রার আজ্ঞা হইয়াছে । সৌভাগ্যক্রমে আমি এক পদাতিক দলে পড়িয়াছি । ১২ দিনের মধ্যেই আমরা যুদ্ধ-ক্ষেত্রে যাত্রা

করিব। এইবার আমরা স্বদেশের জ্ঞাত শত্রুদিগের সহিত যুদ্ধ করিয়া
ধন্য হইব। যুদ্ধ আরম্ভ হইতে কি জলে কি স্থলে ভগবানের
অনুগ্রহে এবং আমাদের মাননীয় সম্রাটের অতুলনীয় ধর্ম গুণে, আমরা
সকল যুদ্ধে জয়লাভ করিয়াছি। আমি গ্রাম্য সামান্য লোক,—কিন্তু
এত দিনে আমিও রুষকে প্রহাণ করিতে পাবিব!। রুষ-জাপান যুদ্ধ
চীন-জাপান যুদ্ধের ন্যায় নহে। আমরা ভগবানের কাছে সর্বদা প্রার্থনা
করিতেছি যে আমরা এবার আমাদের সাম্রাজ্যে,—আমাদের জননী
জন্মভূমির গৌরব পৃথিবীময় ব্যাপ্ত করিতে পাবিব। আমরা যুদ্ধে
যাইতেছি,—আর ফিরিব কি না জানি না। তবে সম্রাটের জ্ঞাত
ও আমাদের প্রিয় জন্মভূমির জ্ঞাত প্রাণদান অপেক্ষা গৌরবের ও
আনন্দের বিষয় কি আছে? যুদ্ধ-ক্ষেত্রে যাইবাব জ্ঞাত প্রস্তুত হইতে
হইতেছে,—বেশি লিখিবাব সময় নাই। তুমি ও তোমার পরিবাববর্গ
আমার বিদায় গ্রহণ কর। যত দিন জীবিত আছি,—তত দিন জানিও
জন্মভূমির জ্ঞাত লড়িব,—ইহাপেক্ষা মৌভাগ্য আর কি হইতে পারে?

যাস্থমিতস্ব মুকাই

২৬ নং পদাতিকদল, অসাইগাওয়া হাকাইডোট।

এই জাপানী সামান্য সাধাবণ সেনার কি অভূতপূর্ব অতুলনীয় দেশ-
ভক্তি! যে দেশের অতি নিম্নস্তরের লোকও একপ স্বর্গীয় স্বদেশ
প্রেমে উন্নত,—সে দেশের জয় কোথায় নাই?

একজন সাধাবণ রুষ-সেনা নিম্নলিখিত পত্র যুদ্ধ-ক্ষেত্রে হইতে লিখিয়া-
ছিল :—

“২৯ শে মার্চ আমরা ৩০ জন ও তিন সেনাধ্যক্ষ জুলুনদী পার হইয়া
শত্রুদিগের সন্ধান লইতে চলিলাম। জাপানিগণের সঙ্গে আমাদের
কিয়ৎকণ যুদ্ধ হইল। আমাদের ৫ জন হত ও ২৩ জন আহত হইল,—
এ যুদ্ধে এই আমাদের প্রথম অগ্নি দর্শন। এই দিন হইতে প্রায় প্রত্যাহই

জাপানিদিগের সহিত আমাদের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ হইতে লাগিল । ১৬ই, ১৭ই ও ১৮ই এপ্রেল অপেক্ষাকৃত এক বড় যুদ্ধ হইল । সকাল ৫টা হইতে বেলা ১টা পর্য্যন্ত ক্রমান্বয়ে গোলাগুলি চলিল,—কিন্তু এই সময় আমাদের পশ্চাৎপদ হইতে আত্মা দেওয়া হইল ;—আমরা হুঃখিতান্তঃ-করণে ফিবিলাম । আরও হুঃখের কারণ আমরা আমাদের হত আহত সকলকে সঙ্গে লইতে পারিলাম না ! তবে যতগুলিকে পারিলাম, আমবা তাহাদের পৃষ্ঠে লইয়া ১০ মাইল হাটয়া আসিলাম । এখানে আমাদের সেনাপতি বদল হইল ! সামুলিচ চলিয়া গেলেন,—তঁাহার স্থানে কেলাব আসিলেন । তখন আমবা আবার অগ্রসব হইলাম ! আবার জাপানিগণের সহিত যুদ্ধ হইল ;—আমবা হাটয়া আসিয়া আমাদের হুদুঢ় স্থানে আশ্রয় লইলাম । কিন্তু এখানে জাপানিগণ আবার আমাদের অগ্রসব করায়, আমবা রাত্রে আবার প্রায় ২৫ কোশ হাটয়া গেলাম ।

“২০ শে রাত্রে আমরা দুই দল জাপ-সেনা ধ্বংস করিলাম ;—কিন্তু জাপানিগণ অসংখ্য সেনা আমাদের আক্রমণ কবিত্তে পাঠাইল । কাজেই আমরা আবার পশ্চাৎপদ হইলাম । এ যুদ্ধে আমাদের ২৫০ জন হত ও আহত হইয়াছিল । ৪ঠা জুলাই সকাল হইতে ৩টা পর্য্যন্ত মহাযুদ্ধ হইল,—সে এক ভয়ানক ব্যাপার ! এই যুদ্ধে আমাদের হাজার জন হত ও আহত হইল । আমাদের হাটয়া যাইবার বিন্দুমাত্র ইচ্ছা ছিল না ; সেনাপতি হাটিতে আত্মা দিলেন,—অগত্যা বাধ্য হইয়া আমরা পশ্চাৎপদ হইলাম ।

“২৮শে তারিখে আরও এক ভয়ানক যুদ্ধ হইল । এই যুদ্ধে শত্রুগণের গোলায় আমাদের প্রিয় বীর সেনাপতি কেলাব প্রাণ হারাইলেন । আমরা সকলেই তঁাহার শ্রায় সাহসী ও দুর্দমনীয় বীরকে হারাইয়া অন্তরের সহিত হুঃখিত হইলাম । ভগবান তঁাহাকে বীরের মৃত্যু দিয়াছেন ! তিনি

মন্তকে আঘাতিত হইয়াছিলেন,—বোধ হয় আঘাতিত হইয়া বিশ মিনিটও জীবিত ছিলেন না।

“ইহার পর আমরা পশ্চাৎপদ হইয়া লিওয়াং আসিলাম। এখন আমবা এই সহর হইতে দশ মাইল দূরে আছি। এখানে জেনাবেল ইভানফ আমাদের সেনাপতি হইয়াছেন। সকলেই বলিতেছে যে শীঘ্রই এক বড় যুদ্ধ হইবে। তবে আবার কি আমাদের হঠিতে হইবে! ইহা কি সম্ভব! আমাদের রেজিমেন্টের প্রায় সকলেই হত ও আহত হইয়াছে,—কিন্তু সৌভাগ্যক্রমে আমি কোন যুদ্ধেই আহত হই নাই আমাব এক টুপি আছে,—সেই টুপি যতক্ষণ আমার মাথায় থাকিবে,—ততক্ষণ আমায় কোন গোলাগুলিই স্পর্শ করিতে পারিবে না। আমি এই টুপি পোর্টআর্থারের এক চীনের কাছে পাইয়াছিলাম। সে লোক ভাল ছিল,—এখন সে কোথায়—কে বলিতে পারে! আমাদের দলের নায়ক বলিতেছেন যে আমি শীঘ্রই আমার সাহসিক কার্যের জন্ত সেন্টজর্জেস ক্রস পাইব। ভগবান করুন তাহাই হউক! তাহা হইলে, প্রিয় ভ্রাতঃ! আমি প্রকৃত বীর নামে অভিহিত হইয়া তোমাদের নিকট উপস্থিত হইতে পারিব।”

চতুর্থ পরিচ্ছেদ।

যুদ্ধের পরে রুম।

লিওয়াং যুদ্ধের প্রকৃত সংবাদ রুমগণ বহুদিন জানিতে পারিল না। তাহারা প্রথম শুনিল যে জাপানিগণ রুমের হস্তে পরাজিত হইয়া পলাইয়াছে,—এই সংবাদে তাহারা উৎফুল্ল হইয়া চারিদিকে জয়ধ্বনি করিতে লাগিল,—কিন্তু সত্য কখনও গোপন থাকে না। ক্রমে

লিওয়াং পবিত্যাগেব কথা প্রকাশ হইয়া পড়িল ;—তখন সকলে হতভাগ্য জেনাবেল অবলফকে গালি দিতে লাগিল । সেনাপতি কুবোপাট্কিন যে লিওয়াং হইতে সমস্ত সেনা ও দ্রব্যাদি লইয়া নিবাপদে মুক্‌ডেনে উপস্থিত হইতে পাবিয়াছেন,—ইহাতে সকলেই তাঁহার প্রশংসা করিতে লাগিল । সম্রাট স্বহস্তে সেনাপতিকে নিম্নলিখিত পত্র লিখিলেন :—

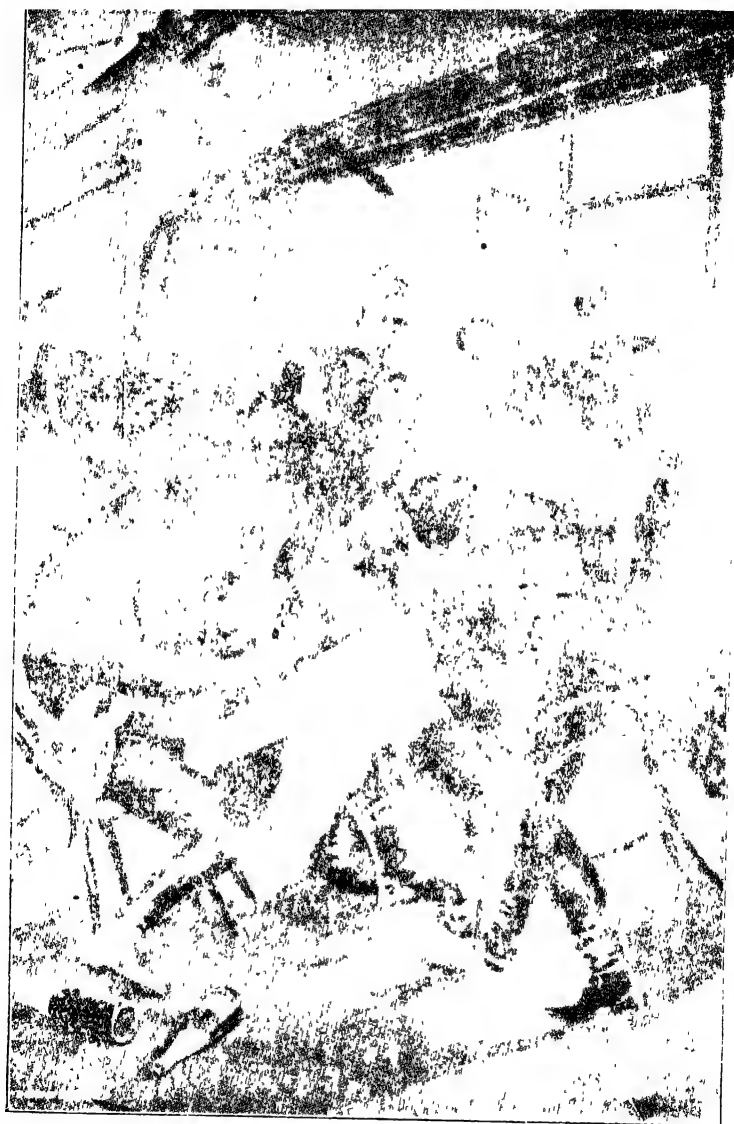
“আপনার বিপোর্টে অবগত হইলাম যে আপনি লিওয়াং দুর্গ বক্ষা কবিতে পারেন নাই । শত্রুগণ আপনার পশ্চাৎ ঘেরাও করিবাব চেষ্টা করায়, আপনি এই দুর্গ পবিত্যাগ কবিতে বাধ্য হইয়াছেন ।

“একপ কর্দমময় পথে, একপ শত্রুর সম্মুখে, একপ ভীষণ যুদ্ধের মধ্যে আপনি অতি সুদক্ষতার সহিত আমাব সমস্ত সেনা ও দ্রব্যাদি মুক্‌ডেনে লইয়া গিয়াছেন !

“এজন্ত,—এই বীরোচিত কার্য্যেব জন্ত,—আমি আপনাকে ও আপনার সাহসী সেনাগণকে হৃদয়ের সহিত ধন্যবাদ দিতেছি ! ভগবান আপনা-দিগকে বক্ষা করুন ।”—নিকোলাস্ ।

কুবোপাট্কিন সম্রাটের এই পত্র সমস্ত সেনাব সম্মুখে পাঠ করিয়া বলিলেন, “আমাদেব মধ্যে এমন কেহই নাই যে দেশেব জন্ত বা সম্রাটের জন্ত প্রাণ দিতে প্রস্তুত নহে । আমি জানি শত্রুগণকে পবাজিত কবিতে আমাদেব প্রত্যেক সেনা প্রাণপণ চেষ্টা পাইবে !” তিনি সম্রাটকে লিখিলেন, “আপনাব অনুগ্রহ পত্রে আমরা দ্বিগুণ উৎসাহিত হইয়াছি । রুষ-সেনার মধ্যে এমন কেহ নাই যে সে সম্রাটের জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা না পাইবে,—প্রাণ না দিবে ! আমবা শীঘ্রই শত্রুগণকে পবাজিত কবিতে পাবিব,—তাহাতে কোন সন্দেহ নাই !”

রুষ-সেনাপতি যতই বলুন, এখন সকলেই বুঝিয়াছে য়োজাপ-সেনা রুষ-সেনা হইতে শ্রেষ্ঠ । জাপানী সৈন্যাদ্যক্ষগণের সহিত রুষ-সৈন্যাদ্যক্ষ-গণের আদৌ তুলনা করা যায় না ! তাঁহাদেব যে দেহের বল, ও মনের



তাপ গোলার পোড়িআর্গাবে কবসেনানগণেব নগপানে বাবাত। ১৭ পৃষ্ঠা।

সাহসের কিছু অভাব ছিল, তাহা নহে। প্রভেদ শিক্ষার ;—এই শিক্ষার
 গুণে জাপ-সেনা ও জাপ-সেনানায়কগণ রুষ-সেনা ও রুষ-সেনানায়কগণ
 হইতে শ্রেষ্ঠ! রুষগণ ইচ্ছা করিয়াই তাঁহাদের সেনাগণকে কখনও
 বিন্দুমাত্র স্বাধীনতা দিতেন না ;—তাহারা কলের মত জড়পদার্থ হইয়া
 গিয়াছিল ;—স্বাধীনভাবে কার্য্য করিবার ক্ষমতা তাহাদের একেবারে
 ছিল না! জাপানী সেনাদলের সমস্ত নায়কগণ অনেক যুদ্ধেই প্রাণ
 হারাইয়াছেন,—কিন্তু তাহাতে কোন গোল হয় নাই। সাধারণ সেনা-
 গণ তাঁহাদের স্থলাধিকার করিয়া ঠিক তাঁহাদের স্থায় যুদ্ধ করিয়াছে।
 সকলই সর্ব্ব বিষয়ে শিক্ষিত ও স্বাধীনভাবে কার্য্য করিতে সক্ষম ;—
 কিন্তু রুষ-সেনার সে ক্ষমতা ছিল না। যখন তাহাদের সেনানায়কগণ প্রাণ
 হারাইয়াছেন, তখন তাহারা মেঘপালের মত ছুটিয়াছে,—স্বাধীন ভাবে
 কোন কিছু কবিবার ক্ষমতা তাহাদের ছিল না। একদিন এক যুদ্ধে এক
 দলের সব সেনানায়ক হত হইলে, তাহারা হাঁসপাতালের রুষ-কর্ম্মচারী
 দিগকে বলিল, “আমুন, আপনারা আমাদের সেনানায়ক হউন!” তাহা-
 দের মধ্যে কাহারই সেনা চালাইবার ক্ষমতা ছিল না।

সেনাধ্যক্ষদিগের মধ্যেও শিক্ষার অভাব। তাঁহাদের হৃদমনীয় সাহস
 ও দেশভক্তি আছে সত্য, কিন্তু তাঁহাদের আধুনিক যুদ্ধবিজ্ঞা জাপানিদিগের
 স্থায় শিক্ষা নাই। তাঁহারা বাবুগিরির যত চর্চ্চা রাখিতেন, যুদ্ধবিজ্ঞার
 তত চর্চ্চা রাখিতেন না। এইরূপ সেনানায়কগণের হস্তে পড়িয়া
 রুষগণ পদে পদে লাহিত হইতে লাগিল। তবে সৌভাগ্যের বিষয়
 কুরোপাটকিনের স্থায় বিচক্ষণ সেনাপতি আরও দুই দশ জন ছিলেন ;
 নতুবা তাহাদের যে আরও কত হৃদশা হইত, তাহা বলা যায় না।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে জাপগণ সংবাদপত্রের সংবাদদাতাগণকে
 এই যুদ্ধের বিশেষ কোন সংবাদই প্রচার করিতে দিতেছিলেন না। ইহাতে
 সকল দেশের সকল সংবাদপত্রই বিরক্ত হইয়া উঠিলেন। তাঁহারা

সহস্র সহস্র টাকা ব্যয় করিয়া যুদ্ধস্থলে সংবাদদাতা পাঠাইয়াছেন,— অথচ কোন সংবাদ আসিতেছে না,—ইহাতে বিরক্ত হইবারই কথা ! গত করেক সপ্তাহ হইতে প্রায় সকল সংবাদপত্রেই জাপানের নিন্দা প্রকাশ হইতে আরম্ভ হইল । লিওয়াংয়ের যুদ্ধ সম্বন্ধেও আর কাহারও পূর্বসূচক নাই ;—এরূপ জয়েও তাঁহারা জাপানের তেমন কোন প্রশংসা করিলেন না । যুদ্ধে কোটী কোটী টাকা প্রয়োজন হইতেছে ;—নীচুই জাপানকে ইয়োরোপে টাকা ধার করিতে হইবে,—সুতরাং সুবৃদ্ধিমান জাপ-রাজপুরুষগণ বুঝিলেন যে ইয়োরোপ ও আমেরিকার সংবাদপত্রগণকে হাতে রাখা কর্তব্য ; তাহাই লিওয়াং যুদ্ধের পর প্রধান সেনাপতি ওয়ামা বাজধানী হইতে এই পত্র পাইলেন :—

“জাপান যে এই যুদ্ধ জয়সঙ্গত করিতে বাধ্য হইয়াছেন, তাহা পূর্বেই প্রজামণ্ডলীকে অবগত করা হইয়াছে । জাপান ধর্ম, জাতি, রীতিনীতির কোন পার্থক্য না দেখিয়া, সকলের প্রতি সমব্যবহার করিতেছেন । এই যুদ্ধের একমাত্র উদ্দেশ্য—সাম্রাজ্য রক্ষা, প্রাচ্যে চির শান্তি স্থাপন, দেশে দেশে সভ্যতা ও সুখ সচ্ছন্দতা বিস্তার এবং সমস্ত জাতির হিত সাধন,—এতদ্ব্যতীত জাপানের আর কোন অভিসন্ধি বা ইচ্ছা নাই ! আশা করা যায় যে ঠিক এই নিয়মে বিদেশী সংবাদদাতাগণের সহিত কার্য্য করা হইবে । যতক্ষণ না তাহারা সমর বিষয়ক গুপ্ত সংবাদ প্রচার করিবেন, ততক্ষণ তাঁহাদিগকে স্বাধীনভাবে সকল বিষয়ের সমালোচনা করিতে দেওয়া আবশ্যক ;—ইহাতে জগৎ অবগত হইবে যে জগতের হিতের জন্তই জাপান এ যুদ্ধে নিযুক্ত হইয়াছেন ।”

এই পত্র প্রকাশিত হইবার পর হইতেই সংবাদদাতাগণ অনেক স্বাধীনতা পাইলেন । তখন যুদ্ধের নানা বিস্তৃত সংবাদ নানা সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইতে লাগিল ! তবে ইয়োরোপের সকল সংবাদপত্রেই রুশের পরাজয়ে ছাংখিত ;—তাঁহারা জাপানের জয়ে সুখী নহেন । ইচ্ছা

থাকুক আর নাই থাকুক,—সকলেই জাপানের বীরত্বের ও বিচক্ষণতার প্রশংসা করিতে বাধ্য হইলেন । ফ্রান্সের সহিত রুষের বন্ধুত্ব সন্ধি ছিল,—কাজেই ফরাসী দেশে রুষের জন্ত সকলেই অধিক হৃৎ প্রকাশ করিতে লাগিলেন !

এবল পরাক্রান্ত রুষ ক্ষুদ্র জাপানের নিকট পদে পদে পরাজিত হইল,—ইহাতে সমস্ত জগতের চক্ষু খুলিয়া গেল । কোন কোন স্থানে “হবিদ্রা জাতির ভয়ের” কথাও ইয়োবোপে উঠিল । অর্থাৎ জাপান চীন প্রভৃতি হরিদ্রাবংশের জাতি হয়তো একদিন সমস্ত ইয়োবোপকে গ্রাস করিলেও কবিতো পারে, এই ভয় উঠিল ! সে অনেক দূরের কথা, তাহাই এ বিভীষিকা শীঘ্রই চাপা পড়িয়া গেল ।

এখন সকলেই আলোচনা করিতে লাগিলেন যে এখন রুষের আর যুদ্ধজয়ের আশা আছে কিনা,—কিন্তু রুষগণের আশা যায় নাই । তাহাবা পশ্চাৎপদ হইয়াছে মাত্র,—ইহাকে পবাজয় বলা যায় না । এখনও পোর্টআর্থাব জাপানিগণ জয় করিতে পারে নাই ;—তথাকার যুদ্ধপোত সকল মেরামত হইতেছে । এখনও জাপগণ ভ্লাডিভস্টক লইতে পারে নাই ;—সেখানেও দুইখানা যুদ্ধপোত আছে । এতদ্ব্যতীত রুষের অগণিত বণতরী জাপানে যাইবার জন্ত প্রস্তুত হইয়াছে,—তাহারা শীঘ্রই যাত্রা করিবে । এদিকে যুদ্ধক্ষেত্রে রুষের অধিক সেনা হানি হয় নাই,—এখনও হারবিনে ও মুক্‌ডেনে কুরোপাটকিনের নিকট দুই লক্ষের অধিক সেনা আছে,—এখনও রুষ হইতে ক্রমান্বয় সেনা আসিতেছে । ইচ্ছা করিলে রুষ অনারাসে মাঞ্চুরিয়ার আরও ৩১৪ লক্ষ সেনা শীঘ্রই প্রেরণ করিতে পারেন । এখনও তাঁহাদের টাকার অভাব হয় নাই । ৪১৫ লক্ষ সেনা হারবিনে কিম্বা মুক্‌ডেনে সমবেত হইলে, কুরোপাটকিনের বিশ্বাস যে তিনি অনারাসে জাপানিগণকে পরাজিত করিয়া দূর করিয়া দিতে পারিবেন । জাপানিগণও জানিতেন যে রুষ এখনও পরাজিত হয় নাই,—

তঁাহাদিগকে আরও ভীষণ বুদ্ধ করিতে হইবে। সম্রাট এ কথা স্পষ্ট সকলকে জানাইয়াছিলেন। এই জন্তই জাপগণ তঁাহাদের পশ্চাতে চারিদিকে সারি সারি সুদৃঢ় দুর্গ নিৰ্ম্মাণ করিতেছিলেন। 'রুশের রেল লাইন তুলিয়া ফেলিয়া, তাহার স্থলে তঁাহাদের দেশের মত ছোট লাইন বসাইতেছিলেন। সেই সকল লাইনে এখন জাপান হইতে আনীত ইঞ্জিন গাড়ী প্রভৃতি নিৰ্ম্মিত পোর্টআর্থারের দিকে চলাচল করিতেছে। তঁাহারা তঁাহাদের পশ্চাৎদিকে পাকা গাঁথুনি গাঁথিতেছিলেন। রুশ অগণিত সৈন্ত আনিলেও তঁাহারা সহজে তঁাহাদের দূর করিতে পারিবেন না,—তঁাহাদিগকে পদে পদে ভীষণ বুদ্ধ করিতে হইবে। জয় হইলেও আবার সমস্ত নূতন করিয়া করিতে হইবে,—সে কার্য্য সহজ নহে।

পঞ্চম পরিচ্ছেদ ।

রুশের নূতন সজ্জা ।

যদিও কুরোপাটকিন অতি বিচক্ষণতার সহিত সসৈন্তে নিওয়াং ত্যাগ করিয়া মুক্‌ডেনে আগমন করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন;—যদিও জাপানিগণ তঁাহাকে ঘেরাও করিয়া সদলে ধ্বংস করিতে পারেন নাই;—তবুও পৃথিবীসুদ্ধ সকলে বুঝিলেন যে রুশেরই হার হইয়াছে;—নূতন কিছু বন্দোবস্ত না করিলে, রুশকে মুক্‌ডেনেও হারিতে হইবে। রাজধানীতে রুশ-অমাত্যবর্গও তাহা বুঝিলেন। কুরোপাটকিনের অধীনে দুই লক্ষের অধিক সেনা;—এই অগণিত সেনা কখনই অতি অল্প স্থানে থাকিতে পারে না; সুতরাং এই বিজুত সেনামণ্ডলীর উপর সমভাবে দৃষ্টি রাখা এক ব্যক্তির সাধ্যায়ত্ত্ব নহে। বোধ হয় নেপোলিয়ান ব্যতীত আর কাহারও এ ক্ষমতা ছিল না,—এ ক্ষমতা হইবেও না। সেনাপতি

ওয়ার্ডার অধীনে আড়াই লক্ষের অধিক সেনা আছে সত্য, কিন্তু তাঁহার এই সৈন্তের উপর আদৌ দৃষ্টি রাখিতে হইতেছে না। তাঁহার অধীনস্থ চারি সেনাপতি,—ওকু, নজু, নগি ও কুরোকি,—সকলেই অতি বিচক্ষণ লোক। তাঁহারা এতদিন স্বাধীনভাবে সকলে যুদ্ধ করিয়া আসিতেছেন,—একদিনের জন্তও কাহারও ভুলচুক হয় নাই। ওয়ামা কেবল চারিজনকে সমতন্ত্রীতে রাখিবার জন্ত তাঁহাদের সকলকে পরামর্শ দিতেছেন;—বিভিন্ন দলের সেনাগণের সহিত তাঁহার সম্বন্ধ অতি অল্প; তাঁহার চারি বিভিন্ন সেনাপতি সম্পূর্ণ স্বাধীনভাবে কার্য্য করিতেছেন।

কুবোপাট্‌কিন অথবা রুস-অমাত্যবর্গ তাঁহাদের সেনা সম্বন্ধে এরূপ স্বেচ্ছা করিতে পারেন নাই। রুস-সেনাপতির অধীনে কুরোকি, ওকু, নজু বা নগিব সমভুল্য সেনাধ্যক্ষ একজনও ছিল না। তিনি বিভিন্ন দিকেব সেনার উপর বিভিন্ন সেনাপতি নিযুক্ত করিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু তাঁহারা কেহই সুদক্ষতা দেখাইতে পারেন নাই। জেনারেল সামুগিচ জুলু যুদ্ধে হারিয়া পদচ্যুত হইয়াছেন। ষ্টাকেলবর্গও তেলিসুব যুদ্ধে হারিয়া ওকুব সম্মুখে পদে পদে পরাজিত হইয়াছেন। জেনারেল কেলার প্রাণ দিলেন বটে, কিন্তু তিনিও কুরোকিকে কোন স্থলে প্রতিবন্ধক দিতে পারিলেন না। তাহার পর সেনাপতি অরলফ,—তিনিও পরাজিত হইলেন। তাঁহার সঙ্গে লিওয়াংয়ের প্রায় অধিকাংশ সেনা,—বাকি সমস্ত সৈন্তও তাঁহার দেড় মাইল মাত্র দূরে অবস্থিত ছিল। ইচ্ছা করিলে তিনি প্রায় দুই লক্ষ সেনা সাহায্য পাইতেন। কুরোকির সহিত বিশ ত্রিশ হাজার সেনার অধিক ছিল না,—তবুও তিনি কুরোকিকে ঘেরাও করিতে পারিলেন না;—অপর পক্ষে যুদ্ধে পশ্চাৎপদ হইয়া পড়িলেন;—সুতরাং এখন সকলেই বুঝিয়াছেন যে জাপানী সেনাপতিগণের সমকক্ষ যোদ্ধা কুরোপাট্‌কিন ব্যতীত রুস-সেনার মধ্যে আর কেহ নাই। সম্রাট ও তাঁহার অমাত্যবর্গও এতদিনে তাহা বেশ বুঝিয়াছেন। তাঁহারা এই আটমাস

জাপানিদিগের যুদ্ধবিজ্ঞান দেখিয়া অনেক শিক্ষা করিয়াছেন ;—অনেক নূতন বিষয় জানিতে পারিয়াছেন । ক্ষুদ্র জাপান দেখাইয়াছে যে তাহার সম্ভানগণ আধুনিক যুদ্ধবিজ্ঞান সর্বোচ্চ স্থানে উন্নীত হইয়াছে । এ সম্বন্ধে যতদূর উৎকর্ষতা লাভ আবশ্যক, তাহা তাহারা করিয়াছে । এই সকল দেখিয়া রুষও জাপানের অনুকরণে সেনা বিভাগে প্রস্তুত হইলেন । তাঁহারা কখনই জাপানের হস্তে পরাজিত হইবেন না ;—জাপানকে পদদলিত করিতেই হইবে । তবে এখন তাঁহারা বেশ বুঝিয়াছেন যে এ কাজ সহজ নহে । অগণিত লক্ষ লক্ষ সেনা মাঞ্চুরিয়াতে লইয়া গেলে তবে এ কাজ সুসিদ্ধ হইতে পারে । রুষের সেনার অভাব নাই ;—ইচ্ছা করিলে রুষ বিশ লক্ষ সৈন্য মাঞ্চুরিয়াতে চালান দিতে পারেন । এখন রুষ-ইঞ্জিনিয়ারগণ বৈকাল হ্রদ বেষ্টিত করিয়া দুর্গম স্থান দিয়া রেল লইয়া গিয়া দুই দিককাব দুই লাইন মিলিত করিয়া দিয়াছেন । এখন আর মাঞ্চুরিয়ার যাইতে হইলে কাহাকে আর বৈকাল হ্রদ পার হইতে হয় না । সকলেই বরাবর বেলে যাইতে পারেন । কাজেই রুষের আর সেনা পাঠাইতে ক্রেশ নাই ! জাপান উর্দ্ধ সংখ্যা ৪।৫ লক্ষ সেনা প্রেরণ করিতে পারেন,—রুষ বিশ লক্ষ সেনা লইয়া গিয়া তাহাদের সম্মুখে নিম্নল করিতে সক্ষম । তবে এই বৃহৎ সেনামণ্ডলী বরসদ প্রভৃতি দূর মাঞ্চুরিয়ার প্রেরণ সহজ নহে । ইহাতে যে কত কোটি কোটি টাকা ব্যয় হইবে, তাহার সংখ্যা করা যায় না,—কিন্তু রুষ সর্বস্বান্ত হইয়াও ইহা কবিবে,—তাহাদেব পৃথিবী ব্যাপ্ত মান, প্রতিপত্তি, প্রবল প্রতাপ, কিছুতেই নষ্ট হইতে দিবে না । এই জন্ত সম্রাট অমাত্যগণের সহিত পরামর্শ করিয়া আব এক বৃহৎ সেনাদল যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণে মনস্থ করিয়া আজ্ঞা প্রচার করিলেন । ইহাতেও প্রায় দুই লক্ষ সেনা থাকিবে । সেনাপতি গ্রিপেনবর্গ এই দলের সেনাপতি নিযুক্ত হইলেন । সম্রাট তাঁহাকে লিখিলেন :—

“জাপানিগণ যেরূপ বীরত্ব ও সাহস, যেরূপ বিচক্ষণতা ও যুদ্ধবিজ্ঞা, প্রদর্শন করিতেছেন, তাহাতে আমাকে যুদ্ধক্ষেত্রের সেনা সংখ্যা বহুগুণ বৃদ্ধি করিতে হইল, নতুবা অনতিবিলম্বে তাহাদের আমরা কখনই সম্পূর্ণ পরাজিত করিতে সক্ষম হইব না। মাঞ্চুরিয়ায় আমার যে অগণিত সেনা সমবেত হইতেছে, একজন সেনাপতির পক্ষে তাহাদিগকে পরিচালিত করা সাধ্য নহে। তাহাই আমি যুদ্ধক্ষেত্রের সেনাকে দুই প্রধান দলে বিভক্ত করিতে ইচ্ছা করিয়াছি। একদলের সেনাপতি জেনারেল কুরোপাট্কিন রহিবেন;—আমি দ্বিতীয় নম্বর সেনাদলের সেনাপতি আপনাকে নিযুক্ত করিলাম। আপনার বহুদিনের বিশ্বস্তভাবে রাজকার্য্য সম্পাদন,—আপনার বিভিন্ন যুদ্ধক্ষেত্রের বীরত্ব,—আপনার সেনাদিগকে শিক্ষা দিবার অভূতপূর্ব্ব ক্ষমতা,—এই সকল কারণে আমার বিশ্বাস আপনি প্রধান সেনাপতি কুরোপাট্কিনের কর্তৃত্বাধীনে রহিয়া, আমাদের ও স্বদেশের মুখোজ্জল করিতে সক্ষম হইবেন। আপনি রুশিয়া ও আমার যে সকল গৌরবান্বিত কার্য্য করিয়াছেন, তাহার জন্ত ভগবান আপনার মঙ্গল করুন।—আপনার স্নেহের—নিকোলাস।”

ইহা জাপানী অনুকরণ;—কিন্তু রুষ ইহাতেও নিশ্চিত না হইয়া, জাপানিদিগের অনুকরণে এষ্ট দুই সেনাপতির উপর মার্সাল ওয়ামার মত একজন প্রধান সেনাপতি নিযুক্ত করিতে ইচ্ছা করিলেন। রাজ-ভ্রাতা গ্রাণ্ড ডিউক নিকোলাস নিকোলোভিচ এই প্রধান সেনাপতি হইবেন কথা হইল,—এ সম্বন্ধে অনেক তর্ক বিতর্ক চলিল। শেষ স্থির হইল যে, জেনারেল কুরোপাট্কিনই প্রধান সেনাপতি রহিবেন। রুষের ১ ও ২ নম্বর সেনাদলের উপর দুই জন সেনাপতি হইবেন। তিনি সকলের উপর থাকিবেন।

এই বন্দোবস্ত স্থির হইলে, রুষের দুই নম্বর সেনাদল ক্রমে মাঞ্চুরিয়ায় রওনা হইতে আরম্ভ করিল। প্রত্যহ দলে দলে তাহারা

মাল গাড়ীতে আরোহণ করিয়া দূর যুদ্ধক্ষেত্রে প্রয়াণ করিতে লাগিল । কিন্তু কেহই উৎসাহে বাইতেছে না । নিতান্ত অনিচ্ছায় কেবল গুরু দণ্ডের ভয়ে চলিতেছে ! রুষিয়াতেও সৈন্ত সংগ্রহ অতি কঠিন হইয়া উঠিয়াছে ! অনেক লোক যুদ্ধে গমন অপেক্ষা ঘর বাড়ী ছাড়িয়া পলাইতে আরম্ভ করিয়াছে । পুলিশ চোর ডাকাত ধরা পরিত্যাগ করিয়া এই সকল পলাতক গণকে ধৃত করিবার জন্য ছুটিয়া বেড়াইতে লাগিল ! একরূপ বলপূর্বক ধরিয়া আনিয়া রাজপুরুষগণ সেনাগণকে গাড়ীতে তুলিয়া দিতে লাগিলেন । রুষের গৃহে গৃহে স্ত্রী, জননী ও ভগিনীর ক্রন্দনেব রোল উঠিল । ইহাদের সবকার হইতে যাহা মিলিবে, তাহা অতি সামান্য,—তাহাতে তাহাদের পেট চলিবে না । আর রুষের রাজকার্য্যে যেরূপ বিশৃঙ্খলা, তাহাতে অনেক সময়েই রাজকোষের এই মুষ্টিভিক্ষাও মিলিবে না । যুদ্ধ ক্ষেত্রে হইতে সেনাগণও তাহাদের মাহিনা কবে পাঠাইতে পারিবে, তাহা কেহই জানে না ;—কাজেই সেনাগণের পবিবার মধ্যে যে শোকের রোল উঠিবে, আর সেনাগণ যে যুদ্ধক্ষেত্রে গমনে নিতান্ত অস্বীকৃত হইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ? একদিকে জাপানী সেনা মাঝেই যুদ্ধের ভয় উন্মত্ত ও ব্যগ্র,—অন্য দিকে রুষ-সেনার মনের অবস্থা এইরূপ । ইহাতে রুষের পরাজয় বিষ্ময়কর নহে । জাপান-সেনা প্রত্যেকেই স্বাধীন,—আর রুষ-সেনা ক্রীত দাস ভিন্ন আর কিছুই নহে ! উভয় সেনায় বহু পার্থক্য ।

যাহাই হউক কোন গতিকে রুষ-রাজপুরুষগণ সেনা সংগ্রহ করিয়া, ক্রমে রুষের ২ নং সেনাদল যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিতে লাগিলেন । সেনাপতি গ্রিপেনবর্গও যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইলেন । আর গভর্ণর জেনারেল সম্রাট-প্রতিনিধি আডমিরাল আলেক্সিজ্জি কোথায় ! এখন সকলেই বুঝিলেন যে আলেক্সিজ্জির আর সে একাধিপত্য নাই । এই সকল বন্দোবস্ত যাহা সম্রাট করিলেন, তাহাতে তাঁহার পরামর্শ

আদো জিজ্ঞাসা করিলেন না । তিনি নাম মাত্র হারবিনে সম্রাট-প্রতিনিধি হইয়া রহিলেন । একেবারে পদচ্যুত হইলেন না, এই মাত্র । তবে সম্রাট কুরোপাটকিনের উপর যুদ্ধভার সম্পূর্ণ অর্পণ করিলেন,—এ বিষয়ে তাঁহার উপর আর কথা কহিবার কেহ রহিল না ।

রুশ-রাজ্যের লোকের আলেকজিফের উপর যে টুকু ভক্তি ছিল, তাহাও শীঘ্র লোপ পাইল । সকলেই শুনিল যে তিনি যেমনই লিওয়াংয়ের যুদ্ধের কথা শুনিলেন,—যখনই শুনিলেন যে কুরোপাটকিন পশ্চাৎপদ হইয়াছেন,—মুক্‌ডেনের দিকে আসিতেছেন,—তখনই তিনি তথা হইতে পলাইবার জন্ত ব্যাকুল হইয়া পড়িলেন । তিনি তৎক্ষণাৎ তাঁহার বিলাসিতা পূর্ণ রেল গাড়ীতে উঠিলেন । যে সকল গাড়ী মুক্‌ডেনের দিকে আসিতেছিল, তাহারা তাঁহার হুকুমে কয়েক ঘণ্টা হারবিনের বাহিরে দণ্ডায়মান রহিল । এই অবসরে তাঁহার গাড়ী হারবিনে চলিল । তাঁহার গাড়ীর জন্ত রেল লাইনে এতই গোলযোগ ঘটিল যে দুই খানা গাড়ীতে সংঘর্ষণ হইয়া ৪০ জন আহত যোদ্ধা প্রাণ হারাইল ! যে নিজের প্রাণের জন্ত, নিজের সুখ সমৃদ্ধতা বিলাসিতার জন্ত, এত উন্মত্ত হইতে পাবে, তাহার উপর লোকের আর কিরূপে ভক্তি থাকিবে ?

এই আলেকজিফই এই মহা সমর সমুখিত করিয়া ধরা নর-শোণিতে প্লাবিত করিতেছেন । এই আলেকজিফের উচ্চাশায় রুশ এ যুদ্ধে নিয়ুক্ত হইয়া চারিদিক হইতে লিপ্ত হইতেছেন । এই আলেকজিফ হইতেই রুশ ও জাপানের গৃহে গৃহে জননী, ভগিনী, স্ত্রী, পুত্র, ভ্রাতা, স্বামী হারাইয়া শোকের রোল উঠিয়াছে ;—সে পাপের ফল আলেকজিফের এত দিনে ফলিতে আরম্ভ করিয়াছে । যাহার নামে এক দিন লোকে ধন্ত ধন্ত করিত, তাহারই নামে আজ সকলে ছি ছি করিতেছে !

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ ।

কোরিয়ায় যুদ্ধ ।

কোরিয়ার উত্তর-পূর্ব কোণে ভ্লাডিভস্টক বন্দর । সেই বন্দরের জাহাজ কয়খানি সম্বন্ধে আমরা প্রায় সকল কথাই বলিয়াছি,—কিন্তু ভ্লাডিভস্টকে সেনাপতি লিনিভিচের অধীনে প্রায় দশ হাজার রুষ-সেনাও ছিল,—তাহারাও এই কয় মাস নিশ্চিন্ত বসিয়া রহিল না । তাহারা কোরিয়ার এই অংশে নানা স্থানে অগ্রসর হইয়া প্রায় জেন্সেন পর্য্যন্ত আসিল । জাপানের কিছু সেনা জেন্সেন বন্দরে ছিল ; তবে সে নাম মাত্র ; তাহা দ্বারা এদিককার রুষবাহিনী প্রতিরোধ করিবার সাধ্য জাপানের ছিল না । তাঁহারা লিওয়াং অধিকারে বাস্তু,—এ দিকে তত দৃষ্টিপাত করিবার সময় পান নাই । সুতরাং রুষ বিনা প্রতিবন্দকে জেন্সেনেব দিকে অগ্রসর হইলেন । উদ্দেশ্য এ দিকে আক্রান্ত হইলে, জাপগণ বিপন্ন হইয়া পড়িবে । আর যদি লিওয়াং যুদ্ধে জাপগণ পরাজিত হয়,—আর তথায় কুরোকি বেষ্টিত হন,—তাহা হইলে কষগণ কোরিয়াব পূর্বদিক হইতে অভিযান করিয়া পিংযাং, উইজু প্রভৃতি অধিকার করিতে পারিবে । এ চাল অতি বিচক্ষণ চাল সন্দেহ নাই, কিন্তু হুঃখের বিষয় তাঁহাদের এ চেষ্টা সফল হইল না । এই কয় মাসে তাঁহারা কোরিয়াব উত্তর-পূর্ব প্রান্তে বাহা বাহা করিয়াছিলেন, আমবা এক্ষণে সংক্ষেপে তাহাই বলিব ।

কোরিয়ার পশ্চিমে যেমন জুলু নদী, পূর্বে ভ্লাডিভস্টকের দক্ষিণে তেমনই তুমেন নদী । রুষগণ এই নদীর উপর একটা পোল ও এই নদীর তীরে একটা দুর্ভেদ্য দুর্গ নির্মাণ করিলেন । তৎপরে রুষগণ ক্রমে অগ্রবর্তী

হইতে লাগিলেন। ক্রমে তাঁহারা তুমেন হইতে ১৫০ মাইল দক্ষিণে আসিলেন। এ প্রদেশ সমুদ্র পর্য্যন্ত তাঁহাদিগের অধিকার ভুক্ত হইল। ক্রমে তাঁহারা জেন্সেনেরও নিকটস্থ হইলেন, কিন্তু জাপগণ শীঘ্রই তথা হইতে তাগাদিগকে দূর করিয়া দিলেন।

৯ই আগষ্ট দুই শত কসাক কয়েকটা কামান সহ জেন্সেন আক্রমণ করিল, কিন্তু কিয়ৎক্ষণ পরে তাহাবা হটিয়া যাইতে বাধ্য হইল। আগষ্ট মাসের শেষে রুষগণ এ প্রদেশে যুদ্ধের বিশেষ আয়োজন করিতে লাগিলেন। ইঞ্জিনিয়ারগণ বাস্তা প্রস্তুত করিতেছেন,—অসংখ্য চীনে জাহ্ন নোকায় যুদ্ধোপকরণ আসিতেছে! সকলেই বুঝিলেন রুষ এদিকে বহু সৈন্য প্রেরণ করিবেন। কয়েকদিন পবে দুই হাজার রুষ ছয়টা কামান লইয়া অগ্রসব হইল, কিন্তু এই সময়ে লিওয়াংয়েব যুদ্ধ ঘটিল;—রুষগণ তথায় পরাজিত হইলেন,—কাজেই ইহাতে রুষেব এদিককার চাল বন্ধ হইয়া গেল। জাপগণ সত্বর এদিকে সেনা প্রেরণ আরম্ভ করিলেন। ২৫শে সেপ্টেম্বরে প্রায় ২৫০০ জাপ-সেনা চিমলুপো বন্দরে নামিল,—পশ্চাতে আবও আসিতেছে। জেন্সেন বন্দরে জাপগণ ৪ হাজার মালটানা ঘোড়া সমবেত করিলেন,—সকলেই বুঝিলেন যে এক্ষণে জাপানিগণ সসৈন্তে ভ্লাডিভস্টকেব দিকে অভিযান করিবেন।

২৫শে তারিখে এই অভিযান আরম্ভ হইল। ১৬ শত জাপ-সেনা ৫টা ছোট কামান, ৫০০ মাল বাহক ঘোড়া ও ৪০০ কুলি সহ হাম্‌জেং নামক স্থানে উপস্থিত হইল;—কিন্তু তথায় যথেষ্ট রুষ-সেনা ছিল, তাহাই জাপগণ রুষ-সেনা অগ্রসর হইলে পশ্চাৎপদ হইয়া তাহাদের পশ্চাৎ সেনাদলের জন্ত অপেক্ষা করিতে লাগিল। এই সময়ে পিংয়াং ও সিঙল এই দুই স্থান হইতেই জেন্সেনে জাপান-সেনা আসিতেছিল। জাপানের সমস্ত আয়োজন স্থির হইলে, জাপগণ পোর্টআর্থারের জাহ্ন ভ্লাডিভস্টক্ পশ্চাৎ হইতে আক্রমণের আয়োজন করিতে লাগিলেন। শীঘ্রই তাঁহাদের আয়োজন

সম্পূর্ণ হইবে,—তখন একদিকে জাপানী যুদ্ধপোত ও অপর দিক হইতে জাপানী-সেনা রুশের এই দুর্গ ও বন্দর আক্রমণ করিয়া ইহা অধিকার করিবেন । যেমন পোর্টআর্থারের অবস্থা হইয়াছে,—নীচুই ভ্লাডিভস্টকেরও সেই ছরবস্থা ঘটবে ! রুশ এদিকেও জাপানী বুজির নিকট পরাজিত হইলেন ।

যে কোরিয়া লইয়া এই মহাযুদ্ধ চলিতেছে, সেই কোরিয়াবাসিগণ এ সময়ে কি করিতেছে ? আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে তাহারা অলস প্রকৃতি,—দেশ অতিশয় উর্বর ও তথায় নানা মূল্যবান দ্রব্যের খনি থাকা সত্ত্বেও দেশবাসিগণ অতি দরিদ্র ;—ইহাদেব নিকট জাপানিগণ অতি সভ্য ! কিন্তু ইহারা কি জাপান, কি রুশ, কাহাকেও দেখিতে পাবে না । উভয়ের উপরই সমভাবে বিরক্ত ও রাগত,—কিন্তু উপায় নাই । তাহারা দুর্বল,—জাপান প্রবল,—তাহাই তাহারা নীচবে জাপানের পদানত হইল । একদিকে যুদ্ধ চলিতেছে,—অপর দিকে ইহারই মধ্যে দলে দলে জাপানিগণ আসিয়া কোরিয়ার নানা স্থানে বসতি করিয়া বাণিজ্য-ব্যবসা আরম্ভ করিয়াছে ! এই সকল জাপানীর সহিত হতভাগ্য কোরিয়াবাসিগণ কোন বিষয়েই সমকক্ষ নহে,—কাজেই কাল যেখানে কোরিয়াবাসীর দোকান ছিল, আজ সেখানে জাপানী দোকান হইতেছে । ইহাতে কোরিয়াবাসিগণ জাপদিগের উপর আবও হাড়ে চটিয়া উঠিতেছে ! ইহাদেব মধ্যে যাহারা কথঞ্চিৎ শিক্ষিত, তাহারা বুঝিল যে জাপগণ তাহাদের অধিপতি হইতেছে ; তজ্জন্ত তাহারা মহা গোলযোগ তুলিয়া, স্থানে স্থানে সভা সমিতি করিতে লাগিল,—স্থানে স্থানে দাঙ্গা হাঙ্গামাও হইল । একদিন রাজধানীতেই প্রায় দুই হাজার দাঙ্গাকারী রাজপ্রাসাদ বেট্টন করিয়া মহা হুল্লা করিতে লাগিল । সম্রাট স্বয়ং তাহাদিগকে গৃহে বাইতে অনুরোধ করিলেন,—তাহারা তাঁহার অনুরোধও রক্ষা করিল না ! তখন জাপ-সৈন্ত আসিয়া তাহাদিগকে দূর করিয়া দিল ।

এই গোলযোগের সুবিধা পাইয়া, জাপানিগণ এক বিজ্ঞাপন প্রচার করিয়া সকলকে জানাইলেন, যে তাঁহাদের স্বার্থ বজায় করিবার জন্ত আজ হইতে তাঁহারা সহরের সমস্ত পুলিশ কার্য্য নিজহস্তে গ্রহণ করিলেন । তাঁহারা আর জাপানের বিরুদ্ধে কোন সভা সমিতি করিতে দিবেন না ।

জাপানিগণ কোরিয়ার রাজ-কার্য্যের সমুচিত উন্নতিকল্পে এই সময়ে কোরিয়া-সম্রাটের নিকট ৩০টা প্রস্তাব করিলেন । কয়েকটির উল্লেখ আমরা সংক্ষেপে নিম্নে করিতেছি !

প্রথম :—আয় ব্যয় বিভাগ ও বৈদেশিক বিভাগে সম্রাট জাপানী পরামর্শদাতা নিযুক্ত করিবেন । দ্বিতীয় :—জাপানী রাজদূত ইচ্ছামত সম্রাটের সহিত দেখা করিতে পারিবেন । ইহার জন্ত তাঁহাকে আর কোরিয়ায় বৈদেশিক মন্ত্রীর সাহায্য গ্রহণ করিতে হইবে না । তৃতীয় :—কোরিয়ান সেনা সংখ্যা কেবল ১০০০ হইবে,—ইহারা সম্রাটের শরীর-বক্ষকরূপে নিযুক্ত থাকিবে । চতুর্থ :—জাপানে যে টাকা পয়সা চলিত আছে, কোরিয়াতেও তাহাই চলিত হইবে । পঞ্চম :—বিদেশে যে সকল কোরিয়ান রাজদূত আছেন, তাঁহাদের দেশে প্রত্যাবর্তনের আজ্ঞা করিতে হইবে । তাঁহারা যে কাজ করিতেন, এখন হইতে জাপানী রাজদূতগণ তাহা করিবেন । ষষ্ঠ :—রাজপুরুষদিগের মধ্যে রাজকার্য্যে যে সকল দোষ প্রবেশ করিয়াছে, তাহা সমূলে নির্মূল করিতে হইবে ।

২২শে আগষ্ট তারিখে কোরিয়া-সম্রাট জাপানের এই সকল প্রস্তাবের প্রায় সকলগুলিতেই সম্মত হইলেন । মেগাটা কোরিয়ারাজের আয় ব্যয়ের পরামর্শদাতা নিযুক্ত হইলেন । এতদ্ব্যতীত জাপানিগণ কোরিয়া সাগরের তীরে সমস্ত মাছ ধরিবার অধিকার লাভ করিলেন । কোরিয়ার উত্তরাংশে জুলু ও তুমন নদীদ্বয়ের তীরে বড় বড় বৃক্ষপূর্ণ বহু বিস্তৃত জঙ্গল ছিল । রুমগণ ইহা প্রায় কোরিয়াব সম্রাটের নিকট হইতে কাড়িয়া লইয়াছিলেন,—যুদ্ধের ইহাই একটা মূলীভূত কারণ । এই অতি বোর অত্মায় কার্য্যের জন্ত জাপান

রুশের নিকট বিশেষ আপত্তি করিয়াছিলেন,—কিন্তু তাহারা জাপানের কথায় আদৌ কর্ণপাত করিলেন না। বহুমূল্যের গাছ সকল কাটিয়া অস্ত্র তালান দিতে লাগিলেন। শেষ গুলিগোলায় এই বিবাদ এখন মিটিতেছে !

এদিকে যুদ্ধ চলিতেছে,—অত্ৰদিকে জাপান কোরিয়ার চারিদিকে রেল নির্মাণ কবিতেছেন। যুদ্ধের পূর্বে এ রাজ্যে কেবল চিমাংপো হইতে সিওল পর্য্যন্ত একটা রেল ছিল মাত্র,—কিন্তু ইহারই মধ্যে জাপানী ইঞ্জিনিয়ারগণ সিওল হইতে বেল জুলুতীরস্থ উইজু পর্য্যন্ত লইয়া গিয়াছেন। যুদ্ধের পূর্বে জাপানিগণ ফুসান বন্দর হইতে এক রেলপথ নির্মাণ করিতে-ছিলেন,—এক্ষণে ইহাও প্রায় সিওলে আসিয়া পড়িয়াছে।

সিওল হইতে একটা লাইন জেন্সেন্ বন্দব পর্য্যন্ত যাইবে,—তাহারও বন্দোবস্ত, স্থিৰ হইয়া গিয়াছে। একবার এই সমস্ত রেল নির্মাণ হইলে, তখন জাপানের কিরূপ আধিপত্য কোরিয়াতে জন্মিবে,—তাহা বলা বাহুল্য মাত্র। কিন্তু অনেক কোরিয়াবাসীই জাপানের রেল স্থাপনের বিরোধী,—তাহারা নানা প্রকারে বেগের অনিষ্ট সাধনের চেষ্টা পাইতে লাগিল। সেপ্টেম্বর মাসে তিনজন কোরিয়াবাসী রেল ভাঙ্গিবার চেষ্টা করায় ধৃত হইল,—বলা বাহুল্য জাপানিগণ শীঘ্রই তাহাদের প্রাণদণ্ড করিলেন।

এই সময়ে জাপানের প্রধান ব্যাঙ্ক সিওলে ও কোরিয়ার নানা সহরে বহু শাখা ব্যাঙ্ক স্থাপন করিলেন। এইরূপে জাপান সকল প্রকারে কোরিয়ার সুবন্দোবস্ত করিয়া তুলিলেন। একদিকে মহাযুদ্ধ হইতেছে,—অপরদিকে বিদেশে এইরূপ সুবন্দোবস্ত করা জাপানের কম বাহাদুরী নহে !

ইহাতে ভবিষ্যতে কোরিয়াবাসিগণ মাহুষ হইবে,—সভ্য হইবে,—ধনৈশ্বৰ্য্যে সুখী হইবে,—সৰ্ব্ববিষয়ে সমুন্নত হইয়া সুখে স্বচ্ছন্দে থাকিবে,—অগতে একটা গণ্যমান্য জাতি বলিয়া পরিগণিত হইবে,—কিন্তু তাহারা এখন তাহা বুঝিতেছে না,—প্রতি পদে তাহারা জাপানের শক্ততা করি-

ভেঁছে ! প্রত্যহ শত শত কোরিয়াবাসী সম্রাটের প্রাসাদের দ্বারে জাহ্ন
পাতিয়া জাপানিগণকে তাড়াইয়া দিবার আবেদন করিতেছে,—কিন্তু সম্রাট
তাহাতে কর্ণপাত কবিতেছেন না । জাপানী পুলিশ অস্ত্র হতভাগ্যদিগকে
ধরিয়া লইয়া প্রহরান কবিতেছে ! ভবিষ্যতে জাপানের মহৎ উদ্দেশ্য সিদ্ধ
হইবে,—কোরিয়াবাসীও মানুষ হইয়া জগতে খ্যাত হইবে ।

সপ্তম পরিচ্ছেদ ।

ইয়োরোপ ও জাপান ।

রুষের পরাজয়ে ও জাপানের জয়ে ইয়োরোপ বিশেষ যে সম্বল নহেন
তাহা নানা কারণে বুঝিতে পারা যায় । ফরাসীর সহিত রুষের বন্ধুত্বসূত্রে
সন্ধি ছিল,—ফরাসীগণ অনেক টাকা রুষকে ঋণ দিয়াছিলেন,—সুতরাং
ফরাসী যে রুষের দিকে টানিবে, তাহাতে বিশ্বয়ের বিষয় কিছুই নাই ।
রুষকে এদিক দিকে প্রবল প্রতাপ হইতে দেওয়া ইংলণ্ডের স্বার্থ নহে ।
যাহাতে রুষ ভারতে আসিতে না পারে, সে জন্ত ইংলণ্ড ভাবতের উত্তর
পশ্চিম প্রান্তে বহু অর্থ ব্যয় করিয়াছিলেন । জাপান পরাজিত হইলে,
রুষ চীনও গ্রাস করিবেন ; তখন রুষের হস্তে ভাবত বক্ষা করা অতি
কঠিন হইয়া উঠিবে,—তাহাই ইংলণ্ড জাপানের সহিত সন্ধি সূত্রে আবদ্ধ
হইলেন । নতুবা এই মহাযুদ্ধ বোধ হয় পৃথিবী ব্যাপ্ত হইয়া পড়িত ।
ইংলণ্ডের জন্ত অস্ত্র সমস্ত রাজ্য এই যুদ্ধে নির্লিপ্ত থাকিতে বাধ্য
হইলেন !

কিন্তু জার্মানি নির্লিপ্ত থাকিয়াও প্রায় প্রকাশ্যে রুষের প্রতি সহানু-
ভূতি প্রকাশ করিতে লাগিলেন । পূর্বে যুদ্ধকালেই জার্মানি রুষকে দুই
খানি জাহাজ বিক্রয় করিয়াছিলেন,—তাঁহারা রুষকে অনেক যুদ্ধোপকরণ,

আহারীয় দ্রব্য, কমলা প্রভৃতিও বিক্রয় করিতে লাগিলেন । ইহার উপর জার্মান-সম্রাট প্রকাশভাবে রুশের সহিত সহানুভূতি প্রকাশ করিতে দ্বিধা করিলেন না । ইহাতে জাপান যে বিরক্ত হইবেন, তাহাতে আশ্চর্য্য কি ! নানা ভাবে এই বিরক্তি প্রকাশ হইতে লাগিল,—এমন কি উভয় পক্ষেই যুদ্ধ ঘটিবার সম্ভাবনা হইল । তবে জার্মানি জানিতেন যে বহুদূরে গিয়া তাঁহাদের জাপানের সহিত যুদ্ধ করিবার সুবিধা নাই ! তাঁহাদের যুদ্ধপোত সকল অত দূরে লইয়া যাইবারও সুবিধা ছিল না, কাজেই জার্মানি সাবধান হইয়া গেলেন । তাঁহারা যে এ যুদ্ধে সম্পূর্ণ নির্লিপ্ত, তখন তাহাই প্রকাশ করিতে লাগিলেন । এ বিপদের ও এ ভীষণ যুদ্ধের সম্ভাবনা একরূপ মিটিয়া গেল । জাপান ইহাতেই সন্তুষ্ট থাকিতে বাধ্য হইলেন ।

এদিকে লিওয়াংয়ের যুদ্ধে পরাজয় সংবাদ পাইয়া রুশ-সম্রাট যথা সম্ভব শীঘ্র তাঁহার বলটিক সমুদ্রের যুদ্ধপোত সকল পোর্টআর্থায়ে প্রেরণের জন্ত চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । এতদিনে সহস্র সহস্র লোক দিনরাত্রি পরিশ্রম করিয়া যুদ্ধপোতগুলি কক্ষকক্ষ করিয়া তুলিয়াছে ! রুশের যেক্ষণ বন্দোবস্ত, তাহাতে তাহারা যে স্বদেশের নৌ-বাহিনী দূর পোর্টআর্থায়ে প্রেরণ করিতে পারিবে, তাহা কেহ কখনও বিশ্বাস করিতে পারেন নাই । তবে মানের দায়, বড় দায়,—তাহাই রুশগণ কোনগতিকে অজ্ঞাত অর্থ ব্যয়ে তাঁহাদের যুদ্ধপোতগুলি দূর প্রাচ্যে প্রেরণে প্রস্তুত করিলেন ।

২০শে জুন সম্রাট তাঁহার সমস্ত অমাত্যবর্গের সহিত বহুক্ষণ পরামর্শ করিতে লাগিলেন । বহুক্ষণ পরামর্শের পর স্থির হইল যে সেপ্টেম্বর মাসের প্রারম্ভেই জাহাজ সকল উত্তর সমুদ্র পরিত্যাগ করিয়া আফ্রিকা প্রদক্ষিণ করিয়া জাপানের দিকে যাইবে । এতদূর হইতে, পৃথিবীর এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্তে, বহু যুদ্ধপোত প্রেরণ করা সহজ কার্য্য নহে । পথে কমলা সংগ্রহ এক গুরুতর কথা ! কোথায় এই সকল জাহাজ কমলা পাইবে, তাহাই সকলে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন । অবশেষে

সকলে শুনিলেন যে এক জার্মান কোম্পানি তাহাদের অগণিত জাহাজ কয়লা বোঝাই করিয়া এই সকল জাহাজের সঙ্গে সঙ্গে লইয়া বাইতে প্রস্তুত হইয়াছে !

৭খানা বড় বড় ব্যাটেলসিপ ও বহু ক্রুজার প্রভৃতি যুদ্ধ-পোতকে জাপানের নিকট উপস্থিত হইতে প্রায় ছয়মাস লাগিবে । এই ছয়মাসে এই সকল জাহাজের কত সহস্র মণ কয়লা প্রয়োজন হইবে, তাহার অনুমান করাই অসম্ভব ! পূর্বে যে সকল জাপানী যুদ্ধপোত বিলাতে আসিয়াছিল, তাহাদের প্রত্যেকখানির প্রায় ৫০০০ টন কয়লা প্রয়োজন হইয়াছিল । ইহাতেই বুঝিতে পারা যায় যে ক্রমের কোটা কোটা মণ কয়লার প্রয়োজন হইবে । ইহা আদৌ সহজ কার্য্য নহে । ইহা সত্ত্বেও রুষ-জাহাজ দূর জাপানে বাইবার জন্ত প্রস্তুত হইল । আড্-মিরাল বোজডেষ্টভেনকি এই বৃহৎ নৌবাহিনীর সেনাপতি পদে নিযুক্ত হইলেন । অত্যাশ্চর্য্য বহু সেনাধ্যক্ষও নিযুক্ত হইলেন,—তাঁহাদের নাম উল্লেখ এখানে নিম্নপ্রয়োজন ।

আড্‌মিরাল বোজডেষ্টভেনকি আড্‌মিরাল মাকারফের স্থায় একজন মহাযোদ্ধা । চীন-জাপানেব যুদ্ধের সময় পোর্টআর্থাবে তিনিই রুষ-যুদ্ধপোতের সেনাপতি ছিলেন ; সুতরাং প্রাচ্য সমুদ্র সকল তাঁহার নিকট অপরিচিত নহে । বিশেষতঃ তিনি নানা যুদ্ধে অসীম সাহসিকতা প্রদর্শন করিয়া যথেষ্ট প্রতিপত্তি লাভ করিয়াছেন,—ক্রমের সকলেরই তাঁহার উপর বিশেষ ভক্তি আছে !

২৫শে আগষ্ট সকলে শুনিলেন যে রুষ-যুদ্ধপোত সকল বন্দব পরিত্যাগ করিয়া দশ দিনের জন্ত সমুদ্রে পরিভ্রমণ করিতে বাহির হইয়াছে । ইহার অর্থ যে এই সকল যুদ্ধপোত এই বহু দূরে যুদ্ধে যাত্রা করিবার উপযুক্ত হইয়াছে কিনা তাহার পরীক্ষা ! এই পরীক্ষায় কতদূর কি জানা গিয়াছিল, তাহা প্রকাশ নাই ;—তবে সকলেই বেশ বুঝিতে পারিয়াছিলেন যে

রুষ-যুদ্ধপোত সকল এখনও সম্পূর্ণ কার্যক্ষম হয় নাই ! যাহাই হউক, ৩০শে আগষ্ট ইহার আবার ফিরিয়া বন্দরে প্রবেশ করিল ! •

রুষের এই নৌ-বাহিনীর সংখ্যা সাতখানি ব্যাটেলসিপ, দুইখানি বড় ক্রুজার, ৫১৬ খানি ছোট ক্রুজার এবং কতকগুলি ডেস্ট্রয়ার । ইহার সহিত কতকগুলি সওদাগরী জাহাজও যুদ্ধপোতে পরিণত করিয়া রওনা করা হইতেছিল ! সুতরাং সংখ্যায় অনেক হইলেও, এই সকল যুদ্ধপোত জাপানী যুদ্ধপোতের কতদূর সমকক্ষ হইতে পারিবে, তাহা বলা যায় না ।

এখন কবে এই সকল যুদ্ধপোত বওনা হইবে, তাহাই অবগত হইবার জ্ঞান সকলে ব্যর্থ হইয়া পড়িলেন ; কিন্তু দিনেব পব দিন কাটিয়া যাইতে লাগিল,—রুষ-যুদ্ধপোত সকল বন্দবেই বহিল !

এই সময়ে আবাব এক জনরব প্রচাব হইল । রুষগণ শুনিলেন যে জাপানী শত্রুগণ এই দূর দেশে আসিয়াও তাঁহাদের বন্দরের মুখে ও জাহাজ গমনেব পথে অতি গোপনে মাইন স্থাপন করিতেছে ! এ জনরবে সমস্ত ইয়োরোপে একটা ছলুস্থল পড়িয়া গেল ! যে সকল জাপানী ইয়োরোপে ছিলেন, রুষেব গুপ্ত-পুলিশ তাঁহাদের সঙ্গ লইল ;—রুষ ভয়ে অধীর হইয়া উঠিলেন । বোধ হয় এই জন্মই তাঁহাদের যুদ্ধপোত সকল বন্দরের বাহির হইতে ইতস্ততঃ কবিতো লাগিল । এখন স্পষ্টই বোঝা যায় যে রুষ জাপানকে ঘৃণা করেন না,—ভয় করেন ।

ইয়োরোপেও সর্বদা জাপানের আতঙ্ক ! রুষ সকলকেই এ বিষয় অবগত করিলেন । সকল রাজ্যেই জাপানিগণের উপর দৃষ্টি রাখিতে লাগিলেন । বিশেষ কারণ না থাকিলে জাপানকে হয়তো সমস্ত ইয়োরোপের সহিত যুদ্ধ করিতে হইত । চীন আক্রমণে সমস্ত ইয়োরোপ ও আমেরিকা ধাবিত হইয়াছিলেন । জাপানের পরম সৌভাগ্য ও তাঁহাদের ধন্য বুদ্ধির বল, সহিষ্ণুতা ও বিক্রম যে আর কাহারও সহিত তাঁহাদের ইহাতেও বিবাদ বাধিল না !

তঁাহারা রুষের সমস্ত সংবাদ রাখিতেছিলেন সত্য,—কিন্তু তঁাহারা দেশ ছাড়িয়া রুষিয়ায় আসিয়া যুদ্ধ করিবার ইচ্ছা কখনও করেন নাই ;—করিলে তঁাহাদের বুদ্ধিব হীনতা প্রকাশ পাইত । আমবা এতদিন যাহা দেখিয়াছি, তাহাতে জাপানী সম্রাট, জাপানী অমাত্যবর্গ ও সেনাপতিগণেব অসীম বুদ্ধিরই পরিচয় পাইয়া আসিতেছি । রুষগণের বুদ্ধি তঁাহাদের অতুলনীয় বুদ্ধিব নিকট দাঁড়াইতে পারে না বলিলে অত্যাক্তি হয় না !

সেপ্টেম্বর উত্তীর্ণ হইয়া গেল,—তবুও রুষ-নৌবাহিনী দেশেই রহিল ; যুদ্ধে গমনে সক্ষম হইল না ।

অষ্টম পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেনের দিকে ।

এদিকে মাঝুবিয়ায় যুদ্ধসজ্জা সমভাবেই চলিতেছে ! কুরোপাট্কিন, লিওয়াং পবিত্যাগ করিয়া মুক্‌ডেনে আসিয়াছেন । তিনি তাহারও পশ্চাতে তাইলিং নামক স্থানে তঁাহাব সেনানিবেশ করিতে লাগিলেন । তৎপশ্চাতে হাববিন ! এই রুষের শেষ আশ্রয় স্থান । যদি লিওয়াং যুদ্ধের পবেই জাপানিগণ রুষকে অনুসরণ করিতেন ও যথাসম্ভব শীঘ্র তাহাদিগকে হাববিনে পরাজিত করিতে পারিতেন, তাহা হইলে যুদ্ধ সেই খানেই শেষ হইয়া যাইত ; কিন্তু জাপানিগণ পূর্বেব ত্রায় এবারও রুষের অনুসরণ করিলেন না । লিওয়াংয়ে তঁাহারা অবস্থান করিয়া, রসদাদি সংগ্রহ করিতে লাগিলেন । তঁাহারা ইহারই মধ্যে লিওয়াং হইতে আংটাং পর্য্যন্ত এক ছোট রেল-লাইন নির্মাণ করিয়াছেন । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে তঁাহারা ফুসান হইতে সিঙল ও সিঙল

হইতে পিংযাং হইয়া জুলু নদীর তীরস্থ উইজু পর্য্যন্ত রেল নির্মাণ করিয়াছেন । লিওয়াং হইতে ডাল্‌নি ও পোর্টআর্থার পর্য্যন্ত বড় রেল ছিল,—তঁাহারা এক্ষণে সেই রেল পরিবর্তন করিয়া তঁাহাদের দেশের ছাত্র ছোট রেল স্থাপন করিয়াছেন । সেপ্টেম্বর মাসের শেষে প্রথম জাপানী গাড়ী ডাল্‌নি হইতে লিওয়াং উপস্থিত হইল ! যতদূর জাপানিগণ অগ্রসর হইয়াছেন, ততদূর তঁাহারা ভাল ভাল রাস্তা, রেল, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন বসাইয়াছেন । এখন চারিদিক হইতেই তঁাহাদের রসদাদি সংগ্রহের সুবিধা হইয়াছে ! মাঞ্চুরিয়া ও চীনদেশে যাহা কিছু পাইতেছেন, তঁাহারা তাহা ক্রয় করিতেছেন । আশ দেশ হইতেও নানা বন্দরে জাহাজ আসিতেছে,—তথা হইতে সকলই বেলে এক্ষণে তঁাহাদের বিভিন্ন শিবিরে নীত হইতেছে ! তঁাহারা যেখানে যাইতেছেন, সেইখানেই সুশাসন প্রবর্তিত করিতেছেন । দেশের লোকের উপর কোন অত্যাচার নাই । তঁাহাদের শাসন প্রথাও সুন্দর,—সেই জন্ত মাঞ্চুরিয়া ও কোরিয়ার অধিবাসিগণ তঁাহাদের উপর সন্তুষ্ট হইতেছে !

এদিকে রুষ-সেনার মধ্যে কি কাণ্ড হইতেছিল, তাহাও দেখা উচিত । কুরোপাট্কিনের কতকগুলি কাগজ পত্র জাপানিগণের হস্তে লিওয়াংয়ে পতিত হয় ! এই কাগজ পত্রে জানা যায় যে রুষ-সেনাগণের অতিশয় অধঃপতন ঘটিয়াছিল । একজন সেনাপতি শত্রু আসিতেছে,—এই মিথ্যা সংবাদ পাইয়াই যুদ্ধস্থল পরিত্যাগ করিয়া পলাইয়া আসিয়াছিলেন । এমন কি সম্মুখস্থ রুষ-সেনাগণকে সে সংবাদ পর্য্যন্ত দেন নাই,—তজ্জন্ত কুরোপাট্কিন তঁাহাকে পদচ্যুত করিতে বাধ্য হন ।

কেবল একজন নহে,—প্রত্যহই প্রধান সেনাপতিকে অনেকের চাকুরি লইতে হইয়াছে । অনেক রুষ-সেনাধ্যক্ষ তঁাহাদের সেনাদল পরিত্যাগ করিয়া লিওয়াংয়ে সুরাপানে মত্ত ছিলেন । কুরোপাট্কিন এই সকল মহাত্মার অনেককেই দূর করিয়া দিয়াছিলেন । কেবল ইহাই

নহে,—চীনেদের উপর ভীষণ অত্যাচারের কথাও ইহাতে ছিল। এই কাগজ পত্রে রুশের ঘোর কলঙ্কের কথা জগতে প্রচার হইল। তাহাদের অধঃপতনের কথা পৃথিবীময় রটিল। আরও ইহাতে জানা যায় যে স্বয়ং সেনাপতিও অতি ব্যস্ততাব সহিত লিওয়াং পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছিলেন,—নতুবা একপূ কাগজ পত্র কখনই জাপানী হস্তে পতিত হইত না।

যাহা হউক কয়েকদিনের অবিশ্রান্ত যুদ্ধে জাপানিগণ ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছিল,—সেনাপতিগণ তজ্জগ্ৰ তাহাদের বিশ্রামের সময় দিলেন,—রুশের পশ্চাৎ ধাবিত হইলেন না। বিশেষতঃ লিওয়াং ও মুক্‌ডেনের মধ্যস্থলে কুবোপাট্‌কিন বহু সেনা স্থাপিত করিয়াছিলেন,—মার্সাল ওয়ামা তাঁহার ক্লান্ত পরিশ্রান্ত সেনা লইয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে সাহস করিলেন না।

কুরোকি মুক্‌ডেনের দক্ষিণ-পূর্ব কোণে কয়লার খনি অধিকার করিয়া বসিয়াছিলেন। ইহাই এক্ষণে জাপানেব দক্ষিণ সেনাবাহিনী। বামদিকে ওকু ও মধ্যে নজু আছেন। তাঁহাবা পূর্বে যেরূপে লিওয়াং বেঠন কবিরার আয়োজন করিয়াছিলেন,—এবাবও ঠিক সেই সজ্জায় প্রস্তুত হইলেন। কিন্তু সমস্ত সেপ্টেম্বর মাস উত্তীর্ণ হইয়া গেল,—তাঁহাবা অগ্রসর হইলেন না। কেহ বলেন যে সম্মুখে অগণিত রুশ-সেনা সমবেত হইয়াছে শুনিয়া জাপানিগণ দেশ হইতে নূতন সেনার প্রতীক্ষা করিতে ছিলেন। কেহ বলেন, তাঁহারা শুনিয়াছিলেন যে এবার রুশগণই তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিতে আসিবে। যদি তাহাই হয়, তবে ইহা হইতে আনন্দের বিষয় আর কি হইতে পারে! জাপগণ অনায়াসে তাহাদের ঘেরাও করিয়া সমূলে নির্মূল করিতে পারিবে। যাহাই হউক জাপানী সেনাপতি গণ প্রায় একশাস এক পদও অগ্রসর হইলেন না।

রুশ-সেনাপতি মুক্‌ডেনে আসিয়াছিলেন,—কিন্তু লিওয়াংয়ের জায়

মুক্‌ডেন দূর্ভেদ্য দুর্গে পরিণত করা হয় নাই, তাহাই তিনি মুক্‌ডেন পরিত্যাগ করিয়া তাইলিং যাইবার ইচ্ছা করিয়াছিলেন। ইহাও আবার পলায়ন ব্যতীত আর কিছুই হইত না ; ইহাতে রুষের প্রতিপত্তি এখনও যাহা আছে, তাহাও নষ্ট হইত। কিন্তু কুরোপাট্কিন যখন দেখিলেন যে জাপানিগণ তাঁহাব অনুসরণ করিল না, তখন তিনি মুক্‌ডেন হইতে নড়িলেন না। শোনা যায় যে এই সময় রুষ-সম্রাট কুরোপাট্কিনকে আজ্ঞা দিয়াছিলেন, “যেভাবে পার লিওয়াং পুনরায় অধিকার কর।” যাহাই হউক, কুরোপাট্কিন যে মুক্‌ডেন হইতে জাপানিগণকে আক্রমণ করিতে আয়োজন করিতেছেন, সে বিষয়ে কাহারও কোন সন্দেহ রহিল না।

মুক্‌ডেনকে দুর্গে পরিণত করা একরূপ অসম্ভব। ইহার পশ্চাতে ছন নদী,—চারিদিকেই খোলা প্রান্তব,—বালুকা ভূমি। বিশেষতঃ এই সহরকে চীন-রাজধানী পিকিনের সহিত তুলনায় ছোট পিকিন বলা যাইতে পারে। ইহার অধিবাসী সংখ্যা তিন লক্ষেরও উপর,—সুতরাং ইহা এ দেশের একটা অতি বড় সহর! দেশী সহব বেল-ষ্টেসনের পূর্বে অবস্থিত। চারিদিক স্ফূট প্রাচীবে বেষ্টিত,—দুইটা বড় বড় সিংহ দ্বার আছে। সহবেব বহিবে ষ্টেসনের পূর্বদিকে রুষেব সেনানিবাস বা ক্যান্টনমেন্ট।

মুক্‌ডেন এক সময়ে মাঞ্চুরিয়ার রাজধানী ছিল। চীন-সম্রাট ও তাঁহাব বংশাবলী জাতিতে মাঞ্চু;—এই সহরেই চীন-সম্রাটের সমস্ত সমাধি মন্দির অবস্থিত,—সুতরাং সমস্ত চীন জাতি এই সহরকে অতি পবিত্র স্থান বলিয়া বিবেচনা করে। সহর হইতে ৫ মাইল দূরে এক পর্বত শ্রেণী আছে,—তাহার পশ্চাতে এক হ্রদ। এই পর্বত ও এই হ্রদ চীনদিগের অতি পবিত্র তীর্থ স্থান! তাহার বলেন যে তাঁহাদের ধর্মের ড্রাগন দেবতা এই হ্রদে মস্তক দিয়া পাহাড়ে শয়ন করিয়া আছে।

সম্রাটদিগের সমাধি সকলও অতি মনোরম স্থান । চারিদিকে মহা বিস্তৃত সুন্দর উদ্যান ! তাহার ভিতর একটা মর্ম্মর প্রস্তর নির্মিত অট্টালিকা,—কতই কারুকার্যে ভূষিত ! ইহার ভিতর প্রস্তর নির্মিত কত যে অশ্ব, হস্তী, গাভী প্রভৃতি সজ্জিত আছে, তাহার সংখ্যা হয় না ।

অট্টালিকা স্তবে স্তরে সুন্দর ভাবে আকাশে উঠিয়া গিয়াছে ! সম্মুখে এক বৃহৎ মর্ম্মর প্রস্তরে নির্মিত কচ্ছপ,—সেই কচ্ছপের উপর ত্রিশ ফুট উচ্চ এক শ্বেত প্রস্তর খণ্ড ;—তাহাতে চীন বিজ্ঞেতা সম্রাট তাইসাংয়ের কীর্ত্তি বর্ণিত হইয়াছে ! তিনিই চীনেদিগকে লম্বা টিকি রাখিতে বাধ্য করিয়াছিলেন ; কিন্তু তিনি দুঃখ প্রকাশ করিয়াছেন যে তিনি কোন প্রকারেই চীনে স্ত্রীলোকদিগের পা ছোট করিবার কুপ্রথা লোপ করিতে পারেন নাই !

মুক্‌ডেনে এইরূপ নানা সুন্দর সুন্দর সমাধি মন্দির আছে ; এখানে যুদ্ধ ঘটিলে এই সকল সমাধি মন্দির চূর্ণ বিচূর্ণ হইবে । প্রাণ থাকিতে চীনেগণ এই পবিত্র স্থান রক্তে প্লাবিত করিতে দিতে পারিবে না । মুক্‌ডেনের চীন-শাসনকর্ত্তা রুষ-সেনাপতিকে এ কথা জানাইলেন,—তিনি রুষ-সেনা এস্থান হইতে অগ্ৰত লইয়া যাইবাব জন্ত পুনঃ পুনঃ অনুরোধ করিতে লাগিলেন । ইহার উত্তরে রুষ-সেনাপতি বলিলেন, “এখানে যুদ্ধ করা না করার হাত আমাব নহে । চীনের এ দববার জাপানি-দিগের নিকট করা উচিত !” চীন-বাজধানী হইতেও আপত্তি উঠিল । চীন-সম্রাট তাহার নূতন শিক্ষিত সেনা মুক্‌ডেনের নিকট প্রেরণ করিলেন, সুতরাং কুরোপাটকিন জানিতেন যে চীনরাজের আপত্তি হাসিয়া উড়াইয়া দিবার নহে,—তিনি অনেক কথা বুঝাইয়া চীন-রাজধানীতে পত্র লিখিলেন ! এখন এই ব্যাপারের কোথায় মীমাংসা হইবে, তাহা কে বলিতে পারে ?

নবম পরিচ্ছেদ ।

কুরোপাটকিনের যুদ্ধসম্ভা।

এক্ষণে মাঞ্চুরিয়াতে অতিশয় শীত পড়িয়াছে ;—সুতরাং রুষ-সেনাব
দ্বঃখের অবসান না হইয়া বরং শত গুণ বৃদ্ধি হইয়াছে ! জাপানিগণ
জানিতেন যে এ মহাযুদ্ধ একদিনে মিটিবে না । কত কালে মিটিবে তাহাও
কেহ অবগত নহেন । সেই জন্ত তাঁহারা তাঁহাদের সেনাদিগের জন্ত
কি গ্রীষ্ম, কি বর্ষা, কি শীত এই তিন ঋতুর উপযোগী অতি উৎকৃষ্ট
পরিচ্ছদ সকল পূর্ব হইতে প্রস্তুত করিয়াছিলেন ; সুতরাং জাপানী
সেনার কখনই কোন কষ্ট নাই । কিন্তু হতভাগ্য রুষ-সেনার জন্ত এত
যত্ন কেহ কখনও লয় নাই ;—তাহারা ক্রীতদাসের অধম বলিলেও অতুক্তি
হয় না । গ্রীষ্মে তাহারা কষ্ট পাইয়াছে,—বর্ষায় তাহারা অত্যন্ত কষ্ট
পাইয়াছে,—এখন মাঞ্চুরিয়াব এই দারুণ শীতে তাহারা অসহনীয় কষ্ট
পাইতেছে ;—কিন্তু তাহাদের ধর্ম্মে অটল বিশ্বাস ; তাহাদের সম্রাটের
উপর তাহাদের অচলা পিতৃ ভক্তি,—তাহাদের স্বদেশপ্রেমও অতুলনীয় ।
তাহাদের সাহস ও হৃদমণীয় সহ ক্ষমতাও অতুলনীয় ; তজ্জন্ত তাহারা
এত কষ্টেও এই দূর দেশে আসিয়া ভীষণ প্রতাপাঘাত শত্রুব সহিত
যুদ্ধ করিতেছে,—মুখে একটা কথাও নাই !

মুক্‌ডেনের পশ্চাতে তাইলিং পার্কত্য দেশ । কুরোপাটকিন তাহার
কতক সেনা তাইলিংয়ে স্থাপিত করিয়া দুর্গে পরিণত করিতেছেন ।
তাঁহার অধিকাংশ সেনা মুক্‌ডেন ও তাহার দুই পার্শ্বে ৩০।৪০ মাইল
পথ লইয়া অবস্থিত । পূর্বে হন নদী ও পশ্চিমে লিও নদী, এই

হুই নদীর মধ্যস্থ সমস্ত প্রদেশ জুড়িয়া রুষ-সেনার শিবির। প্রায় হুই লক্ষ সেনা ও ৬৭ শত ভীষণ কামান লইয়া রুষ-সেনাপতি এই স্থানে শিবির সন্নিবেশ করিয়াছেন।

সমস্ত সেপ্টেম্বর মাসের মধ্যে কখনও কখনও হুই একটা ক্ষুদ্র যুদ্ধ ঘটিল ; কারণ, উভয় পক্ষেরই অগ্রবর্তী প্রহরীগণ প্রধান সেনা-নিবেশেব বহু অগ্রে অগ্রে ঘুরিতেছিল,—সুতরাং এইরূপ উভয় পক্ষের গুলীর মধ্যে দেখা সাক্ষাৎ হইলেই যুদ্ধ ঘটিত ;—কিন্তু সে সকল সামান্য মরামারি মাত্র ; তাহাকে যুদ্ধ নামে অভিহিত করিতে পারা যায় না ! তবে ১৭ই সেপ্টেম্বর তারিখে একটা অপেক্ষাকৃত বড় যুদ্ধ হইল। ইহাতে জাপানিগণ ৭০০ ও রুষগণ ৩৫০ জন সেনা হারাইলেন। তাহাতেই রুষগণ ভাবিলেন যে জাপানিগণ লিওয়াং হইতে অগ্রসর হইতে আরম্ভ করিয়াছে। কিন্তু সেপ্টেম্বর মাস শেষ হইয়া গেল,—তবুও জাপানিগণ লিওয়াং হইতে অগ্রসর হইলেন না।

জাপানিগণ তাহাদের পূর্ব যুদ্ধসজ্জাতেই অবস্থিত রহিয়াছেন। প্রধান সেনাপতি ওয়ামা লিওয়াংয়ে বাস করিতেছেন। জাপানের দক্ষিণ সেনাদল লইয়া কুরোকি জেনতাই কয়লার খনিব নিকট অবস্থান করিতেছেন। মধ্য সেনাদল লইয়া নজু রেল-লাইনেব হুই পার্শ্বে অবস্থিত। তাঁহার এক দিকে কুরোকির সেনাদল অপর দিকে ওকুর সেনাদলের সহিত মিলিত। রেলের পশ্চিম দিকে ওকু সৈন্তে অবস্থিত। এই সমস্ত জাপানসেনার সংখ্যা ১৪০০০০ পদাতিক, ৬৩৮০ অশ্বারোহী ও ৬৩৮টা কামান। রুষগণ জাপানসেনার সংখ্যা এই সময়ে এইরূপ অনুমান করিয়াছিলেন। কিন্তু অনেকে বলেন যে জাপানসেনা ও কামানের সংখ্যা ইহাপেক্ষা অনেক অধিক ছিল। যাহাই হউক মোটের উপর বলা যাইতে পারে যে উভয় পক্ষে হুই লক্ষ করিয়া চারি লক্ষ সেনা ও প্রায় দেড় হাজার কামান ছিল। এরূপ এক

স্থানে এত সেনা সন্নিবেশ আর কোন আধুনিক যুদ্ধে হইয়াছে কিনা সন্দেহ !

সেপ্টেম্বর মাসের শেষে সহসা জাপানী সেনাপতিগণ তাঁহাদের যুদ্ধ সজ্জার পরিবর্তন করিলেন। এত দিন তাঁহারা শত্রুগণকে সম্মুখে আক্রমণ করিবারই আয়োজন করিয়া আসিতেছিলেন, এক্ষণে হঠাৎ তাঁহারা আত্মরক্ষার বন্দোবস্ত করিতে লাগিলেন। এখন তাঁহার বেশ সংবাদ পাইয়াছেন যে কুরোপাটকিন তাঁহাদিগকে সন্নিবেশে আক্রমণে উত্তম হইয়াছেন। এক্ষণে আর শত্রু আক্রমণ যুক্তিসঙ্গত নহে। শত্রুর আক্রমণ প্রতিরোধ করাই কর্তব্য, তজ্জন্ত বিচক্ষণ ওয়ামা সত্বর সেইরূপ যুদ্ধসজ্জা করিতে লাগিলেন।

তাঁহাৰা যে সংবাদ পাইয়াছিলেন, তাহা ভুল সংবাদ নহে। স্বইচ্ছাই হউক আৰ্ঘ সন্মুখের আজ্ঞাতেই হউক, অথবা আলেকজিফের প্ররোচনাজেই হউক, ২২রা অক্টোবর তাৰিখে সেনাপতি কুরোপাটকিন তাঁহাব সেনাগণের মধ্যে নিম্নলিখিত আজ্ঞা পত্ৰ প্রচাৰ করিলেন। এই আজ্ঞা পত্ৰ এতই বিশ্বয়জনক যে ইহার আত্মপুৰ্ণিক অনুবাদ প্রদান করিতে আমরা বাধ্য।

কুরোপাটকিন লিখিয়াছিলেন :—“সাতমাস আগে যুদ্ধ ঘোষিত হইবার পূৰ্বেই শত্রুগণ বিশ্বাসঘাতকতা পূৰ্বক পোটআৰ্থাব আক্রমণ করিয়া ছিল। সেই অবধি রুষ-যোদ্ধাগণ জলে ও স্থলে অপূৰ্ব বীরত্ব প্রদৰ্শন করিয়া আমাদের মাতৃভূমির মুখোজ্জল করিয়াছে। কিন্তু শত্রুগণ এখনও পদদলিত হয় নাই,—বৰং নিজেদের উদ্ধৃত্য কৰেৰ উপর জয়ের স্বপ্ন দেখিতেছে। মাঝুরিয়ায় এত দিন যে অল্প সংখ্যক রুষ সেনা ছিল, তাহাদের দ্বারা শত্রুদিগকে পরাজিত করিবার সম্ভাবনা ছিল না। ষত সংখ্যক সেনা হইলে এই সকল উদ্ধৃত শত্রুকে পরাজিত করিতে পায়্যা যায়, তাহা এই দূর দেশে আনিতে বহু ক্লেশ, পরিশ্রম, অর্থব্যয়,

ও সময় সাপেক্ষ । এই জন্ত শত্রুগণকে তাসিচাও, লিওবাং প্রভৃতি স্থানে আমরা প্রতিবন্ধক দিতে পারি নাই । আমি সেনাগণকে বরং পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিতে বাধ্য হইয়াছিলাম । তোমরা সকলে বীরের ভায় শত্রুযুতদেহে যুদ্ধস্থল আবরিত করিয়া, আমরা পূর্বে যে সকল স্থান স্থিব করিয়া বাখিয়াছিলাম, তথায় অতি সুশৃঙ্খলার সহিত উপস্থিত হইয়া আবার যুদ্ধেব জন্ত প্রস্তুত হইয়াছিলে । এইরূপে তোমরা সকল স্থানে শত্রুগণকে প্রতিবন্ধক দিয়া অতুলনীয় বীরত্ব প্রদর্শন করিয়া অতি কষ্টে ও বিপদাপদেব মধ্যে এক্ষণে মুক্‌ডেনে আসিয়া শিবির সংস্থাপন করিয়াছ । কুরোকির সেনার সহিত লড়িতে লড়িতে বুক সমান কাদা ঠেলিয়া তোমরা হৃদমণীয় প্রতাপে বসদের ও কামানের গাড়ী নিজ হস্তে ঠেলিয়া মুক্‌ডেনে আনিয়াছ । একজন আহত সেনা, একজনও বন্দী, একটা কামানও শত্রু হস্তে পতিত হয় নাই । আমি আন্তরিক দুঃখের সহিত তোমাদের পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিয়াছিলাম । কিন্তু আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে ইহাই সে সময়ে বিবেচনার কার্য হইয়াছিল । আমরা সম্পূর্ণ প্রস্তুত হইলেই শত্রুগণকে সম্পূর্ণ পরাজিত কবিত্তে পারিব । এত দিনে আমাদের মাননীয় সম্রাট শত্রু দমনের উপযুক্ত বল ও সেনা আমাদের হস্তে সংস্থাপিত কবিয়াছেন । এই অগণিত সেনা ক্রিয়া হইতে ৬৬৬৬ মাইল দূরে আনয়ন যে কিরূপ দুরূহ ব্যাপার, তাহা তোমরা সকলেই বেশ উপলব্ধি কবিত্তে পার । কিন্তু আমাদের স্বদেশবাসী বড় ও ছোট সকলের ঐকান্তিক পরিশ্রমে ও যত্নে এই বিস্ময়কর কার্য সমাধা হইয়াছে । আব কোন যুদ্ধে এইরূপ অসম্ভব কার্য সম্পাদিত হয় নাই ! সহস্র সহস্র সেনা, শত শত অশ্ব, কোটি কোটি মণ রসদ ও যুদ্ধোপকরণ আমাদের অত্যাশ্চর্য্য রেলপথে এই দূর মাঝুরিয়ার নীত হইয়াছে । যে সেনা সমবেত হইয়াছে, শত্রুগণ চির বিজিত করিবার পক্ষে তাহাও যদি যথেষ্ট না হয়, আরও

সেনা আসিবে,—কারণ শত্রুকে সমূলে বিনাশ করাই আমাদের সম্রাটের স্বদৃঢ় ইচ্ছা। এতদিন শত্রুগণ আমাদের বেঁটন করিবার প্রয়াস পাইয়া আসিয়াছে। সে জন্ত তাহাদের সুবিধা মত তাহারা আমাদের আক্রমণ করিয়াছে,—কিন্তু এত দিনে আমাদের শত্রুগণকে আক্রমণ করিবার সময় আসিয়াছে। এত দিনে আমরা জাপানিগণকে যাহা ছকুম করিব, তাহাই তাহারা করিতে বাধ্য হইবে। আমাদের বল এত দিনে পূর্ণ হইয়াছে। এত দিনে আমরা শত্রু আক্রমণে অগ্রসব হইব। আমরা সেনা সংখ্যায় পূর্ণবলে বলীয়ান, কিন্তু তথাচ সেনাপতিগণ হইতে সামান্য সেনা পর্য্যন্ত সকলে শত্রুগণকে দলিত করিবার জন্ত দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হউন। প্রাণ যাক যাইবে, দেশের মান রক্ষা করিতে হইবে,—জাপানিগণকে পরাজিত করা চাই। এই জয় রুষের পক্ষে কত প্রয়োজন, তাহা বিশেষ করিয়া বলা নিম্নপ্রয়োজন। আমাদের বীৰ ভ্রাতাগণ পোর্টআর্থার দুর্গে এই সাত মাস অবরুদ্ধ রহিয়াছেন। তাঁহাদিগকে মুক্ত করা আমাদের প্রধান কার্য্য। আমাদের বীৰ সেনাগণ আমাদের সম্রাটের ও স্বদেশের জন্ত বহু যুদ্ধ করিয়া বীরাগ্রণী বলিয়া পৃথিবী মধ্যে মাননীয় ও যশস্বী হইয়াছে। প্রাচ্যে রুষ-রাজ্যের মান ও প্রতিপত্তি বিষয় সকলে প্রতি মুহূর্ত্তে চিন্তা কব,—সম্রাট তোমাদের হস্তেই রুষিয়ার মান সম্ভ্রম রক্ষার ভার সমর্পণ করিয়াছেন। প্রতি মুহূর্ত্তে স্বরণ বাখ যে সমস্ত রুষ-সেনা-মণ্ডলীর মান ও যশ রক্ষার ভাব তোমাদের উপর এক্ষণে অর্পিত হইয়াছে! সমস্ত রুষ-দেশ ও সেই মহাসাম্রাজ্যের গৌরবান্বিত সম্রাট সর্বদা তোমাদের জয় ও মঙ্গলের জন্ত ভগবানের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন ও তোমাদের উপর সর্বদাই আশীর্ব্বাদ বর্ষণ করিতেছেন! তাঁহাদের আশীর্ব্বাদে বলীয়ান হও,—এস, সকলে অগ্রসর হও,—নির্ভয়ে শত্রুর উপর পতিত হইয়া শেষ পর্য্যন্ত স্বদেশের কর্তব্য সাধন কর,—ইহাতে আমরা প্রাণ দিতে বিন্দুমাত্র কুণ্ঠিত হইব না। ভগবানের আশীষ আমাদের সঙ্গে সঙ্গে যাইবে!”

এই অহঙ্কারপূর্ণ পত্রে, কুরোপাটকিনেরই হউক, অথবা সম্রাটের আজ্ঞাতেই হউক, পরিণামে কি ভয়াবহ ব্যাপার ঘটিল এক্ষণে আমরা তাহাই বলিব ।

দশম পরিচ্ছেদ ।

সাহো যুদ্ধ ।

এই অক্টোবর কুরোপাটকিন সসৈন্তে জাপানিদিগকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । পূর্বে একবার তেলিস্তুতেও রুষ জাপগণকে আক্রমণ করিয়াছিলেন,—কিন্তু তাহা কেবল ৩০ হাজার সেনা লইয়া,—এবার রুষ-সেনাপতি দুই লক্ষের অধিক সেনা ও প্রায় হাজার কামান লইয়া জাপগণকে সমূলে নির্মূল করিতে চলিলেন । তাঁহাবা লিওয়াং পুনরাধিকার করিয়া উদ্ধত জাপগণকে তাড়াইয়া সমুদ্রতীবে লইয়া ফেলিয়া পোর্টআর্থার উদ্ধার করিবেন,—মহোৎসাহে পূর্ণ হইয়া রুষ বীরদর্পে অগ্রসর হইল ।

এই মহাযুদ্ধের সম্পূর্ণ বর্ণনা কবা একরূপ অসাধ্য । প্রায় ৩৬ মাইল লইয়া যুদ্ধক্ষেত্র । উভয়দিকে চারি লক্ষের অধিক সেনা ও প্রায় দেড় হাজারের উপর কামান । ইহা এক পক্ষের দুর্গে অবস্থান,—অপর পক্ষের দুঃসাধ্য আক্রমণ নহে । ইহা খোলা স্থানে,—পাহাড় পর্বত জঙ্গলে,—শতক্ষেত্রে,—নদীর জলে,—প্রায় একটা দেশ জুড়িয়া যুদ্ধ । বিশেষতঃ ইহা এক দিনের যুদ্ধ নহে,—এই ভীষণ যুদ্ধ ক্রমান্বয়ে এক সপ্তাহ চলিয়াছিল,—তজ্জগত ইহার বিশেষ বিবরণ কেহই দিতে সক্ষম হন নাই ।

কুরোপাটকিন এবার জাপানিদিগের যুদ্ধসজ্জার অনুকরণ করিতে দ্বিধা করিলেন না । জাপানিগণ যেমন তিন দলে লিওয়াং বেষ্টিত করিতে

আসিয়াছিলেন, 'তিনিও ঠিক সেইরূপ তিন দলে অভিযান করিলেন । কিন্তু সেনাপতি ওয়ামা তাঁহার ত্রায় আক্রমণের প্রত্যাশায় সূদূর দুর্গমধ্যে বসিয়া রহিলেন না । তিনিও সদলে অগ্রসর হইলেন ! তাঁহার সেই পূর্বের দিকে বামে ওকু,—মধ্যে নজু,—দক্ষিণে কুবোকি !

লিওয়াং ও মুকুডেনের মধ্যস্থলে সাহো নদী অর্ধচন্দ্রাকারে প্রবাহিত,—ইহার সহিত আবও কতকগুলি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র শাখানদী মিলিত হইরাছে । সাহোব উপর একটা বেল-পোল আছে,—নিকটে একটা সামান্য গ্রাম । উভয়দলে এই নদীব তীবে তীবে ৩০।৩৫ মাইল স্থান জুড়িয়া যুদ্ধ আবস্ত হইল ।

৫ই হইতে ৮ই পর্য্যন্ত কেবল ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ হইল,—প্রকৃতপক্ষে সাহো-যুদ্ধ ৯ই হইতে আবস্ত হইল । এইদিন রুশগণ জাপানিগণকে হটাইয়া একটা ক্ষুদ্র পাহাড় দখল করিল । কেবল ইহাই নহে, রুশগণ প্রায় ৩০ হাজার সেনা লইয়া কুবোকিকে বেষ্ঠনের জন্ত জেনতাই কয়লার খনি আক্রমণ করিল । তাহারা ক্রমান্বয়ে এইদিকে সেনা পাঠাইতে লাগিল । এ অবস্থায় যুদ্ধবিজ্ঞান সম্পূর্ণ একাধিপত্য না থাকিলে জয়ের আশা নাই,—কুরোকি সে বিষয়ে পবাকাষ্ঠা দেখাইলেন । রুশগণ কিছুতেই জাপানিগণকে হটাইতে পাবিল না,—উভয় দলই অতি সতর্কভাবে যুদ্ধক্ষেত্রেই রাত্রিযাপন করিল ।

৯ই তারিখে আর বড় যুদ্ধ হইল না,—কারণ, জাপানিগণের মধ্য ও বাম সেনাদল অনেক দূরে ছিল,—তাহাদের রুশের সহিত এখনও সাক্ষাৎ ঘটে নাই । তবে যে সকল জাপ প্রহবীরূপে অগ্রে ছিল, তাহাদের সহিত সামান্য যুদ্ধ ঘটিল,—তাহারা রুশের অগ্রসরে পশ্চাৎপদ হইয়া পড়িল ।

১০ই তারিখে নিকটবর্তী চারিদিকে যুদ্ধ হইতে লাগিল । তখনও দুই দলে স্পষ্ট সংঘর্ষ ঘটে নাই । ১১ই তারিখে সাহো তীরে উভয়পক্ষে ৩০।৩৫ মাইল স্থান লইয়া যুদ্ধ ঘটিল । উভয় পক্ষই ভীষণ বীরবে যুদ্ধ করিতেছেন,

এখনও কাহার জয় হয়, কাহারই বা পরাজয় হয়. তাহা কেহই বলিতে পারেন না ।

১২ই আবার ঘোরযুদ্ধ চলিতে লাগিল । রুষগণ কিছুতেই জাপানিগণকে পরাজিত করিতে পারিল না,—বৎ স্থানে স্থানে তাহাবা পরাজিত হইয়া তাহাদেব কামান পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া যাইতে বাধ্য হইল । ওকু তাহাদের ২৫টী কামান ও নজু ১৩টী কামান অধিকার কবিলেন ।

১২ই সন্ধ্যাব সময় সকলেই বুঝিলেন যে রুষেব আক্রমণ বৃথা হইয়াছে । —এতক্ষণ জাপানিগণ আত্মবক্ষাতেই নিযুক্ত ছিলেন,—কিন্তু এক্ষণে তাঁহাবা রুষগণকে আক্রমণ করিতে আরম্ভ কবিলেন । ১৩ ই প্রাতঃ-কালেই রুষগণ পশ্চাৎপদ হইল । কিন্তু তখনও যুদ্ধ চলিতেছে । এক্ষণে ওয়ামা রুষগণকে ঘেবাও কবিবাব চেষ্টা পাইতেছেন ; কিন্তু ১৩ ই তাবিখে তিনি বিশেষ কিছুই করিয়া উঠিতে পারিলেন না । এই দুইদিন ভীষণ ঝড়বৃষ্টি বজ্রাঘাত হইতেছিল । এই ভীষণ দুর্ঘোণে উভয়পক্ষ যুদ্ধ করিতেছে ! আমরা পূর্বে বহুবাব রুষ ও জাপানের যুদ্ধেব বর্ণনা দিয়াছি,—এখানেও সেই ভীষণ লোমহর্ষণ ব্যাপার সংঘটিত হইতেছিল । কখনও এক পক্ষ এক স্থান অধিকার কবিতেছে,—অপর পক্ষ আবার তাহা পুনরাধিকার কবিতেছে । সেনাপতিগণের এই যুদ্ধক্ষেত্রে তাঁহাদেব সমস্ত বিজ্ঞাবুদ্ধি পরীক্ষিত হইতেছে । এ কেবল বুদ্ধি বলেব যুদ্ধ,—গোলাগুলি, কামান বন্দুকের যুদ্ধ নহে ! কুরোপাটকিন সমস্ত জাপান-সেনা বেষ্টিত করিতে চেষ্টা পাইতেছেন,—তাহা হইলে একদিনেই এ রক্তাবক্তি কাণ্ডেব অবসান হইয়া যায় । যাহাতে কুরোপাটকিন এ কাজ করিতে না পারেন, ওয়ামা সেইরূপে তাঁহার সেনা চালনা করিতেছেন ! অপূর্ব ব্যাপার ! অবশেষে কুরোপাটকিনেরই পরাজয় ঘটিল ;—তখন ওয়ামা তাঁহাকে সদলে বেঁধেন করিতে চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । এবারও কি কুরোপাটকিন তাঁহার হস্ত হইতে পলাইতে পারিবেন ? আজিকার মহাযুদ্ধ সম্পূর্ণ সতরঞ্চ ক্রীড়া !

১৪ই তারিখেও যুদ্ধ চলিল,—কিন্তু তখন পশ্চাৎ হইতে রুষ-সেনা মুকুডেনের পথ ধরিয়াছে । ১৫ই ঐরূপ যুদ্ধ চলিতে লাগিল,—জাপানিগণ অগ্রসর হইতেছে,—রুষগণ পশ্চাৎপদ হইতেছে । ১৫ই সন্ধ্যাকালে সাহো যুদ্ধ শেষ হইল,—জাপানেরই আবার জয়-পতাকা উড়িল,—কিন্তু এবারও জাপানিগণ কুরোপাট্টকিনকে ঘেরাও করিতে পারিল না ;—পারিলে আর ভবিষ্যতে ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইত না ।

এই লোমহর্ষণ ব্যাপারের বিস্তৃত বিবরণ অসম্ভব ! সমস্ত সাহো নদীর জল মল্লয়া রক্তে লাল হইয়া গিয়াছিল বলিলেই বোধ হয়, এ ভয়ঙ্কর ব্যাপারের কিয়ৎ ভাব উপলব্ধি হইবে ।

একদিন একজন আহত রুষ-সেনাধ্যক্ষ কয়েকজন সেনা লইয়া সেনা-পতিব সম্মুখে হাজির হইলেন । ইহা দেখিয়া সেনাপতি ক্রোধে গর্জিয়া বলিলেন, “কোন সাহসে তুমি এ সময়ে তোমার রেজিমেন্ট (এক হাজার সেনার একটি দল) ছাড়িয়া আসিয়াছ ? এখনই ফিরিয়া যাও ;—কোথায় তোমার বেজিমেন্ট ?”

তিনি সেই কয়েকটি আহত সেনা দেখাইয়া বলিলেন, “মহাশয় ! এই আমার বেজিমেন্ট,—আর সকলই গিয়াছে ।”

একদল রুষ-সেনা বন্দুক ফেলিয়া দিয়া জাপানিদিগের সহিত হাতাহাতি যুদ্ধ করিতে লাগিল । উভয় দলই উন্মাদ,—উভয় দলের একজনেরও প্রাণ রক্ষা হইল না ।

আর একস্থানে একজন রুষ-সেনাধ্যক্ষ তাঁহার রেজিমেন্টের অবশিষ্ট কয়েকজন সহ কতকগুলি জাপানিদিগের মধ্যে আসিয়া পড়িলেন । জাপানিগণের গুলি ফুরাইয়া গিয়াছিল,—তাহারা, পাথর, ঘুসি, বেয়নেট—যাহাতে সুবিধা পাইল তাহাই লইয়া লড়িতে লাগিল ।

একদিন স্বয়ং কুরোপাট্টকিন অস্বারোহণে একদল সেনা লইয়া জাপানিগণকে আক্রমণ করিলেন,—উভয় পক্ষেরই বীরত্ব অতুলনীয় ও বিস্ময়কর !



গোল, গুলি বৃষ্টিব মধ্যে জাপগল নদী পাব হইতেছে ।

[২য় খণ্ড, ৪৯ পৃষ্ঠা ।]

একজন সংবাদদাতা এই যুদ্ধক্ষেত্র দেখিয়া লিখিয়াছিলেন :—

“ক্রমাবধৌ আহতগণ যুদ্ধক্ষেত্রের পশ্চাতস্থ হাঁসপাতালে নীত হইতেছে, কিন্তু ডাক্তারগণ অবিশ্রান্ত পরিশ্রম করিয়াও সকলকে যথাসময়ে দেখিতে পাবিলেন না । জাপানের হাঁসপাতালের বন্দোবস্ত অতি সুন্দর ছিল ;—হাজার হাজার আহত যুদ্ধক্ষেত্রে বহু ঘণ্টা পতিত রহিল,—হাজার হাজার অসহনীয় কষ্টে ছটফট করিয়া গড়াগড়ি দিতে লাগিল । হয়তো ডাক্তার-গণ যথা সময়ে ইহাদেব দেখিতে পারিলে, তাহাদের প্রাণরক্ষা হইত !”

শুক্লাবাবের ঝড় বৃষ্টির মধ্যে এই হতভাগ্যগণের অসহনীয় যাতনা শতগুণ বৃদ্ধি পাইল,—সে দৃশ্যের বর্ণনা হয় না । চারিদিকের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র নদী নবশোণিতে বহু শ্রোতে ছুটিতেছে ! মানুষ বোধ হয় একরূপ ভীষণ দৃশ্য আর কখনও দেখেন নাই ! স্থানে স্থানে স্তূপাকারে জাপানী ও রুষ দেহ পতিত রহিয়াছে ! আহতগণের আর্তনাদ ধ্বনি গোলাগুলির শব্দ ভেদ করিয়াও শ্রুত হইতেছে । ছিন্ন হস্ত, ছিন্ন মস্তক, ছিন্ন পদ, কোথায় বা কেবল মাংস খণ্ড মাত্র,—ভাজা বন্দুক, ভাজা তববাব, বেয়নেট, কামান, কামানের গাড়ী, সেনাদেব টুপি, ছিন্ন বস্ত্র, মৃত অশ্বদেহ প্রভৃতি ৩০ মাইল স্থান জুড়িয়া এই বিভীষিকাপূর্ণ ব্যাপার ! কোন কোন স্থান গোলায় একেবাবে চষিয়া গিয়াছে । না দেখিলে এ যে কি ব্যাপার তাহা বোঝা যায় না ! দেখিলেও শরীর রোমাঞ্চিত হইয়া উঠে,—হৃদয় হৃদয়ের ভিতর বসিয়া যায় । নানা ভাবের নানা মৃতদেহ,—কেবলই মৃত দেহের স্তূপ ! সত্যি এ দৃশ্য একবার দেখিলে জীবনে তাহা ভুলিবার উপায় নাই !”

কুরোপাটকিনের অহঙ্কার বাক্য নরশোণিতে প্লাবিত হইল এই মাত্র,—
তাঁহার জয় হইল না । তিনি আবার পরাজিত হইলেন ;—বোধ হয় একরূপ পরাজয় তাহার পূর্বে আর কখনও হয় নাই । কিন্তু তবুও তিনি হতাশ হন নাই । ১৫ই তারিখে সাহো তীরেই যুদ্ধ মিটিল না । ওকু,

নজু ও কুরোকি তাঁহাকে তাড়া করিয়া লইয়া চলিলেন । ওয়ামার মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হয় নাই সত্য,—তিনি এবারও রুশ-সেনা বেঁধেন কবিত্তে পারিলেন না সত্য,—কিন্তু এখনও তিনি আশা ত্যাগ করেন নাই,—তিনি সেই উদ্দেশ্যেই সেনা-চালনা করিতে লাগিলেন ।

রুশগণ সাহো নদী পার হইয়া মুকুডেনের দিকে যাইতেছিল,—তিনিও ১৬ই তারিখে সসৈন্তে সাহো নদী পার হইলেন । তাঁহাব বহু উত্তরে কুরোকি রুশগণের পথরোধ করিবার জন্ত অগ্রসব হইয়াছেন,—ওকু অপরদিক দিয়া অগ্রসর হইয়াছেন,—নজু মধ্যে আসিয়া পলাতক-দিগকে তাড়াইয়া লইয়া চলিয়াছেন । পূর্বের শ্রায় তত না হউক, এখনও রক্তারক্তি ঘটিতেছে ।

একাদশ পরিচ্ছেদ ।

সাহো যুদ্ধের পরে ।

কুরোপাটকিন এত দিন পবে সসৈন্তে জাপান ধ্বংসার্থ অভিযান করিয়াছিলেন,—কিন্তু এবারও তাঁহাকেই পবাজিত হইতে হইল । ১৫ই তারিখে জাপানের জয় হইল সত্য, কিন্তু এ ভীষণ যুদ্ধ মিটিল না । ১৬ই তারিখে রুশগণ আবার ফিরিয়া দাঁড়াইল ;—আবার উভয় পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ চলিল । কিন্তু এখানেও তাহারা পবাজিত হইল । তাহারা মুকুডেনের দিকে যাইতেছিল,—কিন্তু জাপগণ পশ্চাতে অনুসরণ করিয়া আসিতেছে,—কাজেই মধ্যে মধ্যে তাহাদিগকে ফিরিয়া জাপগণের সহিত যুদ্ধ করিতে হইতেছিল । ১৭ই তারিখেও এইরূপ চলিল ;—এখন জাপানিগণ মুকুডেন হইতে কেবল ১২ মাইল দূরে আসিয়া পড়িয়াছেন ! ১৮ই তারিখেও উভয় দলে গোলা গুলি চলিল,—তাহার পর এই ভীষণ

যুদ্ধ কয়েকদিনেব জল স্থগিত রহিল । উভয় দলই এই ভয়ানক ব্যাপারের পর নিতান্ত ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছিল ।

এক সপ্তাহ ক্রমান্বয় যুদ্ধ,—বাতি ও দিনেব মধ্যে এক মুহূর্তের জল বিশ্রাম নাই ;—এরূপ যুদ্ধ আব হয় নাই । রুষদিগেব দুই লক্ষ পদাতিক, ২৬ হাজার অশ্বাবোহী ও ৯৫০ কামান এই মহাযুদ্ধে নিযুক্ত হইয়াছিল । জাপানিদিগের বলও ইহা হইতে কোন অংশে কম ছিল না ! একপ গোলাযুদ্ধও পূর্বে কোন যুদ্ধে হয় নাই । সমস্ত রুষ-তুরস্ক যুদ্ধে কষগণ যত গোলা নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, তাহাব অনেক অধিক গোলা তাঁহাবা এই এক সাহো যুদ্ধে নিক্ষেপ করিয়াছিলেন । বলা বাহুল্য জাপানিগণ আবাব তাঁহাদেব অপেক্ষাও অধিক গোলা ছুড়িয়া-ছিলেন । ক্রমান্বয় আট দিন সাহো নদীব তীবে অগ্নি উদঙ্গীবিত হইয়াছে,—সাহোব দুই তীব নবদেহে আববিত হইয়া গিয়াছে । মোট কত লোক এই যুদ্ধে প্রাণ হারাইয়াছিলেন, তাহা নিশ্চিত বলা যায় না । জাপান সেনাপতি বলেন যে তাঁহার ১৫৮৭৯ সেনা ও সৈন্যাদ্যক্ষ হতাহত হইয়াছিলেন । কষগণ বলেন, এই যুদ্ধে তাঁহাদেব ৪৫ হাজার সেনা ও ৮০০ শত সৈন্যাদ্যক্ষ হত ও আহত হইয়াছিলেন । যে যুদ্ধে ৭০ হাজার লোক হতাহত হয়, তাহা যে কি ভয়ানক ব্যাপাব, তাহা সকলেই অনুভব করিতে পাবেন ।

সে সময়ে মুক্‌ডেন হইতে একজন সংবাদদাতা লিখিয়াছিলেন :—

“১১ই অক্টোবর হইতে আহতগণ মুক্‌ডেনে আসিতে আবম্ভ কবিল কিন্তু ১৬ই তাহাদেব সংখ্যা এত বৃদ্ধি হইল যে সহবেব প্রধান বাজপথ আহতপূর্ণ ডুলি, গোযান, গাড়ি প্রভৃতিতে পূর্ণ হইয়া গেল ! পথে, লোক চলাচল বন্ধ হইয়া উঠিল । সেনাপতি কুবোপাটকিন জাপ-আক্রমণে অগ্রসর হইলে, তাঁহার সঙ্গে বেড-ক্রসেব সমস্ত ডাক্তাব, শুশ্রূষাকাবিনী ও হাঁসপাতালের সবঞ্জাম অগ্রসব হইয়াছিল,—কিন্তু এত

সংখ্যক আহতের পরিচর্যা করা কোন ইাসপাতালেরই সাধ্য ছিল না । যাহাদের দূরে প্রেবণ করা সম্ভব, তাহাদিগকে রেলের তাইলিংয়ে গাড়ী গাড়ী পাঠান হইল । বহু সংখ্যক হারবিনেও চালান হইল । যাহারা মৃতপ্রায়, তাহারাই কেবল মুক্‌ডেনে রহিল । ডাক্তারগণ ও গুশ্রু-কারিগীগণ ক্রমান্বয়ে এক সপ্তাহ নিদ্রিত হইবার সময় পান নাই ;—কয়েকজন গুশ্রুকারিগী যথার্থই এই অভাবনীয় পরিশ্রমে মৃত্যুমুখে পতিত হইলেন !

কাহারও হাত নাই,—কাহারও পা নাই,—কেহ বাহু মূলে আহত,—সকলেরই দেহ রক্তে আশ্রুত ! কেহ কাঁদিতেছে,—কেহ যন্ত্রনার আর্তনাদ কবিত্তেছে,—কেহ বিকট মুখ করিয়া গাড়ীর উপর গড়াগড়ি দিতেছে,—কে এই দৃশ্যের যথোপযুক্ত বর্ণনা কবিত্তে পারে ?

ধারাবাহিকরূপে আহতগণ মুক্‌ডেনে আসিতেছে । সঙ্গে সঙ্গে হাজার হাজার গ্রাম্যলোক যুদ্ধক্ষেত্র হইতে পলাইয়া সহবে আশ্রয় লইতে ছুটিয়াছে,—এই ভীষণ যুদ্ধে তাহাদের ক্ষুদ্র গ্রাম সকল ধ্বংস হইয়া গিয়াছে,—তাহারা সর্বস্ব হারাইয়া স্ত্রী পুত্র পরিবাব লইয়া কোনগতিকে সহরে আসিয়া আশ্রয় লইতেছে । মা শিশু পুত্র হাবাইয়াছে,—স্ত্রী স্বামী হারাইয়াছে,—সে দৃশ্য বর্ণনাভীত । চারিদিকের গ্রাম হইতে হাজার হাজার হতভাগ্য পবিবার মুক্‌ডেনের রাজপথে অনাহারে, অর্দ্ধাহারে বাস কবিত্তেছে । লিওয়াং হইতে মুক্‌ডেন পর্য্যন্ত কোনস্থানে আর হতভাগ্য চৌনেগণ নাই,—বিনা কারণে তাহাদের অনেকে প্রাণ হারাইয়াছে,—বিনা কারণে তাহারা সর্বস্ব হারাইয়া আজ পথের কাঞ্চাল হইয়াছে ! সভ্য জগতে যুদ্ধ নামক রাক্ষস যতদিন তাণ্ডব নৃত্য করিবে, ততদিন মানুষ কিরূপে সভ্য নামে গণ্য হইতে পারে তাহা বলা যায় না !

জাপান প্রাণের দায়ে এই রাক্ষসী রক্তে ধরা প্লাবিত করিতে বাধ্য হইয়াছেন,—তাহারা আদৌ স্বইচ্ছায় এ যুদ্ধে লিপ্ত হন নাই,—তাহাদের



পাপ নাই—পাপ কৃষিয়ার। এই সহস্র সহস্র লোকের শোণিত,—আর এই সহস্র সহস্র লোকের চক্ষুজল সমস্তই তাহাদের উপর বর্ষিতছে। যুদ্ধ বীরত্বের লীলা-ক্ষেত্র হইতে পারে,—কিন্তু দেবত্বের স্বর্গীয় আবাস নহে ।

এই অষ্টাহব্যাপী রক্তশ্রোতেও এই যুদ্ধরূপী রাক্ষসের রক্ত পিপাসা মিটিল না,—কুরোপাটকিন আর একটা যুদ্ধে পরাজিত হইলেন এই মাত্র। জাপানিগণের আরও বীরত্ব জগতে প্রচারিত হইল। কৃষ সম্পূর্ণ পরাজিত হইলেন না,—কেবল আবাব পশ্চাৎপদ হইলেন। তাঁহাদের পশ্চাতে কৃষিয়ার পর্য্যন্ত বেল দিবাভাতি চলিতেছে। এই যুদ্ধে কৃষ যে ৪০।৫০ হাজার সেনা হাবাইলেন, ১৫ দিনে কৃষিয়ার হইতে তাহার দ্বিগুণ সেনা আসিতে পারিবে। অল্প দিকে জাপান দেশ হইতে এখন অনেক দূরে আসিয়া পড়িয়াছেন। পূর্বে দেশের নিকট থাকায় যত সুবিধা তাঁহাদের ছিল, এক্ষণে তাঁহাদের আর তত সুবিধা নাই। তবে তাঁহাদের পশ্চাতেও রেল আছে,—তাঁহারাও অতি শীঘ্র দেশ হইতে সেনা আনিতে পারিবেন। প্রকৃতপক্ষে তাহাই ঘটিল। এক পক্ষ পবে কৃষ ও জাপান আবাব ঠিক পূর্বের ভায় সমবলে বলীয়ান হইলেন। কুরোপাটকিনের অধীনে এখনও আড়াই লক্ষ সেনা ও প্রায় হাজার কামান ! ইহাব উপর প্রত্যাহ কৃষিয়ার হইতে গাড়ী গাড়ী সেনা আসিতেছে,—সুতরাং কৃষ এখনও যে প্রবল সেই প্রবল ! জাপানিগণ কৃষের এখনও বিষদাঁত ভাঙ্গিতে পারেন নাই !

এই সময়ে যে কারণেই হউক আলেকজিফ দেশে চলিলেন ! তিনি প্রকাশ করিয়া দিলেন যে সম্রাট তাঁহার সহিত পরামর্শ কবিবাব জগু তাঁহাকে আহ্বান করিয়াছেন,—কিন্তু সকলে বুঝিল যে বোধ হয় তাঁহাকে আর কখনও মাফুরিয়ার প্রত্যাবৃত্ত হইতে হইবে না ! এখন কাহাবই আর জানিবাব বাকী নাই যে এই ভীষণ রক্তারক্তি ব্যাপারের মূলীভূত কারণই তিনি ! দেশের লোক এই যুদ্ধের জগু নানারূপে উৎপীড়িত

হইতেছিল,—তাহারা কাজেই আলেকজিফের উপর রাগত হইয়া উঠিয়াছিল;—আলেকজিফ দেশে ফিরিলে কেহই আর তাঁহার সমাদর করিল না। তবে কেবল তাঁহার মুখ রক্ষার জন্ত সম্রাট তাঁহার পদোচিত অভ্যর্থনা করিলেন। তাঁহার সহিত সম্রাটের কি পরামর্শ হইল, তাহা জগতে প্রকাশ নাই; তবে এখন যে রুশ কেবল মানের দায়ে অতি কষ্টে জাপানের সহিত যুদ্ধ করিতেছেন, তাহা আর কাহারও অবিদিত নাই! এখনও রুশ সম্পূর্ণ পরাজিত হয় নাই সত্য,—কিন্তু জগতে জাপান ও জাপানিগণ প্রধান আসন অধিকারে সক্ষম হইয়াছেন। আর জাপান অসত্য ও ক্ষুদ্র নহে! এখন জাপান অগ্ৰাণু পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যের ণায় মহাসাম্রাজ্য,—মহাশক্তি। জাপান এসিয়াখণ্ডের মুখোজ্জল করিয়াছেন—জাপান এসিয়াখণ্ডের মান রাখিয়াছেন,—জাপান সমস্ত প্রাচ্য জাতির মধ্যে এক নূতন আলোক জালিয়া দিয়াছেন;—কিন্তু প্রাচ্য চির ধীর, চিব শাস্ত, চির ধর্মপ্রবণ ও চির সাধুত্বপূর্ণ,—সুতরাং ইয়োরোপের অনেকের যে “ইওলো পেরিন” বা প্রাচ্য হরিদ্রাবর্ণ জাতির দ্বারা যে তাঁহাদের অনিষ্ট হইবার আশঙ্কা, হইয়াছে—ইহা তাঁহাদের সম্পূর্ণ ভুল! জাপান-সম্রাট পুনঃ পুনঃ বলিয়াছেন যে তিনি যুদ্ধ বিগ্রহের চির বিরোধী। রুশগণ তাঁহাকে তাঁহার সম্পূর্ণ অনিচ্ছা সত্ত্বে এই যুদ্ধে বাধ্য করিয়াছে! নতুবা তিনি কখনই নরশোণিতে ধরা প্রাণিত করিয়া পাপসঞ্চয় করিতেন না!

দ্বাদশ পরিচ্ছেদ

বলটিক-বাহিনী ।

রুশের যুদ্ধ সাধ এখনও মিটে নাই। এখনও তাঁহারা জাপানকে পদদলিত করিবার দর্প অতি প্রগল্ভ স্বরে বলিতে জটী করিতেছেন না। আমরা রুশের হই নম্বর সেনাদলের কথা বলিয়াছি। এক্ষণে তাহারা

তিন নম্বর সেনাদল মাছুঝিয়ায় প্রেরণ করিবার জন্ত আয়োজন করিতে লাগিলেন। এদিকে এতদিনে তাহাদের বল্টিক-বাহিনী পোর্ট আর্বারে গমনের জন্ত প্রস্তুত হইল।

৯ই ও ১০ই অক্টোবর তারিখে রুশ-সম্রাট তাঁহার সমস্ত যুদ্ধপোত নিজে পরিদর্শন করিলেন। তৎপরে মহা সমারোহে তাহাদিগকে জাপান ধ্বংসের আশীর্বাদ দিয়া বিদায় করিলেন। ১৫ই অক্টোবর রুশের ৪২ খানি যুদ্ধপোত রণে যাত্রা করিল। তৎপরে ইহার ধীরে ধীরে উত্তর সাগরে আসিয়া উপস্থিত হইল।

রুশের সঙ্গে সঙ্গে যেন এক পাপ শনি ঘুরিতেছিল। ২১শে অক্টোবর রাতে এই সকল যুদ্ধপোত এক ভয়াবহ কাণ্ড করিল। ইহাতে সমস্ত জগত শুভিত, বিস্মিত ও ভীত। সমস্ত ইংরেজ রণতরি মুহূর্ত্তে ভীম যুদ্ধসজ্জায় সজ্জিত হইল।

উত্তর সাগরে ইংরাজ ধীরগণ মৎস্ত ধরিতে যায়। ইহার জন্ত তাহাদের প্রতি দলের এক একখানি ছোট টিমাব আছে। তাহাতে তাহারা সমুদ্রে মাছ ধরিবার উপযোগী জাল লইয়া গমন করে। কতকগুলি এটকপ জাহাজ একত্র হইলে তখন তাহারা দুব সমুদ্রে মাছ ধরিতে প্রস্থান করে।

২২শে নিশিথ রাতে ইংলণ্ডের হাল নামক সহরের জাহাজগুলি উত্তর সাগরের “ডগার বাক্” নামক স্থানে মাছ ধরিতেছিল। তাহাদের জাহাজের নির্দিষ্ট আলোক সকল নিয়মিত জ্বলিতেছিল। তাহারা ৫৭ মাইল সমুদ্র জুড়িয়া সকলে জাল ফেলিয়াছিল, সুতরাং এই সকল জাহাজ কি করিতেছে, সে সম্বন্ধে কাহারই বিস্ময় মাত্র ভুল হইবার সম্ভাবনা ছিল না।

এই সময়ে সহসা সেই গভীর রাতে ৫ খানি বড় বড় জাহাজ তাহাদের নিকটস্থ হইল। যাহারা ডেকের উপর ছিল, তাহারা দেখিল যে

এই পাঁচখানি সওদাগরি জাহাজ নহে,—ইহারা যুদ্ধপোত ; কিন্তু কোন জাতির যুদ্ধপোত তাহা তাহারা স্থির করিতে পারিল না । তাহারা রুষ-যুদ্ধপোতের জাপান যাত্রার কথা শুনিয়াছিল । তাহাই তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ বলিল, “হয়তো এ সকল রুষ-যুদ্ধপোত !” অপরে বলিল, “তাহারা এদিকে আসিবে কেন । তাহাদের গমনের পথ এ দিকে নয় । বোধ হয় ইহারা আমাদেরই যুদ্ধপোত !” যাহাই হউক তাহাদের ভয়ের কারণ কিছুই ছিল না । এই স্থানে যে তাহারা মাছ ধরে, তাহা সকলেই জানিত ; সুতরাং তাহাদের অনেকেই নিজ নিজ কার্যে মন দিল ;—কয়েকজন মাত্র জাহাজগুলি দেখিতে লাগিল । যাহাতে তাহাদের জাহাজের উপর এই সকল জাহাজ না আসিয়া পড়ে, এই জ্ঞাত তাহারা এই সকল যুদ্ধপোত হইতে দূরে জাহাজ লইয়া গেল ।

ধীবে ধীবে পাঁচখানি জাহাজ অগ্রবর্তী হইয়া আসিল । তাহাদের মাস্তুলের “সার্চ লাইট” সমস্ত সমুদ্র দিনের মত আলোকিত হইয়া গেল । তাহারা ক্রমে অগ্রসর হইয়া দূরে চলিয়া গেল । কিন্তু তাহার পরেই আর একদল যুদ্ধপোত আসিল । তাহারা পুনঃ পুনঃ এই সকল ধীবর জাহাজ গুলির উপর সার্চলাইট নিক্ষেপ করিতে লাগিল । পাছে ঘাড়ে আসিয়া পড়ে, এই ভয়ে ধীবরগণ কেহ কেহ বড় বড় মাছ মাথায় তুলিয়া ধরিয়া যুদ্ধপোতকে দেখাইতে লাগিল । তাহারা যে মাছ ধরিতেছে,— তাহাদের অধিক সরিয়া যাইবার উপায় নাই,—তাহাই দেখান তাহাদের উদ্দেশ্য ;—কিন্তু এই সকল জাহাজ সরিয়া গেল না । তাহারা ঘুরিয়া পশ্চাৎদিকে গেল । সহসা সেই গভীর নির্জন রাত্রি কামানের আওয়াজে প্রকম্পিত হইয়া উঠিল । সরলচিত্ত ধীবরগণ ভাবিল যে এই সকল জাহাজ মিথ্যা যুদ্ধ করিতেছে,—তাহাই তাহারা সকলে ছুটিয়া মজা দেখিতে আসিল । মিথ্যা যুদ্ধে গোলা ব্যবহৃত হয় না ! কেবল ফাঁকা আওয়াজ হয় । তাহারা দেখিল তাহাদের উপর সত্য সত্য গোলা পড়িতেছে ! এই ভীষণ

ব্যাপারে তাহারা একেবারে স্তম্ভিত হইয়া গেল—এ কি ব্যাপার ! পুনঃ পুনঃ গোলা বৃষ্টি,—তাহাদের জাহাজের চাৰিদিকে গোলা পড়িয়া সমুদ্রের জল আলোড়িত করিয়া তুলিতেছে। কয়েকটা গোলা তাহাদের কোন কোন জাহাজেও পড়িতেছে,—এরূপ ভীষণ ব্যাপার তাহারা আর কখনও দেখে নাই। অনেক জাহাজ তাহাদের বহুমূল্য জাল কাটির সমুদ্রে ফেলিয়া উর্দ্ধ্বাসে পলাইল। অনেকেব পলাইবার বুদ্ধি হইল না,—তাহাবা এই অভূতপূর্ব ব্যাপারে একেবারে নিশ্চল নিশ্পন হইয়া গিয়াছিল।

প্রায় অর্দ্ধ ঘণ্টা এই নিরপবাধ ধীরগণের উপর গোলা চালাইয়া সম্মুখে একখানা জাহাজ ডুবিতেছে দেখিয়াও জলমগ্নোত্ত জাহাজের লোকদিগকে বন্ধা কবিবাব বিন্দুমাত্র চেষ্টা না করিয়া, রুদ্ধ-যুদ্ধপোত সকল অবাধে দূব সমুদ্রে চলিয়া গেল।

“ফ্রেন” নামে জাহাজখানি ডুবিতেছিল। তাহার একজন ধীর এই লোমহর্ষণ ব্যাপাবের নিয়রূপ বোমাঞ্চকর বর্ণনা করিয়াছিল :—

“আমি কেবলমাত্র শয়ন করিয়াছি, এই সময়ে কামানব শব্দ শুনিয়া ব্যাপাব কি জানিবাব জন্ত উপরে গিয়া দেখিলাম কতকগুলি জাহাজের আলো আমাদের জাহাজের উপর পড়িয়াছে,—আর তাহারা আমাদের উপর গোলা চালাইতেছে। আমি নিচে যাইবার জন্ত দৌড়াইলাম। আমার পশ্চাতে মাজি হগার্টও ছুটিল, কিন্তু সে সহসা পড়িয়া গিয়া চীৎকার করিয়া বলিল, “আমার হাত উড়িয়া গিয়াছে।”

আমি তাহাকে তুলিতে চেষ্টা করিলাম, কিন্তু এই সময়ে আর একটা গোলা আসিয়া নিকটে পড়িল;—তাহার এক খণ্ড আমার বাম হাতে বিঁধিল, কিন্তু আমি এতই স্তম্ভিত হইয়াছিলাম যে দশ মিনিটের মধ্যে জানিতে পারিলাম না যে আমি আহত হইয়াছি।

আমরা দেখিলাম যে “ফ্রেন” ডুবিতেছে, তাহাই আমরা নৌকা

নামাইবার চেষ্টা পাইলাম, কিন্তু দেখিলাম গোলার জাহাজের সেনা দিক একেবারে উড়িয়া গিয়াছে ! ফিরিয়া আসিয়া দেখি আমাদের ইঞ্জিনিয়ার পড়িয়া আছেন,—তাহার মাথার উপর ভাগ উড়িয়া গিয়াছে ! আমাদের কাপ্তেন দেখি ডেকের উপর পড়িয়া আছেন,—তাহার মাথা নাই ! আমাদের আরও একজনের মুখের সম্মুখভাগ উড়িয়া গিয়াছে !

আর একখানা জাহাজ হইতে একখানা নৌকা সমুদ্র গিয়া “ক্রেনের” দুই মৃতদেহ ও আহতগণকে লইয়া আসিল। তৎপরেই “ক্রেন” অদৃশ্য হইয়া গেল ! কি নির্দয় লোমহর্ষণ কাণ্ড কবিয়াছে, রুশ-জাহাজ তাহা ফিরিয়াও দেখিল না ।

২৩ শে অক্টোবর ধীবরগণ তাহাদের হত ও আহতগণ লইয়া হালে প্রত্যাগত হইল। তাহাদের জাহাজে কোন দুর্ঘটনা ঘটিলে, তাহারা জাহাজের মাস্তুলের পতাকা নামাইয়া মধ্যে উড়াইয়া দিত। আজ তাহাদের মাস্তুলে এই শোক চিহ্ন দেখিয়া, হালবাসিগণ সকলে সমুদ্র তীরে ছুটিল। যখন তাহারা শুনিল যে রুশগণ তাহাদের নিরপরাধ ধীবরগণের উপর গোলা চালাইয়াছে, তখন তাহারা ক্রোধে গর্জিতে লাগিল। যখন তাহারা কাপ্তেনের মস্তক শূন্য দেহ দেখিল, তখন তাহারা সম্পূর্ণ উন্মত্ত হইয়া উঠিল। পরদিন সমস্ত গ্রেট ব্রিটেনের প্রত্যেক সংবাদ পত্রে এই ভীষণ সংবাদ প্রচারিত হইল। সমস্ত ইংবাজ জাতি রুশের এই ঘোর অত্যাচার কার্যের জন্য অতিশয় ক্ষিপ্ত হইয়া উঠিলেন।

ইংরাজ-রাজমন্ত্রীগণ তৎক্ষণাৎ প্রচার করিলেন, “আমরা রুশ-রাজকে এ সংবাদ পাঠাইয়াছি। ইহার শীঘ্র একটা মীমাংসা করিতে তাহারা তিল মাত্র বিলম্ব করিবেন না।” স্বয়ং সপ্তম এডওয়ার্ড ও মহারানী দুঃখ প্রকাশ করিয়া ধীবরগণকে পত্র লিখিলেন এবং হত ও আহতগণের স্ত্রী ও অত্যাচার পরিবারের সাহায্যে ৪৫০০ টাকা পাঠাইয়া দিলেন।

২৫ শে অক্টোবর ইংরাজ গভর্নমেন্ট রুশরাজকে এক পত্র লিখিলেন ।

এই পত্রে লেখা হইল যে কাল বিলম্ব না করিয়া এই অস্ত্রায় কার্যের জন্ত ক্ষমা প্রার্থনা করিতে হইবে। এই ঘটনার বিশেষ সত্যাসত্য অনুসন্ধান করিতেও হইবে। যাহারা দোষী তাহাদের সমুচিত সাজা দিতে হইবে।

সেই দিনেই এই পত্র পাইবা মাত্র রুষের প্রধান মন্ত্রী রুষ-সম্রাটের নিকট চাইতে ইংরাজ-দূতের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া বলিলেন, “এই অতি শোচনীয় ঘটনার জন্ত সম্রাট অতিশয় অনুতপ্ত। তিনি কাল বিলম্ব না করিয়া এই ঘটনার বিশেষ অনুসন্ধান করিবেন। আব যাহাদের যাহা কিছু ক্ষতি হইয়াছে, তাহা সমস্ত তিনি রাজকোষ হইতে দিবেন।”

রুষের প্রধান মন্ত্রীর ইচ্ছা নহে যে কোন ক্রমে ইংরাজের সহিত রুষের বিবাদ হয়, কিন্তু রাজ-সংসারে অনেক লোক ছিলেন, তাঁহারা এমনই ভাব দেখাইতে লাগিলেন যেন তাঁহারা উভয় রাজ্যে বিবাদ উত্থাপিত হইলে সুখী ভিন্ন দুঃখিত নহেন। রুষ-নৌবাহিনীর সেনাপতির এ সম্বন্ধে কি বলিবার আছে, তাহাও শীঘ্র জানিবার উপায় নাই। কারণ রুষ-জাহাজ যে এখন কোথায় তাহা কেহ জানে না। তাহা বা কোন্ সমুদ্র দিয়া কোন দিকে গিয়াছে, তাহা কেহ বলিতে পারে না।

কিন্তু ইংরাজ গভর্ণমেন্ট নীরবে বসিয়া রহিলেন না। ২৫শে অক্টোবর মন্ত্রীগণ প্রকাশ করিলেন যে ভূমধ্য সাগর, চানেল সাগর ও দেশস্থ সাগরের সমস্ত ইংরাজ যুদ্ধপোতকে একত্রে সমবেত হইয়া কার্য্য করিবার আজ্ঞা প্রচার হইয়াছে!

ইহার অর্থ যুদ্ধ! না জানি এ সংবাদ পাইয়া জাপানের জনসাধারণ মনে মনে কত আনন্দ অনুভব করিতেছিলেন! “যায় শত্রু পরে পরে” অপেক্ষা স্ত্রুথের বিষয় আর কি আছে? কি জাপানে বা পৃথিবীর কোন দেশে কোন বিচক্ষণ লোকই এরূপ মহা যুদ্ধের ইচ্ছা কবেন না!

রুশ-জাপানের যুদ্ধের মধ্যে ইংরাজ-রুশে যুদ্ধ বাধিলে ফ্রান্স ও জার্মানী নিশ্চয়ই রুশকে সাহায্য করিবার জন্য সমরাজ্যে অবতীর্ণ হইতেন। ইয়োরোপের সমস্ত রাজ্যই দুই ভাগে বিভক্ত হইয়া পড়িয়া যুদ্ধে মাতিত। তাহা হইলে পৃথিবী নর-শোণিতে একেবারে প্রাবিত হইয়া যাইত। কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধের পর ভারতের প্রাচীন সভ্যতা যেরূপ ভস্মীভূত হইয়া গিয়াছিল, এ মহাযুদ্ধ ঘটিলেও আধুনিক সভ্যতা, বিজ্ঞান, উন্নতি সকলই অকুল সমুদ্রগর্ভে বিলীন হইত।

সৌভাগ্যের বিষয় এই বিষয় ব্যাপার ঘটিল না,—কিন্তু ইংরাজ গভর্নমেন্ট তাঁহাদের জগতে অদ্বিতীয় ও অতুলনীয় নৌ-বাহিনী যুদ্ধের জন্য সজ্জিত করিলেন। এখনও ইংরাজের সমতুল্য নৌ-বাহিনী আর কোন রাজ্যের নাই। দুই কি তিন রাজ্য একত্রে মিলিত হইয়া লড়িতে আসিলেও 'ইংরাজ-নৌবাহিনীর সম্মুখীন হইতে পাবে না। সমুদ্রে ইংরেজ অজেয়,—একমাত্র অধিপতি।

কয়েক দিনের মধ্যেই ইংরেজ যুদ্ধের জন্য সম্পূর্ণ প্রস্তুত হইলেন। তাঁহারা যে কেবল রুশের জন্য প্রস্তুত হইলেন, তাহা নহে। ইয়োরোপের দুই তিন রাজ্য যদি রুশের সাহায্যে অগ্রসর হয়, তবে তাহার জন্যও ইংরাজ-নৌবাহিনী প্রস্তুত হইলেন। এমন কি ইংরাজ রণপোতের গোলন্দাজগণ তাহাদের কামানের পার্শ্বে রাখে নিদ্রা যাইতে লাগিল ; কখন যুদ্ধের আজ্ঞা প্রচার হয়, তাহা কে বলিতে পারে ? তবে যাহাতে একটা মহা অনর্থ না ঘটে, যাহাতে বিবাদ আপোষে মিটিয়া যায়, রুশ ও ইংরাজের বিচক্ষণগণ তাহারই বিশেষ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। কিন্তু যতদিন রুশ-রণপোতেব সন্ধান না হইতেছে, ততদিন কোন বিষয়েরই কোন মীমাংসা হইতেছে না। সকলেই অতি উৎসুক ভাবে এই সকল রুশ-যুদ্ধপোতের তত্ত্বাসন্ধান করিতে লাগিলেন।

ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ ।

ইংরাজ-রুষ কলহ ।

২৭শে অক্টোবর রুষের নৌবাহিনী স্পেন দেশের ভিগো নামক বন্দরে উপস্থিত হইল। বলা বাহুল্য, রুষ ইংরাজের সহিত এ অবস্থায় যুদ্ধ করিতে কিছুতেই সম্মত বা সক্ষম ছিলেন না। তাঁহারা আড্মিরাল রোজডেষ্টেনস্কির নিকট কৈফিয়ত চাহিলেন। তিনি উত্তরে বলিলেন :—

“উত্তর সমুদ্রে যে ঘটনা ঘটিয়াছে, তাহার একমাত্র কারণ দুইখানা জাপানী টরপেডো বোট। ইহারা আলো নিবাইয়া অন্ধকারে আমাদের সম্মুখস্থ জাহাজকে আক্রমণ করিতে উদ্যত হইয়াছিল। যখন আমাদের জাহাজের সার্চ লাইট দ্বারা সমুদ্র আলোকিত হইল, তখন দেখা গেল যে তথায় আরও কতকগুলি ধীবরের জাহাজের সন্ধান জাহাজ রহিয়াছে। বাহাতে এই সকল ক্ষুদ্র জাহাজ আঘাতিত না হয়, আমাদের যুদ্ধপোত তাহার বিশেষ চেষ্টায় ছিল এবং যেমনই টরপেডো বোট দুইখানি দূরে পলাইল, অমনই তাহারা গোলা বন্ধ করিয়াছিল। তবে আমরা স্পষ্ট দুই খানি টরপেডো বোট দেখিতে পাইয়াছিলাম সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। এ অবস্থায় আমরা বাহা করিয়াছি, সকল যুদ্ধপোতই তাহা করিতে বাধ্য হইত। এ অবস্থায় ধীবরগণ যদি টরপেডো বোটের সহিত থাকিয়া আহত হইয়া থাকে, তাহা হইলে আমি সমস্ত রুষ-নৌবাহিনীর নামে হুঃখ প্রকাশ করিতেছি।”

বলা বাহুল্য, কেহই একথা গ্রাহ্য করিলেন না। লগুনস্থ জাপান-

দূত বলিলেন, “রুষ-সেনাপতি যে কথা বলিতেছেন, তাহা সম্পূর্ণ হাস্যজনক ! জাপানী টরপেডো বোট কখনই গোঁপনে এতদূরে আসিতে পারে না ! জাপান হইতে উত্তর সমুদ্রে আসিতে কত কাল লাগে,—এতকাল যদি তাহারা পৃথিবীর কোন বন্দরে না যায়, তাহা হইলে তাহারা কয়লা ও খাদ্যাদি কোথায় পাইবে ?”

এ শ্রাস্তবাক্য কথ্য বোধ হয় রুষ-বুদ্ধি স্পর্শ করিল না । সে যাহা হউক, এক্ষণে রুষগণ যে জাপানিদিগেব ভয়ে হাস্যজনক রূপে অধীর হইয়া পড়িয়াছিলেন, সে বিষয়ে আর কোন সন্দেহ নাই । এই সময়ে এই রাত্রে রুষ-যুদ্ধপোতে কি হইয়াছিল, তাহার কতক বিবরণ একজন রুষ-জাহাজের ভৃত্য দিয়াছিল, তাহা এই :—

“উত্তর সমুদ্রে যে দিন শত্রু আক্রমণ করে সে দিন রাত্রে আমি জাহাজেব রক্ষনশালায় বাসন সকল ধুইতেছিলাম । আমার এখানকাব কাজ শেষ হইলে, আমি সেনাধ্যক্ষগণের ভোজন গৃহে গিয়া দেখিলাম যে ছয়জন সেনাধ্যক্ষ বসিয়া তাস খেলিতেছেন । এই সময়ে একজন ছুটিয়া আসিয়া হাঁপাইতে হাঁপাইতে বলিল, “জাপানীরা আমাদের উপর পড়িয়াছে !” অমনই সকলে ছুটিয়া জাহাজেব উপব চলিলেন ;—আমি নিম্নেই রহিলাম । একটু পবে একজন লোক আমার নিকট আসিয়া বলিল যে একজন সৈন্যধ্যক্ষ দুই গেলাস মদ চাহিতেছেন । আমি মদ লইয়া ডেকে উঠিয়াছি, অমনই গোলাব আওয়াজ পাইলাম । ডেকের উপব সমস্ত লোক মুখ গুঁজড়িয়া শুইয়া পড়িয়াছে । সেনাধ্যক্ষগণ সকলেই কিছু না কিছু আবরণের অন্তবালে লুকাইয়া হইয়াছেন । আমার এই সকল দেখিয়া বড়ই ভয় হইল । কারণ সেনাধ্যক্ষগণ সকলেই অতিশয় বিচলিত হইয়া সকলে এক সঙ্গে উচ্চঃস্ববে কথা কহিতেছিলেন । একজন সেনানী তাহার মস্তকের উপর তাঁহার তরবারি ঘুরাইতে ঘুরাইতে চীংকার করিয়া বলিতেছেন, “জাপানী—জাপানী !”

যাহাদের এরূপ জাপানী-ভয় ঘটিয়াছে, তাহাদের যুদ্ধে বহির্গত হওয়া একেবারেই বিহিত হয় নাই ! যাহারা দিন রাত্রি জাপানী বিভীষিকা দেখিতেছে, তাহারা যুদ্ধ করিবে কিরূপে ! যাহা হউক, ইংরাজ রুষ-নৌসেনাপতির কথায় সন্তুষ্ট হইলেন না । আবার উভয় গভর্নমেন্টে কথা চলাচল হইতে লাগিল । রুষ-রাজ যাহারা গোলা চালাইয়াছিল, তাহাদের আটক করিয়া দেশে আনিতে প্রতিশ্রুত হইলেন । এ বিষয়ে বিশেষ অনুসন্ধানের জন্ত এক কমিসন নিয়োগেও সন্মত হইলেন । আরও সন্মত হইলেন যে যাহাবা দোষী বলিয়া সাব্যস্ত হইবে, তাহাদের তিনি সমুচিত দণ্ড প্রদান করিবেন । যাহাতে রুষের সহিত ইংরাজের এ বিবাদ আপোষে মিটিয়া যায়, সেই জন্ত ফ্রান্সও বিশেষ যত্ন পাইতে লাগিলেন । জার্মানীও রুষকে নরম করিয়া আনিলেন । যাহা হউক ২৫শে নভেম্বর ১৯০৪ খৃষ্টাব্দে দুই গভর্নমেন্টে এক সর্ব পত্র সাক্ষরিত হইল ; তাহা এই :-

এই বিষয়ে পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে অনুসন্ধানের জন্ত এক কমিসন নিযুক্ত হইবে । এই কমিসনে পাঁচজন মেম্বর বসিবেন । এই পাঁচজনের মধ্যে একজন ইংরাজের, আব একজন রুষের উচ্চপদস্থ নৌ-সেনাপতি হইবেন । অপর তিনজনের মধ্যে একজন ফরাসীর ও একজন মার্কিনের ঐরূপ উচ্চপদস্থ নৌ-সেনাপতি হইবেন । এই চারিজনে একজন পঞ্চম মেম্বর স্থির করিয়া লইবেন । তাঁহারা অনুসন্ধান করিয়া যাহাদিগকে দোষী বিবেচনা করিবেন, রুষ-গভর্নমেন্ট তাহাকেই দণ্ড দিতে বাধ্য হইবেন ।

একটা পৃথিবী ব্যাপ্ত সর্বনাশকারী যুদ্ধ হয়, ইহা কাহারই অভিপ্রেত নহে,—তাহাই আপোষে এই ব্যাপার মিটিয়া গেল । ইংরাজ তাঁহাদের যুদ্ধসজ্জা প্রতিরোধ করিলেন,—উপস্থিত গোল মিটিল । কিন্তু রুষ-যুদ্ধপোতগুলির জাপানভীতি ছুটিল না । তাহারা দিন রাত্রি জাপানের ভয়ে সশস্ত্র অবস্থায় ধীরে ধীরে জাপানের দিকে চলিল ।

জিভাল্টার নামক স্থানে আসিয়া রুশ-নৌবাহিনী দুই ভাগে বিভক্ত হইয়া পড়িল। একদল আফ্রিকা ঘুরিয়া জাপানের দিকে গমন করিবে। অপর দল সুয়েজ খালের ভিতর দিয়া সেই পথে দূর প্রাচ্য সমুদ্রে গমন করিবে ; পরে ভারত সমুদ্রে পড়িয়া আবার দুই দল একত্রে মিলিত হইবে। তখন তাহারা জাপানের যুদ্ধপোত সকল ধ্বংস করিতে অভিযান করিবে। এই কার্যে তাহারা কতদূর সাফল্য লাভ করিয়াছিল, তাহা আমরা পরে বলিব। এক্ষণে যুদ্ধক্ষেত্রে কি হইতেছে, তাহাই দেখা আবশ্যক!

চতুর্দশ পরিচ্ছেদ।

পোর্ট আর্থারের অবস্থা।

আমরা বলিয়াছি যে জাপগণ এক্ষণে পোর্ট আর্থারের অতি নিকটস্থ হইয়াছে। প্রায় প্রত্যহই ভীষণ যুদ্ধ হইতেছে। কিন্তু রুশের ১৪টা দুর্ভেদ্য দুর্গ একদিনে জয় করা সম্ভব নহে। এ পর্য্যন্ত জাপানিগণ এই সকল দুর্গের দুই একটা মাত্র অধিকার করিতে সক্ষম হইয়াছেন। ১৯ শে সেপ্টেম্বর তাহারা রুশের ১, ২, ৫ ও ৬ নম্বর দুর্গ আক্রমণ করিলেন।

অতি প্রাতঃকাল হইতে জাপানিগণ রুশের সমস্ত দুর্গে গোলাবর্ষণ আরম্ভ করিল। তাহার পর দলে দলে জাপগণ দুর্গের দিকে অগ্রসর হইল। সময় সময় হাতাহাতি যুদ্ধও ঘটিল, কিন্তু জাপগণ রাত্রি পর্য্যন্ত প্রাণপণ চেষ্টা করিয়াও কিছুতেই দুর্গ অধিকার করিতে পারিল না।

২০ শে তারিখে আবার ভোর হইতে রুশ-দুর্গে ভীষণ “সার্পনেল” গোলা বৃষ্টি হইতে লাগিল। আবার দলে দলে জাপানী পদাতিক সৈন্ত রুশ-দুর্গ অধিকারে অগ্রসর হইল। বেলা ৯টার সময় তাহারা মই লাগাইয়া দুর্গের উপর উঠিল,—তৎপরে হাতাহাতি যুদ্ধ আরম্ভ হইল! আর রুশগণ এ বীরত্বের

সম্মুখে তিষ্ঠিতে পারিল না,—রণে ভঙ্গ দিল ; জাপগণ রুষের আর একটা দুর্গ অধিকার করিল । এই সময়ে অত্রদিকেও যুদ্ধ চলিতেছিল । সর্বত্রই সেই তারের বেড়া, মাইন, গভীর পরিখা, তাহার পর স্ফূট প্রাচীর । এই সকল দুর্ভেদ্য ব্যাপার উত্তীর্ণ হইয়া হাতাহাতি যুদ্ধ করিয়া রুষকে হটাইতে হইতেছে ! যাহা হউক, এ দুর্গ হইতেও রুষগণকে পশ্চাৎপদ হইতে হইল । এই ভীষণ যুদ্ধে জাপগণ এক হাজাব সেনা হাবাইলেন ।

২১শে সেপ্টেম্বর জাপানিগণ রুষের আব একটা দুর্গ আক্রমণ করিলেন । এ দুর্গ পূর্বের দুর্গ হইতেও দুর্ভেদ্য । জাপগণ প্রায় এই দুর্গ অধিকার কবিয়াছে, এই সময়ে জাপানী গোলন্দাজগণ শুনিল যে দুর্গ জয় হইয়া গিয়াছে, তাহাই তাহাবা তৎক্ষণাৎ কামান বন্ধ করিল । ইহাতে রুষগণ সুবিধা পাইয়া জাপগণকে সম্মুখ হইতে দূর কবিয়া দিল,—তাহাবা বহু হত ও আহত বাখিয়া হটিয়া আসিল ।

পুনঃ পুনঃ চেষ্টাতেও জাপগণ দুর্গ দখল কবিতে পারিল না । তাহাবা আবার এই দুর্গ ২৩শে ও ২৪শে তারিখে আক্রমণ কবিল, কিন্তু এ দুই দিনেব অসম সাহসিক যুদ্ধেও তাহাবা কৃতকার্য হইতে পারিল না,—তবে তাহারা রুষের এক বিশেষ ক্ষতি করিতে সক্ষম হইল । এইস্থানে রুষদিগেব পানীয় জলের বিস্তৃত চৌবাচ্চা ছিল ; জাপানিগণ তাহা অধিকার কবিয়া লইল । তাহারা ইহার নল কাটিয়া দিল । আব এখান হইতে জল সহবে যাইতে পারিবে না ; কিন্তু তাহাতে রুষগণের একেবাবে পানীয় জলের অভাব হইল না ; সহবের মধ্যেই কতকগুলি পানীয় জলেব ব্যবণা আছে,—এতদ্ব্যতীত সমুদ্রজল পানেব উপযুক্ত করিবার যথেষ্ট যন্ত্রাদিও ছিল, কিন্তু এই চৌবাচ্চা হস্তচ্যুত হওয়ায় রুষেব যে বিশেষ ক্ষতি হইল, তাহা বলা নিশ্চয়োজন । কিন্তু জাপানিগণকে ইহার জন্ত অনেক প্রাণ উৎসর্গ করিতে হইল । এই এক দুর্গ জয় করিতে তাহাদের ২৪০০ সেনা মরিল । কেবল ইহাই নহে,—এ পর্য্যন্ত তাহাদের কোন বড়

সেনাপতি মরেন নাই, কিন্তু এই ভীষণ যুদ্ধে বিগ্রেডিয়ার জেনারেল বামাতোতো প্রাণ হারাইলেন ।

বাহারা স্বচক্ষে এই সকল ভয়াবহ যুদ্ধ দেখিয়াছিলেন, তাহাদের মধ্যে একজন লিখিয়াছেন :—“জাপানিগণ অসমসাহসিক, অতুলনীয় বীরত্ব দেখাইয়াছে ! প্রাণের মমতা না করিয়া তাহারা রুষের এই মৃত্যুযন্ত্র স্বরূপ দুর্গ সকল আক্রমণ করিয়াছে,—রুষগণ অসীম বলে প্রতিপদে তাহাদিগকে প্রতিবন্ধক দিতেছে ! তাহাদের মাথার উপর শত্রুদিগের গোলা উদ্দীপিত হইতেছে,—তাহাতে তাহাদের গ্রাহ নাই,—তাহারা জাপানী বেরনেটের প্রতীক্ষায় অচল অটল ভাবে বসিয়া আছে । তাহাদের সাহস, সহ্য ক্ষমতা ও বীরত্বও ধন্য ! উভয় পক্ষই উভয়েই উপর বোমা নিক্ষেপ করিতেছে । এই বোমার পলিতায় অগ্নি লাগাইয়া ছুড়িলে ১৫ সেকেন্ডের মধ্যে ফাটিয়া গিয়া সর্বনাশ সাধন কবে ! জাপানীরা ইহা ছুড়িবাব জন্ত এক বাঁশের ধনুকও ব্যবহার করিতেছে,—তাহাতে এই সকল “জিরানেড” বোমা ছয় শত হাত পর্য্যন্ত দূবে গিয়া পড়িতেছে । সময় সময় উভয় পক্ষে পাথর ছোড়াছুড়িও হইতেছে ! রুষগণ তাহাদের তারের বেড়ার সমস্ত তারে কলে বিদ্যুৎ চালাইতেছে,—তাহাতে হাত দিলেই মৃত্যু ! কখনও জাপগণ গুলির অভেদ্য চালে অঙ্গ ঢাকিয়া এই সকল বেড়া কাটিবার চেষ্টা পাইতেছে ;—কখনও বা তাহারা ঝোঁটাগুলার গায় দড়ি লাগাইয়া তাহা তুলিয়া ফেলিবার চেষ্টা পাইতেছে ! এ যে কিরূপ ভয়ানক কার্য্য, তাহা অনুভব করা সহজ নহে । জাপগণ সাধারণতঃ রাত্রে এই সকল বেড়া কাটিতেছে । তাহারা অন্ধকারে হামাগুড়ি দিয়া আসিয়া বেড়ার নিকট গুইয়া পড়িতেছে । তাহার পর সেই অবস্থায় একে একে তার কাটিয়া ফেলিতেছে ! যখন রুষগণের সার্জ লাইটের আলো তাহাদের উপর পড়িতেছে, তখন তাহারা মড়ার মত পড়িয়া রহিতেছে । রুষগণ শীঘ্রই জাপের এ ধূর্ততা বুকিতে পারিল,—

তখন তাহারা আহত ও হত দেহের উপবও গুলি চালাইতে আরম্ভ করিল।”

এরূপ যুদ্ধ ব্যাপাব পৃথিবীতে এ পর্যন্ত আব হয় নাই ! তিল পরিমাণ স্থান অধিকার করিতে জাপানিগণের বহুদিন লাগিতেছে। প্রায় এক বৎসর হইতে যায়, এখনও তাহারা পোর্টআর্থার দখল করিতে পারিলেন না। তবে পোর্টআর্থারস্থ অধিবাসিগণও বড় সুখে নাই। ৩০ টা গাধা রোজ মাংসের জন্ত বলি হইতেছে,—তাহাও অর্ধসের ৩৮০ টাকায় বিক্রয় হইতেছে। একটী ডিমের দাম দশ আনা হইয়াছে।

এই সময়ে জাপানিদিগের একখানি যুদ্ধপোত ডুবিল। হাইজেন নামক একখানি বণপোত পিজন উপসাগরে পাহারায় ছিল, কিন্তু বাত্রে ঝড় উঠায় জাহাজ খানি অগ্ন্যাগ্নি যুদ্ধপোতের সহিত মিলিত হইবাব জন্ত অগ্রসর হইল;—কিন্তু সহসা একটা মাইনে আঘাতিত হইয়া ডুবিয়া গেল। ইহাতে ১২৭ জন জাপানী প্রাণ দিল।

২৮ শে তাবিখে জাপানিগণ পোর্টআর্থার ও বন্দবস্থ জাহাজ উভয়ের উপরই গোলাবর্ষণ করিতে লাগিল। এই গোলাবর্ষণে রুষের চারিখানি যুদ্ধপোত আঘাতিত হইল,—কতকগুলি ক্ষুদ্র ষ্টিমার ও নৌকাও ডুবিয়া গেল। কয়েকখানা ধু ধু করিয়া অগ্নিয়া উঠিল।

এই সময়ে পোর্টআর্থার হইতে এক ব্যক্তি নিম্নলিখিত পত্র লিখিয়াছিলেন :—

“জেনারেল ষ্টেসেল সম্রাটকে টেলিগ্রাফ করিয়াছেন, ‘আমি আপনাদের সকলের নিকট হইতে চিরদিনের জন্ত বিদায় লইতেছি। পোর্টআর্থারই আমার সমাধি স্থান হইবে!’ সেনাপতি ষ্টেসেল সকলের হৃদয়ে এক অভূতপূর্ব বীরত্বের সঞ্চার করিয়াছেন,—তাহারা প্রাণ দিবে, তবু কখনও আত্মসমর্পণ করিবে না !

“জাপানী গোলায় বন্দরের জাহাজ সকল খণ্ড বিখণ্ডিত হইয়া বাইতেছে।

বারুদঘর প্রভৃতি সমস্তই ভাঙিয়া চুরমার হইয়া গিয়াছে ! জলের চৌ-
বাচ্চার নল জাপানিগণ কাটিয়া দেওয়ার, এখন কুয়া খোঁড়া হইতেছে ।
আহারীয় দ্রব্য প্রায় ছুপ্রাপ্য হইয়া উঠিয়াছে । যে সকল ষোড়া জাপানী
গোলায় মরিতেছে, সেনাগণ তাহারই মাংস অপূর্ণ বলিয়া আহার
করিতেছে । সেনাগণের অর্ধেক হত, আহত বা পীড়িত হইয়াছে ।

“জাপানিগণ প্রত্যহই নিকট হইতে নিকটতর হইতেছে । যখন শেষ
দিন আসিবে, তখন সহস্র সহস্র জাপকে প্রাণ দিতে হইবে, কারণ
সহস্র সহস্র মাইনে সহব বেষ্টিত ।”

প্রতিদিন যুদ্ধ চলিতেছে । এক দিনও তাহাব বিবাম নাই ।
সমস্ত সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাস এইরূপ যুদ্ধ চলিল,—রুষগণ প্রাণপণে
ভূর্ণ রক্ষা কাবতেছে,—জাপগণ প্রাণপণে তাহা কাড়িয়া লইতে চেষ্টা
পাইতেছে । তাহাবা অনেকটা পোর্টআর্থাবেব নিকটস্থ হইয়াছে,—
তাহারা এন্ধণে বড় বড় কামান সহবেব নিকটেই স্থাপন কবিতে সক্ষম
হইয়াছে । এই সকল কামানের ভীষণ গোলা সহবে পড়িতে আবস্ত
করিলে, তথায় আব কিছুই থাকিবে না,—সকলই ভগ্নতুপে পবিণত
হইয়া ষাইবে ।

পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ ।

আলোচনা ।

এখন উভয় পক্ষই বুঝিয়াছেন যে বীৰত্বে কেহই কম নহেন ;—
. তাঁহারা ইহাও বুঝিয়াছেন যে এ যুদ্ধ সহজে ও শীঘ্র মিটিবার নহে । এ
অবস্থায় উভয় পক্ষ আর কত কাল যুদ্ধ চালাইতে পারিবেন, এ লক্ষ্যে
একটু আলোচনা করিয়া দেখা উচিত । আধুনিক যুদ্ধ প্রাচীন কালের

যুদ্ধের জায় নহে ! এখনকার যুদ্ধে বহু অর্থের প্রয়োজন,—লোকবলও যথেষ্ট আবশ্যক । জাপান ও ক্রয আর কত দিন এই অগণিত অর্থব্যয়ে সক্ষম হইবেন, আব তাঁহারা কত সৈন্তই বা যুদ্ধস্থলে প্রেরণ করিতে পারিবেন,—ইহা এক্ষণে দেখা উচিত । প্রথমে দেখা যাউক জাপান এ যুদ্ধে আর কত সৈন্ত প্রেরণ করিতে পারিবেন । তাঁহারা দুই লক্ষের অধিক সেনা যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ কবিয়াছেন । যুদ্ধক্ষেত্রে সৈন্ত বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয় না,—প্রত্যহই কমিতে থাকে । ইহারই মধ্যে জাপানী হাঁসপাতালে প্রায় ৪৫ হাজার আহতের চিকিৎসা হইতেছে । প্রায় ৫০ হাজার জাপ বীর-শয্যায় শায়িত হইয়াছে । এই কয়মাসে যুদ্ধক্ষেত্রে জাপানকে ক্রমাগত অন্ততঃ এক লক্ষ সেনা প্রেরণ কবিতে হইয়াছে ! এইরূপ আরও এক বৎসর যুদ্ধ চলিলে আরও কত সহস্র সেনা পাঠাইতে হইবে তাহার স্থিরতা নাই ! জাপান আব কত দিন আর কত সেনা পাঠাইতে সক্ষম ?

জাপানেব সকল যুবককেই আইনামুসাবে বাধ্য হইয়া দুই তিন বৎসর যুদ্ধবিজ্ঞা শিক্ষা কবিতে হয় । তাহাব পব তাহারা গৃহে গিয়া নানা ব্যবসা কার্যে নিপুণ হয় । প্রয়োজন হইলে আবার তাহারা তৎক্ষণাৎ যুদ্ধের জ্ঞান সজ্জিত হইতে বাধ্য, কিন্তু এ কথা বলা বাহুল্য যে এ অবস্থায় তাহাবা যুদ্ধ-বিজ্ঞার সকল বিষয়ে আব সুদক্ষ থাকে না । এক্ষণে জাপান-গভর্নমেন্ট তাঁহাদের এই সকল সেনাকে যুদ্ধে আহ্বান কবিতে বাধ্য করিয়াছেন ;—তাঁহাবা এক্ষণে যুদ্ধক্ষেত্রে যাইবার জ্ঞান প্রস্তুত হইতেছে । এক্ষণে তাহারা জাপানে কিরূপে শিক্ষিত হইতেছে, তাহা একজন সংবাদদাতা স্বচক্ষে দেখিয়া যাহা লিখিয়াছেন, তাহাই আমরা নিম্নে লিখিতেছি :—

“এই সকল সেনা সর্ব্ব শ্রেণীব লোক হইতে আগমন করিয়াছে । ক্রযক, রিক্স গাড়ীর কুলি, কুস্তকার, পাচক, ফটোগ্রাফার ;—এইরূপ নানা শ্রেণীর লোক যুদ্ধের জ্ঞান প্রস্তুত হইতেছে ! তাহাদের দেহ তত কঠিন বা বলিষ্ঠ নহে,—কিন্তু তাহাতে কিছুমাত্র আসে যায় না ।

যাহার জন্ত এই কয়মাসে জাপান বীরত্বে অগণ্য খ্যাত হইয়াছে, সেই অতুলনীয় দেশভক্তি বাজা ও প্রজা সকলের হৃদয়ে সমপ্রবলভাবে বিরাজ করিতেছে ! সুতরাং এই সকল সেনাকে যুদ্ধের জন্ত সম্পূর্ণ উপযুক্ত করিতে সেনাধ্যক্ষগণের বিশেষ কষ্ট পাইতে হইতেছে না । যাহারা নিজেই যুদ্ধে যাইবার জন্ত পাংগল, তাহাদের যুদ্ধে উপযুক্ত হইতে বিশেষ বিলম্ব হয় না । স্বদেশপ্রেম—স্বদেশভক্তি জাপানের প্রধান ধর্ম ।

যুদ্ধক্ষেত্রে সহস্র সহস্র জাপান অবাধে প্রাণ দিতেছে কেন ? কেবল স্বদেশভক্তির জন্ত । তাহাদের এ যুদ্ধে অর্থলোভ নাই,—তাহাদের এ যুদ্ধে লাভের সম্ভাবনা কিছুই নাই ;—কেবল স্বদেশপ্রেমে উন্মত্ত হইয়া তাহারা যুদ্ধ করিতেছে । সমস্ত জাপানবাসী যুদ্ধক্ষেত্রে যাইবার জন্ত ব্যাকুল হইয়াছে ! গ্রাম, সহর, নগর, সর্বত্র হইতে তাহারা আনন্দে যুদ্ধ গমনের জন্ত রাজধানীতে আসিতেছে । অতি আনন্দিত চিত্তে তাহারা যুদ্ধবিজ্ঞা শিক্ষা করিতেছে ।

প্রথমে এই সকল সেনাকে দেহের বল বৃদ্ধির শিক্ষাই দেওয়া হইতেছে । প্রথম সপ্তাহে তাহাদের কেবল দলে দলে হাঁটিতে হইতেছে । প্রথম দিন দশ মাইল, পব দিন ১৫ মাইল, তাব পব দিন বিশ মাইল, এইরূপ দিন দিন মাইল সংখ্যা বাড়াইয়া তাহাদিগের হাঁটিবার ক্ষমতা বৃদ্ধি করা হইতেছে । প্রথম সপ্তাহে এইরূপ,—দ্বিতীয় সপ্তাহে ক্রমবেগে হাঁটিতে হইতেছে ! বলা বাহুল্য জাপানসেনার যুদ্ধক্ষেত্রে সঙ্গে যে ভার বহন করিতে হইতেছে, ইহাদিগকেও তাহাই বহিতে হইতেছে !

দ্বিতীয় সপ্তাহের পর তাহাদিগকে আব এক কার্যে লাগিতে হইতেছে । রাজধানীর পার্শ্বে একটা ঘোড়-দোড়ের মাঠ নির্মিত হইয়াছে । ইহা ৭৫০ হাত দীর্ঘ । ইহার প্রথমের ২ ফুট প্রস্থ একটা খানা,—তাহার পর একটা ৪ ফুট উচ্চ বেড়া,—তাহার পব ৩০ ফুট প্রস্থ একটা খাল,—তাহার উপর কয়েকটা বাণ ফেলিয়া দেওয়া হইয়াছে । তাহার পর ৮ ফুট উচ্চ

একটা খোঁচা যুক্ত বেড়া, সব শেষে একটা নকল শত্রু দুর্গ ! তাহাব সম্মুখে ১০০ ফুট গভীর ও কুড়ি ফুট প্রস্থ গর্ত,—তাহার পর একটা প্রাচীর । এই সকল সেনা প্রত্যহ এই সকল প্রতিবন্ধক উত্তীর্ণ হইয়া দুর্গ-প্রাচীরে উত্থান শিক্ষা কবিতোছে । খানা লাফাইয়া বেড়া পার হইয়া, বাঁশের উপর দিয়া চলিয়া, এইরূপ নানা বিঘ্ন বিপত্তি কাটাইয়া, দুর্গ প্রাচীরে উঠা সহজ কার্য্য নহে,—কিন্তু প্রত্যেক জাপানী ইহা শিক্ষা কবিতোছে । এই সকল শিক্ষায় সুদক্ষ না হইলে, কাহাকেও বন্দুক শিক্ষা দেওয়া হইতেছে না ।

তাহার পর তাহারা দলে দলে বন্দুক ছোঁড়া, বেয়নেট আক্রমণ প্রভৃতি শিক্ষা করিতেছে । এইরূপ দুই মাস শিক্ষার পর তাহারা কোন বড় শিবিরে প্রস্থান করে,—তথায় বহু সেনার সহিত থাকিয়া কিরূপে যুদ্ধ কবিতো হয়, তাহারা তাহাই শিক্ষা কবিতো থাকে । যখন তাহারা উপযুক্ত বিবেচিত হয়, তখনই তাহাদিগকে যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করা হয় ।

এইরূপে জাপানের প্রায় সমস্ত সক্ষম অধিবাসীকে শিক্ষিত করা হইতেছে ;—সুতরাং দেখা যাইতেছে যে জাপানের কোন দিনই লোকবলের অভাব হইবে না । যুদ্ধক্ষেত্রে যত সেনাই হত, আহত ও পীড়িত হউক না কেন, জাপান সঙ্গে সঙ্গে অতি সত্ত্বর সেই অভাব পূরণ কবিতো পারিবেন । যদি দুই লক্ষের স্থানে ৪ লক্ষ সেনাও জাপানের প্রয়োজন হয়, তাহাও তাহারা অনায়াসে প্রেরণ করিতে পারিবেন । তবে ইহাতে যে দেশে কষ্ট হইতেছে না, তাহা নহে । উপার্জনক্ষম লোক যুদ্ধে চলিয়া যাউতেছে, সুতরাং গৃহে গৃহে অর্থকষ্ট হইতেছে । জাপান-গভর্নমেন্ট যথাসাধ্য তাহাদের অর্থ সাহায্য করিতেছেন সত্য,—কিন্তু উপার্জনক্ষম লোক গৃহ ত্যাগ করিলে সে সংসারে কষ্ট অপরিহার্য্য । ইহাতে জাপানে দুঃখ নাই । আবাল-বৃদ্ধ-বনিতা এই যুদ্ধের জ্ঞাত শ্রাণ দিতে প্রস্তুত,—কষ্ট কোন হার !

ষোড়শ পরিচ্ছেদ ।

অর্থবল ।

রুষ ও জাপান, কোন পক্ষেই এই মহা সমবে লোকবলের অভাব হইবে না । তবে জাপানিগণ স্বইচ্ছায় আনন্দের সহিত যুদ্ধক্ষেত্রে ছুটিতেছে,—রুষকে অনেক সময়েই বলপূর্ব্বক সেনা পাঠাইতে হইতেছে ! আরও দুই চারি বৎসব যুদ্ধ চলিলেও কাহাবও লোকবলের অভাব হইবে না । কিন্তু লোকবলই সব নহে ;—লোকবল থাকিলেও অর্থবল না হইলে আধুনিক যুদ্ধ কেহই দুই দিনও চালাইতে পাবেন না !

জাপানের প্রধান ধনাধ্যক্ষ কাউন্ট ওকুমা সেপ্টেম্বর মাসে বলিয়াছেন :—“যদি এই যুদ্ধ আবও দুই বৎসব চলে, তাহা হইলে জাপানে সম্ভবমত ১২০০ হইতে ১৩০০ হাজার মিলিয়ান ‘য়েন’ অর্থাৎ ১২০ হইতে ১৩০ মিলিয়ান পাউণ্ড ব্যয় হইবে। আমাদের এখন যে সেনা আছে এবং অস্ত্রাস্ত্র যে ব্যয় হইবে, তাহাতে জাপানের মোট ২০০,০০০,০০০ পাউণ্ড দেনা হইবে। রুষের যুদ্ধ ব্যয় ৪০০ হইতে ৫০০ মিলিয়ান পাউণ্ড পড়িবে ! সুতরাং তাহাদের যুদ্ধ ব্যয় আমাদের অপেক্ষা অনেক অধিক পড়িবে। জাপানের যতই যুদ্ধ ব্যয় হউক না, তাহাদের তাহাতে বিশেষ ক্লেশ হইবে না। জাপানের কখনও টাকার অভাব হইবে না।”

যুদ্ধের বৎসর জাপানের ফসলও অতি উৎকৃষ্ট জন্মিয়াছিল। সে বৎসব ধান ধেরূপ জন্মিয়াছিল, তেমন আর কখনও জন্মে নাই। আমাদের জ্ঞান ধানই জাপানের প্রাণ। সুতরাং যখন যথেষ্ট পরিমাণ ধান জন্মিয়াছে, তখন জাপানিদিগের সহস্র যুদ্ধ হইলেও ক্লেশ পাইতে হইবে

না । ইহার উপর জাপানের দিকে ধর্ম আছে বলিয়াই ইউক আর তাহাদের সৌভাগ্যবশতঃ ইউক, জাপানের কেসেন নামক প্রদেশে সহসা এক সোণার খনি আবিষ্কৃত হইল । ইহা হইতে বৎসবে বৎসরে ২৩ মিলিয়ান পাউণ্ড মূল্যের সোণা জাপান-গভর্নমেন্ট পাইবেন । যখন টাকা জলের ন্যায় ব্যয় হইতেছে, সে সময়ে এরূপ সোণাব খনি লাভ নিতান্ত সুভাদৃষ্টেব কথা, সন্দেহ নাই ।

রুষেব এখনও বিশেষ অর্থের অভাব হয় নাই । ফরাসী প্রদত্ত ঋণের কথা আমরা পূর্বে বলিয়াছি,—ইচ্ছা কবিলে রুষ আবও অনেক টাকা ঋণ করিতে পারিবেন । তবে ভিতরে ভিতবে তাহাদের যে বিশেষ অভাব হইয়া আসিতেছে, তাহা বেশ বুঝিতে পারা যায় । রুষেব ধর্মালয় সমূহে বহু অর্থ ও বহু মূল্যবান দ্রব্যাদি আছে । এই সময়ে সকলে ণুনিলেন যে প্রয়োজন হইলে রুষ সম্রাট সে সকল অর্থ ও ধন যুদ্ধেব ব্যয়েব জগ্ন লইবেন । সুতবাং এ যুদ্ধ আরও দুই চারি বৎসর চলিলেও রুষের তত অর্থাত্তাব হইবে না ।

উভয় পক্ষই ইহা বেশ বুঝিয়াছেন অর্থাত্তাবে ও লোকাভাবে ।
কোন পক্ষই যুদ্ধ স্থগিত রাখিবেন না,—এ ভীষণ যুদ্ধ শেষ পর্য্যন্ত চলিবে ।
কত দিন চলিবে,—কোন্ পক্ষ কতদিনে সম্পূর্ণ পরাভূত হইবেন,—তাহা কেহ বলিতে পাবে না ।

তবে রুষগণ জাপানিগণকে যে পূর্বে হেয়জ্ঞান করিতেন, সে ভাব এখন আর নাই । জাপানিগণের অতুলনীয় সাহস ও বীরত্বে, তাহাদের স্বর্গীয় মহামুভবতায়, এক্ষণে রুষগণের তাহাদের প্রতি বিশেষ মাত্ৰ ও ভক্তি জন্মিয়াছে ; সমস্ত রুষ-দেশের লোকেব জাপানিদিগের প্রতি প্রগাঢ় ভক্তি জন্মিয়াছে । তাহার একটা কারণও ছিল । যে সকল রুষ-যুতদেহ জাপানিগণকে সমাধি দিতে হইয়াছিল, সেই সকল যুতদেহে বাহা কিছু পাওয়া গিয়াছে, জাপানিগণ তাহা সমস্তে যুতদেহের সেনার নথরের সহিত

তুলিয়া রাখিয়াছেন ; তৎপরে সেই সকল তাঁহারা অতি যত্নে রুষ-সম্রাটের নিকট পাঠাইয়া দিতেছেন । যদি চেন, অলঙ্কার, অঙ্গুরীয়, সিগারেট বাক্স, মণিবাগ, টাকাকড়ি তাঁহারা যাহা কিছু মৃতদেহের সঙ্গে পাইয়াছেন, তাহাব সমস্তই ধাবাবাহিকরূপে কবিরায় উপস্থিত হইতেছে । এ কথা গোপন থাকে না । রুষ-গভর্নমেন্ট মৃত-সেনাগণের আত্মীয় স্বজনকে নিকট সে সকল প্রেবণ করিতেছেন । চক্ষের জলে ভাসিতে ভাসিতে তাহারা এই সকল স্রবণ চিহ্ন গ্রহণ কবিতেছে ; আর জাপানিগণের মহত্ত্ব মহানুভবতাব শত মুখে প্রশংসা কবিতেছে ।

একণে জাপানে অনেক রুষ-বন্দী বাস কবিতেছে । তাহাদিগেব নিকট হইতে ধাবাবাহিকরূপে দেশে আত্মীয় স্বজনকে নিকট পত্র আসিতেছে । সেই সকল পত্রে কেবলই জাপানিগণেব প্রশংসা । জাপানী চক্ষে তাহাবা যে কি সুখে আছে তাহাবই বর্ণনা । এই সকল পত্র সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইতেছে । ইহাতে সমস্ত জগতের চক্ষু উন্মীলিত হইয়াছে ! এক্রপ মহানুভবতা কোন যুদ্ধে কেহ কখনও দেখাইতে পারেন নাই ।

রুষ-সাম্রাজ্যেব প্রধান সংবাদপত্র “রুষ” এই সময়ে লিখিয়াছিলেন :—
 “যুদ্ধেব প্রথমে সকলেই জাপানিগণকে ক্ষুদ্র “বানর” আখ্যায় আখ্যায়িত করিতেন । এক্রপ বীৰত্বপূর্ণ শত্রুকে এ নামে আখ্যাত করা কেবল যে অসম্ভাব্য তাহা নহে,—ইহা প্রকৃতই পাপকার্য্য । যুদ্ধের প্রথমে সকলেরই এই রকম মনের ভাব ছিল । রুষগণ সকলেই মনে কবিতেন যে জাপানী কেবল অসুখবণ করিতে জানে,—আসল কাজে কিছুই নয় । এখন বোধ হয়, কাহারই আব সে মত নাই । আমাদের সেনাগণের অনেকে বন্দী হইয়া এক্রপে জাপানে বাস করিতেছে । তাহারা জাপানিগণের যত্নের অশেষ প্রশংসা কবিয়া পত্র লিখিতেছে ! এক্রপে আমাদের জাপানিগণের উপব বিশেষ ভক্তি জন্মিয়াছে । জাপানিগণও আমাদের

অসীম বীরত্বে আমাদেরিগকে বিশেষ ভক্তি করিতেছে। আমাদের উভয় পক্ষেরই পূর্ব-মতের পরিবর্তন ঘটয়াছে! আমরা পরস্পরকে ভক্তি ও মাত্ৰ করিতে শিখিয়াছি। এই ভীষণ রক্তারক্তির মধ্যে আমাদের উভয় পক্ষের মধ্যে যে ভাব ঘটয়াছে, তাহাতে আশা করা যায় ভবিষ্যতে আমাদের উভয় জাতির মধ্যে বিশেষ সৌহৃদ্য প্রতিষ্ঠিত হইবে।”

সপ্তদশ পরিচ্ছেদ ।

ভ্লাডিভস্টক্ ।

যদিও ভ্লাডিভস্টক্ বন্দর শীতের ছয় মাস জমিয়া বরফ হইয়া থাকে, তবুও রুষের এ প্রদেশে ইহা একটী প্রধান বন্দর। কেবল ইহা বন্দর নহে, রুষের ইহা একটী প্রধান সেনানিবাস। এখানে রুষ-সেনার সেনাপতি ছিলেন বিখ্যাত যোদ্ধা জেনারেল লিনিভিচ! তজ্জগৎ সকলে ভাবিয়াছিলেন যে জাপানিগণ ইহাকেও পোর্টআর্থাবের স্থায় অববোধ করিয়া রাখিবেন। অন্তপক্ষে জেনাবেল লিনিভিচ এখান হইতে কোরিয়া আক্রমণ করিবেন। কিন্তু এই দুই ঘটনার একটীও ঘটিল না। যে কারণেই হউক জাপানিগণ ইহাকে পোর্টআর্থারের স্থায় অববোধ কবিবার চেষ্টা পাইলেন না। লিনিভিচও কোরিয়ায় অভিযান করিলেন না। এইরূপে আটমাস কাটিয়া গেল। এই আট মাসের মধ্যে ভ্লাডিভস্টকের রুষ-যুদ্ধপোত কি করিয়াছিল, আমরা তাহাও বলিয়াছি। তাহার। আর কিছু না পারুক, এই কয় মাস জাপানিগণকে যথেষ্ট অলাতন করিয়াছিল। কামিমুরা আট মাস পরে ইহাদিগকে

কথঞ্চিত দণ্ড দিতে পারিয়াছিলেন, কিন্তু তাহার পর জাপানিগণ আর ভ্লাডিভস্টকের দিকে আসিলেন না।

লিওয়াং জয় হইল। এতদিন লিনিভিচ কিছুই করেন নাই,—এক্ষণে সহসা তিনি প্রায় তিন হাজার সেনা জেন্সানের দিকে প্রেবণ করিলেন। জাপানিগণও বহু সেনা জেন্সান বন্দরে আনিলেন। উভয় পক্ষে এখানে যুদ্ধ হইবাব সম্ভব ঘটিল। এতদ্ব্যতীত ভ্লাডিভস্টক সম্বন্ধে আর অধিক কোন সংবাদ প্রচারিত হইল না। আব যাহা প্রকাশ হইল, তাহা জনবব মাত্র।

এক সময়ে প্রচাব হইল যে রুশগণ তাহাদের জলমগ্ন বোগাটির জাহাজ উত্তোলিত করিয়া কৰ্ম্মক্ষম করিয়াছে। আবাব প্রকাশ হইল যে তাহাদের কামিমুরা কর্তৃক খণ্ড বিখণ্ডিত গ্রামবই ও বোসিয়া জাহাজও কার্যক্ষম হইয়াছে,—শীঘ্রই ইহারা আবার সমুদ্রে বাহিব হইবে। আবার ইহাও রটিল যে রুশের কয়েকখানা যুদ্ধপোত জাপানেব কয়েক খানা জাহাজ ধরিয়া আনিয়াছে।

এই সময়ে এই প্রদেশে আব একটি ঘটনা ঘটিল,—তাহাও উল্লেখ করা কর্তব্য। সাইবিরিয়াব পূৰ্ব প্রান্তে কামস্কাটকা। এই খানে বৎসব, বৎসর বহু জাপানী ধীবব বিভিন্ন ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজে সামুদ্রিক মৎস্ত ধবিতে আইসে। সমুদ্রেব ধারে তাহাদের কয়েকটা ছোট গ্রামও আছে। একটার নাম সিমুসু। এই গ্রামে অনেক গুলি জাপানী বাস করিত, তাহাদের দলপতি ছিলেন কাগেন বুদ্ধি। রুশ-জাপানে যুদ্ধ বাধিয়াছে শুনিয়া তিনি নিশ্চিন্ত বসিয়া থাকিতে পারিলেন না। তিনি কতকগুলি জাপানী সঙ্গে লইয়া নিজে একটু যুদ্ধ করিতে বাহির হইলেন।

তিনি কামস্কাটকার জাভিনো নামক স্থানে উপস্থিত হইয়া নিকটবর্তী চারিদিক লুণ্ঠ করিতে আরম্ভ করিলেন। জাভিনোর উপর জাপানের জয় পতাকা উড্ডীয়মান করিয়া তাহার নিয়ে এক বৃহৎ বিজ্ঞাপনপত্র

স্থাপিত হইল,—তাহাতে লিখিত হইল, “আজ হইতে এ দেশ জাপানের অধিকৃত হইল ! যে ইহা স্বীকার না করিবে, তাহারই শিরশ্ছেদ করা হইবে।”

কিন্তু রুমগণ শীঘ্রই এই জাপানী বীরের সংবাদ পাইলেন। তাঁহারা দুই দিক হইতে দুই দল সেনা এই জাপানোদ্ধার বিরুদ্ধে প্রেরণ করিলেন। তাহারা কাণ্ডুন বুজিকে ঘেরাও কবিতা বন্দী করিল। তাহার সঙ্গীদিগেব মধ্যে ১৫ জন যুদ্ধ করিতে করিতে মরিল। তাঁহার জাহাজ ক্রয়ের হস্ত হইতে পলাইয়া দূর সমুদ্রে অন্তর্হিত হইল। রুমগণ বুজিব জাহাজ না পাইয়া বন্দরস্থ সমস্ত জাপানী ধীবর-জাহাজে আশ্রয় লাগাইয়া দিল; ইহাতে অনেক নিরপরাধী জাপানী ধীবর মৃত্যুমুখে পতিত হইল।

অষ্টাদশ পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেনের পথে ।

এক্ষণে আবার আমরা যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইব। সাহো যুদ্ধ জয় করিয়া মার্সাল ওয়ামা এক সপ্তাহ সেনাদিগকে বিশ্রাম লাভ করিবার সময় প্রদান করিলেন। এই সময়ে তিনি তাঁহার পশ্চাতস্থিত স্থান সংকলণ সুদৃঢ় করিতে লাগিলেন। ২৭শে অক্টোবর আবার জাপানী সেনা অগ্রসর হইতে আরম্ভ করিল।

সাহো নদী হইতে প্রায় দশ মাইল দূরে ওয়াইতাওসান নামে একটা বৃক্ষ শুল্ক পাহাড় ছিল। এই পাহাড় রুমগণ অধিকার করিয়া বসিয়াছিল,—পশ্চাতে তাহাদের বহু সেনা ছিল। এই পাহাড়ের উপর হইতে নিম্নে জাপানিগণ কোথায় কি করিতেছে, তাহা বেশ দেখিতে পাওয়া যায়।

পাহাড়ের উপবিস্তৃ ক্রমগণ জাপানের সমস্ত সংবাদই পশ্চাতস্থ ক্রমগণকে জানাইতেছিল। তজ্জন্ত ইহাদিগকে এই পাহাড় হইতে দূরীকৃত করা জাপানিগণের নিতান্ত আবশ্যক হইয়া উঠিল। সুতরাং ২৭শে অক্টোবর কুরোকি ইহাদিগকে দূর কবিত্তে চলিলেন।

কিন্তু কার্য্য সহজ নহে। জাপাদিগকে খোলা স্থান দিয়া শত্রুগণকে আক্রমণ কবিত্তে যাইতে হইবে,—উপরে ক্রমগণ কামান সহ বসিয়া আছে। জাপানিগণ প্রথমে পাহাড়ের উপর প্রাতঃকাল হইতে দুই প্রহর পর্য্যন্ত গোলা চালাইতে আবস্ত কবিল, তাহাব পর একদল পদাতিক সৈন্য শত্রুগণকে আক্রমণ করিতে চলিল। বেলা চাষিটার সময় জাপানিগণ কামান বন্ধ কবিলেন। তৎপবে বেরনেট ঝকিল,—দোদীশু প্রতাপ জাপ-পদাতিকগণ ক্রমদিগেব উপর পতিত হইল। জাপেব এ ভীষণ আক্রমণে কষ এ পর্য্যন্ত কখনও দণ্ডায়মান হইতে পারে নাই;—আজও পাবিল না। তাহাবা বণে ভঙ্গ দিল,—পাহাড়ের অপব দিক দিয়া নামিয়া পলাইতে লাগিল। তখন জাপানিগণ পাহাড়ের উপর হইতে অবিরত গুলি গোলা চালাইয়া তাহাদের অনেককে মৃত্যু মুখে প্রেবণ করিলেন। কিন্তু সহসা তাঁহাদের অবস্থাও অতি ভীষণ হইয়া উঠিল। মন্দিবের মস্তকে তাঁহারা জাপানেব জয় পতাকা স্থাপিত করিতে না কবিত্তে, দূরস্থিত ক্রমগণ পাহাড়ের উপর গোলা চালাইতে আরম্ভ করিল। জাপগণেব মস্তকের উপর ক্রমাঘর সার্পনেল গর্জিতে লাগিল; তাহাদের পক্ষে এ স্থানে আব থাকা অসম্ভব হইয়া উঠিল। কিন্তু তবুও তাহারা সাহো যুদ্ধ জয় করিয়াছে,—তাহারা শীঘ্র সে স্থান পরিত্যাগ করিল না। ক্রমগণ পরদিন প্রাতঃকাল পর্য্যন্ত গোলা চালাইল;—ইতিমধ্যে তাহাদের বৃহৎ সেনাদল ধীরে ধীরে পশ্চাতে নিরুদ্ধ হইয়া গেল।

সমস্ত নভেম্বর মাসের মধ্যে আর কোন বৃহৎ যুদ্ধ ঘটিল না,—তবে এই মহা রক্তারক্তির মধ্যে কোন পক্ষই কোন দিন নিশ্চিন্ত নহে।

দিনের 'পর দিন অতীত হইতেছে বটে,—কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বৃদ্ধও চলিতেছে !

ওয়ামা সাহো নদীর এপাবে শিবির সন্নিবেশ করিয়াছেন । অপর পারে বহু রুষ-সেনা আছে, কিন্তু ওয়ামা অগ্রসর হইতেছেন না । জাপগণ বাস্তব হইয়া কখনই কাজ করেন নাই,—এখনও করিলেন না । নিশ্চিত জয় হইবে, এরূপ আয়োজন না হইলে, জাপানী সেনাপতিগণ কখনও কোন যুদ্ধের পরে বাস্তবতা পূর্বক অগ্রসর হন নাই ! সাহো নদীর তীরে ওয়ামা তাঁহার সেনা সর্বতোভাবে প্রস্তুত করিতে লাগিলেন ।

কুবোপাটকিনেব অধিকাংশ সেনাই মুক্‌ডেনে আশ্রয় লইয়াছে ;—তাহাদের দুঃখ কষ্টও অনেক কমিয়াছে । এক্ষণে আর অবিশ্রান্ত রুষ্টি নাই,—দিন একটু গরম বটে,—কিন্তু রাত্রি বেশ ঠাণ্ডা । মুক্‌ডেন বৃহৎ সহর,—তথায় রুষগণ সকল আহারীয় দ্রব্যই পাইতেছেন । দেশ হইতেও শীত বস্ত্রাদিও আসিয়া পড়িয়াছে ; কিন্তু যে সকল রুষ-সেনা সাহো তীরে আছে, তাহাদের দুঃখের অবসান হয় নাই । তাহারা গর্তে গর্তে বসিয়া আছে ;—দিনেব মধ্যে একবার মাত্র আহাব পাইতেছে,—তাহাও বাত্রে । আহাবীর দ্রব্য গরম করিবার জন্ত আগুণ জালিবার উপায় নাই,—তাহা হইলে সেই আগুণ দেখিয়া জাপানিগণ তাহাদের উপর গোলা চালাইবে ; কিন্তু ইহাতেও তাহাদের চির আনন্দ নষ্ট হয় নাই !

এক্ষণে উভয় পক্ষের সম্মুখস্থ প্রহরীগণের পরস্পরে প্রায় দেখা সাক্ষাৎ হইতেছে, কিন্তু তাহাদের মধ্যে কোন শত্রুতা ভাব নাই । মধ্যে মধ্যে উভয় পক্ষে সিগারেট প্রভৃতি আদান প্রদান হইতেছে,—হাসি তামাসাও চলিতেছে । যাহারা কাল পরস্পর পরস্পরের প্রাণ লইবার জন্ত উন্মত্ত হইয়াছিল, আজ তাহাদের আর সে ভাব নাই ।

পানীর জল সম্বন্ধে উভয় দলে একটা বন্দোবস্ত হইল । কুয়ার জলে এত সেনার পানীর জল সংগ্রহ হইতে পারে না,—তজ্জন্ত উভয় পক্ষকেই সাহো

জল পান করিতে হইল,—অল্পখা আর উপায় ছিল না । উভয় পক্ষে স্থির হইল যে নিরস্ত্র সেনাগণ গিয়া নদী হইতে জল লইবে,—উভয় পক্ষের কেহই তখন গুলি চালাইতে পারিবে না । এই ভীষণ রক্তারক্তি কাণ্ডের মধ্যে এ দৃশ্য অতি মনোবশ ।

কিন্তু তাহা বলিয়া যে উভয় পক্ষে গোলা গুলি চলিতেছিল না, তাহা নহে । সুবিধা পাইলেই উভয়েই গোলা গুলি চালাইতেছেন । জাপানি-গণ সাহো তীর সূদৃঢ় কবিতেছিলেন, কিন্তু এ কার্যে রুশগণ তাঁহাদিগকে প্রতিপদে প্রতিবন্দকতা প্রদান করিবার চেষ্টা পাইতেছিলেন । এক ১৩ই নভেম্বর তাবিখে জাপানী শিবিরে রুষের ৫০০ গোলা পড়িয়াছিল ।

এক্ষণে এ প্রদেশে ভয়ানক শীত পড়িল ; নদীর জল জমিতে আবদ্ধ করিল, চাবিদিক তুষাবে মণ্ডিত হইয়া গেল । এ শীতে যে উভয় পক্ষ বাধ্য হইয়া যুদ্ধ স্থগিত রাখিবেন, তাহাই সকলে মনে মনে স্থির করিলেন । কুবোপাটকিনও তাহাই স্থির কবিয়াছিলেন । তিনি লিওয়াংবে যেক্রপ বাস কবিতেন, এইখানেও সেইরূপ সেই গাড়ীতে বাস কবিতেন । সম্মুখে ত্রিশ মাইল জুড়িয়া তাঁহার সেনা রহিয়াছে ; তিনি মটর গাড়ীতে তাহাদের পর্যবেক্ষণ কবিতেন । সর্বদা তাঁহার গাড়ীতে বিভিন্ন সেনাপতিগণ আসিয়া পরামর্শ করিতেছেন । এক্ষণে ভ্লাডিভস্টক্ হইতে জেনারেল লিনিভিচ আসিয়া রুষের প্রথম সেনাদলে সেনাপতি পদ গ্রহণ করিয়াছেন ।

কয়েক সপ্তাহ পরে ২৪শে নভেম্বর তারিখে আবার জাপানিগণ অগ্রসর হইয়া রুষের বামদিকের সেনাগণকে আক্রমণ করিল । ইহার পর প্রত্যহ যুদ্ধ চলিতে লাগিল ; কিন্তু জাপানিগণ রুশগণকে কিছুতেই পশ্চাৎপদ করিতে পারিল না ; বরং তাহাদেরই হটিয়া আসিতে হইল । রুশগণ তাহাদের ২৩০ জনকে গোর দিল ; এতদ্ব্যতীত তাহারা জাপানিগণের অনেক বন্দুক, গুলি, কোদাল প্রভৃতি পাইলেন, সুতরাং বলিতে হয় এ যুদ্ধ রুশগণেরই জয়

হইয়াছে । কারণ ২৮শে তারিখে জাপানিগণ পশ্চাৎপদ হইতে আরম্ভ করিলে, তাহাবা তাহাদিগকে তাড়াইয়া লইয়া চলিল এবং ৩০শে একটা পাহাড়ে তাহাদের ঘেবাও করিবার চেষ্টা পাইল, কিন্তু জাপগণ তাহাদের হাত এড়াইয়া হটিয়া গেল,—কুষগণ তাহাদের ধরিতে পারিল না । এইরূপে এই যুদ্ধ ডিসেম্বর মাসের প্রথম সপ্তাহ পর্য্যন্ত চলিল ।

কিন্তু এক্ষণে উভয় পক্ষেরই যুদ্ধ করা ক্রমে অসম্ভব হইয়া দাঁড়াইল । দারুণ শীত পড়িয়াছে,—সে শীতের বর্ণনা হয় না । উভয় পক্ষের সেনাগণই মাটির ভিতব গর্ত করিয়া কোন গতিকে তথায় বাস করিতেছে । ববফ গলাইয়া না লইলে পানীয় জল পাওয়া যায় না,—তাহাও গলায় না যাইতে যাইতে মুখের ভিতব জমিয়া যাইতেছে ! মাঝুবিয়াব ভীষণ শীতে উভয় পক্ষেরই যুদ্ধোৎসাহ অনেকটা স্তিমিত হইয়া গিয়াছে ।

এক্ষণে কুষের তিন দল সেনাই গঠিত হইয়াছে । প্রথম দলের সেনাপতি হইলেন জেনারেল লিনিভিচ,—দ্বিতীয় দলের সেনাপতি হইলেন গ্রিপেনবার্গ,—তৃতীয় দলের সেনাপতি হইলেন কুলবাস । ইহাদের উপর সর্বপ্রথম সেনাপতি রহিলেন কুবোপাটকিন ! কুষগণ স্বীকাব করুন আব নাই করুন, ইহা যে জাপানের অনুকরণ, তাহাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই । তবে এই তিন মহাবীৰ্য্য কুবোকে, ওকু ও নজুব সহিত কতদূর প্রতিদ্বন্দিতা করিতে পাবিবেন তাহা বলা যায় না ।

উনবিংশ পরিচ্ছেদ ।

মিটরহিল অধিকার ।

আমরা অক্টোবর মাসের শেষ পর্য্যন্ত হুৰ্ত্তে পোর্টআর্থারের কি অবস্থা দাঁড়াইয়াছে, তাহা বলিয়াছি । এক্ষণে নভেম্বর মাসে তথায় কি ঘটতেছে, তাহাই দেখিব ।

প্রতি দিন যুদ্ধ চলিতেছে,—তিল তিল করিয়া জাপানিগণ পোর্ট-আর্থারের দিকে অগ্রসর হইতেছে,—রুষগণও অভাবনীয় কীরক্কে তাহা-দিগের গতিরোধের চেষ্টা পাইতেছে ।

এই সময়ে শুনা যায় যে সেনাপতি নগি বাহাতে রুষ-সেনাগণ আত্মসমর্পণ করে তাহার চেষ্টা পাইয়াছিলেন । একজন রুষ-বন্দী নিকট শুনিলেন যে রুষ সেনাগণ দিন দিন যুদ্ধ করিয়া একেবারে হতাশ ও অবসন্ন হইয়া পড়িয়াছে, তাহাদের আর আদৌ যুদ্ধ করিবার ইচ্ছা নাই । এ কথা শুনিয়া নগি কতকগুলি পত্র রুষ-ভাষায় লিখিত করিলেন । ইহাতে লেখা হইল যে কুরোপাট্কিন পশ্চাৎপদ হইয়া যুদ্ধে চলিয়া গিয়াছেন, বন্টক-নৌবাহিনীরও শীঘ্র পোর্টআর্থারে উপস্থিত হইবার সম্ভাবনা নাই,—পোর্টআর্থারও আর অধিক দিন লড়িতে পারিবে না,—ইহাতে কেবল অনর্থক নব-শোণিতপাত হইতেছে ; এই জন্ত জাপান-সেনাপতি যথাসম্ভব শীঘ্র এই যুদ্ধের শেষ করিতে চাহেন । যে সকল রুষ আত্মসমর্পণ করিবে, তাহাদের বিন্দুমাত্র ভয় নাই ! জাপানিগণ তাহাদের সকলকে বিশেষ যত্নে রাখিবেন এবং যুদ্ধ শেষ হইয়া গেলেই তাঁহারা ইচ্ছামত দেশে চলিয়া যাইতে পারিবেন ।

এই পত্র রুষ-বন্দী রাত্রে গোপনে পোর্টআর্থারে দিয়া ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “রুষগণ বিবেচনা করিয়া উত্তর দিবে বলিয়াছে !” নগি যথার্থ এরূপ কোন পত্র লিখিয়াছিলেন কিনা, আর যদি লিখিয়া থাকেন, তবে সে পত্র রুষদিগের হস্তে গিয়াছিল কিনা তাহা কেহ বলিতে পারে না,—তবে ইহাতে নগির উদারতা ও অনর্থক রক্তপাতে অনিচ্ছা স্পষ্ট প্রতীয়মান ! প্রকৃত বীরের প্রাণ এইরূপ মহান দয়ার পূর্ব হওয়াই উচিত !

১৩ই তারিখে তিনখানা রুষ-ডেস্ট্ররর সমুদ্রে বাহির হইল । ইহার সেনাপতি টসেলের বিশেষ প্রয়োজনীয় কাগজ পত্র চিহ্ন বন্ধের লইয়া

বাইতেছিল। সেগুলি তথ্য নী পাঠাইলে নয়। আর দ্বিতীয়তঃ কয়েকজন প্রধান প্রধান সেনাধ্যক্ষ আহত হইরাছিলেন,—তাহাদের পোর্ট-আর্থারে আর রাখিলে তাহারা প্রাণে মারা বাইবেন, সুতরাং যে কোন উপায়ে চিকুতে পাঠাইতে হইবে। এই সকল কারণে জাপানী জাহাজ কর্তৃক আক্রান্ত হইবার ষোল আনা সম্ভব সত্ত্বেও, তিনখানি জাহাজ পোর্টআর্থার বন্দর ত্যাগ করিল। কিন্তু তাহাদের হুঃসাহসিকতার কোনই পুরস্কার লাভ ঘটিল না! একখানি পোর্টআর্থার হইতে বাহির হইতে না হইতে জাপানী যুদ্ধপোত কর্তৃক আক্রান্ত হইয়া জলমগ্ন হইল। কেবল তিনজন ক্রুসের প্রাণ রক্ষা হইল মাত্র। আর একখানি প্রায় ২৫ মাইল বাইতে সক্ষম হইরাছিল, কিন্তু জাপানিগণ তাহাকেও ধবিস্তা জলমগ্ন করিয়া দিল। আর একখানিকে জাপ-যুদ্ধপোত দুই প্রহর ব্যক্তি হইতে ব্যক্তি ৪টা পর্য্যন্ত তাড়া করিয়া ধরিল ও তাহার প্রতি টরপেডো নিক্ষেপ করিল। দেখিতে দেখিতে সেই হতভাগ্য জাহাজও ডুবিল, কেহই প্রাণ রক্ষা করিতে পারিল না।

এই ঘটনার তিন দিন পরে আর এক ক্রু-ডেস্ট্রয়ের পোর্টআর্থার হইতে বাহির হইল, সেদিন সমুদ্রে ভীষণ ঝড় উঠিয়াছে, কিন্তু সেই ঝড়কেও উপেক্ষা করিয়া ক্রু-যুদ্ধপোত চিকুর দিকে চলিল। ঝড়ের অন্ত জাপানিগণ তাহাকে দেখিতে পাইল না,—সে ২৬শে তারিখে চিকু বন্দরে আসিয়া নজর করিল।

কিয়ৎকাল পরেই চীন-যুদ্ধপোতের কাপ্তেন চিং ক্রু-যুদ্ধপোতের সৈন্যধ্যক্ষের সহিত দেখা করিয়া তাহার জাহাজ ২৪ ঘণ্টার মধ্যে নিরস্ত্র করিতে অনুরোধ করিলেন। পূর্বে একবার এই চীনবন্দরে আর একখানি ক্রু-যুদ্ধপোত আশ্রয় লওয়ার জাপানিগণ সে জাহাজ ধরিয়া লইয়া গিয়াছিলেন, ইহা লইয়া মহা গোল উঠিয়াছিল। এবার চীন-ডিমার্চ সময় নষ্ট না করিয়া ক্রু-জাহাজকে নিরস্ত্র হইতে অনুরোধ

করিলেন। আমেরিকাব প্রতিনিধিও জাহাজে আসিয়া সেই অনুরোধ করিয়া প্রস্থান করিলেন। বহু সংবাদদাতা রুশ-জাহাজে আসিয়া পোর্টআর্থার কি অবস্থায় আছে তাহারই সন্ধান লইতে লাগিল। রুশ-জাহাজেব সকলেই বলিলেন যে তাহারা খুব সুখে আছে, তাহাদের কোন অভাব বা কষ্ট নাই !

রুশ-জাহাজ কতকগুলি জাপানী সওদাগরী জাহাজের মধ্যে আসিয়া নঙ্গর করিয়াছিল,—রুশগণ যাহাতে তাহাদের জাহাজ নিমিষের মধ্যে বন্দর হইতে লইয়া যাইতে পারে, ঠিক সেইরূপ অবস্থায় জাহাজ রাখিয়াছিল,—সমস্ত দিবস কাটিয়া গেল, তবুও তাহারা জাহাজ নিবস্ত্র কবিতেছে না দেখিয়া চীন কাপ্তেন চিং তাঁহার যুদ্ধপোত নঙ্গর তুলিয়া যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হইলেন। যদি রুশ-জাহাজ শীঘ্র নিবস্ত্র না হয়, তাহা হইলে তিনি তাহার উপর গোলা চালাইবেন, এ কথাও তিনি রুশগণকে জানাইলেন।

সন্ধ্যার সময় রুশগণ জাহাজ নিবস্ত্র কবিতে মন্বত হইলেন। রুশ-সৈন্যাদ্যক্ষ তীরে আসিলেন, কিন্তু তখনও সমুদ্রে অতিশয় তুফান উঠিতেছিল, তাহাই তিনি বলিলেন এ সময়ে বড় বড় কামান জাহাজ হইতে তীরে আনা সম্ভব নহে, সমুদ্র একটু স্থির হইলেই তাঁহারা জাহাজ নিরস্ত্র করিবেন। রাত্রি সাতটার সময় জাহাজেব সমস্ত লোক জাহাজ হইতে নামিয়া আসিল এবং তাহারা লাইনবন্দী হইয়া তীরে দাঁড়াইয়া অস্ত্র তুলিয়া জাহাজকে সম্মাননা প্রদর্শন করিল, পরমুহূর্তেই ভয়াবহ শব্দে চারিদিক প্রকম্পিত হইয়া উঠিল। পুনঃ পুনঃ এ ভীষণ শব্দ উখিত হইল, তৎপরে রুশের যুদ্ধপোত ধীরে ধীরে সমুদ্র গর্ভে চলিল। রুশগণ নিজের জাহাজ নিজেরাই ডুবাইয়া দিল !

এই সময়ে তিনখানা জাপানী ডেস্ট্রয়র বন্দরের মুখে আসিল, তাহারা রুশের এই অগকর্ষে রাগত হইল বটে, কিন্তু বিশেষ চ্যুত হইল

না। গতবারে এই বন্দরে রুশের জাহাজ লইয়া অনেক গোলযোগ ঘটয়াছিল, এবার সহজেই আপদের শান্তি হইল দেখিয়া তাহারা বন্দর ত্যাগ করিয়া চলিয়া গেল ।

এক্ষণে রুশের সর্বপ্রধান দুর্গ মিটরহিল । জাপানীরা প্রায় রুশের সমস্ত দুর্গ অধিকার করিয়াছে, কিন্তু যতক্ষণ তাহারা রুশের এই দুর্ভেদ্য মিটরহিল দুর্গ অধিকার করিতে না পারিতেছে ততদিন তাহারা কিছুতেই পোর্টআর্থার অধিকার করিতে পারিতেছে না ! এই জন্ত নভেম্বর মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহে এই দুর্গ অধিকার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিল,—কিন্তু আমবা পূর্বেই দেখিয়াছি এই সকল দুর্গ মহা সুদৃঢ় ও সম্পূর্ণ বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে নির্মিত এবং আধুনিক ভীষণ মৃত্যুযন্ত্র সকলে সজ্জিত,—কোন শত্রুরই এই সকল ভয়ানক স্থানের নিকটস্থ হওয়া একরূপ অসম্ভব ব্যাপার ।

আমবা রুশ-দুর্গ পরিখার কথা পূর্বেই বলিয়াছি । এক সপ্তাহ দিন রাত্রি সমস্ত সময়েই উভয় পক্ষে যুদ্ধ চলিল, কিন্তু ২৬শে নভেম্বর তারিখে সেনাপতি নাকামুবা ও সাইতো সৈসেত্তে এই দুর্গ আক্রমণ করিলেন । এবার এই প্রথম জাপানিগণ নূতন যুদ্ধ প্রথা অবলম্বন করিলেন । তাহারা বন্দুক ও বেয়নেট ত্যাগ করিয়া সকলে শাণিত তরবারি লইয়া রুশগণকে আক্রমণ করিল, তাহাব পব সেই সকল দীর্ঘ পরিখার ভিতর যে কি ভীষণ লোমহর্ষণ ব্যাপার ঘটিল, তাহা কল্পনাব অতীত এক দিকে সহস্র সহস্র তরবার ঝকিতেছে, অপবদিকে শত শত বন্দুক গর্জিতেছে ! রুশ ও জাপদেহে পরিখা পূর্ণ হইয়া যাইতেছে, কিন্তু এই অদীম বীরত্বেও জাপানিগণ রুশ-দুর্গ অধিকার করিতে পারিল না, তাহারা শত শত জাপবীরকে বীর শয়ানে রাখিয়া হটিয়া আসিল, স্বয়ং সেনাপতি নাকামুরা এই যুদ্ধে আহত হইলেন ।

কিন্তু ইহাতে জাপানিগণ বিন্দুমাত্র হতাশ হইলেন না । তাহারা ১

রুষ-দুর্গ আবার ২৭শে আক্রমণ করিলেন। রুষের বন্টিক-বাহিনী রওনা হইয়াছে, তাহাদের আসিবার পূর্বেই পোর্টআর্থার দখল করিতে হইবে, নতুবা টোগো এখানে আটক থাকিলে তাহাদের প্রতিরোধ করিবে কে? প্রায় এক বৎসর হইতে চলিল, তবুও পোর্টআর্থার জয় হইতেছে না, আর বিলম্ব হইলে জাপানের বিশেষ ক্ষতি হইবে। তজ্জন্ত স্বয়ং সেনাপতি কোদারা উত্তর হইতে পোর্টআর্থাবে আসিয়া নগির সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। উভয় সেনাপতিতে পরামর্শের পর ২৭শে জাপগণ প্রবল প্রতাপে দুর্গ আক্রমণ করিলেন। প্রাতঃকাল হইতে জাপানী কামান রুষ-দুর্গের উপর অজস্র বড় বড় গোলা ও সার্পনেল চালাইতে লাগিলেন। পদাতিকগণ পর্ব্বতের নিম্নে কাতারে কাতারে দণ্ডায়মান রহিয়াছে। আজ সেনাপতি নগি স্বয়ং তাহাদিগকে পরিচালিত করিবেন। কিন্তু ২৭শে তারিখেও জাপানিগণ রুষ-দুর্গের নিকটস্থ হইতে পারিলেন না, রুষগণ অভাবনীয় প্রতাপে দুর্গ রক্ষা করিতেছে! ২৮শে তারিখে জাপানিগণ প্রাণের মমতা না করিয়া উন্মাদের ভ্রায় রুষ-দুর্গের দিকে ছুটিল, তাহাদের পশ্চাতস্থ পাহাড়শ্রেণীর উপর হইতে তাহাদের গোলন্দাজগণ সমস্ত রুষ-দুর্গ চূর্ণ বিচূর্ণ করিতেছে! কিন্তু সহস্র সহস্র প্রাণ দিল, কিন্তু তবুও রুষ-দুর্গ জয় হইল না।

২৯শে তারিখে জাপানিগণ যুদ্ধ বন্ধ রাখিয়া পরামর্শ করিতে লাগিলেন। ৩০শে আবার ভীষণ যুদ্ধ আরম্ভ হইল, কিন্তু সমস্ত দিনের প্রাণপণ যুদ্ধেও জাপগণ একপদও অগ্রসর হইতে পারিল না, কেবল একস্থানে একদল জাপানী কতকগুলি রুষকে তাড়াইয়া দিয়া তাহাদের পরিখা দখল করিয়া বসিল। এই সময়ে চল্লিশ জন রুষ-সেনা সম্মুখ হইতে আসিয়া এই পরিখায় আশ্রয় লইল। তাহারা আদৌ জানিত না যে তাহাদের পরিখার তিতর জাপানিগণ বসিয়া আছে। যদি তাহারা পলাইবার চেষ্টা পায়, তাহা হইলে তাহাদের রক্ষা পাইবার উপায় নাই,



কাপ-সেনা।। ব' নামত নত বোণে হুগ প্রাক্ৰাৰ উত্ৰফ।। ১০ নং, ৮৭ পৃষ্ঠা

তাহাই তাহারা পরিখার ভিতবস্থ জাপগণের উপর পতিত হইল, কিন্তু তাহাদের কেহই আব পরিখা হইতে উঠিল না । তাহাতেই বোকা যায় যে তাহাদের একজনও রক্ষা পায় নাই ।

রুবিদিগের যে অবস্থা ঘটিল, একটু পরে জাপানিদিগেরও ঠিক সেই অবস্থা ঘটিল । কতকগুলি জাপ-সেনা পর্কতের উপর একস্থানে অপেক্ষা করিতেছিল, জাপানী গোলন্দাজগণ তথায় জাপানিগণ আছে না জানিয়া তথায় পুনঃ পুনঃ সার্পনেল নিক্ষেপ করিতে লাগিল । অনেক হতভাগ্য নিজেদের গোলায় পঞ্চস্থ প্রাপ্ত হইল, অনেকে আর তথায় তিষ্ঠিতে না পারিয়া পাহাড়েব গাত্র দিয়া নিম্নের দিকে ছুটিল, বলা বাহুল্য, ইহাদের অধিকাংশই রুবেব গুলিতে প্রাণ হারাইল ।

১লা, ২রা, ৩রা ও ৪ঠা ডিসেম্বর জাপগণ কেবল মধ্যে মধ্যে রুব-দুর্গের উপর গোলা বৃষ্টি করিলেন, আর পদাতিকগণ দুর্গ আক্রমণের চেষ্টা পাইল না, কিন্তু এই তারিখে জাপানিগণ রুবেব এই দুর্গ অধিকারের বিশেষ আয়োজন করিলেন । তাহাদের সমস্ত বড় বড় কামান এই দুর্গে গোলা নিক্ষেপের উপযুক্ত স্থানে স্থাপিত হইল, তৎপবে সহস্র সহস্র পদাতিক দুর্গ অধিকাবে চলিল । সেনাপতি সাইতো তাহাদের প্রধান নেতা হইয়া চলিলেন ।

একস্থানে বিভিন্ন সেনাদলের পতাকা সকল একত্রিত করিয়া রাখা হইয়াছে, তথায় প্রধান সেনাপতিগণ দণ্ডায়মান । দলে দলে জাপ-পদাতিক দুর্গ আক্রমণে চলিয়াছে, তাহারা সকলে এই পতাকার নিকট আসিয়া মুহূর্তের জন্ত দণ্ডায়মান হইয়া বন্দুক তুলিয়া জাতীয় পতাকার সহিত জাতীয়তাময় জয়ভূমি জাপানকে নমস্কার করিয়া চলিয়া বাইতেছে । দলের পর দল আসিতেছে, সকলে এইরূপ নমস্কার করিয়া চলিয়া বাইতেছে ! জাপানিগণের হৃদয়মনীয় হৃদয় স্বদেশপ্রেম ও অসীম বীরত্ব উদ্দীপনের ইহাপেক্ষা উত্তম উপায় আর দ্বিতীয় ছিল না । তাহারা,

যেমন পতাকা প্রণাম কবিতেছে, মনে মনে নীরবে প্রতিজ্ঞা করিতেছে, “হয় আজ দুর্গ অদিকাব কবিব, নয় আব ফিবিব না ।”

এ প্রতিজ্ঞাব সম্মুখে কে কবে তণ্ডিতে পাবে? পশ্চাৎ হইতে জাপানী কামান গর্জিতেছে। মিনিটে মিনিটে অবিশ্রান্ত গোলা রুশ-দুর্গে পতিত হইতেছে। পদাতিক ধীরপদক্ষেপে নীববে চলিয়াছে। রুষের গুলিতে তাহাদেব ভিতব কে যেন তাহাদিগকে চঘিয়া ফেলিতেছে, তবুও তাহাদেব তাহাতে দূকপাত নাই। একদল রুষের প্রথম মৃত্তিকা গর্তেব নিকট আসিল, তাহার পর তাহাবা তাহাব অন্তবালে অন্তর্হিত হইয়া গেল। সকলে নিষ্পন্দ নীবব! জাপানী গোলান্দাজগণ গোলা বন্ধ কবিয়া দিল। এই সকল নীব কি আব এই মৃত্তিকা প্রাচীবেব বাহিরে কখনও আসিবে? তথ্য কি হইল, তাহা বুদ্ধিতে বিলম্ব হইল না। কিয়ৎক্ষণ পবে তাহাবা বহির্গত হইয়া রুষের দ্বিতীয় মৃত্তিকা প্রাচীব দখলে অগ্রসর হইল। দলে দলে সহস্রে সহস্রে “বানজাই” শব্দে ছুটিল। রুশগণ আর দণ্ডায়মান থাকিতে পারিল না, বণে ভঙ্গ দিয়া সে দুর্গ পরিত্যাগ কবিয়া পশ্চাতস্থ দুর্গে গিয়া আশ্রয় লইল। তখন জাপানের জয় পতাকা রুষের সর্বপ্রধান দুর্গেব উপব উড্ডীয়মান হইল। চাবিদিকেব রুশগণ বিতাড়িত হইয়া পোর্টআর্থাবে আশ্রয় লইল। আব বোধ হয় পোর্টআর্থার পতনের অবিক বিলম্ব নাই!

বিংশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্টআর্থারের শেষাবস্থা ।

এই সকল যুদ্ধে কি লোমহর্ষণ ব্যাপার ঘটিতেছিল, তাহা একজন স্বচক্ষে দেখিয়া বাহা লিখিয়াছিলেন তাহাই আমরা নিয়ে উদ্ধৃত করিলাম :—

“যুদ্ধের পর এই দুর্গের কি ভীষণ লোমহর্ষণ ভাব হইয়াছিল, তাহা বর্ণনা করা যায় না ! এইরূপ অপ্রশস্ত পাহাড়ের শিরে স্থাপিত দুর্গে যে লোমহর্ষণ ব্যাপার সংঘটিত হইয়াছে, তাহা বোধ হয় আর কোন যুদ্ধে হয় নাই। সমস্ত দুর্গ ভূমিসাৎ হইয়া ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গিয়াছে ! পাহাড়ের এই স্থানে রুমের যে সুদৃঢ় দুর্ভেদ্য দুর্গ ছিল, তাহাব চিহ্ন মাত্র নাই। পাথর, বালির বস্তা, গোলা, পোড়া কাঠ, ভাঙ্গা বন্দুক, ছিন্ন পরিচ্ছদ, আরও কত কি ছিন্ন ভিন্ন, ভগ্ন ও চূর্ণ অবস্থায় চারিদিকে পড়িয়া আছে, তাহাব সংখ্যা হয় না ! মৃতদেহের কথাই নাই, শুপাকারে পতিত বহিয়াছে, কতকগুলি কেবল মাংসপিণ্ডে পবিণত হইয়াছে ! তাহারা যে এক সময়ে মনুষ্য দেহ ছিল তাহা বুঝিবার এক্ষণে আব উপায় নাই। পাহাড়ের পূর্বদিকে কেবল রুম-মৃতদেহ,—পাহাড়ের পশ্চিমদিকে কেবল জাপানী। এখন ভয়ানক শীত, তজ্জন্ত মৃতদেহ পচে নাই, আর রক্তও বোধ হয় তাহাই তত ঝবে নাই। কতকগুলিকে দেখিলে বোধ হয় যেন তাহাদের স্বাভাবিক মৃত্যু ঘটয়াছে, এমনই ভাবে তাহারা শয়ন করিয়া আছে, এমনই শান্তিপূর্ণ তাহাদের মুখের ভাব ! জাপানিদিগেব অধিকাংশই দস্তে দস্ত পেশিত, মুখে দৃঢ় প্রতিজ্ঞাব ভাব ! রুমগণেব অনেকের মুখেই বিশ্বাসের ভাব, অনেকের মুখ কষ্টে বিকৃত। একস্থানে কতকগুলি রুম তাহাদের গর্ভে বসিয়াছিল, তাহাদের পশ্চাতে তাহাদের বন্দুক একত্র করিয়া সজ্জিত আছে। সহসা তাহাদের মধ্যে একটা জাপানী গোলা পতিত হইয়া তাহাদের সকলকেই মৃত্যুমুখে নিক্ষিপ্ত করিল ! এইস্থান দেখিলে স্পষ্ট বোধ হয় রুমগণ মধ্যে মধ্যে তাহাদের দুর্গ মেরামতের চেষ্টা :

ইয়াছে, এমন কি অনেক স্থলে বালির বস্তার অভাব হওয়ায় মৃতদেহেব শুপের অন্তরালে সে কার্য সাধিত করিয়াছে ! এ যুদ্ধস্থল দেখিলে প্রাণ শিহরিয়া উঠে, দেহ রোমাঞ্চিত হয়, এমন ব্যাপার আর কোথাও দেখা গিয়াছে কিনা সন্দেহ !”

এইরূপ ব্যাপার প্রতি পদে পদে ঘটনাছে ! একদিকে উল্ফহিল, অপর দিকে মিটারহিল,—এই দুই উচ্চ পাহাড় হইতে গোলা চালাইতে আরম্ভ করিলে পোর্টআর্থাবেব বন্দরে যে কয়খানি যুদ্ধপোত আছে, তাহাদের রক্ষা পাইবাব আব কোন আশা নাই । এক্ষণে জাপানিগণ অনায়াসে তাহাদিগকে চূর্ণ বিচূর্ণ করিয়া দিতে পারিবে । এই জন্তই এই দুই স্থান পুনরাধিকার করিবার জন্ত রুশগণ পুনঃ পুনঃ চেষ্টা পাইতে লাগিল,—কিন্তু তাহারা কিছুতেই জাপানগণকে দূর করিতে পারিল না । এই সকল আক্রমণে তিন হাজার রুশ প্রাণ দিল !

তখন জাপানিগণ এই দুই পাহাড়ে বড় বড় কামান তুলিয়া বন্দরস্থ জাহাজের উপর গোলা নিক্ষেপ কবিত্তে লাগিল । সাড়ে তিন মাইল দূর ৭০০ ফুট উচ্চ পাহাড়ের উপর হইতে জাপানিগণ গোলা চালাইতেছে, রুশগণ তাহাদের কিছুই করিতে পারিতেছে না ;—এদিকে তাহাদের সমস্ত যুদ্ধপোত একে একে সমুদ্র গর্ভে বিলীন হইতেছে !

এইরূপে রুশ-যুদ্ধপোতগুলিকে ধ্বংস করিতে জাপানিগণের যে বিশেষ ক্রোশ হইতেছিল, তাহাতে সন্দেহ কি ! এই সকল জাহাজ থাকিলে, এক সময়ে ইহারা তাহাদের যুদ্ধপোতে পরিণত হইত ! এত মূল্যবান দ্রব্য হাতে পাইয়াও স্বহস্তে তাহাদিগকে নষ্ট করিতে, কাহাব কষ্ট না হয় ! ১১ই ডিসেম্বরের মধ্যে জাপানী গোলায় রুশের চারিখানি ব্যাটেলসিপ, দুখানা ক্রুজার, একখানা গানবোট এবং একখানা টরপেডো বোট সম্পূর্ণ চূর্ণ বিচূর্ণ হইল । কেবল ইহাই নহে,—রুশের টেলিগ্রাফ যন্ত্রাদি চূর্ণ ও তাহাদের অজ্ঞাগারে আগুন লাগিল । রুশের একখানা ব্যাটেলসিপ ও কতকগুলি টরপেডো বোট বন্দরের বাহিরে গিয়া নঙ্গর করিয়াছিল । টোগো এক্ষণে তাহাদের সমাধিকার্য্যে নিযুক্ত হইলেন ।

১২ই ডিসেম্বর তাহার টরপেডো বোট সকল রুশ-চূর্ণের গোলায় নষ্টপাত না করিয়া রুশের জাহাজ আক্রমণ করিল । কিন্তু কিরূপে

যুদ্ধের পর তাহারা পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইল। রুব-যুদ্ধপোত ও রুব হুর্গ উত্তর হইতেই তাহাদের উপর অবিভ্রান্ত ধারে গোলা বৃষ্টি করার তাহারা হটিয়া গেল,—কিন্তু তাহারা রুব-যুদ্ধপোতেরও জীবনান্ত করিয়া ছিল। কিন্তু টোগো ইহাতেও সন্তুষ্ট হইলেন না। ১৫ই তাহার টরপেডো বোট সকল আবার রুব-যুদ্ধপোত সকল আক্রমণ করিল। এক্রপ ভীষণ আক্রমণে হতভাগ্য যুদ্ধপোত সকল টরপেডোর উপর টরপেডোঘাতে ক্রমে জলমগ্ন হইল। এত দিনে পোর্ট আর্থার বন্দরের রুব-যুদ্ধপোত ও নৌবাহিনী বিলুপ্ত হইল। আড্‌মিরাল টোগো যথাসময়ে এ সংবাদ সম্রাটকে জানাইলেন, তিনি তদন্তবে সকল বীরেরই সমুচিত প্রশংসাবাদ করিয়া পত্র লিখিলেন।

মহাবীর নগি যুদ্ধে জয়ী হইয়াছিলেন বটে, কিন্তু এই পোর্ট আর্থারের যুদ্ধে তাহার দুইপুত্র হারাইলেন। তাহার জ্যেষ্ঠ পুত্র নান্‌গানের যুদ্ধে প্রাণ দিয়াছিলেন, আর এই মিটবহিল হুর্গ অধিকাংশে তাহার অপর বীর পুত্র হারাইলেন। কিন্তু তিনি ইহাতে বে অসহনীয় মানসিক ক্রেশ পাইয়াছিলেন, তাহা কেহই বুঝিতে পারিল না। একজন তাহার এই শোকের কথা উত্থাপন করার তিনি বলিলেন, “আমি যে আমার দুই পুত্র জননী জন্মভূমি আপ্যনেব সেবার দিতে পারিয়াছি, ইহাতেই আমি গোববাসিত হইয়াছি,—ইহাব অপেক্ষা স্নেহের বিষয় আর কি আছে !”

যে জাতির ভিতর এইরূপ স্বদেশপ্রেম বিদ্যমান, দেখা যায় সেই জাতিই বড় হইয়াছে। যখন তাহারা এই স্বদেশ হিতৈষিতা হারাইয়াছে তখনই তাহারা ধীরে ধীরে অধঃপাতের পথে গিয়াছে।

এখনও রুবের অনেক হুর্গ আপ্যনিগণ জয় করিতে পারেন নাই। নগি উল্ফহিল ও মিটবহিল দখল করিয়া নিশ্চিন্ত নাই, তিনি অস্ত্রান্ত্র হুর্গ অধিকারেরও চেষ্টা পাইতে লাগিলেন ; আবার পূর্ববৎ যুদ্ধ চলিল।

১৫ই ও ১৬ই তারিখে উত্তর পক্ষে যুদ্ধ স্থগিত রাখিয়া পত্র লেখা,

লিখি হইল। জেনারেল ষ্টসেল জেনাবেল নগিকে পত্র লিখিয়া জানাইলেন যে জাপানী গোলা পোর্টআর্থারস্থিত বেডক্রস হাঁসপাতালে পড়িতেছে। ইহা সভ্যতামুযায়িক কার্য্য নহে। রুশ-সেনাপতি আশা করেন যে ভবিষ্যতে জাপানিগণ আর একরূপ হাঁসপাতাল প্রভৃতির উপর গোলা চালাইবেন না। বলা বাহুল্য, ষ্টসেল অতি বিনয় সহকাবে ভদ্রোচিত ভাবে এ পত্র লিখিলেন। ইহাব উত্তরে নগি লিখিলেন যে তাঁহারা ইচ্ছা করিয়া এ পর্য্যন্ত কখনও বেডক্রস হাঁসপাতালের উপর গোলাবর্ষণ করেন নাই, কখনও কবিবেনও না। তবে যে সকল স্থানে তাঁহারা কামান স্থাপিত করিয়াছেন, তথা হইতে পোর্টআর্থার সহরের সকল স্থান দেখিতে পাওয়া যায় না। সেই জন্ত এ অবস্থায় যদি সম্ভব হইত তাহা হইলে তাঁহারা বলিতে পারিতেন যে তাঁহাদের গোলা আব কখনও হাঁসপাতাল প্রভৃতির উপর পতিত হইবে না,—সুতরাং এ অঙ্গীকার করা অসম্ভব। রুশ মহাবীরত্বে এত দিন দুর্গ বক্ষা করিতেছে, কাজেই আমাদিগকে তাহাদের উপর নানা স্থান হইতে গোলা চালাইতে হইতেছে, সে গোলা সহরের কোথায় পড়িতেছে, তাহা আমাদের অবগত হইবার উপায় নাই।

রুশ-সেনাপতি প্রস্তাব কবিলেন যে জাপানিগণ পোর্টআর্থারের নূতন সহর ও পুরাতন সহরের উত্তর-পূর্ব দিকে গোলাবর্ষণ করিতে পারিবেন। নগি এ প্রস্তাবে সম্মত হইতে পারিলেন না। তখন মাঝামাঝি একটা মীমাংসা হইল। রুশ-সেনাপতি সহরের যেখানে যেখানে হাঁসপাতাল আছে, তাহার একটা নক্সা দিলেন। হাঁসপাতালের উপর যাহাতে গোলা না পতিত হয়, নগি যথাসাধ্য তাহার চেষ্টা করিবেন অঙ্গীকার করিলেন।

১৮ই রবিবারে জেনারেল সামেজিমার অধীনে জাপগণ রুশের আর একটা দুর্গ আক্রমণ করিল, আবার সেই রক্তাক্তি কাণ্ড। জাপ-

সেনাপতি উন্মুক্ত অসিহস্তে সেনাগণের সম্মুখে সম্মুখে চলিলেন, চীৎকার করিয়া বলিলেন, “হয় আজ এই দুর্গ দখল করিব, নতুবা মরিব।” বলা বাহুল্য, তিনি সেই দিনেই রুষের এই দুর্ভেদ্য দুর্গ অধিকার করিয়া-
ছিলেন।

২২ শে তাবিখে আবাব ভীষণ যুদ্ধ ঘটিল। জাপগণ রুষের আর একটা দুর্গ দখল করিলেন। এই সময়ে রুষ-সেনাপতি ষ্টসেলের দক্ষিণ হস্ত স্বরূপ জেনাবেল কনড্রাচেনকো হত হইলেন, পূর্বেই জেনারেল শ্বিবনফ আহত হইয়াছিলেন, সুতরাং এক্ষণে জেনারেল ষ্টসেল একরূপ একাকী হইয়া পড়িলেন, কাজেই তাঁহার পূর্ক তেজ অনেক উপশমিত হইয়া পড়িল। পোর্ট আর্থারের অবস্থাও দিন দিন অতি শোচনীয় হইয়া আসিতেছিল। খাদ্যাদি এখনও একেবাবে শেষ হইয়া যায় নাই, তবে ক্রমেই অভাব হইয়া আসিতেছে। এই সময়ে এমন কি কুকুরের মাংস আট আনা সেব হিসাবে বিক্রয় হইতেছিল।

রুষের কয়েকটা দুর্গ সম্মুখ হইতে আক্রমণ করিয়া অধিকার করা সম্পূর্ণ অসম্ভব জানিয়া জাপানিগণ বহুদূর হইতে পাহাড় কাটিয়া সুড়ঙ্গ পথ করিয়া ক্রমে দুর্গের নিম্ন পর্য্যন্ত আসিলেন। তখন এই সুড়ঙ্গ নিম্নে ডিনামাইট প্রভৃতি স্থাপন করিয়া তাহার সহিত বৈদ্যুতিক তার লাগাইয়া জাপগণ সুড়ঙ্গ হইতে বাহির হইয়া আসিল। ২৮ শে বেলা দশটার সময় জাপানিগণ তারযোগে ইহাতে আগুন লাগাইয়া দিল, তাহার পর যাহা ঘটিল, তাহার বর্ণনা হয় না! সে অতি চমৎকার অথচ ভীষণ দৃশ্য, সহসা মহা-শব্দে দুর্গের প্রায় অর্দ্ধাংশ মৃত্তিকা, পাথর প্রভৃতি কত কি লইয়া আকাশে উঠিল। পূর্বে জাপগণ এই দুর্গের উপর একটি গোলা পর্য্যন্ত নিক্ষেপ করেন নাই, সুতরাং রুষগণ তাহাদের পদনিম্নে যে কি ভয়াবহ ব্যাপার নিঃশব্দে ঘটতেছে, তাহা তাহারা কিছুই জানিতে পারে নাই; দুর্গে যত সেনা ছিল, তাহার অর্ধেক এই ভীষণ কাণ্ডে নিম্নে প্রাণ হারাইল, আর অর্ধেক

তত্ত্বিত ও নিশ্চন্দ। এই অবসরে জাপ-পদাতিকগণ তাহাদের উপর আসিয়া পড়িল। দুর্গের ভগ্নাংশের উপর রুষ-গোলন্দাজগণও গোলা চালাইতে লাগিল। কিন্তু ইহাতেও রুষগণ দুর্গ পরিত্যাগ করিল না,—প্রাণপণে লড়িতে লাগিল। কিন্তু দলেব পব দল জলস্রোতেব ত্রায় জাপ-গণ আসিতেছে, তাহাদের গতিরোধ কবে কে! অবশেষে যে ১৫০ জন তখনও জীবিত ছিল তাহাবা দুর্গের পশ্চাৎ দিক দিয়া পলাইল। তিন জন শত্রু হস্তে পড়িল,—জাপান দুর্গ জয় করিলেন, কিন্তু ইহাতে তাহাদের এক সহস্র সেনা প্রাণ হাবাইল।

১৪টি দুর্গের মধ্যে জাপানিগণ এই ছয় মাস অবিশ্রান্ত যুদ্ধ করিয়া এত দিনে ১৩টী অধিকার করিয়াছে। ৩১ শে ডিসেম্বর সে দুর্গও অধিকার করিলেন। এই কয়দিন এমনই অবিশ্রান্ত যুদ্ধ হইয়াছিল যে উভয় পক্ষের কেহই মৃতদেহ যুদ্ধক্ষেত্র হইতে অপসারিত করিতে পারেন নাই,—তাহারা কয় দিন হইতে পড়িয়া আছে। এই সকল মৃতদেহের দুই পার্শ্বে আসিয়া উভয় পক্ষ গুলি চালাইতেছে।

রুষগণ অবশেষে এই দুর্গও পরিত্যাগ কবিত্তে বাধ্য হইল। পলাইবার সময় তাহারা দুর্গ মধ্যে একটা মাইন জ্বালাইয়া দিল। তাহাদেব প্রায় চারিশত সেনা একটা গর্তে উপবিষ্ট ছিল, তাহাবা এই মাইন ব্যাপাবে মাটি চাপা পড়িল। জাপগণ দুর্গ অধিকার করিয়াই তাহাদেব প্রাণরক্ষা করিবার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা পাইতে লাগিল। জাপানিগণ কোদাল লইয়া মাটি খুঁড়িয়া ১৬০ জনের প্রাণ রক্ষা করিল, কিন্তু দেড়শত জন পূর্বে ঘন বন্ধ হইয়া প্রাণ হারাষ্টয়াছিল! যে জাপগণ একটু পূর্বে এই সকল রুষের প্রাণ লইবার জন্ত উন্নত হইয়া গুলি গোলা চালাইতেছিল, এক্ষণে পর মুহূর্ত্তেই তাহারা তাহাদের পরম শত্রুগণকে বিপন্ন দেখিয়া সকল পক্ষতা তুলিয়া তাহাদের প্রাণ রক্ষা করিল! এইরূপ ঐকান্তিক নৈতিক উন্নতি না হইলে কোন জাতিই উন্নতির পথে অগ্রসর হইতে পারে না।

জাপানিগণ কেবল বীর নহেন, অতি ধার্মিক, অতি উদার চেতা ও অতি মহাহুভব জাতি ।

একবিংশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্ট আর্থার অধিকার ।

১লা জানুয়ারি তারিখে রুষ-সম্রাট নিকোলাস্ জেনারেল ষ্টসেলের নিকট হইতে এই হুঃখপূর্ণ টেলিগ্রাফ পাইলেন :—

“জাপানিগণ আমাদের সমস্ত দুর্গ অধিকার কবিয়াছে, আর আমাদের আত্মসমর্পণ করা ব্যতীত কোন উপায় নাই । তবে সকলেই ভগবানের হাত । আমাদের সেনাগণের সিকি মাত্র অবশিষ্ট, তাহাদেরও অর্দ্ধেক পীড়িত, জেনাবেল সিমনফ ও গ্যান্ডুরিন উভয়ই আহত । এ অবস্থায় আত্মসমর্পণ ব্যতীত আর আমাদের দ্বিতীয় উপায় নাই ! মহাহুভব সম্রাট ! আমাদের ক্ষমা করুন, আমরা প্রাণপণে ১১ মাস যুদ্ধ করিয়াছি, আমাদের দোষ হইয়া থাকে আমাদের বিচার করুন, কিন্তু আমাদের প্রতি দয়া প্রকাশ করুন ।

রাত্রি ৯টার সময় সেনাপতি নগি জেনাবেল ষ্টসেলের নিকট হইতে নিম্নলিখিত পত্র পাইলেন :—

“এক্ষণে পোর্ট আর্থারের যে অবস্থা হইয়াছে, তাহাতে আর যুদ্ধ করা বৃথা চেষ্টা,—সুতরাং অনর্থক রক্তপাত বন্ধ করিবার জন্ত আমি দুর্গ সমর্পণ করিতে প্রস্তুত হইয়াছি । এ সম্বন্ধে আপনার সহিত কথা কহিতে ইচ্ছা করি ; যদি আপনি এ প্রস্তাবে সন্মত হন, তাহা হইলে আপনাদিগের দূত কোথায় আমার দূতের সহিত সকল বিষয় স্থির করিতে পারেন, জানাইলে আমি সেইখানে আমার দূত প্রেরণ করিব ।’

নগি উত্তরে লিখিলেন :—“আমি আপনায় প্রস্তাবে সম্মত হইয়া আমার সহকারী সেনাপতি জেনারেল ইজিচিকে দূত রূপে নিযুক্ত করিলাম । কলা ২রা জানুয়ারি দুই প্রহরের সময় তিনি সুইসিজিং নামক স্থানে উপস্থিত হইবেন, আপনি তথায় আপনার দূত প্রেরণ করিবেন । দুর্গ পবিত্যাগ সম্বন্ধে উভয় পক্ষে তথায় কথাবার্তা হইবে ।”

এতদিনে সকলই ফুরাইল । এতদিনে রুষের অজ্ঞেয় দুর্ভেদ্য দুর্গের পতন হইল । রুষ যে দুর্গেব জন্ত কোটি কোটি টাকা ব্যয় করিয়াছিলেন, তাহা সমস্তই আজ পরহস্তগত হইল । জাপানের জয় পতাকা আজ রুষের নাগুবিয়াস্থ রাজধানীৰ উপর উড়িল । রুষের সর্ব গর্ব আজ ক্ষুদ্র জাপানের হস্তে চূর্ণ হইল ।

উভয় পক্ষই অতুলনীয় বীরত্ব প্রদর্শন করিয়াছেন ! জাপানিগণকে প্রতিপদে দুর্দমনীয় ভাবে যুদ্ধ কবিতে হইয়াছে । একদিকে টোগোর গোলা, অপরদিকে নগিব গুলি ও গোলা,—ইহার ভিতব থাকিয়া রুষ এই ১১ মাস দিন রাত্রি লড়িয়াছে, সহস্র সহস্র শত্রুর প্রাণ লইয়াছে ! অত্যাশ্চর্য্য বীরত্ব সত্ত্বেও জাপগণ ১১ মাস এই দুর্গ জয় কবিতে পাবেন নাই,—রুষের বীরত্বে জাপগণ মুগ্ধ হইয়াছেন । তাঁহারা বীরত্বেব আদর জানেন,—এরূপ শত্রুব মান জানেন,—রুষগণ দুর্গ পবিত্যাগ কবিতেছেন বলিয়া তাঁহারা পতিত শত্রুর প্রতি কোনরূপ আনন্দ প্রকাশ করিলেন না ।

নগি সেই রাত্রেই সম্রাটকে এ সংবাদ জ্ঞাপন করিলেন । তাহার উত্তরে রণসমিতির প্রধান অমাত্য মার্সাল জামাগার্ট নগিকে টেলিগ্রাফ করিলেন :—

“সম্রাট দুর্গ ত্যাগের সংবাদ পাইয়া বলিলেন তিনি জেনারেল ইসেল ও তাঁহার সেনাগণের অতুলনীয় বীরত্ব দেখিয়া বিশেষ মুগ্ধ হইয়াছেন । তাঁহার ইচ্ছা বীর সেনাপতিকে আপনি তাঁহার পদোচিত সম্মাননা প্রদর্শন করিয়া ধন্য হইবেন ।”

সুইসিজিং নামক স্থানে একখানি ক্ষুদ্র কাঠ নির্মিত গৃহে জাপানী দূত সদলে অপেক্ষা করিতেছিলেন, বেলা ১টার সময় রুষ-দূত তথায় উপস্থিত হইলেন। তাঁহার সঙ্গে চাবিজন সৈন্যাদ্যক্ষ ও ১২ জন শরীর রক্ষক কসাক-অশ্বারোহী,—তাহাদের একজন এক উচ্চ দণ্ডে এক শ্বেত পতাকা উড়াইয়া দিয়াছে !

গৃহেব দ্বাবে আসিয়া রুষ-দূত সদলে গৃহ মধ্যে প্রবেশ করিলে অমনই দবজা বন্ধ কবিয়া দেওয়া হইল ! তখন কসাকগণ নিজ নিজ অশ্ব হইতে নামিল, জাপানিগণও তাহাদের নিকটে আসিল, উভয় দলে হস্ত পরিহাস চলিতে লাগিল, যেন কোন জন্মে কখনও ইহাদের মধ্যে বিবাদ বিসম্বাদ হয় নাই।

গৃহমধ্যে বহুক্ষণ উভয় দলে কথাবার্তা হইল। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় ইহাদের কথাবার্তা উভয় পক্ষের স্বজাতি ভাষায় হইল না,—ইংরাজিতে হইতে লাগিল। ইহা ইংরাজি ভাষায় প্রাধান্য স্বীকার করিতে হইবে সন্দেহ নাই। যাহা হউক, অনেক তর্ক বিতর্কের পর বাত্রি সাড়ে নয়-টার সময় উভয় পক্ষ স্তম্ভপত্রে স্বাক্ষর কবিলেন। তখন উভয় পক্ষ ভ্রাতৃত্বাবে সেই গৃহ মধ্যেই ভোজনে বসিলেন ;—যতদূর আত্মীয়তা প্রকাশ সম্ভব, জাপানিগণ তাহা প্রদর্শন কবিত্তে বিন্দু মাত্র ক্রটি করিলেন না।

জাপগণ সে রাত্রে মহানন্দে মত্ত হইল। কেবল দুই ঘণ্টার জন্ত তাহারা এই অভূতপূর্ব দুর্গজয়ের জন্ত আমোদ প্রমোদ কবিবার আজ্ঞা পাইয়াছিল। এই দুই ঘণ্টা এক মহা কোলাহলে চাবিদিক পূর্ণ হইয়া গেল। পাহাড়ে পাহাড়ে বহু ক্রোশ পর্য্যন্ত সর্বত্র জাপানিগণ আগুন জালিয়াছে ;—এই সকল প্রজ্জ্বলিত অগ্নিকুণ্ডের চারিপার্শ্বে জাপগণ আসিয়া সমবেত হইয়াছে। “বানজাই” শব্দে চারিদিক আলোড়িত হইতেছে। জাপানের এই চির জয় শব্দ “বানজাই” এক পাহাড় হইতে আর এক পাহাড়ে প্রতিধ্বনিত হইতেছে। কেহ নাচিতেছে, কেহ স্বদেশী গান উচ্চৈঃস্বরে

চীংকার কবিতা গাহিতেছে। আজ তাহাৰা তাহাদেব সাকি শূৰা প্রাণ ভবিয়া থাইয়া আমোদ কবিতেছে,—চারিদিকে যে কোলাহল উঠিয়াছে, তাহার বর্ণনা হয় না,—এ আমোদ কেবল দুই ঘণ্টার জুত—পরদিন আর কেহই জাপানিদিগের মধ্যে এ মাতামাতি আমোদ উৎসবের চিহ্ন পর্য্যন্ত দেখিতে পান নাই! ধন্ত জাপানেব শিক্ষা ও সংঘম!

নিম্নলিখিত ১১ টি সৰ্ত্তে পোর্টআৰ্থাব কষ কর্তৃক পবিত্যক্ত ও জাপান কর্তৃক অধিকৃত হইল।

১। পোর্টআৰ্থাবে যে সকল স্থল বা জলযোদ্ধা, সেনাধ্যক্ষ, সখের সৈনিক ও বাজকৰ্ম্মচাৰী আছেন, তাহাৰা আজ সকলে জাপানেব হস্তে বন্দী হইলেন।

২। সমস্ত দুৰ্গ, সকল যুদ্ধপোত, অগ্ন্যাগ্ন জাহাজ, নৌকা, অশ্ব, কামান, বন্দুক, গোলাগুলি ইত্যাদি সমস্ত যুদ্ধোপকরণ, সমস্ত গুদাম, জেটী, গভৰ্ণ-মেণ্টের অট্টালিকাদি এবং গভৰ্ণমেণ্টেব আব যাহা কিছু আছে তাহাব সমস্ত, আজ তাহাৰা যে যে অবস্থায় আছে, ঠিক সেই অবস্থায় জাপানকে প্রদান করিতে হইবে।

৩। উপবোল্লিখিত সৰ্ত্ত কষগণ পালন করিবেন; ইহাবই জামিন স্বরূপ কল্যা ওরা জানুয়াৰি তাৰিখেব দুই প্রহবেব মধ্যে জাপ-সেনার সম্মুখে এখনও দুৰ্গে যে সকল কষ-সেনা আছে, তাহা তাহাৰা পবিত্যাগ কবিতা যাইবে, এবং সেই সকল স্থান জাপান অধিকাবে আসিবে।

৪। যদি দ্বিতীয় সৰ্ত্তানুসারে লিখিত দ্রব্যাদি কষগণ কোনরূপে নষ্ট করেন, তাহা হইলে এই সৰ্ত্তপত্র ভঙ্গ হইবে, এবং তখন জাপান তাহাব ইচ্ছামত আবাব যুদ্ধ আবন্ত কবিতে পারিবেন।

৫। কষগণ পোর্টআৰ্থাবেব যেখানে যেখানে মাইন আছে, তাহাৰা এক নানচিত্র জাপানী সেনাপতিকে দিতে বাধ্য রহিবেন। এতদ্ব্যতীত

তাহাবা সমস্ত রাজকৰ্ম্মচারী, সৈন্যাদ্যক্ষ প্রভৃতির নাম ধাম সহ একটা তালিকা দিবেন ।

৬। কামান, গোলাগুলি, বন্দুক ইত্যাদি অস্ত্র ও অস্ত্রাশ্রয় দ্রব্যাদি, যাহা যেখানে আছে, তাহা সেইখানে থাকিবে ;—রুষগণ তাহার একটীও স্থানান্তরিত বা হস্তান্তরিত কবিত্তে পারিবেন না । জাপানিগণ পরে বিবেচনা মত তাহাদেব ব্যবস্থা করিবেন ।

৭। রুষ-সেনা অভূতপূৰ্ব্ব বীৰত্ব প্রদর্শন কবিষাছেন, তাহাই তাঁহাদের মাত্তার্থে রুষসৈন্যাদ্যক্ষগণ সকলেই অসি ধারণ করিতে পারিবেন,—তাঁহা-দিগকে অস্ত্র ত্যাগ করিতে হইবে না । যাহাবা এ যুদ্ধে আর জাপানের বিরুদ্ধে অস্ত্র ধারণ কবিবেন না, এইরূপ সৰ্ত্তে অঙ্গীকার পত্র দিবেন, তাঁহাবা অনায়াসে দেশে যাইতে পারিবেন ;—জাপানী সেনা তাঁহাদিগকে প্রতিবন্ধক দিবেন না । সৈন্যাদ্যক্ষ সকলেই তাঁহাদেব নিজ নিজ সম্পত্তি সূঙ্গে লইয়া যাইতে পারিবেন ;—প্রত্যেকেব সঙ্গে একজন কবিরী চাকরকেও যাইতে দেওয়া হইবে ।

৮। স্থল ও জলযুদ্ধেব সমস্ত সেনাগণ তাহাদেব যুদ্ধ-পোষাক ব্যবহার কবিত্তে পারিবে । তাহাদেব নিজেব যাহা কিছু আছে, তাহাও তাহাবা সঙ্গে লইয়া যাইতে পারিবে । তাহাদিগকে জাপানী সেনাপতি যেখানে পরে সমবেত হইতে বলিবেন, তাহাবা সেইখানেই সমবেত হইবে ।

৯। আহতগণের সহায়তাব জন্ত জাপানিগণ কষেব সমস্ত হাঁস-পাতালেব কর্ম্মচারিগণকে পোর্ট আর্থাবে রাখিবেন । যতদিন তাঁহাবা এইরূপ পোর্ট আর্থারে রাখিবেন, ততদিন তাঁহাদিগকে জাপানী হাঁস-পাতালেব প্রধান কর্ম্মচারীকর্তৃত্বাধীনে থাকিতে হইবে ।

১০। সরকারি কাগজপত্র ও রাজকার্য্য সম্বন্ধে অস্ত্রাশ্রয় কথা বিস্তৃত ভাবে অস্ত্র এক সৰ্ত্তপত্রে লিখিত হইবে ।

১১। এই সৰ্ত্তপত্র সাক্ষর হইবামাত্রই রুশগণ সেইরূপ কার্য্য করিতে বাধ্য রহিবেন ।

দ্বাবিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপানের লাভ ।

পরদিন গৰ্ভিত পোর্টআর্থারের উপর জাপানের প্রাতঃ সূর্য্যোদয় অঙ্কিত পতাকা সগর্বে উড়িতে লাগিল । রুশের হস্তে অনেক জাপ-বন্দী ছিল, তাহারা মুক্তি পাইয়া আনন্দে বিভোব হইয়া উঠিল । জাপানিগণ দেখিলেন, দুর্গে আত্মবীর্য্য দ্রব্যের তত অভাব নাই, তবে ঔষধাদি বড়ই অভাব । এই জন্ত আহত ও পীড়িতগণের চিকিৎসা ও শুশ্রূষা ভাল হইতেছে না । তাঁহারা তৎক্ষণাৎ বহু ঔষধাদি আনিয়া আহত শত্রুগণের কষ্টের লাঘব করিবার জন্ত বিশেষ চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । তাঁহাদের স্বর্গীয় যত্নে আহত রুশগণ চক্ষের জল সঞ্চরণ কবিতো পারিল না ।

জাপানিগণ আবও এক মহত্ব দেখাইলেন ' এখনও বন্দরে রুশের কয়েকখানা ডেসট্রয়ার জাহাজ কার্য্যক্ষম ছিল ;—এখন সৰ্ত্ত অনুসারে তাহারা জাপানের সম্পত্তি । কিন্তু টোগো তাঁহার জাহাজে জাহাজে আজ্ঞা দিলেন, “ রুশ-যুদ্ধপোতের বীরগণ অসম সাহসিক বীরত্ব দেখাইয়াছেন, তাঁহাদের মাত্তার্থে এই সকল জাহাজ যদি পলাইতে পারে তবে পলায়ন করুক,—ইহাদের আটক করিও না ।”

শত্রুর প্রতি এরূপ ক্ষমা, এরূপ দয়া, এরূপ মমতা প্রকাশ করিতে আর কোন যুদ্ধে কেহ কখনও দেখিয়াছেন কি ? জাপানী মহত্বের গুণে ১লা তারিখে রুশের চারি খানি ডেসট্রয়ার পোর্টআর্থার হইতে পলাইল,—
' টোগো তাহাদিগকে পলাইতে দিলেন । ইহারা চিহ্ন বন্দরে গিয়া নিরস্ত

হইল। আর দুই খানা কাইচো বন্দরে পলাইল। ওবা তারিখে আর চারি খানি রুশ-পোতও পলাইল। টোগো ইহাদিগকেও ছাড়িয়া দিলেন ! রুশের সৰ্ভ ভাঙ্গিয়া পলায়ন করা ত্রায়সঙ্গত হয় নাই।

তঁাহাদের হস্তে যে বহু সহস্র রুশ-বন্দী পড়িবে, জাপানিগণ পূৰ্বে তাহা ভাবেন নাই। এখন দেখিলেন দুর্গে ৮৭৮ জন সৈন্যাধ্যক্ষ ও ২৩৪৯১ জন সেনা রহিয়াছে। এতদ্ব্যতীত ১৫ হাজার আহত সেনা হাঁসপাতালে আছে। এ সকল ছাড়া আর প্রায় ৪ হাজার রুশ আছে ;— ইহাদের অনেকেই সখেব সেনা হইয়াছে। স্ত্রীলোক বালকের তো কথাই নাই। যখন এ সংবাদ বাহিরে প্রচারিত হইল, তখন সকলেই বলিতে লাগিলেন যে এত সেনা থাকিতে ষ্টসেল কি জন্ত দুর্গ ত্যাগ করিলেন। ইহার জন্ত ভবিষ্যতে তঁাহাকে বিশেষ লাঞ্ছিত হইতে হইয়াছিল।

এই অৰ্দ্ধ লক্ষ রুশকে আহার দেওয়া জাপানের সামান্য ব্যয় নহে, তবে তঁাহাদের লভ্যাংশও যথোচিত হইল। তঁাহারা ৫৪টা খুব বড়, ১৪৯ মধ্যম আকারের এবং ৩৪৩টা ছোট কামান পাইলেন। ৮০ হাজার গোলা তঁাহাদের হস্তে পড়িল। ৩৫ হাজার বন্দুক, ২০ লক্ষ গুলি ২ হাজার ঘোড়াও তঁাহারা পাইলেন,—এতদ্ব্যতীত বাড়ী ঘর অট্টালিকা, গুদাম, জেট, বন্দর প্রভৃতির তো কথাই নাই। যদিও সহবেব উপর অবিশ্রান্ত ধারে জাপানী গোলা পড়িয়াছিল, তথাপিও অধিকাংশ অট্টালিকার কোন অনিষ্ট হয় নাই। লক্ষ লক্ষ টাকা মূল্যে এই সকল সরকারি বাড়ী এক্ষণে জাপানের হইল।

এতদ্ব্যতীত বন্দবে ৪ খানি ব্যাটেল্‌সিপ, দুইখানি ক্রুজার, ১৪ খানি ডেস্ট্রয়র, ১০ খানি স্টিমার, ৮ খানি স্টিম লঞ্চ ও ১৫ খানি অগ্ন্যস্ত্র জাহাজ ছিল। রুশগণ ইহাদিগকে জলমগ্ন করিয়া দিয়াছিল, কিন্তু ৩৫ খানি স্টিম লঞ্চ এখনও বেশ কৰ্ম্মক্ষম আছে। এ সমস্তই জাপানিদিগের অধিকারে আসিল। পরে জাপানিগণ জলমগ্ন জাহাজের অধিকাংশই

তুলিয়া মেবামত করিয়াছিলেন ! তাঁহারা-পোর্টআর্থার লাভ করিবামাত্র একদিনও বিলম্ব না করিয়া সহর ও দুর্গ সকল মেবামত করিতে আরম্ভ করিলেন । পূৰ্ব্ব হইতেই তাঁহারা এ কার্যেব জ্ঞাত হাজার হাজার চীনে কুলি সংগ্রহ করিতেছিলেন । এক্ষণে কাল বিলম্ব না করিয়া তাঁহারা সেই সকল কুলি পোর্টআর্থারে আনিতে আরম্ভ করিলেন । সকলেই বুঝিলেন যে জাপানিগণ এবাব আর পোর্টআর্থার ছাড়িতেছেন না ।

এই জামুয়াবি ডেনাবেল ষ্টসেল জাপ-সেনাপতি নগিব সহিত দেখা করিতে গেলেন । রুষ-সেনাপতি তাঁহাব পূর্ণ যোদ্ধাবেশে তাঁহার সহকারী সেনাধ্যক্ষগণকে সঙ্গে লইয়া জাপ-সেনাপতির সহিত সাক্ষাতের জ্ঞাত হুইসিজিংয়ে উপস্থিত হইলেন । তাঁহার পশ্চাতে কসাক-শবীররক্ষকগণ, —তিনি এক বৃহৎ-শ্বেত অশ্বে উপবিষ্ট । তাঁহার আগমন সংবাদ পাইবামাত্র নগি অশ্বারোহণ করিয়া তথায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন । এতদিন যে দুই বীর দিন রাত্রি ধরা রক্তে প্রাবিত করিতেছিলেন, আজ তাঁহাবা দুইজনে পরস্পর পরস্পরেব সম্মুখীন হইয়াছেন,—উভয়ের মনের ভাব বর্ণনা করা অসম্ভব । একজন জেতা ও অপরে বিজিত—মুহূর্তের জ্ঞাত উভয়ে উভয়ের দিকে চাহিলেন,—তৎপরে উভয়ে উভয়কে হস্তে মস্তক স্পর্শ করিয়া সম্ভাষণ করিলেন । তৎপরে নগি অশ্ব হইতে অবতীর্ণ হইলেন । সঙ্গে সঙ্গে ষ্টসেলও অশ্ব হইতে নামিলেন । তখন দুইজনে পরস্পরের কুশল বার্তা প্রভৃতি সমালোচন করিতে করিতে সম্মুখস্থ গৃহ মধ্যে প্রবেশে উদ্ভূত হইয়া নগি রুষ-সেনাপতির মাথার্থে পশ্চাৎপদ হইলেন । ষ্টসেল অগ্রে প্রবেশ করিলেন । ক্ষুদ্র গৃহে একখানা সামান্য টেবিল ও কয়েকখানি চেয়ার মাত্র ছিল । এক্ষণে সেনাপতি নগি রুষ-সেনাপতির হস্ত মর্দন করিয়া বলিলেন, “আপনার জায় বীরের হস্ত মর্দন করিয়া আমি নিজকে গৌরবান্বিত মনে করিতেছি ।” রুষ-সেনাপতি বলিলেন, “আপনার জায় যোদ্ধার সহিত পরিচিত হইয়া আমি ধন্ত হইলাম ।” তৎপরে

অগ্রাণ্ড নানা কথোপকথন হইতে লাগিল। জাপান-সম্রাট যে তাঁহারিগকে অসি ত্যাগ করিতে আজ্ঞা করেন নাই, ইহাব জন্ত রুষ-সেনাপতি তাঁহার প্রতি বিশেষ কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করিলেন। বীবের পক্ষে অল্প ত্যাগ অপেক্ষা আর অধিকতর অপমান কি হইতে পারে! জেনারেল ষ্টসেল নগি যে অনুগ্রহ করিয়া তাঁহার টেলিগ্রাফ রুষ-সম্রাটকে পাঠাইয়া দিয়াছিলেন, এজন্ত তাঁহাকে ধন্যবাদ প্রদান করিলেন। সম্রাট নিকোলাস তাঁহার উত্তরে লিখিয়াছিলেন, “আমার সৈন্যধাক্কগণ এ যুদ্ধে আব লিপ্ত হইবেন না, এ অঙ্গীকার দিয়া দেশে প্রত্যাগমন করিতে পারেন,—এ অনুমতি আমি প্রদান করিলাম। অথবা যিনি ইচ্ছা করেন, তিনি সেনাগণের সহিত বন্দী হইয়াও থাকিতে পারেন! পোর্টআর্থার এতদিন ভীম পবাক্রমে রক্ষা করিবার জন্ত আমি আপনাকে ও আপনার সেনাগণকে অন্তরেব সহিত ধন্যবাদ প্রদান করি।”

আবও নানা কথাব পব ষ্টসেল নগিব দুই পুত্রের মৃত্যুর কথা তুলিয়া দুঃখ প্রকাশ করিলেন। ইহাব উত্তরে নগি বলিলেন, “আমার এক পুত্র নানসান্ পাহাড় আক্রমণে হত হইয়াছিল;—আব একটা মিটবহিল্ আক্রমণে হত হইয়াছে! এই দুই স্থান দখল কবা জাপানের প্রধানতম কার্য ছিল। সেইজন্ত এই দুই স্থান জয় কালে আমার পুত্রদ্বয় যে প্রাণ দিয়াছে, ইহাতে আমি বিশেষ সন্তুষ্ট হইয়াছি। তাহাদের জীবন দেশের মহাকাব্যে উৎসর্গ হইয়াছে! জাপানের এই দুই যুদ্ধে যে লাভ হইয়াছিল, তাহার নিকট তাহাদের জীবন কিছুই নহে!”

জেনারেল ষ্টসেল এক্ষণে বলিলেন, “আমার এই ঘোড়াটি যদি আমার ক্ষুদ্র সাদর উপহার বলিয়া গ্রহণ করেন, তাহা হইলে আমি বিশেষ অনুগৃহিত হই।”

নগি বলিলেন, “সেনাপতি! এক্ষণে পোর্টআর্থারে বাহা কিছু আছে, তাহা সমস্তই জাপান-সম্রাটের সম্পত্তি,—আমি তাহার কিছুই গ্রহণ

করিতে পারি না । আপনার মাত্কার্থে আপনার অশ্বের আমরা বিশেষ বদ্ধ করিব । আর যতদিন আপনাব রুশিয়ায় বাইবার আমরা বন্দোবস্ত করিতে না পারি, ততদিন আপনি পোর্টআর্থারে বাস কবিতে থাকুন । আপনার যাহাতে কোনরূপ অসুবিধা না হয় তাহা আমরা করিব ।”

তাহার পব আবও নানা কথাব পর দুই সেনাপতি একত্রে এক টেবিলে বসিয়া পানাহার করিলেন । পরে ষ্টসেল আবার সদলে পোর্ট-আর্থারে প্রত্যাগমন কবিলেন ।

ত্রয়োবিংশ পরিচ্ছেদ ।

পোর্টআর্থারে জাপ ।

এদিকে জাপানিগণ রুশ-বন্দিদিগকে জাপানে চালান দিবার জন্ত ডাল্‌নি বন্দবে লইয়া বাইবার বন্দোবস্ত করিতেছিলেন । তাহাবা দলে দলে লাহম নামক স্থানে সমবেত হইতেছিল, তথা হইতে তাহারা চেবাসী নামক বেল-ষ্টেসনে আসিল । এখান হইতে তাহারা রেল যাইবে । ইহাদের দেখিয়া একজন সংবাদদাতা লিখিয়াছিলেন ;—

“সে এক অপূৰ্ণ দৃশ্য,—দলে দলে রুশগণ ষ্টেসনেব দিকে আসিতেছে ! প্রথমে কতকগুলি সৈন্যাব্যাক্ষ,—কেহ অশ্ব পৃষ্ঠে, কেহ বা পদব্রজে,—সকলেরই কটিতে তরবারি ঝুলিতেছে ! সকলেরই পোষাক পরিচ্ছদ সুন্দর । কে বলিবে যে ইহারা ১১ মাস অবিশ্রান্ত লড়িয়া এক্ষণে বন্দী হইয়া জাপানে বাইতেছে ! তাহাদের পশ্চাতে কাতারে কাতারে রুশ-সেনাগণ আসিল । তাহাদের পোষাক পুরাতন ও ছিন্ন হইয়া গিয়াছে । অনেকে চীনেকোট পরিয়াছে ; কিন্তু সকলেই সুস্থ, সবল ও বলিষ্ঠ । তাহাদের কখনও যে আহ্বারের অভাব হইয়াছে তাহা তাহাদের চেহারা দেখিলে বোধ হয় না ।

কাতারে কাতারে রুঘগণ চলিয়াছে । মধ্যে মধ্যে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাপ-পদাতিক বন্দুক স্বন্ধে যাইতেছে । যাহাতে কেহ না পলায়, তাহাই দেখিবার জন্ম এই সকল প্রহরী ! কিন্তু তাহারা সংখ্যায় এত অল্প যে ইচ্ছা করিলে অনেক রুঘই পলাইতে পারিত,—কিন্তু তাহারা সকলেই জানে এখন পলাইলে আবার জাপানিদিগেব হস্তে পতিত হইতে হইবে । এ দেশ হইতে তাহাদের স্বদেশে যাইবার এখন কোনই উপায় নাই । স্নতবাং পলাইবাব সুবিধা থাকিলেও কেহ পলাইতেছে না । তবে এই সামান্য মাত্র জাপ-সেনা যে হাজার হাজার রুঘকে বন্দীভাবে লইয়া যাইতেছে, এ দৃশ্যই হাশ্বজনক—বিষ্ময়কর ! সকলেই হাসিতে হাসিতে আমোদ করিতে কবিতা যাইতেছে ! বন্দী হইয়াছে বলিয়া কেহ লজ্জিত, দুঃখিত বা বিষন্ন নহে,—দেখিলে বোধ হয় যেন তাহারা তাহাদের এই পরিবর্তনে মহা সন্তুষ্ট হইয়াছে ।

• তবে সময় সময় তাহাদিগকে কষ্টও পাইতে হইতেছিল । তাহাদের অনেককে চীনে গ্রামের ভিতর দিয়া যাইতে হইতেছে । চীনেগণ সময় পাইয়া রুঘদিগের প্রতি অজস্র গালিবর্ষণ ও বিদ্রূপ করিতেছে । কাল রুঘগণ তাহাদের হর্তা-কর্তা-বিধাতা ছিল, আজ তাহারা জাপানের বন্দী । চীনেগণ কখনই তাহাদের উপর সন্তুষ্ট ছিল না, তাহাই সময় পাইয়া তাহারা ইহার প্রতিশোধ লইল । রুঘ ক্রোধে উন্মত্ত প্রায় হইল, কিন্তু তাহাদের সে হৃদয়ের ক্রোধ হৃদয়েই উপশমিত করিয়া রাখিতে হইল । চীনেগণ তাহাদের অবস্থা দেখিয়া খুব হাসিতে লাগিল ।

চেরাসি স্টেসনে একটা শিবির নির্মাণ করা হইয়াছিল । রুঘগণ তথায় বাস করিতে লাগিল । ডালুনি হইতে গাড়ী আসিলে তবে তাহারা তথায় রওনা হইবে । এখানে জাপগণ তাহাদিগকে যথেষ্ট আহারীয় দ্রব্য দিলেন । যে যত মাংস ও বিকুট চাহিলেন, তিনি ততই পাইলেন । রুঘগণ খুব আনন্দিত;—সৈন্যাদ্যক্ষগণ সিগারেট টানিতে টানিতে স্টেসনের

প্লাটফর্মের পদচারণ করিতে লাগিলেন । ' খুব হাসি তামাসা, —জগতের শ্রেষ্ঠ হৃর্ভেদ্য দুর্গ তাঁহারা যে পরিত্যাগ করিয়া আসিয়াছেন, তাহা যেন তাঁহাদের মনে নাই ! তাঁহাদের এই অধঃপতন ঘটিয়াছিল বলিয়াই আজ তাঁহাদের পরাজয় !

জেনারেল ষ্টেসেল ও ৫০০ শত রুশ-সৈন্যাদ্যক্ষ অঙ্গীকার পত্র স্বাক্ষর করিয়া দেশে যাইবার অনুমতি পাইয়াছিলেন । ১২ই তারিখে তাঁহারা ডাল্‌নি যাইবার জন্ত চেবাসি ষ্টেসনে উপস্থিত হইলেন । তাঁহাদের সঙ্গে অনেক স্ত্রীলোক ও বালিকাও ছিল ! ইহারা নানা রাজকর্মাচারী, স্ত্রী, কণ্ঠা, দাসী প্রভৃতি । ইহাবাও ডাল্‌নি যাইবার জন্ত ষ্টেসনে আসিয়াছে ! জাপানিগণ এখনও অধিক সংখ্যক গাড়ী এখানে আনয়ন করিতে পারেন নাই । যাহা আনিয়াছেন, তাহাব অবিকাংশই মাল গাড়ী, —কাজেই রুশ-দিগেব ডাল্‌নি উপস্থিত হইতে সময় লাগিতেছিল । তবুও জাপগণ তাহাদের যথাসাধ্য চেষ্টা পাইতেছিলেন । জাপ-সৈন্যাদ্যক্ষগণ সকলেবই মাল পত্র দেখিয়া শুনিয়া গাড়ীতে তুলিয়া দিতেছিলেন । সকলেব সহিত বিশেষ ভদ্রোচিত ব্যবহার করিতেছিলেন, কিন্তু রুশ-সৈন্যাদ্যক্ষগণ সম্পূর্ণই বিপরীত । তাঁহারা যে বন্দী, তাহা যেন তাঁহাদের মনে নাই ! তাঁহারা তাঁহাদের জেতা জাপগণের সহিত অতি রূঢ় ব্যবহার করিতেছিলেন, কিন্তু উদারচেতা জাপানী সৈন্যাদ্যক্ষগণ তাহাব জন্ত তাঁহাদের উপর একবারও বিরক্তি ভাব প্রকাশ কবিলেন না, —মনে মনে যাহা ভাবিলেন তাহা বলা নিম্প্রয়োজন ।

জেনারেল ষ্টেসলেব জন্ত জাপগণ কোন গতিকে একখানি ভাল গাড়ী সংগ্রহ করিয়া চেবাসিতে পাঠাইয়াছিলেন । রুশ-সেনাপতি তাঁহার স্ত্রী ও পাঁচটা পিতৃহীন শিশু লইয়া গাড়ীতে উঠিলেন । জাপানিগণ তাঁহার পদোচিত যথেষ্ট সম্মান প্রদর্শন করিলেন, কিন্তু সকলেই দেখিয়া বিস্মিত হইলেন যে রুশ-সেনা বা সৈন্যাদ্যক্ষগণ কেহই তাঁহাকে সম্মান করিলেন

না,—এমন কি অনেকেই তাঁহাকে সৈলাম পর্য্যন্ত করিতে ভুলিয়া গেলেন । এ প্রদেশেব রুষগণের যে বিশেষ অধঃপতন হইয়াছিল, তাহার কিছুমাত্র সন্দেহ নাই !

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে খোলা মালগাড়ী ব্যতীত জাপানিগণের ডাল্‌নিতে অল্প গাড়ী ছিল না বলিলে অতুক্তি হয় না । তবুও তাঁহারা আজ রুষ-সৈন্যলোক ও বালক বালিকাদিগের জন্ত কয়েক খানা থার্ড ক্লাস গাড়ী আনিয়াছিলেন । রুষ-সেনাপতি গাড়ীতে উঠিলে, জাপগণ অল্প গাড়ীগুলিতে স্ত্রীলোকদিগকে তুলিবেন, ইহাই তাঁহাদের ইচ্ছা ছিল ; কিন্তু রুষ-সৈন্যধ্যক্ষগণের এতদূর অধঃপতন হইয়াছিল যে তাঁহারা এই সকল হতভাগিনীর কথা একবাব মনেও কবিলেন না,—নিজ নিজ মালপত্র লইয়া ছুটাছুটি করিয়া গাড়ী দখল কবিয়া বসিলেন । এ দৃশ্য দেখিয়া জাপানিগণ মরমে মরিয়া গেল ! রুষের বীরত্ব দেখিয়া তাঁহাদের যে একটু ভক্তি জন্মিয়াছিল,—তাহা এ দৃশ্যে দূরীকৃত হইয়া ঘোর ঘৃণায় তাহাদের হৃদয় পূর্ণ হইয়া গেল । দীর্ঘকায় বলবান রুষ-সৈন্যধ্যক্ষগণ স্ত্রীলোকদিগকে ঠেলিয়া ফেলিয়া গাড়ী অধিকার করিতেছেন, হতভাগিনীগণ নিজ নিজ মালের উপর সজল নয়নে বসিয়া রহিল ! তখন জাপ-রেল কর্ণচারিগণ ও জাপ-সৈন্যধ্যক্ষগণ যত পারিলেন, স্ত্রীলোক ও বালক বালিকাগণকে গাড়ীতে তুলিয়া দিতে লাগিলেন,—অনেককে খোলা মাল গাড়ীতে দুর্গন্ধময় সামান্য সেনাগণের সঙ্গী হইতে হইল । সকলকে টানিয়া গাড়ী হইতে বাহির করিতে হইলে দাঙ্গা উপস্থিত হয়,—কাজেই অনেক স্ত্রীলোক ও বালকবালিকা প্লাটফরমে পড়িয়া রহিল । একজন পরমাসুন্দরী রমণী গাড়ীতে উঠিবার জন্ত প্লাটফরমে ছুটাছুটি করিয়া বেড়াইতেছিলেন,—তিনি যুদ্ধে স্বামী হারাইয়া এক্ষণে দেশে বাইতেছেন,—হতভাগ্য নীচাশয় রুষগণ ইহাকেও গাড়ীতে স্থান দিল না । তখন সেনাপতি নগির এডিকং কাণ্টেন মাতন্ববাদী একখানা গাড়ী হইতে কয়েকজনকে টানিয়া বাহির

করিয়া তথায় রমণীর স্থান করিয়া দিলেন । অত্যাচারী স্ত্রীলোকগণ সজল-নয়নে হতাশ ভাবে চাহিয়া রহিল । তাহারা জানিত, আব তাহারা শীঘ্র গাড়ী পাইবে না । বহু ঘণ্টা পবে আবাব এই গাড়ী ফিরিয়া আসিবে, ততক্ষণ তাহাদের এইখানে এই ভাবে বসিয়া থাকিতে হইবে । বংশী নিনাদিত হইল,—রুষের কলঙ্ক রাশি লইয়া গাড়ী শীঘ্রই দৃষ্টির বহির্ভূত হইয়া গেল !

একদিকে এই লজ্জাকর দৃশ্য,—অপবদিকে জাপানের অতুলনীয় মহত্ব । এ পর্য্যন্ত যত যুদ্ধ হইয়াছে,—যত দুর্গ হস্তান্তরিত হইয়াছে,—জেতাগণ কাল বিলম্ব না করিয়া মহা সমাবোহে তথায় উপস্থিত হইয়া বিজয় নিশান প্রোথিত করিয়াছেন ! বিজিতদিগকে নিজ প্রতাপ দেখাইবার শত চেষ্টা পাইয়াছেন,—কিন্তু নগি তাহা কবিলেন না । পাছে রুষ-সেনাপতি ষ্টসেলের হৃদয়ে বেদনা লাগে, এই জন্ত তিনি সদলে তাঁহার উপস্থিতি কালে পোর্টআর্থারে প্রবেশ কবিলেন না ! শত্রুর প্রতি এত মমতা, এত সৌজন্ততা, কোন যুদ্ধে কেহ কখনও দেখাইতে পারেন নাই ! ১২ই তারিখে ষ্টসেল সস্ত্রীক ডাল্‌নি যাত্রা কবিলেন । তাঁহার গমনের পর ১৩ই তারিখে সেনাপতি নগি সদলে পোর্টআর্থারে প্রবেশ করিলেন ! যাহার জন্ত বিশ ক্রোশ পথ জাপানী মৃতদেহে পূর্ণ হইয়াছে, সেই স্থান লাভে তাঁহার আনন্দ হইবে না কেন ! কিন্তু তিনি কোনরূপ অনর্থক আনন্দ প্রকাশ করিলেন না,—এখনও সম্পূর্ণ আনন্দের দিন আসে নাই । এখনও রুষ মুকুডেনে যুদ্ধসজ্জা করিতেছেন ।

চতুর্বিংশ পরিচ্ছেদ ।

নগির পোর্ট আর্থারে প্রবেশ ।

১৩ই অতি পরিকার দিন,—সূর্যের কিরণে চারিদিক আলোকিত,—
মন্দ মন্দ বাতাস বহিতেছে,—এইরূপ সময়ে আজ প্রথম সেনাপতি নগি
সদলে পোর্ট আর্থারে প্রবেশ করিতে অগ্রসব হইলেন। তাঁহার অধীনে
প্রায় ৬০ হাজার সেনা ছিল,—ইহাদের সকলের এই রেসেলায় যোগদান
করা অসম্ভব,—তাহাই নগি তাঁহার প্রত্যেক বিভিন্ন সেনাদল হইতে সেনা
বাছিয়া লইয়া তাহাদিগকেই সঙ্গে লইলেন ।

জাপ-সেনাপতি সর্বাগ্রে অশ্বপৃষ্ঠে চলিলেন,—তাঁহার পশ্চাতে তাঁহার
নিজস্ব সেনাধ্যক্ষগণ ;—তৎপবে বিভিন্ন সেনাপতিব অধীনে কাতারে
কাতারে জাপগণ ধীরপদবিক্ষেপে আসিল। অশ্বাবোহী, পদাতিক,
গোলন্দাজ, এমন কি সেনাপতি তাঁহাব রসদ-বাহকদিগকেও বিস্থিত হন
নাই,—তাহাবাও তাহাদের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গাড়ী ঠেলিতে ঠেলিতে সঙ্গে সঙ্গে
চলিল ।

সেনাপতি সহরের নানাস্থান পর্যাটন করিয়া অবশেষে বন্দরের
সম্মুখস্থ খোলা স্থানে আসিয়া সদলে দণ্ডায়মান হইলেন, তখন তাঁহার সম্মুখ
দিয়া দলে দলে জাপসেনাগণ গমন করিতে লাগিল। সঙ্গে সঙ্গে বাত্মকর-
গণ বাত্ম বাজাইতে লাগিল !

এইরূপে দলের পর দল বহু দল সেনাপতির সম্মুখে বন্ধুক, তরবারি
তুলিয়া সম্মান প্রদর্শন করিয়া চলিয়া গেল। অনেক দলেরই পতাকা
ছিন্ন ভিন্ন হইয়াছে ! ক্ষুদ্র জাপগণ কি ভীষণ যুদ্ধ করিয়াছে, তাহাদের

ছিন্ন পতাকাই তাহার প্রমাণ। ক্রমে ক্রমে সকল দল চলিয়া গেলে সেনাপতি সদলে সহবের নানাস্থান দেখিয়া অবশেষে যে অট্টালিকায় রুশ-সেনাপতি ষ্টসেল বাস করিতেন, তথায় আসিয়া সকলে পান ভোজনাদি কবিলেন ।

তৎপরে সহবে মৃতবীরগণের পূজা হইল ! এই পূজার বর্ণনা আমরা পূর্বে কবিয়াছি। যে দৃশ্য আমরা ফেংহাংচেংয়েব নিকটস্থ পাহাড়ে দেখিয়াছি, আজ সেই দৃশ্য আবার পোর্টআর্থারে দেখিলাম। সেনাপতি নগি মৃতবীরগণের যথোচিত প্রশংসা কবিয়া বলিলেন, “তাহাদের সকলেবই মন্ত ছিল—হয় জয়—নয় মৃত্যু। তাঁহারা বীর শযায় শায়িত হইয়া স্বর্গে গিয়াছেন। আজ আমরা তাঁহাদের পবিত্র আত্মা সহিত আমাদের জয়ের জন্ত একত্রে আনন্দ কবিতেছি ! মৃতবীরগণ ! আপনারা আমাদের অপেক্ষা শত গুণ ধন্য !”

পব দিবস জার্মান-সম্রাটের নিকট হইতে নিম্নলিখিত টেলিগ্রাফ রুশ-সম্রাট নিকোলাস প্রাপ্ত হইলেন :—

“পোর্টআর্থার রক্ষার্থে যুদ্ধ চিবকাল সর্বজাতীয় সেনার শিক্ষাব বিষয় হইয়া থাকিবে। যে বীর আপনার দুর্গ রক্ষা কবিয়াছিলেন, সনস্ত জগতের লোক আজ তাঁহাব প্রশংসা কবিতেছে। আমি ও আমার সেনাগণ তাঁহাব বীরত্বে বিশেষ মুগ্ধ হইয়াছি। আমার পূর্বপুরুষ মহা গৌরবান্বিত ফ্রেডিবর্গ দি গ্রেট যে সর্বোচ্চ উপাধি সৃষ্টি কবিয়া গিয়াছেন, আমি সেনাপতি ষ্টসেলকে সেই মহান উপাধিতে ভূষিত করিতে ইচ্ছা কবি। আশা কবি আপনি ইহাতে আপত্তি করিবেন না। আমি সেনাপতি নগিকেও এই উপাধিতে ভূষিত কবিতে ইচ্ছা কবিয়াছি।”

জাপান-সম্রাট মিকাদোও নিম্নলিখিত টেলিগ্রাফ পাইলেন :—

“সেনাপতি নগি পোর্টআর্থার অধিকারে যথেষ্ট বীরত্ব ও দক্ষতা প্রদর্শন করিয়াছেন,—তাঁহাব সেনাগণও অভূতপূর্ব বীরত্বে যুদ্ধ কবিয়াছে।

ইহাতে যোদ্ধামাত্রেরই তাঁহাদের উপর বিশেষ ভক্তি জন্মিয়াছে। আমি ও আমার সেনাগণ বিশেষ মুগ্ধ হইয়াছি। আমাব মাগু ও ভক্তি প্রকাশের জন্ত আমি তাঁহাকে আমার পূর্ব পুরুষ ফ্রেডরিক দি গ্রেট কর্তৃক স্থাপিত জার্মানীর সর্বপ্রধান উপাধিতে ভূষিত করিতে ইচ্ছা করিয়াছি। আশা করি আপনি আমার সে বিষয়ে অনুমতি প্রদান কবিবেন।”

ইহাব উত্তরে মিকাডো লিখিলেন :—

“আমাদের পোর্ট আর্থার অধিকারে আপনাব প্রশংসায় আমি বিশেষ কৃতজ্ঞ হইলাম। আপনি যে সেনাপতি নগিকে আপনাব সর্বপ্রধান উপাধিতে ভূষিত কবিত্তে ইচ্ছা কবিয়াছেন, ইহাতে আমি সম্পূর্ণ অভিমত দিলাম।”

রুষ-সম্রাট লিখিলেন, “আপনি যে জেনাবেল ষ্টসেলকে আপনাব সর্বপ্রধান উপাধিতে ভূষিত করিতে ইচ্ছা কবিয়াছেন, ইহাব জন্ত আমি আমার সমস্ত সেনাব নামে আপনাকে অন্তবেব সহিত ধন্যবাদ দিতেছি। সেনাপতি ষ্টসেল তাঁহাব বীর যোদ্ধাগণকে লইয়া শেষ পর্য্যন্ত তাঁহাব কর্তব্য পালন কবিয়াছেন। আপনি ও আপনাব সেনামণ্ডলী যে তাঁহাদের বীরত্ব উপলব্ধি করিষাছেন, ইহাপেক্ষা আব অধিক আনন্দ আমাব কি হইতে পাবে!”

দুই সেনাপতিও জার্মান-সম্রাটকে তাঁহাদের উভয়েব হৃদয়ের কৃতজ্ঞতা জানাইলেন।

আমবা পূর্বে এই ব্যাপারে জাপানেব কত টাকা লাভ হইল, তাহা সংক্ষেপে বলিয়াছি। জেনাবেল ওয়ামা বলেন যে পোর্ট আর্থার পাইয়া জাপানেব ৩০০ লক্ষ পাউণ্ড লাভ হইয়াছিল! বাহাই হউক, পোর্ট আর্থার জয়ে জাপানের যে বিশেষ লাভ হইল, তাহার কোন সন্দেহ নাই।

রুষগণের দশ হাজার সেনা এই যুদ্ধে হত হইয়াছিল। যখন জাপানিগণ পোর্ট আর্থারে প্রবেশ কবিলেন, তখন রুষ-হাঁসপাতালে

১৫ হাজার আহত সেনা ছিল। যখন পোর্টআর্থার অবরুদ্ধ হয়, তখন এই দুর্গে ৫৫ হাজার রুশ-সেনা ছিল। যখন এই দুর্গ জাপ হস্তে পতিত হইল, তখন ইহার অর্দ্ধেকও তথায় ছিল না। নান্দান যুদ্ধ হইতে এই শেষ দিন পর্যন্ত জাপানের ৫৫ হাজার সেনা হত ও আহত হইয়াছিল। ইহার মধ্যে প্রায় .১১ হাজার সেনা এই যুদ্ধে প্রাণ দিয়াছিল। তবুও জাপ-সেনাপতির অধীনে তখনও ৫০। ৬০ হাজার সেনা রহিয়াছে। "এক্ষণে তাহারা অনায়াসে মুক্‌ডেনের সম্মুখে অগ্রাগ্র জাপ-সেনার সহিত মিলিত হইতে পারিবে।

পঞ্চবিংশ পরিচ্ছেদ ।

সমুদ্রে পথে রুশ-নৌবাহিনী ।

এদিকে পোর্টআর্থার রুশের হস্তচ্যুত হইয়াছে,—রুশের প্রাচ্য দেশের সমস্ত নৌ-বাহিনী ধ্বংসীভূত হইয়া গিয়াছে ;—এ নিদারুণ সংবাদ রুশের যুদ্ধপোত সকলে এখনও উপস্থিত হয় নাই। তাহা বা ধীবে ধীবে জাপানের দিকে যাইতেছে। রুশের নৌ-সেনাপতি পাঁচখানা ব্যাটেল্‌সিপ, পাঁচখানা ক্রুজার জাহাজ, একখানা হাঁসপাতাল জাহাজ, একখানা ফরাসী হোটেল জাহাজ, একখানা পানীয় জল নির্মাণের জাহাজ, অসংখ্য রসদ ও কয়লার জাহাজ লইয়া আফ্রিকা বেষ্টন করিয়া চলিলেন। ডিসেম্বর মাসের শেষে রুশ-যুদ্ধপোত সকল মাডাগাস্কার দ্বীপেব একটী বন্দরে আসিয়া নঙ্গর করিল। সাত সপ্তাহ রুশ-যুদ্ধপোত সকল সঙ্গের কয়লার জাহাজ হইতে কয়লা লইয়া জাহাজ চালাইয়াছেন। উত্তাল তবঙ্গময় সমুদ্র বক্ষে এইরূপ কয়লা লওয়া যে কত কষ্টকর ও বিপদজনক, তাহা বলা যায় না। অনেকে ভাবিয়াছিলেন যে রুশ-জাহাজ এতদূর উপস্থিত হইতে পারিবে না,

কিন্তু তাহারা যে এ ভাবে এতদূর আসিতে পারিল, তাহাতে তাহাদের নিশ্চয়ই যথেষ্ট প্রশংসা করিতে হয় ।

রুষের দ্বিতীয় দল যুদ্ধপোত সুরেজ ক্যানেলের ভিতর দিয়া চলিল । এই দলের সেনাপতি আড্‌মিরাল ফকাবসামের সহিত ৩ খানা ব্যাটেলসিপ, দুইখানা ক্রুজার, ৭ খানা ডেস্ট্রয়র এবং অনেক রসদ ও কয়লার জাহাজ চলিল । রুষের এখনও জাপান-ভীতি যায় নাই ! তাহারা ভাবিলেন যে জাপানিগণ নিশ্চয়ই তাহাদিগকে এই ক্ষুদ্র খালের ভিতর আক্রমণ করিবে ; তাহাই তাহাদের গোলন্দাজগণ অষ্ট প্রহর কামানের মুখে প্রস্তুত হইয়া দণ্ডায়মান রহিল । তাহারা তিনখানা জাহাজ ভাড়া করিয়া অগ্রে অগ্রে পাঠাইলেন । তৎপরে তাহাদের ডেস্ট্রয়র সকল অগ্রসর হইল ;— তৎপশ্চাতে বড় বড় যুদ্ধপোত সকল আসিতে লাগিল । রাত্রে তাহাদের জাহাজের মাস্তুলের সার্জলাইট চাৰিদিকে আলোকিত করিয়া রাখিল ;— তাহারা সৰ্ব্বদাই সশঙ্কিত বহিলেন ।

• সুরেজ বা পোর্টসায়ের বন্দরে যে জাপানী চব ছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই ! যে জাপান এ যুদ্ধে এত সংবাদ রাখিয়াছে, সে জাপান যে রুষের এই নৌবাহিনীর বিশেষ সংবাদ লইবে না, তাহা কখনই হইতে পারে না ! নিশ্চয়ই জাপানের লোক সৰ্ব্বক্ষণ এই সকল রুষ-যুদ্ধপোতের উপর বিশেষ দৃষ্টি রাখিয়াছিল, কিন্তু তাহাই বলিয়া বিচক্ষণ জাপানিগণ এত উন্নত হন নাই যে তাহারা দেশ হইতে এতদূরে রুষ-যুদ্ধপোত আক্রমণ করিয়া সমস্ত ইউরোপকে মহা শত্রুরূপে পরিণত করিবেন । রুষ-সৈন্যাদ্যক্ষগণের একথা বুঝা উচিত ছিল, কিন্তু তাহারা জাপান-ভয়ে এত ভীত হইয়া-ছিলেন যে তাহাদের কাণ্ডাকাণ্ড জ্ঞান নষ্ট হইল । তাহারা এতই সাবধানতা গ্রহণ ও এতই ভয়ের চিহ্ন প্রকাশ করিতে লাগিলেন যে সকলেই তাহাদের কার্যে হাস্ত সম্বরণ করিতে পারিলেন না ।

যাহা হউক, ক্রমে এই সকল জাহাজ লোহিত সাগর উত্তীর্ণ হইয়া ,

মাডাগাস্কারের নিকটস্থ হইল,—তখন তথায় রুষের দুই দল জাহাজ এক হইয়া গেল । এইখানে রুষগণ যত পাইলেন আহারীয় দ্রব্য সকল ক্রয় করিলেন । বলা বাহুল্য, তাঁহারা এখানে হাজার হাজার বোতল শ্রাম্পেন কিনিতেও ভুলিলেন না । রুষ-বীৰগণের সুরা ভিন্ন বোধ হয় এক মুহূর্তও চলিবার উপায় ছিল না । তাঁহারা এখানে জাল জুয়াচুরি কবিয়া অনেক কয়লাও ক্রয় করিলেন । মাডাগাস্কার দ্বীপ ফরাসী বাজা,—ফরাসি-গণও রুষের যথেষ্ট সাহায্য করিলেন, কিন্তু তাঁহারা এ যুদ্ধে নির্লিপ্ত, সুতরাং তাঁহারা আইনানুসারে তাঁহাদের অধিক সাহায্য করিতে পারেন না,—তাঁহারা এই সকল রুষ-পোতকে আব অধিক দিন তাঁহাদের বন্দবে স্থান দিতেও অক্ষম হইলেন ।

এইখানে এক অভিনব ব্যাপার ঘটিল । রুষের প্রথমদল যুদ্ধপোত পোর্টআর্থাৰ্বে ছিল,—আড্‌মিরাল রোজডেটভেনস্কি এই ২ নম্বর রুষ-যুদ্ধপোত লইয়া প্রথম দলের সহিত মিলিত হইতে যাইতেছিলেন । পোর্টআর্থাৰ্বে যিনি প্রধান নৌ-সেনাপতি, তিনিই এই দুই নম্বর দলের উপরও প্রধান সেনাপতি থাকিবেন,—কিন্তু মাডাগাস্কারে রুষ-আড্‌মিরাল টেলিগ্রাফে সংবাদ পাইলেন যে এ সকলেই পরিবর্তন হইয়া গিয়াছে । রুষের আর দুই নম্বর নৌবাহিনী নাই,—এখন ইহাই প্রথম নম্বর নৌ-বাহিনীতে পবিগত হইয়াছে । তিনিও আর এখন কাহারও অধীনে নাই,—তিনিই রুষের নৌবাহিনীর প্রধান সেনাপতি হইয়াছেন । তখন সকলে বুঝিলেন যে পোর্টআর্থাৰ্ভের পতন হইয়াছে ।

এ সংবাদে রুষ-যুদ্ধপোতস্থ যোদ্ধাগণের মানসিক অবস্থা কি হইল, তাহা বর্ণনা করা যায় না ! তাঁহাদের এতদিন আশা ছিল যে যতদিন তাঁহারা না উপস্থিত হইতেছেন, ততদিন রুষগণ কখনই পোর্টআর্থাৰ্ভ ত্যাগ করিবে না,—প্রাণপণ যুদ্ধ করিয়া হুর্গ রক্ষা করিবে ; পোর্টআর্থাৰ্ভের রুষ-যুদ্ধপোত সকলও টোগোর জাহাজ আটক রাখিতে পারিবে । তাঁহারা

গিয়া টোগোকে পশ্চাৎ হইতে আক্রমণ করিবেন,—এমন কি তাঁহারা রাজধানী টোকেও আক্রমণেও অগ্রসর হইবেন ! এখন সে সমস্ত আশাই জল বুধুদের ভায় জলে মিশিয়া গেল ! এখন দুব ভ্লাডিভস্টক্ ব্যতীত আর তাঁহাদের দাঁড়াইবার স্থান নাই । পোর্টআর্থারের পতনে রুশের প্রাচ্যদেশস্থ যুদ্ধপোত সকলও নষ্ট হইয়া গিয়াছে ;—এখন টোগো সম্পূর্ণ স্বাধীন হইয়াছেন,—আর তাঁহাকে পোর্টআর্থারে আবদ্ধ হইয়া থাকিতে হইতেছে না,—এখন তাঁহাব সমস্ত জাহাজের সহিত রুশ-যুদ্ধপোতের সমুদ্র যুদ্ধ করিতে হইবে ! সংখ্যায় বল্টিক-বাহিনী কম ছিল না সত্য,—কিন্তু তাহাদের মধ্যে অনেকগুলিই আধুনিক জলযুদ্ধের উপযুক্ত নহে ; বিশেষতঃ এই সকল জাহাজ হাজার হাজার মাইল সমুদ্র মধ্য দিয়া যাইতেছে,—ইহাতেই তাহারা অনেকটা জখম হইয়া পড়িয়াছে ;—আব অপর পক্ষে টোগোর জাহাজ সকল এখন বন্দরে গিয়া সম্পূর্ণ নুতনাবস্থা প্রাপ্ত হইবে ! এ অবস্থায় যুদ্ধ জয় কতদূর সম্ভব, তাহা সকলেই বুঝিতে পারিলেন । সেই জন্তই এই সময়ে জনরব উঠিল যে রুশ-সম্রাট তাঁহার নৌবাহিনীকে দেশে ফিরিতে আজ্ঞা দিয়াছেন । যাহাই হউক, রুশ-জাহাজ ফিরিল না । মাডাগাস্কার পরিত্যাগ করিয়া জাপানের দিকে চলিল ! রুশ-যোদ্ধাগণ এ অবস্থায় মনের ব্যাকুলতা দুব করিবার জন্ত নিশ্চয়ই দিনরাত্রি শ্রাম্পেনের স্রোত চালাইতে লাগিলেন ।

এ দিকে জাপানও তাঁহাদের অভ্যর্থনার জন্ত মহা আয়োজন করিতে লাগিলেন । ১৪ই নভেম্বর সম্রাট তাঁহার প্রধান প্রধান অমাত্য, নৌসেনাপতি ও স্থল-সেনাপতিগণের সহিত এ সম্বন্ধে পরামর্শ করিলেন । কিরূপে রুশের এই নৌবাহিনীকে ধ্বংস করা যায়, তাহারই আলোচনা হইল ;—বলা বাহুল্য, সে পরামর্শের কোন কথাই প্রচারিত হইল না । জাপান যাহা করিতে লাগিলেন, তাহা অতি গোপনে হইতে লাগিল ।

যদি কোনরূপে এই সকল রুষ-জাহাজ নিউচেং বন্দরে উপস্থিত হইয়া জাপানের মুক্‌ডেনের নিকটস্থ সেনাগণের পশ্চাতে গিয়া তাহাদের সহিত পোর্টআর্থার, ডাল্‌নি প্রভৃতি বন্দরের সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন করিয়া দেয়, এই ভয়ে তাঁহারা তাহারও বিস্তৃত আয়োজন করিলেন। তাঁহারা এমন বন্দোবস্ত করিলেন যে যদি এরূপ হয়, তাহা হইলেও তাঁহাদের সেনাপতিগণ অনায়াসে বহুমাস পর্য্যন্ত যুদ্ধ চালাইতে পারিবেন।

এদিকে জাপানের কয়েকখানা ক্রুজার পশ্চিমে মানিলা, সিঙ্গাপুর, পিনাং পর্য্যন্ত আসিল,—কিন্তু তাহারা কোন বন্দরেই প্রবেশ করিল না। তাহারা রুষ-পোতের সহিত যুদ্ধে অগ্রসর হয় নাই, তাহারা কেবল রুষ-নৌবাহিনী কতদূর আসিয়াছে,—কোন পথে কোন দিকে বাইতেছে, তাহারই সন্ধান করিয়া বেড়াইতেছিল। টোগো তাঁহার জাহাজ লইয়া কোথায় আছেন, কি করিতেছেন, তাহা কেহই জানে না।

এদিকে রুষও নিশ্চিন্ত বসিয়া নাই ;—তাঁহারা দেশ হইতে আর এক দল নৌবাহিনী দূর প্রাচ্যে প্রেরণের চেষ্টা পাইতে লাগিলেন ! এ কথা মুখে বলা যত সহজ কাজে তত সহজ নহে। তবুও দেশময় ইহা লইয়া একটা মহা আন্দোলন উঠিল। সকলেই রুষের নৌবল বৃদ্ধি করিবার জন্ত ইচ্ছুক হইলেন। সম্রাটও নূতন যুদ্ধপোত সকল নির্মাণের জন্ত ১৬০, ০০০, ০০০ পাউণ্ড ব্যয়ের আজ্ঞা দিলেন। আট খানা বড় বড় ব্যাটেল্‌সিপ ও অগ্ৰাণু যুদ্ধপোত নির্মাণের আয়োজন হইতে লাগিল,—কিন্তু বাস্তবিক এই সকল ব্যাপার হইতেছিল সত্য—কিন্তু এই যুদ্ধে ভিতরে ভিতবে রুষের এক ভীষণ রাষ্ট্র-বিপ্লব হইবার উপক্রম হইতেছিল,—আমরা এক্ষণে সে সম্বন্ধে দুই এক কথা যথা সম্ভব সংক্ষেপে বলিব।

ষড়বিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুঘিয়ার আত্মকলহ ।

এ সময়ের রুঘের অবস্থা বলিতে এক্ষণে আমবা বাধ্য ! সমস্ত রুঘিয়ার লোক এখন এই ভীষণ যুদ্ধের উপর নিত্যন্ত বিরক্ত হইয়া উঠিয়াছে ! তাহাবা বহুদিন তহিতে পদদলিত হইয়া আসিতেছে ! এই যুদ্ধে তাহাদের গৃহে গৃহে ক্রন্দনেব রোল উঠিয়াছে ;—তাহাদের সহ শক্তি শেষ সীমায় আসিয়াছে ! তাহারা আর সহ কবিতে পারে না ! ইহারই মধ্যে রাজধানীর স্থানে স্থানে দাঙ্গা হাঙ্গামা হইয়াছে ;—অনেকে স্পষ্টই নিজ নিজ মনেব ভাব প্রকাশ করিতেও দ্বিধা করিতেছে না । তাহাব উৎপন্ন এক ভীষণ কাণ্ড ঘটিল !

প্রতি বৎসর ১৮ই জামুয়ারী তারিখে মহা সমারোহে নেভা নদীকে বড় পাদরি আশীর্বাদ দান করিয়া থাকেন । স্বয়ং সম্রাট মহা সমারোহে অমাত্যবর্গ বেষ্টিত হইয়া নদী তীরে আগমন কবেন,—সঙ্গে সঙ্গে সহস্র সহস্র সেনা কাতারে কাতারে দণ্ডায়মান হয় । এই মহোৎসব শেষ হইলে, সম্রাট জর্ডন নদীর পবিত্র জল পান কবেন,—অমনই কামান সকল গর্জিয়া উঠে ! আজও ঠিক তাহাই হইল,—কিন্তু সহসা সম্রাটের পশ্চাতস্থিত একজন সৈন্যাধ্যক্ষ ভূপতিত হইলেন । সকলে প্রথম ভাবিয়া ছিলেন যে তিনি শীতে অতিভূত হইয়া পড়িয়াছেন,—পরে দেখিলেন যে তিনি গুলিতে আহত হইয়াছেন । তখন আরও দেখা গেল যে উপরের অনেক জানালায় কাচ ভাঙ্গিয়া গিয়াছে,—অনেক গুলি চারিদিকে ছড়াইয়া পড়িয়াছে ! তখন সকলই বুঝিলেন যে শূত্র আওয়াজের

পবিত্র একটা কামান হইতে একটা সার্পনৈল গোলা নিক্ষিপ্ত হইয়াছে ! সকলে বুঝিলেন যে সম্রাটকে হত্যা করিবার জন্তই এ ভয়ানক কাজ । চারিদিকে এক মহা হলহুল পড়িয়া গেল ! গোলন্দাজগণ তখনই বন্দী হইল । কোনরূপে সম্রাট সে দিনের উৎসব শেষ করিয়া গৃহে প্রত্যাগত হইলেন । কিন্তু গোল এখানেই মিটিল না,—রুষগণ প্রকৃতই খেপিয়া উঠিয়াছে ।

দিনেব পব দিন কষেব শ্রমজীবীগণ কর্ম পরিত্যাগ এবং ধর্মঘট করিয়া রাজপথে দলে দলে পবিত্রমণ কবিত্তে লাগিল । রুষেব সমস্ত কল কাবখানা বন্ধ হইয়া গেল ;—বন্দরে যুদ্ধপোত্বেব কাজও স্থগিত রহিল । ক্ষাদার গ্যাপন নামে এক জন যুবক পাদরি ইহাদেব হুঃখে হুঃখিত হইয়া ইহাদেব দলপতি হইলেন । চারিদিকেই মহা গোল উঠিল ;—আব খোর রাষ্ট্র-বিপ্লব হইবার বিলম্ব নাই ।

দরিদ্র শ্রমজীবীগণ সম্রাটেব নিকট তাহাদেব হুঃখ জানাইয়া এক আবেদন পত্র প্রস্তুত কবিল । এই যুদ্ধ সম্বন্ধে তাহাবা লিখিল, “আপনার কর্মচারিগণ প্রজাব রক্ত শোষণ কবিয়া এই লজ্জাকব যুদ্ধ ঘটাইয়া দেশের সর্বনাশ সাধন কবিত্তেছে ।” তাহারা সম্রাটেব দ্বাবে আবও অনেক কাতবোক্তি করিল,—কিন্তু সম্রাট তাহাদিগকে দর্শন দিলেন না,—তাহাদেব কাতবোক্তিপূর্ণ আবেদনপত্রও গ্রহণ করিলেন না ; বরং চারিদিক হইতে বহু অশ্বারোহী সৈন্ত সহরে আনয়ন করা হইল । সহরস্থ পদাতিকেব সংখ্যাও অনেক বৃদ্ধি পাইল ।

২২শে জানুয়াবি রবিবার ১০টা পর্য্যন্ত কোন গোল নাই । গির্জায় গির্জায় ঘণ্টা নিনাদ হইতেছে । একটু পরে যে এক ভীষণ ব্যাপার সংঘটিত হইবে, তখন কেহই তাহা স্বপ্নেও ভাবেন নাই । বেলা ১০টার সময় সহসা অসংখ্য রুষ-সেনা তাহাদেব সেনানিবাস হইতে বাহির হইয়া রাজধানীর যে অংশে শ্রমজীবীগণ বাস করিত, সেই অংশে আসিয়া

প্রতি রাস্তার মোড়ে মোড়ে দণ্ডায়মান হইল। কতকগুলি নদীর উপরিস্থ পোল অধিকার করিয়া রহিল! অসংখ্য সেনা আসিয়া সমস্ত রাজপ্রাসাদ ঘেরাও করিয়া দণ্ডায়মান হইল।

আজ হতভাগ্য রুমগণ তাহাদের স্ত্রী পরিবার লইয়া রাজপ্রাসাদের সম্মুখে গিয়া জাহ্নু পাতিয়া সকলে কাঁদিবে,—তাহাতেও কি সম্রাটের দয়া হইবে না? বেলা দশটাব পব প্রায় ১৫ হাজার শ্রমজীবী স্ত্রী পবিবাব লইয়া রাজপ্রাসাদেব দিকে অগ্রসর হইল। সম্মুখে ক্রুস হস্তে দুই জন পাদরি,—পশ্চাতে অধিকাংশ শ্রমজীবী সম্রাটের ছবি উচ্চে তুলিয়া ধরিয়া অগ্রসর হইতেছে;—তাহাদের দলপতি ফাদার গ্যাপন ক্রুস হস্তে চলিয়াছেন। তাহারা সকলেই বলিতেছে, “সম্রাট আমাদের পিতা, তিনি নিশ্চয়ই আমাদের ক্রন্দন শুনিবেন।” সেনাগণ বাহির হইয়াছে শুনিয়া তাহারা সকলেই বলিল, “তাহা বা আমাদের মত দরিদ্র কয়,—তাহারা আমাদের ক্ষতি করিবে কেন?”

তাহারা একটা পোলেব নিকট আসিলে সেনাগণ তাহাদের পথরোধ করিল। প্রথমে তাহারা তাহাদেরব অসির উন্টা দিড়ে প্রহাব করিয়া তাহাদের দুব করিবার চেষ্টা পাইল;—কিন্তু তাহাতেও শ্রমজীবীগণ পশ্চাৎপদ হইল না। তাহাব পব তিনবাব ফাকা আওয়াজ করা হইল। তাহাতেও তাহারা না নড়ায়, তখন তাহাদের উপব সেনাগণ গুলিবৃষ্টি আরম্ভ করিল,—সম্মুখস্থ একজন পাদরি আহত হইয়া ভূপতিত হইলেন। সম্রাটের শত শত ছবি তাঁহার সেনার গুলিতেই শত ছিন্ন হইয়া গেল! তখন হতভাগ্যগণ যে যে দিকে পাইল পলাইল,—তাহাদের ৩০০ শত মৃতদেহ ও ৫০০ আহত তথায় পড়িয়া রহিল।

এখানে যাহা ঘটিল, অত্যাচার নানা স্থানেও ঠিক এইরূপ রক্তের স্রোত বহিল। ক্রম ক্রমের রক্তপাত করিয়া সেন্টপিটার্সবর্গের রাজ পথ লোহিত রঙ্গে রঞ্জিত করিল। এক স্থানে শ্রমজীবীগণ সেনাগণকে

ডাকিয়া বলিল, “তোমরা আমাদের কি ভাই নও? তবে কিরূপে আমাদের উপর গুলি চালাইতেছ?” এই কথা শুনিয়া পদাতিকগণ বন্দুক ত্যাগ করিল,—কিন্তু অস্বারোহী কসাকগণ তাহাদের উপর নিশ্চয় ভাবে তরবারি চালাইতে লাগিল,—ইহাতে অনেকে হত ও আহত হইল ।

কিন্তু এ ব্যাপাবের ইহাই শেষ নহে । এক দুই কবিয়া বাজ প্রাসাদের সম্মুখে বহু সহস্র রুষ সমবেত হইয়াছিল । সেনাধ্যক্ষগণ পুনঃ পুনঃ তাহাদিগকে সে স্থান পরিত্যাগ করিতে বলিলেন,—কিন্তু তাহারা এক পদও নড়িল না । তখন ফাকা আওয়াজ করা হইল ; ইহাতে কেহ না নড়ায় গুলি চালান হইল । কসাকগণ তাহাদের উপর গিয়া পড়িল । এতক্ষণ শ্রমজীবীগণ নীবব ছিল,—আর থাকিতে পারিল না । তাহারা উন্মত্ত হইয়া উঠিল ! সেনাগণের অস্ত্রে দূকপাত না করিয়া, তাহারা প্রবল বেগে তাহাদের উপর পড়িল,—তখন হাতাহাতি যুদ্ধ হইতে লাগিল । বাজপ্রাসাদের চারিদিক প্রজার রক্তে লাল হইয়া গেল ! সে চীৎকার,—সে আর্ন্তনাদের বর্ণনা হয় না ! রুষ-সেনা জাপানিগণের নিকট প্রতিপদে পদাঘাত থাইতেছে,—আর এখানে আজ নিজ বাজধানী ও সম্রাটের প্রাসাদের সম্মুখে তাহাদের স্বদেশীর রক্তে ধরা প্রাণিত করিতেছে । উন্মত্ত ক্ষিপ্ত রুষগণ ইষ্টক পাথর যে যাহা পাইল, তাহাই রুষ-সেনাগণের,—বিশেষতঃ সেনাধ্যক্ষগণের উপর,—নিষ্কিপ্ত করিতে লাগিল । তাহারা চীৎকার করিয়া বলিতে লাগিল, “হতভাগারা আমাদের উপর গুলি না চালাইয়া জাপানিদের সঙ্গে লড়্ না !” তাহারা টেলিগ্রামের থাম সকল উৎপাটিত করিয়া তাহাই প্রবল বেগে সেনাগণের উপর চালাইতে লাগিল । চারিদিক রক্তে প্রাণিত হইয়া গেল, প্রাসাদের চারি পার্শ্ব হতাহতে পূর্ণ হইল । একজন বৃদ্ধ সেনাপতি বাড়ী বাইতেছিলেন ; তিনি পদদলিত হইয়া

প্রাণ হারাউলেন ! এক স্থানে অনেক গুলি বালক বালিকা বরফের উপর খেলা করিতেছিল,—তাহারা তৎক্ষণাৎ রুষ-সেনার গুলিতে হত ও আহত হইল । সে দিন রুষ-রাজধানীতে যে লোমহর্ষণ ব্যাপাব সংঘটিত হইল, জগতে তেমন বোধ হয় আব কোথাও হয় নাই । সম্রাট একবার তাঁহার প্রজাদের মুখের দিকে চাহিলেন না ;—এই পাপেই তাঁহার বীর সেনাগণ দূর মাঞ্চুরিয়ায় পদে পদে হারিতেছিল । ফাদার গ্যাপন উচ্চৈঃস্বরে বলিতে লাগিলেন, “রুবিয়াতে আর জাব নাই । তাঁহার নিবপরাধী প্রজাদিগেব মধ্যে রক্তের নদী বহিয়াছে ! এখন স্বাধীনতাব চির জয় হউক ।”

সম্রাট ও তাঁহার অমাত্যগণ প্রজার উপর কিছুমাত্র দয়া প্রকাশ করিলেন না ; নানা ভাবে নানা প্রকাবে তাহাদের উপর অত্যাচার হইতে লাগিল ! রাজধানীতে ও রাজধানীর বাহিবে নানা স্থানে মারামারি দাঙ্গা হাঙ্গামা চলিতে লাগিল ! গৃহে প্রায় স্পষ্ট রাষ্ট্র বিপ্লব,—দূর বিদেশে জাপানিগণ রুষ-সেনাগণকে পদে পদে বিধ্বস্ত করিতেছে ! রুষের একরূপ বিপদ আর কখনও ঘটে নাই ।

এইরূপ গৃহ-বিবাদের জন্ত যুদ্ধক্ষেত্রে সেনা ও রসদ প্রভৃতি প্রেবণ পক্ষেও বিশেষ বিলম্ব ঘটিতে লাগিল । সেনাগণ যুদ্ধক্ষেত্রে যাইতে অসম্মত ;—রাজকোষেও অর্থাতাব ;—চারিদিকে গোলযোগ ;—যুদ্ধক্ষেত্রেও সেনাপতি কুরোপাটকিন ও রাজপ্রতিনিধি আলেক্সিফে মতভেদ,—এ অবস্থায় রুষ-সেনাপতিব পরাজয়ে বিশেষ অপরাধ দেওয়া যায় না ।

সপ্তবিংশ পরিচ্ছেদ ।

আবার যুদ্ধক্ষেত্র ।

আমরা রুষের আভ্যন্তরিক অবস্থা বর্ণনা করিয়া এক্ষণে আবার দূর
নাঞ্চুরিয়ার যুদ্ধক্ষেত্রে গমন করিব। তথায় কুরোপাট্কিন ও তাঁহার
সেনাগণ এখনও পোর্টআর্থারের পতন সংবাদ পান নাই !
রুষ-অমাত্যবর্গ এ দুর্ঘটনার সংবাদ তাঁহাদের সেনাগণকে দিতে সাহস
করেন নাই ! তাঁহারা এ সংবাদ প্রথম জাপানিগণের নিকট হইতে
পাইলেন। সেনাপতি ওয়ামা রুষ-সেনাপতি কুরোপাট্কিনকে এক পত্র
লিখিয়া এ সংবাদ অবগত কবাইলেন। সঙ্গে সঙ্গে রুষগণের বীবস্ত্রের
প্রশংসা করিলেন। কিন্তু এই ভীষণ শোকসংবাদ পাইয়া রুষগণ
একেবাবে হতাশ হইয়া পড়িল ! তাহাদের বিশ্বাস ছিল যে অন্ততঃ
ষত দিন রুষের বলটিক-নৌবাহিনী পোর্টআর্থার উপস্থিত না হইতেছে,
ততদিন রুষগণ কিছুতেই পোর্টআর্থার পরিত্যাগ করিবে না। এখনও
তাহাদের জাপান জয়ের আশা পূর্ণ মাত্রায় হৃদয়ে বিরাজিত ছিল, কিন্তু আজ
পোর্টআর্থার গিয়াছে শুনিয়া রুষ-সেনাগণ অতিশয় হতাশ হইয়া পড়িল।
ইহার উপর দেশে যাহা ঘটিতেছিল, তাহার কিছু কিছু সংবাদও তাহারা
পাইতেছিল,—এই সকল লোমহর্ষণ সংবাদে তাহাদের মনের অবস্থা
যে কি হইল তাহা বর্ণনা করি !

যুদ্ধক্ষেত্রে তাহারা যে বড় সুখে ছিল তাহা নহে। এক্ষণে নাঞ্চুরিয়ার
দারুণ শীত পড়িয়াছে,—ঘল বরফ হইয়া গিয়াছে,—সে কঠোর শীতের
বর্ণনা হয় না। একজন সংবাদদাতা বলেন যে এই ভীষণ শীতে শীতপ্রধান
দেশবাসী ৭০০ রুষও মৃত্যুমুখে পতিত হইয়াছিল ! তাহার উপর গরম

বজ্রাদি 'ও রসদ প্রভৃতি কিছুই দেশ হইতে আসিতেছে না । কিন্তু তাহাতে কৃষগণের বিশেষ অনাটন হয় নাই । তাহাবা মাঝুঝিয়ার এ প্রদেশ সম্পূর্ণ শ্বশানে পরিণত করিয়াছে । সমস্ত দেশবাসীব বাড়ী ঘরের দরজা জানালা খুলিয়া আনিয়া আগুন জ্বালাইতেছে । একশত ক্রোশের মধ্যে আর একটা গ্রামও নাই,—সকলই ভূমিসাং হইয়াছে ! দেশে আব একটা গাছ নাই,—কৃষগণ সমস্ত গাছ কাটিয়া জ্বালানি কাঠ কবিয়াছে । দেশের কাহারও নিকট আর এক মুষ্টি শস্য বা আহারীয় দ্রব্য নাই;—কৃষগণ সকলই কাড়িয়া লইয়াছে,—তাহার জগ্গ কাহাকেও এক পরসাদও দেয় নাই । গরু, বাছুর ও ঘোড়া আব দেশে নাই,—সমস্তই রুবের পেটে গিয়াছে । এমন কি কৃষগণ চীনেদেব সমস্ত গবম পোষাক কাড়িয়া লইয়া চীনবেশে ভূষিত হইয়াছে । সহস্র সহস্র নিঃপবাহ মাঝুরিয়াবাসী নরনারী পথেব কান্দাল হইয়াছে ! ষত দূর পর্য্যন্ত দেশ বুড়িয়া যুদ্ধ চলিয়াছে, তাহার মধ্যে আর জনমানব নাই ;—সে অত্যাচাব, সে কষ্ট, সে লোমহর্ষণ ব্যাপার বর্ণনাতীত ।

কুষেব তিন দল সেনাই এক্ষণে মুক্‌ডেনে সমবেত হইয়াছে । কুরো-পাটুকিন সমস্ত কসাক অখাবোহীকে এক স্বতন্ত্র সেনাদলে বিভাগ করিয়া তাহাদের উপর জেনারেল মিস্‌চেনকোকে প্রধান সেনাপতি নিযুক্ত করিয়াছেন । এখন এতই দুর্দান্ত শীত যে এ সময়ে উভয় পক্ষের কোন পক্ষেরই বিশেষ যুদ্ধ করিবার ক্ষমতা বা ইচ্ছা নাই ! তবে মধ্যে মধ্যে ছুই দলে সময় সময় গোলাগুলি বর্ষণ হইতেছে ।

জাপানিগণ এখনও সাহো নদী পাব হন নাই,—কৃষগণ অপর পাবে সার দিয়া বসিয়া আছে ! উভয়েই সন্মুখে সন্মুখে অবস্থিত,—মধ্যে সাহো নদী তরতব বেগে প্রবাহিত হইতেছে,—নদীর উপর রেলপোল এখনও বিদ্যমান । জাপগণ ক্রমে ক্রমে ধীরে ধীরে এই পোলের দিকে অগ্রসর হইতেছে । ১৮ই ডিসেম্বর তারিখে কৃষগণ বহুসংখ্যক সেনা লইয়া জাপ-

গণকে আক্রমণ করিল। তাহারা পুনঃ পুনঃ জিরেনেঙ্ক নামক এক প্রকার হাতগোলা জাপগণের উপর নিক্ষেপ করিতে লাগিল,—তাহাই জাপগণ বাধ্য হইয়া হটিয়া আসিল ! এইরূপ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ সমস্ত ডিসেম্বর মাস ধরিয়া হইল। জালুয়ারি মাসেও কেবল এইরূপ যুদ্ধ,—কেহ কাহাকে আক্রমণ করিতে সাহসী হইতেছেন না। রুষগণ এক্ষণে সংখ্যায় প্রায় চারিলক্ষই হইয়াছে। এখনও ক্রমাগত রুষিয়া হইতে সৈন্য আসিতেছে,—এ অবস্থায় কুরোপাটকিন কেন অগ্রসর হইয়া জাপানিগণকে আক্রমণ করিতেছেন না, তাহা বলা যায় না ! জাপগণও অগ্রসর হইতে পারিতেছেন না। তাঁহারা বেশ জানেন যে যতই দিন যাইতেছে, ততই কুরোপাটকিনের সেনা ও কামান সংখ্যা বৃদ্ধি পাইতেছে ; সুতরাং তাঁহারা তাঁহাকে আক্রমণ করিতে যতই বিলম্ব করিবেন, ততই তাঁহারা শত্রুকে কেবল অধিক বলশালী হইতে সুবিধা দিতেছেন। কিন্তু জাপানিগণ বোধ হয় আবও সেনার প্রতীক্ষায় বহিয়াছেন ;—দেশ হইতে যত দিন আবশ্যক মত সেনা আসিয়া না পৌঁছিতেছে, ততদিন তাঁহারা অগ্রসর হইতেছেন না। সাহো নদীর তীরে বসিয়া রুষদিগকে সর্বতোভাবে পবাজিত করিবাব জন্ত তাঁহারা সকল আয়োজন ধীরে ধীরে সুসম্পন্ন করিতেছিলেন !

কিন্তু তাহা বলিয়া তাঁহারা সম্পূর্ণ নিশ্চিত বসিয়াছিলেন না। ৯ই জালুয়ারি তাবিখে জাপানিগণ রুষদিগের উপর সমস্তদিন গোলা চালাইতে লাগিলেন ;—বেলা দুইটাব সময় জাপ-পদাতিকগণ অগ্রসর হইল। তাহাদের সম্মুখে রুষ-প্রহরিগণ ক্রমে ক্রমে পশ্চাৎপদ হইতে লাগিল ; জাপগণও তাহাদিগকে তাড়াইয়া লইয়া চলিল। সহসা জাপানিগণের উপর রুষের কামান গোলাবর্ষণ করিতে লাগিল। একদল রুষ-পদাতিক তাহাদিগকে পার্শ্ব হইতে আক্রমণ করিল। তখন অনেক হত ও আহত যুদ্ধক্ষেত্রে রাখিয়া জাপগণ পশ্চাৎপদ হইল,—অতি কষ্টে তাহারা আবার আসিয়া তাহাদের দলে মিলিত হইল। রুষগণ ইহাকেই এক

মহাযুদ্ধ বলিয়া ঘোষণা করিলেন । বলিতে লাগিলেন যে এতদিনে তাঁহারা জাপানের দর্প খর্ব করিয়াছেন,—জাপগণ রুষ হস্তে সম্পূর্ণ পরাজিত হইয়াছে ।

অষ্টাবিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপ পশ্চাতে কসাক ।

আমরা পূর্বে নিউচেং বন্দবেব কথা বলিয়াছি । ইহা লিও নদীর মুখে অবস্থিত, এই বন্দব হইতে পুৱাতন নিউচেং সহর কয়েক মাইল দূরে অবস্থিত । এই খানে জাপানিগণ কোটা কোটা টাকার রসদাদি সংগ্রহ করিয়া একস্থানে স্থাপিত করিয়াছিলেন । এখান হইতে প্রয়োজন মত বসদাদি ও যুদ্ধোপকরণ প্রভৃতি যুদ্ধক্ষেত্রেব নানাস্থানে প্রেবিত হইতেছিল,—সুতরাং এস্থান এক্ষণে জাপগণেব অতি প্রয়োজনীয় স্থানে পরিণত হইয়াছে ।

সাহো নদীর তীরস্থ জাপান-শিবিরেব পশ্চাৎ হইতে বেল লাইন এক্ষণে পোর্টআর্থার ও ডাল্‌নি পর্য্যন্ত গিয়াছে । সর্বদাই এই রেলপথে সেনা ও মালামাল ক্রমান্বয়ে যুদ্ধক্ষেত্রে আসিতেছে । এক্ষণে পোর্টআর্থার জাপানের হস্তগত হইয়াছে ;—সেখানে আর অধিক সেনা প্রয়োজন নাই । সেনাপতি নগিব অধীনস্থ ৬০৭০ হাজাৰ সেনা এখন তিনি অনায়াসে যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিতে পারেন । তিনি এ কার্য্যে কাল বিলম্ব করিতেছেন না ;—তাঁহার অগণিত সেনা ও কামানাদি রেলে সাহো নদীর তীরে আসিতেছে ! সুতরাং এ সময় এই রেল বন্ধ

শত্রুগণ কোন স্থানে নষ্ট করিয়া দিতে পারেন, তাহা হইলে যে জাপানের বিশেষ অনিষ্ট, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র ।

রুশগণও ইহা বেশ বুঝিলেন । জাপানের নিউচেংয়ের রসদশালা ও লিওয়াংয়েব পশ্চাতস্থ বেল নষ্ট করিবাব জন্য তাঁহারা দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইলেন । কিন্তু এ কাজ সহজ নহে । জাপগণ বহু বিস্তৃত হইয়া রহিয়াছেন,— তাঁহাদের পশ্চাতে যাওয়া সহজ কার্য্য নহে । তবে তাঁহাদের পশ্চিমে চীনেব মঙ্গোলিয়া প্রদেশ । সেই স্থান দিয়া গেলে অনায়াসে জাপগণের পশ্চাতে যাওয়া যায়, কিন্তু তাহাতে চীনের যুদ্ধে নির্লিপ্ততা হেতু বেআইনি হয় । রুশ আইন কানুন বড় কখনই মানেন নাই । এখনও মানিলেন না । জেনারেল মিস্‌চেনকো বহু সংখ্যক কসাক ও কতক-গুলি ক্ষুদ্র কামান লইয়া এই অসম সাহসিক কার্য্যে প্রয়াণ করিলেন ।

প্রায় ছয় হাজারের অধিক বলিষ্ঠ কসাক-সেনা বীবদর্পে নিজ নিজ অশ্ব প্রবল বেগে ছুটাইয়া লিও নদীব তীরে তীব্র চলিল । তাহাদের সঙ্গে সঙ্গে আট দশটা অশ্ব সংযুক্ত কামানেব গাড়ী ঝাম ঝাম শব্দে ধাবিত হইল । সে এক অপূর্ব দৃশ্য ! এত অস্বারোহী বোধ হয় একরূপ কার্য্যে কখনও কোন যুদ্ধে গমন কবে নাই ! চীনে পথ প্রদর্শক সঙ্গে লইয়া রুশগণ রাত্রের অন্ধকাবে জাপানিগণের পশ্চাতে নিউচেংয়ের দিকে চলিল ! বোধ হয় জাপানিগণ সেই রাত্রেই তাহাদের অভিযান জানিতে পারিয়া-ছিল । কারণ রাত্রে অসংখ্য আগুন ক্রমে ক্রমে নানা স্থানে জলিয়া উঠিতে লাগিল । নিশ্চয়ই এই সকল আলোক দ্বারা জাপগণ অপর সকলকে সাবধান করিয়া দিতেছিল । বাহাই হউক ১০ই বেলা ৮ টার সময় রুশগণ ৫০০ জাপ-সহকারী চুনচুস্ দম্ভাগণের উপর পতিত হইল । দম্ভাগণও ভীষণ যুদ্ধ করিল, কিন্তু অবশেষে ১০০ জনকে হত ও আহত যুদ্ধক্ষেত্রে রাখিয়া পলাইল ।

ঐ দিন সন্ধ্যাব সময় রুষগণ রেলের নিকটবর্তী একটা গ্রামে উপস্থিত হইল। তথায় কতকগুলি জাপ-সেনা ছিল। তাহারা প্রাণপণে যুদ্ধ করিতে লাগিল, কিন্তু তাহারা সংখ্যায় অল্প,—তাহারা এত রুষ-সেনার সহিত যুদ্ধ করিতে না পারিয়া বণে ভঙ্গ দিয়া পলাইল। তাহাদের অনেকেই হত ও আহত হইল।

পর দিন ১১ই তাবিখে রুষগণ নির্ঝিবাদে অগ্রসর হইয়া পুখাতন নিউচেংয়ে উপস্থিত হইল। তাহাদের দেখিয়া জাপ-সেনাগণ সরিয়া গেল;—কেবল ৫০ জন কিছুতেই সে স্থান ত্যাগ করিল না,—তাহারা যুদ্ধ করিতে করিতে প্রাণ দিল। পশ্চাৎপদ জাপগণকেও রুষেরা অনেক দূর তাড়াইয়া লইয়া গেল।

এই দিন রুষগণ হাইচেংয়ের উত্তরে অনেক দূর রেল নষ্ট করিয়া দিল। টেলিগ্রাফ ও টেলিফোন তাব কাটিল;—তাসিচাওএর বেলপুলও নষ্ট কবিল। কিন্তু রেল ও পোল নষ্ট কার্য্য তাহারা তাড়াতাড়ি ভালরূপ কথিতে পাবিল না। জাপানিগণ অতি শীঘ্রই আবার বেল ও পোল মেরামত করিয়া তাহার উপর দিয়া গাড়ী চালাইতে সক্ষম হইলেন। রুষ-সেনাপতি মিস্চেনকো এক্ষণে নিউচেংয়ের নিকটস্থ জাপানের রসদশালা ধ্বংস করিতে ছুটিলেন। তথায় জাপানের কেবল ৫০০ শত সেনা প্রহরীর কার্য্যে নিযুক্ত ছিল। রুষ-সেনাপতি অনায়াসে তাহাদের পরাজিত করিয়া জাপানের কোটা কোটা টাকার রসদ নষ্ট করিয়া জাপানের বিশেষ অনিষ্ট সাধন করিতে পারিতেন, কিন্তু এক্ষণে জাপগণ চারিদিকে জাগরিত হইয়া উঠিয়াছে। রুষের রসদশালার উপস্থিত হইবার ১৫ মিনিট পূর্বে বহু জাপ-সেনা তাসিচাও হইতে এই স্থানে আসিয়া উপস্থিত হইল। যখন তাহারা রসদশালার সাহায্যে রেলগাড়ীতে অগ্রসর হইতেছিল, তখন তাহার নিকট দিয়াই রুষ-অশ্বারোহীগণ ছুটিতছিল;—জাপগণ তাহাদের উপর গুলি চালাইতে ক্রটি করিল না।

এক্ষণে জাপানগণ রুষের একটু সমাদর করিবার জন্য প্রস্তুত হইয়া বসিল। রুষগণ প্রায় সমস্ত দিন তাহাদের উপর গোলা চালাইল, কিন্তু তাহাদের হটাইতে পারিল না। অত্ৰ্যদিকে তাহারা গুলি চালাইয়া অনেক রুষ কসাকের ইহলীলা শেষ করিল। রুষ-সেনাপতি জাপানের রসদশালা ধ্বংস করিতে পারিলেন না। রাত্রি হইলে তথা হইতে চলিয়া যাইতে বাধ্য হইলেন। তাহাদের ৬৬ জন হত ও ৬ জন আহত যুদ্ধক্ষেত্রে রাখিয়া চলিয়া গেলেন। এ যুদ্ধে জাপানিগণের কেবল দুই জন হত ও ১১ জন আহত হইয়াছিল।

এখন জাপানিগণ চারি দিক হইতে রুষগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইল। এই সকল কারণে রুষগণও দলে দলে বিভক্ত হইয়া যে কোন গতিকে উত্তরে মুক্‌ডেনের দিকে যাইতে চেষ্টা পাইতে লাগিল,—মধ্যে মধ্যে তাহাদিগকে জাপানিগণের সহিত লড়িতে হইল। প্রতিপদেই তাহাদের বহু সেনা হত ও আহত রাখিয়া যাঠিতে হইতেছে ;—অনেকেরই অস্ত্র গিয়াছে! তাহারা অস্ত্রাশ্রয়ের সহিত প্রাণপণে ছুটিতেছে,—তাহাতে তাহারা ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছে। অনেকেরই চীনে পোষাক পবিধান,—অনেকেব আবার চীনে লম্বা টিকি পর্য্যন্তও আছে। তাহাদের হৃদশাব সীমা নাই। যখন তাহারা এই লুণ্ঠন কার্যে বাহিব হইয়াছিল, তখন সে এক শোভা,—প্রকৃতই সূদৃশ ও চমৎকার! এখন তাহারা পলাইতেছে, স্তব্ধতা তাহাদের দৃশ্য সম্পূর্ণ হান্তজনক হইয়া দাঁড়াইয়াছে। জাপানিগণের ভয়ে অনেকে ইচ্ছা করিয়া চীনে সাজিয়াছে।

জাপানিগণ এই উদ্ধত লুণ্ঠনকারিগণকে সমূলে নির্মূল করিবার জন্য বিপুল আয়োজন করিয়াছিলেন। তাহাদের একজনকেও আব কুরো-পাটকিনের সেনাদলের সহিত মিলিত হইতে হইত না। কিন্তু ইহারা প্রাণ ভয়ে সভ্যতা যুদ্ধের নিয়ম সম্পূর্ণ লঙ্ঘন করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে মাঞ্চুরিয়া পরিত্যাগ করিয়া চীন দেশে পলাইল। চীন যুদ্ধে নির্লিপ্ত দেশ,—তাহাদের

এই দেশে প্রবেশ করিবার কোন অধিকার ছিল না,—তজ্জন্য জাপান সে দিকে কোনই বন্দোবস্ত করেন নাই। এক্ষণে সেই সুবিধা পাইয়া সুসভ্য যুদ্ধের সমস্ত নিয়ম উল্লঙ্ঘন করিয়া তাহারা চীন-দেশের ভিতর দিয়া পলাইয়া অবশেষে ছিন্ন ভিন্ন অবস্থায় রুষ-শিবিরে আসিয়া উপস্থিত হইল। তাহারা কলঙ্কের ডালি মাথায় করিয়া দেশে ফিরিল,—জাপানের কোনই অনিষ্ট সাধন করিতে পারিল না। জাপগণ দুই তিন দিনে তাহাদের রেল, পোল, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন সমস্তই মেরামত করিয়া ফেলিলেন। আর ভবিষ্যতে যাহাতে রুষ তাঁহাদের পশ্চাতে গিয়া কিছু করিতে না পারে, তাঁহারা তাহারও বিশেষ বন্দোবস্ত করিলেন। আব রুষকে কখনও এ কার্য্য কবিত্তে হইবে না। এবারও যুদ্ধের নিয়ম বহির্ভূত কার্য্য না করিলে, তাহাদের একজনকেও আর রুষ-শিবিরে ফিরিতে হইত না !

উনত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুষের আক্রমণ ।

জাপানিগণ এখন বেশ বুঝিয়াছেন যে তাঁহাদের অগ্রবর্তী হইবার পূর্বেই রুষগণ তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিবে। এক্ষণে কুরোপাটকিনের আর সৈন্তের বা কামানের অভাব বলিবার উপায় নাই ;—নিশ্চয়ই রাজধানী হইতে তাঁহার অগ্রসর হইবার আজ্ঞা পুনঃ পুনঃ আসিতেছে। জাপানিগণকে শীঘ্র পরাজিত করিতে না পারিলে, রুস-রাজ্যে আর বোধ হয় রাষ্ট্রবিপ্লব বন্দ্য করা যায় না। যাহাই হউক, ২৫শে জানুয়ারি

রুশগণ এত দিন পরে জাপানিগণকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইলেন । জেনারেল গ্রিপেনবর্গ বহু সেনা হইয়া বাম দিক হইতে অগ্রসর হইলেন । দক্ষিণদল লইয়া সেনাপতি কুলবস' জাপানের দক্ষিণদল আক্রমণ করিতে অভিযান করিলেন । লিনিভিচ সসৈন্তে মুক্‌ডেনের দক্ষিণে আসিয়া সহর রক্ষা করিবেন । স্বয়ং কুরোপাট্কিন মধ্যে থাকিয়া জাপানিগণকে তাড়াইয়া লইয়া যাইবেন । জাপ-সেনাপতিও নিশ্চিন্ত বসিয়াছিলেন না,—তিনিও রুশদিগকে প্রতিরোধ করিবাব জন্য সমস্ত আয়োজন স্থির করিয়াছিলেন ।

২৫ শে তারিখে সেনাপতি গ্রিপেনবর্গ তাঁহার সেনাদল তিন দলে বিভক্ত করিয়া দুই স্থানে ছন নদী পার হইয়া অগ্রসর হইলেন,—এখান হইতে লিওয়াং ২৫২৬ মাইলের অধিক দূর নহে । রুশ-সেনাপতি প্রায় ৭০।৮০ হাজার সেনা লইয়া এই দিক দিয়া জাপগণকে আক্রমণ করিতে চলিলেন । এখানেও রুশ-সেনাপতিদিগের মধ্যে কতকটা মতভেদ দেখিতে পাওয়া যায় । এখানও কুরোপাট্কিনের ইচ্ছা নহে যে একটা বড় যুদ্ধ হয়, কিন্তু গ্রিপেনবর্গ তাহা বুঝিলেন না ;—তিনি জাপানিগণকে সমূলে নির্মূল করিতেই অগ্রসর হইলেন ।

তাঁহারা ছন নদী পার হইয়াই শত্রুগণের সহিত যুদ্ধে নিযুক্ত হইলেন । উভয় দলে ভীষণ যুদ্ধ চলিল ;—ভীষণ শীত, চারি দিক তুষারে পূর্ণ,—এই শীতে ও তুষারে দুই পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ চলিল । জাপগণ রাত্রি দুই প্রহর পর্য্যন্ত যুদ্ধ করিল, কিন্তু রুষের অগণিত সেনার প্রতিরোধ করা তাহাদের সাধ্যাত্ম নয় দেখিয়া, তাহারা রাত্রে অন্ধকারে সরিয়া গেল,—রুশগণ বীরদর্পে আরও অগ্রসর হইল ।

পরদিন প্রাতে এই স্থান রুশগণ সুদৃঢ় করিতে লাগিল । তাহারা জানিত যে জাপানিগণ ইহা পুনরাধিকারের চেষ্টা পাইবে,—তাহাই তাহারা বাহাতে আর এখানে না আসিতে পারে, তাহারই চেষ্টা পাইতে লাগিল ।

এই স্থানের নাম হিকোতাই ! যখন রুষ-সেনা হিকোতাই দখল করিতে-ছিল, সেই সময়ে রুষের অগ্র সেনাদল জাপানিগণের সহিত সানডিপু নামক স্থানে ভীষণ যুদ্ধ করিতেছিল । জাপানিগণ এই স্থান এক অতি সুদৃঢ় দুর্গে পরিণত করিয়াছিল,—তাহারা প্রাণপণে সেই দুর্গ রক্ষা করিতে লাগিল । সন্ধ্যার পূর্বেই রুষগণ এই স্থানের অধিকাংশ অধিকার করিল । তাহাদের ২৪ জন সৈন্যাদ্যক্ষ ও ১০০০ সেনা প্রাণ দিল । তখনও জাপগণ লড়িতেছে,—কিছুতেই হটিতেছে না । রাত্রি হইয়া গেল, তখন এইরূপ খোলা স্থানে থাকা যুক্তিযুক্ত নয় ভাবিয়া রুষগণ পশ্চাৎপদ হইল । বহুসংখ্যক রুষ-সেনাব সহিত অল্পসংখ্যক জাপ-সেনা ভীষণ যুদ্ধ করিয়া যে বীরত্ব দেখাইয়াছিল, তাহা সহজে কুত্ৰাপি দৃষ্টি-গোচর হয় না । যদি রুষগণ হিকোতাইর স্থায় এই সানডিপুও অধিকার করিতে পাবিত, তাহা হইলে হয়তো এই যুদ্ধের ভাব সম্পূর্ণ অগ্র প্রকার হইয়া যাইত । তখন রুষগণ অনায়াসে লিওয়াং এই দিক হইতে আক্রমণ করিতে পারিতেন । কিন্তু যতক্ষণ সানডিপু জাপানী হস্তে আছে, তত ক্ষণ আর তাহাদের অগ্রসর হইবার উপায় নাই ।

এদিকে জাপানিগণ হিকোতাই পুনরুদ্ধারের চেষ্টা পাইতে লাগিলেন । ২৮শে তাঁহারা প্রবল পরাক্রমে এই স্থান আক্রমণ করিলেন ;—কিন্তু রুষগণ এখানে ৩০টা কামান বসাইয়াছিলেন,—তাঁহারা অবিশ্রান্ত জাপগণের উপর গোলা চালাইতে লাগিলেন । সন্ধ্যা পর্য্যন্ত ভীষণ যুদ্ধ করিয়াও জাপগণ এই স্থান পুনরাধিকার করিতে পারিল না ।

২৭শে আবার উভয় পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ বাধিল । সেনাপতি নজু সসৈন্তে এই দিক রক্ষা করিতেছিলেন । যেমন রুষ-সেনাপতি গ্রিপেনবর্গ ৬০।৭০ হাজার সেনা লইয়া জাপানীদিগকে আক্রমণ করিয়াছিলেন, তেমনই সেনাপতি নজুর অধীনেও ৫০।৬০ হাজার সেনা ছিল ! উভয় পক্ষে ভীষণ যুদ্ধ চলিল !

কুরোপাটকিনের ইচ্ছা ছিল না যে গ্রিপেনবর্গ কোন বড় যুদ্ধ করেন । তাঁহার ইচ্ছা ছিল যে তিনি কেবল অগ্রসর হইয়া জাপগণকে একটু ব্যতি-
বাস্ত করিয়া আবার প্রত্যাগমন করেন । যেমন মিস্‌চেনকো তাঁহার
কসাক-সৈন্য লইয়া জাপানিগণের পশ্চাতে গিয়া তাহাদের ব্যতিবাস্ত করিয়া
ছিলেন, তেমনই গ্রিপেনবর্গও সেইরূপ কবিবেন । কিন্তু রুষ-
সেনাপতি প্রধান সেনাপতিব আজ্ঞাব বাহিরে গিয়া পড়িলেন । তিনি
সমস্ত জাপানিসেনাকে আক্রমণ করিয়া একটা মহাযুদ্ধের সংঘটন
করিলেন । তিনি হিকোতাই যেকপ অধিকার করিয়াছিলেন, তেমনই
যদি সানডিপু দখল করিতে পারিতেন, তাহা হইলে তাঁহার আর
লিওয়াং আক্রমণের কোন প্রতিবন্ধকতা থাকিত না । কিন্তু তাহা
হইল না,—তিনি কিছুতেই সানডিপু দখল করিতে পারিলেন না ।
২৭শে তারিখে এই স্থানের চারিদিকে ভীষণ যুদ্ধ চলিতে লাগিল ।

সানডিপু একটি ক্ষুদ্র গ্রাম । এখানে ১০০টা বাড়ী ছিল ;—
এই সকল গৃহে বর্জিষ্ঠ রুষকগণ বাস করিত । প্রত্যেক বাড়ীর চারিদিক
মূর্ঘ্যেব করণে গুচ্ছ ইষ্টকে নির্মিত উচ্চ প্রাচীরে বেষ্টিত । এই সকল
গৃহের চাল খড়ে আচ্ছাদিত ছিল ;—কিন্তু এক্ষণে অগ্নিদাহ হইতে রক্ষা
করিবার জন্ত খড়ের চালেব উপর মাটির শোটা প্রলেপ দেওয়া হইয়াছে ।
বলা বাহুল্য, অধিবাসিগণ অনেক পূর্বেই ঘব বাড়ী ফেলিয়া পলাইয়াছে ।
গ্রামের চারিদিকে খোলা ময়দান ! এই স্থানের চারিদিকে মৃত্তিকা
প্রাচীর, গর্ভ, তাবের বেড়া প্রভৃতি নির্মাণ করিয়া জাপানীগণ এই স্থান
হর্ভেদ্য করিয়াছে । রুষগণ দলে দলে আসিয়া সানডিপু আক্রমণ
করিতেছে,—দূর হইতে তাহাদেব গোলন্দাজগণ এই গ্রামের উপর
অবিরত গোলা নিক্ষেপ কবিতেছে,—কিন্তু কিছুতেই জাপানিগণকে
হটাইতে পারিতেছে না । অন্তর্গত জাপানিগণও তাহাদের উপর অবি-
শ্রান্ত গুলি গোলা চালাইতেছে,—হিকোতাই পুনরাধিকারের জন্ত

পুনঃ পুনঃ চেষ্টা পাইতেছে,—কিন্তু তাহারাও রুষদিগকে হটাইতে পারিতেছে না ।

এই যুদ্ধকালে এক দল জাপ-সেনা রুষগণ কর্তৃক সম্পূর্ণ বেষ্টিত হইয়া পড়িল । তাহারা প্রাণপণ বলে যুদ্ধ করিতে লাগিল, কিন্তু রুষের হস্তে রক্ষা পাইল না । তাহারা সকলে বীর শয়ানে শায়িত হইল । ইহার একটু পরে জাপানিদিগেরও সময় আসিল । একদল রুষ জাপ-সেনার পশ্চাতে লুকাইয়াছিল,—তাহারা সহসা তাহাদের উপর গুলি চালাইতে আরম্ভ করিল । জাপগণ তৎক্ষণাৎ ফিরিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিল । প্রায় সমস্ত রুষগণই নিহত হইল,—২০০ জন আত্মসমর্পণ করিয়া বন্দী হইল ।

২৭শে ও ২৮শে উভয় দিনই ভীষণ যুদ্ধ চলিতে লাগিল । গোলাগুলি অবিশ্রান্ত চলিতেছে,—মধ্যে মধ্যে হাতাহাতি যুদ্ধ করিয়া বেয়নেটে রক্তের শোত বহিতেছে । কখনও রুষের জয়,—কখনও জাপানের জয়,—কোন পক্ষেরই জয় পরাজয় হইতেছে না ! ভয়ানক যুদ্ধ চলিতেছে,—জাপগণ রুষকে প্রতিরোধ করিতেছে সত্য, কিন্তু তাহাদিগকে এখনও পরাজিত করিতে পারে নাই,—রুষের গোলাবৃষ্টিতে তাহাদের বহু শত সেনা হত ও আহত হইয়াছে !

মার্সাল ওয়ামা ইহাতে সন্তুষ্ট নহেন । যতদিন রুষগণ ছন নদীর এ পারে আছে, ততদিন তাহারা কিছুতেই নিশ্চিন্ত হইতে পাবেন না,—তাহাই জাপ-সেনাপতি রাজি-যুদ্ধ করাই স্থির করিলেন । এই রাজি যুদ্ধে কি ভীষণ ব্যাপাব সংঘটিত হইল, তাহা বর্ণনা করা যায় না । সেনাপতি ওয়ামা তাহার রিপোর্টে লিখিয়াছিলেন, “আমাদের সেনাদিগের মধ্যে যাহারা রাজির অঙ্ককারে রুষদিগকে আক্রমণ করিতে গমন করিল, তাহারা সকলেই জানিত যে তাহাদের মৃত্যু নিশ্চিত ;—কিন্তু ইহাতে বিন্দুমাত্র তাহারা ইতস্ততঃ না করিয়া দৌড়িও প্রত্যাপে রুষগণকে

আক্রমণ করিল। রুষের কামানে আমাদের অনেক সেনা হত ও আহত হইল,—কিন্তু তথাপি বিন্দুমাত্র বিচলিত না হইয়া, তাহারা পুনঃ পুনঃ রুষগণকে আক্রমণ করিতে লাগিল,—তাহাদের দোর্দণ্ড প্রতাপের সম্মুখে রুষগণ তিষ্ঠিতে পারিল না। ভোর সাড়ে পাঁচটার সময় তাহারা পশ্চাৎ পদ হইল,—তখন আমাদের সেনাগণ হিকোতাই দখল করিয়া বসিল।”

ত্রিশ পরিচ্ছেদ ।

এই যুদ্ধের পর ।

সানডিপু অধিকার কবিতো না পারিয়াই রুষ-সেনাপতি গ্রিপেনবর্গের পবাক্ষয়ের সূত্রপাত হইয়াছিল ;—তিনি ক্রমান্বয়ে ৪।৫ দিন যুদ্ধ কবিত্তাও সানডিপু অধিকার কবিতো পারিলেন না। কেবল ইহাই নহে ;—তিনি হিকোতাই অধিকার করিয়াও বক্ষা কবিতো পারিলেন না। তখন তাঁহার রণে ভঙ্গ দিয়া পশ্চাৎপদ হওয়া ব্যতীত আব উপায় রহিল না। ২৯শে তারিখে প্রায় তাঁহাব অবশিষ্ট সক-া সেনা ছন নদীৰ অপব পাবে আসিল,—জাপানিগণ তাহাদের বহুদূর তাড়া করিয়া আসিলেন। কিন্তু এ পারে প্রায়ই মধ্যে মধ্যে প্রাচীর বেষ্টিত গ্রাম ছিল। রুষগণ এই সকল গ্রামের অন্তরালে আশ্রয় লইয়া বিশেষ ভাবে লড়িতে পারিবে,—তাহাদের সহজে এই সকল গ্রাম হইতে দূর কবিতো পাবা যাইবে না,—এই জন্ত জাপানিগণ সাবধানের মার নাই ভাবিয়া আর তাহাদের অনু-সরণ করিলেন না। ২৯শে তারিখে কেবল মধ্যে মধ্যে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ হইতে লাগিল। এই কয় দিনের যুদ্ধে জাপগণ ক্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিল ;

তাহাদের বহু সেনাক্ষরও হইয়াছিল,—তাহাই তাহারা আর অগ্রসর হওয়া যুক্তিযুক্ত বিবেচনা না করিয়া, তাহারা পূর্বে যে সকল স্থান হুদুৎ করিয়া বাস করিতেছিল, এখনও তথায় বহিল,—আব অগ্রসর হইল না ।

তাহাদের এই যুদ্ধে বিশেষ কোন লাভ হইল না । কিন্তু রুষ আবার পরাজিত হইল । ইহার পূর্বে তাহারা একবার মাত্র তেলিসুর যুদ্ধে অগ্রসর হইয়া জাপগণকে আক্রমণ করিয়াছিল । সে যুদ্ধে সেনাপতি ষ্টীকেলবর্গের কি দুর্গতি হইয়াছিল, তাহা আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি । আর এত দিনের মধ্যে একদিনের জন্তও রুষগণ জাপানিগণকে আক্রমণ করিতে সাহস করেন নাই । আজ আবাব গ্রিপেনবর্গ সাহস করিয়া জাপগণকে আক্রমণ করিয়া পরাজিত হইলেন । রুষ-সেনাপতি কুবোপাটকিনের আদৌ ইচ্ছা ছিল না যে গ্রিপেনবর্গ জাপদিগকে মহাযুদ্ধে আহ্বান কবেন । এই জন্তই গ্রিপেনবর্গ প্রধান সেনাপতিকে তাঁহার সাহায্যে সেনা প্রেরণে পুনঃ পুনঃ অনুরোধ কবাতোও তিনি সেনা প্রেরণ করিলেন না । তিনি বলিয়া পাঠাইলেন, তাঁহার মধ্য ও দক্ষিণ দিকে জাপগণ এত সেনা আনিয়াছে যে তিনি তথা হইতে একজন সেনাও অতৃত পাঠাইতে পারেন না,—পাঠাইলে জাপগণ অনায়াসে তাঁহাকে পরাজিত করিয়া মুক্‌ডেন আক্রমণ করিবে । গ্রিপেনবর্গ সেনা পাইলেও যে জাপানিদিগকে পরাজিত করিতে পারিতেন, তাহাতে বিশেষ সন্দেহ ! গ্রিপেনবর্গ স্বয়ং এ যুদ্ধ সম্বন্ধে বলিয়াছেন ;—

“২৮শে প্রাতে জাপানিগণ পুনঃ পুনঃ চারিবার আমাদের আক্রমণ করিল, কিন্তু চারিবারেই আমরা তাহাদিগকে দূর করিয়া দিলাম । কিন্তু প্রধান সেনাপতি আমার সাহায্যে সেনা প্রেরণ না করার এবং আমার অগ্রসর হওয়ার বিষয়ে তাঁহার আজ্ঞা না পাওয়ার, আমি অগ্রসর হইতে পারিলাম না । জয় তখন আমার মুষ্টির মধ্যে ছিল । সেনাপতি আমার সাহায্যে কিছু সেনা পাঠাইয়া অনুমতি দিলেই আমি অনায়াসে

জাপানিগণকে পরাজিত করিয়া দূর করিতে পারিতাম,—কিন্তু আমার পুনঃ পুনঃ প্রার্থনাতেও সেনাপতি কর্ণপাত করিলেন না । বরং ২৮শে সন্ধ্যার সময় তিনি আমাদের পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিলেন,—কারণ তিনি ভাবিলেন যে তাঁহার মধ্যদলকে জাপানিগণ আক্রমণ করিতে আসিতেছে । এ সম্বন্ধে কাহার দোষ তাহা বলিবার অধিকার আমার নাই । কিন্তু এটা স্থিৰ যে জাপানিগণ সে দিন কখনই আমাদের মধ্যদলকে আক্রমণ করিতে পারিত না । সুতরাং প্রধান সেনাপতি অনারাসে আমাব সাহায্যে সেনা পাঠাইতে পারিতেন,—কিন্তু তাহা না করিয়া ঠিক আমাদের জয়ের মুখে তিনি আমাদের পশ্চাৎপদ হইতে আজ্ঞা দিলেন । এ আজ্ঞা পাইয়া আমার মনের অবস্থা কি হইয়াছিল, তাহা আমি বর্ণনা করিব না । ২৯শে রাত্রে আমরা আমাদের সমস্ত আহতগণকে লইয়া পশ্চাৎপদ হইলাম । আমার সেনাগণ অতিশয় অনিচ্ছা সহকায়ে সজল নগ্নে যুদ্ধ হইতে ফিরিল । এ অবস্থায় আর সেনাপতিত্ব ভার গ্রহণ করিয়া থাকা আমি যুক্তিসঙ্গত নহে বিবেচনা করিয়া, আমি পরদিনেই সেনাপতি কুরোপাটকিনের নিকট উপস্থিত হইয়া কৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিলাম,—তিনিও আমার বিদায় দিলেন ।”

জেনারেল গ্রিপেনবর্গ সেই দিনই দেশে চলিয়া গেলেন । রুশ শিবিরে ঘেরাপ গোলযোগ ও মতভেদ ঘটিতেছিল, তাহা এই ঘটনার বেশ বুঝিতে পারা যায় । একজন গ্রিপেনবর্গের মত প্রধীন সেনাপতির কৰ্ম্মত্যাগ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্র হইতে চলিয়া যাওয়া যে কতদূর যুক্তিসঙ্গত তাহা বলা যায় না । শোনা যায় যে এবারও সম্রাট কুরোপাটকিনের মতেই মত দিলেন । পূর্বেও তিনি কুরোপাটকিনের উপর যুদ্ধের সমস্ত ভারার্পণ করিয়া সকল নষ্টের মূল আলেকজিফ্কে দেশে লইয়া গিয়াছিলেন ;—এখন তিনি তথায় কৰ্ম্মচ্যুত অবস্থায় গতানুগোচনার নিযুক্ত আছেন । এই চারিদিনের মহাযুদ্ধে উভয় পক্ষেরই বহু সেনা

বিনাশ হইয়াছিল । রুবগণ এই যুদ্ধে কত সেনা হারাইয়াছিলেন, তাহা তাঁহারা প্রকাশ করেন নাই,—তবে তাঁহাদের কম পক্ষে যে ১০ হাজার সেনা হত ও আহত হইয়াছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই । এই যুদ্ধে তাঁহাদের বিখ্যাত কসাঁক-সেনাপতি মিস্‌চেনকো ও আর এক জন বড় সেনাপতি আহত হইয়া ছিলেন । জাপানিগণের ৮২ জন সৈন্তাধ্যক্ষ ও ৭৬০ জন সেনা হত এবং ২৭১ জন সৈন্তাধ্যক্ষ ও ৭৮০০ জন সেনা আহত হয়, ইহার মধ্যে অর্ধেকেরই ক্ষত স্থানের রক্ত শীতে জমিয়া যাওয়ায় মৃত্যু মুখে পতিত হইয়াছিল । এই যুদ্ধ সময়ে তথায় এতই ভীষণ শীত ছিল যে ৫০৫ জন জাপ-সেনা ও সৈন্যাধ্যক্ষ শীতে অভিভূত হইয়া যুদ্ধক্ষেত্র ত্যাগ করিতে বাধ্য হন । এতদ্ব্যতীত তাহাদের ৫২৬ জন সেনার কোন সন্ধান পাওয়া যায় নাই ।

বলা বাহুল্য, এই ৫২৬ জনের মধ্যে অনেকেই রুষের হস্তে বন্দী হইয়াছিল । আমরা পূর্বে বলিয়াছি জাপানিগণ তাহাদের বন্দিগণকে অতি যত্নে রাজার হালে রাখিয়াছিল,—তাহারাও সকলে জাপানিগণের শত মুখে প্রশংসা করিয়াছে,—কিন্তু অপর দিকে সুসভ্য রুষ ইয়োরোপেব মুখে কালি দিয়া কি করিলেন দেখুন । ৪ঠা ফেব্রুয়ারি এই যুদ্ধের কয়েকদিন পরে তাঁহারা ১২৬ জন জাপানী আহত সেনাকে দস্যুর হাথ রজ্জুতে বাঁধিয়া মুক্‌ডেনের বাস্তায় রাত্তায় ঘুরাইয়া লইয়া বেড়াইলেন ! সঙ্গে সঙ্গে বাদ্যোদ্যমে ঘোষিত হইল যে রুবগণ উদ্ধৃত জাপগণকে যুদ্ধে সমুলে নির্মূল করিয়াছে ! ইহা কেবল নির্দয়তা নহে,—ঘোর মিথ্যা কথা ! এই যুদ্ধে রুষ সমস্ত সভ্যজগতের মুখে প্রতিপদে কালিমা লেপন করিয়াছে !

বাহাই হউক, আজ প্রায় ঠিক এক বৎসর ধরিয়া এই মহাযুদ্ধ চলিয়াছে । গতবৎসর ৮ই ফেব্রুয়ারিতে চিমলপো বন্দরে ও ঐ দিন নিশিথ রাত্রে পোর্টআর্থার বন্দরে জলযুদ্ধে এই মহাযুদ্ধের প্রারম্ভ

হইয়াছে ;—আজ আবার এ বৎসরের সেই চই ফেব্রুয়ারি আসিয়াছে । এই এক বৎসরে রুশ জাপানের নিকট পদে পদে পরাজিত হইয়াছেন, তাঁহাদের যুদ্ধপোত সমস্তই জাপানের হস্তে পড়িয়াছে । দুর্ভেদ্য দুর্গ পোর্টআর্থার এখন তাঁহাদের আর নাই ।

জাপান সমস্ত কোবিয়া হস্তগত করিয়াছেন,—সঙ্গে সঙ্গে লাওটাং উপদ্বীপ এখন তাঁহাদের হস্তে আসিয়াছে । এখন তাঁহারা সাহো নদীর তীরে শিবির সন্নিবেশ করিয়াছেন,—পশ্চাতস্থ লিওবাং সহর এখন তাঁহাদের প্রধান আড্ডা হইয়াছে । এখান হইতে জাপানী রেলগাড়ী বরাবর পোর্টআর্থার ও ডাল্‌নিতে যাইতেছে । তাঁহারা ইহাবই মধ্যে একটি রেল লিওবাং হইতে আংটাংয়ে জুলু নদীর তীরে আনিয়াছেন । অপর একটি বেল উইজু হইতে পিংবাং হইয়া সমস্ত কোরিয়া ভেদ করিয়া, কোরিয়ার রাজধানী সিওলে উপস্থিত হইয়াছে । তথা হইতে তাঁহারা পূর্বে ফুসান বন্দর পর্য্যন্ত যে বেল নির্মাণ করিতেছিলেন, তাহাও নিশ্চিত হইয়া গিয়াছে ; সুতবাং সমস্ত কোবিয়া ও সমস্ত লাওটাং উপদ্বীপ জাপানের করতলস্থ হইয়াছে,—রুশের আর নাম গন্ধ এই দুই দেশে নাই । বহু বৎসব যাবৎ চেষ্টা করিয়া বহু অর্থব্যয়ে রুশ এই দুই দেশ যে প্রায় গ্রাস করিয়াছিলেন তাহা তাঁহারা জাপানের নিশ্চয় প্রহারে তাঁহাদের গ্রাস হইতে উদ্ধার করিয়া দিতে বাধ্য হইয়াছেন । এখন দেখা যাউক, রুশ ও জাপানিগণ কি অবস্থায় মাঞ্চুরিয়ার কোথায় অবস্থান করিতেছেন,—আর কোথায় বা আবার তাঁহাদের পরস্পরে সংঘর্ষণ হইবাব সম্ভাবনা আছে ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি মুক্‌ডেন সহর মাঞ্চুরিয়ার রাজধানী । ইহা মাঞ্চুরিয়ার উত্তরাংশে অবস্থিত । এক্ষণে রুশগণ পশ্চাৎপদ হইয়া মুক্‌ডেনে তাঁহাদের প্রধান সেনানিবেশ করিয়াছেন, কিন্তু তাহা বলিয়া তাঁহাদের সমস্ত সেনা মুক্‌ডেনে নাই,—মুক্‌ডেনের দক্ষিণে বহুদূর পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়া আছে ।

মুক্‌ডেন সহরের কয়েক মাইল দক্ষিণে ছন নদী প্রবাহিত,—তাহার আবও দক্ষিণে সাহো নদী । এই উভয় নদীই দক্ষিণে গিয়া বৃহৎ লিও নদীর সহিত মিলিত হইয়াছে । লিও নদী ক্রমে পশ্চিম দিকে গিয়া নিউচেং বন্দরের সমুদ্রে পতিত হইয়াছে । লিও নদীর পবপার চীনের যুদ্ধে নির্লিপ্ত অংশ । এই নদীর পর পারে রুষ ও জাপান উভয় পক্ষেই কোন পক্ষেই বাইবাব অধিকার নাই । চীনে এই নির্লিপ্ততা রক্ষা করিবার জন্ত লিও নদীর উত্তরাংশে পবপারে চান-সেনাপতি জেনারেল মা আধুনিক প্রণায় শিক্ষিত বহু সেনা লইয়া শিবির সন্নিবেশ করিয়া বসিয়া আছেন । কিন্তু আমরা দেখিয়াছি, ইহা সত্ত্বেও রুষ-সেনাপতি মিস্-চেনকো তাঁহাব কসাক লইয়া লিও নদীর অপর পাশ দিয়া চীনের যুদ্ধে নির্লিপ্ত অংশেব ভিতর দিয়া পলাইয়াছিলেন ।

সাহো নদী উত্তরে পূর্ব-পশ্চিমে প্রবাহিত,—তাহার পশ্চিম দক্ষিণবাহিনী হইয়াছে,—ছন নদীও ঠিক তাহাই । যতটা সাহো নদী পূর্ব পশ্চিমে প্রবাহিত, ততদূর পর্য্যন্ত ঐ নদীর উত্তর পাশে রুষ-সেনাব মধ্যদল সেনাপতি কুলবর্সেব অধীনে অবস্থিত ছিল । ঠিক তাহার সম্মুখে অপর পাশে সেনাপতি নজু সসৈন্তে শিবির সন্নিবেশ করিয়াছেন । কষেব দক্ষিণদল সেনাপতি গ্রিপেনবর্গের অধীনে সাহো নদী হইতে ছন নদী পর্য্যন্ত বিস্তৃত ছিল । ইহাদের সম্মুখে ওকু তাঁহাব সমস্ত সেনা লইয়া অবস্থিতি করিতে-ছিলেন । হিকোতাই ছন নদীর পূর্ব তীরে অবস্থিত,—সানডিপু এই গ্রাম হইতে কয়েক ক্রোশ দূরে অবস্থিত । আমরা দেখিয়াছি গ্রিপেনবর্গ বহু চেষ্টাতেও হিকোতাই বা সানডিপু ওকুর সেনাব হস্ত হইতে গ্রহণ করিতে পারেন নাই ।

সেনাপতি কুরোকি তাঁহার সেনাদল লইয়া সাহো নদী পার হইয়া আরও উত্তরে মুক্‌ডেনের দিকে অগ্রসর হইয়াছেন,—তাঁহাকে প্রতিরোধ করিবার জন্ত সেনাপতি লিনিভিচ বহুসেনা লইয়া মুক্‌ডেনের পশ্চাতে

অবস্থিত রহিয়াছেন । এক বৎসর যুদ্ধের পর উভয় দল ঠিক এইভাবে অবস্থান করিতেছেন,—এখন কবে যুদ্ধ হর কেহ বলিতে পারেন না ।

একত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

এক বৎসর ব্যাপী যুদ্ধ ।

ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ই তারিখে রুষ-জাপানের মহাযুদ্ধ আরম্ভ হইয়াছিল । এই এক বৎসরে জাপান কোরিয়া হইতে রুষগণকে দূর করিয়া এই অতি প্রাচীন দেশ অধিকার করিয়াছেন ! তাহারা পোর্টআর্থাব দখল করিয়া সমস্ত লাওটাং উপদ্বীপ হইতে রুষগণকে দূর করিয়া দিয়াছেন । তাহার পর তাহারা মাঞ্চুরিয়া দেশের অধিকাংশই অধিকার করিয়া, এ প্রদেশের রাজধানী মুক্‌ডেন সহরের অতি নিকটস্থ হইয়াছেন । সাহো ও হুন নদীৰ তীরে রুষগণ তাহাদিগকে আক্রমণ করিয়া পরাজিত হইয়া হটিয়া গিয়াছেন,—কিন্তু তাহারা এখনও মুক্‌ডেন অধিকারে অগ্রসর হন নাই ।

আমরা পূর্বে দেখিয়াছি তাহাদের সেনা কোরিয়ার চিমাল্পো বন্দরে প্রথম উপস্থিত হয় । পরে তাহারা এই দেশের চিনাম্পো বন্দরে সেনা, রসদ প্রভৃতি আনয়ন করিতে থাকেন । পরে তাহারা লাওটাং উপদ্বীপের পিসিও ও টাকুসান বন্দরে তাহাদের সেনা অবতীর্ণ করান । পরে পোর্টআদম ও ডাল্‌লি বন্দরেও তাহাদের বহু সেনা আসিতে থাকে ;—জাপান হইতে প্রয়োজন মত সমস্ত রসদ ও যুদ্ধোপকরণও এই সকল বন্দরে

আসিতেছিল । তাহার পর যখন নিউচেং বন্দর তাঁহাদের হস্তে পতিত হইল, তখন তাঁহারা তাঁহাদের সেনা, রসদ প্রভৃতি এ বন্দরেও প্রেরণ করিতে আবস্ত করিলেন । সুতরাং যদিও তাঁহাদের সেনাগণ দেশ হইতে অনেক দূরে গিয়া পড়িতেছে সত্য, কিন্তু তাহাতে তাহাদের রসদ প্রভৃতির কোন অসুবিধা নাই । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে এই সকল বন্দর হইতে এখন রেল নিয়মিত যুদ্ধক্ষেত্র পর্য্যন্ত চলিতেছে ! মালামাল যুদ্ধক্ষেত্রে লইয়া যাইবাবও জাপানিদিগেব আর কোন ক্লেশ নাই ।

দেশেও এখনও লোকবল ও অর্থবল যথেষ্ট আছে । এখনও প্রয়োজন হইলে জাপান ৮১০ লক্ষ সেনা যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করিতে পারিবেন । দুই চারি বৎসর এই মহাযুদ্ধ চলিলেও তাঁহাদের অর্থের অভাব হইবে না । তাঁহাদের গোলাগুলি, বন্দুক, কামানেবও কখনও অনাটন পড়িবে না । তাঁহাদের কিউব কারখানায় দিনরাত্রি কাজ চলিতেছে,—লক্ষ লক্ষ গুলিগোলা ও সর্বপ্রকার যুদ্ধোপকরণ তথায় প্রস্তুত হইতেছে,—ধারা-বাহিকরূপে তাহা যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরিত হইতেছে ।

অগ্রপক্ষে রুষেব অসুবিধা অনেক ছিল । প্রথম তাঁহাদিগকে স্বদেশ হইতে প্রায় ১০ হাজার মাইল দূরে যুদ্ধ করিতে হইতেছে । যে প্রদেশে তাঁহারা বহিয়াছেন, তথায় তাঁহাদের অগণিত সেনার আহাব মিলিবার সম্ভাবনা নাই । এই দশ হাজার মাইল দূর হইতে তাঁহাদিগকে রসদ, যুদ্ধোপকরণ, সেনা প্রভৃতি সমস্তই আনিতে হইতেছে । মাণ্ডুরিয়া হইতে কষিয়া পর্য্যন্ত রেল আছে সত্য, কিন্তু সে কেবল একটা মাত্র লাইন । এই এক লাইন দিয়া বহু গাড়ীব গমনাগমনেব সুবিধা নাই । তাহাব উপর যুদ্ধের প্রারম্ভে বৈকালহুদ পদব্রজে, প্লেজ গাড়ীতে বা জাহাজে পার হইতে হইত । ইহাতে অনেক অসুবিধা,—অনেক সময় নষ্ট হইত । কিন্তু যুদ্ধ আরম্ভ হইলে রুষগণ অতি হৃদমণীয় উৎসাহে, বহু অর্থ ব্যয়ে ও পরিশ্রমে বিস্তৃত বৈকালহুদের তীর দিয়া বহুদূর বেঠন

করিয়া বেল স্থাপন করিয়াছেন। এখন আর জাহাজে বা গাড়ীতে বৈকালহুদ পার হইতে হয় না, এখন যুদ্ধে হইতে গাড়ী বরাবর কষিয়া যাইতেছে! সুতবাং কষিয়া হইতে সেনা ও রসদাদি পূর্য্যাপেক্ষা শীঘ্র যুদ্ধক্ষেত্রে আসিতেছে। আমরা দেখিয়াছি এক্ষণে রুশ-সেনাপতি কুরোপাটকিনের অধীনে প্রায় ৪ লক্ষ সেনা আছে,—তাহাদের রসদ প্রভৃতিরও তেমন অভাব নাই।

দেশে একরূপ সম্পূর্ণ বাস্তবিক ঘটনা আছে। স্থানে স্থানে এখনও রুশ-সেনা হতভাগ্য রুশ-শ্রমজীবীগণকে গুলি করিতেছে। সম্রাটের অমাত্যবর্গ অতি কঠোরভাবে প্রজা-শাসন করিতেছেন; কিন্তু এ অবস্থাতেও যুদ্ধক্ষেত্রে সেনা ও রসদাদি প্রেবণ বন্দ হয় নাই,—সকলই ধারাবাহিকরূপে মাঝুবিয়ার যাইতেছে! কুরোপাটকিনের সেনা সংখ্যা দিন দিন বৃদ্ধি পাইতেছে ব্যতীত হ্রাসপ্রাপ্ত হইতেছে না।

এখনও রুশ-সেনাপতিগণের মধ্যে মতভেদ সম্পূর্ণ দূর হয় নাই; কিন্তু এই মতভেদের মূলীভূত কারণ আড্‌মিরাল আলেকজিক্‌ আর এ দেশে নাই। তিনি এখন হইতে দূর হইয়া দেশে গিয়া দশেব গালিবর্ষণের মধ্যে কালাতিপাত করিতেছেন। তবে তাঁহার অন্তর্দ্বানে যে সমস্ত মতভেদ নষ্ট হইয়াছে, তাহা নহে! রুশ-সেনাপতিগণ সকলেই স্ব স্ব প্রধান হইতে ব্যগ্র,—তবে জাপানের সহিত এক বৎসর অবিরত যুদ্ধ করিয়া এবং পদে পদে তাহাদের হস্তে লাজিত হইয়া, তাঁহাদের দান্তিকতা অনেক কমিয়া গিয়াছে। সেনাপতি কুরোপাটকিনের উপর সম্রাট সমস্ত ভার-পর্ণ করিয়াছেন। তিনি এখন যুদ্ধক্ষেত্রে সর্ব্বো সর্ব্বা; সুতরাং মতভেদ আর বড় প্রকাশ পাইতেছে না। যাহার বাহা মতভেদ আছে, তাহা তাঁহাকে মনে মনেই রাখিতে হইতেছে! নতুবা সেনাপতি গ্রিপেনবর্গের মত তাঁহাদিগকে অপমানিত হইয়া দেশে প্রত্যাগত হইতে হইতেছে। কুরোপাটকিন তাঁহার উচ্ছৃঙ্খল সেনাধ্যক্ষগণকে অনেকটা শাসিত করিয়া

আনিয়াছেন । তাঁহাদের বিলাসিতাও আর তত নাই । একেতো যুদ্ধক্ষেত্রে বিলাস দ্রব্যের অভাব,—তাহার উপর এক বৎসর পদে পদে ক্ষুদ্র জাপানের হস্তে নির্মমভাবে প্রহারিত হইয়া, তাঁহাদের বিলাসিতা মাথায় উঠিয়াছে । যুদ্ধক্ষেত্রে সুখ-সচ্ছন্দতা হাজাব চেষ্টা করিলেও রাখা যায় না ; বিশেষতঃ যে যুদ্ধে তাঁহাদিগকে প্রতি পদে পরাজিত হইয়া শীত-গ্রীষ্ম-বর্ষায় দিক বিদিক জ্ঞান শূন্য হইয়া পলাইতে হইতেছে, তথায় বেহ আপনি কঠিন হইয়া আইসে । যেখানে দিন রাত্রি হাজার হাজার লোকের হতাহত দেহ দেখিতে হইতেছে, তথায় মন আর বিলাসিতায় মগ্ন থাকিতে পারে না । সুতরাং যুদ্ধের প্রারম্ভে রুষ-সেনার যে অবস্থা ছিল, এখন সে অবস্থা হইতে অনেক ভাল অবস্থা হইয়াছে । তাহারা এখন জাপানিগণের বীরত্ব দেখিয়াছে,—আর তাহাদের দান্তিকতা নাই ।

সেনাপতিগণও এই এক বৎসরের যুদ্ধে জাপানিগণের নিকট অনেক শিক্ষা লাভ কবিয়াছেন । তাঁহারা এখন বুঝিয়াছেন যে ক্রবগণের যুদ্ধ শিক্ষা অনেকটা প্রাচীন আমলের ;—জাপান সম্পূর্ণ আধুনিক বৈজ্ঞানিক যুদ্ধ অতি সুদক্ষতার সহিত আয়ত্ত্ব কবিয়াছেন । তাঁহারা যে জাপানের নিকট শিক্ষা করিয়া যুদ্ধে নূতন প্রথা অবলম্বন করিলেন, এ কথা তাঁহারা নিশ্চয়ই কখনও স্বীকার করেন নাই । তবে তাঁহারা যে জাপানের অল্পকরণে যুদ্ধক্ষেত্রে তিন নম্বর সেনাদলের তিনজন প্রধান বিচক্ষণ সেনাপতি নিযুক্ত করিয়া তাঁহাদের সকলের উপর কুরোপাটকিনকে স্থাপিত করিলেন, ইহাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই । এইরূপ আরও অনেক বিষয়েই তাঁহারা জাপানী সেনার অল্পকরণ করিয়া তাঁহাদের সেনাগণকে পূর্বাপেক্ষা অনেক গুণ প্রবল করিয়া তুলিলেন ।

যুদ্ধেই তাঁহাদের ৪ লক্ষ সেনা ও প্রায় দেড় হাজার কামান আছে,—এতাহে দারাবাহিকরূপে আরও সেনা ক্রমিয়া হইতে আসিতেছে ; সুতরাং দিন দিন তাঁহাদের বল বৃদ্ধি হইতেছে ।

পোর্টআর্থার বহু রক্তপাতে জাপগণ দখল করিয়াছেন । রুষের এ প্রদেশে যুদ্ধপোত রাখিবার বন্দর একটাও ছিল না ;—ভ্যাডিস্টক্ ছয় মাস বরফে জমিয়া থাকে,—সেই জন্তই তাঁহাদের পোর্টআর্থারের জন্ত এত ব্যাকুলতা । তাঁহাদের নিকট পোর্টআর্থার যত মূল্যবান, জাপানের নিকট তত নহে । জাপানের বহু সুন্দর সুন্দর বন্দর দেশের চারিদিকেই আছে । জাপানের নাগাসাকি, ইয়াকোহামা, সুসিমা প্রভৃতি বন্দর জগৎ বিখ্যাত । এই সকল বন্দবে জাপানী যুদ্ধপোত সকল অনায়াসে থাকিতে পারে । ব্যবসার জন্তও তাঁহাদের বিখ্যাত ইয়াকোহামা বন্দর আছে,—সুতরাং পোর্টআর্থার তাঁহাদের বিশেষ কাজে আসিবে না ; তবে রুষকে দূরে রাখিবার পক্ষে তাঁহাদের এই দুর্গ ও বন্দর বিশেষ প্রয়োজনীয় । তজ্জন্ত তাঁহারা এই দুর্গ অধিকারের জন্য এত প্রাণ দিয়াছেন ! নতুবা রুষের নায় তাঁহাদের এই দুর্গ ও বন্দবের জন্য ব্যাকুল হইবার কারণ নাই ।

কোবিয়া হইতে রুষদিগকে দূর করিয়া তাঁহারা অবশ্যই তাঁহাদের বিপদ অনেক লাঘব করিয়াছেন সত্য ;—সময়ে কোরিয়াকে জাপান সাম্রাজ্যভুক্ত না করিয়া তাঁহারা নিশ্চিন্ত থাকিতে পারিবে না । (সম্প্রতি তাহাই হইয়াছে,—জাপান কোরিয়াকে নিজ রাজ্যভুক্ত করিয়াছেন)—কিন্তু মাঞ্চুরিয়া সম্বন্ধে স্বতন্ত্র কথা । মাঞ্চুরিয়া চীন-সাম্রাজ্য ভুক্ত ; রুষকে সহস্র যুদ্ধে পরাজিত করিলেও তাঁহারা মাঞ্চুরিয়া অধিকার করিতে পারিবে না । যুদ্ধাবসানে তাঁহাদিগকে মাঞ্চুরিয়া পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া আসিতে হইবে । তাঁহারা যে এত অর্থব্যয়ে নিউচেং, হাইচেং, লিওয়াং প্রভৃতি স্থান সন্মুখ করিতেছেন, তাহা সমস্তই পরিত্যাগ করিয়া আসিতে হইবে । তাঁহারা থাকিতে ইচ্ছা করিলে, চীন ইহাতে আপত্তি করিবে না । ইয়োরোপ ও আমেরিকাও তাঁহাদিগকে এস্থান অধিকার করিয়া থাকিতে দিবে না ।

এখন যদি কুরোপাট্কিন যুদ্ধে ও হারবিন পরিত্যাগ করিয়া বৈকালহ্রদের তীরে চলিয়া যান, তাহা হইলে জাপান বোধ হয় তাঁহাকে ততদূর অনুসরণ করিতে পারিবেন না ; অত্ৰদিকে চীনের আপত্তিতে এবং ইয়োরোপ ও আমেরিকার পীড়াপীড়িতে তাঁহাদিগকে মাঞ্চুরিয়া পরিত্যাগ করিয়া আসিতে হইবে । এক্ষণ ঘটিলে এই এক বৎসব ব্যাপী মহাযুদ্ধে তাঁহাদের লাভ হইল কি ? ষতদিন ক্রমের যুদ্ধ-ক্রমতা হ্রাস বা বিলুপ্ত না হইতেছে, ততদিন তাঁহারা নিশ্চিন্ত নহেন । তাঁহারা মাঞ্চুরিয়া পরিত্যাগ কবিলে ক্রম আবার চীনের চক্ষে ধূলি দিয়া ধীরে ধীরে এদেশে অগ্রসর হইবে ;—জাপানের যে বিপদ সেই বিপদই আবার সংঘটিত হইতে থাকিবে । জাপানের ক্রমের সহিত যুদ্ধ মিটিবে না,—আবার প্রবল প্রতাপ ক্রমের সহিত তাঁহাদের মহাযুদ্ধ করিতে হইবে ।

এই জন্তই জাপান যুদ্ধের প্রথমে ইচ্ছা করিয়াছিলেন যে তাঁহারা আদৌ লিওয়াংয়ের দিকে যাইবেন না,—একেবারে সসৈন্যে হারবিনের দিকে গিয়া ক্রমের পশ্চাতে ষাইবাব পথ একেবারে বন্দ করিয়া দিবেন । তখন পশ্চাতস্থ রেল হস্তচ্যুত হইলে ক্রম-সেনা আর মাঞ্চুরিয়ায় আসিতে পারিবে না । লিওয়াংয়ে ঘেরাও করিয়া ক্রম-সৈন্য তাঁহারা সমূলে নির্মূল করিবেন ;—কিন্তু এ কার্য্য অতি বিপদ-শঙ্কল ;—তাহার উপর শোনা যায় যে তাঁহাদের এই যুদ্ধসজ্জার প্রান কোনরূপে ক্রমগণের হস্তে পতিত হইয়াছিল । যে কারণেই হউক, জাপানিগণ হারবিন আক্রমণের ইচ্ছা পরিত্যাগ করিয়া, চারিদিক হইতে ক্রমগণকে লিওয়াংয়ে ঘেরাও করিবার জন্ত অগ্রসর হইয়াছিলেন । তজ্জন্ত পূর্ব হইতে কুরোকি, দক্ষিণ হইতে ওকু ও পূর্ব-দক্ষিণ কোণ হইতে নজু পদে পদে নানা যুদ্ধ করিয়া লিওয়াংয়ের দিকে চলিলেন ; তাঁহারা লিওয়াং জয় করিলেন বটে, কিন্তু কুরোপাট্কিনকে ঘেরাও করিতে পারিলেন না ।

তিনি পশ্চাৎপদ হইয়া সাহো নদীর পর পারে মুক্‌ডেনের সম্মুখে শিবির সন্নিবেশ করিলেন ।

উনবিংশ শতাব্দিতে অনেক যুদ্ধ,—অনেক মহাযুদ্ধ ঘটিয়াছে সত্য,—কিন্তু কোন যুদ্ধেই একরূপ অত্যাশ্চর্য্য ব্যাপার দৃষ্টিগোচর হয় নাই । সকল যুদ্ধেই শীঘ্রই একটা ঘোরতর মহাযুদ্ধ হইয়া সকল মিটিয়া গিয়াছে । ফরাসী-আর্ম্মাণ যুদ্ধে সিডানে সকলই মিটিয়া গেল । তুরস্ক-রুশ যুদ্ধে তুর্কি-গণ প্লেবনার মহাযুদ্ধে হারিলে এ ভীষণ যুদ্ধ মিটিয়া গিয়াছিল । ক্রিমিয়ার যুদ্ধে সিবাষ্টিপোলে ব্লাক্লাভার মহা ব্যাপারে সে মহাযুদ্ধ স্থগিত হইয়া গেল । এমন কি নেপোলিয়ানের যুদ্ধলীলাও ওয়াটারলুর যুদ্ধে অবসান প্রাপ্ত হইল ! এইরূপ একটা বড় যুদ্ধে এক পক্ষ পরাজিত হইলেই এ পর্য্যন্ত সকল যুদ্ধ মিটিয়া গিয়াছে,—কিন্তু রুশ-জাপান যুদ্ধ এক বৎসর ধরিয়া ক্রমাগত চলিতেছে,—অথচ কোন পক্ষই দুর্বল হয় নাই, বরং রুশ প্রতিপদে পরাজিত হইয়া দিন দিন প্রবল হইতেছে । সুতরাং এই ভীষণ ভয়াবহ যুদ্ধের যে কবে অবসান হইবে, তাহা কেহই বলিতে পারেন না ।

অপর দিকে কেহ কেহ বলেন যে জাপান ইচ্ছা করিয়াই যুদ্ধ এই ভাবে চালাইতেছেন । তাঁহাদের ইচ্ছা নহে যে একটা যুদ্ধ শীঘ্র শীঘ্র হইয়া এ যুদ্ধ স্থগিত হইয়া যায় ; তাহাতে তাঁহাদের বিশেষ লাভ হইত না । তাঁহাদের মাঝুরিয়া ত্যাগ করিয়া আসিতে হইবে,—হয়ত কোরিয়াও ত্যাগ করিতে হইবে । একরূপ যুদ্ধে তাঁহাদের কোনই লাভ নাই;—আবার রুশ ধীরে ধীরে তাঁহাদের নিকটস্থ হইবে ! সুতরাং তাঁহারা ইচ্ছা করিয়াই এইরূপে যুদ্ধ বহুদিন ব্যাপী করিয়াছেন ।

তাঁহাদের ইচ্ছা যে তাঁহারা এইরূপে কোরিয়া কেবল অধিকার করিয়া বসিবেন তাহা নহে ; এইরূপে সময় পাইয়া তাঁহারা সমস্ত কোরিয়া সুদৃঢ় দুর্গশ্রেণীতে পূর্ণ করিবেন,—আর রুশ বা অপর কেহই তাঁহা-দিগকে কোরিয়া হইতে দূরীকৃত করিতে পারিবে না ।

কেবল কোরিয়া কেন লাওটাং উপদ্বীপও তাঁহারা পোর্টআর্থার দখল করিয়া কোরিয়ার স্ত্রায় সুদৃঢ় করিবেন। ক্রমে তথাকার দেশবাসি-গণকেও হাত করিয়া লইবেন। তখন তাঁহাদিগকে কেহই আর এ দেশ হইতে বিতাড়িত করিতে পারিবেন না। মাঞ্চুরিয়া প্রদেশও তাঁহারা এই রূপে আধিপত্য বিস্তার করিতে লাগিলেন। যদি তাঁহারা কোরিয়া ও লাওটাং অধিকার বরিতে পারেন, তাহা হইলে তাঁহাদের মাঞ্চুরিয়া পরিত্যাগ করিলেও তত ক্ষতি বৃদ্ধি হইবে না। বরং মাঞ্চুরিয়া চীনের অধিকারে থাকিলেই তাঁহাদের পক্ষে উপকার; কারণ তাহা হইলে ইহা আ . এখনও রুষ লইতে পারিবেন না। তাঁহারা এই প্রদেশ অধিকারের প্রয়াস পাইলে, ইয়োবোপ ও আমেরিকা আপত্তি করিবেন,—সুতরাং রুষের আর জাপানের নিকটস্থ হইবার সম্ভাবনা থাকিবে না।

এ কথা কতদূর সত্য তাহা বলা যায় না। অনেকে বলেন যে জাপানের রূপগণকে জয় করাই কেবল অভিপ্রায় নহে,—ভিতরে ভিতরে তাঁহাদের রাজ্য বিস্তারই অভিপ্রায়। তজ্জন্ত তাঁহারা রুষের সহিত কোন মহাযুদ্ধ করিলেন না,—তাঁহাদের হটাইয়া দিয়া ভিতরে ভিতরে রাজ্য বিস্তার করিতেছিলেন। ভিতরে ভিতরে তাঁহারা কোরিয়া ও লাওটাং উপদ্বীপ সম্পূর্ণ অধিকার করিয়া বসিতেছিলেন। এই জন্তই তাঁহাদের এই রূপ যুদ্ধসজ্জা,—এই জন্তই তাঁহারা ইচ্ছা করিয়া এই যুদ্ধের অবসান করিতেছিলেন না।

এ কথা সত্য কিনা তাহা বলা যায় না,—তবে একরূপ একটা কথা উঠিয়াছিল,—সুতরাং আমরা এ কথারও উল্লেখ করিতে বাধ্য। সত্য মিথ্যা যাহাই হউক, প্রকৃত পক্ষে রুষ ও জাপানের এখনও কোন পরাজয় হয় নাই! এখনও রুষ প্রবল পরাক্রমে যুদ্ধ করিবে,—হয়তো এবার কুরোপাটকিন গ্রিপেনবর্গের স্ত্রায় সদলে জাপসেনা আক্রমণ করিবেন। এবার যুদ্ধে কে কি করিবেন, তাহার জন্ত সমস্ত জগতের লোক উৎসুক।

প্রায় উভয় পক্ষে এক্ষণে আট লক্ষ সেনা ও দুই তিন হাজার কামান লইয়া পরস্পর সম্মুখীন হইয়া দণ্ডায়মান । কবে ধরা আবার নর-শোণিতে প্রাবিত হইতে আরম্ভ হইবে, তাহা কে বলিবে ?

দ্বাত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

কমিশন ।

রুশগণ যেরূপ ভাবে মুক্‌ডেনে অবস্থান করিতেছেন এবং যেরূপ ভাবে জাপানিগণ সাহো নদীৰ তীবে আরোজন করিতেছেন, তাহাতে উভয় পক্ষে মুক্‌ডেনের সম্মুখে যে ভয়াবহ যুদ্ধ হইবে তাহাতে কোন সন্দেহ নাই । অন্ত পক্ষে পোর্টআর্থারের পতনে ও রুশের তথাকার সমস্ত যুদ্ধপোতের ধ্বংসেও তাহাদের বলটিক নৌ-বাহিনী প্রত্যাবৃত্ত হয় নাই ;—তাহারা মহাদর্পে জাপানের দিকে চলিয়াছে । তাহারা জাপান-সমুদ্রের নিকটে উপস্থিত হইলে যে তাহাদের টোগোর রণপোতের সহিত ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইবে, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই । স্থলে ও জলে,—উভয় স্থানেই জাপানকে আবার ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইবে । এতদিন জয়লক্ষ্মী তাহাদের অঙ্কেই শায়িত আছেন,—কিন্তু ভবিষ্যতে কি হইবে তাহা ভবিষ্যতের গর্ভেই নিহিত আছে !

এই স্থল ও জল যুদ্ধের বর্ণনার পূর্বে আমরা তিনটি বিষয় উল্লেখ করিতে বাধ্য । প্রথম :—আমরা পূর্বেই বলিয়াছি রুশ-রণপোত নিরপ-

রাধ ইংরাজ ধীবর-জাহাজের উপর গোলা নিক্ষেপ করায় ব্রিটিশ-রাজ এ সম্বন্ধে তীব্র আপত্তি করিয়াছিলেন। তাহাতে একটা কমিসন গঠিত হইয়া ইহার বিশেষ তত্ত্বাবধান আরম্ভ হইয়াছিল। এই কমিসনের ফলে কি হইল, আমরা তাহাই প্রথমে বলিব। দ্বিতীয় :—আমবা দেখিয়াছি রুষেব নৌবাহিনী মাডাগাস্কার দ্বীপ পর্য্যন্ত উপস্থিত হইয়াছে। তাহারা কিরূপে কতদিনে জাপান-সাগরে উপস্থিত হইল, আমরা তৎপরে তাহাই বলিব। তৃতীয় :—রুশিয়ায় কিরূপ আত্মবিপ্লব উপস্থিত হইয়া ধরা রক্তে প্লাবিত হইতেছে, আমরা এ বিষয়েরও উল্লেখ কবিয়াছি,—এক্ষণে তাহাই বা কত দূর গড়াইল, পরে তাহাই বলিব।

২৫শে নভেম্বর রুশিয়া ইংরাজ ধীবর-জাহাজে গোলা নিক্ষেপ সম্বন্ধে অনুসন্ধানের জন্ত এক কমিশন নিযুক্ত করিতে স্বীকৃত করেন। এই সমিতিতে ইংবাজ ও রুষ তাঁহাদের দুই জন প্রধান নৌসেনাপতি নিযুক্ত করিলেন। উভয় পক্ষের সঙ্গীপত্রানুসারে অষ্ট্রিয়া ও আমেরিকা তাঁহাদের দুই জন প্রধান নৌসেনাপতিও এই সমিতিতে নিযুক্ত কবিলেন। ইহার চারিজনে ফ্রান্সের নৌসেনাপতি বিখ্যাত কোরনিয়ারকে তাঁহাদের সভাপতি নিযুক্ত করিলেন। ফরাসী রাজ্যেব বাজধানী পারিস নগরে এই সমিতির অধিবেশন হইল। ফরাসী রাজ্যের প্রেসিডেন্ট সমিতিব জন্ত একটা সুন্দর বাটা ছাড়িয়া দিলেন ও সমিতিব সভ্যগণকে অতি সমাদরে ফরাসী রাজ্যে অভ্যর্থনা করিলেন।

৯ই জানুয়ারি সমিতির প্রথম অধিবেশন হইল। তাহারা প্রথম কয়েকদিন নিয়ম কানুনাদি স্থির করিয়া লইলেন;—তৎপরে রুষ ও ইংরাজ উভয় পক্ষই সাক্ষী প্রদান করিলেন। উভয় পক্ষেই তাঁহাদের পরস্পরেব বক্তব্য অতি বিস্তৃতভাবে সমিতির সম্মুখে বিবৃত করিলেন। ইংরাজ-গভর্নমেন্ট বলিলেন :—

“যে রাতে এই দুর্ঘটনা ঘটিয়াছে, সেই রাতে ধীবর-জাহাজগণের

মধ্যে বা তাহাদের নিকটে রুশ-যুদ্ধপোত ব্যতীত আর কোন জাতির কোন যুদ্ধপোত ছিল না। কোন ধীবর-জাহাজে কোন প্রকার যুদ্ধোপকরণ ছিল না। ঐ সময়ে উত্তর সমুদ্রে কোন জাপানী রণতরী কোথায়ও দেখিতে পাওয়া যায় নাই। কোন জাপানী ধীবর-জাহাজের কোন জাহাজে ছিল না। রুশের গোলায় দুইজন ধীবর মৃত্যুমুখে পতিত হইয়াছে,—ছয় জন আহত হইয়াছে,—ক্রেন নামক জাহাজ জলমগ্ন হইয়া গিয়াছে। এতদ্ব্যতীত আর পাঁচখানি ধীবর-জাহাজ রুশের গোলায় ভগ্ন হইয়াছে। অল্প অনেক জাহাজেব নিকটে রুশ-গোলা পতিত হওয়ায় তাহারাও কম বেশি জখম হইয়াছে! ইহারা যেখানে মাছ ধরিতেছিল, তাহা সকলের বিদিত স্থান। এ পথ দিয়া কোন জাহাজই গমনাগমন কবে না, সুতরাং রুশের যুদ্ধপোত তাহাদের গন্তব্য পথ ছাড়িয়া এতদূরে আসিয়া নিরপরাধ ধীবরগণের উপর গোলা চালাইয়া তাহাদের ব্যবসার যথেষ্ট হানি করিয়াছে।”

রুশগণ প্রথমেই বলিলেন যে তাহারা বহু পূর্বে হইতে বিশ্বস্ত-সূত্রে অবগত হইয়াছিলেন যে জাপানিগণ তাহাদের বলটিক-নৌবাহিনী জাপানে গমনের জন্ত বন্দব হইতে বাহির হইলেই তাহাদিগকে নষ্ট করি-বাব জন্ত যথাসাধ্য চেষ্টা পাইবে। সেই জন্ত তাহাদের যুদ্ধপোত সকল বিশেষ সাবধানে অগ্রসর হইতেছিল। ৮ই অক্টোবর দুই প্রহর রাত্রে রুশগণ দেখিলেন যে দুইখানা জাহাজ আলো নিবাইয়া দিয়া অতি প্রবল বেগে তাহাদের যুদ্ধপোতের দিকে আসিতেছে! এই জন্ত সমস্ত যুদ্ধ-পোত তাহাদের সার্চলাইট আলোক এই দুই জাহাজের উপর নিক্ষেপ করিল। তখন দেখা গেল ইহারা দুই খানা টরপেডো জাহাজ। অমনই রুশ যুদ্ধপোত সকল তাহাদের উপর গোলা চালাইতে লাগিল। একটু পরে সার্চলাইট আলোকে দেখা গেল যে নিকটে অনেকগুলি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জাহাজ রহিয়াছে। তাহাদিগকে ধীবর-জাহাজ বলিয়াই বোধ হইল।

কিন্তু তাহাদের অনেক জাহাজই ধীবরব্যঞ্জক নিৰ্মিত আলোক ছিল না। তবুও রুষগণ যথাসাধ্য তাহাদের উপর গোলা যাহাতে পতিত না হয়, তাহার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। কিন্তু সন্মুখে তাঁহাদের সমূহ বিপদ,— দুই খানা টরপেডো বোট তাঁহাদের রণপোত সকলকে নষ্ট করিতে চেষ্টা পাইতেছে,—এ অবস্থায় তাঁহারা কিছুতেই কামান বন্ধ করিতে পারিলেন না। এই সময় টরপেডো বোট দুই খানা দৃষ্টির বহির্ভূত হইয়া গেল। তৎক্ষণাৎ রুষ-জাহাজ সকলও কামান বন্ধ করিল। এই গোলাবর্ষণ দশ মিনিটের অধিক হয় নাই! নিকটে আরও শত্রু-রণপোত থাকিতে পারে ভাবিয়া রুষ-নৌসেনাপতি আর এখানে ভিলার্কি বিলম্ব করা নিরাপদ বিবেচনা করেন নাই। তজ্জন্ত তিনি তাঁহার সমস্ত জাহাজ লইয়া তৎক্ষণাৎ সে স্থান হইতে চলিয়া গিয়াছিলেন। নানা প্রমাণে রুষগণ অবগত হইয়াছিলেন যে উত্তর সমুদ্রে জাপানী যুদ্ধপোত ছিল এবং তাহারা রুষ-রণতরি নষ্ট করিবার চেষ্টা পাইতেছিল। এ অবস্থায় নিজ অধীনস্থ যুদ্ধপোত সকলকে রক্ষা করিবার জন্ত রুষ-নৌসেনাপতি সৰ্ব্ব প্রকার সাবধানতা গ্রহণ করিতে বাধ্য ছিলেন। তিনি সন্মুখে শত্রু-রণপোত দেখিয়া গোলা না চালাইলে, তাঁহার কর্তব্য কার্যে অবহেলা করা হইত। অবশ্য নিরপরাধ ধীবরগণের যে অনিষ্ট হইয়াছে, তাহাতে সকলেই দুঃখিত;—কিন্তু তিনি গোলা চালাইয়া কোনই অত্যাচার কাজ করেন নাই।

এইতো উভয় দিককার কথা। ইতিমধ্যে রুষগণ এক জঘন্য কার্য্য করিলেন। তাহাদের চরগণ হাল সহরে গিয়া ধীবরদিগকে অজস্র মদ খাওয়াইয়া ও ঘুষ দিয়া হাত করিবার চেষ্টা পাইতে লাগিলেন। ইংরাজ-গভর্নমেন্ট এ কথা সমিতির সন্মুখে উখিত করিলেন,—কিন্তু তাহারা সকল বিষয় অমুসন্ধান করিয়া বলিলেন, “কোন কোন রুষ এ কদর্য্য কাজ করিয়াছে সত্য,—কিন্তু রুষ-গভর্নমেন্ট ইহার বিন্দু বিসর্গও জানিতেন না।”

তাহার পর সমিতি উভয় পক্ষের সাক্ষী গ্রহণ করিতে লাগিলেন । রুশ-প্রতিনিধি ধীবরদিগকে যথোচিত জেরা করিতে ছাড়িলেন না,—কিন্তু তাহার পূর্বে যাহা বলিয়াছিল, এখনও তাহাই বলিতে লাগিল । রুশ-সাক্ষীগণ জাপানের টরপেডো বোটের কথা ছাড়িল না । ইহা যে অতি হান্ধজনক ব্যাপার, তাহা তাহাদের মস্তিষ্কের ভিতর প্রবেশ করিল না ।

সমস্ত সাক্ষী গ্রহণ কবা হইলে, সমিতির সভ্যগণ তাঁহাদের নিজেদের মধ্যে পরামর্শ করিতে লাগিলেন । ইংরাজ-প্রতিনিধি বলিলেন, “রুষের দোষ,”—রুশ-প্রতিনিধি বলিলেন, “না—তাঁহাদের দোষ কিছুমাত্র নাই । এ অবস্থায় রুশ-নৌসেনাপতি গোলা চালাইতে সম্পূর্ণ বাধ্য ছিলেন ।”

উভয় পক্ষে এ ভাব থাকিলে এ বিবাদ সহজে মিটিত না ; কিন্তু রুশ-গভর্নমেন্ট ইংরাজের সহিত বিবাদ মিটাইতে ব্যগ্র । তজ্জন্ত তাঁহার বলিলেন, “আমাদের নৌসেনাপতি ও তাঁহার অধীনস্থ সৈন্য-ধ্যক্ষগণ তাঁহাদের যুদ্ধপোত শত্রু হস্ত হইতে রক্ষা করিবার জন্ত সম্পূর্ণ বাধ্য ছিলেন ; তাহাই তাঁহাদের এ কার্যের জন্ত কোনরূপ দোষ দেওয়া যাইতে পারে না । তবে নিরপরাধী ধীবরগণের অনেক ক্ষতি হইয়াছে । রুশ-গভর্নমেন্ট তাহাদের যথেষ্ট ক্ষতি পূরণ করিতে সম্পূর্ণ প্রস্তুত আছেন ।”

২৬ শে ফেব্রুয়ারি সমিতির সভ্যগণ তাঁহাদের রিপোর্ট প্রকাশ করিলেন । ৫ জনের মধ্যে চারি জনের এক মত হইল । কিন্তু রুশ-প্রতিনিধি তখনও জাপানী টরপেডো বোটের কথা ভুলিতে পারিলেন না । সমিতি লিখিলেন, “কি কারণে যে রুশ-যুদ্ধপোত সকল গোলা চালাইতে আরম্ভ করিয়াছিল, তাহার কোন বিশিষ্ট প্রমাণ পাওয়া যায় না । এটা স্থির যে ধীবর-জাহাজ সকল রুষের কোন শত্রুতাচরণ করে নাই । ইহাও প্রমাণ হইয়াছে যে সে সময়ে তথায় কোন জাপানী টরপেডো জাহাজ ছিল না । এই জন্ত রুশ-নৌসেনাপতি যাহা করিয়াছেন,

তাহা ত্রাসজনক কার্য্য হয় নাই । 'প্রমাণ পাওয়া যায় যে দুই খানা রুষের যুদ্ধপোত তাহাদের প্রথম দলের যুদ্ধ-পোতের পশ্চাতে পড়িয়াছিল, রুষ-নোসেনাপতি তাঁহার সমস্ত জাহাজ লইয়া অগ্রসর হইলে, তাঁহাদের নিজের এই দুই জাহাজ অন্ধকারে দেখিয়া তাহাদিগকেই শত্রু-বণপোত ভাবিয়া গোলা চালাইয়াছিলেন । নতুবা এই দুই জাহাজের একখানিতে সেই রাত্রে সেই সময়ে রুষের গোলা পতিত হইবে কেন ? এরূপ ভুল দোষেব বা অসম্ভব নহে । ঠিক কতকক্ষণ রুষগণ গোলা চালাইয়াছিলেন, তাহারও বিশিষ্ট প্রমাণ পাওয়া যায় না । তবে এটা স্থির রুষ-নোসেনাপতি প্রথম হইতে শেষ পর্য্যন্ত ধীবর-জাহাজে যাহাতে গোলা নিক্ষিপ্ত না হয়, তাহার চেষ্টা পাইয়াছিলেন । এ সম্বন্ধে তাঁহার বা তাঁহার অধীনস্থ সৈন্তাধ্যক্ষগণের কোন দোষ দেওয়া যায় না ।”

এইরূপে দুইদিক বজায় কবিয়া, সমিতি কার্য্য শেষ করিলেন । রুষের মানও কোনরূপে রক্ষা পাইল । ইংরাজের জিদও বজায় হইল । বিশেষতঃ টাকায় সব হয় । রুষ গভর্ণমেন্ট ক্ষতিপূরণ হিসাবে প্রায় দশ লক্ষ টাকা প্রদান করায়, ইংরাজ সন্তুষ্ট হইয়া গেলেন । বলা বাহুল্য, এই টাকা শীঘ্র প্রদান করিয়া রুষ এই মহাবির্ষদ হইতে উদ্ধার পাইলেন ! এই মহাবিপদের সময় তাঁহাদের ইংলণ্ডের সহিত যুদ্ধ করার ইচ্ছা ও ক্ষমতা দুইই ছিল না ; সুতরাং দশ লক্ষ টাকা দণ্ড দিয়া তাঁহারা যে এ মহাগোল হইতে রক্ষা পাইলেন, তাহাতে তাঁহারা সন্তুষ্ট ভিন্ন অসন্তুষ্ট হইলেন না ।

এই সমিতির দ্বারা আরও একটা উপকার হইল । রুষ তাঁহাদের দুর্বলতা বুঝিয়া বেশ সাবধান হইয়া গেলেন । রুষ এখন বেশ বুঝিয়াছেন যে তাঁহারা ক্ষুদ্র জাপানের সহিত যুদ্ধ ঘটাইয়া মহাবিপদ ডাকিয়া আনিয়াছেন । তাঁহাদের পৃথিবী ব্যাপ্ত প্রতিপত্তি জলাঞ্জলির পথে বসিতে চলিয়াছে । এখন আর কাহারই সহিত তাঁহাদের বিবাদ বিসম্বাদ

করা উচিত নহে । ইহাতে হয়তো চিরকালের জন্য প্রবল প্রভাপ রুষ-জাতি একেবারে ধ্বংস হইয়া যাইবে । তাহাদের উদ্ধততা ও দান্তিকতা এক রুষ-জাপান যুদ্ধে অনেক কমিয়া গিয়াছে ।

ত্রয়োত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুষ-নৌবাহিনী পথে ।

‘আমরা পূর্বে বলিয়াছি যে রুষের নৌবাহিনী মাডাগাস্কার দ্বীপের বন্দবে বহুদিন বাবত অপেক্ষা করিতে লাগিল । এইরূপে প্রায় দশ সপ্তাহ অতীত হইয়া গেল ! প্রায় একশত জাহাজ এই দূর সমুদ্রে মধ্যে নজর করিয়া আছে,—সে এক অতি অভূতপূর্ব দৃশ্য ! এই বন্দর করাসী রাজ্যের । এখানে রুষ-জাহাজের তিন দিনের অধিক থাকা নিয়ম নহে । কিন্তু রুষ-নৌবাহিনী প্রায় ১০ সপ্তাহ এই বন্দরে বসিয়া রহিল ; এক দিনের জন্য নড়িল না । এই সময়ে এক ব্যক্তি এই সকল জাহাজ সম্বন্ধে লিখিয়াছিলেন :—

“আড্মিরাল রোজডেষ্টভেনস্কি তাঁহার জাহাজগুলিকে এক অভূতপূর্ব ব্যাপারে পরিণত করিয়াছেন । যখন এই সকল জাহাজ রুবিয়া হইতে বহির্গত হইয়াছিল, তখন ইহার অতিশয় কদাকার ও অপরিষ্কৃত ছিল । এই কয় সপ্তাহের মধ্যে নৌসেনাপতি তাঁহার জাহাজগুলিকে অতি পরিষ্কৃত করিয়া তুলিয়াছেন । এখন তাহারা ঝক্ ঝক্ করিতেছে ! কেবল তাহারা বহুদিন সমুদ্রে রহিয়াছে বলিয়া নিয়ম দিকে একটু অপরিষ্কার ।

“সেনাগণের মধ্যেও সেনাপতি কঠিন নিয়ম সকল ব্যবস্থা করিয়াছেন। সামান্য দোষে তিনি অতি গুরু দণ্ড দিতেছেন ; সুতরাং আর জাহাজে কোন উচ্ছৃঙ্খলতা নাই। সঙ্গে সঙ্গে সকলকে কঠোর যুদ্ধবিজ্ঞা শিক্ষা দেওয়া হইতেছে। কেহই এই কঠোরতা হইতে রক্ষা পাইতেছে না। পূর্বে সেনাগণের মধ্যে যথেষ্ট সুরাপান ছিল। এখন সেনাপতি তাহা সম্পূর্ণ বন্ধ করিয়া দিয়াছেন। তাহাদিগকে সমস্ত দিন এমনই পরিশ্রম করিতে হইতেছে যে তাহাদের আর কিছুই করিবার সময় থাকে না।

“একদিন হাঁসপাতাল-জাহাজ হইতে একটি গুপ্তচাকারিণী এক যুদ্ধ পোতে আসিয়াছিলেন। সেনাপতির হুকুম যে সন্ধ্যার পর নিজ জাহাজ ছাড়িয়া আর কেহই অস্ত্র জাহাজে থাকিতে পারিবে না। অস্ত্র এই গুপ্তচাকারিণী অপর জাহাজে রাত্রি পর্যন্ত রহিলেন। তাহার পর তিন জন সেনাধ্যক্ষ তাঁহাকে হাঁসপাতাল-জাহাজে তুলিয়া দিবার জন্ত নৌকায় উঠিলেন। সেনাপতি এ কথা জানিতে পারিয়া, তৎক্ষণাৎ সেই নৌকা নির্জের জাহাজে লইয়া আসিলেন। তৎপরে অপর লোক দিয়া গুপ্তচাকারিণীকে হাঁসপাতাল-জাহাজে পাঠাইয়া দিয়া, তিন জন সেনাধ্যক্ষকে তৎক্ষণাৎ রুশিয়ায় প্রেরণ করিলেন। এইরূপ কঠোর শাসনে তিনি জাহাজের সমস্ত উচ্ছৃঙ্খলতা দূর করিতে সক্ষম হইয়াছেন।”

সঙ্গে সঙ্গে তিনি যত দ্রব্য মাডাগাস্কার দ্বীপে ক্রয় করিতে পারিলেন, তাহা ক্রয় করিতে ক্রটি করিলেন না। অনেক মাডাগাস্কারবাসিগণ এই ব্যাপারে অল্পদিনের মধ্যে একেবারে বড় লোক হইয়া উঠিল। রুশেরা দর দস্তুর কিছুই করিতেছিলেন না। তাঁহারা তাঁহাদের প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদি যে যত মূল্য চাইতেছিল, তাহাই দিয়া ক্রয় করিতেছিলেন। রুশ-সেনাপতি অতি কঠোররূপে তাঁহার সেনাগণকে শাসনে রাখিতে ছিলেন বটে, কিন্তু তিনি যে কেন তাঁহার জাহাজ হাজার হাজার বোতল স্ট্রাম্পেন ও অন্যান্য সুরায় পূর্ণ করিলেন তাহা বলা যায় না।

যাহাই হউক, সপ্তাহের পর সপ্তাহ কাটিয়া গেল। তবুও রুশ-সেনাপতি তাঁহার জাহাজ লইয়া এই মাডাগাস্কার বন্দরে অপেক্ষা করিতে লাগিলেন। ইহাব দুইটা কারণ ছিল। একটা পোর্ট আর্থার বন্দরের পতন। এ সংবাদ জাহাজে উপস্থিত হওয়ায় সকলেরই উৎসাহ দমিয়া গিয়াছে। এখন কি বিপদে ও কি ভীষণ যুদ্ধে প্রয়াণ করিতে হইবে, তাহা আর কাহারই বুঝিতে বিলম্ব নাই। রুশ-নৌসেনাপতিও ইহা বেশ বুঝিয়াছেন। আরও এক কথা তিনি ইচ্ছা করিয়াই একরূপ স্বাধীনভাবে কার্য্য করিতেছেন; বাজধানীব সহিত তাঁহাব এখন আর কোন সম্বন্ধ আছে কিনা সন্দেহ। যখন তিনি দেখিলেন যে পোর্ট আর্থারের পতন সংবাদে তাঁহার সেনাগণ সকলে নিতান্ত নিরুৎসাহিত হইয়া পড়িয়াছে, তখন তিনি ভাবিলেন যে তাহাদিগকে এ অবস্থায় যুদ্ধে লইয়া যাওয়া যুক্তিসঙ্গত নহে। তাহাই তিনি সপ্তাহের পর সপ্তাহ এখানে বিলম্ব করিতে লাগিলেন।

তাঁহার এখানে বিলম্ব করিবার আরও এক কারণ ছিল। রুশিয়ায় আর এক নৌবাহিনী সজ্জিত হইতেছিল। এই সকল জাহাজ কতদূর যুদ্ধ করিতে সক্ষম তাহা বলা যায় না; কিন্তু তবুও রুশ-সম্রাট জাপানের সহিত যুদ্ধের জন্ত তাঁহাদিগকে প্রেরণ করিয়াছেন। রুশের তৃতীয় নৌবাহিনী বলটিক সমুদ্রে প্রস্তুত হইতেছে। তাহাদের যাত্রা করিবার সকল আয়োজন স্থির হইয়া গিয়াছে,—তাহাবা দুই চারিদিনের মধ্যে রওনা হইবে। যাহাতে তাহাবা তাঁহার যুদ্ধপোত সকলের সহিত মিলিত হইতে পারে, রুশ-সেনাপতি সেই সন্নিবিধাই খুঁজিতেছিলেন, এখানে তাঁহার এত বিলম্ব করিবার ইহাই এক প্রধান কারণ।

১৫ ই ফেব্রুয়ারি তারিখে রুশের তৃতীয় নৌবাহিনী রুশিয়া হইতে যাত্রা করিল। এই বাহিনীতে এক খানা বড় ব্যাটেলসিপ, তিন খানা ছোট ব্যাটেলসিপ ও দুই খানা ক্রুজার চলিল। বলা বাহুল্য, সঙ্গে অনেক

কয়লা ও রসদ প্রভৃতির জাহাজ ছিল। এই নৌবাহিনীর সেনাপতি হইয়া চলিলেন আড্মিরাল নিবোগাট্ফ। কিন্তু রুষ কেন যে এই সকল অর্দ্ধভগ্ন জাহাজগুলি দূব জাপান সমুদ্রে প্রেরণ করিলেন, তাহা বলা যায় না। বিশেষতঃ জাহাজে যে সকল নাবিক ও সেনা প্রেরিত হইল, তাহাবা নিতান্ত অনিচ্ছাপূর্বক চলিল। এমন কি অনেকেই প্রকাশে বিদ্রোহিতাচরণ করিতে লাগিল। তাহাদিগকে শাসনে রাখা সেনাপতির পক্ষে নিতান্তই কষ্টকর ব্যাপার হইয়া উঠিল।

যাহাই হউক, এই নৌবাহিনী অতি ধীরে ধীরে চলিয়া ২৪ শে মার্চ তাবিখে পোর্টসায়েড্ উপস্থিত হইল। ইহাবাও সময়ে রুষের পূর্বগামী নৌবাহিনীর সহিত মিলিত হইয়া অবশেষে জাপান সমুদ্রে গিয়া জাপানী যুদ্ধপোতের সহিত যুদ্ধ করিবে! তবে রুষের যুদ্ধপোত সকল সংখ্যায় অধিক হইলেও সকলগুলিই প্রাচীন আমলের। জাপানের আধুনিক নূতন জাহাজের সহিত তাহারা যে কতদূব প্রতিযোগিতা করিয়া উঠিতে পারিবে তাহা বলা যায় না।

এদিকে রুষ-জাহাজ অনেক দিন ফবাসী বন্দবে থাকিয়া নানা দ্রব্যাদি ক্রয় করিতেছে,—ইহাতে ফ্রান্সের যুদ্ধে নির্লিপ্ততা নষ্ট হইতেছে,—জাপান ইহাতে গ্রায়সঙ্গত আপত্তি করিতে পাবেন। রুষ ফ্রান্সের সন্ধি-স্বত্রে বন্ধু বটে, কিন্তু তাহারা যুদ্ধের নিয়ম পালন করিতে বাধ্য। ফ্রান্স যতদূব সাধ্য আইন রক্ষা করিয়া রুষের সাহায্য করিতেছেন, কিন্তু রুষ-নৌসেনাপতি আইন কানুন একেবারেই মানিতেছেন না। যাহাই হউক, তিনি বহুদিন মাডাগাস্কারে বিশ্রাম লাভ করিয়া, অবশেষে জাপান সমুদ্রের দিকে যাত্রা করিলেন।

৮ই এপ্রেল রুষের দ্বিতীয় নৌবাহিনী সিঙ্গাপুরের নিকট দৃষ্টিগোচর হইল। তাহাবা ভারত সমুদ্র পার হইয়া এবার সত্য সত্যই জাপান-সমুদ্রের নিকটস্থ হইয়াছে;—তৃতীয় নৌবাহিনীও লোহিত সমুদ্র উত্তীর্ণ হইয়া

তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ আসিতেছে। অনেকে ভাবিয়াছিলেন যে আড্মিরাল টোগো ভারত-সমুদ্রেই রুষ-জাহাজ আক্রমণ করিবেন ; কিন্তু তিনি তাহার কিছুই করিলেন না। তাঁহার জায় বিচক্ষণ লোক দেশ হইতে এতদূরে আসিয়া যে রুষের সহিত যুদ্ধ করিবেন না, তাহা সকলেরই বোঝা উচিত ছিল।

রুষ-নৌসেনাপতি তাঁহার এত যুদ্ধপোত লইয়া দেশ হইতে বহুদূর যে নির্ঝিন্দে আসিতে পারিবেন, ইহাও কেহ কখনও ভাবেন নাই ! তিনি যে বিন্দুমাত্র ভয় প্রকাশ না করিয়া মহাদস্তে গীন-সমুদ্রে উপস্থিত হইবেন, ইহাতে তাঁহার যথেষ্ট প্রশংসা না করিয়া থাকিতে পারা যায় না। বোধ হয় এ পর্য্যন্ত কেহই এতদূরে এত যুদ্ধপোত লইয়া যুদ্ধ করিতে যাইতে সাহসী হন নাই। যাহা হউক, রুষ-আড্মিরালের সকলেই যথেষ্ট প্রশংসা করিতে লাগিলেন। ইহাকেই যথার্থ সাহস ও বীরত্ব বলে। জাহাজস্থ রুষ-সেনাগণও বীরদর্পে চলিয়াছে, তাহারা বিন্দুমাত্র জাপানের ভয়ে ভীত নহে।

সিঙ্গাপুর হইতে একজন রুষের এই নোবাহিনী দেখিয়া লিখিয়া ছিলেন, “আজ বেলা দুইটার সময় সিঙ্গাপুর বন্দর হইতে সাত মাইল দূরে সমুদ্র মধ্যে রুষের নোবাহিনী দৃষ্টিগোচর হইল। সমস্ত জাহাজ হইতেই ধূম উদ্গীরিত হইতেছে,—সেই ধূম বহু মাইল দূর হইতে দৃষ্টিগোচর হইতেছে ! চারিখানি করিয়া জাহাজ পাশাপাশি চলিয়াছে,—সে এক মহান্ দৃশ্য ! সম্মুখে এক খানি ক্রুজার,—ও তিনখানি জাহাজ,—তৎপরে অস্ত্রাস্ত্র ক্রুজার, তৎপশ্চাতে কয়লা ও রসদের জাহাজ,—সর্বশেষে ব্যাটেলসিপ গুলি চলিয়াছে ! আমি আমার ক্ষুদ্র টিমায়ে জাহাজগুলিকে ভাল করিয়া দেখিবার জন্য তাহাদের নিকটস্থ হইলাম ;—সকল জাহাজের গায়েই বহু সেওলা জমিয়া গিয়াছে ! প্রত্যেক জাহাজের ডেকের উপর বহু মণ কয়লা স্থাপিত রহিয়াছে ! আমার জায় সিঙ্গাপুরের রুষ

কনসল (প্রতিনিধি) কাগজ পত্র লইয়া যুদ্ধপোতের নিকটস্থ হইলেন ; কিন্তু রুষ-যুদ্ধপোত সকল থামিল না ;—তাহাদের একথানা টরপেডো বোট নিকটস্থ হইয়া কনসলের নিকট হইতে কাগজ পত্র লইল ! কিন্তু কাহাকেই জাহাজে উঠিতে দিল না ; জাহাজের কোন সংবাদই কেহ পাইল না ;—যুদ্ধপোত সকল চীন-সমুদ্রের দিকে চলিয়া যাইতে লাগিল । সিজাপুরের প্রায় সমস্ত লোক এই সকল জাহাজ দেখিবার জন্ত কাতাবে কাতারে সমুদ্রতীরে আসিয়া দাঁড়াইল । শোনা গেল যে রুষ-সেনাগণ সমস্ত দিন তাহাদের কামান সজ্জিত রাখিয়া যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হইয়া দণ্ডায়মান ছিল । বেলা ৫টার সময় রুষ-যুদ্ধপোত সকল পূর্ব দিকে দৃষ্টিব বহির্ভূত হইয়া গেল ।

চতুস্ত্রিংশ পরিচ্ছেদ

ফরাসী ও ইংরাজ ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি রুষ-আড্‌মিরাল রোজডেটভেনস্কি বড় আইন কাঠুন মানিতেছিলেন না ; তিনি দেশ হইতে দূরে আসিয়া সম্রাটের অমাত্যগণের কথায়ও বড় কাণ দিতেছিলেন না,—সম্পূর্ণ স্বাধীন ভাবে তাঁহার ইচ্ছামত কাজ করিতেছিলেন । তাঁহার কোন বিদেশী বন্দরে জাহাজ লইয়া যাইবার অধিকার ছিল না ; কিন্তু তিনি নাকি বলিয়াছিলেন যে “আমার যদি ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে আমি আশ্রাণ বন্দর কাইচোতে উপস্থিত হইব । কে আমার প্রতিবন্ধক দেয়, তাহা আমি দেখিতে চাই ।

যদি প্রয়োজন হয়,—আমি হংকং বন্দরে যাইব,—এমন কি আমার ইচ্ছা হয়তো আমি ভারতের যে কোন বন্দরে উপস্থিত হইব !” তাঁহার এই লম্বা লম্বা কথা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে তাঁহাকে উন্মাদ ব্যতীত আর কিছুই বলা যায় না ! হংকং দুর্গের কামান সকল এবং প্রাচ্যদেশে ইংবাজের যে অগণিত যুদ্ধপোত আছে, তাহা বোধ হয় তিনি সম্পূর্ণ বিন্মত হইয়া-ছিলেন। যাহাই হউক, তাঁহাব এইরূপ উন্মত্ততার জ্ঞাত ইংরাজ ও ফরাসীতে যুদ্ধ প্রায় বাধিয়া উঠিবার উদ্যোগ হইল। এ প্রদেশে ইংলণ্ড, জার্মানী, ফ্রান্স, হলান্ড ও আমেরিকার বন্দর ছিল। তাঁহারা সকলেই এ যুদ্ধে নির্লিপ্ত ; সুতরাং ইহারা কেহই তাঁহাদেব স্ব স্ব বন্দরে রুশ-জাহাজকে আশ্রয় দিতে অক্ষম। এরূপ করিলে স্পষ্টতঃ কষকে যুদ্ধে সাহায্য করা হয়। এ অবস্থায় জাপান যদি সক্রিয় সর্ভানুসারে ইংবাজের সাহায্য প্রার্থনা করেন, তাহা হইলে তখন ইংবাজেব না বলিবার উপায় থাকিবে না। ইয়োবোপ ও আমেরিকা এ জ্ঞাত বিশেষ চিন্তিত হইয়া উঠিলেন। রুশ-আড্‌মিরাল তাঁহাব যাহা ইচ্ছা তাহা করিতেছেন,—কাহাবও কথায় কর্ণপাত কবিতেছেন না ! ইয়োবোপে যুদ্ধ হয় হউক, তিনি তাহাব জ্ঞাত বিন্দুমাত্র চিন্তিত নহেন ! এরূপ লোক লইয়া সকলেই বিপদে পড়িলেন। এমন কি রুশ-সম্রাট ও তাঁহাব অমাত্যগণও এই রুশ-নৌসেনাপতিকে লইয়া বিপন্ন হইয়া উঠিলেন,—তিনি তাঁহাদেব কথাতেও কাণ দিতেছেন না।

আমেরিকা নীরব রহিলেন না। তাঁহারা স্পষ্টতঃ কষকে জানাইলেন যে রুশ-রণতরি যদি তাঁহাদের ফিলিপাইন দ্বীপের কোন বন্দরে প্রবেশ কবে, তাহা হইলে তাঁহারা তাহাদের উপর গোলা চালাইতে বিন্দুমাত্র দ্বিধা করিবেন না। হলান্ডও এই কথা বলিলেন। জার্মানী বরাবরই প্রায় প্রকাশ্যে কষেব প্রতি সহানুভূতি প্রকাশ কবিতেছিলেন। কেবল নিতান্ত সভ্যতার খাতিরে বেআইনি করিয়া তাহাদের প্রকাশ্যে সাহায্য

কবিতা পাবিতেছিলেন না । তাঁহাদেবও একটা ইয়োবোপীয় যুদ্ধ সংঘটিত করিবার ইচ্ছা ছিল না ; বিশেষতঃ ইংবাজের সহিত যুদ্ধ করা সহজ কার্য্য নহে । তাঁহারাও রুষ-আড্‌মিরালকে জানাইলেন যে তাঁহাদেব রুষেব প্রতি সম্পূর্ণ সহানুভূতি আছে সত্য, কিন্তু তাঁহাবা বেআইনি কবিবেন না ;—তাঁহাবা তাঁহাদেব কাইচো বন্দরে রুষ-জাহাজ প্রবেশ করিতে দিবেন না ।

ফরাসীৰ অবস্থা স্বতন্ত্র । তাঁহাবা সন্ধিসূত্রে রুষেব বন্ধু ;—আইন বজায় রাখিয়া তাঁহাবা রুষকে যথাসাধ্য সাহায্য কবিতা বাধ্য ;—কিন্তু তাঁহারাও আইন লঙ্ঘন কবিয়া ইংবাজেব সহিত লড়িতে প্রস্তুত নহেন । তাঁহাদেব এ প্রদেশে ইণ্ডো-চায়না এক বিস্তৃত বাজ্য । এখানে সাইগন বন্দব তাঁহাদেব প্রধান বন্দব । এই বন্দবেই তাঁহাদেব এ প্রদেশেব যুদ্ধ-পোত সকল আছে । এতদ্ব্যতীত এখানে আবও বহু বন্দর আছে ; স্মৃতবাং রুষ-যুদ্ধপোত এখানে উপস্থিত হইয়া তাহাদেব বসদাদি অনায়াসে সংগ্রহ কবিতা পাবে । শত্রু-জাহাজও এই সকল বন্দবে প্রবেশ করিতে পারিবে না ;—এমন সুবিধা আর হয় না । রুষ-আড্‌মিরাল তাহা খুব জানিতেন ; তাহাই তিনি ফরাসী বন্দবে বিশ্রাম লাভেব জগু দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইলেন । তাঁহার ইচ্ছা যতদিন না রুষেব তৃতীয় নৌবাহিনী সাইগনে আসিয়া উপস্থিত হয়, ততদিন তিনি এখানে থাকিয়া বসদাদি সংগ্রহ কবিবেন । ফ্রান্স ইহা অনুমান কবিয়া রুষ-সম্রাটকে এ কথা জানাইলেন । তিনিও বেআইনি কাজ যাহাতে না হয়, তাহাই কবিবেন অঙ্গীকৃত হইলেন ; কিন্তু রুষ-নৌসেনাপতি কোন কথাতেই কাণ দিলেন না ! তিনি তাঁহাব সমস্ত জাহাজ লইয়া ফরাসী বন্দরে নঙ্গব কবিলেন ! পূর্বে একখানি রুষ-জাহাজ এই বন্দরে পলাইয়া আসিয়াছিল ;—কবগণ পরে সেই জাহাজ নিরস্ত্র করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন । আইনানুসারে রুষেব এই সমস্ত যুদ্ধপোতই এই খানে নিরস্ত্র হওয়া উচিত ছিল, কিন্তু দুর্দান্ত রুষ-

নৌসেনাপতিকে নিরস্ত্র করে কে ! বরং এখানে ফরাসী রাজকর্মচারিগণ প্রকাশ্যভাবে তাঁহার সহায়তা করিয়া রসদ প্রভৃতি যোগাইতে লাগিলেন,—সম্পূর্ণ বেআইনি হইতে লাগিল ।

জাপান এত দিন নীরব ছিলেন ; এখন আর নীরব রহিলেন না । তাঁহারা রুশ ও ফ্রান্সকে জানাইলেন যে যদি রুশ-জাহাজ আইন কানুন না মানে, তাহা হইলে তাঁহারাও আইন কানুন আঁচ মানিবেন না । এতদ্ব্যতীত তাঁহারা সন্ধিসর্তানুসারে ইংলণ্ডকে সাহায্যের জন্ত আহ্বান করিবেন । যদি ফরাসিগণ প্রকাশ্যভাবে বেআইনি করিয়া রুশের সহায়তা করেন, তাহা হইলে ইংলণ্ড ফ্রান্সকে আক্রমণ করিতে বাধ্য । ভয়াবহ ব্যাপার সংঘটিত হইবার উপক্রম হইল ; ইংলণ্ড ও ফ্রান্সে যুদ্ধ হওয়া অপরিহার্য হইয়া উঠিল । ফরাসিগণও এতদিন এই ব্যাপারের গুরুত্ব উপলব্ধি করেন নাই । এষ্ট সময়ে সম্রাট সপ্তম এডওয়ার্ড ফ্রান্সে পর্যটন করিতে গিয়াছিলেন ; তিনি ফরাসী অমাত্যবর্গকে এই ব্যাপারের গুরুত্ব বিশেষরূপে বুঝাইয়া দিলেন । তখন তাঁহাদের চৈতন্য হইল ;—তখন তাঁহারা বুঝিলেন যে তাঁহারা আইনানুসারে কার্য না করিলে, তাঁহাদের ইংলণ্ডের সহিত যুদ্ধ করিতে হইবে । এ যুদ্ধ বাধিলে তাঁহাদের জয়াশা নাই ! তাঁহারা অচিরে তাঁহাদের ইণ্ডো-চায়না রাজ্য হারাইবেন,—অত্যাগত স্থানও তাঁহাদের হস্তচ্যুত হইবে । জাপান ও ইংলণ্ডের যুদ্ধপোতের জন্ত তাঁহারা দেশ হইতে সেনা প্রেরণ করিতে পারিবেন না । খুব সম্ভব তাঁহাদিগকে বিপন্ন দেখিয়া, তাঁহাদের চিরশত্রু জার্মানী তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিতে দ্বিধা করিবেন না । এ অবস্থায় তাঁহারা কোন মতেই রুশের সাহায্য করিতে পারেন না ! ফ্রান্স ও ইংলণ্ডে যুদ্ধ বাধিলে, খুব সম্ভব সে যুদ্ধ ইয়োরোপব্যাপী হইয়া পড়িবে । এ ভীষণ ব্যাপার সংঘটিত করিতে কাহারই ইচ্ছা নাই ! প্রথম প্রথম ফরাসিগণ বলিতে লাগিলেন, তাঁহারা রুশের যে টুকু সাহায্য করিয়াছেন, তাহা তাঁহারা

আইনসম্মত কবিতেছেন ; ইহাতে জাপানের বিরক্ত হওয়া কর্তব্য নহে । কিন্তু শীঘ্রই তাঁহাদের মতের পবিবর্তন ঘটিল । তাঁহারা দেখিলেন জাপান অতি ভদ্র বটে, কিন্তু দুর্বল নহে । জাপান-সম্রাট এবাব স্পষ্টই বলিলেন যে তাঁহারা আব এ বিষয়ে তর্ক বিতর্ক করিবেন না ;—তাঁহারা ফরাসীকে প্রকাশ্য শত্রু বলিয়া গণনা কবিতো বাধ্য হইবেন ও সন্ধি অনুসারে ইংবাজের সাহায্য লইবেন । তখন ফরাসিগণ বুঝিলেন যে জাপানের সহিত বাজে কথা চলিবে না ; তজ্জন্ত তাঁহারা তৎক্ষণাৎ তাঁহাদের কর্মচারিদিগকে আজ্ঞা কবিলেন যে তাঁহারা যেন আব কোন মতে কবদিগকে সাহায্য না করেন । তাঁহারা কব-জাহাজকেও অনতি-বিলম্বে বন্দর ত্যাগ কবিতো অনুবোধ করিলেন । তাঁহারা এ কথা কব-সম্রাটকে অবগত কবায়, তিনিও তাঁহাব আড্‌মিরালকে ফরাসী বন্দর ত্যাগ করিয়া চলিয়া যাইতে আজ্ঞা দিলেন । তজ্জন্ত কব-নৌসেনাপতি ২৩ শে এপ্রেল তাবিখে তাঁহাব সমস্ত যুদ্ধপোত লইয়া ফরাসী বন্দর ত্যাগ করিলেন ।

পৃথিবীব্যাপী একটা মহাসমব ঘটল না বলিয়া সকলেই সন্তুষ্ট ও আনন্দিত । ফরাসীগণ যে আর কোন রূপ বেআইনি কবিলেন না, ইহা দেখিয়া জাপানও আনন্দ প্রকাশ কবিলেন । কিন্তু কব-নৌসেনাপতি সহজ পাত্র নহেন ; তিনি পব দিন আবাব ফিরিয়া আসিয়া ফরাসী বন্দরে তাঁহার অগণিত জাহাজ নঙ্গর কবিলেন । আবাব মহা গোল উঠিল ! নানা গোলযোগের পর ফ্রান্স এই আপদকে ২৬ শে এপ্রেল দূব করিতে সক্ষম হইলেন ; কিন্তু কব-আড্‌মিরাল তবুও সম্পূর্ণরূপে ফ্রান্সেব স্বদ্ধ হইতে নামিলেন না । তিনি আব একটা ফরাসী বন্দরে আশ্রয় লইলেন । আবাব লেখালিখি চলিতে লাগিল । অনেক কষ্টে কবকে ৯ই মে তারিখে এ বন্দর হইতেও বিদায় দিলেন ;—কিন্তু এখনও তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ করিল না,—পর দিন কব-জা

ফিরিয়া আসিল । এই সময়ে রুষের তৃতীয় নৌবাহিনী আসিয়া উপস্থিত হইল ;—তখন উভয় দল একত্র হইয়া ১৪ই মে তারিখে ফরাসী রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া চীন-সাগরের দিকে চলিল ।

এত দিনে ফ্রান্সের বিপদ ঘুচিল । তাঁহারা রুষকে স্পষ্টই বলিলেন যে তাহারা কিছুতেই এ যুদ্ধে লিপ্ত হইবেন না ;—তবে রুষকে প্রতিবন্ধক দিবার উপযুক্ত যুদ্ধপোত বা সেনা ইণ্ডো-চায়নার নাই,—এজ্ঞা তাঁহাদের বন্দবে আসিয়া জাপানিগণ যদি রুষ-জাহাজ আক্রমণ কবেন, তাহা হইলে তাঁহারা তাহাতে আপত্তি করিবেন না । এই দৃঢ় কথাতেই রুষ-আডম্বিবাণ ফরাসী রাজ্য ত্যাগ কবিত্তে বাধ্য হইলেন ; নতুবা আরও কতদূর এ ব্যাপার গড়াইত তাহা বলা যায় না ।

পঞ্চত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

রুষের রাষ্ট্র-বিপ্লব ।

আমরা পূর্বে রুষ-রাজধানীতে যে ভয়াবহ বক্তৃপাত হইয়াছিল, তাহাব উল্লেখ কবিয়াছি । এই বক্তৃপাত যে কেবল রাজধানীতে হইয়াছিল তাহা নহে, রুষ-সাম্রাজ্যের নানা স্থলে এইরূপ বক্তৃপাত ঘটিতেছিল । একদিকে রুষ-গভর্নমেন্ট যতই কঠোর নিয়ম সকল প্রবর্তন করিতেছেন, অপর দিকে তেমনই রুষগণ আবও ক্ষেপিয়া উঠিতেছে । তাহারা আর পূর্বের স্থায় রাজকর্মচারিগণের ও পুলিশের দাসাশুদাস হইয়া থাকিতে

চাহে না,—তাহারা স্বাধীনতার জন্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিয়াছে । ইম্মোরোপেৰ অন্তৰ্গত দেশেৰ ত্ৰায় তাহারা পাৰ্লামেন্ট-সভা গঠিত কৰিবাব জন্ত ব্যগ্ৰ হইয়াছে ; কিন্তু সম্ৰাট তাহাদেৰ কথায় কৰ্ণপাত কৰিতেছেন না । তাঁহাব সৈন্তগণ স্বজাতিৰ উপৰ গুলি চালাইয়া ৰুষ-ৰাজ্য নৱ-শোণিতে প্লাবিত কৰিতেছে । পৃথিবী স্বদ্ধ লোক ইহাৰ জন্ত ৰুষ-সম্ৰাটকে যথোচিত গালি দিতেছেন, কিন্তু তিনি এতই দুৰ্ব্বল-চিত্ত যে তাঁহাৰ অমাত্যগণ তাঁহাকে যেমন নাচাইতেছেন, তিনি সেইৰূপই নাচিতেছেন ; প্ৰজাব চক্ষুৰ জলেৰ উপৰ একবাৰও দৃষ্টিপাত কৰিতেছেন না ।

ৰুষেৰ নানা স্থানে কি লোমহৰ্ষণ ব্যাপাব সংঘটিত হইতেছিল, এক জন ইহা স্বচক্ষে দেখিয়া লিখিয়াছেন,—“ৰুষ-অশ্বাবোহিগণ উন্মুক্ত অসি হস্তে ভিড়েৰ ভিতৰ অশ্ব ছুটাইয়া দিতেছে ;—তাহাদেৰ তববাবি দক্ষিণে ও বামে পড়িতেছে । ৰুষ-পদাতিকগণ মধ্যে মধ্যে গুলি চালাইতেছে । ভাল মন্দ দোষী নিৰ্দোষী সকলেৰই বক্তে বাজপথ সকল লোহিতবস্ৰে বঞ্জিত হইতেছে । চাৰিদিকেই লোমহৰ্ষণ ব্যাপাব ! দিনেৰ বেলায় হুৰ্বৃত্তগণ দোকান লুণ্ঠ কৰিতেছে । ৰাজ-সেনাগণও লুট আৰম্ভ কৰিল । বাজপথে তাহারা কাহাকেও দেখিতে পাইলেই তাহাকে ধৰিয়া তাহাব নিকট কোন অস্ত্ৰাদি আছে কিনা দেখিতে আবস্ত কৰিল । যাহাব কাছে কিছু দেখিতে পাইল না, তাহাকেও তাহারা ছাড়িল না । তাহাব বাড়ীতে কিছু আছে কিনা, তাহা দেখিবাব জন্ত তাহাব সপ্তে দশ বিশ জন সেনা চলিল । তখন তাহাবা সেই বাড়ীতে যাহা পাইল, সমস্ত লুটিয়া লইয়া আসিল ।”

নগরে নগৰে এইৰূপ ব্যাপাব ঘটিতেছে । প্ৰত্যেক স্থানে ৰুষে ও ৰুষ-সেনায় প্ৰকাশ্য যুদ্ধ চলিতেছে । ৰুষগণেৰ বক্তে ৰুষ-সাম্ৰাজ্য কৰ্দমান্ত হইতেছে ; কিন্তু ইহাতে প্ৰজা-শক্তি দুৰ্ব্বল না হইয়া ক্ৰমে প্ৰবল হইয়া উঠিতেছে । বল-প্ৰয়োগে কাহাকেই কখনও বশে ৰাখিতে পাবা যায় না ; ৰুষ-সম্ৰাটও ক্ৰমে তাহাই বুঝিতেছিলেন । তাঁহাৰ প্ৰজাগণ একৰূপ

প্রকাশ্যভাবেই তাঁহার বিরুদ্ধে উত্থিত হইয়াছে ! তিনি তখনও তাঁহার অমাত্যবর্গের পরামর্শে প্রজাগণের আবেদনে কর্ণপাত করিলেন না । সম্রাটের খুল্লতাত গ্রাণ্ডিউক সার্জ সম্রাটকে কিছুতেই প্রজাগণের কথা শুনিতে দিলেন না । তাঁহার প্রতি প্রজাগণের বিশেষ আক্ৰোশ জন্মিল । তিনি মাস্কো নগরের গভর্ণর-জেনাবেল ছিলেন । তাঁহার কঠোর শাসনে মাস্কোবাসিগণ তাঁহার উপর হাড়ে চটা ছিল, কিন্তু তাঁহার স্ত্রীর উপর তাহাদের প্রগাঢ় ভক্তি ছিল । ইনি রুষ-সম্রাজ্যের সহোদবা ভগিনী,—মৃত্যুবাং তিনি আমাদের প্রাতঃস্ববর্ণীয়া মহারাণী ভিক্টোৰিয়া তৃতীয় কন্যাব হুহিতা ।

সহসা এক ভয়াবহ সংবাদে সমস্ত পৃথিবী স্তম্ভিত হইয়া গেল ! ডিউক সার্জকে একজন রুষ বোমা দ্বারা হত্যা কবিল । সম্রাটের নিষ্পত্তি,—সম্রাটের উপর বলিলেও অত্যাধিক হয় না,—ডিউক সার্জের মাত্র ও ক্ষমতা ছিল । রুষ-বাজ্যে তাঁহার ত্রায় প্রতাপ আর কাহাবই ছিল না । তিনিই সম্রাটকে রাজ-ক্ষমতা তিল পৰিমাণও পরিত্যাগ করিতে দিতে ছিলেন না । তাঁহারই প্রবোচনায় রুষ-প্রজাগণের রক্তে রুষ-সাম্রাজ্য প্লাবিত হইয়া বাইতেছিল । সহসা সেই ডিউক সার্জ হত হইয়াছেন শুনিয়া যে জগৎ বিস্মিত হইবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি । কিন্তু কষগণ তাঁহার মৃত্যুতে সন্তুষ্ট ভিন্ন অসন্তুষ্ট হইল না ।

১৭ই ফেব্রুয়ারি বেলা ৩টার সময় গ্রাণ্ডিউক সার্জ তাঁহার প্রাসাদ হইতে সহবে গমন কবিতোছিলেন । তাঁহার গাড়ী প্রাসাদ হইতে বাহির হইয়া বারুদখানার পার্শ্ব দিয়া যাইতেছে । দুই জন ছদ্মবেশী পুলিশ তাঁহার গাড়ীর পশ্চাৎ পশ্চাৎ একখানা স্নেজ-গাড়ীতে চলিয়াছে । পথে আর গাড়ী, ঘোড়া বা লোক নাই । কেবল একজন গ্রহবী বারুদখানার সম্মুখে পদচারণ — একটা বুদ্ধা ও একজন ভদ্রলোক অপর দিক্ দিয়া বারুদখানার দিকে আসিতেছে । সহসা এই লোকটী দ্রুতপদে গাড়ীর

নিকটস্থ হইয়া একটা বোমা নিক্ষেপ করিল ;—তাহাব পব এক ভয়াবহ ব্যাপাব সংঘটিত হইল ! এক ভীষণ শব্দে চাবিদিক পূর্ণ হইয়া গেল । নিকটস্থ সমস্ত বাড়ীর কাচের জানালা সকল চূর্ণ বিচূর্ণ হইল । গাড়ীর চাবি খানি চাকা ব্যতীত আর কিছুই বহিল না । গ্রাণ্ডডিউক সার্জের মস্তক একেবারে চূর্ণ হইয়া গিয়াছে ! তাঁহার মস্তক-শূণ্য দেহ হইতে একখানা হস্ত ও একখানা পা ছিন্ন হইয়া দূরে পড়িয়াছে !

এই লোমহর্ষণ ঘটনাব সংবাদ পাইয়া চাবিদিক হইতে লোক তথায় ছুটিয়া আসিল । গ্রাণ্ডডিউকেব স্ত্রী নিকটস্থ প্রাসাদে ছিলেন ; তিনিও এই ভীষণ সংবাদ পাইয়া টুপিশূণ্য মস্তকে অতি ব্যাকুল ভাবে তথায় ছুটিয়া আসিলেন । স্বামীব অবস্থা দেখিয়া তাঁহার মনে সে সময়ে কি ভাব হইয়াছিল, তাহা বর্ণনাতীত ।

এদিকে যে এই ভয়াবহ কাণ্ড করিয়াছিল, সে পলাইতে পারিল না । এই বোমাতে তাহাবও হাত ও মুখ আহত হইয়াছিল,—তাহাব হাত ও মুখ দিয়া ঝব ঝব কবিয়া বক্ত পতিত হইতেছিল । পুলিশ তাহাকে ধবিয়া ফেলিল । সে তখন তাহাব পকেট হইতে একটা পিস্তল টানিয়া বাহিব কবিতে চেষ্টা পাইল । কিন্তু পুলিশ তৎক্ষণাৎ তাহার হস্ত হইতে পিস্তলটা কাড়িয়া লহৎ । সে চীৎকার কবিয়া বলিতে লাগিল, “স্বাধীনতা জয় হউক । অত্যাচারী পাষাণগণের মৃত্যু ঘটুক !” বলা বাহুল্য, যথা সময়ে ইহাব মৃত্যু দণ্ড হইল ।

এই ব্যাপাবে রাজ-পরিবাবের মধ্যে একটা মহা আতঙ্ক উত্থিত হইল । সম্রাটের প্রাসাদের গ্রহবী সংখ্যা বৃদ্ধি পাইল । সকলেই প্রাণের ভয়ে ভীত,—কে কবে অত্যাচারীর হস্তে পতিত হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হন । সকলেই বলিতে লাগিল, এবার সম্রাটের পালা,—কিন্তু তিনি অতি সংসাহস প্রকাশ কবিয়া অবচলিত রহিলেন । প্রকাশে কেহ কখনও তাঁহাকে ভয় প্রকাশ কবিতে দেখিতে পাইল না । সকলে

ভাবিয়াছিলেন যে সম্রাট এই ঘটনার পৰ আৰও কঠোৰ হইবেন,—প্রজাগণের উপর আরও কঠোরতর নিয়ম সকল প্রচাৰিত করিবেন,—সুখের বিষয় তিনি তাহা করিলেন না ;—কবিলে হয় তো তাঁহাব প্রজাগণ আর সহ্য করিত না ; সাম্রাজ্যের এক প্রাপ্ত হইতে অপর প্রাপ্ত পর্য্যন্ত ভীষণ রাষ্ট্র-বিপ্লব ঘটত ; সেই মহা-ঝটিকায় তাঁহার পিতৃপুরুষের সিংহাসন কোথায় উড়িয়া যাইত তাহার স্থিরতা থাকিত না ।

এখনও মধ্যে মধ্যে স্থানে স্থানে দাঙ্গা হাজ্জামা হইতেছে । এই সময়ে রাজধানীর সমস্ত কলেজ-যুবকগণ একত্রিত হইয়া এক মহাসভা আহুত করিলেন । রুষ-গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে এই সভায় অনেক বক্তৃতা হইল । গভর্নমেন্ট যদি প্রজাগণের স্বাধীনতা ও সুখস্বচ্ছন্দতাব জন্ত কিছু না কবেন, তাহা হইলে স্থিৰ হইল যে প্রজাগণ নিজেরাই ইহাব ব্যবস্থা করিবে,—আব গভর্নমেন্টের মুখাপেক্ষা করিয়া বহিবে না । কেবল ইহাই নহে, রুষিয়ার প্রাপ্ত ভাগে ককেশাস্ প্রদেশ ; ইহাও রুষ-সাম্রাজ্যের অন্তর্গত দেশ ;—কিন্তু সহসা এই প্রদেশের সমস্ত অধিবাসী বিদ্রোহী হইয়া উঠিল । রুষ-সেনাগণ তাহাদেব কিছুই কবিতে পাবিল না,—তাহাবা বেল ও টেলিগ্রাফ ভাঙ্গিয়া ফেলিল ;—এই প্রদেশের রাজধানী বাটুম সহরে ঘোব অব্যাজকতা উপস্থিত হইল । বাহিবে দুব মাঝুবিয়ার রুষকে ঘোব যুদ্ধ কবিতে হইতেছে । এদিকে দেশে এইরূপ মহা গোলযোগ । এই গোলযোগের মধ্যেও সম্রাট সহসা এক বিজ্ঞাপনী প্রচার করিলেন । তাহাতে তিনি স্পষ্ট বলিলেন যে তিনিই রুষ-সাম্রাজ্যের একমাত্র অধিপতি ; তাঁহার কথাই আইন,—তাঁহার ক্ষমতাই একমাত্র ক্ষমতা,—প্রজাগণ পূর্বের ত্রায় তাঁহাব সিংহাসনের সাহায্যে দণ্ডায়মান হইবে, ইহাই তিনি আশা করেন । ইহাতে প্রজাদিগেব আবেদনেব, অধিকারের, স্বাধীনতার কোন কথা নাই । সম্রাট তাঁহাব আত্মীয় স্বজনেব পরামর্শতেই এই বিজ্ঞাপনী প্রচার করিয়াছিলেন,—তাঁহার অমাত্যগণ ইহার কিছুই

জানিতেন না । তজ্জন্ত তাঁহারা ছুটিয়া বাজধানীতে উপস্থিত হইলেন ;—
সম্রাটকে বিনয় সহকাৰে বলিলেন যে প্রজাগণের মনের এ অবস্থায় একপ
বিজ্ঞাপনী দেখিলে, তাহাৰা একেবারে ক্ষেপিয়া উঠিবে,—আর কিছুতেই
রাষ্ট্র-বিপ্লব বন্ধ করিতে পাৰা যাইবে না ; তখন যে কি হইবে তাহা বলা
যায় না । এখন প্রজাগণকে ঠাণ্ডা কৰা ব্যতীত আর কোন উপায় নাই ।
সুতরাং তাঁহাদের পরামর্শে সম্রাট সেই দিন আবার আব এক বিজ্ঞাপনী
প্রচাৰ করিলেন, তাহাতে লিখিলেন :—“আমাব ইচ্ছা যে আমি প্রজা-
গণের সহিত এক মত হইয়া তাহাদের সুখস্বচ্ছন্দতা বৃদ্ধি কৰি । আমাদেব
পিতৃভূমির গোবব শত গুণ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হউক এবং দেশেও শান্তি স্থাপিত
হউক । এই উদ্দেশ্যে আমি শীঘ্রই প্রজাগণের মনোনীত বিশ্বস্ত বিচক্ষণ
প্রতিনিধিগণের সহিত পৰামর্শ কৰিয়া কষেব সমস্ত আইন কানুন প্রস্তুত
কৰিবাব জন্ত এক বৃহৎ সমিতি আহ্বান কৰিব ।”

হুই বিজ্ঞাপনী একত্রে বাহিব হওয়ায় প্রজাগণ কিছুই স্থিৰ কৰিতে
পারিল না । তাহাদেব মন সন্দেহদোলায় দোলায়মান হইতে লাগিল ।
পল্লিগ্রামে এই বিজ্ঞাপনীতে হিতে বিপৰীত ঘটিল । কৃষ-কৃষকগণ অতি
সবলচিত্ত লোক,—সম্রাটের উপৰ তাহাদের প্রগাঢ় ভক্তি ছিল ; তাঁহাকে
তাহাৰা তাহাদেব ঈশ্বৰ প্রেৰিত শাসনকর্তা বলিয়া বিবেচনা কৰিত ।
সম্রাটের উপৰ তাহাদের কিছুমাত্র বাগ ছিল না । তাহাদেব রাগ অত্যা-
চাৰী ক্ষমিদাবদিগেব উপর,—তাহাদেব বাগ কৃষ-বাজকৰ্ম্মচাৰিগণেব
উপর,—তজ্জন্য তাহারা সম্রাটের প্রথম বিজ্ঞাপনী পাইয়া মনে কৰিল যে
সম্রাট এই সকল দুৰ্ভিক্ষের হস্ত হইতে তাঁহাকে রক্ষা কৰিবাব জন্ত তিনি
তাঁহার প্রিয় প্রজাগণকে তাঁহাব সিংহাসনেব সাহায্যে আগমন কৰিবাব
জন্ত অনুরোধ কৰিয়াছেন ! এই দুৰ্ভিক্ষগণই অনর্থক জাপানিগণের সহিত
যুদ্ধ বাধাইয়া দেশে ক্রন্দনেব রোণ তুলিয়াছে ! ইহাবাই দেশে মহামারী,
মড়ক ও দুৰ্ভিক্ষ আনিয়াছে,—ইহাদিগকে ধ্বংস কৰিবাব জন্তই সম্রাট

তাহাদিগকে আহ্বান করিয়াছেন । তজ্জন্য তাহারা প্রবল পরাক্রমে সর্বত্র জমিদার ও বাজকর্ষচাৰিদিগকে আক্রমণ করিল । এই ভীষণ ব্যাপারে অনেক জমিদার ও বাজকর্ষচারীকে প্রাণ হারাইতে হইল । রুষকগণ অনেক জমিদার ও বড় লোকের বাড়ীঘর, কাবখানা ইত্যাদি আগুন দিয়া পুড়াইয়া ভস্মীভূত করিল । তাহারা চাৰিদিগকে লুণ্ঠন আবন্ত করিল । পুলিশ বা সেনাগণ তাহাদেব কোনই প্রতিবন্ধক দিতে পারিল না ।

ইহাব উপর যে সকল সেনা দূব মাঞ্চুরিয়ায় যাইবাব জন্ত প্রস্তুত হইতেছিল, তাহারাও বিদ্রোহী হইয়া হাট বাজাব লুণ্ঠন কবিতে লাগিল । ইহাবা মদেব দোকান সূটিয়া মদ খাইয়া মাতাল হইয়া পাশবাচার আরম্ভ করিল । কষেব চারিদিগেই ঘোব অবাজকতা ঘটিল । অত্ৰ বাজ্য হইলে এই মহাব্যাপাবে বাজ্যের সম্পূর্ণ পবিবৰ্ত্তন হইয়া যাইত ; কিন্তু কষ-রাজ্য সৈকুপ নহে । তজ্জন্ত এই মহাবিপ্লবেও কুষ-বাজ্যেব কোন পবিবৰ্ত্তন ঘটিল না । দূব মাঞ্চুবিয়ায়ও ভীষণ যুদ্ধ চলিল । অত্ৰ আব কোন বাজ্যই এ অবস্থায় একুপ যুদ্ধ চালাইতে পারিতেন না ।

ষট্‌ত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

হিকোতাই যুদ্ধের পরে ।

হিকোতাই যুদ্ধে সেনাপতি গ্রিপেনবর্গ পবাজিত হওয়ায়, কুষেব লিও-য়াং পুনরাধিকাবেব আশা সম্পূর্ণ বিনষ্ট হইল । এখন তাঁহারা মুক্‌ডেনে আত্মরক্ষা করিবাব জন্ত ব্যগ্র হইয়া উঠিলেন । এখন তাঁহারা বেশ বুঝিলেন যে জাপানিগণ তাঁহাদিগকে এই সহবে আক্রমণ করিয়া এ যুদ্ধের অবসান করিবাব জন্ত বিশেষ চেষ্টা পাইবেন । এই জন্ত ফেকুয়াবি মাসের

প্রথম-হুই সপ্তাহ তাঁহারা মুক্‌ডেন সহর বিশেষরূপে স্ফূর্দ্ভ কবিত্তে লাগিলেন, কিন্তু তাঁহাদের হৃদয় হতাশে পূর্ণ হইয়া গেল । রুষগণ পুনঃ পুনঃ তাহাদের সেনাপতিগণের নিকট শুনিল যে জাপানিগণ পার্শ্বতা প্রদেশ হইতে বাহিবে সমতলক্ষেত্রে আসিলেই তাহারা কষ কর্তৃক সমূলে নিশ্চূল হইবে । কিন্তু জাপগণ মুক্‌ডেনের সম্মুখস্থ সমতল ভূমিতে আসিয়াও সাহো নদীৰ তীবে রুষগণকে পৰাভূত করিয়া নদীৰ অপব পাবে দূব কবিয়া দিল । কষ-প্রধানগণ বলিতে লাগিলেন যে ক্ষুদ্র মুকাকিগণ (কঠিন চৰ্ম্মাচ্ছাদিত বামনগণ অর্থাৎ জাপানিগণ) কখনই এ প্রদেশের ভীষণ শীত সহ কবিত্তে পারিবে না । তাহাবা শীতের প্রকোপেই মাৰা যাইবে । তখন কষগণ যথাভিকি তাহাদিগকে জয় কবিত্তে পাবিবেন ; কিন্তু হিকোতাই যুদ্ধে তাহাবা ভীষণ শীতেও যুদ্ধ কবিয়া কষগণকে পদদলিত কবিল । এখন তাহাবা আবাব তাহাদিগকে মুক্‌ডেনে আক্রমণ কবিবাব জগ্ৰ প্রস্তুত হইতেছে । স্মৃতবাং এ অবস্থায় সমস্ত কষ-সেনাগণ যে নিতাস্ত নিকংসাহিত হইয়া পড়িবে তাহাতে আশ্চর্য্য কি । বিশেষতঃ এই সময়ে কষ-সেনাপতি কুবোপাটকিন আবাব তাঁহাব বাসস্থান তাঁহাব সেই বিখ্যাত বেলগাড়ীতে স্থাপিত করায়, সকলেই ব্খিল যে রুষের জয়াশা কিছুমাত্র নাই ; সেনাপতি এখন হইতেই মুক্‌ডেন সহব পবিত্যাগেব আয়োজন কবিত্তেছেন ।

যাহা হউক, এই হতাস্বাস সত্বেও মুক্‌ডেনে কষের বল অতি ভীষণ ভাব ধাবণ কবিয়াছিল । প্রায় চাবি লক্ষের অধিক সেনা ও এক হাজা-বেব অধিক কামান রুষ-সেনাপতিব অধীনে আছে । এখনও ধাবাবাহিক রূপে রুষিয়া হইতে সেনা ও যুদ্ধোপকরণ সকল আসিত্তেছে । তাঁহাদের রসদের অভাব নাই,--তাঁহারা চীনের নির্লিপ্ততা অগ্রাহ কবিয়া তাঁহাদের বেল-লাইন দিয়া চীনদেশ হইতে বহু বসদ আনয়ন করিত্তেছেন । তাহা-দের জেনতাইস্থিত কয়লার খনি সকল শত্রু হস্তে পতিত হইয়াছে সভ্য,

কিন্তু তাঁহারা ফুসান নামক স্থানের কয়লার খনি পর্য্যন্ত একটা বেল-লাইন তাড়াতাড়ি নির্মাণ কবিয়াছেন, স্ততবাং কয়লা সম্বন্ধেও তাঁহাদের কোন অভাব নাই। এতদ্ব্যতীত মুকুডেনেব চারিদিক তাঁহারা এত দুর্ভেদ্য কবিয়াছেন যে প্রতিপদে জাপানিগণকে ভীষণ যুদ্ধ কবিয়া তাহা দখল কবিতে হইবে। হয়তো তাঁহারা সহস্র চেষ্টাতেও রুষদিগকে কোনরূপে পবাজিত কবিতে পারিবেন না।

গ্রিপেনবর্গ পদত্যাগ কবিয়া যাওয়ায় রুষ-সেনাপতিগণেব মধ্যেও অনেক পবিবর্তন ঘটয়াছে। সেনাপতি লিনিভিচ কষেব এক নম্বর সেনাদলের অধিপতি আছেন। সেনাপতি কুলবার্স গ্রিপেনবর্গেব স্থলে দুই নম্বর সেনা দলের নেতা হইয়াছেন। তাঁহাব স্থলে তিন নম্বর সেনাদলেব কর্ত্তা হইয়াছেন সেনাপতি বিল্‌ডাবলিং। রুষেব এই তিন দল সেনায় তিন লক্ষ আটশত পদাতিক, ৩৪ হাজার গোলন্দাজ, ১৩৬৮ টা কামান ও ২৬৭০০ অশ্বাবোহী; মোট ৩৬১৫০০ সেনা ছিল। এই অগণিত সেনা সংখ্যা আবাব প্রত্যহ কবিয়া হইতে আগত নূতন সেনাষ দিন দিন আবও অধিকতব হইতেছিল। এই তিন দল সেনাব মধ্যে কুলবার্স রুষেব দক্ষিণ দিক, বিল্‌ডাবলিং মধ্যভাগ ও লিনিভিচ বাম দিক বক্ষা কবিতেছিলেন।

জাপানিগণও নিশ্চিন্ত বসিয়াছিলেন না। তাঁহারা এই যুদ্ধে যে অপূৰ্ণ বিচক্ষণতা দেখাইলেন, তাহা আব কেহ কখনও দেখাইতে পারেন নাই। যুদ্ধ একরূপ ভীষণ খেলা মাত্র। এই খেলায় সেনাপতি ওয়ামা ও কোদামা যে স্ককৌশলে কষগণেব চক্ষে ধুলি প্রদান কবিলেন,—যেক্রপে তাঁহাদেব সেনাসজ্জা কবিলেন, তেমন আব কোন যুদ্ধে দেখা যায় নাই। ফেব্রুয়ারি মাসেব প্রথম দুই সপ্তাহ তাঁহারা মুকুডেন আক্রমণেব জন্ত দিন বাত্রি পবিশ্রম কবিয়া আয়োজন কবিতেছিলেন। তাঁহাদেব রসদ ও যুদ্ধোপকরণেব অভাব নাই। প্রত্যহ ১০।১২ খানি গাড়ী ডাল্‌নি হইতে যথা নিয়মে সাহো তাঁরে আসিতেছে। সেনাপতি নগি পোর্টআর্থাব জয় কবিয়া তাঁহার ৬০।৭০

হাজার সেনা লইয়া যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন কবিয়াছেন । কেবল ইহাই নহে,—
বহু দিন পূৰ্বে ইহাতে জাপানের পাঁচ নম্বৰ সেনাদল সেনাপতি কায়ামুৰাব
অধীনে জাপান ইহাতে জুলু নদীৰ তীৰে আসিয়াছে । সেনাপতি কায়ামুৰা
কোথায় কি উদ্দেশে এই ৬০।৭০ হাজার সেনা লইয়া যাইতেছেন, তাহা
জাপানিগণ কিছুতেই প্রকাশ কবেন নাই । তাহাঁবা জুলু নদীৰ তীৰে
আসিয়া নদী পাৰ ইয়াছে ;—তাহাব পর কয়েক মাইল নদীৰ তীৰে তীৰে
গিয়া, অবশেষে গভীর পৰ্ব্বতশ্রেণীর মধ্যে নিরুদ্দেশ ইয়াছে । কৃষগণ
কায়ামুৰাব কথা একেবারেই অবগত ইহাতে পাবে নাই ।

এক্ষণে জাপানের পাঁচ দল সেনা যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়াছে । অতি পূৰ্বে
ভাগে পার্বত্য প্রদেশে কায়ামুৰা অন্তৰ্হিত ইয়াছেন । তাহাব পবেই
কুবোৰি সদলে আছেন । তাহাব পবে নজু,—নজুব পবে অকু । এক্ষণে
ওকুব পবে নগি যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ ইয়াছেন । ইহাদেব প্রত্যেকেব
বিভিন্ন দলে কত সেনা আছে, তাহা অবগত ইহাব উপায় নাই ; তবে
সকল দল মিলিয়া যে তাহাদেব চারি লক্ষ সেনা ও ৬ হাজারেব উপব
কামান ছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই । উভয় পক্ষে আট লক্ষ সেনা পবম্পব
পবম্পবেব বক্ত পানের জন্ত ব্যগ্র । বোধ হয় ঊনবিংশ শতাব্দীৰ কোন
একটি যুদ্ধে এত সেনাব সন্মিলন ঘটে নাই ।

ফেব্রুৱাৰি মাসেব প্রথম দুই সপ্তাহ যে কেবল আয়োজন ইহাতেছিল,
তাহা নহে ; মধ্যে মধ্যে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধও চলিতেছিল । তবে এই সময়ে উভয়
পক্ষের অশ্বাবোহিগণই শত্রুগণকে ব্যতিব্যস্ত কবিবাব চেষ্টা পাইতেছিলেন ।
১৭ই ফেব্রুৱাৰি কৃষগণ তাহাদেব ১৫ হাজার অশ্বাবোহী, ৫০০ পদাতিক
ও কুড়িটা কামান জাপানিগণের পশ্চাৎ দিকে প্রেৰণ কবিলেন । ইহাৰা
লিওয়াংয়ের উত্তৰ পশ্চিমে কেবলমাত্র ১৫ মাইল দূৰে আসিয়া উপস্থিত
ইহল ! জাপগণ নিশ্চিন্ত বসিয়াছিলেন না । ওকু তাহাব সেনাদল ইহাতে
বহু সেনা এই উদ্ধত কৃষ-অশ্বাবোহিগণের বিরুদ্ধে প্রেৰণ কবিলেন ; স্ততরাং

রুষগণ আব অগ্রসব হইতে পারিল না,—কোন গতিকে প্রাণ লইয়া সদলে ফিরিল। পূর্বে রুষ-কসাকগণের ঘোড়া জাপ-অশ্বারোহিগণের ঘোড়া হইতে বৃহদাকার ও বলবান ছিল; তজ্জন্য জাপ-অশ্বারোহিগণ কসাক-দিগের সমকক্ষ ছিল না; কিন্তু এক্ষণে সম্পূর্ণ পবিবর্তন ঘটয়াছে। কষের পূর্বকার অশ্ব সকল আব নাই,—অনেক মবিয়া গিয়াছে। এখন তাহাবা বাধ্য হইয়া চীনে ঘোড়া কিনিয়াছে। এই সকল ঘোড়া দুর্বল ও আকাবে ছোট। অত্ৰ দিকে জাপগণ অষ্ট্রেলিয়া হইতে বহু বলবান অশ্ব সংগ্রহ কবিয়াছেন; স্ত্রতবাং এথা আব কসাকগণ জাপ-অশ্বারোহীব সন্মুখে দণ্ডায়মান হইতে পারিতেছে না! ১৭ই ফেব্রুয়ারী রুষ-কসাকগণ জাপহস্তে বিধ্বস্ত হইয়া প্রাণ লইয়া পলাইল।

জাপগণও যে তাঁহাদের অশ্বারোহিগণকে শত্রুর পশ্চাতে প্রেরণ কবিয়া তাঁহাদিগকে ব্যতিব্যস্ত কবিতেছিলেন না, এমন নহে। তাঁহাবাও এই সময়ে একদল অশ্বারোহী শত্রুর পশ্চাতে প্রেরণ করিলেন। যাহাবা স্বইচ্ছায় এই মৃত্যুমুখে যাইতে প্রস্তুত হইল, কেবল তাহাবাই প্রেবিত হইল। ইহাকে “কেসিতাই” গমন বলে; কারণ এক্রপ যুদ্ধ গমন কবিলে প্রত্যাগমনের আশা অতি অল্প। এই সেনাদলে কত অশ্বারোহী গমন করিল, তাহাও জাপানিগণ কখনও প্রকাশ করেন নাই। তবে সম্ভব মত এই দলে দুই শতের অধিক অশ্বারোহী ছিল না। ইহারা মুক্‌ডেনের পশ্চাতে গিয়া মুক্‌ডেন হইতে হারবিন পর্য্যন্ত যে বেলপথ আছে, তাহাই নষ্ট করিয়া দিবে;—এই ছকুম লইয়া ইহারা ৯ই জানুয়ারি হিকোতাই হইতে অভিযান কবিল। ইহাদের নেতা হইলেন মেজব নাগানুমা!

এই সময়ে রুষ-সেনাপতি মিস্‌চেনকো যে তাঁহার অগণিত কসাক লইয়া পুরাতন নিউচেংয়ের দিকে যাইতেছিলেন, তাহা আমরা পূর্বেই বলিয়াছি। মেজর নাগানুমা ইহাদের দেখিতে পাইয়াছিলেন,—কিন্তু তিনি রুষদিগের সন্মুখীন হইলেন না;—তিনি মুক্‌ডেনের ১৬০ মাইল পশ্চাতস্থ

বেলেব বৃহৎ পোল নষ্ট করিবার অভিপ্রায়ে সেই দিকে চলিলেন । এই সকল জাপ-অশ্বারোহীৰ সহিত বসদবাহিদিগের দল নাই । প্রত্যেক সেনা তাহাব খলিতে সাত দিনেব আহাবোপবোগী সিদ্ধ চাউল লইয়াছে । অত্ৰ আহাব তাহাদিগকে পথে যে কোন উপায়ে সংগ্রহ কবিয়া লইতে হইবে ! এইতো আহাবেব ব্যবস্থা,—তাহাব উপব এ প্রদেশে এখনও যে ভীষণ শীত আছে, সে শীতের বর্ণনা কবা যায় না । তবল পদার্থ মাত্রই জমিয়া লৌহেব মত হইয়াছে । চাবিদিক ববফে শ্বেতমূৰ্ত্তি ধাবণ কবিয়াছে !

হিকোতাই হইতে এই বেলেব পোল প্রায় ৩০০ মাইল দূবে অবস্থিত । জাপগণ রুবেব ভয়ে দিনে এক পাও নড়িতে পাবিতেছে না ;—তাহাদিগকে বাজ্রিব অন্ধকারে অগ্রসব হইতে হইতেছে । তাহাবা কিরূপ সমূহ বিপদে অগ্রসব হইতেছে, তাহা সহজেই উপলব্ধি কবা যায় । ১১ই ফেব্রুয়াৰি তাহাবা এই বেলেব পোলেব নিকট আসিয়া তাহা ডিনামাইট দিয়া উড়াইয়া দিল,—তখন আর লুকাইয়া থাকা চলে না । চাবিদিক হইতে কষ-কসাকগণ তাহাদিগকে আক্রমণ কবিতে ছুটিল । ১৪ই ফেব্রুয়াৰি বহু কসাক দুইটা কামান সহ তাহাদিগকে আক্রমণ কবিল ;—কিন্তু বীৰ নাগা-হুমা তাহাদিগকে পবাজিত কবিয়া তাহাদেব একটা কামান কাড়িয়া লইয়া স্বদলে মিলিত হইবাব জন্ত ধাবিত হইলেন ।

জাপ-সেনাপতি কেবল পোল উড়াইয়া দিবাব জন্ত তাঁহাব অশ্বারোহী প্রেরণ কবেন নাই । তাঁহার আরও এক মহা উদ্দেশ্য ছিল । রুষগণ তাঁহাব সেনাব সম্মুখে স্তুদ্র প্রাচীবেব ত্রায় বহুদূৰ পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়া অবস্থান কবিতেছে ;—এমন স্থান নাই যে যেখানে ভীষণ যুদ্ধ না করিয়া অগ্রসব হইতে পারা যায় । একটু সামান্য মাত্র স্থানও ফাঁক নাই । জাপ-অশ্বারোহী রেলপোল ভাঙ্গিয়া দিলে রুষগণ ভাবিল যে জাপগণেব বহু অশ্বারোহী সেই দিকে গমন করিয়া তাহাদেব হাববিনে ঘাইবাব পথবোধ করিতেছে ;—তজ্জন্য তাহারা অসংখ্য কসাক-অশ্বারোহী সেই দিকে প্রেরণ

করিল। জাপ-সেনাপতি রুষের চক্ষে এই ধূলি নিক্ষেপের জন্তই প্রধানতঃ মেজব নাগানুমাকে পাঠাইয়াছিলেন। রুষ-সেনাপতি যে ভুল করিবেন, তাঁহা বা ভাবিয়াছিলেন, ঠিক সেই ভুলই করিলেন ; তাঁহারা জাপগণের সম্মুখ হইতে অনেক সেনা পশ্চাতে পাঠাইলেন,—এক স্থান সম্পূর্ণ রুষ-সেনা শূন্য হইল। এই ঘটনাব দশ দিন পবে জাপ-সেনা এই স্থান দিয়া অবাধে মুক্‌ডেন আক্রমণে চলিল।

১৩ই মার্চ ৬৩ দিন পরে মেজব নাগানুমা স্বকাৰ্য্য উদ্ধার কবিয়া সদলে জাপ-শিবিরে উপনীত হইলেন। সেনাপতি ওয়ামা অতি সমাদরে তাঁহাকে ও তাঁহাব বীব সেনাগণের অভ্যর্থনা কবিলেন। তিনি অতি সমাবোহে “কুনজো” নামক জাপানের প্রশংসা পত্র সকলকে প্রদান করিলেন। মেজব নাগানুমা এই ঘটনাব দুই দিবস পবে তাঁহাব পিতাকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন, আমবা তাহাবই অনুবাদ নিম্নে দিতেছি :—

“মুক্‌ডেনেব যুদ্ধে আমি কিছু না কিছু করিবাব জন্ত সৰ্বদাই অতিশব বাগ্ন ছিলাম ;—সৌভাগ্যক্রমে আমাব ভাগ্যে তাহাই ঘটিল। ডিসেম্ববেব শেষে আমি একদল সেনা লইয়া মুক্‌ডেনেব পশ্চাৎ দিকে যাইবাব জন্ত আজ্ঞা পাইলাম। যাহারা দেশেব জন্ত অবাধে প্রাণ দিতে প্রস্তুত, আমি সেইরূপ সেনা সঙ্গে লইলাম। তৎপরে মুক্‌ডেনেব পশ্চাতে শত্রুপুৰীৰ মধ্যে বহুদূৰ গিয়া আমবা সিন্কাই নদীৰ উপবস্থ কষের রেলের পোল উড়াইয়া দিলাম। ১৪ই ফেব্রুয়ারি রাতে শত্রুগণ দুইটা কামান লইয়া আমাদিগকে আক্রমণ কবিল। তাহাদের সংখ্যা আমাদেব দ্বিগুণ ছিল,—কিন্তু তবুও আমবা তাহাদিগকে পবাজিত কবিয়া তাহাদেব একটা কামান কাড়িয়া লইলাম। ইহাতে শত্রুগণ বড়ই ভীত হইয়া পড়িল ;—তাহাদেব পশ্চাতস্থ বেল নষ্ট হইলে তাহাদের সমুহ সৰ্বনাশ ;—এ কাবণ আমবা অনেক সেনা এদিকে পাঠাইয়াছি ভাবিয়া তাহারা অগণিত সেনা মুক্‌ডেনেব সম্মুখ হইতে অপসাবিত কবিয়া এই

দিকে পাঠাইল। ইহাতেই আমাদের মুক্‌ডেন যুদ্ধ জয়ের পথ স্ফুটত হইয়া আসিল। আমি ৬০ দিন এইরূপ শত্রুপুৰে ঘুরিয়া, ১৩ই তাৰিখে সেনাপতি ওয়ামাব সন্মুখে সদলে উপস্থিত হইলাম। তিনি আমাদের অতিশয় সমাদৰে অভ্যর্থনা কবিলেন ও “কুনজো” প্রশংসাপত্র আমাব হস্তে প্রদান কবিলেন। আমি তাহার কাপি আপনাকে পাঠাইতেছি। ইহা লাভে আমি যে বিশেষ সম্মানিত হইয়াছি, তাহা বলা বাহুল্য। ইহা দেখিয়া আপনি যে বিশেষ আনন্দ লাভ করিবেন, তাহাই আপনাব দর্শনার্থে পাঠাইতেছি। এই ৬০ দিন আমাব কেবল ভুট্টা খাইয়া ভীষণ শীতে বাস কবিয়াছিলাম ;—কিন্তু ইহাতে আমাব শাবীৰিক অমুস্থতা কিছু নাত্র হয় নাই ! আব এইরূপ শত্রু কর্তৃক আক্রান্ত হইয়াও আমি বিন্দু নাত্র আহত হই নাই। বলা বাহুল্য যে ভগবান প্রতিপদেই আমাদের প্রতি সদয় ছিলেন।”

কুনজো প্রশংসাপত্রের অনুবাদ ।

“—সংখ্যক অশ্বাবোহী মেজব নাগানুমা হিডেবুমিব অধীনে ১১ই ফেব্রুয়ারি তারিখে সিন্‌কাই নদীৰ উপবস্থ শত্রুদিগেৰ বেলপথ উড়াইয়া দিয়া তাহাদের পশ্চাতে যাইবাব পথ অন্ততঃ কিয়দ্দিনেৰ জন্ত বন্ধ কবিয়া শিবিরে প্রত্যাগত হইয়াছে ! এতদ্ব্যতীত ইহাদের দ্বাবা শত্রুগণ ভীত হইয়া তাহাদের বহু সংখ্যক সেনা আমাদের সন্মুখ হইতে অপসাবিত কবিয়া পশ্চাৎ দিকে লইয়া গিয়াছে। আমাব মতে এ কার্য অতিশয় প্রশংসাযোগ্য,—তজ্জন্ত আমি মেজব নাগানুমাকে তাঁহার বীৰত্বেৰ জন্ত “কুনজো” প্রদান কৰিতেছি।”

আমাব এই ঘটনা সম্বন্ধে আব একথানা পত্র উদ্ধৃত কৰিব। মেজব নাগানুমাব অধীনে দুইজন কাপ্তেন গিয়াছিলেন। তাঁহাদের একজন কাপ্তেন নাকায়ী কসাকের সহিত যুদ্ধে বীর শয়ানে শায়িত হইয়াছিলেন। অপব

কাপ্তেন আসানো তাঁহাব পিতাকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন, তাহারই অনুবাদ দিতেছি। কাপ্তেন আসানো তাঁহাব আসল নাম সাক্ষব কবিয়া তাঁহাব বালক কালের নামও সাক্ষব কবিয়াছিলেন। জাপানী বীরগণের পিতৃ-মাতৃভক্তিও অসামান্য।

“আজ দশটাব সময় ৭৫ জন অশ্বারোহী সহ আমবা শত্রুর পশ্চাৎ দিকে যাইবাব জ্ঞাত যাত্রা কবিব। আমবা তথায় গিয়া শত্রুগণেব সমস্ত সংবাদ লইব,—তাহাদেব বেল নষ্ট কবিব ও আবও নানা প্রকাবে তাহা-দিগকে ব্যতিব্যস্ত কবিয়া তুলিব,—ইহাই আমাদেব উপব হকুম। গ্ৰব সম্ভব আজ হইতে ৬০।৭০ দিন আপনি আমাব আব কোন সংবাদ পাইবেন না। আমবা কষদিগেব বহু পশ্চাতে যাইব স্থিব কবিয়াছি। আমবা আমাদেব ভবিষ্যৎ সাধাদেবের (একটী জাপানী দেবতাব নাম) হস্তে গ্রস্ত কবিতেছি। হাজাব হাজাব বৎসর ব্যাপিয়া আমাদেব জন্মভূমি হইতে যে অগণিত উপকাব লাভ কবিয়াছি, আমবা আজ তাহাব একটু সামান্য মাত্র প্রতিদান কবিতে সক্ষম হইব। আপনার গুণহীন পুত্রব এ সময়ে আব কোন চিন্তা নাই! সে পবমানন্দে তাহার কর্তব্য কার্য সাধন কবিতে যাইতেছে! আমাদেব বহুদূব যাইতে হইবে,—বিপদও অনেক আছে। কিন্তু আমি নগণ্য হইলেও আমাদেব সঙ্গে যে সকল বীবসেনা যাইতেছে, তাহাতে আমাব বিশ্বাস যে আমবা জয় জয় শব্দে প্রত্যাবৃত্ত হইব। আপনি আমাব জ্ঞাত চিন্তিত হইবেন না। আমি শপথ কবিয়া বলিতেছি যে আমি প্রাণ থাকিতে কখনই আপনাব নামে ও আমাদেব বংশের নামে কলঙ্ক আরোপিত কবিব না।

আপনার প্রণতঃ—

রিকিতাবো,—আপনার হাটুর উপর ক্রীড়নশীল শিশু।

ইহাপেক্ষা এ সংসাবে আর কিছু কি অধিকতব সুন্দর আছে! এক দিকে অসীম স্বদেশ-প্রেম,—অপর দিকে অতুলনীয় পিতৃভক্তি! জাপানি

গণ কি প্রকৃতিব লোক তাহাই দেখাইবাব জ্ঞাত আমবা এই দুই খানি পত্ৰ উদ্ধৃত কবিলাম । তাহাবা ইষোবোপেব সকলই অনুকরণ কবিয়াছে সত্য,—কিন্তু প্রাচ্যেব মধুবতা হইতে বঞ্চিত হয় নাই ।

সপ্তত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেন যুদ্ধ—প্রারম্ভ ।

এতদিনে জাপানিগণ মুক্‌ডেন আক্রমণে প্রস্তুত হইয়াছেন ;—কিন্তু এ কার্য্য সহজ নহে । চাবি লক্ষ্যেব অধিক সেনা লইয়া কুবোপাটকিন মুক্‌ডেন বক্ষা কবিতেছেন । চাবিদিকে সহস্ৰ সহস্ৰ দুৰ্ভেদ্য দুৰ্গ নিশ্চিত হইয়াছে । পশ্চিম দিকে লিও নদী এবং ছুন নদী,—কষণ লিও নদী পর্য্যন্ত বিস্তৃত । এই দিক্‌টা সমতল ভূমি । সহবেব দক্ষিণে ও দক্ষিণ পূৰ্বে ছুন নদী থাকায় তাহা স্বভাবতঃ দুৰ্ভেদ্য হইয়াছে । সহবেব পূৰ্ব্বেদিকে বিস্তৃত পৰ্ব্বতশ্ৰেণী,—এই পৰ্ব্বতশ্ৰেণীৰ মধ্যে সেনাপতি লিনি-ভিচ কুষেব সৰ্ব্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ সেনা সকল লইয়া বসিয়া আছেন । সম্মুখ হইতে আক্রমণ কবিয়া কষেব এ বিস্তৃত বাহিনীকে পবাজিত কবা কাহাবই সাধ্য নহে । তাহাব উপব নিজ মুক্‌ডেন সহবে জাপগণেব শত্ৰুগণেব সহিত যুদ্ধ কবিবাব ইচ্ছা ছিল না । আমবা পূৰ্বেই বলিয়াছি মুক্‌ডেন সহবে চীন-সম্ৰাটগণেব সমাধি-মন্দির সকল স্থাপিত আছে । চীনেগণ এই সকল মন্দিবকে তীৰ্থস্থান বলিয়া বিবেচনা কবেন ;—সুতরাং জাপানিগণেব ইচ্ছা নহে যে তাহারা মুক্‌ডেনে যুদ্ধ কবিয়া এই সকল সমাধি-মন্দির

স্বংসাবস্থায় পবিণত কবেন। তাঁহাদেব ইচ্ছা যে কষগণ মুক্‌ডেন পবি-
 ত্যাগ কৰিষা পশ্চাৎপদ হউক ;—তখন সহবেৰ বাহিবে,—সমাধি-মন্দিৰেব
 বহুদূৰে,—তাঁহাৰা তাহাদিগকে সম্পূৰ্ণৰূপে পৰাভূত কৰিতে পাবিবেন।
 তাঁহাৰা এইকপই আয়োজন কৰিতে লাগিলেন,—কিন্তু কাৰ্য্য সহজ নহে।
 তাঁহাৰা যে কিক্ৰপে মুক্‌ডেন আক্ৰমণ কৰিবেন, তাহা কেহই ভাবিষা
 স্থিৰ কৰিতে পাবিলেন না। তাঁহাৰা এই যুদ্ধ-ব্যাপাবে যে স্তূদক্ষতা
 দেখাইলেন, তাহা আব কখনও কেহ দেখাইতে পাবেন নাই। তাঁহাৰা
 রুষ-সেনাপতিব চক্ষে সম্পূৰ্ণ ধূলি নিক্ষেপ কৰিলেন। সেনাপতি ওয়াৰ্মা
 তাঁহাব কতক সেনা মুক্‌ডেনেব পশ্চাতে বেল লাইন আক্ৰমণে প্ৰেবণ
 কৰিলেন। কষ-সেনাপতি মনে কৰিলেন যে জাপগণ তাঁহাকে সেই দিক
 হইতে বেট্টনেব চেষ্টা পাইতেছে,—তজ্জগ্ৰ তিনি সেই দিকে অসংখ্য সেনা
 প্ৰেবণ কৰিলেন। কিন্তু জাপানিগণেব সে উদ্দেশ্য আদৌ ছিল না ;—
 তাহাৰা লিও নদীব দিকে কষগণকে মহা আক্ৰমণেব আয়োজন
 কৰিষাছিলেন। বহু মাইল ধৰিষা কষ ও জাপানী সেনা অবস্থিত
 ছিল। এ সময়ে সেনাপতি মিস্‌চেন্‌কো তাহাব কসাক সৈন্ত লইয়া এদিকে
 আসিলে, জাপানিগণকে বিশেষ ব্যতিব্যস্ত কৰিতে পাবিতেন, কিন্তু
 আমবা পূৰ্বেই বলিষাছি কষগণ দেড় শত জাপানীব আক্ৰমণকে
 বিশেষ আক্ৰমণ ভাবিষা, অসংখ্য কসাক মুক্‌ডেনেব পশ্চাতে পাঠাইয়া-
 ছিলেন ;—এ সুবিধা জাপানিগণ ত্যাগ কৰিলেন না। এক পক্ষে অতি
 স্তূদক্ষতা,—অতি স্তূন্দব স্তূকৌশল,—অপর পক্ষে অন্ধতা ! জাপানিগণ
 কষদিগকে প্ৰতিপদে ভুল বুঝাইতেছিলেন,—প্ৰতিপদে কষদিগেব চক্ষে ধূলি
 পড়িতেছে। কষগণ জাপ-সেনাপতিব উদ্দেশ্য ও যুদ্ধসজ্জা বিন্দুমাত্ৰ
 বুঝিতে পাৰিতেছেন না।

জাপানিগণ যে যুদ্ধসজ্জা কৰিষাছিলেন, সকলে জানেন যে তাহা
 বিখ্যাত জাপ-সেনাপতি কোদামাৰ কাৰ্য্য ! এই সময়ে এক জন সংবাদ

দাতা লিখিয়াছিলেন :—“বৃদ্ধ সত্ত্ব বঃসব বয়স্ক যামাগাতা টোকিও সহবে থাকিয়া সম্ৰাটের সহিত এক মতে এই বৃহৎ যুদ্ধ পৰিচালনা কৰিতেছেন । তাঁহাব অসাধাৰণ বুদ্ধিবলে জাপগণ প্ৰতিপদে কৰ্মগণকে পৰাভূত কৰিতেছে । দেশবাসীৰ অতি প্ৰিয় ওয়ামা যুদ্ধক্ষেত্ৰে গমন কৰিয়া সমস্ত জাপ-সেনাব নেতৃত্ব গ্ৰহণ কৰিয়াছেন । সেনাপতি নগি পোটআৰ্থাব-অধিকাৰ কৰিয়া জগৎবিখ্যাত হইয়াছেন ; কিন্তু কোদামা যুদ্ধ কবেন না,—সেনা পৰিচালন কবেন না,—কিন্তু এই মহাযুদ্ধে জাপানেৰ তিনিই মস্তিষ্ক, তিনিই বুদ্ধিদাতা, তিনিই সৰ্ব্বমৰ্য কৰ্ত্তা । তাঁহাব দৃষ্টি নাই, এমন কিছুই হইতেছে না । তাঁহাব ক্ষমতাৰ বিষয় অবগত নহে, এমন একজন কুলিও জাপানে নাই । তিনি টোকিও হইতে লিওয়াংবে গিয়া, তাঁহাব প্লানানুসাৰে লিওয়াং অধিকাৰ হটল দেখিয়া, আবাব দুই দিনেৰ জন্ত জাপানে প্ৰতাগত হইয়াছিলেন । এখানেও তাঁহাব প্লানানুসাৰে সকল কাৰ্য্য হইতেছে দেখিয়া, তিনি আবাব যুদ্ধক্ষেত্ৰে গমন কৰিয়া, সাহো নদীৰ তীব্ৰস্থ মহাযুদ্ধেৰ পৰ্য্যবেক্ষণ কৰিলেন । তাঁহাব ত্ৰায় যুদ্ধবিজ্ঞান পণ্ডিত পৃথিবীতে আব কেহ আছে কিনা সন্দেহ ।”

কোদামাৰ এক্ষণে ৫৩ বৎসৰ বয়স হইয়াছে । তিনি থৰ্কাৰ অতি বলবান পুৰুষ,—তাঁহাব চক্ষু হইতে সৰ্বদাই এক অমানুষিক তেজ নিৰ্গত হয় ।

এক্ষণে জাপানেৰ পাঁচ সেনাদল কৰ্মগণেৰ সন্মুখীন হইয়াছে । সৰ্ব্বপূৰ্বে জুন নদীৰ দিক দিয়া সেনাপতি কায়ামুবা সদলে অগ্ৰসৰ হইয়াছেন ; তাঁহাব পাৰ্শ্বে কুবোৰ্কা আছে ; ঠিক পশ্চিম পাৰ্শ্বে নজু । তাঁহাব পশ্চিম পাৰ্শ্বে ওকু । তৎপরে সৰ্ব্বপশ্চিমে নগি আছে । এক্ষণে সমস্ত জাপান সেনা পাঁচ মহাবীৰেৰ অধীনে সৰ্ব্বপ্ৰধান সেনাপতি ওয়ামাৰ অধীনে কৰ্মদিগকে আক্ৰমণ কৰিতে অগ্ৰসৰ হইলেন । এবাব যে মহাযুদ্ধ বাটল, ঊনবিংশ শতাব্দীতে তেমন যুদ্ধ আৰ কখনও ঘটে নাই !

অষ্টাত্রিংশ পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেন যুদ্ধ—প্রথম অবস্থা ।

কায়ামুবা পূর্ব দিক হইতে মহাবলে রুষগণকে আক্রমণ করিবেন, এই রূপই ভাব দেখাইতে লাগিলেন । তিনি পূর্ব দিক হইতে তাহাদিগের পশ্চাতে গিয়া তাহাদের ঘেবাও করিয়া ফেলিবেন, —এই রূপই বন্দোবস্ত হইতে লাগিল । কেবল ইহাই নহে, সর্ব-পশ্চিম দিকে নগি ছিলেন, — তাঁহার বহু সেনা পূর্বদিকে আসিয়া কায়ামুবাব দলে মিলিত হইল ; সুতরাং রুষগণ নিশ্চিত বুঝিলেন যে জাপানিগণ তাহাদিগকে পূর্ব হইতে আক্রমণ করিবে, অথবা পূর্বদিক দিয়া তাহাদের পশ্চাতে যাইবার চেষ্টা পাইবে, —সুতরাং সেনাপতি কুবোপাট্কিন অগ্রাগ্র স্থান হইতে অনেক সেনা এই পূর্বদিকে আনয়ন করিলেন । জাপানিগণ তাহাই চাহেন । তাঁহারা এই ব্যাপাবে রুষগণের চক্ষে সম্পূর্ণ ধুলি নিক্ষেপ করিলেন । তাহাদের আদৌ পূর্ব দিক হইতে আক্রমণের ইচ্ছা ছিল না ; —তাঁহারা সর্ব পশ্চিম হইতে মুক্‌ডেনের পশ্চাতে গিয়া রুষগণকে ঘেবাও করিবেন ভিতবে ভিতবে গোপনে গোপনে এই আয়োজন করিতেছিলেন । নগিব দলে নিঃশব্দে বহু সেনা আসিয়া মিলিত হইতেছে, —তিনি কি উদ্দেশ্যে কোথায় বসিয়া আছেন, রুষগণ তাহাব কিছুই অবগত হইতে পারিল না ।

১৯ ফেব্রুয়ারি কায়ামুবা সদলে তাইসি নদীৰ তীরে আসিলেন, — ২০শে ও ২১শে তাবিখে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যুদ্ধ ঘটিল । রুষগণ চিনহোচেং নামক পার্শ্বত্যা প্রদেশ অতিশয় স্নদূঢ় করিয়া অবস্থিত ছিল । এদিকে এখন তাইসি নদীৰ ববফ গলিতে আবস্ত করিয়াছে, —নদী সহজে পাব হইবার

উপায় নাই। যাহা হউক, কোন গতিকে কাষামুৰাব সেনাগণ নদী পাৰ হইয়া ২৩ শ্বে তাৰিখে চিনহোচেং দখল কৰিতে অগ্ৰসৰ হইল। সে দিন এমনই ঝড় বৃষ্টি তুষাবপাত আৰম্ভ হইল যে এক হাত দূৰেৰ দ্ৰব্য দেখা যায় না। কাষামুৰাব সেনাগণ এই প্ৰথম জাপান হইতে যুদ্ধক্ষেত্ৰে আসি-
রাছে,—এখনও তাহাৰা এ ভীষণ যুদ্ধেৰ বিষয় সম্যক-অবগত নহে, স্মৃতবাং এই ভয়াবহ দিবসে শত্ৰুৰ সহিত যুদ্ধ কৰিতে তাহাৰা যে কি বিপদেৰ সন্মুখীন হইয়াছিল, তাহা বৰ্ণনা কৰা যায় না।

কষগণ এই পাহাড়শ্ৰেণী, মাইন, তাৰেৰ বেড়া প্ৰভৃতি দ্বাৰা অতি দুৰ্ভেদ কৰিয়াছিল। এতদ্ব্যতীত এখানে তাহাদেৰ বহু সহস্ৰ সেনাও যুদ্ধেৰ জন্য প্ৰস্তুত হইয়া বসিয়া আছে;—স্মৃতবাং জাপানিগণ এই স্থান আক্ৰ-
মণ কৰিয়া প্ৰথম দিন কিছুই কৰিতে পাৰিল না। তাহাদেৰ সাহসেৰ অভাব ছিল না,—তাহাদেৰ অতুলনীয় বীৰত্বেৰও সীমা ছিল না। এই ভীষণ তুষাৰপূৰ্ণ ঝড় বৃষ্টিৰ মধ্যে তাহাৰা পুনঃ পুনঃ পাহাড়শ্ৰেণীৰ ভিতৰ কষগণকে আক্ৰমণ কৰিল,—ৰুষেৰ গোলাগুলিতে তাহাদেৰ মৃত দেহে চাৰিদিগ পূৰ্ণ হইয়া গেল,—কিন্তু তথাপি তাহাৰা কষকে এক পদও হটাইতে পাৰিল না। তাহাৰা ৰাত্ৰে বৰফেৰ মধ্যে কষগণেৰ সন্মুখে কোন ৰূপে বাত কাটাইয়া দিল। কিন্তু আমৰা পুনঃ পুনঃ দেখিয়াছি যে ক্ষুদ্ৰ জাপ-জাতি কিছুতেই হতাশ হইবাব নহে,—ভোব হইবা মাত্ৰ তাহাৰা আবার কষগণকে মহা পৰাক্ৰমে আক্ৰমণ কৰিল। আবার এই বৰফেৰ মধ্যে যুদ্ধ চলিল,—সে বক্তাবক্তিব বৰ্ণনা হয় না। দুৰ্দ্ধৰ্ষ জাপগণ কষগণেৰ মধ্যে আসিয়া পড়িরাছে। বন্দুক কামান বন্দ হইয়া গিয়াছে,—কেবল কষেৰ মাইন ফাটিয়া মহা শব্দে চাৰিদিগ কম্পিত কৰিয়া তুলিতেছে,—তাহাতে কত জাপানী যে মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে, তাহাৰ সংখ্যা হয় না। তাহাব উপৰ উভয় পক্ষই হাতগোলা নিক্ষেপ কৰিতেছে। এই সকল বোমাতেও যে কত হত ও আহত হইতেছে, তাহা বলা যায় না! তবে এতই বৰফ

পড়িতেছিল যে কেহই এই সকল মৃতদেহ দেখিতে পাইতেছিলেন না ;— তাহা বা দেখিতে দেখিতে বরফে চাপা পড়িয়া যাইতেছিল । উভয় পক্ষই এক্ষণে বেয়নেট চালাইতেছিলেন ; তবুও বোধ হয় জাপগণ কিছুতেই রুষগণকে এই স্থান হইতে বিতাড়িত কবিতো পারিতেন না, কিন্তু তাহাদেব চিব প্রচলিত প্রথানুসারে সেনাপতি কায়ামুবা তাহাব এক দল সেনা দূব দিয়া রুষেব পশ্চাতে প্রেবণ কবিয়াছিলেন,—তাহা বা এক্ষণে আসিয়া রুষগণকে আক্রমণ কবিল । তখন আব রুষগণ এখানে তিষ্ঠিতে পারিল না,—সন্ধ্যাব সময় তাহা বা বণে ভঙ্গ দিয়া হটিয়া গেল । এই যুদ্ধে তাহাদেব প্রায় এক সহস্র সেনা হত ও আহত হইয়াছিল । তাহাদেব দেড় শত মৃতদেহ যুদ্ধক্ষেত্রে পতিত ছিল ;—জাপানিগণ তাহাদেব তিনটা কামান, বহুতব বন্দুক ও গোলাগুলি হস্তগত কবিলেন । ২৪ জন রুষ তাহাদেব হস্তে বন্দী হইল ।

উভয় পক্ষই এই যুদ্ধে মহা বীরত্ব প্রকাশ কবিয়াছিলেন । রুষগণ তাহাদেব দুর্ভেদ্য পাহাড়শ্রেণী প্রাণপণ বলে বক্ষা কবিয়াছিল । কোন কোন সেনাদল এই ব্যাপাবে নিশ্চল হইয়া গিয়াছিল, কিন্তু কিছুতেই যুদ্ধস্থল পবিত্যাগ কবে নাই । সেনাপতি কুবোপাটকিন ইহাদেব বিশেষ প্রশংসা কবিয়াছিলেন ।

চিনহোচেং হইতেই প্রকৃত পক্ষে মুক্‌ডেনের যুদ্ধ আৰম্ভ হইল । এই পাহাড়শ্রেণী রুষের পূর্ব দ্বার ছিল ;—এখন সেই দ্বাব জাপগণেব হস্তে পতিত হইয়া মুক্‌ডেন গমনেব এদিককাব দ্বাব উদঘাটিত হইয়া গেল । যখন এই যুদ্ধ চলিতেছিল, সে সময়ে নগি, ওকু ও নজু তখনও মুক্‌ডেন জয়ে অগ্রসর হন নাই,—তাঁহারা নীরবে বসিয়া আছেন,—তাঁহারা যে দুঃসাধ্য সাধন কবিবেন, তাহাব সময় এখনও উপস্থিত হয় নাই । কুরোকি কিন্তু নিশ্চিন্ত নহেন, তিনি রুষের দক্ষিণ দ্বাব উদঘাটনে ২৪ শে তাবিখে অগ্রসব হইলেন, তিনি যে কার্যে অগ্রসর হইলেন, তাহা সহজ

কার্য্য নহে । সাহো নদীর অপব পাবে বহুদূর পর্য্যাস্ত স্থান কষ অতি ভীষণ
রূপে স্তূদূত কবিষাছিলেন । সেই সকল ভর্ভেদ্য স্তূদূত অসংখ্য ভূর্গ
জয় না কবিতো পাবিলে জাপানিগণ আব কিছুতেই মুকুডেনের
দিকে অগ্রসব হইতে পাবিলে না । জাপ-সেনাগণ এখানে যে মৃত্যুমুখে
গমন কবিবে তাহা তাহাবা বেশ অবগত ছিহ্ন । তজ্জন্ত তাহাবা
যুদ্ধযাত্রাব পূর্বে পবম্পব পবম্পবেব নিকট হইতে বিদায় গ্রহণ
কবিল । হয় জয় না হয় মৃত্যু,—এ প্রতিজ্ঞা হৃদয়ে বাঁধিয়া তাহাবা সকলে
ভীষণ তুষাবপূর্ণ ঝড় ঝষ্টিব মধ্যে রুষগণকে আক্রমণ কবিতো চলিল ।
চাবিদিকেব কিছুই ভাল দেখা যায় না,—অবিশ্রাস্ত ববফ পড়িতেছে । এই
ববফেব মধ্যে জাপগণ নিঃশব্দে অগ্রসব হইতেছে । এক দিকে ববফ পূর্ণ
ঝড়ে তাহাদেব বর্ণনাতীত কষ্ট হইতে লাগিল । অপব দিকে তাহাদেব এই
ববফে বিশেষ উপকাবও দর্শিল । রুষগণ সম্মুখে অসংখ্য বল্লগময গর্ত্ত
নির্মাণ কবিয়া বাখিয়াছে ;—ববফ পড়িয়া এই সকল গর্ত্ত এখন বেশ স্পষ্ট
দেখিতে পাওয়া যাইতেছে,—নতুবা এই গর্ত্তে পড়িয়া অনেক জাপ-সেনাব
প্রাণ নষ্ট হইত । যাহা হউক, তাহাবা এক্ষণে এই সকল গর্ত্ত দেখিতে
পাইয়া, তাহাদেব পার্শ্ব দিয়া অতি সাবধানে চলিয়া যাইতে লাগিল । তাহা-
দেব একজনও এখানে হত বা আহত হইল না ।

তাহাব পব কষেব তাবেব বেড়া । এই বেড়া কাটিবাব জন্ত প্রত্যেক
জাপ-সেনাদলেই কতকগুলি সেনা তাব কাটিবাব যন্ত্র সঙ্গে বাখিয়াছিল ;—
কিন্তু তাহাতে তাব কাটিতে বিশেষ বিলম্ব হয়,—সেই সময়ে শত্রুব গুলিতে
অনেকে হত ও আহত হইয়া থাকে,—সুতবাং এই বেড়া নষ্ট কবিবাব জন্ত
জাপানিগণ এক নূতন উপায় উদ্ভাবন কবিল । তাহাবা বড় বড় কাঠেব
গুঁড়ি সঙ্গে আনিয়াছিল ; তাহাই বেড়ার উপর ফেলিয়া দিয়া নিমিষে বেড়া
নষ্ট কবিয়া দিল ।

কুরোকিব এই যুদ্ধেব বিশেষ বর্ণনা পাওয়া যায় না ;—তবে এটা স্থির

যে তাঁহাব সেনাও অনেকটা অগ্রসব হইয়াছে,—তাঁহাব এক দিক্‌কাব সেনা কায়ামুবাৰ সেনাব সহিত মিলিত হইবাব জন্ত যাইতেছে । এই যুদ্ধে রুষগণ আবাব এক ঘোবতব অত্যায কাৰ্যা কবিলেন । জাপানী হাঁসপাতালেব উপব বেডক্ৰস পতাকা উড়িতেছিল ;—এই নিশান কব-গোলন্দাজগণ স্পষ্ট দেখিতে পাইতেছিল,—তবুও তাহাবা দুই চাৰি ঘণ্টা ধৰিয়া এই সকল বেডক্ৰস হাঁসপাতালেব উপব গোলা চালাইতে লাগিল,—তাহাতে অনেক আহত জাপগণ হাঁসপাতালে মৃত্যুমুখে পতিত হইল । একুপ অত্যায কাজ কৰেব আজ নূতন নহে ।

এই যুদ্ধে জাপান আবও এক নূতন প্ৰথা অবলম্বন কবিলেন । আমবা পূৰ্বে দেখিয়াছি, কুবোৰিকি ও ওকু,—একজন জুলু হইতে, অপবে নান্‌সান হইতে, লিওয়াং এবং তথা হইতে সাহো নদীব তীবে আসিয়াছেন, —তাঁহাবা উভয়েই পুনঃ পুনঃ নানা যুদ্ধ জয় কবিয়াছেন ;—কিন্তু তাঁহাদেব কেহই যুদ্ধ জয় কবিয়াই শত্ৰুৰ অনুসৰণ কবেন নাই, বা তাড়াতাড়ি অগ্ৰসব হন নাই । যিনি যে স্থান অধিকাৰ কবিয়াছেন; তিনি নীববে সেই স্থানই স্ফূট কবিয়াছেন,—আদৌ ব্যস্ততা প্ৰকাশ কবেন নাই । তাঁহাদেব বিভিন্ন সেনাপতিগণেব উপর যেখানে যে সময়ে উপস্থিত হওয়া স্থিৰ হইয়াছে, তাঁহাদেব কেহই তাড়াতাড়ি কবিয়া সেই সকল স্থানে উপস্থিত হন নাই;—সকলেই সমভাবে যথোপযুক্ত সময়ে সেই সকল স্থানে উপস্থিত হইয়াছেন । কিন্তু এবাবকাৰ যুদ্ধে সেনাপতি ওয়ামা নূতন আজ্ঞা প্ৰচাব কবিলেন । এবাৰ জাপগণ কালবিলম্ব না কৰিয়া, যুদ্ধ জিতিলেই অনতিবিলম্বে শত্ৰু দিগকে অনুসৰণ কবিবে,—যত শত্ৰুৰ হানি কৰিতে পাবে, ততই ভাল,—তাঁহাব জন্ত সকলকে প্ৰাণপণ চেষ্টা পাইতে হইবে । ওয়ামা জানিতেন যে কুবোপাটকিন চাৰি লক্ষ সেনা লইয়া মুক্‌ডেনেব চাৰিদিকে আছেন । তাঁহাকে ঘেৰাও কবা একৰূপ অসম্ভব বলিলেও অত্যায হইব না । তাঁহাবা আবাব পশ্চাৎপদ হইবে,—আবাব ক্ৰিয়া হইতে সেনা আসিবে,—তাঁহাদেব

বল কিছুতেই হাস পাইবে না,—এ মহাযুদ্ধেও শেষ হইবে না । এই জন্ত শত্রুগণেব সেনাকে সম্পূর্ণ বিশ্বস্ত কবাই ওয়ামা যুক্তিযুক্ত বিবেচনা কবিলেন । তজ্জন্ত তিনি আজ্ঞা দিলেন যে আব শত্রুগণকে পলাইবাব সময় দেওয়া হইবে না,—যুদ্ধ জয় হইলেই তাহাদিগেব উপব পড়িষা তাহা-দিগকে সর্ব্বতোপ্রকাৰে বিশ্বস্ত কৰিতে হইবে । এই জন্ত কায়ামুবা চিন-হোচেং জয় কৰিয়া অনতিবিলম্বে কম্বগণেব পশ্চাৎ ধাবিত হইলেন । কম্বগণ ক্রমেই পশ্চাৎপদ হইতে লাগিল,—ফিবিয়া দাঁড়াইয়া জাপগণকে প্রতিবন্ধক দিবাব সময় পাইল না । তাহাবা টা নামক পার্কত-পথ পৰি-তাগ কৰিয়া, সাত মাইল দূৰে সানলুহু নামক স্থানে আসিয়া দাঁড়াইল । একপ তাড়া না কবিলে, কম্বগণ নিশ্চয়ই টা পার্কত-পথে ভীষণ যুদ্ধ কৰিত,—হযতো জাপগণ আব অগ্রসব হইতে পাবিত না ;—অন্ততঃ ইহাতে তাহাবা যে যুদ্ধপ্রণালী অবলম্বন কৰিয়াছিলেন, তাহাব সমস্তই গোল হইয়া যাইত ; কিন্তু জাপানিগণ যাহা ভাবিয়াছিলেন, কম্ব-সেনাপতি ঠিক সেই ভুল কবিলেন । ওয়ামা তাহাব চক্ষে সম্পূর্ণ ধূলি প্রদান কবিলেন । কেবল দেড় শত জাপ-অস্থাবোহীকে মুক্‌ডেনেব পশ্চাতে গিয়া বেল নষ্ট কৰিতে দেখিয়া, কুবোপাটকিন তাহাব প্রায় সমস্ত অস্থাবোহী সেনা সেই দিকে প্রেবণ কৰিয়াছিলেন । তিনি এ ভুল কৰিবেন বলিয়াই এই সকল জাপ-বীৰ প্রাণেব আশা না বাখিয়া শত্রুপূৰ্বে যাত্রা কৰিয়াছিলেন । জাপানিগণ পূৰ্ব্ব হইতে সেনাপতি নগিব সেনা দ্বাবা তাহাকে ঘেৰাও কৰিবাব চেষ্টা কৰিতেছিলেন, কিন্তু কম্ব-সেনাপতি তাহার কিছুই জানিতে পারিলেন না । নগিব অগণিত সেনাব সন্মুখে অগণিত জাপ-অস্থাবোহীগণ প্রাচীবেব ত্রায় দণ্ডায়মান,—তাঁহাব পশ্চাতে নগি কি কৰিতেছেন, তাহা কম্ব-সেনাপতি কিছুমাত্র অব-গত হইতে পাবিলেন না । ওয়ামা তাঁহাকে যে ভ্রমে পতিত কৰিবাব ইচ্ছা কৰিয়াছিলেন, তিনি ঠিক সেই ভ্রমেই পতিত হইলেন । তিনি ভাবিলেন যে

পূর্ব হইতে জাপানিগণ রুষকে আক্রমণ কবিয়া মুক্‌ডেনেব পশ্চাতে মাইবাব চেষ্টা পাইবে,—সুতরাং তিনি চাবিদিক হইতে তাঁহার অসংখ্য সেনা পূর্বদিকে আনয়ন করিলেন । এদিক সেনাপতি লিনিভিচ বক্ষা কবিতো ছিলেন,—কুবোপাটকিন তাঁহাব সেনাবল বৃদ্ধি কবিবার জন্ত বহু সেনা তাঁহাব সাহায্যে পাঠাইলেন,—কাজেই অত্যন্ত দিক অপেক্ষাকৃত দুর্বল হইয়া পড়িল । তাঁহাব এই ভ্রমে পতিত হইবাব আবও একটা বিশেষ কারণ ছিল । মুক্‌ডেন হইতে এক দিকে যেমন হাববিনে যাওয়া যায়,—অপর দিকে তেমনই ভ্লাডিভস্টকে যাইতে পাবা যায় । যুদ্ধে হাবিলে রুষ-সেনাব ভ্লাডিভস্টকে আশ্রয় লইবাবও সম্ভাবনা আছে ; সুতরাং যাহাতে ইহা না ঘটে, জাপগণ নিশ্চয়ই তাহাব বিশেষ চেষ্টা পাইবে । যখন কুবোপাটকিন দেখিলেন যে জাপগণ তাহাদেব নূতন সেনা কায়ামুবাব অধীনে তাঁহাব পূর্বদিকে আনয়ন কবিয়াছে, তখন তাঁহাব নিশ্চিত বিশ্বাস জন্মিল যে তাহাবা পূর্ব দিক হইতেই তাঁহাকে আক্রমণ কবিয়া ক্রমে মুক্‌ডেনের পশ্চাতে গিয়া তাঁহাকে ঘেবাও কবিবাব চেষ্টা পাইবে । ভিতবে ভিতবে নগি পূর্বদিকে কি কবিতোছেন, তাহাব বিন্দু বিসর্গ তিনি জানিতে পারিলেন না । তাহাব এই ভুল ঘটাইবাব জন্তই কায়ামুবাব নূতন সেনা লইয়া জুলু নদীব পথে তাঁহাব পূর্বদিকে আগমন । এরূপ ব্যাপারে, কুবোপাটকিন কেন, অনেকেই ঠিক এই ভুল কবিতেন ;—কুবোপাটকিনেব বিশেষ দোষ দেওয়া যায় না । তবে জাপানী সেনাপতি গণের অভূতপূর্ব বুদ্ধির ও বণসজ্জাব সমুচিত প্রশংসা না কবিয়া থাকা যায় না । পঞ্চাশ মাইল দেশ জুড়িয়া চাবি লক্ষের অধিক সেনা তাঁহাবা যেকপ স্ককৌশলে পবিচালন করিতেছেন, তেমন আর কোন যুদ্ধেই দেখিতে পাওয়া যায় নাই ।

উনচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

মুকুডেন্ যুদ্ধ—দ্বিতীয় অবস্থা ।

আমবা পূর্বেই বলিয়াছি কায়ামুরা চিনহোচেং জয় করিয়া এক মুহূর্তও বিশ্রাম কবেন নাই ;—তিনি তৎক্ষণাৎ কষ-সেনাব অনুসরণ করিয়াছেন । এই স্থান হইতে দুইটা পথ মুকুডেনেব দিকে গিয়াছে,—কষগণ ২৬ নং ও ২৭শে তাবিথে ফিবিয়া জাপগণেব সঙ্গে ভীষণ যুদ্ধ কবিল ; কিন্তু অবশেষে হটিয়া যাওঁতে বাধ্য হইল । তাহার দুই বাস্তা দিয়া হটিয়া গিয়া মাচুন-তুন ও তিতা নামক দুই স্থানে আসিয়া আশ্রয় গ্রহণ কবিল । কষগণ চিনহোচেং অপেক্ষা এই দুই স্থান আরও সুদৃঢ় কবিয়াছিল । এতদ্বিন্ন কুবোপাটকিন তাঁহার অধিকাংশ সেনা এই দুই স্থান রক্ষা কবিবাব জন্ত প্রেরণ কবিয়াছিলেন,—কাজেই কায়ামুরা আর এক পদও অগ্রসব হইতে পারিলেন না । তিনি পুনঃ পুনঃ এই দুই স্থান আক্রমণ কবিতে লাগিলেন,—বহু জাপানী সেনা এই সকল যুদ্ধে প্রাণ দিল,—কিন্তু তবুও তিনি কষগণকে স্থানচ্যুত কবিতে পারিলেন না । কুবোকে তাঁহার দল হইতে বহু সেনা পাঠাইলেন,—দিন ব্যতি যুদ্ধ চলিল,—তবুও জাপগণ কষ-দুর্গ অধিকার করিতে পারিল না । কিন্তু আসল কথা এই যে কায়ামুরা প্রকৃতপক্ষে অগ্রসর হইবার চেষ্টা পাইতেছেন না;—এখনও যাহাতে কষ-গণ তাঁহাদেব প্রকৃত যুদ্ধসজ্জা জানিতে না পারে, কায়ামুরা তাহাই করিতেছিলেন । তাঁহার বিলম্বের কারণ এই যে নগি এখনও পশ্চিম দিক হইতে অগ্রসর হইবার আয়োজন সমস্ত স্থির কবিয়া উঠিতে পারেন নাই ;—অন্ত পক্ষে কায়ামুরার কষ-দুর্গ জয়েব জন্ত প্রাণপণ যুদ্ধ দেখিয়া ও কুরোকির সেনা তাঁহার সেনার সাহায্যে আগমন কবায় কষ-সেনাপতিব

ভুল আরও দৃঢ় হইল । তাঁহার স্থিতি ধাবণা হইল যে জাপানের অধিকাংশ সেনা সেই দিকেই আসিয়াছে ।

এই কয়দিন কুবোিকি দুই কাণ্ডে !নযুক্ত রহিয়াছেন । তিনি সাহোৱ পৰ পাবস্থিত রুষগণকে পশ্চাতে দূৰ কৰিবাব চেষ্টা পাইতেছেন এবং সন্ধে সন্ধে তাঁহাব কতক সেনা কাৰামুৰাব সাহায্যে প্ৰেৰণেব চেষ্টায় রাহিয়া-ছেন,—কিন্তু দুই কাজই সহজ নহে । সাহো নদীৰ অপৰ পাৰে রুষগণ তৰ্ভেত্ত তৰ্গ সকল নিৰ্ম্মাণ কৰিয়া তাহাতে বাস কৰিতেছে ;—কুবোিকিৰ দক্ষিণে, তাঁহাব ও কাৰামুৰাব মধ্য, আরও বহু কষ-সেনা দুৰ্গে দুৰ্গে বসিয়া আছে । ইহাদেব দূৰ কৰিতে না পাবিলে, তাঁহাব সেনা কিছুতেই কাৰামুৰাব সেনাৰ সহিত মিলিত হইতে পাৰিবে না । অধিকন্তু কাৰামুৰাব অগ্ৰসৰ হইলে, কষগণ তাঁহাকে পশ্চাৎদিক হইতে আক্ৰমণ কৰিবে ; স্তুতবাং যে কোন উপায়ে এই শত্ৰুদিগকে দূৰ কৰা একান্ত কৰ্ত্তব্য ।

কুবোিকিৰ অধীনে এক্ষণে পোর্টআৰ্থাব হইতে আনিত বহু বড় বড় কামান স্থাপিত হইয়াছে । ২৬ শে ও ২৭শে তাৰিখে কুবোিকি তাঁহাৰ কামান হইতে কষগণেৰ উপৰ অবিশ্রান্ত গোলাবৰ্ষণ কৰিতে লাগিলেন । সম্মুখে দুইটী পাৰ্ৱত্য-পথ,—এই দুই তৰ্ভেদ্য পথেই অগণিত কষ অবস্থিত আছে । যাহা হউক, ভীষণ যুদ্ধেৰ পৰ ২৭শে তাৰিখে জাপগণ কষগণকে দূৰ কৰিয়া একটা পাৰ্ৱত্য-পথ দখল কৰিল ;—আব একটা পাৰ্ৱত্য-পথও ১লা মাৰ্চ তাৰিখে তাহাদেৰ হস্তে পতিত হইল । কিন্তু তাহাদেব সহস্ৰ সহস্ৰ মৃতদেহে যুদ্ধক্ষেত্ৰ পূৰ্ণ হইয়া গেল । একজন এই যুদ্ধ দেখিয়া লিখিয়াছেন,—“এক সময়ে দুই দল কষেৰ মধ্য একটু স্থান আছে দেখিয়া জাপগণ সেই পথে পাৰ্ৱত্য-পথ দখল কৰিতে ছুটিল ;—কিন্তু এই ভীষণ পাৰ্ৱত্য-পথেৰ অপৰ মুখে কষগণ যে বহু কামান স্থাপিত কৰিয়াছিল তাহা জাপগণ জানিত না,—তাহাবা সকলেই কষ-গোলাৰ উড়িয়া গেল,—একজনও বাঁচিল না । এই পাৰ্ৱত্য-পথ তাহাদেৰ ৩০ জন সৈন্তাধ্যক্ষ



গোলাগুলি বৃষ্টির মতো তাবের বেড়ায় জাপানিগণ লুটোপাট খাটছে ।

১ম অঙ্ক ১৯১ পৃষ্ঠা । ।

ও দুই-হাজারেব অধিক মৃতদেহে পূর্ণ হইয়া গিয়াছিল । এক সময়ে ভীম পরাক্রমে কৃষগণ জাপানিগণকে আক্রমণ করিল ;—তাহারা হঠিয়া আসিয়া তাহাদেব নিজেদেবই তাবাব বেড়াব মধ্যে লুটোপুটি খাইতে লাগিল,—আব দাঁড়াইতে পাবিল না,—তখন জালে পতিত ইন্দুবেব জ্বায় কৃষগণ তাহাদেব সকলকে চত্যা করিল ।”

এইরূপে তিনদিনেব যুদ্ধে কুবোিকি অনেকটা অগ্রসব হইবাছেন । তাঁহাব দক্ষিণ পার্শ্বেব সেনাও কায়ামুরাব বামপার্শ্বেব সেনাব সহিত মিলিত হইয়াছে ;—কিন্তু তাঁহাবা প্রথম বেক্রপ সহজে এই দিকে কৃষগণকে পবাজিত কবিতে পারিবেন ভাবিয়াছিগেন, এখন দেগিলেন ইহা তত সহজ নহে । কুবোপাটকিন তাঁহাদিগকে এদিকে প্রাতিবন্ধক দিবাব জগ্ন বিশেষ বন্দোবস্ত করিয়াছেন সেনাপতি লিনিভিচ আত সূদক্ষতাব সহিত এই সকল সেনা পরিচালন কবিতেছেন ! সুতবাং কুবোিকি ও কায়ামুরা উভয়কেই বিশেষ সাবধান হইয়া অগ্রসব হইতে চাইতেছে ।

* কুবোিকিব পশ্চিম দিকে নজু ছিলেন ;—তিনিও নিশ্চিত বসিয়াছিলেন না । তাঁহাব সম্মুখেও অসংখ্য কৃষ-সেনা অবস্থান কবিতেছে । যাহাতে তাহারা অগ্ন কোন স্থানে যাইতে না পাবে, নজু সেই কার্যে নিযুক্ত ছিলেন । তিনি এই সকল কৃষগণকে বিশেষ ব্যতিব্যস্ত কবিয়া তুলিয়া ছিলেন । তাহারা তাঁহার সম্মুখ ছাড়িয়া অগ্নত্র কৃষ-সেনাব সাহায্যে গমন কবিলে, নজু সসৈন্তে অবাধে মুক্‌ডেন প্রবেশ করিবেন ;—আব যদি তিনি ইহাদিগকে এই খানেই আবদ্ধ রাখিতে পাবেন, তাহা হইলে ওকু ও নার্গি অগ্রসর হইলে, তাহাবা সম্পূর্ণ ঘেরাও হইয়া পড়িবে ;—তখন হয় তাহাদিগকে আত্মসমর্পণ করিতে হইবে,—নতুবা প্রত্যেককে প্রাণ দিতে হইবে ।

নজু এ কার্য অতি সূদক্ষতাব সহিত সম্পন্ন করিতেছিগেন । তাঁহার কামান সকল অবিশ্রান্ত কৃষের উপর গোলাবর্ষণ করিতেছে,—সেই

গোলার আশ্রয়ে তাঁহার পদাতিকগণ অগ্রসর হইতেছে,—অনেককে সমস্ত দিন বরফপূর্ণ মাটির উপর শুইয়া থাকিতে হইতেছে । সম্মুখে মৃত্তিকা প্রাচীরের পশ্চাতে হাজাব হাজাব রুষ বন্ধুক লইয়া বসিয়া আছে ;—জাপ-গণ উঠিলেই তাহাদেব দেখিতে পাইয়া তাহাবা গোলা চালাইতেছে ! যেমন এক দিকে জাপানী কামান হইতে হাজার হাজার গোলা রুষগণের মধ্যে পতিত হইয়া তাহাদেব স্তূড়ত হুর্গ সকল চূর্ণ বিচূর্ণ কবিতেছিল, অপরদিকে রুষগণ তেমনই গোলা চালাইতেছিল । তাহাবা তিন শত কামান হইতে অবিরত গোলা চালাইতে লাগিল,—পবদিন আরও কামান এই স্থানে আনিল,—এইরূপ তিন দিন গোলা-যুদ্ধ হইতে লাগিল । মধ্যে মধ্যে উভয় পক্ষেই পদাতিকগণ অগ্রসব হইয়া পবম্পর্বে আক্রমণ কবিতেছে,—হাতাহাতি যুদ্ধ চলিতেছে,—রক্তেব নদী ছুটিতেছে,—কিন্তু ইহাতে কাহাবই জয় পবাজয় হইতেছে না ! নজু কিছুমাত্র অগ্রসব হইতে পাবিলেন না । প্রকৃতপক্ষে তাঁহার অগ্রসর হইবাব ইচ্ছাও ছিল না ; তিনি কেবল সম্মুখস্থ রুষগণকে আটক বাধিয়াছেন,—জাপানিগণের অপূর্ণ যুদ্ধখেলার চাল রুষগণ বিন্দুমাত্র বৃদ্ধিতে পাবিতেছে না ।

কায়ামুবা রুষ-হুর্গের সম্মুখে আটক আছেন,—কুবোিকিও সামান্য মাত্র অগ্রসর হইয়াছেন,—নজুর অবস্থাও আমরা দেখিলাম,—কিন্তু আসল কাজ এ দিকে আদৌ হইতেছিল না । আসল কাজ পূর্বদিকে ওকু ও নগি কবিতেছিলেন । নগি সম্প্রতি পোর্টআর্থার জয় করিয়াছেন ;—তাঁহাব সেনাগণ প্রায় এক বৎসর রুষগণের সহিত ভীষণ যুদ্ধ কবিয়া পাকা হইয়া গিয়াছে ;—তজ্জন্ত সেনাপতি ওয়ামা তাঁহাবই উপর এই মহাযুদ্ধের প্রধান ভার দিয়াছেন,—তিনিই রুষগণকে পশ্চাৎ হইতে চাপিয়া ধবিবেন,—তাহাদের আব পলাইবার উপায় থাকিবে না ! চীনের পবিত্র তীর্থ স্থান স্বরূপ যুক্‌ডেন সহবে ও চীন-সম্রাটগণের পবিত্র সমাধি-মন্দিরের নিকট যুদ্ধ করিবার ইচ্ছা জাপানিগণেব আদৌ ছিল না । তাঁহাদের ইচ্ছা

যে তাঁহারা মুক্‌ডেনের পশ্চাতে তাহাদিগকে চাপিয়া ধরিয়া সমূলে নির্মূল করিবেন । ওকু ও নগি তাহাবই আয়োজন করিতেছিলেন ।

নগিব সেনাগণ অস্বাবোহী সেনাগণের পশ্চাতে শিবির সন্নিবেশ করিয়া বসিয়াছিল । তাহারা ২৭শে তারিখে শিবির ভাঙ্গিয়া ৩০ মাইল চলিয়া ছন ও লিও নদীর মধ্যস্থলে আসিল । এইখানে নগির দক্ষিণদল ওকুব বামদলেব সহিত মিলিত হইল,—তখন দুই দল একত্রে একসঙ্গে অগ্রসব হইল । জাপগণ উৎসাহপূর্ণ,—প্রধান সেনাপতি তাহাদিগের উপর এ যুদ্ধেব মহাকাৰ্য্যভাব প্রদান করিয়াছেন ;—সকলেই আনন্দে উৎফুল্ল,—তাহাবা বীরদর্পে চলিল । তাহারা এবাব কষগণকে সমূলে নির্মূল করিবে, নতুবা আর যুদ্ধক্ষেত্র হইতে ফিবিবে না । তাহারা পোটআর্থাব জয় করিয়াছে,—তাহাবাই আবাব মুক্‌ডেন জয় করিয়া ধন্য হইবে ।

ওকু সটসেগে অগ্রে অগ্রে চলিলেন । তাহাব সেনাব পশ্চাতে লুক্‌য়াইড থাকিয়া নগি অগ্রসর হইলেন । তিনি যে দিকে যাইতেছেন, সে দিকে তাঁহাকে কষগণেব আক্রমণ কবিবার সম্ভাবনা নাই ; কারণ মুক্‌ডেনেব পূর্ব দিকে কষেব যে সেনা সেই দিক বক্ষা করিতেছিল, এক্ষণে ওকু তাহাদিগকে আক্রমণ কবিতো চলিয়াছেন । নগি আবও পশ্চিমে গিয়া তাঁহাব উত্তর দিকে কষেব বেলা নষ্ট করিয়া তাহাদেব পলায়ন পথ অববোধ করিবেন,—এরূপ মহা যুদ্ধসজ্জা আর কখনও দেখা যায় নাই !

নগি যে দিকে যাইতেছেন, সে দিকে তিনি সম্পূর্ণ নিবাপদ ;—কিন্তু তাহাই বলিয়া তান বিন্দুমাত্র অসতর্ক হইলেন না । কষগণ কখনই ওকুকে পবাজিত করিয়া, তাঁহার সেনামণ্ডলী সম্পূর্ণ বিধ্বস্ত কবিয়া তাঁহাকে আক্রমণ করিতে পারিবে না । যতক্ষণ তিনি কষেব পশ্চাতে উপস্থিত না হন, ততক্ষণ ওকু নিশ্চিতই কষগণকে আটক রাখিতে পারিবেন । তবে কষ-সেনাপতি যদি কোন গতিকে নগির অভিযান অবগত হইতে পারেন, তাহা হইলে তিনি তখন নিশ্চয়ই অগণিত অস্বাবোহী ও কামান তাঁহাকে

আক্রমণ করিতে প্রেৰণ করিবেন। তিনি নিশ্চিন্ত বসিয়া থাকিবেন না ;—নগি ইহা বেশ বুঝিতেন,—সেই জন্ত তিনি তত্পর্যুক্ত আয়োজন করিয়া অগ্রসর হইলেন। কষণ বহু সেনাদলেও তাঁহাকে আক্রমণ করিলে, তিনি যাহাতে পরাজিত না হন, নগি তাহাব বিশেষ বন্দোবস্ত করিয়া চলিলেন।

তখনও তাঁহাব সম্মুখে অসংখ্য জাপ-অশ্বাবোহী,—তিনি সসৈন্তে তাহাদের পশ্চাতে আছেন,—কষণ তাঁহাব অস্তিত্ব পর্য্যন্ত অবগত নহে। ২৮ শে ফেব্রুয়ারি তাবিখে নগি আরও ২৫ মাইল অগ্রসর হইলেন। ১লা মার্চ তাবিখে তাঁহাব সম্মুখস্থ অধাবোহিগণ সিন্মিন্টিং নামক স্থানে উপস্থিত হইল। এই সহর মুক্‌ডেন হইতে ৩৩ মাইল পশ্চিমে অবাস্থত। এখান হইতে একটা বেল বরাবর চীন-বাজ্যের ভিতর দিয়া পিকিন সহবেব দাঁক চলিয়া গিয়াছে। হামব। পূর্বেহ বালয়াছি কষণ চানের নির্লিপ্ততা অগ্রাহ্য করিয়া, এই বেলপথে বহু রসদ মুক্‌ডেনে আনয়ন করিতেছিলেন! আজ সহসা তথায় ৪০০ জাপানী অশ্বাবোহী আগমন কবায়, অধিবাসিগণ ভাবিল যে ইহার। কষেব বসদ লুটিতে আসিয়াছে। ইহাদের পশ্চাতে নগি যে সদলে আসিতেছেন, তাহা তাহারা একবাব মনেও করিল না। জাপানিগণ শীঘ্রই চীনেদিগকে সহবেব বাজপথ হইতে দূর করিয়া দিল ;—তাহারা যে যাহার গৃহে আশ্রয় লইল। এখানে অনেক গ্রীক ও জার্মান সওদাগর ছিল ;—জাপগণ তাহাদিগকে কিছু বলিল না ;—তাহারা তখনও ছল করিতেছিল যেন তাহারাই কেবল ৪০০ শত আসিয়াছে,—এই সহর পরীক্ষা করিয়া তাহাবা আবার তখনই চলিয়া যাইবে। প্রকৃত পক্ষে তাহারা তাহাই করিল। কিয়ৎক্ষণ সহরেব এদিক ওদিক ঘুরিয়া, তাহারা সহর হইতে কিয়ৎদূরে চলিয়া গেল! অসংখ্য জাপানী সেনা যে সহরের নিকটস্থ হইয়াছে, তখনও তাহা কেহ জানিতে পারিল না!

চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেন যুদ্ধ—তৃতীয় অবস্থা ।

২রা হইতে ৭ই পর্যন্ত মুক্‌ডেন যুদ্ধেব তৃতীয় অবস্থা বলা যায় ।
এই কয় দিন বিশেষ কোন যুদ্ধ হইল না । কায়ামুবা, কুবো কি ও নজু
তিনজনই আব অগ্রসব হইলেন না ;—ওকু ও নগি কতদূর কি কবিতে
পাবেন, তাহা তাহাবই প্রতীক্ষা কবিতে লাগিলেন ।

এই ছয় দিন কায়ামুবা পুনঃ পুনঃ কষেব তই দুর্ভেদ্য দুর্গ আক্রমণ
করিতে লাগিলেন, কিন্তু কব অসাম সাহসে যুদ্ধ কবিতেছিল,—জাপগণ
কিছুতেই তাহাদিগকে পশ্চাৎপদ কবিতে পাবিলেন না । কষগণ দুর্গ
বক্ষা কবিয়াই নিশ্চিন্ত বসিয়া ছিল না,—তাহাবা পুনঃ পুনঃ দুর্গ হইতে
বাহিব হইয়া জাপগণকে আক্রমণ কবিল,—জাপগণ অতি কষ্টে তাহা-
দিগকে দূর কবিতে সক্ষম হইলেন ।

৫ই, ৬ই ও ৭ই তারিখে কুবো কি আব অগ্রসব না হইয়া সন্মুখস্থ
শত্রুদিগেব প্রতি বিশেষ নজর রাখিলেন । নগি পূর্বেদিকে কি কবিতে
ছেন, তাহা তিনি বেশ অবগত ছিলেন । যদি নগি কুষেব পশ্চাতে গমন
কবিতে পাবেন, তবে তখন তাঁহাকে আক্রমণ করিবার জন্ত কষ-সেনাপতি
চারিদিক হইতে সেনা সংগ্রহ করিতে বাধ্য হইবেন । সুতবাং তাঁহাব
সন্মুখস্থ কষগণ দুর্বল হইয়া পড়িবে,—তখন তিনি অনায়াসে তাহাদিগকে
পবাস্ত্রিত করিয়া বিধ্বস্ত করিয়া দিতে পারিবেন ।

৭ই প্রাতে কুবো কি তাঁহার সেনাগণকে সন্মুখস্থ কষগণকে আক্রমণের
জন্ত আজ্ঞা পত্র লিখিতেছিলেন । এই সময়ে তিনি সংবাদ পাইলেন যে

তাঁহাব সম্মুখস্থ অনেক স্থানেব রুষ-সেনা চলিয়া গিয়াছে ;—অপর দাহাবা আছে, তাহারাও পশ্চাৎপদ হইবাব আয়োজন করিতেছে ! জাপ-সেনাপতি আজ্ঞাপত্রে “আক্রমণ কর” লিখিয়াছিলেন,—এক্ষণে তাহা কাটিয়া তথায় “অনুসরণ কর” লিখিলেন । তৎপরে তিনি তাঁহার সমস্ত সেনা লইয়া বীবদর্পে মুকুডেনেব দিকে চলিলেন ।

নজুও সাহো নদীব তীবস্থিত কষণগকে পুনঃ পুনঃ আক্রমণ কবিতে ছিলেন, কিন্তু এই কয় দিনের মধ্যে তিনিও বড় অগ্রসর হইতে পাবেন নাই । এই তাবিখে কুবোকি দাহা দেখিলেন, নজুও ঠিক তাহাই দেখিলেন । কষণগ তাড়াগাড়ি সাহো তীব পবিত্যাগ কবিয়া চলিয়া গেল । নজু “আক্রমণ কর” স্থলে আজ্ঞাপত্রে কুবোকির দ্বায় “অনুসরণ কর” লিখিলেন । তখন সমস্ত শীত কাল ধবিয়া কষণগ যে দুর্ভেদ্য দুর্গ সকলে বাস কবিতেছিল, সে সমস্তই জাপগণেব হস্তে পড়িল ;—কষণগ মুকুডেনের দিকে চলিয়া গিয়াছে । কুরোপাট্কিন জাপানী বুদ্ধির নিকট পবাজিত হইগাছেন,—নগি কার্ঘ্য উদ্ধাব কবিয়াছেন,—কষণ-সেনাপতির অধীনে চাবি লক্ষ সেনা থাকা সত্ত্বেও তিনি পবাজিত হইবাব পথে বসিয়াছেন ।

ওকু হন নদী পাব হইগাছেন । সম্মুখে বিস্তৃত প্রান্তব,—মধ্যে মধ্যে চীনে কষণকদিগেব ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গ্রাম ও ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ফলেব বাগান । এতদ্ব্যতীত গাড়া গর্ত্ত ব্যতীত কষণেব গুলি হইতে প্রাণ বক্ষাব কোন উপায় নাই । কষণগ এই সকল মেটে প্রাচীর বেষ্টিত মেটে ঘব স্তূদুর্গ দুর্গে পরিণত কবিয়াছে ! তাহাবা এই সকল মৃত্তিকা প্রাচীরেব পশ্চাতে থাকিয়া গুলি চালাইতেছে,—জাপানিগণ তাহাদের দেখিতে পাইতেছে না,—তাহাদের উপর গুলি চালাইতে পাবিতেছে না । ওকুর সেনাগণ বীব পদভাবে এই সকল স্থান হইতে কষণগকে দূর কবিতে অগ্রসর হইগাছে । এই সকল গ্রামের মধ্যে রুষ-জাপানীতে রক্তারক্তি হইতেছে,—মুহুমুহুঃ বৈয়নেট চলিতেছে,—মুহুমুহুঃ হাতগোলা নিক্ষিপ্ত হইতেছে,—এই ভীষণ

ব্যাপারের মধ্যে শত্রু মিত্র চিনিবার উপায় ছিল না ;—কেবল কষগণ বৃহদাকার ও জাপানিগণ ক্ষুদ্র,—ইহাতেই শত্রু মিত্র চেনা যাইতেছিল ।

এক স্থানে এক দল জাপ-সেনা চারিদিক হইতে ঘেরাও হইয়া পড়িল ; কিন্তু তাহাদের একজনও আত্মসমর্পণ করিল না,—প্রাণপণে যুদ্ধ কবিতে লাগিল । তৎপবে সকলে প্রাণ দিল,—একজনও বক্ষা পাইল না । এই রূপ দিন ব্যাপ্তি ভীষণ যুদ্ধ হইতেছিল,—কষ ও জাপানীৰ মৃতদেহে মাঝুরিয়াব বিস্তৃত প্রান্তর পূর্ণ হইয়া গেল ! কিন্তু ওকু যে কার্য্যভাব লইয়া আসিয়াছিলেন, তাহা সুসম্পন্ন করিলেন ! তিনি ৪ঠা তাৰিখে মুক্‌ডেনের দক্ষিণে ও দক্ষিণ-পশ্চিমে সসৈন্তে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । এই স্থানেই নগির সেনাদলের সহিত তাঁহার দলের মিলিত হইবার কথা ছিল ।

নগিব সেনাদল সিনমিন্‌টিং আসিয়া পূর্বদিকে ফিরিল ; ৪ঠা তাৰিখে তাঁহাব দক্ষিণদল ওকুব বামদলের সহিত মিলিত হইল । তখন তাঁহাব বামদল নগিব সেনাব সহিত মিলিয়া সমুখস্থ কষগণকে তাড়াইয়া লইয়া চলিল । তাঁহাব বামদল বিস্তৃত হইয়া আবও উত্তর দিকে অগ্রসর হইল । আর কয়েক মাইল উত্তরে কুষের রেলপথ ও হারবিনে যাইবার চীনে বাজপথ ! কুবোপাটকিন প্রায় সসৈন্তে পৌঁছিত হইয়াছেন ! ৬ই তাৰিখে কষগণ এই ভীষণ ব্যাপাব বুঝিলেন । তখন কষ-সেনাপতি বহু সেনা ও ৭০টা কামান নগিব দিকে প্রেৰণ কবিলেন । তাহাবা কোন গতিকে যদি তাঁহাব সেনাদল বিচ্ছিন্ন কবিতে পাবে ! কিন্তু তাহাবা তাহাব কিছুই কবিতে পাবিল না । নাগিব সেনা আবও উত্তর দিকে অগ্রসর হইল ; ৭ই তাৰিখে তিনি প্রায় মুক্‌ডেনের পশ্চাতে আসিলেন । এক্ষণে পৃথিবীর ইতিহাসে কখন যেরূপ যুদ্ধ হয় নাই, তাহাই হইতে চলিল । চাবি লক্ষ জাপ, চাবি লক্ষ কুষকে বেষ্টন করিয়া সমূলে নিশ্চুল করিবার উদ্যোগ কবিল ! এরূপ ব্যাপার পৃথিবীতে আর কখনও দৃষ্টি গোচর হয় নাই । ”

একচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

জাপযোদ্ধার পত্র ।

মুক্‌ডেনের চারিদিকে রুষ-জাপানে কিরূপ ভীষণ যুদ্ধ হইতেছিল, তাহা আমরা কতক নিম্নপত্রে বুঝিতে পারিব। পত্র খানি জাপযোদ্ধা লেফ্টেন্যান্ট টকুতাবো ওসিও তাঁহার ভ্রাতাকে ইংলণ্ডে লিখিয়াছিলেন। এই বীর রুষ-জাপান যুদ্ধে প্রবিস্ত হইতেই প্রায় সকল যুদ্ধে উপস্থিত ছিলেন। মুক্‌ডেন যুদ্ধে পব তিনি তাঁহার ভ্রাতাকে যে পত্র লিখিয়াছিলেন, আমবা তাহাবই অনুবাদ নিম্নে উদ্ধৃত কবিতেছি।

“এই খানে (মুক্‌ডেনেব সম্মুখে) কষগণ ছুর্ভেদ্য ছর্গ নিশ্চাণ কবিয়া বসিয়াছিল। এক্ষণে আধুনিক বিজ্ঞানবিৎ ইন্‌জিনিয়াবগণ এই সকল যেকপ উন্নত প্রণালীতে নিশ্চাণ কবিয়া থাকেন,—কষগণ তাহার বিন্দুমাত্র বিস্মৃত হয় নাই। এ সকল বিষয়ে কষ-ইন্‌জিনিয়াবগণ সিদ্ধহস্ত। কাঁটায়ুক্ত তাবের বেড়া, গর্ভ, প্রস্তর প্রাচীর, খাত,—সকলই অতি উন্নত প্রণালীতে প্রস্তুত। এ সকলেব কিছুই দূব হইতে দেখা যায় না। কেবল সম্মুখস্থ প্রাচীরেব অগণিত ছিদ্রেব ভিতব বন্দুকেব মুখ মাত্র দেখা যাইতেছে! আমবা অতি ধীবে ধীবে অতি সস্তূর্ণণে অগ্রসর হইতে লাগিলাম। সহস্র সহস্র পাখীৰ কলরবের ত্রায় আমাদেব চারিদিকে গোলাগুলি বৃষ্টি হইতে লাগিল। সে শব্দের বর্ণনা হয় না! এই আমার ডাইনে একজন পতিত হইল,—এই আর একজন আমাব বামে পতিত হইল,—আমাব চক্ষের উপর একজন গোলায় উড়িয়া গেল! তাহাব মাংস খণ্ড চারিদিকে বিকীর্ণ হইয়া গেল,—কতকটা রক্ত মাংস আমার মুখে আসিয়া লাগিল! সেনাধ্যক্ষগণের উৎসাহ বাক্য,—ভাঙ্গা গলায়

উাহাদেব আজ্ঞা প্রচার,—মৃত্যুমুখে পতিত সেনাব শেষ বান্জাই ধ্বনি,—
এই সমস্ত একত্রে মিলিত হইয়া কর্ণে প্রবেশ করিতেছে ! যদি চক্ষু না
থাকিত, তাহা হইলে এ সমস্তই এক ভয়াবহ স্বপ্ন বলিয়া বোধ হইত !
কিন্তু এ স্বপ্ন নহে,—সকলই চক্ষের উপর অভিনীত হইতেছে,—সকলই
ভীষণ ব্যাপাব ।

“সমস্ত দিনেব চেষ্টাতেও আমরা শত্রুদিগকে তাড়াইতে পাবিলাম না,
আমাদের রেজিমেন্টেব কর্ণেলও (প্রধান সৈন্যধ্যক্ষ) আহত হইলেন ও
আবও অনেকে হত ও আহত হইল । যখন অপরাপর সকলে এ কথা
শুনিল, তখন তাহাবা কষ-দুর্গ অধিকারের জন্ত আবও দৃঢ় প্রতিজ্ঞ হইয়া
উঠিল । তাহারা সকলেই বলিতে লাগিল যে যতক্ষণ জাপানের জয়
পতাকা কষ-দুর্গের উপর উড্ডীযমান না হয়, ততক্ষণ তাহাবা কি জীবিত,
কি মৃত, কি আহত, কিছতেই যুদ্ধক্ষেত্র হইতে ফিবিবে না । বাস্তবে কর্ণেল
আমাদের সকল সেনাধ্যক্ষগণকে নিকটে আহ্বান করিয়া বলিলেন,
‘যেকপেই হউক, কাল কষ-দুর্গ অধিকার কবিত্তেই হইবে ; নতুবা
অস্ত্রাত্ম সেনাদল সম্বন্ধে আমাদের যে কর্তব্য, তাহা আমাদের সম্পন্ন
কবা হইবে না । যদি আমবা এ কাজ না কবিত্তে পাবি,—তখন মৃত্যুই
আমাদের একমাত্র অবলম্বন । আমবা এক্ষণে শত্রুদিগকে আক্রমণ
কবিত্তে গমন করিব । আমি আশা কবি, আপনাবা সকলেই আমাব
সহিত এ যুদ্ধক্ষেত্রে বীৰ শয়নে শায়িত হইবেন ।’

“আমরা সকলে সমস্ববে চাঁৎকার কবিয়া বলিলাম, ‘বান্জাই ! হব
যুদ্ধে জয়ী হইব, নতুবা যুদ্ধে প্রাণ দিব ।’ তৎক্ষণাৎ আজ্ঞা প্রচারিত
হইল,—‘যে কেহ বিনা অনুমতিতে বন্দুক আওয়াজ কবিবে, সে গুরুতর
রূপে দণ্ডিত হইবে ।’ ‘কেবল বেয়নেট চালাইবে ।’ ‘সেনাধ্যক্ষগণ
শত্রুগণের সেনাধ্যক্ষগণকে আক্রমণ কবিবে ।’ ‘যুদ্ধ হইতে জীবিত
ফিবিয়া আসিবার আশা রাখিও না ।’ ইত্যাদি, ইত্যাদি ।

“রাত্রি ২টাব সময় আমবা রুশগণকে আক্রমণ কবিলাম । প্রায় তিন শত হস্ত দূবে থাকিয়া আমবা শেষ যুদ্ধসজ্জা কবিয়া লইলাম । তৎপরে আমরা শত্রুদিগের নিকট হইতে কেবল মাত্র এক শত হস্ত দূবে উপস্থিত হইলাম । শত্রুগণ তখন আমাদের উপর অবিশ্রান্ত গুলিগোলা চালাইতে লাগিল । রাত্রি ঘোর অন্ধকার,—শত্রুগণও অতি নিকট হইতে গুলি গোলা চালাইতেছে,—আমবা শুইয়া পড়িয়া হামাগুড়ি দিয়া অগ্রসব হইতেছি । শত্রুর গোলাগুলিতে সেই ঘোব অন্ধকার মধ্যে যাহা হইতেছে, তাহার বর্ণনা হয় না । আমাব পার্শ্বস্থ এক ব্যক্তি বন্দুক ছাড়িয়া উল্টাইয়া পড়িল । আমি ভাবিলাম, কয় রাত্রি আহাৰ ও নিদ্রা নাই,—তজ্জ্বল এই লোকটা ঘুমাইয়া পড়িয়াছে । আমি তাহাব পৃষ্ঠে জুতাব ঠোকর মারিলাম, কিন্তু তখন দেখিলাম সে মরিয়া গিয়াছে ! আমি আমাব পশ্চাতে দস্তে দস্ত পেশিত হইবাব শব্দ পাইলাম । ফিবিয়া দোখলাম যে এক জনের মুখ হইতে অনর্গল রক্ত ঝরিতেছে ! সে দস্তে দস্ত পেশিত করিয়া সেই বক্তশ্রোত বন্ধ করিবাব চেষ্টা পাইতেছে । এইরূপ লোমহর্ষণ ব্যাপাব চারিদিকেই ঘটতেছে, কিন্তু তবুও কাহাবও মুখে একটু শব্দ নাই,—আর্তনাদ নাই,—যাতনা ধ্বনিও নাই । তাহাণ সকলেই তাহাদের সেনাপতির আজ্ঞা পালন করিতেছে । শব্দ করিবাব হুকুম কাহাবও নাই । এইরূপে নীচবে নিশ্চল আমরা শত্রুদিগের দুর্গ-প্রাচীরের নিকট উপস্থিত হইলাম ; তখন আমবা আকাশ পাতাল বান্জাই শব্দে প্রকম্পিত করিয়া শত্রুগণের উপর পতিত হইলাম । আমি ৪০।৫০ জন সেনা সমভিব্যাহারে রুশদিগের গর্তে লাফাইয়া, তাহাদের ভিতর গিয়া পড়িলাম । তথায় জন কয়েক রুশ পাহারায় ছিল,—আমি ধাক্কা মারিয়া তাহাদিগকে সম্মুখস্থ গর্তে নিক্ষিপ্ত কবিলাম,—তখনও আমি আমার অঙ্গি উন্মুক্ত করি নাই ।

“এক স্থানে কতকগুলি কাঠস্তূপ ছিল । আমি তাহা বেঁধেন করিয়া ছুঁটিয়াছি ও পশ্চাতস্থ জাপগণকে চীৎকার করিয়া বলিতেছিলাম, ‘আয়

তাই সকল—আয় চলে আয়,—চলে আয় ।’ এই সময়ে কে একজন ছুটিয়া আমার উপব আসিয়া পাতত হইল । আমি তাহার ধাক্কায় প্রায় ভূপতিত হইয়াছিলাম,—কিন্তু তাহাকে ছয় ফুট লম্বা দেখিয়া বুঝিলাম যে সে জাপ নহে—রুষ ! আমি তাহান দ্বন্ধে সবলে তববাবি আঘাত কবিয়া বলিলাম, ‘অস্ত্র পবিত্যাগ কর । এখন কোন স্থানে লুকাইয়া থাক, তাহাব পব, আত্মসমর্পণ কবিবে ।’ সে আমার পরামর্শ গ্রহণ কবিয়া লুকাইয়া পড়িল ।

‘সন্মুখে আমি জাপগণের বান্জাই ধ্বনি শুনিতেছি ;—তাহাবা চীৎকাব করিয়া বাণতেছে, ‘ওবে কষকি (রুষগণ),—ওবে কষকি,—আত্মসমর্পণ কর, নতুবা প্রাণ হাবাইবি ।’ আমবা কয়জন যেখানে ছিলাম, কষগণ সেই দিকে ছুটিয়া আসিতে লাগিল ; কাজেই আমরা অন্ধকাবে তাহাদেব উপব তববার ও বেঘনেট চালাইতে লাগিলাম ; তখন এক লোমহর্ষণ ব্যাপাব ঘটতে লাগিল । আমবা সব অন্ধকাবে শুইয়া পড়িয়াছি ;—যেমন একজন রুষ আসিতেছে, অমনই আমবা তাহার ইহলীলা শেষ করিয়া আবাব অন্ধকাবে শুইয়া পড়িতেছি । চাবিদিকে শব্দ হইতেছে, ‘জামাদা, জামাদা, ওকা, ওকা, সাবধান, সাবধান ।’ ‘শত্রু ভাবিয়া অন্ধকাবে নিজের লোকেব উপব অস্ত্র চালাইও না ।’ ‘সাবধান সাবধান ।’ ‘বান্জাই ! বান্জাই !’ অর্দ্ধ ঘটিকাব মধ্যে সকল শেষ হইয়া গেল, কিন্তু এই আধ ঘণ্টা আমাদেব মনে হইল যেন একটা সমস্ত জীবন ।’

এই যুদ্ধে জাপানী দলেব প্রায় সমস্ত সেনাধ্যক্ষগণ হত ও আহত হইলেন । ইহাদেব মধ্যে একজন যুদ্ধের পূর্বে জাপানের এক বিখ্যাত বিদ্যালয়েব শিক্ষক ছিলেন ।

জাপযোদ্ধা লিখিতেছেন :—‘রাত্রি হইবাব মুখে বরফ পড়িতে আরম্ভ হইল ; তাহাতে চাবিদিকে যে অপূর্ণ সৌন্দর্য্য বিকীর্ণ কবিল, তাহাব বর্ণনা হয় না । ঠিক যেন কোন নাট্যালাার চিত্র । চাবিদিক ষ্বেত তুষারবে

মণ্ডিত ;—তাহার উপর দিয়া থাকি পোষাকে মণ্ডিত জাপ-সেনাগণ ধীর পদক্ষেপে চলিয়াছে,—তাহাদের সন্মুখে সেনাধ্যক্ষগণ উন্মুক্ত অসি হস্তে অগ্রসর হইতেছেন ! সেনাগণের বন্দুকস্থ বেগনেট অন্ধকারে সেই তুষাবেষ মধ্যে ঝক্ ঝক্ কবিতা জ্বলিতেছে ! মধ্যে মধ্যে এই ববক্ষের মধ্যে সেনাগণের অগ্নি স্তূপ দেখা যাইতেছে । তাহাতে এক অপরূপ সৌন্দর্যের বিকাশ হইয়াছে । মধ্যে মধ্যে ধপ্ করিয়া শত্রুর গোলা আসিয়া মহাশব্দে ফাটিয়া যাইতেছে ;—তাহাতে তুষাব মধ্যে চারিদিক আলোকিত হইয়া উঠিতেছে,—সে এক অপূর্ব শোভা ! ছঃখেব বিষয় এমন অতুলনীয় সৌন্দর্যের মধ্যে মল্লযা বন্ধ প্রবাহিত হইতেছে ! শত সহস্র লোক প্রাণ হাবাইতেছে !

“আমরা এইরূপ বীরদর্পে শত্রুগণকে আক্রমণ কবিতাম, কিন্তু তাহারা আর আমাদের সন্মুখে তিষ্ঠিতে পাবিল না,—বেগে ভঙ্গ দিয়া পলাইল । তখন আমরা প্রবল বেগে তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইলাম ;—তাহার পব বাহা ঘটিল, তাহা আমি ভুলিয়া বাইবাব জ্ঞাত প্রতি মুহূর্ত্ত চেষ্টা কবিতেনি ; কিন্তু আমি জানি জীবনে কখনও আমি তাহা বিন্মৃত হইতে পারিব না ।

“তখন আমি আমার অধীনস্থ জাপানিগণকে গুলি চালাইতে আজ্ঞা দিলাম, তখন আমাদের গুলিতে শত শত পলাতক রুষ ভূপতিত হইতে লাগিল, সে দৃশ্যের বর্ণনা হয় না । মৃত ও আহত রুষ-দেহের উপর দিয়া রুষগণ প্রাণপণ বলে উর্দ্ধ্বাশ্রমে ছুটিয়া পলাইতে লাগিল ।

“৬ই মার্চ তাবিখে মুক্‌ডেন বেল-ষ্টেশন হইতে কেবল চাবি-মাইল দূরে যুদ্ধ হইল, তাহাৰ ত্রায় ভীষণ যুদ্ধ বোধ হয় এ পর্য্যন্ত আর হয় নাই ! রুষগণ অতি ভীষণ পরাক্রমে যুদ্ধ কবিতেনি লাগিল,—কিছুতেই এ স্থান ত্যাগ কবিল না । আমরা আমাদের সকল প্রকারেব অসংখ্য কামান টানিয়া আনিয়া এই রুষ-দুর্গের উপর গোলা চালাইতে লাগিতাম,—

কৃষগণও আমাদের গোলাব সঙ্গে সঙ্গে গোলা চালাইতে লাগিল । একবার আমরা তাহাদের উপর গিয়া পড়িতেছি,—আবাব তাহারা ভীম পরাক্রমে আমাদের উপর আসিয়া পড়িতেছে ! সে এক ভীষণ ব্যাপার । আমরা বন্দুক লইয়া লড়িতেছি,—বেয়নেট লইয়া লড়িতেছি,—হাতগোলা লইয়া লড়িতেছি,—এমন কি সময় সময় কোদাল ও গাঁতি লইয়াও লড়িতেছি,—সময় সময় ঘুসা ঘুসিও হইতেছে ! এরূপ ব্যাপার আর কোথাও দেখা যায় নাই । অন্ধকাবে লোমহর্ষণ কাণ্ড ঘটতেছে !

“আমাদের দলের সমস্ত সেনাধ্যক্ষ হত ও আহত হইয়াছেন । আমি যখন কৃষগণকে আক্রমণেব জন্ত বিউগেল্ ধ্বনি কবাইলাম, তখন কেবল ৪০ জন মাত্র অগ্রসব হইল,—আব কেহই আসিল না । তাহাবা যে ভয়ে অগ্রবর্তী হইল না, তাহা নহে,—তাহাদের এক জনও আব জীবিত নাই । যে ৪০ জন আসিল তাহাদেরও আসিবাব কথা নহে । তাহাদের হাঁসপাতালে যাওয়াই উচিত ছিল । সেই দিন কৃষগণ ও জাপা নগণ যে অতুলনীয় বীরত্ব দেখাইলেন,—তাহাবা যে বর্ণনা শ্রীত কষ্ট পাইলেন,—তাহা বর্ণনা কবাব ক্ষমতা আমাব নাই । কৃষগণ পুনঃ পুনঃ আমাদের উপর আসিয়া পড়িতে লাগিল,—তাহাদের বীরত্বের বর্ণনা হয় না ! এক সময় এক দল আমাদের সন্মুখস্থ প্রথম দল ভেদ কবিয়া আমাদের ভিতর আসিল, কিন্তু এই বীরগণেব একজনও আর ফিবিতে পারিল না । এই সকল কৃষ-সেনা এত দিন পশ্চাতে ছিল, এক্ষণে সন্মুখে আসিয়া যুদ্ধ কবিতেছে ! তাহারা জানে সে কুরোপাটকিনেব মান সন্ত্রম আজ তাহাদের হস্তেই গুস্ত হইয়াছে ; তজ্জন্ত তাহাবা আজ প্রাণের মায়া না কবিয়া লড়িতেছে ! আমবা কিছুতেই সে দিন তাহাদিগকে হটাইতে পারিলাম না,—তাহাদেরই জয় হইল । তাহারা যে বীরত্বে লড়িতেছিল, তাহাতে তাহাদেরই জয় হওয়া উচিত ।

“রাত্রি আমি জন কত সেনা লইয়া কেশিতাই (যুদ্ধে প্রাণত্যাগ) করা

স্থিৰ কবিতা সেনাপতিৰ অনুমতি লইলাম। যাহাৰা স্বইচ্ছায় আমাৰ সহিত আসিতে ইচ্ছুক হইল, আমি কেবল তাহাদিগকে সঙ্গে লইলাম। হয় আমবা কৃষগণকে হটাইব, নতুবা তাহাদের দুৰ্গের মধ্যে প্রাণ দিব,—এ সংবাদ সেনাগণের মধ্যে প্রচাৰিত হওয়ায় সমস্ত জাপ-সেনা যুদ্ধেব জন্ত ক্ষেপিয়া উঠিল। তাহারা তাহাদের সেনাধ্যক্ষগণকে গিয়া পীড়াপীড়ি আবন্ত কবিল। তাহাৰা সকলেই বলিল যে তাহাৰা কেশিতাই কবিতা কৃষেব গৰ্ভ সকল তাহাদের মৃতদেহে পূৰ্ণ কৰিতা কেলিবে। তখন তাহাদেব দেহেব উপব দিয়া গিয়া কৃষগণকে পবাজিত কবিতে অত্যা৷ জাপানী সেনাব. ক্লেশ হইবে না! তাহাদেব জেদাজেদতে সেনাধ্যক্ষগণ প্রধান সেনাপতিৰ নিকট গমন কৰিতা সকল কথা বলিলেন। তিনি নিতান্ত অনিচ্ছা সঙ্গে অবশেষে অনুমতি প্রদান কবিলেন। তখন যাহাৰা কেশিতাই কবিতে গমন কবিলে, তাহাৰা চতুক্ষোণা৷বে দণ্ডায়মান হইল। তাহাদের হস্তে এক এক গেলাস জল,—তাহাৰা জীবনের ৳৳ সকলেব নিকট বিদায় গ্রহণ কবিতেছে। সেনাপতি তাসিমি একটা বোতল খুলিতা সকলেব গেলাসে এক এক কোঁটা স্ৱা প্রদান কবিলেন,—তৎপরে সকলের কব-মৰ্দ্দন কবিলেন। তিনি তাহাৰ গেলাস উদ্ধে উত্তোলন কৰিতা বলিলেন, ‘আপনাদিগকে আমাব অধিক।কছুই বলিবাব নাই। আপনাবা সকলে কি ভীষণ কাৰ্য্যে গমন কবিতেছেন, তাহা আপনাবা সকলেই অবগত আছেন। ইহাতে সাফল্য কত দুৰ হইবে, তাহাও বলা যায় না। আপনাবা ইহাও জানেন যে এই যুদ্ধ হইতে ফিরিতা আসিতা আপনাদিগের বীৰত্বকাহিনী বলিবাব সম্ভাবনাও অতি অল্প। আমি ভগবানের কাছে প্রার্থনা কৰি,তিনি আপনাদিগকে বিজয়ী কৰুন। আপনাবা আপনাদিগের স্বথাসাধ্য চেষ্টা কৰুন। আমি আপনাদিগের উপব কোন আশ্ৰাই প্রচাৰ কবিতেছি না, আপনাবা স্বইচ্ছায় গমন কবিতেছেন, আমি ভগবানের নিকট কায়মনোবাক্যে প্রার্থনা কৰি যে আপনাদিগের অসীম চেষ্টা সার্থক

হউক । - বিদায়,—বিদায় গ্রহণ করুন । আমাদের সম্রাট চিবজীবী হউন, আগাদেব সম্রাট চিবজীবী হউন, আমাদের সম্রাট চিবজীবী হউন ।’ বলা বাহুল্য, আমরা সকলে সমস্বরে এই ধ্বনি কবিতা আকাশ প্রকম্পিত কবিতা তুলিলাম ।

“দলে দলে জাপ-সেনা আসিয়া তাহাদিগকে সঙ্গে লইয়াব জগৎ আমার অন্তর্য বিনয় কবিতা লাগিল ও বলিল যে তাহাবাও তাহাদেব প্রিয়তমা মাতৃভূমি জাপানেব জগৎ প্রাণ দিবে । এ স্বদেশপ্রেম দেখিয়া কাহাব না প্রাণ উৎফুল্ল হইয়া উঠে ? ইহারা বেতন ভোগী সেনা নহে ;—কয় মাস পূর্বে ইহাবা জাপানেব নানা স্থানে নানা কাজে নিযুক্ত থাকিয়া স্ত্রী পরিবার প্রতিপালন কবিতাছিল । কেহ কৃষক, কেহ শিল্পী, কেহ কেবাণী, কেহ স্থল মাষ্টার, কেহ উকিল, কেহ জজ,—সকলেই এক্ষণে স্ব স্ব কায্য তুলিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়া প্রাণ দিতেছে ! যাহাবা কখনও গোলমালেব নিকট দিয়া যাইত না,—যাহাদের নিকট শান্তি চিবপূজ্য বিষয়,—যাহাবা কখনও একটা পিপীলিকাও হত্যা করিতে হৃদয়ে ক্লেশ পাইত,—সেই সকল কোমল প্রাণ উদারমনা ব্যক্তিগণ আজ মহাবীর,—আজ তাহাদেব বীরত্বে জগৎ স্তম্ভিত !

“একপ মহাবীরগণের সেনাপতি হইয়া গমন কবা কম সম্মানেব বিষয় নহে । সেই অতুলনীয় সম্মান আজ আমার ভাগ্যে মিলিয়াছে । ইহাদেব অনেকেই বয়সে আমাব পিতৃসম ; বোধ হয় আমি সকলেবই ছোট । ইহাদেব সকলকে মৃত্যুমুখে লইয়া যাওয়া কম কঠিন কার্য্য নহে ! কম গোববেব বিষয় নহে ! আমি আমার চারিদিকে এই সকল বীরের বিদায় গ্রহণ দেখিয়া দ্রবান্ত হইলাম । কেহ বলিতেছেন, ‘হুগা ! আমাব ব্যাগে সাতটা জেন (মোহর) আছে,—মৃত্যুর পর এই সাতটা মোহর যুদ্ধের জগৎ বড় আফিসে পাঠাইয়া দিও ।’ আর একজন বলিতেছে, ‘ওকা ! এই কয়টা শেষ কবিতা আমি রচনা করিয়াছি ; আমার অনুরোধে যত্নে রাখিয়া—

দিবে।’ আর এক জন বলিতেছে, ‘তর্কি! বিদায় হই, নিশ্চয়ই সোকোন-সাইতে তোমার সহিত দেখা হইবে।’ (যে সকল বীর মৃত্যুভূমির জ্ঞাপ্রাণ দেয় তাহার সমাধি-মন্দিরকে সোকোনসাই বলে।) এইরূপ নানা কথা শুনিতে পাইলাম। আমি এই সকল বীরের সম্মুখে পদচারণ করিতে-ছিলাম,—এখনও আমাদের অগ্রবর্তী হইবাব আজ্ঞা আসে নাই।

“এই সময় কত কথা আমার মনে হইতে লাগিল, তাহা আমি কিরূপে বলিব। আমি এই মহাযুদ্ধের প্রথম হইতে আছি,—প্রায় সমস্ত প্রধান প্রধান যুদ্ধে উপস্থিত ছিলাম,—তবুও আমি সুস্থ শরীরে এখনও জীবিত, বহিয়াছি। কেবল তাহাই নহে, আমি আজ এই সকল বীরকে লইয়া কব-দুর্গ অধিকার করিতে যাইতেছি,—এবাব নিশ্চিত মৃত্যু জানিয়াই আমবা অগ্রসর হইতেছি। কাল এই সময় আমি আর জীবিত রহিব না! আমিও ইহাই চাই। দেশের জন্ত বৃকের বক্ত দেওয়া অপেক্ষা আর অধিক গৌরবের কান্ন কি আছে। আমার অপেক্ষা ষত গুণ বীরপুত্র সকল আমার স্বদেশ জননী জন্মভূমির গর্ভে জন্মিবে,—সুতরাং আমার ক্ষুদ্র প্রাণ দিতে আমি বিন্দুমাত্র দুঃখিত নহি। আমার দেশের জন্ত, স্বজাতব জন্ত, আমাদের সম্রাটের জন্ত প্রাণ দিয়া আমি পরম পরিতুষ্ট হইব।

নিশীথ রাত্রে বীরগণ তাহাদের বড় বড় ওভার কোট খুলিয়া ফেলিল। তাহাদের বাম হস্তে একটা করিয়া সাদা কাপড় বাঁধিল,—ইহাতেই তাহারা কে তাহা সকলেই স্পষ্ট চিনিতে পারিবে। উন্মুক্ত অসি হস্তে সেনাধ্যক্ষ-গণ অগ্রসর হইলেন; বন্দুকে বেয়নেট লাগাইয়া সেনাগণ চলিল। প্রথমে হাতগোলা লইয়া এক দল জাপ-যোদ্ধা চলিল, তাহার পর ছয় জন করিয়া এক এক দলে,—এইরূপ সজ্জায় পদাতিকগণ আসিল,—তাহাদের মধ্যেও মাঝে মাঝে হাতগোলা সহ সেনা! আমরা বিকট চীৎকারে রুষ-গণের উপর পতিত হইলাম। তাহাব পব কি হইল তাহা বর্ণনা করিবার ক্ষমতা আমার নাই! আমরা অতি অল্প সংখ্যক মাত্র যুদ্ধক্ষেত্র হইতে

‘কবিলাম্ । আব ক্‌ষের দুর্গ ! তাহা এখনও অজেয় রহিয়াছে,—যেমন আমবা হটয়া যাইতে লাগিলাম, অমনই ক্‌ষগণ আসিয়া আমাদিগকে আক্রমণ কবিল ; কিন্তু ক্‌ষগণকে হটাইয়া দেওয়ার ত্রায় সহজ কার্য্য ত্রিসংসাবে আব কিছুই নাই !”

তাহাব পব ক্‌ষ-সেনাগণ মধ্যে নগি ও ওকুর আক্রমণে কি ব্যাপাব ঘটয়াছিল, তাহা আমবা পূর্বেই বলিয়াছি ; এক্ষণে ক্‌ষগণ প্রায় একরূপ বণে ভঙ্গ দিয়াছে ।

একচত্রারিংশ পরিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেন যুদ্ধ—চতুর্থ অবস্থা ।

৭ই মার্চ তারিখে কুবোঁকির সম্মুখস্থিত ক্‌ষগণ সবিয়া যাওয়ায়, তিনি কায়ামুবাব সাহায্যে অগ্রসর হইলেন । তখন দুই জাপ-সেনাপতির আক্রমণ ক্‌ষ-সেনাপতি লিনিভিচ আর প্রতিবোধ কবিতে পারিলেন না । ক্‌ষগণ নাচুনতুন ও তিতা পরিত্যাগ করিয়া ফুসানেব দিকে পশ্চাৎপদ হইল । ৯ই তিনটাব সময় তাহাবা রীতিমত উত্তর দিকে পলাইতে আরম্ভ কবিল । ইচ্ছা কবিলে তাহাবা জাপগণকে আবও প্রতিরোধ করিতে পাবিত, কিন্তু কুরোপাটকিন এতদিনে তাঁহার বিপন্नावস্থা বেশ উপলব্ধি করিয়াছেন । নগি তাঁহাকে ঘেরিয়াছেন,—সুতরাং তিনি আব যুদ্ধ করা বৃথা দেখিয়া হারবিনেব দিকে হটয়া যাইতেছেন । অত্যাশ্চর্য্য সকল স্থান হইতে সেনা আনিয়া নগি ও ওকুকে প্রতিরোধ করিবাব চেষ্টা পাইতেছেন । নগি অগ্রসব হইতে পারিলে, আর তাঁহাব পশ্চাৎপদ হইবার উপায় থাকিবে না ।

এই জন্তই নজু ও কুরোকির সম্মুখস্থ রুষ-সেনা সবিয়া গিয়াছে । .কুলবাস ও বিল্ডারবাং নগি ও ওকুকে আক্রমণ কবিত্তে ধাবিত হইয়াছেন ;— লিনিভিচও ফুসানেব দিকে সবিয়াছেন । কিন্তু তিনি এক সপ্তাহ মহা প্রতাপে কায়ামুরা ও কুবোজি উভয়কেই প্রতিবোধ কবিয়া দণ্ডায়মান ছিলেন । তাঁহাবা বহু চেষ্টায়ও তাঁহাকে হটাইতে পাবেন নাই । ইহাতে তাঁহার যথোচিত প্রশংসা না কবিয়া থাকিতে পাবা যায় না । এক্ষণে তিনি তাঁহার অগণিত সেনা অতি সুশৃঙ্খলতাব সহিত ফুসানেব দিকে লইয়া চলিলেন ; কিন্তু সম্মুখস্থ সুদৃঢ় পাহাড়শ্রেণী হস্তচ্যুত হওয়ায়, আর রুষগণের জাপ-সেনা প্রতিরোধ কবিবাব শক্তি রহিল না !

ফুসানেব নিকট বিস্তৃত কয়লাব খনি । জেনতাই কয়লাব খনি হাবাইয়া রুষের যথেষ্ট ক্ষতি হইয়াছে ; এক্ষণে ফুসানেব কয়লার খনিও গত্র হস্তে পাতত হয় ; তাহা হইলে বেল চালান দুর্ঘট হইয়া উঠিবে । কিন্তু তাহাবা এই কয়লাব খনিও যে আব বক্ষা কবিত্তে পারিবেন, তাহা বলিয়া বোধ হয় না । কায়ামুরা ও কুবোজি উভয়ই কাল বিলম্ব না কবিয়া, অগ্রসব হইয়াছেন । তাঁহাবা প্রায় রুষের পশ্চাৎ পশ্চাৎ আসিতেছেন, কিন্তু ছন নদাব তীবে আসিয়া তাহাবা বিপদে পড়িলেন । ছন নদী মুক্‌ডেনের ঠিক দক্ষিণ দিয়া প্রবাহিত । এতদিন শীতে এই নদী জমিয়াছিল, কিন্তু এক্ষণে শীতের অবসান হইয়া আসিতেছে, সুতবাং নদীৰ জলও গলিতে আরম্ভ করিয়াছে । এখন পনটুন লাগাইয়া পারাপাব হওয়া বড়ই কঠিন । যাহা হউক, কোন গতিকে, অমাত্মিক পরিশ্রমে, জাপগণ অর্দ্ধ গলিত, অর্দ্ধ বরফপূর্ণ নদা পার হইল । তৎপরে ৯ই তারিখের রাত্রে তাহারা অনায়াসে ফুসান সহর দখল করিয়া বসিল । রুষগণ তাহাদিগকে বিশেষ কোন প্রতিবন্ধকতা প্রদান করিতে পাবিল না ।

রুষগণ ফুসানেব উত্তরস্থিত পাহাড়শ্রেণীতে আশ্রয় লইয়াছিল । ১০ই তারিখে প্রাতঃকালে জাপগণ রুষদিগকে এই পাহাড়শ্রেণীর মধ্যে আক্রমণ

100
12
11
23
3
11

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



কবিল । এখানেও লিনিভিচ তাহাদিগকে প্রতিরোধ করিতে পারিলেন না ; রুষগণ পশ্চাত্তস্থ পথ দিয়া তাইলিং নামক স্থানের দিকে পলায়ন করিল । নজুও অগ্রসব হইয়া কুবোকিব ও কায়ামুরাব সেনাদলের সহিত মিলিত হইয়াছেন । এখন জাপ-সেনা মুক্‌ডেনের উত্তর-পূর্ব কোণ হইতে অর্দ্ধচন্দ্রাকারে বিস্তৃত হইয়া দক্ষিণ ঘুরিয়া পশ্চিম দিকে আসিয়াছে ! পশ্চিমে ওকু রুষ-সেনা বিধ্বস্ত কবিয়াছেন । নগি উত্তর পশ্চিমে প্রায় কষেব রেল পর্য্যন্ত আসিয়াছেন । কষগণ চারিদিক হইতে হটিয়া যাইতেছে,—মুক্‌ডেন-যুদ্ধ শেষ হইয়া গিয়াছে ! কিন্তু কায়ামুরাব সেনাগণেব যথেষ্ট প্রশংসা না করিয়া থাকিতে পাবা যায় না ! কুবোকি, নজু ও ওকুর সেনা এই এক বৎসব যাবৎ দিন ব্যক্তি যুদ্ধ কবিয়া, একরূপ পাকিয়া গিয়াছে ;—নগিব সেনা পোর্টআর্থার জয় কবিয়া জগৎবিখ্যাত হইয়াছে ;—কিন্তু কায়ামুরাব সেনাদিগেব এই প্রথম যুদ্ধ ; সুতরাং তাহাবা যেরূপ প্রবল প্রতাপে কষেব সহিত যুদ্ধ কবিল, তাহাতে তাহাদের সমূহ প্রশংসা না করিয়া থাকিতে পাবা যায় না ! এখন কষগণ যেকূপ ভীষণ যুদ্ধ করিতেছে, তাহাতে এই সকল নূতন জাপ-সেনা তাহাদের সহিত যেরূপ যুদ্ধ করিল, তাহাতেই প্রমাণিত হয় যে ক্ষুদ্র জাপগণ বীৰত্বে কোন জাতি হইতে হান নহে । কায়ামুরাব সেনা নূতন যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়াই দেখাইয়াছে যে তাহাবা কুরোকি, নজু, ওকু ও নগির সেনা হইতে বীরত্বে ও পবাক্রমে কোন অংশেই হান নহে !

এই কয়দিন জাপ-সেনাগণ মুক্‌ডেনেব চারিদিকে বিভিন্ন স্থানে কি করিতেছে, তাহা আমরা বলিয়াছি । ৭ই তারিখে কুরোকি তাহাব সম্মুখস্থ কষগণকে সরিয়া যাইতে দেখিয়া, সদলে অগ্রসব হইয়া ছন নদী পার হইয়াছেন । নজুও সেই দিন তাহার সম্মুখস্থ কষগণ সবিয়া যাইতেছে দেখিয়া অগ্রসর হইয়াছেন । রুষ-সেনাপতি বিলডাবলিং বহু সেনা লইয়া

তাহার সম্মুখে অবস্থান করিতেছিলেন ; নজু কিছুতেই তাহাকে হটাইতে পারিতেছিলেন না ; কিন্তু এক্ষণে নগি ও ওকু পশ্চিম ও উত্তর হইতে অগ্রসর হওয়ায়, কুবোপাটকিন তাহাদের গতিরোধ কবিবার জন্ত বহু সেনা তাহাদের বিরুদ্ধে প্রেরণ করিতে বাধ্য হইলেন ; নতুবা তিনি জাপগণ কর্তৃক সম্পূর্ণ ঘেবাও হইয়া পড়িতেন,—তাহাব আর দ্বিতীয় উপায় থাকিত না ! ইহাতে নজু ও কুবোকির বিশেষ স্তুতি হইল,—তাহাবা তৎক্ষণাৎ সসৈন্তে রুষের পশ্চাতে ধাবিত হইলেন ।

কায়ামুবা ও কুরোকি পূর্ব দিক হইতে কষকে ফুসান হইতে দুবীকৃত করিলেন । তাহাবা ক্রমে অগ্রসর হইয়া মুকুডেনের উত্তরে আসিয়া রুষের পলায়ন পথ রোধ কবিলেন । নগি ও ওকুও পশ্চিম হইতে ক্রমে উত্তরে গিয়া কষেব হাববিন যাইবার পথ বন্ধ করিয়া দিবার চেষ্টা পাইতেছিলেন,—কিন্তু নজুব কোন নির্দিষ্ট কাজ ছিল না,—কাজেই তাহার কাজ সকাপেক্ষা কঠিন । তাহার সেনা, বামদিকে ওকুর ও দক্ষিণ দিকে কুরোকিব সেনাব সহিত মিলিত ছিল,—তিনি এই সমস্ত সেনা লইয়া সম্মুখে অগ্রসর হইতেছেন । কেবল সম্মুখস্থ শত্রু দূব করাই তাহাব কার্য্য নহে ;—তাহার বামে ও দক্ষিণে কুরোকি ও ওকু লড়িতেছেন ; প্রয়োজন মত তাহাদের উভয়কে সাহায্য করাই তাহাব কার্য্য । তিনি অতি সূদক্ষতার সহিত এ কার্য্য সুসম্পন্ন করিলেন । তাহার একটু ক্রটি ঘটিলে, জাপগণ কখনই এ মহাযুদ্ধ জয় করিতে পারিতেন না ! তাহাব অভূতপূর্ব বিচক্ষণতায় তাহার সেনা চালিত না হইলে, কুরোপাটকিন অনায়াসে তাহার সমস্ত সেনা ও বসদাদি লইয়া নির্বিঘ্নে হারবিনে চলিয়া যাইতে পারিতেন । তাহারই জন্ত কেবল রুষগণ এ কার্য্য করিতে সক্ষম হইল না,—তাহারা ঘোরতররূপে জাপানেব হস্তে পরাভূত হইল । তিনি না থাকিলে, হয়তো নগি ও ওকু অর্গাণত রুষের সম্মুখে পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইতেন,—তখন মুকুডেন যুদ্ধ সম্পূর্ণ অন্য ভাব ধারণ করিত !

৭ই তাৰিখে অগ্ৰসব হইয়া নজু সসৈন্তে ৯ই তাৰিখে ছন নদীৰ তীরে উপস্থিত হইলেন । এই সময়ে ভীষণ ঝটিকা উঠিল,—সেই তুষারপূৰ্ণ ঝটিকাৰ বৰ্ণনা হয় না ! এই ঝটিকাৰ মধ্যে নদী পাব হওয়া সহজ নহে,—কিন্তু তাঁহাৰ আঁৰ এক মুহূৰ্ত্তও বিলম্ব কৰিবাব উপায় নাই ; এক্ষণে কুরোপাটকিন তাঁহাৰ অগণিত সেনা নগিব সম্মুখে প্ৰেৰণ কৰিয়াছেন ; নগি প্ৰাণপণ যুদ্ধ কৰিষাও তাহাদিগকে হটাইতে পাৰিতেছেন না । এমন কি অত্ৰ দিক হইতে ক্ৰমগণ আক্ৰান্ত না হইলে, তাঁহাকে ক্ৰমের হস্তে পৰাজিত হইয়া হটিয়া আসিতে হইত ; তাহা হইলে অনায়াসে ক্ৰমগণ হাৰবিনে চলিয়া যাইত,—তাহাদেব শক্তি বিন্দুমাত্র হ্ৰাস হইত না । এ অবস্থায় তাঁহাৰ একমাত্র ভবসা—কুরোপাটকি ও নজু ; কুরোপাটকি ও কায়ামুৰা ফুসান অধিকাৰ কৰিয়াছেন সত্য, কিন্তু তাহাবা এখনও মুক্‌ডেন হইতে প্ৰায় ৫০ মাইল দূৰে আছেন ;—তাঁহাবা কিছুতেই দুই এক দিনেব মধ্যে ক্ৰমগণকে উত্তৰে প্ৰতিবোধ কৰিতে পাৰিবেন না ;—কাজেই একমাত্র নজুর উপব ক্ৰমগণকে পশ্চাৎ হইতে আক্ৰমণের ভাৱ পড়িল । তিনি শীঘ্ৰ ক্ৰমগণকে আক্ৰমণ না কৰিলে, নগিকে ক্ৰমের হস্তে পৰাজিত হইতে হয় ! কিন্তু বিচক্ষণ নজু এ কাৰ্য্যে অতি বিচক্ষণতা দেখাইলেন । ৯ই তাৰিখেব বাত্ৰে নজু ছন নদী পাব হইয়া পবদিন মুক্‌ডেনেৰ দক্ষিণে ক্ৰমগণকে আক্ৰমণ কৰিয়া বিধ্বস্ত কৰিয়া তুলিলেন । তখন ক্ৰমগণ একৰূপ যুদ্ধে ভঙ্গ দিয়া হাৰবিনেৰ পৰ্য্যন্ত তাইলিৎ যাত্ৰা কৰিল । কেবল স্থানে স্থানে তাহাদেৰ কতক সেনা দণ্ডায়মান হইয়া শত্ৰুগণেৰ সহিত যুদ্ধ কৰিতে লাগিল ! নজু ক্ৰমগণকে পৰাজিত কৰিয়া, ক্ৰমে ঘূৰিয়া মুক্‌ডেনেৰ উত্তৰে আসিলেন । তখন মুক্‌ডেন হইতে ক্ৰমগণেৰ পলায়নেৰ পথ অতি সঙ্কীৰ্ণ হইয়া আসিল । এক দিকে নজু, অপৰ দিকে নগি ;—একটা যেন বোতলেৰ গলাব ঠায় পথ হইয়াছে ;—উভয় পাৰ্শ্বে জাপ-সেনা ;—এই সঙ্কীৰ্ণ পথে ক্ৰমগণ পলাইতেছে ;—

ওকু পশ্চাৎ হইতে তাহাদের তাড়াইয়া লইয়া আসিতেছেন। চীনেদেব তীর্থস্থান ও সম্রাটদিগের সমাধি-মন্দির বক্ষার জন্তই জাপগণ রুষকে এইরূপ ভাবে পলাইতে দিলেন, নতুবা মুক্‌ডেন সহরের পথে পথে যুদ্ধ হইলে সমাধি-মন্দির সকল ধ্বংস হইয়া যাইত ! এই যুদ্ধের পূর্ব দিন স্বয়ং সেনাপতি ওয়ামা তাঁহাব অধীনস্থ সমস্ত সেনাগণেব উপর আজ্ঞা প্রচাব করিয়াছিলেন, “দেখিও যেন কোনরূপে চীনবাসিগণেব পবিত্র তীর্থস্থান ও চীন-সম্রাটগণেব পবিত্র সমাধি-মন্দির সকলের কোনরূপে কোন অনিষ্ট না হয়। কোন জাপ-সেনা বিনাভুমতিতে সহবে বাস করিতে পারিবে না !” রুষগণ যে কতকটা নির্বিক্সে পলাইতে পারিলেন, তাহা জাপানিগণের মহান্নুভবতা ব্যতীত আর কিছুই নহে।

রুষ-সেনাপতি কুলবার্স দেখিলেন যে নজু কেবল যে নগিকে সাহায্য করিতেছেন, তাহা নহে ;—তাঁহাব বহুসেনা তাঁহাকে ঘেবাও কবিবাব আয়োজন কবিয়াছে ;—কাজেই তিনিও হটিতে আবস্ত কবিলেন। ১০ই তাবিখে মুক্‌ডেনের যুদ্ধ শেষ হইয়া গিয়াছে,—চাবিদিক হইতে রুষগণ উত্তর দিকে পলাইতেছে !

ওকু ৮ই তারিখেব মহাযুদ্ধে রুষগণকে পরাজিত কবিয়া, তাহাদের পশ্চাৎ ধাবিত হইলেন। এই এক দিনের যুদ্ধে রুষগণ আট হাজার সেনা হারাউল,—কিন্তু তাহারা দুই দিন প্রাণপণে যুদ্ধ করিতে লাগিল,—কিন্তু আর জয়ের সম্ভাবনা নাই। ১০ই তারিখে ওকুব সম্মুখস্থ সমস্ত রুষ-সেনা বণে ভঙ্গ দিয়া পলাইতে আরম্ভ করিল। সে দৃশ্যের বর্ণনা হয় না।

নগিও এই ভিন দিন প্রাণপণে যুদ্ধ করিতেছিলেন,—কিন্তু কিছুতেই রুষগণ হটিতেছে না ;—হৃদমনীয় বীরত্বে তাহারা লড়িতেছে। মধ্যে মধ্যে অগ্রসর হইয়া তাহারা তাঁহাকে আক্রমণ করিয়া, তাঁহার সেনা বিধ্বস্ত করিয়া তুলিতেছে ! তিনি প্রায় পরাজিত হইবার উপক্রম হইলেন !

এই সময়ে ১০ই তাবিখে নজু আসিয়া রুষগণকে আক্রমণ কবিলেন । তখন তাহাদের আর কোন জয়াশা থাকিল না,—তাহারা বণে ভঙ্গ দিল । চারিদিক হইতে রুষগণ পলাইতে আবন্ত কবিয়াছে,—চারিদিক হইতে জাপগণ তাহাদিগকে তাড়া কবিয়া লইয়া যাইতেছে ! মুক্‌ডেনেব ভয়াবহ যুদ্ধেও জাপানেব জয় হইয়াছে !

সেনাপতি ওয়ামা ১০ই তারিখে সম্রাটকে তাবে নিম্নলিখিত সংবাদ প্রেবণ করিলেন :—“আজ ১০টার সময় আমরা মুক্‌ডেন অধিকাব কবিয়াছি । আমরা রুষগণকে ঘেবাও কবিয়া পবাজিত কবিবাব জন্ত কয়েক দিন হইতে চেষ্টা পাইতেছিলাম,—আজ আমাদের সে চেষ্টা প্রায় সফল হইয়াছে ! এখনও যুদ্ধ সম্পূর্ণ স্থগিত হয় নাই ! মুক্‌ডেনের নিকটে এখনও শত্রুগণেব সহিত ভীষণ যুদ্ধ চলিতেছে ! আমরা অনেক কষকে বন্দী কবিয়াছি ;—এতদ্ব্যতীত তাহাদেব বহু বস্তুাদি যুদ্ধোপকরণ আমাদের হস্তে পতিত হইয়াছে, কিন্তু সে সকলের নিয়মিত তালিকা করিবাব সময় এখনও আমরা পাই নাই ।”

সেই বাক্রে আবার নিম্নলিখিত বিপোর্ট টোকিওতে উপস্থিত হইল ;—“আমাদের সেনাগণ সমস্ত রুষগণকে ছন নদীর অপব পাবে দূব কবিয়াছে । এখন তাহারা তথায় তাহাদিগকে আক্রমণ করিতেছে ও তাড়াইয়া লইয়া যাইতেছে ! ১০ই দুই প্রহব হইতে শত্রুসৈন্য ছোড়ভঙ্গ হইয়া পলাইতেছে,—তাহাদের কষ্টেব পরিসীমা নাই ! আমাদের গোলন্দাজ ও পদাতিকগণ তাহাদের উপব গোলাগুলি চালাইয়া তাহাদের অনেকেবই প্রাণনাশ করিতেছে । চারিদিক হইতে আমাদের সেনাগণ পলাতক রুষগণেব উপর পতিত হইয়া, তাহাদেব বিধ্বস্ত কবিয়া তুলিতেছে ।”

এই পলায়ন কালে হতভাগ্য রুষগণের কি অবস্থা ঘটিল, তাহা আমরা পরে বলিব ; কিন্তু এই মহা সমরে উভয় পক্ষে কত হত ও আহত

হইল, তাহা বলা প্রথম আবশ্যক । প্রকৃত সংখ্যা অবগত হইবার উপায় নাই । রুষগণ বলেন যে তাঁহাদের ৮০।৯০ হাজার সেনা হত ও আহত হইয়াছিল, কিন্তু জাপানিগণ বলেন যে এক সাহো যুদ্ধে রুষগণেব ২৬৫০০ মৃতদেহ যুদ্ধক্ষেত্রে পতিত ছিল ; তাহাদের প্রায় ৯০ হাজার সেনা হতাহত হইয়াছিল ; তাহাদের ৪০ হাজার সেনা জাপ-হস্তে বন্দী হইয়াছিল । কেহ কেহ বলেন যে এই যুদ্ধে কেষেব এক লক্ষ পঁচাত্তর হাজার সেনা হত ও আহত হইয়াছিল । যদি আমরা বলি এই মহাযুদ্ধে ৩০ হাজার রুষ হত, এক লক্ষ রুষ আহত ও ৫০।৬০ হাজার রুষ বন্দী হইয়াছিল,— তাহা হইলে বোধ হয় অত্যাুক্তি হইবে না ।

জাপানিগণ বলেন যে এই যুদ্ধে তাঁহাদের ৪৪২২২ জন হত ও আহত হইয়াছিল ! সম্ভবমত এ তালিকাও ঠিক নহে ;—কমপক্ষে তাঁহাদের অল্প লক্ষ সেনা এই যুদ্ধে তাঁহাবা হাবাউয়াছিলেন । বলা বাহুল্য, এক্রূপ পলায়নে রুষগণ তাঁহাদের মুক্‌ডেনস্থ রসদ ও যুদ্ধোপকরণ সমস্ত লইয়া পলাইতে পাবেন নাট, অনেক ফেলিয়া পলাইতে হইয়াছিল ;—অনেক আবার তাঁহারা জালাইয়া দিয়া গিয়াছিলেন । তবুও জাপগণ লক্ষ লক্ষ মণ বসদ পাঠিলেন ;—প্রায় এক লক্ষ বন্দুক তাঁহাদের হস্তগত হইল,—৫০০টা কামানও তাঁহারা দখল করিয়া লইলেন । এতদ্ব্যতীত গোলাগুলিব তো কথাই নাই । এই মুক্‌ডেন যুদ্ধে জাপহস্তে সম্পূর্ণ পবাজিত হওয়ায় রুষগণের আব শীঘ্র জাপানেব সহিত যুদ্ধ কবিতে হইবে না ।

দ্বিচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

মহাযুদ্ধের বর্ণনা ।

এই মহাযুদ্ধ কিরূপে সংঘটিত হইতেছিল, তাহা আমবা আবাব জাপ-
যোদ্ধার পত্র হইতে উদ্ধৃত কবিব। এই বীর ববাববচ মুক্‌ডেন যুদ্ধে
উপস্থিত ছিলেন। তিনি লিখিয়াছেন :—

“মুক্‌ডেন যুদ্ধেব ১০ই তাবিথ আমাদেব সৰ্ব্বাপেক্ষা স্নুথেব দিন। অন্ধ
দিন মাঝে মাঝে যুদ্ধ কবিবাব পব আমাদেব দলেব উপব আঙ্গা আসিল,
‘তাহোসিতুতে যে সকল কষ আছে তাহাদিগকে আক্রমণ কব।’
আমবা তৎক্ষণাৎ অগ্রসব হইলাম,—কসাকিগণ আমাদেব উপব অবিশ্রাস্ত
গুলি চালাইতে লাগিল। এই সকল গুলি এক্ষণে আব আমাদেব নিকট
কিছুই নূতন নাই। যেমন বোদ্র বা বৃষ্টি,—এই গুলিবৃষ্টিও আমাদেব নিকট
সেইরূপ পূবাতন অভ্যস্ত বিষয় হইয়া গিয়াছে। গুলিকে আব আমবা গুলি
বলিয়া মনে করি না। পথে কয়েকজন আমাদেব সেনা হত ও আহত হইয়া
পড়িয়া বহিল,—তাহাব পব আমবা ছুটিয়া গিয়া কষগণেব উপব পতিত
হইলাম। জাপ-সেনাধ্যক্ষ একপ সময়ে চীৎকাব কবিয়া সেনাগণকে কোন
আঙ্গা দেন না,—সেনাধ্যক্ষ যাহা কবিতেন, সেনাগণও তাহাই কবে।
আমি লক্ষ দিয়া অগ্রসব হইলে, তাহাবাও আমাব পশ্চাৎ পশ্চাৎ ছুটিল।
আমবা প্রবল বেগে কষ-আক্রমণে ধাবিত হইলাম,—আমাব সেনাগণ
আমাব পশ্চাতে বেঘনেট স্তূদৃত ভাবে ধবিয়া চলিল। রুষগণ সন্মুখস্থ
একটা গ্রামে ছিল,—এখন দেখিলাম তাহাবা গ্রামেব অপব দিক দিয়া
পলাইতেছে;—সে পলায়নেব বর্ণনা হয় না। ইহাদেব মধ্যে দশ জন
পলাইতে পাবিল না;—ইহাবা আমাব নিকট আসিয়া আমায় সসম্মুখে

সেলাম করিয়া চীনে-ভাষায় বলিল, ‘তসি—তসি।’ (ধন্যবাদ-ধন্যবাদ) তাহার পর তাহাদের থলিব ভিতব হইতে চিনি ও ভডকা মদ বাহিব করিয়া বলিল, ‘সিনকু—সিনকু।’ (খুব চমৎকার যুদ্ধ কবিয়াছেন, মহাশয়)। ইহাতে আমি হাসিব না কি কবিব, তাহাব কিছুই স্থিব কবিতে পাবিলাম না।

“আমাদের তাহোসিতু গ্রাম অধিকাব হইল। তখন পশ্চাৎ হইতে আবও অনেক আমাদের সেনা তথায় উপস্থিত হইল,—আমবা মুক্‌ডেন বেল-ষ্টেশন দখল কবিতে অগ্রসব হইলাম। আমবা জাপানী,—পাহাড়ী দেশেব লোক,—আমাদেব দুই দিকে সমুদ্র ;—আমাদেব নিকট কাজেই সকলই ছোট বলিয়া বোধ হয় ; কিন্তু মাঞ্চুবিয়া এক বৃহৎ দেশ,—ইহা অতি সমতল স্থান। চীনেগণ বলে যে মাঞ্চুবিয়াব যে কোন স্থানে দাড়াইয়া ইহাব হাজাব মাইল পর্য্যন্ত দেখিতে পাওয়া যায়। প্রকৃতই তাহাই,—যতদূৰ দৃষ্টি যায়, কেবলই সমতল ভূমি। মনে হয় যেন এখানে আসিয়া আমবাও এই মাঞ্চুবিয়াব ন্যায় বড় হইতেছি। স্তম্ভব অপকপ বিস্তৃত ভূমি,—ইহাব উপব দিয়া অগণিত মানুষ্য দলে দলে চলিষাছে।’ এই এক দল এ দিক দিয়া চলিষাছে,—এই আবাব আব এক দল অন্য দিক দিয়া চলিষাছে। কতকগুলি কোথায়ও দাড়াইয়া আছে,—তাহাও অধিকক্ষণ নহে ;—তাহাবা আবাব চলিষাছে। সকলই চীনেদেব পবিত্র ডাগনবাক্সেব সহবেব দিকে অগ্রসর হইতেছে ! কতকগুলি দলকে প্রকৃতই দূৰ হইতে বড় বড় সর্প বলিয়া বোধ হইতেছে। এই সকল সর্পেব মুখ হইতে অবিরত অগ্নি উদ্গীরিত হইতেছে ! নিকটে গেলে দেখা যায় যে ইহারা সর্প নহে,— ইহাবা বিভিন্ন জাপ-পদাতিক দল,—সদর্পে মুক্‌ডেনেব দিকে চলিষাছে।

“অপর দিকে বহু বিস্তৃত মনুষ্যদল গোলাকাব হইয়া ধাবিত হইতেছে ; তাহাদের ঠিক বর্ণনা করা যায় না। ইহারাই পলাতক রুধ। যখন আমাদেব গোলা ইহাদেব মধ্যে গিয়া পড়িতেছে, তখন ইহাবা চারিদিকে

ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়িতেছে ;—আবাব পরমুহূর্ত্তে সকলে একত্র হইয়া ধাবিত হইতেছে । আবাব গোলা, আবাব ছত্রভঙ্গ, আবাব পলায়ন ! তাহাদের পশ্চাৎ হইতে তাহাদের উপর অবিবত আমাদের গোলন্দাজ ও পদাতিক গণ গুলিগোলা চালাইতেছে,—ক্রমেই ইহাদের আকাব অল্প হইতে অল্পতব হইয়া আসিতেছে ! কেবলই চাবিদিকে ছুন্দাম শব্দ,—চাবিদিক বান্জাই শব্দে আলোড়িত হইয়া যাইতেছে !

“সকালে ৭টার সময় আমবা মুকুডেন ষ্টেশনে উপস্থিত হইলাম দেখিলাম কষগণ অতি তাড়াতাড়ি এই স্থান ত্যাগ করিয়া পলাইয়াছে । তাহাবা অনেক ইইঙ্কি, ব্রাণ্ডি, শ্যাম্পেন ও ভডকা ফেলিয়া গিয়াছে । কনকি গণ যেমন তাহাদের ধর্ম্মচিত্র “ইকন” সকল সর্ব্বদা সঙ্গে বাথে,—সেইরূপ তাহাদের এই সকল মদ না হইলে চলে না । কোন কোন স্থানে আহাবেব জন্য টেবিল প্রস্তুত দেখিলাম,—তাহাব উপব নানা স্নানাদ্য সকল সজ্জিত । আমবা এই কয়দিন কেবল শুষ্ক বিস্কুট, ভাজা চাউল ও ববফেব জল খাইয়া আছি,—এই সকল স্নানাদ্য দেখিয়া আমাদের মন যে কি হঠল, তাহা কিরূপে তোমাষ জানাইব !

“কিন্তু কষগণ যাইবাব সময়েও শত্রুতা করিতে ত্রুটি কবে নাই । তাহাবা সমস্ত জলের ইন্দাবাষ ময়লা ফেলিয়া পানীয় জল নষ্ট করিয়া দিয়াছে । তাহাবা নানা স্থানে নানা দ্রব্যেব ভিতব ডিনামাইট লুকাইয়া বাধিয়া গিয়াছে,—একটা ফাটলেই সর্ব্বনাশ । কষেব এই সকল খাওয়াদিও বিশ্বাস কবা যায় না । টেবিলেব উপব চুবটেব বাক্স খোলা পড়িয়া আছে,—ডিসেব স্নানাদ্য সকল চাবিদিক স্নগন্ধ বিস্তার করিতেছে,—কিন্তু কি জানি, যদি ইহাব ভিতর কিছু থাকে ! সহসা আমি একটা উপায় উদ্ভাবন করিলাম । একজন সেম্মাকে বলিলাম, ‘ওবে ইসোই,—এখানে যে সকল রুষ বন্দী হইয়াছে, তাহাদের একজনকে এখানে লইয়া আইস ।’ সে তৎক্ষণাৎ এক রুষ-বন্দীকে লইয়া আসিল । সে বলিল, ‘সেনাপতি ৬

এই টেবিলে আমাদের জন কয়েক সৈন্যদল আহাব কবিতো বসিতে ছিলেন,—আপনারা এ সকল স্থানাদ্য ফেলিয়া দিবেন না ;—আমি এখান কাব চাকব ছিলাম ;—আমি জানি ইহাব ভিতব কিছুই নাই,—আপনারা না খান, আমার দিন,—আমি অনেক দিন পেট ভরিয়া থাইতে পাই নাই’

“আমবা সেদিন কষেব স্থানাদ্য আহাবীব সকল আহাব কবিলাম ;—সে রাত্রে তাহাদেব বাড়ীতে বাস কবিয়া তাহাদেব শয্যা শয়ন কবিলাম,—তাহাদেব গবম কষলে আপাদমস্তক ঢাকা দিয়া আমবা অপাব আনন্দ লাভ কবিলাম । এমন আনন্দ আমাদের জীবনে আব কখনও হয় নাই । আমাদের জামুয়াবি ও জুন মাসে যে ছুট মহোৎসব হব, আজ আমবা সেই ছুট মহোৎসব একসঙ্গে একদিনে উপভোগ কবিতো লাগিলাম ! যাহাবা এখানে নাই, তাহাবা আমাদের আজিকাব আনন্দ কিরূপে উপলব্ধি কবিবে ?’

কেবল যে এই মহা আনন্দ জাপসোদ্ধা লেফ্টেনাণ্ট টকুতাবো উপলব্ধি কবিয়াছিলেন তাহা নহে,—সমস্ত সেনাব আজ আনন্দেব সীমা নাই । আজ তাহাবা পবাক্রান্ত কষকে মাঞ্চুবিয়াব বাজধানী মুকুডেন হইতেও দূব কবিয়াছে,—কষেব প্রতাপ তাহাবা আজ সম্পূর্ণ নষ্ট কবিয়াছে,—তাহাবা আজ আনন্দিত হইবে ন কেন ?

ত্ৰিচত্বাৰিংশ পৰিচ্ছেদ ।

মুক্‌ডেনে জাপ ।

১০ই তাৰিখে জাপ-সেনা মুক্‌ডেন অধিকাৰ কৰিবা এই প্ৰাচীনতম চীনে। সহবেব উপৰ জাপানেব জয়পতাকা উড্ডীৰ্ঘমান কৰিল,— ইহাতে মুক্‌ডেনেব চীনেগণ সন্তুষ্ট ভিন্ন অসন্তুষ্ট হইল না। তাহাদিগকে দুৰ্বল পাইবা, কৰগণ তাহাদেব উপৰ নানা অত্যাচাৰ কৰিতে দ্বিধা কৰিত না,—এজন্য তাহাবা আজ তাহাদেব হস্ত হইতে বক্ষা পাইয়া পৰম পৰিতুষ্ট হইল। কৰদিন পৰে যখন মাৰ্শাল ওয়ামা সদলে সহবে প্ৰবেশ কৰিলেন, তখন হাজাৰ হাজাৰ জাপানী পতাকায মুক্‌ডেনবাসী চীনেগণ তাহাদেব গহাদি সজ্জিত কৰিল,— বাজপথ সকল নানাবস্ত্ৰেৰ কাংজ্বেৰ ফুলেৰ হাবে অতি চমৎকাৰ শোভা ধাৰণ কৰিল,—চীনেগণ মহা সমাবোধে বিজয়ী জাপ-সেনাপতিৰ অভ্যৰ্থনা কৰিল। চীন-বাজপুৰুষগণ সকলে অগ্ৰসৰ হইবা মহা সমাদৰে তাঁহাকে অভ্যৰ্থনা কৰিবা সহবে লইবা আসিলেন। ইহাৰ যথেষ্ট কাৰণও ছিল,—চীনেগণ এতদিন কৰেৰ উদ্ধততা ও উচ্ছৃঙ্খলতা দেখিতেছিল। এখন তাহাবা জাপানেব ধীৰ স্বভাব ও সুশৃঙ্খলতা দেখিতেছে। জাপ-সেনা আদৌ সহবেৰ প্ৰাচীৰেৰ মध्ये শিবিৰ সন্নিবেশ কৰে নাই। তাহাবা সন্মিটেৰ সমাধি-মন্দিৰ সকল অতি সসম্মানে বক্ষা কৰিতেছে ;—তাহাবা নগৰবাসিগণেৰ প্ৰতি বিশেষ যত্ন প্ৰদৰ্শন কৰিতেছে। বিজয়ী জাপ-সেনা লুট পাট অত্যাচাৰ কিছুই কৰে নাই ; এবং চাৰিদিনে শান্তি স্থাপিত কৰিয়াছে, সুতৰাং চীনেগণ যে তাহাদিগকে বক্ষা-কৰ্ত্তা ভাবিবা, তাহাদেব যথোচিত সমাদৰ কৰিবে, তাহাতে আশ্চৰ্য্য কি।

বাজপথ নানা বস্ত্ৰে সজ্জিত,—চীনেগণ আনন্দে উৎফুল্ল,—তাহাবা চাৰি

দিকে জাপানের জয়ধ্বনিতে পূর্ণ কবিত্তেছে । পথেব দুই পার্শ্বে শ্রেণী বদ্ধ হইয়া জাপ-সেনাগণ দণ্ডায়মান,—মধ্যে মধ্যে তাহাদের বিভিন্ন দলের পতাকা উচ্চে উত্তোলিত । শত যুদ্ধে এই সকল গোববময় পতাকা ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গিয়াছে । ইহাবাই জাপানের ভীম পবাক্রমের কথা জগতে প্রচাব কবিত্তেছে ! বৃদ্ধ জাপ সেনাপতি ওয়ামা তাহাব সেনাপতিগণে পবিবেষ্টিত হইয়া, এই সকল সেনাশ্রেণীব মধ্য দিয়া নগবে প্রবেশ কবিলেন । নিশ্চয়ই তাহাব হৃদয় আজ অভূতপূর্ব আনন্দে পূর্ণ হইয়াছে । তিনি উনবিংশ শতাব্দিব সর্বশ্রেষ্ঠ ভীষণ মহাযুদ্ধে আজ জয়ী হইয়াছেন ;—তাহাব সেনাগণ যেরূপ স্মদক্ষতাব সহিত যুদ্ধ কবিয়াছে, তাহা আব কখনও কোথাযও দেখা যায় নাই ।

সম্রাট তাহাকে লিখিয়াছেন, “হেমন্ত কাল হইতে শত্রুগণ মুকুডেনের চাবিদিকে অতি ভীষণ দুর্গ সকল নিশ্চাণ কবিয়া এ প্রদেশ সম্পূর্ণ অজ্ঞেয় কবিয়া তুলিয়াছিল । তাহাবা এখানে আমাদের মাঞ্চু-বিরাহিত সেনাপেক্ষা অনেক অধিক সেনা সমবেত কবিয়া আমাদিগকে নিশ্চিত পবাজিত কবিবে, তাহাই স্থিৰ কবিয়াছিল ; কিন্তু তাহাবা আমাদিগকে আক্রমণ কবিবাব পূর্বেই আমাব সেনাগণই প্রবল পবাক্রমে তাহাদিগকে আক্রমণ কবিয়াছিল । ১৯ দিন দিনবাত্রি ববফ ও ঝড়ের মধ্যে অবিশ্রান্ত যুদ্ধ কবিয়া, প্রবল পবাক্রান্ত শত্রুকে পবাজিত কবিয়া, তাহাদিগকে তাইলিংয়ের দিকে দূৰ কবিয়া দিয়াছে । হাজাব হাজাব কষ আমাদের হস্তে বন্দী হইয়াছে,—শত্রুব সেনা ছত্রভঙ্গ হইয়া গিয়াছে । এই মহাযুদ্ধ জয় কবিয়া আমাদের মাঞ্চুবিরাহিত সেনাগণের গোবব দেশে ও বিদেশে শতগুণ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে । আমাব সেনাপতি ও সেনাগণ যে এরূপ যুদ্ধ জয় কবিয়াছেন, ইহাতে আমি পরম প্রীত হইয়াছি । আমি আশা করি, ভবিষ্যতে আপনাবা আবও জাপানের গোবব বৃদ্ধি কবিবেন ও আবও সাফল্য লাভ কবিবেন ।”

নাৰ্সাল ওয়ামা মুক্‌ডেন অধিকাৰ কৰিয়া নিশ্চিন্ত বসিয়া নাই ;—
তাঁহাৰ বিভিন্ন সেনাপতিগণ পলাতক কৰ্মদিগেৰ পশ্চাৎ ধাবিত হইয়াছেন ।
কৰ্মেৰ দক্ষিণদলেৰ সেনাপতি লিনিভিচ এক সপ্তাহ কুবোৰ্‌কি ও কায়া-
মুৰাকে প্ৰতিবোধ প্ৰদান কৰিয়া, এক্ষণে সসৈন্যে তাইলিংঘেৰ পথ বৰিয়া-
ছেন । তাঁহাৰ পশ্চাতে কুবোৰ্‌কি ও কায়ামুৰা সসৈন্যে চলিয়াছেন , কিন্তু
লিনিভিচেৰ সুদক্ষতাৰ জন্য জাপানিগণ তাঁহাৰ পলাতক সেনাগণেৰ বিশেষ
কোন অনিষ্ট কৰিতে পাৰিল না । কৰ্ম-সেনা মধ্যে মধ্যে দণ্ডায়মান হইয়া,
জাপগণেৰ সহিত যুদ্ধ কৰিতে লাগিল । সেই অবসৰে অন্যান্য সেনা
সৰিয়া যাইতে আবন্ত কৰিল, কিন্তু এ কাজও সহজে সূক্ষ্মজালাৰ সহিত
হইল না । পশ্চাতে জাপগণ চাৰিদিগ হইতে আসিতেছে । এখন তাহা-
দেৰ সমস্ত সেনাদল এক হইয়া গিয়াছে । যে যেখান হইতে পাৰিতেছে,
কৰ্মেৰ উপৰ আসিবা পড়িতেছে,—তাহাদেৰ আক্ৰমণে কৰ্মগণকে বিধ্বস্ত
হইয়া যাইতে হইতেছে । পাছে কৰ্মগণেৰ কতক সেনা ভ্লাডিভস্তকে
পলাবন কৰে, এই জনা জাপ-সেনাপতিদ্বয় কিছু সেনা পূৰ্ব দিকে প্ৰেৰণ
কৰিবাছেন,—সে দিকে কৰ্মগণেৰ অগ্ৰসৰ হইবাব উপায় নাই ।

লিনিভিচ তাঁহাৰ সেনাগণকে যেকুপ ভাবে লইয়া যাইতে পাৰিলেন,
অপৰ দুই কৰ্ম-সেনাপতি তাহা পাৰিলেন না,—তাহাদেৰ সেনা সকল
জাপানী হস্তে বিধ্বস্ত হইয়া গেল । সেনাপতি কুলবাৰ্‌স বহু সেনা লইয়া
নগি ও ওকুকে প্ৰতিবোধ কৰিতেছিলেন । তিনি এই দুই জাপ সেনা-
পতিকে পৰাভূত কৰিবাবও উপক্ৰম কৰিলেন ; কিন্তু অপৰ সেনাপতি
বিল্ডাবলিং নজুব গতিবোধ কৰিতে পাৰিলেন না,—তিনি হটিয়া গেলেন ;
তখন কুলবাৰ্‌সেৰ পশ্চাতে নজু আসিয়া পড়িলেন । সম্পূৰ্ণ ঘেৰাও
হইবাব ভয়ে লিনিভিচও পশ্চাৎপদ হইলেন ; তখন সমস্ত জাপ-সেনা কৰ্ম-
গণকে তাড়া কৰিয়া চলিল,—কৰ্মগণ ছত্ৰভঙ্গ হইয়া গেল,—তাহাদেৰ
তুৰ্দশাৰ পৰিসীমা বহিল না ।

এই প্ৰদেশেৰ একটু বিবৰণ না অবগত হইলে ৰুশগণেৰ কি অবস্থা হইয়াছিল, তাহা কেহ ভাল বুঝিতে পাৰিবেন না ; সুতৰাং আমবা নিম্নে ইহাৰ একটু সংক্ষিপ্ত বিবৰণ দিতেছি ।

মুক্‌ডেন হইতে তাইলিং ৪৩ মাইল দূৰে অবস্থিত । সহৰেৰ উত্তৰ-পূৰ্ব কোণ হইতে চীন-সম্ৰাটদিগেৰ বৃহৎ বাজপথ বৰাবৰ উত্তৰ-পূৰ্বদিকে চলিয়া গিয়াছে । সহৰেৰ বাহিৰে বিস্তৃত সমতল ভূমি,—মধ্যে মধ্যে বড় লোকেৰ সমাধি-মন্দিৰ ও ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ গ্ৰাম । তিন মাইল দূৰে দুইটি সম্ৰাটেৰ সমাধি-মন্দিৰ । বেল-লাইন এই দিকে বৰাবৰ উত্তৰে চলিয়া গিয়াছে । সহৰ হইতে চাৰি পাঁচ মাইল দূৰে ক্ষুদ্ৰ পাহাড়শ্ৰেণী,—তাহাৰ পৰ বিস্তৃত জলা ভূমি । তিনটি ক্ষুদ্ৰ নদীৰ জল এই বিলে আসিয়া পড়িতেছে । এই বিলেৰ অপৰ দিক হইতে পু নদী বহিৰ্গত হইবা ছন নদীতে মিশিয়াছে ।

জন্নাৰ উত্তৰ দিকে এক পাহাড়পূৰ্ণ দেশ । এই সকল পাহাড় খুব উচ্চ নহে । এই সকল পাহাড়ৰ উপৰ ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ গ্ৰাম আছে । ৰুশেৰ বেল-লাইন এই পাহাড়শ্ৰেণীৰ ভিতৰ দিয়া তাইলিং হইয়া হাববিনে চলিয়া গিয়াছে । এই পাহাড়ৰ ভিতৰ দিয়া দুই তিনটি নদী প্ৰবাহিত ;—এখন বৰফ গলিয়া জলস্ৰোত প্ৰবল বেগে ছুটিয়াছে । তাইলিং একটা পাৰ্শ্বপথ, ইহাৰ দুই পাশ্বে পাহাড়শ্ৰেণী বহু উচ্চে উঠিয়া গিয়াছে । এক স্থানে এই উপত্যকা পথ কেবল আড়াই মাইল মাত্ৰ প্ৰসস্ত । এই পথ সাত মাইল দীৰ্ঘ ; ইহাৰ ভিতৰ দিয়া ২০০ ফিট প্ৰস্থ লিও নদী প্ৰবাহিত । সম্ৰাটৰ বাস্তা এবং ৰুশেৰ ৰেল-লাইন, দুইই এই উপত্যকাৰ ভিতৰ দিয়া উত্তৰ দিকে চলিয়া গিয়াছে । এই স্থানে তাইলিং সহৰ অবস্থিত ; ইহাৰ চাৰি দিক প্ৰাচীৰে বেষ্টিত ; বেল-ষ্টেশ্যণেৰ নিকট ৰুশেৰ কল কাৰখানা ও সেনা নিবাস ।

দুই পাশ্বে ই প্ৰায় ১০ মাইল বিস্তৃত পাহাড়শ্ৰেণী বৰাবৰ মগ্গোলিয়া পৰ্য্যন্ত চলিয়া গিয়াছে । এই সকল পাহাড়ৰ উপৰ ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ পথ

হাছে। এই সকল পথ দিয়া এক জন মানুষ বা একটা ঘোড়ার অধিক যাইতে পাবে না। কাজেই মঙ্গোলিয়া ও হাববিন হইতে মালামাল সকলই তাইলিংয়েব পার্শ্বতাপথেব মধ্য দিয়া গমন বাতীত তাহাদেব আৰ উপায় ছিল না।

এক্ষণে কষগণ মুক্‌ডেন হইতে বিতাড়িত হইয়া তাইলিংয়েব পথ ধৰি-
য়াছে। পূৰ্বদিকে উত্তৰে লিনিভিচ সদলে বিতাড়িত হইয়া তাইলিংয়েব
দিকে আসিতেছেন। তাহাব সেনাগণেব তত দুৰ্দশায় পড়িতে হয় নাই,—
কিন্তু বিল্ডাবলিং ও কুলবাসেব অবস্থা অতি শোচনীয় হইয়াছে। তাহা-
দিগকে সমতল ভূমিৰ উপৰ দিয়া যাইতে হইতেছে,—তাহাদেব পাহাড়েব
আশ্রয় লাভ কৰিবাব উপায় নাই। পশ্চাৎ হইতে জাপানী গুলিগোলাতে
কষ-সেনা বিধ্বস্ত হইয়া যাইতেছে। তবে কুবোপাটকিন পূৰ্ব হইতেই
এসদাদি মুক্‌ডেন হইতে তাইলিংয়ে প্ৰেৰণ কৰিয়াছিলেন,—কষেব আহত-
গণ বেলে পশ্চাতে প্ৰেৰিত হইয়াছিল,—তাহাদেব কেবল দেড় হাজাৰ
আহত ও কয়েক জন ডাক্তাব মুক্‌ডেনে আছেন। কষ সেনাপতি তাহাদেব
সকলকে বেলগাড়ীতে পাঠাইয়া দিয়াছেন। চাবি পথ দিয়া কষেব মাল-
পত্ৰেব গাড়ী ও কামান চলিযাছে,—কিন্তু তাহাবা এই সকল নিৰ্ব্বিয়ে
নইয়া যাইতে পাৰিলেন না,—মুক্‌ডেনেব নিকটেই কষগণ তাহাদেব
১২ মাইল লম্বা মালপত্ৰেব গাড়ীৰ শ্ৰেণী ও অনেক কামান ফেলিয়া
পলাইতে বাধ্য হইলেন।

এই পলায়ন ব্যাপাবে কষেব কি ভীষণ দুৰ্দশা ঘটিল, এক্ষণে আমবা
তাহাবই বৰ্ণনা কৰিব।



চতুশ্চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

পলাতক রুম্ব ।

বিল্ডাবলিং সসৈন্তে চীন-সম্রাটের বাস্তাব দুই পার্শ্ব দিয়া পলাইতে-
ছেন,—কুলবাস বেল-লাইনের দুই পার্শ্ব দিয়া যাইতেছেন । এত সেনা,
কামান, নালপত্রের গাড়ী অল্প স্থান দিয়া লইয়া যাওয়া যায় না, বিশেষতঃ
কমগণ এখন পলাতক, তাহাদের ভিতর নিয়ম কানুন স্মৃশ্চলা আব কিছুই
নাই । পশ্চাতে দলে দলে জাপগণ আসিয়া পড়িতেছে । তাহারা কষেব
পার্শ্বে কামান টানিয়া আনিয়া তাহাদের উপর গোলা চালাইতেছে,—ইহাতে
কম-সেনাদলে সুব্যবস্থা থাকিবাব সম্ভাবনা কিছু নাত্র ছিল না । সম্মুখে নজু
ও নগি সসৈন্তে মিলিত হইয়া কষেব বেলপথ অববোধ কবিতে অগ্রসব
হইয়াছেন ; তাহারা পথবোধ কবিলে কমগণ আব পলাইতে পারিবে না ।
এ অবস্থায় তাহারা যে যাহাব প্রাণ লইয়া উর্দ্ধশ্বাসে ছুটিবে, তাহাতে আশ্চর্য্য
কি ! পলাতক কষেব মধ্যে কোন স্মৃশ্চলা নাই,—হৃদশাব শেষ সীমায়
তাহারা উপনীত হইয়াছে । জাপগণের গুলিগোলায় হাজাব হাজাব কম
পথে প্রাণ দিতেছে । মধ্যে মধ্যে তাহারা ফিবিয়া আক্রান্ত বস্ত্র পণ্ডব গ্রায
জাপগণকে আক্রমণ কবিতেছে ! ক্ষিপ্ৰগতি ক্ষুদ্র জাপ-সেনা হাজাব
হাজাব চাবিদিক হইতে তাহাদিগকে আক্রমণ কবিতেছে,—সে যে কি
ব্যাপাব ঘটতেছে, তাহা বর্ণনা কবা যায় না ।

একদল জাপ-সেনা একদল কম-সেনাব গতিবোধ কবিল ;—
কিযংক্ষণ কমগণ যুদ্ধ কবিয়া নিজ নিজ বন্দুকেব মাথায় সাদা রুমাল বাধিয়া
উর্দ্ধে তুলিল,—জাপগণ এই সমস্ত কম-সেনা বন্দী কবিলেন । এইরূপ দলে
দলে রুমগণ অস্ত্র ত্যাগ কবিয়া আত্মসমর্পণ কবিতেছে । অনেক রুম-সেনাদল

এই অপৰিচিত দেশে পথ হাবাইয়া আৰু অগ্ৰসৰ হইতে পাবিল না,—স্বৈত পতাকা তুলিয়া হতাশ ভাবে দণ্ডায়মান বহিল,—জাপানিগণ আসিলেই আত্মসমৰ্পণ কৰিল । এক দল ৰুষ-গোলন্দাজ সেনা কামান সহ বাস্তা হাবাইয়া কোথায় যাইবে, তাহা স্থিৰ কৰিতে পাবিল না,—তখন তাহাবা বেগে জাপগণেৰ মध्ये আসিয়া আত্মসমৰ্পণ কৰিল ।

এইতো হইল ৰুষেৰ বিভিন্ন সেনাদলেৰ কথা ; তাহাদেৰ পশ্চাতে ক্লান্ত ও পৰিশ্রান্ত ৰুষ-সেনা আসিতেছে । কোথায় একজন, কোথায় বা দুই তিন জন, এইৰূপ ভাবে এই হতভাগাগণ চলিয়াছে । তাহাবা মুকাকি (জাপ সেনা) দেখিলেই তাহাদেৰ বন্দুক পৰিত্যাগ কৰিয়া মাটিতে হতাশ ভাবে শুইয়া পড়িতেছে । একজন সংবাদদাতা ৰুষগণেৰ দুৰ্দশা স্বচক্ষে দেখিয়া যাহা লিখিয়াছিলেন, আমবা নিম্নে তাহাই উদ্ধৃত কৰিতেছি ।

“হতভাগ্য ৰুষ-সেনাগণ এই মহাযুদ্ধে একেবাবে ক্লান্ত হইয়া গিয়াছে । তাহাবা সবলচিত্ত, তাহাবা জীৱনে আৰু কখনও একপ বিপদে পতিত হয় নাই । তাহাবা জাপানিদিগেৰ নিকট যেকপ ভাবে আত্মসমৰ্পণ কৰিতে লাগিল, তাহা দেখিয়া যথার্থই দুঃখ হয় । তাহাবা জাপানিদিগেৰ নিকট যেকপ কাতবতা প্ৰকাশ কৰিতে লাগিল, উদ্ধৃত ৰুষগণ যে তাহা কখনও কৰিতে পাবে, তাহা কাহাবই বিশ্বাস ছিল না । এক স্থানে দুই জন জাপ সেনাধ্যক্ষেৰ সন্মুখে চাৰিজন সশস্ত্ৰ ৰুষ-সেনা পতিত হইল । অমনই তাহাবা অস্ত্ৰ ত্যাগ কৰিয়া হাটু গাড়িয়া বসিয়া জোড় হাত কৰিয়া বহিল । ইহাদেৰ মধ্যে একজন তাহাব বুকৰ পকেট হইতে এক সামান্য মূলোৰ খুব বাহিব কৰিয়া উপহাৰ প্ৰদানে উত্তত হইল,—বোধ হয় ইহাই এই হতভাগ্যেৰ প্ৰিয়তমধন । তাহাদিগকে বলা হইল যে তাহাদেৰ জাপ-সেনাৰ পশ্চাতে যাইতে হইবে, কিন্তু এ কথা বোধ হয় তাহাৰা ভাল বুজিল না । যে খুব পানি দিতে উত্তত হইয়াছিল, সে ভাবিল যে জাপানিগণ তাহাকে হত্যা কৰিবে,—তজ্জন্ত

সে এক খানি ক্ষুদ্র বই পকেট হইতে বাহির করিয়া ভগবানের নাম করিতে লাগিল । এইরূপ দৃশ্য প্রতি পদে দৃষ্টিগোচর হইতেছে । এখানে সেখানে সর্বত্র রুশগণ জাহ্নু পাতিয়া জাপগণের দয়া ভিক্ষা করিতেছে,—চাষিদিকে রুশ-সেনা ও সেনাধ্যক্ষগণ সাদা ক্রমাল উড়াইতেছেন !”

যাহাবা জাপ হস্তে পতিত হইল, জাপানিগণ তাহাদিগকে অতি যত্নে বাধিতে লাগিলেন । যাহাবা আত্মসমর্পণ না করিয়া পলাইল, তাহা-দেব হৃদশাব মীনা বহিল না । তাহাবা শত শত হত ও আহত হইতেছে ! আব যাহাবা আত্মসমর্পণ করিল, তাহাদেব দুঃখ কষ্ট ঘুচিয়া গেল,— তাহাদেব আহাবাদিব আব কোন ক্লেশ বহিল না ।

মহানুভব জাপগণ রুশ-আহতগণেরও বিশেষ যত্ন করিতে লাগিলেন । আমবা পূর্বে জাপযোদ্ধা লেফটেনাণ্ট টকুতাবোব পত্র উদ্ধৃত করিয়াছি । ১১ই তাবিখে তিনি রুশ-আহতগণের পর্বচর্য্যাব জন্ত প্রেবিত হইলেন ! তিনি কয়েক জন ডাক্তার, কতকগুলি আহত বহন করিবাব কুলি, গবম চা, জল, বিস্কুট ও অন্যান্য দ্রব্য লইবা রুশ-আহতদিগেব সেবাব জন্ত চালা-লেন । তিনি ও তাহাব সমাভিব্যাহারী ডাক্তার ও কুলিগণ যথাসাধ্য রুশ-আহতগণেব শুশ্রূষা করিয়া তাহাদিগকে হাসপাতালে পাঠাইতে লাগিলেন । জাপযোদ্ধা লিখিতেছেন :—

“কষেব আহতগণেব মধ্যে একটী ১৬১৭ বৎসবেব বালক ছিল । সে জযঢাক বাজাইত,—তাহাব দুই পদই গুলিতে আহত হইয়াছে ! সে এক ছড়া জপমালা হাতে লইয়া উপাসনা করিতেছিল । হায় ! হতভাগ্য কতদূর হইতে কোথায় আসিয়া কি অবস্থায় পড়িয়াছে । সে এতই উপাসনার নিমগ্ন যে আমাদের আগমন পর্য্যন্ত জানিতে পারিল না । আমি বেডক্রসযুক্ত এক জনকে ডাকিয়া চীনে ভাষায় বলিলাম, ‘ডাক্তার, এই দিকে এই ক্ষুদ্র বীবেকে দেখুন ।’ কিন্তু তবুও বালক আমাব দিকে চাহিল না । তখন আমি রুশ-ভাষায় ডাকিলাম, ‘ডাক্তার !’ তবুও বালক নিম্পন্দ । তখন আমি



জাম্মাণ ভাষায় তাহাকে বলিলাম, ‘তোমার কোন ভয় নাই!’ এই পর্য্যন্ত আমার ভাষা জ্ঞান। সৌভাগ্যে বিষয় বালক আমার জাম্মাণ ভাষা বুঝিল,—বোধ হয় সে জাতিতে পোল,—তাহাই জাম্মাণ জানে। তুষ্যায় তাহার প্রাণ যাইতেছিল। আমার সঙ্গেব জলের বোতলে তাহার জল তুষ্য মিটিল না, আমি আমার সঙ্গেব একজন কুলিব বোতল তাহাকে দিলাম। সে তাহাও প্রায় নিঃশেষ করিল; তখন আমি কয়েক খানা বিস্কুট তাহাকে আহাব করিতে দিলাম। তাহার দেশ কোথায়, তাহাকে এ কথা জিজ্ঞাসা করিবার জন্ত আমার প্রাণ ব্যাকুল হইল, কিন্তু সে বড়ই দুর্বল,—তাহাকে এখন কোন কথা জিজ্ঞাসা করা কর্তব্য নহে। আমি তাহাকে উৎসাহিত করিবার জন্ত বলিলাম, ‘তোমার ক্ষত কিছুই নহ,—এখনই তোমায় জাপানী হাসপাতালে লইয়া যাইবে। তুমি ঠাণ্ডাই ভাল হইয়া দেশে বাইতে পারিবে।’ আমি কষ-মৃতদেহ হইতে বড় কোট ও কম্বল লইয়া তাহাকে যত্নে ঢাকিয়া দিলাম,—এবং সঙ্গে সঙ্গে ডুলি আনিতে লোক পাঠাইলাম। একপ আহত একজন নহে,—চারিদিকে অসংখ্য। আমি অপবেব দিকে গমনে উত্তত হইলে, সে কাতবে বলিল, ‘সেনাপতি! সেনাপতি! একটু অপেক্ষা করুন। দয়ালু সেনাপতি! এই বই খানি আমি আপনাকে উপহাব দিতে চাই। যখন আমি যুদ্ধেব জন্ত বাড়ী হইতে বাহিব হই, সেই সময়ে আমার পিতা আমাকে এই বই খানি দিয়াছিলেন। মহাশয়! ইহা-পেক্ষা মূল্যবান আব কিছুই আপনাকে উপহাব দিবার আমার নাই। ইহাপেক্ষা মূল্যবান দ্রব্য জগতে আমার দ্বিতীয় নাই।’ আমি বই খানি নীবে লইয়া তৎক্ষণাত্ তথা হইতে প্রস্থান করিয়া অপর আহতের নিকট চলিলাম। আমার চক্ষু জলে পূর্ণ হইয়া আসিল, কিন্তু আমি আমাদের সেনা ও কুলিব সম্মুখে বিচলিত হইলাম না।”

জাপগণ কত মহান, তাহা এই ক্ষুদ্র পত্রে বিশেষ অবগত হওয়া যায়। যে সকল কষ জাপানিগণের হস্তে পতিত হইল, তাহাদের দুঃখ কষ্ট যুচিল,

—তাহাদের বহু সংখ্যক আহত সেনা জাপ-হাঁসপাতালে নীত হইয়া পুন-জীবন লাভ করিল,—যাহাবা পলাইল, তাহাদের ছুঃখের ও দুর্দশার বর্ণনা হয় না ।

সকলেই ভাবিয়াছিলেন যে কমগণ পলাইয়া তাইলিংয়েব দুর্ভেগ পার্শ্বতাপথে আশ্রয় লইয়া আনাব জাপানিগণেব সঙ্গে যুদ্ধ করিবে । কুবোপাটকিন পুষ্ক হইতেই এ স্থান অতি সূদৃঢ় দুর্গে পবিত্রত করিয়া-ছিলেন । জাপগণ ভাবিল যে আনাব এই তাইলিংয়েব কমগণ সহিত ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইবে । সেই জন্ত তাহাবা তাইলিংয়েব নিকট পর্য্যন্ত কমগণকে তাড়াইয়া আসিয়া দণ্ডায়মান হইল । তাহাদের সমস্ত সেনা দলে দলে পশ্চাৎ হইতে অগ্রসব হইয়া তাইলিংয়েব সম্মুখে অবস্থিত হইল । এই ব্যাপাবে ছয় দিন কাটিয়া গেল ;—কাৰণ কমগণ মধ্যে মধ্যে ফিবিয়া যুদ্ধ করিতেছে,—প্রতি মূহুর্তেই জাপগণকে যুদ্ধ করিয়া কমদিগকে বিতাড়িত করিতে হইতেছে । ১০ই জাপ-সেনা মুক্‌ডেন অধিকার করিয়াছে,—১৬ই তাবিখে সেনাপতি ওয়ামা সম্রাটকে টেলিগ্রাফে জানাইলেন :—

“সর্বত্র শত্রুগণকে বিতাড়িত করিয়া আমাদের সেনাগণ আজ ১৬ই মার্চ বেলা ১২টা ২০ মিনিটেব সময় তাইলিং অধিকার করিয়াছে ।”

ওকু ও নজু প্রাধানতঃ কম তাড়াইয়া যাইতেছিলেন, তবে ওকুকেই রুশগণেব সহিত অধিক যুদ্ধ করিতে হইতেছিল । মুক্‌ডেন যুদ্ধ ও তাহাব পব এই ছয় দিনেব ব্যাপাবে, কেবল এক তাহাব সেনাদলেই ২০ হাজার সেনা হত ও আহত হইয়াছিল । ১৬ই প্রাতে তাইলিংয়েব দক্ষিণে যে যুদ্ধ হইল, তাহাতে হাজার মৃতদেহ যুদ্ধক্ষেত্রে বহিল ।

তাইলিং বেল-ষ্টেশন ঠিক লিওয়াং রেল-ষ্টেশনেব শ্রায় । এখানেও রুশগণ বহু রসদাদি সংগ্রহ করিয়াছিল ;—তবে তাহাবা এ স্থান পবিত্যাগ করিবাব সময় এই সকল রসদেব প্রায় অধিকাংশ জালাইয়া দিয়া পলাইয়াছিল,—তবুও জাপগণ বহু দ্রব্যাদি পাইলেন । কিন্তু জাপানিগণ এখানে আর তিলার্দ

অপেক্ষা কবিলেন না,—রুষগণ হাববিনেব দিকে ধাবিত হইয়াছে, জাপগণ আবার তাহাদেব পশ্চাতে ধাবিত হইল । মুক্‌ডেন ও তাইলিংয়ের মধ্যে যে ভীষণ লোমহর্ষণ ব্যাপাব ঘটয়াছিল,—তাইলিংয়েব পশ্চাতে হাববিনেব পথে আবার সেই ভয়াবহ লোমহর্ষণ বক্তপাত আবন্ত হইল । সে যে কি ব্যাপাব, তাহা বর্ণনা করিয়া প্রকাশ কবা সম্পূর্ণ ই অসম্ভব ।

পঞ্চচত্বারিংশ পাবচ্ছেদ ।

আধুনিক মহাযুদ্ধ ।

মুক্‌ডেনেব চাবিদিকে যে যুদ্ধ ঘটিল, তেমন ভীষণ যুদ্ধ আব আধুনিক জগতে কখনই ঘটে নাই । এই মহাযুদ্ধে জগতেব সমস্ত জাতিব চক্ষু উন্মিলিত হইল । অনেকেব বিশ্বাস হইয়াছিল যে আধুনিক যুদ্ধে আব ণাবীবিক বল ও সহ শক্তিব প্রয়োজন নাই, কিন্তু এই যুদ্ধে কব ও জাপানিগণেব কিকপ কষ্ট সহ কবিতে হইয়াছিল, তাহাব বর্ণনা কবা যায় না । কঠোব ভীষণ ণাতে, প্রবল গ্রীয়ে, অবিশ্রান্ত বৃষ্টিব মধ্যে, এই সকল বীবগণকে ক্রমাযুত দুই সপ্তাহ দিন বাত্রি যুদ্ধ কবিতে হইয়াছিল, শবীবে অসীম বল, মনে অতুলনীয় কষ্ট সহ কবিবাব শক্তি, দেহ প্রকৃত লোহে নিশ্চিত না হইলে, কেহই এ ব্যাপাবে জীবন বক্ষা কবিতে পাবে না । দুই শত বৎসবেব মধ্যে একপ মহাযুদ্ধ আব হয় নাই ।

এই যুদ্ধে উভয় পক্ষে আট লক্ষ সেনা নিযুক্ত হইয়াছিল । পূর্বেব আব কোন যুদ্ধেই এত সেনা একত্রে বক্তপাতে নিযুক্ত হইয়াছে, এমন দেখিতে পাওয়া যায় নাই ! ১৮১৩ খৃষ্টাব্দেব লিপ্‌জিগ্‌ যুদ্ধে, ১৮৬৬ খৃষ্টাব্দেব কনিগ্‌-

গ্রাজ যুদ্ধে ও ১৮৭০ খৃষ্টাব্দের গ্রভিলোট যুদ্ধে উভয় পক্ষে ৪ লক্ষ হইতে সাড়ে চার লক্ষ সেনা নিযুক্ত হইয়াছিল। অত্যাশ্চর্য যে সকল মহাযুদ্ধ ঘটিয়াছে,—তাহাতে দুই লক্ষের অধিক সেনা কোন এক যুদ্ধে নিযুক্ত হয় নাই। তুবস্ক-রুম যুদ্ধে প্রেবনায়ও দুই তিন লক্ষের অধিক সেনা দুই পক্ষে উপস্থিত ছিল না, কিন্তু এই যুদ্ধে আট লক্ষেরও অধিক সেনা নিযুক্ত হইয়াছিল,—কাজেই বলিতে হয় দুই শত বৎসরের মধ্যে এত বড় ভয়াবহ যুদ্ধ আর হয় নাই।

মুক্‌ডেন যুদ্ধ ২৪শে ফেব্রুয়ারি আবম্ভ হইয়া ১০ই মার্চ পর্য্যন্ত চলিয়াছিল। ইহাতেই এই যুদ্ধের অবসান নাই; তাহাব পৰ ৫১৬ দিন জাপগণ কমগণকে তাড়া কৰিয়াছে, তাহাদের প্রতিপদে যুদ্ধ কৰিতে হইয়াছে, স্ততবাং বলিতে হয়, এই যুদ্ধ প্রায় তেইশ দিন অবিশ্রান্ত চলিয়াছিল। কুক্ষিক্ষেত্রেব যুদ্ধেব পৰ এত দিন ব্যাপী আব কোন যুদ্ধ হয় নাই। ওষাটাব-লুব যুদ্ধ এক দিন নাত্র হইয়াছিল, প্রেবনাব যুদ্ধ দুই দিন চলিয়াছিল, কেবল লিপ্‌জিগেব যুদ্ধ তিন দিন ঘটিয়াছিল, কিন্তু এই মুক্‌ডেনেব যুদ্ধ তিন সপ্তাহেব অধিক চলিয়াছিল, স্ততবাং একপ মহাযুদ্ধ আব হয় নাই। অত্যাশ্চর্য যুদ্ধে দুই পক্ষে যে সেনা ছিল, মুক্‌ডেনেব যুদ্ধে এক পক্ষেই সেই চাৰি পাঁচ লক্ষ সেনা যুদ্ধ কৰিতেছিল। ৪১৫ লক্ষ সেনাব বসদ আহাবাদি যোগান সহজ কাৰ্য্য নহে,—তাহাব জন্তও আবও দশ লক্ষ লোকেব প্রয়োজন। এ যে কি এক অভূতপূৰ্ব্ণ ব্যাপাব, তাহা কল্পনা কৰাও যায় না। যদি এই প্রায় বিশ লক্ষ লোক দুই সেব কৰিয়া খাওও প্রত্যহ আহাব কৰিয়া থাকে, তাহা হইলে ৪০ লক্ষ সেব অৰ্থাৎ প্রায় ১০০ হাজাব মণ আহাবীষ দ্রব্য তাহাদের প্রত্যহ প্রয়োজন,—তাহাব উপব অগণিত অশ্ব গরু প্রভৃতি আছে। এই দেড় বৎসব যুদ্ধে কত কত কোটী কোটী মণ বসদ এই অগণিত সেনাব প্রয়োজন হইয়াছে, তাহা ধারণা কৰা যায় না। জাপানিগণ যে এই অসংখ্য সেনাকে যুদ্ধক্ষেত্রে সুখস্বচ্ছন্দে রাখিতে সক্ষম হইয়াছেন, ইহা

তাহাদেব কম প্রশংসার কথা নহে,—রুষেরও সহস্র প্রশংসা কবিতে হয় । ১৫ লক্ষ জাপানী যে প্রত্যহ যথাসময়ে আহার পাইতেছে, ইহাই তো এক অভূতপূৰ্ণ ব্যাপার । তাহাব উপর যুদ্ধোপকরণাদি সংগ্রহ প্রভৃতি সহস্র প্রকাব যুদ্ধসজ্জা আছে । পৃথিবীতে আব কখনই একপ ব্যাপার সংঘটিত হয় নাই ।

জাপানের পাঁচ সেনাপতিব অধীনে প্রায় ৫ লক্ষ সেনা ছিল, এই পাঁচ সেনাপতিই এই মহাযুদ্ধে অতুলনীয় বীরত্ব ও বিচক্ষণতা প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহাদেব সকলেব উপর বৃদ্ধ ওয়ামা আছেন,—সকলকে পরামর্শ দিতেছেন কোদামা,—তাহাদেব মধ্যে বিবাদ বিসম্বাদ মতভেদ নাই । অপবদিকে রুষ-সেনাপতিগণেব মধ্যে কিরূপ প্রতিপদে মতভেদ ঘটিতেছিল, তাহা আমরা পূর্বে দেখিয়াছি । মুক্‌ডেনেব যুদ্ধে রুষ-সেনাব তিন দলেব তিনজন বিখ্যাত সেনাপতি ছিলেন,—সকলেব উপব ছিলেন কুবো-পাটকিন,—কিন্তু এ যুদ্ধে যতদূব জানা যায়, তাহাব পলায়ন ব্যতীত অগ্র কার্য্য ছিল না । পূর্বাদিকে লিনিভিচ সম্পূর্ণ স্বাধীন ভাবে যুদ্ধ কবিতে ছিলেন, মধ্যে বিল্‌ডাবলিং ও পশ্চিমে কুলবার্স ছিলেন,—কিন্তু তাহাদেব পবম্পব সংযোগ ছিল না । পবম্পব পবম্পবকে যদি যুদ্ধেব সময় সাহায্য কবিতেন, তাহা হইলে যুদ্ধেব ভাব কি হইত বলা যায় না । বিল্‌ডাবলিং আদৌ কুলবার্সেব সাহায্যে সেনা প্রেবণ কবিলেন না,—তিনি বণে ভঙ্গ দিয়া পলাইলেন । এই দোষে সম্রাট তাঁহাকে পদচ্যুত কবিয়া তাঁহাব স্থলে অগ্র সেনাপতি নিযুক্ত করিয়াছিলেন ।

মুক্‌ডেনেব যুদ্ধেব পব কেবল তিনিই বে পদচ্যুত হইলেন তাহা নহে । সম্রাট কুবোপাটকিনেব উপব বিশেষ বিবক্ত হইলেন । তাঁহাব স্থলে দেশ হইতে নূতন সেনাপতি প্রেবণেব চেষ্টা পাইতে লাগিলেন, কিন্তু তাঁহার কোন সেনাপতিই এই গুরু দায়িত্বভাব গ্রহণে সম্মত হইলেন না,—অনেকে কুবোপাটকিনেব পক্ষ সমর্থন কবিলেন । প্রকৃত পক্ষে তিনিই রুষ-সেনা-

ধ্যক্ষগণের মধ্যে বিচক্ষণ । তিনি এই দেড় বৎসর বীর জাপগণের সহিত যুদ্ধ করিতেছেন,—তিনিই এত দিন জাপ হস্তে রুশ-সেনার সমূলে নিশ্চলভাবে প্রতিবোধ করিয়া আসিতেছেন,—ইহাতে তাঁহার প্রতি রুশ-সম্রাটের কৃতজ্ঞ হওয়া উচিত, কিন্তু কৃতজ্ঞ হওয়া দূরে থাকুক, তিনি এই বীরের সমুচিত অপমাননা কবিত্তে প্রস্তুত হইলেন । দেশেব কোন সেনাপতি মাগুরিয়াব প্রধান সেনাপতিত্ব গ্রহণে অগ্রসর না হওয়ায়, সম্রাট কুবোপাটকিনকে নিম্ন পদস্থ করিয়া তাঁহার নিম্নস্থ লিনিভিচকে তাঁহার উপবে তুলিয়া প্রধান সেনাপতি পদে নিযুক্ত করিলেন । কিন্তু স্বদেশভক্ত চিব বিশ্বস্ত বাজভৃত্য বীর কুবোপাটকিন এ সময়ে কষকে এই মহাবিপদাবস্থায় ফেলিয়া পদত্যাগ করিয়া চলিয়া গেলেন না,—তিনি গ্রিপেনবর্গের গ্ৰায় কুকার্য্য করিলেন না,—তিনি সম্রাটের আজ্ঞা শিবোধার্য্য করিয়া লিনিভিচের স্থলে কষের প্রথম সেনাদলের সেনাপতি হইলেন । পৃথিবী স্বদ্ধ লোক এজন্ত রুশ-সম্রাটের নিন্দা কবিত্তে লাগিল ।

এই যুদ্ধে কুরুপ অর্থব্যয় হইতেছিল, তাহাবও ধাবণা করা যায় না । রুশগণ তাহাদের দীর্ঘ বেল ও পোর্টআর্থার এবং ডাল্‌নি বন্দব নিশ্চাণে ৯০০,০০০,০০০ রুবল অর্থাৎ ৯০,০০০,০০০ পাউণ্ড (১৫ টাকায় এক পাউণ্ড) ব্যয় করিয়াছিলেন ;—এক্ষণে এ সমস্তই জাপানিগণের হস্তে পতিত হইয়াছে । যুদ্ধের ব্যয় ও বাতিবের ঋণ ৫৭০,০০০,০০০ রুবল অর্থাৎ ৫৭,০০০,০০০ পাউণ্ড । রুশ-গভর্নমেন্টের দেশে ঋণ ১৫০,০০০,০০০ রুবল অর্থাৎ ১৫,০০০,০০০ পাউণ্ড । ১৪৮০টা কামান হাবাইবাব দরুন ১০,০০০,০০০ রুবল অর্থাৎ ১,০০০,০০০ পাউণ্ড । রুশ-সওদাগরি জাহাজ জাপানী হস্তে বাজেয়াপ্তে ১০,০০০,০০০ রুবল অর্থাৎ ১০০০,০০০ পাউণ্ড, রুশ নৌবাহিনী নষ্ট হওয়ায় ১৬০,০০০,০০০ রুবল, অর্থাৎ ১৬,০০০,০০০ পাউণ্ড, তাহা হইল রুষের এ যুদ্ধে মোট ২০০,০০০,০০০ পাউণ্ড অর্থাৎ ৩৫০০,০০০,০০০ তিন শত কোটি টাকা ব্যয় হইয়া গিয়াছে । কি

ভয়ানক ব্যাপাব একবার অনুধাবন করিয়া দেখুন,—এক বৎসরের যুদ্ধে তিন শত কোটি টাকা ব্যয় । জাপানে তিন শত না ইউক, অন্ততঃ এক শত কোটি টাকা ব্যয় হইয়া গিয়াছে ! উভয়পক্ষকে ঋণ কবিতে হইতেছে, নতুবা যুদ্ধের ব্যয় সংকুলান কবা দুর্লভ ।

জাপানের মান সম্ভ্রম এই যুদ্ধে বিশেষ বৃদ্ধি পাইয়াছে । তাহা বা ইয়ো-বোপে যে ঋণ কবিতে ইচ্ছা কবিলেন, তাহা অনায়াসে উঠিয়া গেল । ইংলণ্ড ও আমেরিকাবাসিগণ তাঁহাদের ঋণ দিতে বাগ্ন,—জাপগণ কখনও অমিত বায়ী নহে,—তাঁহা বা অতি মিতব্যয়িতাব সহিত এই মহাযুদ্ধের খবচ নির্বাহ কবিতেছিলেন । এই যুদ্ধ ব্যাপাবেও তাঁহাদের এক পরসাও অপব্যব নাই, তাঁহা বা ইয়োবোপে যে ঋণ লইলেন, ইচ্ছা কবিলে তাহাব দশ গুণ কি বিশ গুণ ধাব কবিতে পাইতেন ; কিন্তু কষের ভাগ্যে তাহা ঘটিল না,—তাঁহা বা এই যুদ্ধে প্রতিপদে হাবিষা তাঁহাদের মান সম্ভ্রম প্রতিপত্তি সমস্তই নষ্ট কবিয়া ফেলিয়াছেন,—তাঁহাদের আব কেইই ধাব দিতে স্বীকৃত নহে । কষ-গভর্নমেন্ট ফবাসিদিগের নিকট অনেক টাকা ঋণ কবিয়াছিলেন, কিন্তু সে টাকা এই মহাযুদ্ধে এই এক বৎসরেই সমস্ত শেষ হইয়া গিয়াছে ! আব ফবাসিদিগের নিকট ঋণ পাইবাব স্তবিধা আছে কিনা, তাহাই দেখি-বাব জ্ঞাত কষ-গভর্নমেন্ট পাবিস্ নগবে দূত প্রেবণ কবিলেন, কিন্তু ফবাসী ধনীগণ স্পষ্ট বলিলেন, “না,—যত দিন কষ সক্তি স্থাপন কবিয়া এই যুদ্ধ বন্ধ না কবেন, তত দিনেব মধ্যে আমবা তাহাকে এক পরসাও ধাব দিব না ।” মুঁকডেনেব যুদ্ধে হাবিয়াও বোধ হয় তাহাদের একপ বজ্রাঘাত মস্তকে পতিত হয় নাই । যাহা ইউক, কষ-সম্রাট ২০,০০০,০০০ পাউণ্ড শত কবা দশ পাউণ্ড ছাড়িয়া দিবা দেশে ধাব কবিয়া কোনরূপে উপস্থিত ব্যয় নির্বাহ কবিলেন ! জাপানের এখনও এ অবস্থা ঘটে নাই,—জাপান এখনও অনায়াসে বহু বৎসব পর্য্যন্ত যুদ্ধ চালাইতে পাবেন ।

কিন্তু কষ-সম্রাট ও অমাত্যগণ এ অবস্থায়ও যুদ্ধ চালাইতে দূত

প্রতিজ্ঞ । ‘ কিন্তু ইয়োরোপের চাৰিদিকে সন্ধিব ধুয়া উঠিয়াছে ;—সকলেই বলিতেছেন, “যথেষ্ট বক্তৃপাত হইয়াছে,—আব বক্তৃপাত হওয়া উচিত নহে ; এখন রুষ-জাপানে সন্ধি হওয়া কর্তব্য ।” ফৰাসিগণ রুষগণকে অনেক টাকা ধাব দিয়াছিলেন, স্ততবাং তাঁহারা সৰ্ব্বাপেক্ষা সন্ধির জন্ত অধিক বাগ্ৰ ; কিন্তু কষেবং টাকার অভাব ব্যতীত, আব কোন অভাব নাই , —টাকাও তাঁহারা কোন গতিকে তুলিবেন,—তাঁহাবা কখনই ক্ষুদ্র জাপেব পদানত হইবা সন্ধিব জন্ত অহুনয় বিনয় কবিবেন না । তাঁহাদেব অগণিত সেনা পশ্চাৎপদ হইয়া হাববিনে সমবেত হইয়াছে, তাঁহাবা আবাব অগণিত সেনা মাঞ্চুবিয়ায় পাঠাইবেন । তাঁহাবা পবাজিত হইয়াছেন সত্য, কিন্তু জাপকে পদদলিত কবিবাব ক্ষমতা তাঁহাদেব এখনও সম্পূৰ্ণ আছে । জগতকে তাঁহারা তাহা শীঘ্ৰই দেখাইবেন,—কাজেই বৃদ্ধ চলিবে,—সন্ধি হইবাব কোন আশা নাই ।

ষট্চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

প্রাচ্যে ও পাশ্চাত্যে ।

পৃথিবীর অতি পূৰ্ব্ব প্রান্তে দূৰ মাঞ্চুবিয়াতে এই যুদ্ধ ঘটতেছিল, কিন্তু তাহাতে পৃথিবীর সমস্ত পাশ্চাত্য জাতিব মধ্যে এক ঘোব আন্দোলন ঘটয়া উঠিয়াছিল । প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যে এই প্রথম যুদ্ধ,—পাশ্চাত্যেব সৰ্ব্ব প্রধান স্থলযোদ্ধা কষ ক্ষুদ্র জাপানেব হস্তে প্রতিপদে লাঞ্চিত,—প্রাচ্যেব এতদিনকাব হেয় হীন ক্ষুদ্র জাপ জগতকে দেখাইয়াছে যে তাহারা সমস্ত পাশ্চাত্য জ্ঞান অধিকাব কবিয়াছে । ইয়োরোপেব আধুনিক বৈজ্ঞানিক শিক্ষার যাহা কিছু ফল তাহাব সমস্ত তাহাবা অধিকাব করিয়া তাহাব

উপবও অনেক গুণ উন্নতি লাভ করিয়াছে । সুতরাং ইষোবোপ বিস্মিত,—
এমন কি অনেক জাতি ভবিষ্যতের জন্ত ভীত হইয়াও উঠিয়াছেন ! এ
অবস্থায় পাশ্চাত্য দেশে যে একটা বৃহৎ আন্দোলন উপস্থিত হইবে
তাহাতে আশ্চর্য্য কি ।

দুই মাস্কবিষায় পৃথিবীর এক প্রান্তে কষ জাপানে যুদ্ধ হইতেছে সত্য,
—কিন্তু ইষোবোপ তাহাতে নিশ্চিন্ত নহে । পূর্বে যে কষবাব পৃথিবী ব্যাপ্ত
যুদ্ধ ঘটাবার সম্ভাবনা হইয়াছিল, তাহা আমবা পূর্বে বলিয়াছি । ভাবত
বক্ষাব জন্তই যে ইংলণ্ড জাপানের সহিত সন্ধিসূত্রে আবদ্ধ হইয়াছিলেন,
তাহাও আমবা পূর্বে বলিয়াছি । এই সময়ে ইংলণ্ড কেবল যে জাপানের
সহিত মিত্রতাব সন্ধি কবিয়াছিলেন, তাহা নহে,—তাঁহাবা ফ্রান্সের সহিতও
মিত্রতাব আবদ্ধ হইয়াছিলেন ।

আমবা পূর্বেই বলিয়াছি যে কষ ফরাসীতে সন্ধি ছিল । কষ ঘোব
বাজতন্ত্র,—আব ফ্রান্স সম্পূর্ণ প্রজাতন্ত্র দেশ,—রুষিয়ায় সম্রাটই হর্তা-কর্তা-
বিধাতা,—ফ্রান্সে প্রজাগণ কর্তা,—এ অবস্থায় এই দুই সম্পূর্ণ বিভিন্ন
প্রকৃতিব রাজ্যে সন্ধি হওয়া একটু বিশেষ বিষয়ের বিষয় সন্দেহ নাই ;
কিন্তু কয়েক বৎসব পূর্বে জার্মানী ফ্রান্সকে পবাজিত কবিয়া তাঁহাদের
চুইটা প্রদেশ কাড়িয়া লইয়াছিলেন,—এখনও এই দুই ফরাসী দেশ জার্মান
বাজোব অধীন ; সুতরাং জার্মানী ও ফরাসীতে মিত্রতা নাই,—সুবিধা
পাইলে জার্মান-সম্রাট এখনও ফ্রান্সকে আক্রমণ কবিতে পারেন । এই
সকল কাবণে ফ্রান্স কষের সহিত মিত্রতাব সন্ধিতে আবদ্ধ হইয়াছিলেন ;
দুই মুক্‌ডেনে যুদ্ধ হইল, কিন্তু ইহাতে জার্মানী ও ফ্রান্সে যুদ্ধ ঘটাবারও
সম্ভাবনা হইল ।

এত দিন রুষের জন্ত জার্মানী ফ্রান্সকে কিছু বলিতে পারিতেছিলেন
না । মুক্‌ডেনের যুদ্ধে রুষ পবাজিত হইয়া জগতের সম্মুখে এখন অতি
হুর্দ্বল বলিয়া প্রমাণিত হইলেন,—জার্মান-সম্রাট এ সুবিধা ছাড়িলেন না ।

তিনি জানিতেন যে ইংলণ্ড ও ফ্রান্সের বন্ধুত্ব নাম মাত্র । রুশ আর ফ্রান্সের কোন সাহায্য কবিতে পাবিবে না, সুতরাং রুশ-জাপানে মুক্‌ডেনে কাটাকাটি করিয়া মবিল,—মুক্‌ডেনেব যুদ্ধে জাপান জয়ী হইল,—তাহাদেব বিশেষ কিছুই লাভ হইল না,—কিন্তু জার্মান-সম্রাট এই যুদ্ধ হইতে একটু লাভেব চেষ্টায় হাত বাড়াইলেন । যুদ্ধে জিতিল জাপান, কিন্তু লাভ চাহেন জার্মানী ! সুন্দব ব্যবস্থা সন্দেহ নাই !

আফ্রিকাব উত্তবে মবক্কো দেশ । এখানে এক মুসলমান সুলতান আছেন ; কিন্তু তিনি এত দিন অনেকটা ফ্রান্সের অধীন ছিলেন ; সহসা জার্মান-সম্রাট বলিলেন, “মবক্কোব সুলতান আমাদেব,—আমবাই তাঁহাব মঙ্গল দেখিব,—ফরাসীকে এই দেশ হইতে সবিয়া পড়িতে হইবে ।”

ফ্রান্সেব আব কষেব সাহায্য পাইবাব আশা নাই । তাঁহাবা একাকী জার্মানীব সহিত যুদ্ধ কবিতেও সাহসী নন, মুক্‌ডেনে যুদ্ধ হইল,—কিন্তু তাঁহাবা বহুদূবে পশ্চিমে মহাবিপদে পতিত হইলেন । জার্মান সম্রাট প্রকৃতই তাঁহাদেব হস্ত হইতে মবক্কো কাড়িয়া লইয়া স্বরাজ্যভুক্ত কবিতে ব্যগ্র হইয়াছেন । এই সময়ে ইংলণ্ড ফ্রান্সকে ভিতবে ভিতবে বলিলেন, “ভয় নাই,—জার্মানীব কোন কথায় কর্ণপাত কবিও না,—আমবা তোমাদেব সাহায্য কবিব ।”

যখন জার্মানী গুনিলেন যে ইংলণ্ড ফ্রান্সকে সাহায্য কবিবেন,—তখন ইংলণ্ডেব ভয়ে তাঁহাবা মগ্নক কণ্ঠয়ন কবিতে কবিতে মরক্কোব কথা সহসা বিস্মৃত হইয়া পড়িলেন । যে মুক্‌ডেনেব যুদ্ধ হইতে ফরাসিগণ মহাবিপদে পড়িয়াছিলেন, সেই মুক্‌ডেনেব যুদ্ধ হইতেই তাঁহারা এই ঘোব বিপদ হইতে উদ্ধাব পাইলেন ; কাবণ, ইংলণ্ড এখন জাপানেব বন্ধু, ইংলণ্ডেব সাহায্যও বাহা, জাপানেব সাহায্যও তাহাই !

মুক্‌ডেনেব মহাযুদ্ধেব পব পাশ্চাত্য দেশে কি হইতেছিল, তাহাই আমরা দেখিলাম । এখন এই ভীষণ যুদ্ধেব পর দূব প্রাচ্যে কি হইতেছে,

তাহাই দেখা যাউক। জাপানিগণ তাইলিং অধিকার কবিয়া উত্তবে অগ্রসব হইয়াছেন,—পশ্চাতে চাবিদিকে তাঁহারা বেল বিস্তৃত কবিয়াছেন,—এই সকল বেলে যুদ্ধক্ষেত্রে ক্রমাগত নূতন সেনা ও বসদাদি যুদ্ধোপকরণ আসিতেছে,—জাপ-সেনাপতিগণ জানেন যে মুক্‌ডেনেব যুদ্ধে তাঁহাদের এ মহাযুদ্ধের উপসংহাব হয় নাই। তাঁহারা সেইজন্ত ভবিষ্যতে যাহাতে কষগণকে একেবারে ধ্বংস কবিতে পারেন, তাহাবই মহা আয়োজন কবিতে লাগিলেন। তাঁহাদের পবিশ্রম, যত্ন, ব্যয়, বিচক্ষণতাব বিন্দু-মাত্র হাস প্রাপ্ত হইল না,—মহা উৎসাহে তাঁহারা এক মহাযুদ্ধেব জন্ত আয়োজন কবিতে লাগিলেন।

তাঁহাদের একটা বিপদ—কষেব নৌবাহিনী। টোগো জানিতেন যদি তিনি কোন ক্রমে কষেব নৌবাহিনী ধৃত কবিতে পাবেন, তাহা হইলে এই সকল যুদ্ধপোত সমুদ্রগর্ভে প্রেবণ কবিতে তাঁহাকে বিশেষ ক্রেশ পাইতে হইবে না, কিন্তু সমুদ্র ক্ষুদ্র স্থান নহে,—ইহা বিস্তৃত অকুল পাথাব,—ইহাব মধ্যে কষ-জাহাজ ধৃত কবণ সহজ কার্য্য নহে ; বিশেষতঃ এই সকল জাহাজ বিভিন্ন দলে বিভক্ত হইয়া যদি সমুদ্র মধ্যে ছড়াইয়া পড়ে, তাহা হইলে জাপানের সমূহ বিপদ। টোগোব জাহাজ সংখ্যা কম,—সুতরাং তিনি ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত কষ-জাহাজ ধবিতে পাবিবেন না। এখন জাপান-সমুদ্রে আব কোন শত্রু নাই,—তজ্জন্ত জাপ-জাহাজ সকল অনাবাসে নিবাপদে ইচ্ছামত বসদ, সেনা প্রভৃতি লইয়া কোবিয়া ও লাওটাংয়েব বিভিন্ন বন্দবে উপস্থিত হইতেছে ; কিন্তু এই সকল শত্রু জাহাজ যদি জাপান-সমুদ্রে ছড়াইয়া পড়িয়া এই সকল বসদ ও সেনাব জাহাজ ডুবাইয়া দিতে আবন্ত কবে, তবে জাপানকে বিশেষ উৎপীড়িত হইয়া উঠিতে হইবে ! তাঁহারা আব নিবাপদে এখনকাব মত বসদ ও সেনা যুদ্ধস্থলে প্রেবণ কবিতে পারিবেন না ;—সময়ে যুদ্ধক্ষেত্রের সেনাগণ বসদ ও যুদ্ধোপকরণের অভাবে পতিত হইবে।

জাপগণ কখনই কোন কাৰ্য্য অসম্পূৰ্ণ বাখিতেন না,—যদি এই ৰূপ ঘটে, এই জন্ত তাঁহাবা যুদ্ধক্ষেত্ৰেৰ পশ্চাতে নিউচেং ও লিওয়াংয়ে তিন মাসেৰ উপযুক্ত বসদ প্ৰভৃতি সংগ্ৰহ কৰিয়া নাথিয়াছিলেন। তিন মাস দেশ হইতে কোন দ্ৰব্য না পাঠাইতে পাৰিলেও তাঁহাদেৰ সেনাগণেৰ কোন অভাব বা ক্লেশ হইবে না।

কিন্তু যাহাতে ৰুশগণ তাহাদেৰ যুদ্ধপোত দ্বাৰা জাপান-সমুদ্রে উৎপাত কৰিতে না পাবে, আড্‌মিৰাল টোগোও তাহাব যোড়শোপচাব আয়োজন কৰিতেছিলেন। কেবল এই দিকে এই সকল আয়োজন কৰিয়াই জাপগণ যে নিশ্চিন্ত ছিলেন তাহা নহে,—তাঁহাবা সাখালিন দ্বীপ ও ভ্লাডিভস্তক বন্দৰ অধিকাৰ কৰিবাব জন্তও সমস্ত আয়োজন স্থিৰ কৰিয়া ফেলিলেন, কিন্তু তাঁহাবা ইহাব জন্ত তত ব্যস্ত নন,—তাঁহাদেৰ ৬নং সেনাদল এক বিখ্যাত জাপ-সেনাপতিৰ অধীনে প্ৰস্তুত হইয়া দেশে অপেক্ষা কৰিতেছে;—উপযুক্ত সময় আসিলে, সেনাপতি সদলে ভ্লাডিভস্তক ও তাহাব উত্তৰস্থ সমস্ত প্ৰদেশ অধিকাৰ কৰিবাব জন্ত অভিযান কৰিবেন, কিন্তু এই অভিযানেৰ পূৰ্বেই ৰুশ-জাপানে ভীষণ জলযুদ্ধ হইল,—আমবা এক্ষণে তাহাবই কথা বলিব।

সপ্তচত্বাৰিংশ পৰিচ্ছেদ ।

জাপান-সমুদ্রে ৰুশ-বাহিনী ।

আমবা পূৰ্বেই বলিয়াছি যে ৰুশ-নৌবাহিনী ফৰাসী বাজ্যেৰ কোচিন চায়নাৰ বন্দৰে আশ্ৰয় লইয়াছিল;—এ সম্বন্ধে ফ্ৰান্স ও জাপানে প্ৰায় বিবাদ হইবার উপক্ৰম ঘটিয়াছিল,—কিন্তু অবশেষে ফ্ৰান্স কোনগতিকে

ৰুষ জাহাজ তাঁহাদেৰ বন্দব হইতে বিদায় কবিলেন,—তখন ৰুষ-নৌবাহিনী জাপান-সমুদ্রেৰ দিকে চলিল ।

ৰুষ-নৌসেনাপতি তাঁহাব এই অগণিত জাহাজ যে পৃথিবীৰ এক প্রান্ত হইতে অপৰ প্রান্তে আনিতে সক্ষম হইয়াছেন,—এ অবস্থাতেও যে তিনি জাপানেৰ যুদ্ধপোত সকল ধ্বংস কৰিতে প্রস্তুত হইয়া মহাদৰ্পে অগ্রসব হইতেছেন,—ইহাতে তাঁহাব সমুচিত প্রশংসা না কৰিষা থাকিতে পাবা যায় না । জাপানিগণও তাঁহাব যথেষ্ট প্রশংসা কৰিতে লাগিলেন । পৃথিবীৰ সৰ্ব্ব প্রদেশেৰ সকল লোকই তাঁহাব এই অভূতপূৰ্ব কাৰ্য্যেৰ জন্ত তাঁহাব প্রশংসা কবিলেন । অৰ্দ্ধভগ্ন পুৰাতন জাহাজ ও তাহাতে উচ্ছৃঙ্খল সেনা লইয়া অকুল সমুদ্র দিয়া দশ হাজাৰ নাইল গমন প্রকৃতই এক অত্যাশ্চৰ্য্য কাৰ্য্য ।

এখন ঘোৰ সমস্যা,—আব যুদ্ধেৰ বিলম্ব নাই । এত দিন টোগো কোথাৰ আছেন কি কবিতেছেন, তাহা কেহই অবগত নহে । তিনি তাঁহাব আয়োজন এত গোপন ৰাখিযাছিলেন যে পৃথিবীৰ কেহই তাঁহাব কোন কথা অবগত হইতে পাবিল না । যেন তিনি গভীৰ সমুদ্রে কোথাৰ অস্তিত্ব হইবাছেন,—যেন তাহাৰ অস্তিত্ব পৰ্যাস্ত নাই ! ৰুষ-নৌবাহিনীও দ্বাসী বন্দব ত্যাগ কৰিষা কোন্‌দিকে কোথাৰ গমন কৰিল,—তাহাও কেহ জানিতে পাবিল না । ৰুষ-সেনাপতি কোন্ পথে কোন্‌দিক দিয়া জাপানেৰ দিকে যাইতেছেন, তাহা তিনি কাহাকেই জানিতে দিলেন না ।

একপ জলযুদ্ধ আব কখনও হয় নাই,—তজ্জন্ত পৃথিবী সূদ্ধ লোক উৎসুক । এক্ষণে ভ্লাডিভস্টক বন্দব ব্যতীত আব ৰুষ-বৰণপোতেৰ অন্য কোন স্থানে বাইবাব উপায় নাই । এই দুব বন্দবে যাইতে হইলে এক্ষণে বহু পথ আছে ; কিন্তু চীন-দেশেৰ ধাৰ দিয়া গেলে জাপানিগণ ৰুষ-বৰণপোতেৰ সন্ধান অনায়াসে পাইবে,—পাইলেই তাহারা সুবিধামত তাহাদিগকে আক্রমণ কৰিবে,—ৰুষ-জাহাজেৰ জাপগণেৰ অজাতসারে যাইতে হইবে,—

এ কার্য সহজ নহে, কাবণ, টোগো তাঁহাব জাহাজ লইয়া কোথায আছেন, তাহা কেহ জানে না। রুষ-সেনাপতি চীনেব খাব পৰিত্যাগ কৰিয়া, কবমোজা দ্বীপেব বাহিৰ দিশা তাঁহাব জাহাজ লইয়া চলিলেন। ১৯শে মে হইতে ২৫শে মে তাৰিখেব মধ্যে তাঁহাব জাহাজেব কোন সংবাদ প্ৰাপ্ত হওয়া গেল না। ১৯ শে মে তাৰিখে চীন-দেশেব যাংসি নদীৰ মুখেব নিকট বহুতৰ বিভিন্ন প্ৰকাৰেব জাহাজ দৃষ্টিগোচৰ হইল,—কযলাব জাহাজ, বসদেব জাহাজ, জলেব জাহাজ, আবও নানাবিধ জাহাজ দৃষ্টিগোচৰ হইল,—ইহাদেব সহিত একখানিও যুদ্ধপোত নাই। এ সকল যে কষ-বণ-তৰিব সমভিব্যাহাবী জাহাজ তাহা বুঝিতে আব কাহাবই বিলম্ব বহিল না। সকলে ইহাও বুঝিলেন যে কষ সেনাপতি এফ্লে জাপানী বণপোতেব সহিত যুদ্ধ কৰিতে প্ৰস্তুত হইযাছেন,—তজ্জ্ঞ তিনি তাঁহাব সঙ্গেব সমস্ত জাহাজ পশ্চাতে বাখিয়া অগ্ৰসৰ হইযাছেন;—নতুবা এই সকল জাহাজ সঙ্গে পাৰ্শ্বকৈ যুদ্ধকালে তাহাকে বিশেষ অসুবিধা ভোগ কৰিতে হইবে। কিন্তু ইহাতে যে তিনি মহা ভুল কৰিলেন, তাহা তিনি বুঝিলেন না। এত দিন তিনি কোন্ পথে কোন্ দিকে যাইতেছিলেন, তাহা কেহ জানিত না,—আজ এই সকল কষ-জাহাজেব সংবাদ পাইবামাত্ৰ টোগো তাঁহাব গমনপথ অবগত হইয়া তাহাব পথবোধ কৰিবার জন্ত অগ্ৰসৰ হইলেন। কষ-সেনাপতি আব একটা ঢাল চালিতে গিয়াও ভুল কৰিলেন। তিনি নবোওয়ে দেশেব একখানা জাহাজ ধৃত কৰিয়া কিয়ৎক্ষণ পৰে তাহাকে ছাড়িয়া দিলেন। সেই জাহাজকে বেশ কৰিয়া বুঝাইয়া দেওবা হইল যে কষ-যুদ্ধপোত সকল সুসিদ্ধা সমুদ্ৰ দিয়া ভ্লাডিভস্টকেব দিকে আসিতেছে। এই ব্যাপাবে কষ-সেনাপতি ভাবিয়া ছিলেন যে ইহাতে টোগোব চক্ষে ধূলি পড়িবে,—তিনি কষ-সেনাপতিৰ সংবাদ আদৌ বিশ্বাস কৰিবেন না,—তিনি ভাবিবেন যে কষ-সেনাপতি অত্ৰ গথে ভ্লাডিভস্টকে অভিযান কৰিবেন; কিন্তু বিচক্ষণ টোগো তাঁহাব

চাতুৰিতে ভুলিলেন না,—তিনি বুঝিলেন ৰুষ-বণতৰি স্মৃতিমা সৰ্গৰ দিয়াই আসিতেছে,—তিনি সেইৰূপ আবোজনাই তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল চালনা কৰিলেন ।

এতদিন টোগো কি কৰিতেছিলেন, তাহা বিন্দুমাত্র কেহ অবগত হইতে পাবেন নাই । আধুনিক সময়ে শত শত উৎসাহী সংবাদদাতাব নিকট হইতে একটা বৃহৎ যুদ্ধাযোজন গোপন বাখা কম বাহাহুৰীৰ কথা নহে । কেবল ইহাই নহে,—জাপানেৰ অনেকগুলি বণতৰী এই যুদ্ধে নষ্ট হইয়াছিল, —কিন্তু জাপান তাঁহাদেৰ এই দুৰ্ঘটনাও এৰূপ গোপনে বাখিবাছিলেন যে তাহাও কেহ ঘণাক্ষবে জানিতে পাবে নাই ।

আমবা তাঁহাদেৰ ২১৩ খানি বড় ব্যাটেল্‌সিপ জলমগ্ন হইবাৰ সংবাদ পূৰ্বে বলিবাছি, কিন্তু ইহা বাতীত তাঁহাদেৰ নিম্নলিখিত জাহাজগুলি জলমগ্ন হইয়াছিল । ১৫ই মে আসিমা জাহাজ পাৰ্টআৰ্থাবেৰ সম্মুখে মাইন সংঘৰ্ষণে জলমগ্ন হইবা গিবাছিল । ১৭ই মে ডেসট্ৰয়ৰ আকাতস্ককিও ঐৰূপ মাইনে জলমগ্ন হয় । ঐ তাৰিখে ওসিমা গান্‌বোট আৰ একখানি জাহাজেৰ সহিত ধাক্কা লাগায় নষ্ট হইবা যায় । ওবা সেপ্টেম্বৰ ডেসট্ৰয়ৰ হাযাতৰি মাইন সংঘৰ্ষণে জলমগ্ন হয় । ৬ই নভেম্বৰ গান্‌বোট আতাগো এক জলমগ্ন পাহাড়ে সংঘৰ্ষিত হইবা ডুবিয়া যায় । ১২ই ডিসেম্বৰ কুজাব তাকাশাগো মাইনে লাগিয়া নষ্ট হয় ।

জাপানেৰ যুদ্ধপোত সংখ্যা বড় অধিক ছিল না,—সুতৰাঃ তাঁহাদেৰ এতগুলি যুদ্ধপোত জলমগ্ন হওয়ায়, তাঁহাদেৰ যে বিশেষ লোকসান হইবাছিল, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র । কিন্তু পাছে তাঁহাদেৰ এই সকল দুৰ্ঘটনাৰ সংবাদ প্ৰচাৰ হইলে, তাঁহাদেৰ প্ৰতিপত্তিৰ হানি হয়, এই জ্ঞাত তাঁহাব এই সকল সংবাদ কিছুতেই প্ৰচাৰ হইতে দেন নাই । টোগোৰ একদল সামান্য মাত্র বণতৰি আছে,—তিনি তাহাই লইয়া ৰুষ-যুদ্ধপোতেৰ

সহিত যুদ্ধ কবিতাে প্রস্তুত হইলেন। তাঁহাব এক্ষণে কেবল চাবি থানা মাত্র ব্যাটেল্‌সিপ আছে। তাঁহাব এ অবস্থা বটিয়াছে, কৃষ্ণ এ সংবাদ পূৰ্বে পাইলে, তাঁহাবা নিশ্চয়ই বহু পূৰ্বে দশ হইতে তাঁহাদেব বণতবি সকল পাঠাইয়া দিতেন। হয়তো ভ্লাডিভস্তক্‌কেব বণপোতদযও টোগোকে আক্রমণ কবিত। ইহাব ফলে কি দাড়াইতে, তাহা সহজে কেহই বলিতে পাবেন না,—কিন্তু টোগোব অত্যাশ্চৰ্য্য গোপন বাখিবাব শক্তিতেই কৃষ্ণ আবাব তাঁহাব হস্তে পবাজিত হইলেন।

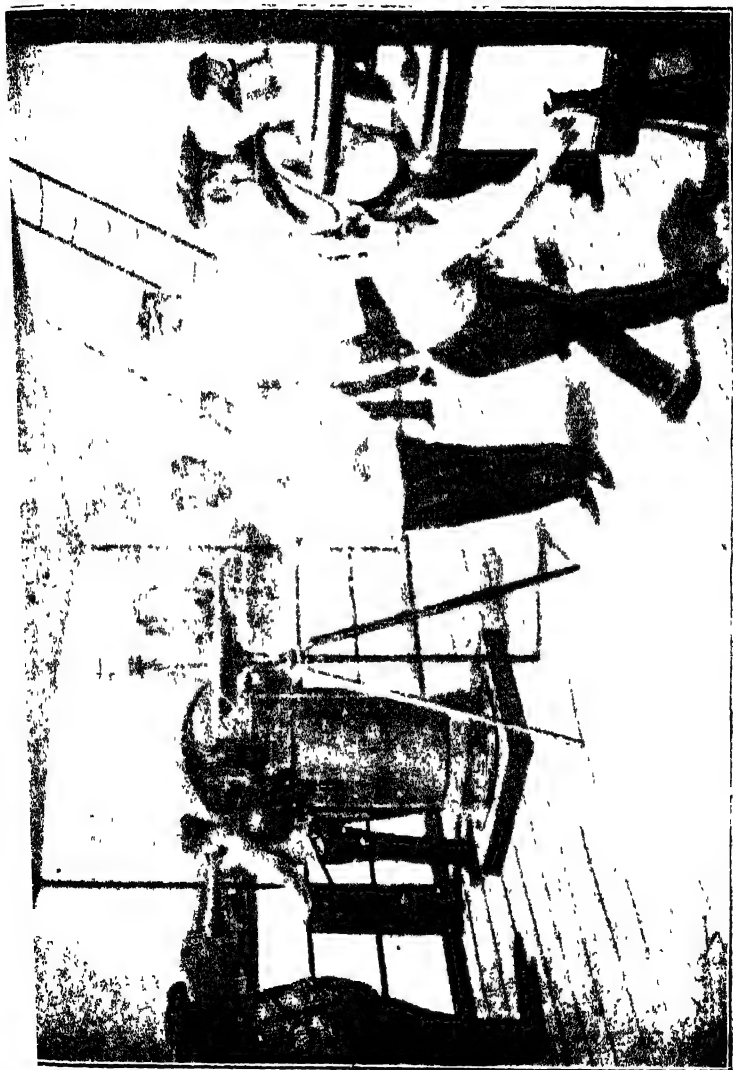
টোগো এই মহাজলযুদ্ধে যে সাহস, বিচক্ষণতা ও মহান শক্তি দেখাইলেন, তেমন বোৰ হয় আব কেহ কখনও দেখাইতে পাবেন নাই। কৃষ্ণ সাতথানা ব্যাটেল্‌সিপ এবং আবও বহু বণপোত লইয়া অগ্রসর হইতেছে,—তাঁহাব কেবল চাবিথানা ব্যাটেল্‌সিপ আছে। ইহাব উপব কৃষ্ণ যুদ্ধ না কবিয়া, তাঁহাব চক্ষু ধুলি দিমা ভ্লাডিভস্তক্‌কে যাইবাব চেষ্টা পাইতেছে। কাজেই টোগো চাবিদিকে জাহাজ পাহাৰায বাখিযাছেন। তাঁহাব জাহাজগুলি বন্দব তাগ কবিয়া বহুদূৰে লইয়া যাওযা কোনমতেই বুদ্ধিমানেব কাৰ্য্য নহে। তিনি ইহাও বুঝিলেন যে কৃষ্ণ-সেনাপতি সুসিমা সাগৰেব পথ বাতীত অপব কোন পথে যাইতে পারিবেন না। একে তাহাকে জাপান ঘূৰিযা ভ্লাডিভস্তক্‌কে যাইতে হয়,—তাহাতে আবাব তাঁহাকে বহুদিন সমুদ্র মধ্যে থাকিতে হইবে,—ইহাতে তাঁহাব গমন পথ গোপন বহিবে না;—টোগো তাঁহাব বিলম্ব দেখিলেই বুঝিতে পারিবেন যে তিনি জাপান বেঞ্ছন কবিয়া ভ্লাডিভস্তক্‌কে যাইতেছেন,—তখন তিনি সাখালিন দ্বীপেব দক্ষিণে গিয়া তাহাদেব গমন পথ বোধ কৰিবেন। সাখালিন দ্বীপ ও জাপানেব মধ্যে ক্ষুদ্র উপসাগৰ,—তাহাব ভিতব মাইন স্থাপন কবিয়া কৃষ্ণ-জাহাজ তিনি অনায়াসে ধ্বংস কবিতাে সক্ষম হইবেন; সুতৰাং টোগো বেশ জানিতেন যে কৃষ্ণ-সেনাপতি কখনই এ পথ ধৰিবেন না।

দ্বিতীয় পথ কোবিয়াৰ তীব দিয়া । জাপান-সমুদ্রে অনেক দ্বীপ থাকায় এদিকেও একটা অপবিসৰ উপসাগৰ আছে ! টোগো জানিতেন ; কষ-যুদ্ধপোত এ পথে যাইতে সাহস কৰিবে না,—কাৰণ তাবিবে যে জাপানিগণ এই সঙ্কীৰ্ণ সাগৰ গোড়া হইতে শেষ পৰ্য্যন্ত মাইনে পূৰ্ণ কৰিয়া বাখিয়াছে ;—সুতৰাং তাহাদেৰ স্মিমা উপসাগৰ ব্যতীত আৰ কোন পথেই যাইবাব সুবিধা নাই । আৰ স্মিমা সাগৰ দিয়া তিনি যে অগ্ৰসৰ হইতেছেন, তাহা ৰুষ-সেনাপতি ধূলি নিক্ষেপ কৰিতে গিয়া এককণ তাহাকে বলিয়াই দিলেন । নবোওনে দেশেৰ জাহাজকে সংবাদ দিয়া তিনি আৰও ভুল কৰিলেন ।

টোগো এই গত সাত মাস কোবিয়াৰ নিকট তাহাব সমস্ত জাহাজ লুপ্তাশ্মিত বাখিয়াছিলেন । তিনি কোথাষ আছেন, তাহা বাহিবেৰ লোকেৰ কেহই জানিতে পাবল না । ইহা কেবল তাহাব বাহাদুৰী নহে,—সমস্ত জাপানী জাতিৰ ইহা এক অভ্যাশ্ৰয় বাহাদুৰী, ইহা বলিতে গীয়া হইতে হয় । এই সাত মাস টোগোৰ জাহাজ কোথাষ আছে, তাহা সহস্ৰ সহস্ৰ জাপানিগণ নিশ্চয়ই জানিত,—কিন্তু তাহাদেৰ একজনও এ কথা প্ৰকাশ কৰে নাট । জাপানেও বিদেশী লোক অসংখ্য ছিলেন, কিন্তু তাহাবাও টোগোৰ জাহাজেৰ বিন্দুমাত্র সংবাদ পাইলেন না !

কিন্তু টোগো ৰুষ-জাহাজেৰ সমস্ত সংবাদ বাখিতেছিলেন । ৰুষ-জাহাজ সিঙ্গাপুৰে উপস্থিত হইবাব পৰ হইতেই জাপানী অতি দ্ৰুতগামী ক্ৰজাব জাহাজ সকল ৰুষেৰ নৌবাহিনীৰ অনুসৰণ কৰিতেছিল । তাহাবা কখনও ৰুষ-জাহাজকে দেখা দেয় নাই,—দুবে থাকিয়া তাহাদেৰ সঙ্গে সঙ্গে আসিতেছিল ও তাহাবা কোথাষ যাইতেছে, কি কৰিতেছে, সমস্তই তাবশূত্ৰ টেলিগ্ৰামে সেনাপতি টোগোকে জানাইতেছিল । টোগোও ৰুষ-জাহাজেৰ সমুচিত অভ্যর্থনা কৰিবাব জন্ত স্মিমা সাগৰেৰ মুখে প্ৰস্তুত হইলেন ।

২৫ শে তারিখে টোগোব যোদ্ধাগণ অতি অধীৰ হইয়া উঠিলেন : যদি কষ-সেনাপতি সুসিমা সাগবেব দিকে অগ্রসব হইয়া থাকেন, তবে তাঁহাব এত দিনে সুসিমা সাগবেব মুখে আসা উচিত ছিল,—তবে কি তিনি অত্ৰ পথ ধৰিয়াছেন ? তবে কি টোগোব এত যত্ন, এত আয়োজন, এত গোপন সমস্তই বৃথা হইল ? কষ-জাহাজ তাঁহাব চক্ষে ধুলি দিয়া অত্ৰ পথ দিয়া ভ্লাডিভস্তক পলাইল ? এ অবস্থায় জাপগণ যে নিতান্ত বিচলিত হইয়া উঠিবে, তাহাতে আশ্চর্য্য কি । ২৫ শে মে কষ-জাহাজেব আগমনেব কথা,—কিন্তু ২৬ শে উত্তীৰ্ণ হইয়া গেল, তবুও কষ-জাহাজেব দেখা নাই । কষ-সেনাপতি টোগোকে ঠকাইবাব জত্ন তিনি তাঁহাব জাহাজেব গতি কমান্ডাৰ অতি ধীবে ধীবে আসিতেছিলেন । তাঁহাব আশা টোগো ২৫শে ও ২৬শে তাঁহাকে দেখিতে না পাইয়া, নিশ্চিতই স্থিৰ কৰি বেন যে তিনি অত্ৰ পথে ভ্লাডিভস্তকে চলিয়া গিয়াছেন । তখন নিশ্চয়ই তিনি তাঁহাব যুদ্ধপোত লইয়া অত্ৰ দিকে তাঁহাব সন্ধানে গমন কৰিবেন,—তখন তিনি নিরাপদে ভ্লাডিভস্তকে চলিয়া যাইতে পাবিবেন । প্রকৃত পক্ষে টোগো কোথায আছেন, তাহা তিনি এ পর্য্যন্ত অবগত হইতে পাবেন নাই । টোগো যাহা ভাবিয়াছিলেন, ঠিক তাহাই ঘটিল,—কষ-যুদ্ধপোত সকল ধীবে ধীবে সুসিমা সাগবে প্রবেশ কৰিল ।



অষ্টচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ ।

সুসিমা সাগর ।

২৫ শে ও ২৬ শে জাপানী যোদ্ধাগণ উদ্গ্রীব—সকলই উদ্ভিন্ন । সামান্য নাবিক হইতে সেনাপতি পর্য্যন্ত সকলে শত্রু-যুদ্ধপোত কোনদিকে আসিতেছে কিনা দেখিবার জন্য ব্যাকুল । শত শত ছরবীক্ষণ যন্ত্র দাবজ্বলিত হইতেছে ;—সেনাপতি টোগো তাঁহাব বৃহৎ মিকাসা জাহাজে নীৰবে পদচারণ করিতেছেন ! কেহ তাঁহাব সহিত কথা কহিতে সাহস করিতেছে না !

এই রূপে ঘোব উদ্ভিন্নতায় ২৬ শে তাবিথের বাত্রিও কাটিয়া গেল । ক্রমে প্রাতঃসূর্য্য পূর্ব্ব দিকে লোহিত বস্ত্রে বঞ্জিত কবিয়া ধীবে ধীবে পূর্ব্ব গগনে উঠিতে লাগিলেন । এই সময়ে সহসা মিকাসা জাহাজে এক তাব শূন্য টেলিগ্রাফ উপস্থিত হইল । যে সকল জাপানী জাহাজ রুম-বণপোতের পাহাবায় আসিতেছিল, তাহাবাই একথানা টেলিগ্রাফ কবিয়াছে,—“শত্রুব নৌবাহিনী সুসিমা সাগরে প্রবেশ কবিয়াছে । বোধ হয় ইহাবা পূর্ব্ব শাখা-পথ দিয়া গমন করিবে ।”

জাপগণ উৎসাহে উন্নত,—টোগো তাঁহাব সমস্ত জাহাজের তৎক্ষণাতঃ নঙ্গব তুলিলেন । সে দৃশ্যের বর্ণনা হয় না । তবে রুষের সমস্ত রণপোত এই পথ ধরিয়াছে,—না জাপ-সেনাপতিব চক্ষে ধুলি দিবার জন্য কেবল কতকগুলি জাহাজ এই পথে আসিতেছে ! তাহাদের অধিকাংশ জাহাজ অল্পপথ ধরিয়াছে কিনা এখন ইহাই বিবেচ্য । জাপ-জাহাজ ভুলাইয়া অন্যত্র লইয়া যাওয়া বিচিত্র নহে ; কিন্তু টোগো কোন

কাজই তাড়াতাড়ি কবেন না। এই জন্য এই মহাযুদ্ধে তাঁহাব বিন্দুমাত্র ভুল চুক হয় নাই। এবাৰও তিনি ভুল কবিলেন না,—অতি সাবধানে তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল চালনা কৰিতে লাগিলেন ; কিন্তু তিনি শীঘ্ৰ জানিতে পাৰিলেন যে সমস্ত ৰুশ-যুদ্ধপোতই একত্ৰে যাইতেছে। এত দিন পৰে তিনি সকলগুলিকে একত্ৰে এক সঙ্গে এক স্থানে আক্ৰমণ কৰিতে পাৰিবেন।

টোগোব কোন্ জাহাজ কোথায় কি ভাবে চালিত হইবে, তাহা তিনি পূৰ্ণ হইতেই স্থিৰ কৰিয়া বাখিয়াছিলেন। এক্ষণে শত্ৰুৰ সংবাদ পাইবা মাত্ৰ তাঁহাব জাহাজ সকল নির্দিষ্ট স্থানে যাইবাৰ জন্য ছুটিল। টোগো ওকি নামক দ্বীপেৰ ধাবেই ৰুশ-জাহাজ আক্ৰমণ কৰিবেন স্থিৰ কৰিয়া ছিলেন,—এক্ষণে তাঁহাব সমস্ত জাহাজ সেই দিকে চলিল।

জাপানী যুদ্ধপোত সকল তিন দলে বিভক্ত হইয়া অগ্ৰসৰ হইল। এক দলেৰ সেনাপতি ছিলেন টোগো মাসামিচি,—অন্য দলেৰ সেনাপতি ছিলেন আড্‌মিৰাল দিওয়া,—তৃত্যব জাহাজ-দলেৰ সেনাপতি ছিলেন আড্‌মিৰাল ইওয়া। বেলা সাতটাৰ সময় তাহাদেৰ ইজুমি জাহাজ টোগোকে তাৰ কৰিয়া জানাইলেন,—“এখন শত্ৰুৰ জাহাজ দৃষ্টিগোচৰ হইতেছে। তাহাবা উত্তৰ পশ্চিমে যাইছে।”

প্ৰায় এগাবটাৰ সময় ৰুশ-জাহাজ সকল স্মৃশিমা বীপেৰ নিকট আসিল ;—তখন জাপানী জাহাজ সকল তাহাদিগেৰ নিকটস্থ হইল ; কিন্তু তাহাবা প্ৰবল বেগে তাহাদিগকে আক্ৰমণ কৰিল না ;—তাহাদেৰ সঙ্গে সঙ্গে চলিল। ৰুশ-জাহাজ হইতে মধ্য মধ্য তাহাদেৰ উপৰ গোলা নিক্ষিপ্ত হইতে লাগিল, কিন্তু জাপানী জাহাজ সকল ৰুশ-জাহাজেৰ অধিকতৰ নিকটস্থ হইল না ; বিশেষতঃ এই সময় সমস্ত সমুদ্ৰ কুয়াশায় পূৰ্ণ ছিল,—দূৰেৰ দ্ৰব্য কিছুই দেখা যাইতেছিল না, তজ্জন্ত ৰুশেৰ গোলায় জাপানী জাহাজেৰ কোন অনিষ্ট হইল না।

কব-জাহাজ সকল দুই লাইনে শ্রেণীবদ্ধ হইয়া চলিয়াছে । দক্ষিণ দিকেব লাইনে তাহাদেব পরাক্রান্ত ব্যাটেল্‌সিপ সকল আছে । এই দুই লাইন যুদ্ধপোতের পশ্চাতে আবও অনেক জাহাজ আছে । এই সমস্ত জাহাজ অতি ধীরে ধীরে উত্তর-পূর্ব দিকে অগ্রসব হইতেছে । কব সেনাপতি মধ্যে মধ্যে দুই এক খানি জাপানী যুদ্ধপোত দেখিতে পাইতে ছেন সত্য, কিন্তু টোগো সদলে কোথায় আছেন, তিনি এখনও তাহাব কিছুই স্থির কবিতে পারিতেছেন না । তিনি ভাবিলেন, টোগো যুদ্ধেব জ্ঞান অপব স্থানে আছেন,—এই সকল জাপানী জাহাজ কেবল পাহারায় থাকিয়া সঙ্গ্রে সঙ্গ্রে চলিয়াছে,—ইহাই সম্ভব, নতুবা টোগো নিকটে থাকিলে, নিশ্চয়ই তিনি তাঁহাকে আক্রমণ কবিতে ক্রটি কবিতেন না ।

পূর্বে তিনি যে সংবাদ পাঠিয়াছিলেন, তাহাতেও তিনি এইরূপই ভাবিয়াছিলেন । তিনি অবগত ছিলেন যে টোগো তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল এই দলে বিভক্ত কবিয়া ছোট দল সুসিমা সাগবে বাধিয়াছেন । বড় দল কব গমনেব অগ্র পথ বোধ কবিতে প্রেবণ কবিয়াছেন । তিনি এক্ষণে যাহা দেখিতেছেন, তাহাতে তাঁহাব এই বিশ্বাসই দৃঢ় হইল । কুয়াসাব মধ্যে তিনি ভাল কিছুই দেখিতে পাইতেছিলেন না ; যে টুকু দেখিতে পাইতেছিলেন, তাহাতে ছোট জাহাজই দেখিতে পাইতেছিলেন । জাপানী জাহাজ সকল তাঁহাব চাবিদিকে ঘূবিতেছে,—তাঁহাকে আক্রমণ করিতেছে না । সুতরাং বোঝা যায় যে টোগোব বড় বড় জাহাজ অন্যত্র আছে,—তাহারা তাঁহাকে উত্তর-পূর্ব দিক হইতে আক্রমণ কববে । মনে মনে ইহাই স্থির কবিয়া কব-সেনাপতি তাঁহাব যুদ্ধপোত সেইরূপ সাজাইয়া লইয়া ধীরে ধীরে অগ্রসব হইতে লাগিলেন ।

একোনপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

দুই নৌ-বল ।

আমবা দেখিয়াছি যে রুষ-নৌবাহিনী সুসিমা উপসাগরে প্রবেশ করিয়াছে । টোগো এত দিন যে ইচ্ছা কবিতেন, কয়-সেনাপতি ঠিক সেই কার্য করিলেন । যেখানে জাপ-সেনাপতি বিচক্ষণ টোগো রুষ-জাহাজের অপেক্ষায় ছিলেন, কয়-সেনাপতি তাঁহাব অগণিত জাহাজ লইয়া তথায় উপস্থিত হইলেন । টোগোব ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পোত ও ক্রুজাব জাহাজ তাঁহাব সঙ্গ লইল, কিন্তু এখনও টোগো শত্রুগণকে আক্রমণ করিবাব উপযুক্ত সময় আসে নাই বিবেচনা কাবয়া অপেক্ষা কবিতেন । কয়-সেনাপতি জাপানী জাহাজ কোথায় আছে, তাহা এখনও অবগত হইতে পাবেন নাই । কষেব অগণিত জাহাজ ১০ হাজার মাইলের উদ্ধ দূবে গিয়া জাপানেব সহিত যুদ্ধে প্রস্তুত হইয়াছে ! ইহাতে কষেব যে কত টাকা ব্যয় হইয়া গিয়াছে, তাহাব সংখ্যা কবা যায় না । জাপানী জাহাজ সকলও এত দিন এই সাত মাস উৎসুক ভাবে তাহাদের প্রতীক্ষা করিতেছে ! টোগো ইহাব জন্য সহস্র আয়োজন করিয়াছেন,—এ অবস্থায় উভয় পক্ষে কিরূপ নৌবল ছিল, ইহা অবগত হওয়া নিতান্ত আবশ্যক ; নতুবা এই মহাযুদ্ধেব প্রকৃত ভাব উপলব্ধি কবিতে পারা যায় না ।

রুষ-সেনাপতির অধীনে আট খানি প্রথম শ্রেণীৰ ব্যাটেল্সিপ ছিল, তিনখানি দ্বিতীয় শ্রেণীর ঐরূপ যুদ্ধ-পোত,—তিনখানি প্রথম শ্রেণীৰ এবং ছয় খানি দ্বিতীয় শ্রেণীর ক্রুজাব ছিল । এতদ্ব্যতীত কয়-সেনাপতির অধীনে ৯ খানি ডেস্ট্রয়র, আব একখানি ছোট ক্রুজাব, ছয় খানি অনা

যুদ্ধপোত ও দুইখানি হাঁসপাতাল জাহাজ গমন কবিতেছিল। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে এই সকল জাহাজের কয়লা ও বসদাদি যোগাইবাব জন্য এই বৃহৎ নৌবাহিনীর সঙ্গে আরও বহুতর জাহাজ আসিয়াছিল ; কিন্তু শীঘ্র আক্রান্ত হইবাব আশঙ্কা কবিয়া কয়-সেনাপতি সেই সকল জাহাজ চীন তীবে বাখিয়া জাপান সাগরে অগ্রসব হইয়াছিলেন। এক্ষণে তাহাব সঙ্গে কয় যুদ্ধপোত বাতীত আব কোন বাজে জাহাজ নাই। তাহা হইলে দেখা যায় কয়-বাহিনীতে মোট ৩৬ খানা যুদ্ধপোত ছিল। এই ৩৬ খানি জাহাজে কয়গণের ২৬টী ১২ ইঞ্চি, ৭টী ১০ ইঞ্চি, ১২টী ৯ ইঞ্চি, ১৩টী ৮ ইঞ্চি ও ১৪১টী ৬ ইঞ্চি গোলাব কামান ছিল। এত সংখ্যক ছোটবড় কামান সামান্য বল নহে। প্রাচ্যে আব কখনও এত বড় নৌবাহিনী কখনও আবির্ভূত হয় নাট।

এই মহাবাহিনীর নিকট জাপানী নৌবাহিনীকে সামান্য বলিলে ক্ষত্ৰ্য্যক্তি হয় না। কষেব ৮ খানি মহাপ্রতাপাযিত ব্যাটেল্‌সিপ ছিল, তাহাব স্থলে টোগোব অধীনে কেবল ৫ খানি মাত্র ব্যাটেল্‌সিপ আছে। জাপানিগণেব কেবল ৮ খানি ক্রুজার জাহাজ ছিল, কিন্তু ইহাব স্থলে কষেব এই শ্রেণীৰ যুদ্ধপোত কত ছিল, তাহা আমরা পূর্বেই দেখিয়াছি। টোগোব ক্রুজার সংখ্যা হইতে কষেব ক্রুজাব সংখ্যা অনেক অধিক। তবে এই পর্য্যন্ত বলা যায় যে কষেব জাহাজ সকল পুরাতন, তাহাব উপব তাহাবা ছয় মাসের অধিক সমুদ্রবক্ষে ভাসিতে ভাসিতে আসিতেছে, ইহাতে জাহাজ মাত্রই অনেক জখম হইয়াছে ; কিন্তু জাপানী জাহাজ সকল এত দিন গোপনে বন্দরে থাকিয়া সম্পূর্ণ যুদ্ধেব জন্য প্রস্তুত হইতেছিল ; তাহাবা সকলেই প্রায় নূতন আবরণে আবরিত হইয়াছে,—সংখ্যায় কম হইলেও শক্তিতে তাহারা কম নহে।

এই সকল প্রথম শ্রেণীর যুদ্ধপোত বাতীত টোগোব অধীনে নিম্ন শ্রেণীৰ অনেক যুদ্ধপোত ছিল। টোগো ইহাদিগকে তিন দলে বিভক্ত

করিয়া তিন দিকে রাখিয়াছিলেন। এক দলকে পবিচালিত কবিত্তেছিলেন আড্‌মিরাল দ্বিওয়া, অপব দলের সেনাপতি ছিলেন, আমাদেব পরিচিত উরিউ, তৃতীয় দলের কৰ্ত্তা ছিলেন কাপ্তেন টোগো। জাপানেব এই তিন দল যুদ্ধপোত জাপান সাগবেৰ চাবিদিক প্রদক্ষিণ কবিয়া রুষ-বাহিনীৰ প্রহবায় নিযুক্ত ছিল।

এতদ্ব্যতীত জাপানিগণ জাপানের বহু সওদাগবি জাহাজও যুদ্ধপোতে পরিণত কবিয়াছিলেন। এই সকল জাহাজে টোগো ছোট বড় কামান স্থাপিত করিয়া, ইহাদিগকে যুদ্ধোপযোগী কবিয়া রাখিয়াছেন। ইহারা বন্দবে বন্দবে প্রস্তুত হইয়া অপেক্ষা কবিত্তেছে। ইহাবা সকলেই নিকটে আছে,—প্রয়োজন হইলে টোগো এই সকল জাহাজকেও যুদ্ধস্থলে আনিত্তে সক্ষম হইবেন। এতদ্বিিন্ন জাপানেব বহু টবপেডো বোট ও ডেসট্রয়ৰ আছে,—কষেব কেবল নয় থানি মাত্র এ শ্রেণীৰ যুদ্ধপোত সম্বল। জাপান এই সকল ক্ষুদ্র যুদ্ধপোত জাপানেব বন্দবে নিষ্ঠাণ কবিত্তেছেন, স্মৃতবাং এ সম্বন্ধে তাঁহাদের বল রুষ কেন, অনেক ইয়োবোপীয় শক্তি হইতে প্রবল। টোগো তাঁহাব ডেসট্রয়ৰ জাহাজ ও তাঁহাব টবপেডো বোট সকল প্রত্যেককে পাঁচ পাঁচ দলে বিভক্ত কবিয়া সজ্জিত বাখিয়াছেন।

কামান সম্বন্ধেও টোগো নিতান্ত দুৰ্বল নহেন। তাঁহার জাহাজ সকলে ২০টা ১২ ইঞ্চি, ১০টা ১০ ইঞ্চি, ৩০টা ৮ ইঞ্চি ও ১৬০টা ৬ ইঞ্চি গোলাব কামান আছে; স্মৃতবাং কামান সম্বন্ধেও কোন পক্ষকে দুৰ্বল বলা যায় না। তবে ১২ ইঞ্চি গোলাব কামানেব ১০ মণ ওজনেব গোলায় যে সৰ্ব্বনাশ সাধন হয়, ৬ ইঞ্চি গোলাৰ কামানের ছোট গোলায় তাহা কখনও হয় না। যাহাই হউক, উভয় পক্ষেব কেহই দুৰ্বল নহেন,—এরূপ মহাজলযুদ্ধ বহু বৎসবেব মধ্যে আর কখনও কোথায়ও হয় নাই। ২৭ শে মে তারিখে সুসিমা দ্বীপের নিকট কোরিয়া সাগবে মহাযুদ্ধ আরম্ভ হইল।

পঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

মহাজলযুদ্ধ ।

এই দুই তিন দিন রুম-সেনাপতি বোজডেইলভেনস্কি যাহা বুঝিতে পাবেন নাই, এখন তিনি তাহাই বুঝিলেন,—এখন তিনি স্পষ্ট দেখিলেন যুদ্ধ অনিবার্য্য ! আড্‌মিরাল টোগোব সমস্ত যুদ্ধপোত তাঁহাকে আক্রমণ করিতে অগ্রসর হইয়াছে । তিনিও মহাযুদ্ধ করিবার জন্য প্রস্তুত হইয়া যুদ্ধসজ্জায় অগ্রসর হইতেছেন । তাঁহাব যুদ্ধপোত সকল দুই লাইনে একেব পশ্চাতে অপবে ধীবে ধীবে অগ্রসর হইতেছে । পূর্ব্ব কিম্বা উত্তর পূর্ব্বদিক হইতে জাপগণ তাঁহাকে আক্রমণ করিবে, এই ভাবিয়া তিনি তাঁহাব সর্ব্বোৎকৃষ্ট যুদ্ধপোত সকল তাঁহাব দক্ষিণ লাইনে স্থাপিত করিয়া ছেন । তিনি প্রথম জাহাজে আছেন,—তাঁহার পশ্চাতে পরে পবে আব তিন খানি ব্যাটেল্সিপ আসিতেছে । তাঁহাব বাম লাইন চাবি অংশে বিভক্ত,—আড্‌মিরাল ফোকাবসাম তিন খানি ব্যাটেল্সিপ ও এক খানা ক্রুজার লইয়া প্রথমাংশে আছেন । দ্বিতীয় অংশে আড্‌মিরাল নিবোগাটফ এক খানি ব্যাটেল্সিপ ও তিন খানি যুদ্ধপোত লইয়া আসিতেছেন । তৃতীয়াংশে আড্‌মিরাল এনকুইষ্ট চারি খানি ক্রুজাব জাহাজ পরিচালিত করিতেছেন,—তাঁহাব আশে পাশে আর দুই খানি ক্রুজাব জাহাজ থাকিয়া শত্রুদিগেব সংবাদ লইবাব চেষ্টা পাইতেছে । সর্ব্ব পশ্চাতে নয় খানি যুদ্ধ পোত আসিতেছে !

এই সময়ে আড্‌মিরাল টোগোর যুদ্ধপোত সকল দৃষ্টিগোচর হইল । রুম-সেনাপতি ভাবিয়াছিলেন যে জাপানিগণ তাঁহাকে পূর্ব্বদিক বা উত্তর

পূর্বদিক হইতে আক্রমণ করিবে ;—এক্ষণে তিনি দেখিলেন যে টোগো তাঁহাকে ভ্রমে-নিষ্কিপ্ত করিয়াছেন । এই ভ্রমেই তাঁহার যুদ্ধ জয়াশা সম্পূর্ণ নিশ্চল করিয়া দিল । রুশ-জাহাজের ত্রায় জাপানী জাহাজ দুই লাইনে যাইতেছিল না । টোগো তাঁহার সমস্ত যুদ্ধপোত এক লাইনে রাখিয়াছেন । তিনি মিকাসা জাহাজে সর্বোপরে আছেন ;—তাঁহার পশ্চাতে পবে পরে তিন খানি ব্যাটেলসিপ,—তাঁহার পশ্চাতে ছয় খানি ক্রুজাব জাহাজ । এই বার খানি জাহাজ লইয়া জাপ-সেনাপতি রুষের সমগ্র নৌবাহিনীকে আক্রমণ করিলেন । তাঁহার অগ্ৰাণ্ণ যুদ্ধপোত তিনি কুষের পশ্চাতস্থ জাহাজ সকল আক্রমণ করিবার জন্ত প্রেবণ করিয়াছিলেন । বেলা ১টা ৫৫ মিনিটেব সময় টোগো তাঁহার জাহাজের মাস্তুলের নিশান সাহায্যে অগ্ৰাণ্ণ সমস্ত জাপানী জাহাজকে জানাইলেন :—

“আজিকাব যুদ্ধে আমাদের সাম্রাজ্যের ভবিষ্যৎ অদৃষ্টানভব করিতেছে । সকলে যথাসাধ্য করুন ।”

প্রথমে টোগো সদলে দক্ষিণ-পশ্চিম দিকে গমন করিতেছিলেন, কিন্তু সহসা তিনি পূর্বদিকে ফিবিলেন,—তাঁহার পব একেবারে রুশ-জাহাজের সম্মুখে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । রুশ-জাহাজও একটু বামে ঘূবিল । ২টা ৮ মিনিটেব সময় রুশ-সেনাপতিব জাহাজ হইতে কামান গর্জিল ;—জাপান-সমুদ্রের মহাযুদ্ধ আরম্ভ হইল, কিন্তু তখনও উভয় পক্ষের জাহাজ দূরে দূরে ছিল ;—এই জন্ত জাপানী জাহাজ সকল হইতে কোন গোলা নিষ্কিপ্ত হইল না,—তাঁহারা নীরবে রুশ-জাহাজের নিকটস্থ হইল । তাঁহার পর সম্মুখস্থ জাহাজের উপর ভীষণ গোলাবৃষ্টি আরম্ভ করিল । সে ভয়াবহ ব্যাপারের বর্ণনা করিবার সাধ্য কাহারও নাই । ধূমে সমুদ্রবক্ষ অন্ধকাব হইয়া গেল,—মহাশব্দে আকাশ আলোড়িত হইয়া উঠিল,—চারিদিকে ঘেন বর্ণনাতীত ভয়ঙ্কর ঝড় বৃষ্টি বজ্রবাত, ঘন ঘন বিদ্যুৎ চমকিত হইতে লাগিল । উভয় পক্ষই প্রাণপণে গোলা চালাইতেছে,—কিন্তু কয় সেনা-

পতি যে যুদ্ধসজ্জা কবিয়াছিলেন, টোগোর যুদ্ধসজ্জা অপেক্ষা হওয়ায় তিনি নিতান্ত অসুবিধায় পড়িয়া গেলেন। ইহাব উপর তাহাব গোলন্দাজগণ একেধাবেই জাপানী গোলন্দাজের সমকক্ষ নহে ;—তাহাব উত্তাল তরঙ্গমালাব বক্ষে আন্দোলিত জাহাজ হইতে গোলা ঠিক জাপানী জাহাজে নিক্ষিপ্ত কবিত্তে পারিতেছে না। অত্ৰ পক্ষে জাপানী গোলন্দাজ-গণেব লক্ষ অবার্থ,—জাপানী গোলায় কব-জাহাজ সকল বিধ্বস্ত কবিয়া ফেলিতেছে ! সেনাপতি টোগো তাঁহাব জাহাজ সকল এই বিস্তৃত সমুদ্রে বক্ষে ঘেরূপ বিচক্ষণতাব সহিত পরিচালিত কবিত্তেছেন, তাহাব বর্ণনা হ'ষ না। কাজেই তাঁহাব সেনা মহোৎসাহে যুদ্ধ করিতেছে ! তাহাব প্রথম হইতেই বুঝিয়াছে যে তাহাদেব পবাজয় নাই,—জয় তাহাদেব হস্তে আসিয়াছে,—তাহাতে আব কোন সন্দেহ নাই !

ইহাবই মধ্যে কষেব দুই খানি জাহাজ অকস্মণ্য হইয়াছে। এক খানা ব্যাটেল্‌সিপ জনপূর্ণ হইতেছে,—কষ-সেনাপতিব জাহাজেব হাল চলিতেছে না,—দুই জাহাজেই ধু ধু কবিয়া আগুণ জলিয়া উঠিয়াছে ! কাজেই দুই জাহাজই যুদ্ধস্থল পবিত্যাগ কবিত্তে বাধ্য হইল, কিন্তু কষ-সেনাপতিব জাহাজ হইতে অবিশ্রান্ত গোলাবর্ষণ হইতে লাগিল। কষ-জাহাজ সকল আবাব অত্ৰ দিকে চলিল,—কিন্তু টোগো তাহাদেব ছাড়িলেন না,—তাঁহাব জাহাজেব গোলায আব এক খানি কষ-ব্যাটেল্‌সিপ যুদ্ধে ভঙ্গ দিল।

এই সময়ে কষগণ তাহাদেব দুই লাইন ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া সমস্ত জাহাজ এক লাইনে স্থাপিত কবিল এবং পূর্ব দিক হইতে পশ্চিম দিকে ধাবিত হইল ;—কিন্তু টোগো এই সময়ে কষ-জাহাজদিককে দুই দিক হইতে আক্রমণ কবিলেন। পূর্ব ও উত্তর দিক হইতে তাহাদেব উপর গোলা পড়িতে লাগিল,—কষের আর যুদ্ধ জয়েব কোন আশাই নাই। ইহারই মধ্যে তিন খানি ব্যাটেল্‌সিপ অকস্মণ্য হইয়াছে,—আব অনেক যুদ্ধপোতে আগুন

লাগিয়াছে ! এই ৪০ মিনিটের যুদ্ধেই এই মহাজলযুদ্ধে জাপানের জয় হইয়া গিয়াছে,—রুষের প্রধান যুদ্ধপোত সকল প্রায় নষ্ট হইয়াছে,—স্বরং রুষ-সেনাপতি আহত হইয়াছেন,—ঠাহাব বৃহৎ ব্যাটেল্‌সিপ হইতে তাঁহাকে এক খানি ক্ষুদ্র ডেস্ট্রয়র জাহাজে আনা হইয়াছে । ঠাহাব দ্বিতীয় সেনাপতি আড্‌মিরাল কোকারসাম জাপানী গোলায় হত হইয়াছেন । অগ্নাত কত সেনাব প্রাণ নষ্ট হইয়াছে, তাহাব সংখ্যা কে কবিবে !

জাপানিগণেরও যে কোন ক্ষতি হয় নাই, তাহা নহে । জাপানের দুই খানি যুদ্ধপোত অকস্মাৎ হইয়া যুদ্ধস্থল ত্যাগ কবিত্তে বাধ্য হইয়াছে ; কিন্তু ক্ষিপ্রহস্ত সুদক্ষ জাপগণ শীঘ্রই এই দুই জাহাজ কাজ চালাইবাব মত মেবামত কবিয়া যুদ্ধস্থলে আবাব আনিল । যখন উভয় পক্ষ হইতেই ভয়াবহ গোলাবর্ষণ হইতেছিল, তখন স্বরং আড্‌মিরাল টোগো মৃত্যু মুখ হইতে বক্ষা পাইলেন । তিনি জাহাজের উপর দণ্ডায়মান হইয়া দূরবীক্ষণ যন্ত্র দ্বারা চারি দিক পর্য্যবেক্ষণ কবিত্তেছিলেন,—ঠাহাব বাহুজ্ঞান বিন্দুমাত্র ছিল না,—এই সময়ে একটা রুষ-গোলা আসিয়া জাহাজে পড়িয়া ফাটিয়া গেল । জাহাজের এক স্থানের লৌহ ব্যবধান চূর্ণ কবিয়া গোলাব এক খণ্ড সেনাপতি টোগোর জান্নতে গিয়া আঘাত কবিল । কাপ্তেন ইজিচি সেনাপতি আহত হইয়াছেন ভাবিয়া, তাঁহার নিকট ছুটিয়া আসিলেন, কিন্তু দেখিলেন গোলাখণ্ড সেনাপতিব পদতলে পতিত রহিয়াছে,—তিনি এতই অগ্ন্যম্নস্ক যে এ ব্যাপাবের কিছুই অবগত হইতে পাবেন নাই । কাপ্তেন ইজিচি কোন কথা না বলিয়া নীচবে গোলা খণ্ড পকেটে রাখিয়া তথা হইতে সবিয়া গেলেন ! সে দিন সেই গোলা খণ্ডে বীবাগ্রগণ্য টোগোব প্রাণ বিনষ্ট হইলে কি হইত বলা যায় না । আজ সেই গোলা খণ্ড জাপানের অতি পূজ্য দেবতা সম হইয়াছে !

সমুদ্র এতই কুয়াসা ও ধূমপূর্ণ হইয়াছে যে জাহাজ আর ভাল দেখা যায় না, তজ্জন্ত মধ্যে জাপগণ গোলা বন্ধ করিলেন । তাহার পর ওটা

পর্যন্ত মধ্যে মধ্যে রুষ-জাহাজের উপর গোলা চালাইলেন। তিন টাব সময় রুষ-জাহাজ জাপানী যুদ্ধপোতের পশ্চাৎ দিয়া উত্তর দিকে যাইবার চেষ্টা পাইল। ইহা দেখিয়া টোগো তাহাব জাহাজ লইয়া সত্তর রুষ-জাহাজের পথ বন্ধ কবিয়া দাড়াইয়া অবিরত গোলা চালাইতে লাগিলেন,—কাজেই রুষ-যুদ্ধপোত সকল বাধ্য হইয়া অপব দিকে ফিৰিল ?

এই সময়ে রুষের এক থানা ক্রুজাব জাহাজ খণ্ড বিখণ্ডিত হইয়া গেল। তাহাদেব এক থানা ব্যাটেল্‌সিপ সহসা ওলট খাইয়া নিমিষ মধ্যে সমুদ্র মধ্যে অন্তর্হিত হইল। রুষ-সেনাপতিব জাহাজেবও এমন অবস্থা হইয়াছে যে তাহাব জলমগ্ন হইবাব আব বিলম্ব নাই। এই জাহাজেব অবস্থা দেখিয়া টোগো তাহাব এক দল টবপেডো বোট তাহাকে আক্রমণ কবিতে প্রেবণ কবিলেন ;—কিন্তু তাহাবা রুষেব গোলাব জন্ত পশ্চাৎপদ হইতে বাধ্য হইল। আবও দুই ঘণ্টা এই জাহাজ সমুদ্র বক্ষে উৎক্লিপ্ত প্রক্লিপ্ত হইতে ল গিল—তখনও তাহাব একটা কামান হহতে গোলা নিক্ষিপ্ত হইতেছে। তখনও রুষগণ প্রাণপণে লড়িতেছে ! সন্ধ্যাব সময় আবাব জাপানী টবপেডো বোট সকল এই কষেব বৃহৎ জাহাজ আক্রমণ কবিয়া টবপেডো নিক্ষেপ কৰিল। পুনঃ পুনঃ টবপেডো আবাব তাহাজেব চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গেল। এই জাহাজ প্রায় সমস্ত দিন মহাযুদ্ধেব পব সহসা সমুদ্রগতে বিলিন হইয়া গেল।

এখন রুষ-জাহাজ বণে ভঙ্গ দিয়া কেবলই পলাইবাব চেষ্টা পাইতেছে। এক্ষণে আড্‌মিৰাল নিবোগাটফ রুষ-নৌসেনাপতি হইয়াছেন,—তিনি রুষের অবশিষ্ট জাহাজগুলি লইয়া ভ্লাডিভস্টক বন্দবেব দিকে ধাবিত হইলেন। আর যুদ্ধ নাই,—এখন মধ্যে মধ্যে গোলা নিক্ষেপ এবং স্তুবিধা মত পলায়ন চেষ্টা ব্যতীত আর রুষ-জাহাজেব গত্যন্তব নাই। কিন্তু টোগোও চারি দিক হইতে তাহাদিগকে বেষ্ঠন কবিয়াছেন। যে দিকে রুষ-জাহাজ যাইতেছে, টোগো তৎক্ষণাৎ ছুটিয়া গিয়া রুষ-জাহাজেব গতিবোধ কবিত্তে-

ছেন। উত্তর দিকে রুশ-জাহাজ পলাইতে না পাবিয়া, ফিবিয়া দক্ষিণ দিকে পলায়ন আরম্ভ করিল। সাড়ে পাঁচটাৰ সময় কুয়াসাব জগ্ন রুশ-জাহাজ দৃষ্টিব বহির্ভূত হইয়া গেল। তখন রুশ-জাহাজ এখনও উত্তর দিকে পলাইতেছে ভাবিয়া টোগো সেই দিকে চলিলেন, কিন্তু তিনি তাহাব ভুল শীঘ্রই বুঝিতে পারিয়া জাহাজ ফিবাইলেন। তাহাব সমস্ত ক্রুজার জাহাজ তিনি দক্ষিণে রুশগণেৰ পথরোধ করিবাৰ জগ্ন প্রেবণ কবিলেন, এইরূপে সে দিনকাৰ মহাযুদ্ধেৰ অবসান হইল।

একপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

রাত্রিকালে ।

কেবল মাত্র পাঁচ ঘণ্টাব যুদ্ধে রুশেৰ নৌবাহিনী টোগোব নিকট সম্পূর্ণ পবাজিত হইয়া ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়িল। এই পাঁচ ঘণ্টাব মধ্যে যে ভয়াবহ কাণ্ড হইয়া গেল, তাহাব বর্ণনা হয় না। এক এক খানি জাহাজে প্রায় সহস্রাধিক লোক ;—এক এক খানি জাহাজ কল কাবথানা, কামান বন্দুক, গোলাগুলি যুদ্ধোপকরণ কয়লা বসদে পূর্ণ ; স্মৃতবাং স্থান সঙ্কীর্ণ ; সেই সঙ্কীর্ণ স্থান মধ্যে রুশ ও জাপ যোদ্ধাগণ কামানে কামানে দণ্ডায়মান। এ অবস্থায় শত্রুৰ গোলা জাহাজ মধ্যে পতিত হইয়া কি লোমহর্ষণ ব্যাপার সংঘটিত হইতেছিল, তাহা বর্ণনা করিবে কে ? কোথায় মস্তক শূন্য দেহ,—কোথায়ও হস্তপদ শূন্য ধড়,—কোথায়ও বা কেবল লুপ্তপাকার মাংসপিণ্ড ! জাহাজ নর-শোণিতে কর্দমাক্ত ! জাপানী বীরেব



কমর্থ গোলায় কুসেব প্রত্যেক জাহাজে এইরূপ শোণিত তরঙ্গ ছুটিতে-
ছিল,—এইরূপ বাফসী ব্যাপার সংঘটিত হইতেছে ! তাহাব উপর যখন
সেই সকল জাহাজে হুঁহ করিয়া আগুন জলিয়া উঠিতেছিল, তখন সেই
জাহাজ মধ্যে কি হইতেছিল, তাহা ভাবিতেও প্রাণ শিহরিয়া উঠে ।

টোগো প্রতি পদেই কষ-সেনাপতিব যুদ্ধসজ্জা নষ্ট কবিয়া দিয়াছেন ;
প্রতি পদেই কষ-সেনাপতি যুদ্ধসজ্জায় তুল কবিয়া টোগোব অভূতপূর্ব
নিচক্ষণতা ও জলযুদ্ধবিদ্যাব নিকট পবাজিত হইয়াছেন । তিনি টোগোব
জাহাজেব বিশেষ কোন অনিষ্ট সাধন কবিতে পাবেন নাই । অপব পক্ষে
তাহাব কয়েক খানা জাহাজ জলমগ্ন হইয়াছে,—বাকীগুলি অর্দ্ধভগ্ন হই-
য়াছে,—তাহাব জাহাজ ছত্রভঙ্গ হইয়া গিয়াছে । টোগোব ১২ খানি জাহাজ
তাহাব ৩১ খানি জাহাজ নষ্ট কবিয়া দিয়াছে,—কষগণ বণে ভঙ্গ দিয়াছে,
কিন্তু টোগো তবুও কষ-জাহাজকে ক্ষমা করিলেন না । বাত্রি সাড়ে
সুতটাব সময় তাহাব সমস্ত ডেসট্রয়ব জাহাজ ও টবপেডো বোট কষ-জাহাজ
আক্রমণে প্রেবণ করিলেন । আমবা পূর্বে বলিয়াছি যে একপ ক্ষুদ্র যুদ্ধ-
পোত জাপানে বহু সংখ্যক ছিল । কষ কেবল নয়খানি মাত্র সঙ্গে আনিয়া
ছিলেন । এক্ষণে বাত্রিব অন্ধকাবে এই সকল ক্ষুদ্র পোত কুসেব বড়
বড় জাহাজকে চাবিদিক হইতে আক্রমণ কবিল । বড় বড় ব্যাটেল-
সিপ ও ক্রুজাবের যুদ্ধকালে এই সকল ক্ষুদ্র বণপোত তাহাদেব নিকটস্থ
হইতেও সাহস কবে না । তাহাদেব দুই একটী বড় গোলা এই সকল
ক্ষুদ্র জাহাজে পতিত হইলে, ইহাদেব এক মুহূর্তও জীবনেব আশা
থাকে না ! তাহাই ইহাবা এতক্ষণ যুদ্ধস্থলে আগমন কবে নাই, এক্ষণে
বাত্রিব অন্ধকাবেব সুবিধা পাইয়া, ইহাবা চাবিদিক হইতে আসিয়া কষ-
জাহাজ আক্রমণ কবিল !

এই রাত্রিযুদ্ধ সম্বন্ধে টোগো নিজ রিপোর্টে লিখিয়াছেন :—“২৭ শে
প্রতঃকাল হইতে সমুদ্র মধ্যে প্রবল ঝড় উঠিয়া চাবিদিক একেবারে

তোলপাড় কবিতা তুলিয়াছিল; পাহাড় সমান তুফানে জাহাজ কই আন্দোলিত কবিতেছিল; ছোট জাহাজেব একপ তবঙ্গায়িত সমুদ্র মধ্যে থাকিলে জলমগ্ন হইবাব সম্ভাবনা; তজ্জগু আমি আমাব ডেসট্রয়ব জাহাজ ও টবপেডো-বোট সকলকে তীবে গিয়া আশ্রয় লইতে বলিয়া ছিলাম। তাহাবা সুসিমা দ্বীপেব বন্দবে বন্দবে গিয়া আশ্রয় লইয়াছিল,— যুদ্ধে কোনরূপে যোগদান কবিতে পাবে নাই। বৈকালে বাতাস অনেক কম হইয়া আসিল, কিন্তু তখনও খুব বড় বড় তুফান। তব সন্ধ্যাব পূর্বেই আমাদের এই সকল ক্ষুদ্র বণপোত বন্দব হইতে বাহিব হইয়া রুষগণকে আক্রমণ কবিতে চলিল। সেনাপতি ফুজিমতো তাহাব ডেসট্রয়ব দল উত্তব দিক হইতে লইয়া আসিলেন। সেনাপতি যাজিমা ও সেনাপতি কাওসি তাহাদেব উভয়েব ডেসট্রয়ব দল লইয়া উত্তব-পূর্ব হইতে অগ্রসব হইলেন। তাহাবা তিন জনে কবেব জাহাজ সকল সম্মুখ হইতে আক্রমণ করিলেন। সেনাপতি যোসিজিমা তাহাব ডেসট্রয়ব দল লইয়া পূর্বদিক হইতে এবং সেনাপতি হিবোস দক্ষিণ-পূর্ব দিক হইতে আসিয়া শত্রু-জাহাজেব পশ্চাৎ হইতে আক্রমণ কবিলেন। সেনাপতি ফুকাডা, ওতাকি, আওজামা ও কাওদা তাহাদেব প্রত্যেকেব বিভিন্ন ডেসট্রয়ব দল লইয়া দক্ষিণ দিক হইতে অগ্রসব হইলেন। শত্রুর যে সকল বণপোত বণে ভঙ্গ দিয়া পলাইতেছিল, তাহাবা তাহাদিগকেই তাড়া কবিয়া চলিলেন। এইরূপে চাৰি দিক হইতে আক্রান্ত হইয়া রুষ-জাহাজ সকল পলাইবাব চেষ্টা পাইল, কিন্তু রাত্রি সাড়ে আটটাব সময় আমাদের ক্ষুদ্র বণপোত সকল তাহাদেব বেষ্ঠন করিয়া ফেলিল। তখন আমাদের এই সকল জাহাজ ভীষণ ভাবে রুষ-জাহাজ আক্রমণ করিল। তাহাবা চারিদিক হইতে রুষ-জাহাজেব নিয়ে টবপেডো চালাইতে লাগিল। রুষগণও তাহাদেব জাহাজেব সার্চ লাইটে চারিদিক আলোকিত কবিয়া, এই সকল জাহাজেব উপব গোলা চালাইতে লাগিল, কিন্তু আমাদের জাহাজ সকল

জাহাজেব এত নিকটে গিয়া তাহাদিগকে আক্রমণ করিতে লাগিল যে ক্রম-জাহাজের কামানেব গোলা তাহাদের উপর আর্দ্র গতিত হইল না । এইরূপ যুদ্ধ বাত্রি ১১ টা পর্য্যন্ত চলিল ; তাহাব পব ক্রম-জাহাজ সকল তাহাদের যুদ্ধসজ্জা সম্পূর্ণ পবিত্যাগ করিতে বাধ্য হইল । তাহারা চারিদিকে ছড়াইয়া পড়িল,—আব এক সঙ্গে তিষ্ঠিতে পাবিল না । এই যুদ্ধে রুষের এক থানা বাণ্টেলসিপ ও দুইখানা ক্রুজাব জাহাজ জলমগ্ন না হইলেও সম্পূর্ণ অক্ষম হইয়া পড়িল । আমাদেরও কিছু লোকসান হইল । আমাদের তিনখানি টরপেডো জাহাজ রুষেব গোলায় জলমগ্ন হইল, কিন্তু সোভাগ্যেব বিষয় এই তিন জাহাজের প্রায় সকলকেই আমাদের যুদ্ধপোত সকল তুলিয়া লইতে সক্ষম হইয়াছিল । এতদ্ব্যতীত আমাদের দুইখানি টবপেডো জাহাজ ও চাবি খানি ডেসট্রয়ের অর্দ্ধভগ্ন হইয়া যুদ্ধস্থল ত্যাগ কবিতে বাধ্য হইয়াছিল ।” বাত্রেব এই ভীষণ আক্রমণে রুষ-বগ্নপোত সকল ছত্রভঙ্গ হইয়া যে যেদিকে পাবিল পলাইল । কে কোন্ দিকে গেল,—তাহাব কোন স্থিরতা নাই ।

পবদিন প্রাতে জাপানী একখানি যুদ্ধপোত পূর্ব বাত্রে যে রুষ-ব্যাটেলসিপ খানি ভগ্ন হইয়াছিল, তাহাকে অর্দ্ধ জলমগ্ন অবস্থায় দেখিতে পাইল । এই জাহাজে যে সকল রুষ ছিল, জাপানী জাহাজ তাহাদের সকলকে তুলিয়া লইয়া তাহাদের প্রাণবক্ষা কবিল । বেলা ১১টাব সময এই জাহাজ জলমগ্ন হইয়া গেল । প্রাতে একখানি জাপানী যুদ্ধপোত ও দুইখানি জাপানী সওদাগরি জাহাজ আর একখানি ভগ্নপ্রায় রুষ-যুদ্ধপোত দেখিতে পাইল । এই জাহাজ খানি গত রাত্রে জাপানী টবপেডোব আঘাতে সম্পূর্ণ চূর্ণ হইয়া গিয়াছিল,—সুসিমা দ্বীপের পার্শ্বে আসিয়া জাহাজ খানি ধীরে ধীরে জলমগ্ন হইতেছিল ! জাহাজেব সেনাপতি কাপ্তেন বডিওনক তাঁহার অবশিষ্ট ৭০ জন রুষকে নোকায় সুসিমা দ্বীপে পাঠাইয়া দিয়াছেন, কিন্তু তিনি ও তাঁহাব সহকারী জাহাজ ত্যাগ কবেন নাই !

জাপানিগণ এই জলমগ্ন প্রায় রুষ-জাহাজেব নিকট আসিয়া এই দুই রুষ-বীরকে জাহাজ ত্যাগ করিয়া জাপানী জাহাজে আসিতে সুরোধ করিলেন, কিন্তু তাঁহারা কিছুতেই জাহাজ ত্যাগ করিতে সম্মত হইলেন না । তখন জাপানিগণ রুষ-জাহাজে গমন করিয়া, এই দুর্দমনীয় বীরকে টানিয়া আনিবাব চেষ্টা পাইলেন, কিন্তু তিনি কিছুতেই নড়িলেন না,—অসীম বল প্রকাশ করিতে লাগিলেন । জাহাজ তখন প্রায় জলমগ্ন হয়, সুতরাং জাপগণ সেই দুর্ভাগ্য জাহাজ সম্ভব পৰিত্যাগ করিতে বাধ্য হইলেন ;—তখন কাণ্টেন তাঁহাব জাহাজেব সহিত প্রাণ দিবাব জন্ত উপব হইতে নিম্নে গমন করিলেন ;—পরে মুহূর্ত্তেই জাহাজ সমুদ্র গর্ভে অন্তর্হিত হইয়া গেল ! জাপানিগণ বিষমাস্তঃকবণে দেখিলেন যে 'এই দুই মহাবীর জলমগ্ন হইলেন ; কিন্তু ভগবানের অপাব মহিমা ! জাপানিগণ একটু পবে দেখিলেন যে এই দুই মহাবীর পবম্পব পবম্পবকে আলিঙ্গন অবস্থায় সমুদ্রবক্ষে ভাসিতেছেন ! তখন তাঁহাবা মুচ্ছিত । জাপানিগণ তখনই তাঁহাদিগকে নিজ জাহাজে তুলিয়া লইলেন !

বাত্রেব যুদ্ধে তিন খানি রুষ-জাহাজ সম্পূর্ণ নষ্ট হইয়াছিল । দুই খানি যেক্রমে জলমগ্ন হইল, তাহা আমবা বলিলাম । তৃতীয় খানিও সুসিমা দ্বীপেব নিকট ডুবিতেছিল । জাপানী যুদ্ধপোত তাহাকে দেখিতে পাইয়া, তাহাকে টানিয়া সুসিমা বন্দবে লইয়া যাইবার চেষ্টা পাইল, কিন্তু রুষ-জাহাজের রক্ষা পাইবার আব কোন আশা ছিল না ! জাহাজ ধীবে ধীবে ডুবিতেছে । তখন জাপ-যুদ্ধপোত এই জলমগ্নোচ্চত রুষ-বণ পোতকে বাজসম্মান প্রদর্শন করিলেন । সমস্ত জাপ-সেনা কাতাবে কাতারে জাহাজেব উপব দাঁড়াইল,—জাপ-বাদ্যকরগণ রুষেব জয় বাদ্য বাজাইতে লাগিল,—এই বাজসম্মাননার মধ্যে রুষেব জয়ধ্বনিব সহিত রুষ-জাহাজ অদৃশ্য হইয়া গেল । বীরেব সম্মান বীরেই করিতে পারে,—অপরে তাহাব মৰ্ম্ম বুঝিবে কি ?

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে এই রাতে কতকগুলি জাপ-ডেসট্রয়র রুষের পলাতক জাহাজগুলির অনুসন্ধানে ছুটিয়াছিল। তাহারা রাত্রি দুই টার সময় দুই খানা রুষ-জাহাজ দেখিতে পাইয়া তাড়া করিল। কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধের পর তাহারা এক খানা রুষ-জাহাজ ডুবাইয়া দিল; অপর খানি তাহাদের হাত এড়াইয়া পলাইল! এক রাতে জাপানের ক্ষুদ্র রণপোত সকল রুষের বৃহৎ নৌবাহিনীর যে হৃদ্রশা করিল, তাহা বোধ হয় আর কখনও কোন যুদ্ধে ঘটে নাই! রুষের সমস্ত যুদ্ধপোত ধ্বংস হইয়া গিয়াছে,—তাহাদের আর কিছুই নাই! এত পরিশ্রম, এত অর্থব্যয়, এত সাহস, বীরত্ব ও উদ্যম সমস্তই নষ্ট হইয়া গিয়াছে! এরূপ জলযুদ্ধ আর কখনও হয় নাই,—আর কখনও হইবারও সম্ভাবনা নাই!

দ্বিপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

রুষের আত্মসমর্পণ ।

পরদিন ২৮ শে মে প্রাতঃকালে কি ঘটিয়াছিল, তাহা আমরা আন্-মিরাল টোগোর মুখেই শুনিব। তিনি লিখিয়াছেন :—“২৮ শে ভোর ৫ টা কুড়ি মিনিটের সময় আমি আমাদের ক্রুজার জাহাজগুলিকে পূর্ব হইতে পশ্চিম পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়া শত্রু-জাহাজের পথ রোধ করিতে প্রেরণ করিতেছিলাম,—এই সময়ে আমাদের যে সকল ক্রুজার-জাহাজ শত্রু-জাহাজ অনুসন্ধানে গিয়াছিল, তাহারা আমাকে তারশূন্য টেলিগ্রামে জানাইল যে পূর্বদিকে তাহারা অনেক শত্রু-জাহাজের ধূম দেখিতে পাইয়াছে। ইহার

প্রায় ৬০ মাইল দূরে আছে । কিয়ৎক্ষণ পবে আমি আবার টেলিগ্রাফ পাইলাম । তাহাতে জানিতে পারিলাম যে শত্রুর চারিখানি জাহাজ একত্রে উত্তর দিকে যাইতেছে । শত্রুর সমস্ত জাহাজ গত রাত্রে ছোড়ভয় হইয়া গিয়াছিল, স্মৃতবাং বুঝিতে পারিলাম যে এখন ইহাই তাহাদের প্রধান দল । আব তাহাদিগকে পলাইতে দেওয়া কর্তব্য নহে বিবেচনা করিয়া, আমি অনতিবিলম্বে আমার সমভিব্যাহারী সমস্ত জাহাজ লইয়া শত্রুর পথ বোধ কবিত্তে চলিলাম । কাপ্তেন টোগো ও সেনাপতি উরিউ উভয়ে তাঁহাদের জাহাজ লইয়া আমাদের পশ্চাতে আসিলেন । এইরূপে বেলা সাড়ে দশটাব সময় আমাদের জাহাজে এই চারিখানি শত্রু-জাহাজ সম্পূর্ণ বেষ্টিত হইল । আমি দেখিলাম যে এই দলে ৫ খানি জাহাজ আছে ; আব এক খানি জাহাজও দূরে দৃষ্টিগোচর হইল ; কিন্তু সে জাহাজ এই দলে না আসিয়া দূর সমুদ্রে অদৃশ্য হইয়া গেল ! কবেব এই পাঁচ খানি জাহাজ গত দিবসের যুদ্ধে প্রায় অর্দ্ধভগ্ন হইয়াছিল,—কিন্তু তাহারা তখনও বেশ যুদ্ধক্ষম ছিল । ইহারা সম্পূর্ণ যুদ্ধক্ষম থাকিলেও আমাদের এত প্রবল যুদ্ধপোত সকলের সহিত তাহাদের যুদ্ধ কবিবাব সম্ভাবনা বিন্দুমাত্র ছিল না ! এই জন্ত আমরা এই সকল শত্রু-জাহাজের উপর গোলা চালাইতে লাগন্ত কবার রুষ-জাহাজে খেত পতাকা উড্ডীয়মান হইল । তখন আমরা জানিতে পারিলাম যে এই দলের এক জাহাজে উপস্থিত নৌসেনাপতি আড্‌মিরাল নিবোগাটফ বহিয়াছেন ; —তিনি এক্ষণে অন্ত্রোপায় হইয়া আত্মসমর্পণে প্রস্তুত । আমি তাঁহাব আত্মসমর্পণ গ্রহণ কবিলাম । তবে তাঁহাব ও তাঁহাব রুষ-যোদ্ধাগণের অসম সাহসের জন্ত আমি তাঁহাদের সকলকেই অস্ত্র ধারণেব অনুমতি প্রদান কবিলাম ।”

জাপানিগণ এই পাঁচ খানি রুষ-যুদ্ধপোত বাজেয়াপ্ত করিয়া লইয়া জাপানের সুসিবো বন্দবে প্রেরণ কবিলেন । যে জাহাজ খানি দূর দিয়া

পলায়ন কবিয়াছিল, সে থানি জাপানী হস্ত হইতে বন্ধা পাইয়া ভ্রাডিস্টক উপস্থিত হইল ; কিন্তু ইহাব এমনই দুর্ভাগ্য যে এই জাহাজ এক জলমগ্ন পাহাড়ে আঘাতিত হইয়া ডুবিল ;—ইহাকে আব কষ-বন্দবে উপস্থিত হইতে হইল না ।

অগ্র সমস্ত রুষ-জাহাজই কে কোথায় গিয়াছিল, তাহাব কোন স্থিরতা ছিল না । ২৮ শে বেলা ১০ টার সময় দুই থানা জাপানী জুজাব এক থানা রুষ-জাহাজকে আক্রমণ করিল, কিয়ৎক্ষণ যুদ্ধেব পর এ থানিও ডুবিল । একটু পবে দুই থানা জাপ-বণতবি একথানি কষ-ডেস্ট্রয়বকে তাড়া কবায় সে তীবে গিয়া আটক হইল,—আব নড়িতে পাবিল না । জাপগণ এই সকল রুষ-জাহাজস্থ সেনাগণকে নিজেদেব জাহাজে তুলিয়া লইলেন ।

জলমগ্ন প্রায় কষ-জাহাজ হইতে বহুতব সেনা ও সেনাধ্যক্ষগণ নৌকায় উঠিয়া পলাইয়াছিলেন । ২৮ শে তারিখে টোগো তাহাব কয়েকথানা জাহাজ এই সকল হতভাগ্যেব প্রাণবক্ষায় নিযুক্ত কবিলেন । তাহারা যে কত কষেব প্রাণবক্ষা কবিল তাহাব সংখ্যা হয় না । জাপ এই মহা-যুদ্ধে যে স্বর্গীয় মহামুভবতা প্রদর্শন কবিলেন, তাহা কোন যুদ্ধেই বোধ হয় আব কেহ দেখাইতে সক্ষম হন নাই । বহু কষ-সেনা নৌকায় জাপানেব নানা স্থানে গিয়া পড়িল । তাহাদেব দুর্দশাব সীমা নাই ;—তাহাবা জাপগণকে অসভ্য জাতি বলিয়াই জানে ; অনেকে তাহাদিগকে নবমাংস লোলুপ বলিয়াও শুনিয়াছে । তাহারা তজ্জন্ত জাপানেব নানাস্থানে বাধা হইয়া উপস্থিত হইয়া ভাবিল যে তাহাদেব প্রাণেব আশা বিন্দুমাত্র নাই ; জাপগণ তাহাদিগকে নির্দয় ভাবে হত্যা করিয়া আহাব কবিবে । এই ভয়ে তাহাবা কোন গতিকে ক্লান্ত পরিশ্রান্ত অর্ধ নগ্নাবস্থায় জাপানেব তীবে উঠিয়া, দরিদ্র জাপানিগণকে দেখিয়া তাহাদেব পদতলে পড়িতে লাগিল । অনেকে জোড় হস্তে রহিল,—অনেকে হেঁট মুণ্ডে ভগবানের

নাম কবিতো লাগিল, কিন্তু জাপানিগণ এই হতভাগ্যগণকে অতি যত্নে আশ্রয় দিল। উন্নতমনা জাপগণ তাহাদের চির শত্রুদিগকে যেকপ যত্ন করিয়াছেন, তেমন পৃথিবীতে আব কেহ কখনও করেন নাই !

যখন টোগো রুষ-জাহাজ ধৃত কবিতা লইয়া যাইতেছিলেন, এই সময়ে দূর হইতে ধূম দেখিয়া, তাহাদের নিজেদের জাহাজ ভাবিয়া রুষের এক থানা জাহাজ তথায় আসিয়া উপস্থিত হইল, কিন্তু শীঘ্রই তাহাব ভুল বুঝিয়া পলাইতে আবস্ত করিল। টোগো তাহাব দুই থানা জাহাজ ইহাব পশ্চাতে প্রেরণ কবিলেন। তাহারা বেলা ৮ টাব সময় কষ জাহাজ ধবিল। জাপগণ কষদিগকে তাহাদের সেনাপতির আত্মসমর্পণ জানাইয়া আত্মসমর্পণ কবিতো অনুবোধ কবিলেন;—রুষ-জাহাজও কি উত্তর দিবাব জন্ত মান্তুলে নিশান তুলিতেছিল, কিন্তু সহসা নিশান না তুলিয়া গোলা চালাইতে আবস্ত কবিল। অর্দ্ধ ঘটিকাব মধ্যে জাপানী জাহাজদ্বয় এই রুষ-জাহাজকে জলমগ্ন কবিল। এই জাহাজে ৪১২ জন রুষ ছিল,—জাপগণ তাহাদের মধ্যে ৩৩২ জনেব প্রাণবক্ষা করিলেন।

সাড়ে তিনটাব সময় দুইখানি জাপানী যুদ্ধপোত দেখিল যে দুই থানা রুষ-ডেসট্রয়ব পূর্বদিকে পলাইতেছে, তাহাবা তৎক্ষণাৎ তাহাদিগকে তাড়া কবিল। সাড়ে চাবিটাব সময় উভয় দলের জাহাজ নিকটস্থ হওয়ায় যুদ্ধ আবস্ত হইল, কিন্তু এ যুদ্ধ ক্ষণিকেব জন্ত ! এক থানা জাহাজ কোন গতিকে পলাইল,—অপব থানার মান্তুলে ষ্ঠেতপতাকা উঠিল। জাপানী সেনাধ্যক্ষ কতকগুলি সেনা লইয়া কষ-জাহাজে আসিলেন। তখন তিনি দেখিলেন এই জাহাজে চিরখ্যাত রুষ-নৌসেনাপতি আড-মিবাণ বোজডেইভেনস্কি আহত হইয়া রহিয়াছেন। তাঁহার মস্তকে গুলতব আঘাত লাগিয়াছে। জাপগণ অতি কষ্টে তাঁহার জাহাজ সাঁসিবো বন্দরে টানিয়া লইয়া গেল। তাহার পর তাহারা অতি যত্নে রুষ-সেনাপতিকে তাঁহাদের হাঁসপাতালে প্রেরণ করিল। জাপানী ডাক্তারের অসীম



EM3 J 12
62 H-22-501-20

রুষ-সেনাপতির প্রাণরক্ষা হইল। তখন তিনি তাঁহার সম্রাটকে তাঁহার তাঁহাব নৌবাহিনীর দুর্দশার কথা জ্ঞাপন করিলেন। কয়দিন পবে রুষের টোগো স্টাহার সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিলেন। উভয় সেনাপতির হস্ত মর্দন হইল;—সে মহান দৃশ্য চিত্রকবেব তুলিকাৰ জন্ত;—লেখকের লেখনীৰ জন্ত নহে। জাপ-সেনাপতি বিনয়ে বলিলেন, “আপনার তায় বীবেব ও মাননীয় ব্যক্তির উপযুক্ত যত্ন আমাদের এ ক্ষুদ্র হাঁসপাতাল হইতেছে না; তজ্জন্ত ক্রটি মার্জনা কবিবেন।” রুষ-সেনাপতি ইহাব উত্তবে কি বলিয়াছিলেন তাহা বলা নিম্নয়োজন।

১৫ টাৰ সময় আডমিৰাল উরিউ, আব এক খানি রুষ-জাহাজ দেখিতে লইয়া তাড়া কবিলেন। বহুক্ষণ যুদ্ধের পব কষেব এ জাহাজ খানিও জামগ্ন হইল। জাপ-জাহাজ রুষগণকে নিজ নিজ জাহাজে তুলিয়া লইলেন;—যুদ্ধ শেষ হইয়া গেল। রুষ-সেনাপতি সুসিমা সাগবে ৮ খানি ব্যাটেলসিপ, ২ খানি ক্রুজার, ৩ খানি অপব যুদ্ধপোত, এক খানি সহকারি ক্রুজাব, ২ খানি ডেসট্রয়ব, ৬ খানি অগ্ন জাহাজ ও ২ খানি হাঁসপাতাল জাহাজ, মোট এই ৩৮ খানি জাহাজ লইয়া প্রবেশ করিয়াছিলেন। এই দুই দিনের মহাযুদ্ধে তাঁহাব ৬ খানি ব্যাটেলসিপ জলমগ্ন ও বাকি দুই খানি জাপানী হস্তে বাজেয়াপ্ত হইয়াছে। ২ খানি ক্রুজার ও ৫ খানি ডুবিয়াছে। সহকারী ক্রুজার খানিও জলমগ্ন হইয়াছে। ছয় খানি অগ্ন জাহাজের মধ্যে চারিখানি সমুদ্র গর্ভে গিয়াছে; ২ খানি বড়য়ের ৫ খানি ডুবিয়াছে; বাকি জাহাজের মধ্যে কয়েকখানা অগ্নাত বন্দ। ইতে সন্তোষ নাই,—অগ্ন পক্ষপাতীহ জাপানী হস্তে পড়িয়াছে।

আডমিৰাল এনকুইষ্ট ৫ খানি জাহাজ লইয়া মানিলায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। মানিলা আমেরিকার রাজ্য,—তাঁহারা এই তিন রুষ জাহাজ নিরস্ত্র করিয়া আটক রাখিয়াছেন। এক খানা ক্রুজার ও এক

খানা ডেসট্রয়ার ভ্লাডিভস্টকে উপস্থিত হইয়াছে । এক খানা ডেসট্রয়ার ও দুই খানা অগ্র জাহাজ সাংহাই বন্দরে উপস্থিত হওয়ায় চীনেগণ তাহা দিগকে নিবন্ধ করিয়া আটক করিয়াছে ।

এই মহাযুদ্ধে প্রায় তিন হাজার রুষ জলমগ্ন হইয়াছে । ১৮৩ জন জাপানী হস্তে বন্দী হইয়াছে ! এই যুদ্ধে জাপানিগণ কেবল তিন খানি ডেসট্রয়ার হারাইয়াছেন ;—অগ্র জাহাজ রুষের গোলায় আঘাতিত হইয়াছে বটে, কিন্তু তাহাতে তাহাদের বিশেষ কোন ক্ষতি হইয়া নাই । তাহাদের ১১৬ জন প্রাণ দিয়াছে এবং ৫৩৮ জন আহত হইয়াছে । একপ যুদ্ধ পৃথিবীতে আর কখনও হইয়াছে কিনা তাহা বিষয়ে বিশেষ সন্দেহ ।

ত্রিপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

সুসিমা যুদ্ধের পরে ।

জাপান-সমুদ্র মধ্যে যে মহাজলযুদ্ধ হইল, তাহার মকর যুদ্ধ আর কখনও হয় নাই । বহু বৎসর পূর্বে ইংবাজ (১) -বীর নেলসন ট্রাফলগার যুদ্ধ জয় করিয়া পৃথিবীতে অজয় স্বামী বক্ষা করিয়া গিয়াছেন, একশে সপ্তদশ শতাব্দীর এই যুদ্ধকে দ্বিতীয় ট্রাফলগার বলিয়া বিবেচনা করিতে লাগিলেন । রিপোর্টে লিখিলেন,—“এই মহাযুদ্ধে উভয় পক্ষের শক্তি ও বল সম্বন্ধে বিশেষ পার্থক্য ছিল না । শত্রুগণ তাহাদের জন্মভূমির জন্ত বহু বীরত্ব সহকারে যুদ্ধ করিয়াছেন, আমার মতে তাহা অতি প্রশংসার যোগ্য । তাহাদের এই

অতুলনীয় বীরত্ব সত্ত্বেও আমাদের ক্ষুদ্র নৌবাহিনী যে এই মহাযুদ্ধে জয় লাভ করিতে সক্ষম হইয়াছে, তাহার প্রধান কারণ আমাদের মাননীয় সম্রাটের অগণিত পুণ্যবল । কোন মনুষ্য শক্তিই এই অত্যাশ্চর্য্য জয়লাভ করিতে সক্ষম হইত না । আমাদের সেনামণ্ডলীর মধ্যে অতি অল্প সংখ্যিক হত ও আহত হইয়াছে ; অধিকাংশই রক্ষা পাইয়াছে ; তাহাও যেহেতু সম্রাটের পিতৃপুরুষগণের আত্মা সকল সর্ব্বদা তাহাদিগকে বক্ষা করিয়াছেন ;—ইহাব আর অল্প কোন কারণ নাই ! যদিও তাহারা সকলেই প্রাণপণ যত্নে ও বীরত্বে এই মহাযুদ্ধ করিয়াছেন তবুও আমাদের সেনা ও সেনাধ্যক্ষগণও আমাদের এই রূপ জয় লাভে বিশেষ আশ্চর্য্যান্বিত হইয়াছেন ।”

ইহা শুনিতে ৩১ শে তাবিখে জাপান-সম্রাট লিখিলেন :—

‘আমাদের বণতরি সকল একত্রে এক সঙ্গে কোরিয়া সাগরে শত্রু-নৌপোত সকল আক্রমণ করিয়া মহা বীরত্বে কয়েক দিন যুদ্ধ করিয়া তাহাদিগকে সমূলে নির্মূল করিয়াছে,—এরূপ আশাতীত ব্যাপাব আব-কণনও দৃষ্টিগোচর হয় নাই । আমাদের নৌসেনা ও নৌসেনাধ্যক্ষগণের অতুলনীয় রাজভক্তি ও বীরত্বের জন্ত আমাদের পিতৃপুরুষের আত্মাগণের সন্তান বন্দন হইয়াছে । এই যুদ্ধ আজই শেষ হইতেছে না । ভবিষ্যতে বহুকাল ধর্ম্মযুদ্ধ চলিবে ;—কিন্তু আমাদের সম্পূর্ণ বিশ্বাস আছে যে আপনাদের রাজভক্ত, বিশ্বাসী বীরগণ সকল সময়েই জয়ী হইয়া আমাব ও জন্মভূমির পানেব মান চিব বোধিত ও চির দীপ্ত-বাধিতে সক্ষম হইবেন । আমাদের সৈন্য-সুদক্ষতা ও অতুলনীয় সাহস ও বীরত্ব প্রদর্শন করণতবি সকল সম্পূর্ণ ধ্বংস করিয়াছে, ইহাতে আমাদের আশা সম্পূর্ণ পূর্ণ হইয়াছে । আপনাদের কৃতিত্বের আমি যথোপযুক্ত প্রশংসা করিয়া উঠিতে পারিতেছি না । আপনাদের উপর অসীম যৎপরোনাস্তি সন্তুষ্ট হইয়াছি ।”

জাপানিগণের আনন্দিত হইবার বিশেষ কারণ ছিল ;—টোগো এত সহজে একরূপ ভাবে যে রুষের বৃহৎ নৌবাহিনী ধ্বংস করিতে পারিলেন, তাহা তিনি কখনও পূর্বে ভাবেন নাই । রুষ-সেনাপতি যে তাঁহাকে এত সুবিধা প্রদান করিবেন, তাহাও তিনি কখনও মনে করেন নাই । তাঁহার কাগজ পত্রে প্রমাণ পাওয়া যায় যে তিনি ভাবিয়াছিলেন যে অন্ততঃ তাঁহাকে সাত দিন রুষ-নৌবাহিনীর সহিত মহাযুদ্ধ করিতে হইবে ! এই ভীষণ যুদ্ধে তাঁহার বহু রণপোত ধ্বংস হইবে । তিনি জয়ী হইবেন বটে, কিন্তু তাঁহাকে জাপানের নৌবাহিনীর অন্ততঃ একদিক সমুদ্রগর্ভে রাখিয়া আসিতে হইবে ; কিন্তু তিনি একদিনে এই মহা জয় কবিয়া দেশে ফিরিলেন । কেবল সামান্য তিন খানি ক্ষুদ্র স্ট্রয়ব জাহাজ মাত্র তাঁহার নষ্ট হইয়াছে ! একরূপ জয় প্রকৃতই বিস্ময়কর । এই জবে জাপানের নগবে নগরে গ্রামে গ্রামে আনন্দোৎসব উঠিয়াছিল । জাপানিগণ রুষের যে চাৰিখানি জাহাজ ধৃত করিয়া তাহাদের সাসি বন্দরে আনয়ন করিয়াছিলেন, তাহারা প্রকৃত পক্ষে বিশেষ কার্য্যক্ষম হয় নাই । এই চাৰিখানি যুদ্ধপোতের রুষ নাম ছিল ওবেল, প্রথম নিকোলাই, আড্মিরাল আপ্রাক্সিন ও আড্মিবালা সেনিয়াভাইন । জাপগণ তৎক্ষণাৎ তাহাদের নামকরণ করিলেন, ইয়ামি, ইকি, ওকিনসিমা, ও মিসিমা । কোন যুদ্ধপোতের অদৃষ্টে একরূপ পরিবর্তন তাহা কখনও ঘটিয়াছে কিনা তাহা বলা যায় না ।

রুষ-রাজ্যে এই শোকের সংবাদ উপস্থিত হইলে, শাকে যে কিরূপে ভাঙিয়া পড়িল, তাহা নিম্নাংশে একরূপ শোনা যায় যে এই লোমহর্ষণ সংবাদে সম্রাট নিকোলাই দ্বিতীয় ক্রন্দন করিয়া উঠিয়াছিলেন । রুষ-রাজধানীতে এই পরাজয় সংবাদ ও রুষ-নৌবাহিনীর ধ্বংস বার্তা উপস্থিত হইলে, সমস্ত সম্রাটের ক্রন্দনের মৌল উঠিল ; কারণ রুষের এই সকল যুদ্ধপোতের সেনাধ্যক্ষগণ সকলেই রাজধানীর

প্রধান প্রধান সম্ভ্রান্ত গৃহের সম্ভ্রান্তি ছিলেন,—তাহাদের মৃত্যুতে ক্রন্দনের বোধ উঠিবে না কেন !

সমস্ত পৃথিবীর সর্বদেশে এই মহাযুদ্ধের আলোচনা হইতে লাগিল । এই যুদ্ধে কৃষকের সমুদ্রের উপর ক্ষমতা বহুকালের জন্য সম্পূর্ণ বিনষ্ট হইয়া গেল । আবার কত অর্থব্যয়ে ও কতকালে যে কৃষগণ যথোপযুক্ত নৌ-বাহিনী প্রস্তুত করিতে পারিবেন, তাহা সম্পূর্ণই ভবিষ্যতের গর্ভে নিক্ষিপ্ত বহিরাগত । অপর পক্ষে জাপান প্রাচ্যে প্রধান নৌশক্তি হইয়াছেন । জগতে এক নূতন শক্তির আবির্ভাব ঘটিল ; এসিয়াখণ্ড এত দিন ইয়োবো উপব হস্তে দলিত হইতেছিলেন, কিন্তু এক্ষণে সেই এসিয়ার এক ক্ষুদ্র জাতি মহাপরাক্রান্ত জাতিতে পরিণত হইল । শ্বেত জাতিগণ তাহাদের প্রভু ভক্তি কবিত্তে বাধ্য হইলেন ।

কৃষ-বাহিনীর রণপোত সংখ্যায় জাপ-যুদ্ধপোত অপেক্ষা অনেক গুণ অধিক ছিল সত্য, কিন্তু কৃষ-সেনাপতি দক্ষতায় ও যুদ্ধবিদ্যায় কোন অংশেই টোগোব সমকক্ষ নহেন,—যুদ্ধসজ্জায় তিনি জাপ-সেনাপতির নিকট পদে পদে পরাজিত হইলেন । তাহার উপর তাহার সেনাধ্যক্ষগণও জাপেব সমতুল্য নহে ! কৃষ-সেনাগণ যুদ্ধে অনিচ্ছুক, যুদ্ধবিদ্যায় অজ্ঞ, সর্ব কার্যে ঘুপটু, অপবদিকে জাপ-নৌসেনা ও জাপ-নৌসেনাধ্যক্ষগণ জল যুদ্ধে সর্ব স্বকারে সুদক্ষ ! এক দিকে গ্রাম্পেন ও ভডকা, মাতলামি ও উচ্ছ্রালতা,—স্ব দিকে বীষত্ব ও অভূতপূর্ব স্বদেশ প্রেম ! বিরূপ স্বদেশ প্রেম, তাহা । —স্বরূপ আমরা নিম্নে একজন কৃষ-সেনাপতির পত্র উদ্ধৃত করিতেছি ।

জাপানী টরপেডো বোট ছিলেন এবং নিম্নলিখিত পত্র একজন বন্ধুকে লিখিয়াছিলেন ।

“এত দিন যে আমি তোমার পত্র লিখিতে পারি নাই, সে জন্য হাজার বাব ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি । আমরা এখনও আমাদের বলটিক বন্ধ দিগেব । জন্য অতিশয় ব্যস্ত বহিয়াছি । সুইরাইডো (টরপেডো বোট)

জাহাজের আমরা যখনই সকলে একত্রে মিলিত হই, তখনই আমাদের মধ্যে কথা হয় যে রুষেরা কি যথার্থ আসিবে,—না, তাহারা আমাদের হস্ত এড়াইয়া পলাইবে? আমরা কিরূপ প্রস্তুত হইয়াছি, তাহারা কি তাহা শানে? উত্তর পশ্চিমে মাসামফো বন্দর, দক্ষিণে সাসিবো বন্দর, পূর্বে মোজি বন্দর;—এই তিন বন্দরে আমবা শত্রুদিগের জন্ত অপেক্ষা করি গছি,—দিনের পর দিন কাটিয়া যাইতেছে! তবুও আমবা অপেক্ষা করিতেছি। যখন শত্রুদিগের সহিত সাক্ষাৎ হইবে, তখন যদি তুমি আমায় কোন পত্র না পাও, তবে ভাবিও ইহাই আমার বিদায় পত্র। এ জীবন আর তোমার সহিত দেখা হইবার আমি আশা বাধি না, তবে তুমি যত্নে আমাকে কখনও কখনও স্বপ্নে দেখিতে পাব। যখন আমরা জাহাজ সমুদ্রগর্ভে যাইবে, আমিও তাহার সঙ্গে সঙ্গে সমুদ্রগর্ভে যাইব। তবে ইহাও জানিও অন্ততঃ এক থানা রুশ-জাহাজ আমাদের অন্তরঙ্গ বিয়া সমুদ্রের অতল জলে নিমগ্ন হইবে।

“আমি একবার নয়—বহুবার টবপেডো যুদ্ধ দেখিয়াছি,—সে কিরূপ ব্যাপার তাহা আমি জানি। আমাদের জাহাজের গায় ছয়টা পর্দা আছে,—সুতরাং আমাদের জাহাজ ডুবিলার পূর্বে অন্ততঃ সে শত্রু-জাহাজের ৬০ হাত মাত্র দূরে নীত হইতে পারিবে। যদি আমরা শত্রু-জাহাজে টবপেডো মারিতে পারি, তাহা হইলে আমরা রুশকিদিগের সঙ্গে সমুদ্র গর্ভে যাইব। আর ইহাও পূর্বেই যদি আমরা রুশ-গোল্‌ফ্রাঘাতিত হই, তাহা হইলেও আমাদের মধ্যে শেষ যে জীবিত থাকিবে সে নিশ্চয়ই শত্রু জাহাজে টবপেডো চালাইবে, এবং আমরা এই ধবাধাম হইতে অপস্থত হইয়া যাইব। জীবন! এ! জননী জন্মভূমি ও আমাদের মহান সম্রাটের জন্ত লড়িতে লড়ি। মৃত্যু অপেক্ষা আর অধিকতর গৌরবান্বিত বিষয় সংসারে আর কি কিছু আছে? সুবিধা না পাওয়ার লজ্জাই অনেক মহান লোক গোপনে অজ্ঞাত ভাবে দুঃখমুখে পতিত হন।

আমাদের এ তো গোরবের মৃত্যু ! এস আমরা সকলে জাপানের গোরব রক্ষা করি ও জাপানী নামের সার্থকতা সাধন করি । শত্রুদিগের সহিত সমুদ্রগর্ভে গমন করিলে আমাদের সহস্র ক্লষক যে যুদ্ধক্ষেত্রে প্রাণ দিতেছে, তাহাতে কতক ঋণ পরিশোধ কবিতে পারিব । তাহাবাও দেশেব জন্ত প্রাণ দিতেছে,—আমরা প্রাণ দিয়া তাহাদেব ঋণ পরিশোধ করিব ! ক্লষ-নৌসেনাপতির অধীনে যে কয় খানা ডেসট্রয়ার ও টরপেডো বোট আছে, তাহাব বহু গুণ অধিক আমাদের আছে । যদি আমাদের ৫১৭ খানি যুদ্ধপোতা শত্রুব এক খানাও জলমগ্ন কবিতে পাবে, তাহা হইলেই যথেষ্ট । তাহা হইয়া ইহা করা কি কর্তব্য নহে ?

“তিনি টোগো—এক্ষণে পক্ষ কেশ ! দিন রাত্রি নীরবে মিকাসা জাহাজে চাৰণ করিতেছেন ! তিনি কাহাকে কিছু বলেন নাই, তাহাই আমনি ভাবি সকলই ঠিক আছে,—আমবাই জয়ী হইব । যখন তিনি দুই মধ্য একবার বাজধানীতে গিয়াছিলেন, তখন কি ঘটয়াছিল, তাহা কি তোমাব মনে হয় ? কতকগুলি স্কুলের ছেলে তাঁহাব গাড়ীব ঘোড়া খুলিয়া তাঁহাকে টানিয়া সম্রাট-প্রাসাদে লইয়া যাইবাব চেষ্টা পায় । টোগো পূর্ব হইতে এ সংবাদ পাইয়া, তাঁহার ক্ষুদ্র কন্ঠাব হস্ত ধবিয়া অন্তপথে পদব্রজে বাজপ্রাসাদে উপস্থিত হইয়াছিলেন ! তিনি ছেলেদের উপব কি চালাই খেলিয়াছিলেন দেখ,—এবাবও কি তিনি ক্লষদিগেব উপব সেইরূপ চালাই খেলিবেন না ?

“আমি আশা দিয়া গ্রহণ করিতেছি । কাজ কব, কাজ কব কাজ কর,—ভবিষ্যৎ জাপানের যুদ্ধগণের উপবই বিশেষ নির্ভব করেন !”

যেখানে একরূপ জলবায়ু, বদেশভক্তি, তথায় ক্লষের জয়ের আশা কোথায় !

চতুঃপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

সন্ধির প্রস্তাব ।

মুক্‌ডেনের যুদ্ধের পৰ এই জাপান-সমুদ্রে কুষেৰ পরাজয়ে য়োবোগ ও আমেরিকার অধিকাংশ লোক এ নব-শোণিতপাত প্রতিরোধ কবিবাব জন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিলেন । কেন কুষ হারিলেন, কেন জাপানের জয় হইল, এ সকল তত্ত্বানুসন্ধানে তাঁহারা সম্পূর্ণ অবহেলা করি সন্ধিব জন্ত ব্যগ্র হইলেন । প্রায় সমস্ত সংবাদপত্রে সন্ধির প্রস্তাব উঠি, হইল । বিশেষতঃ ফবাসিগণ সন্ধিব জন্ত বিশেষ ব্যগ্রতা প্রকাশ করিতে গিলেন ; কিন্তু বাহাবা যুদ্ধ কবিতেছে, তাহারা সন্ধির জন্ত আট বাত্মনহে । কুষগণ আরও দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইয়াছেন,—তাঁহারা কিছুতেই পরাজয় স্বীকার কবিবেন না । তাঁহাদের নোবাহিনী নষ্ট হইয়াছে সত্য, কিন্তু স্থলে তাঁহাদের প্রবল প্রতাপ কিছুমাত্র হ্রাস হয় নাই ! তাঁহারা দশ লক্ষ সেনা হাববিনে প্রেরণ কবিবেন,—পরে ক্ষুদ্র জাপানকে পদদলিত কবিবেন,—তাঁহাদের যুদ্ধ সাধ এখনও মিটে নাই ;—বরং তাঁহারা পূৰ্ব্বাপেক্ষা যুদ্ধেব জন্ত আরও উন্নত হইয়া উঠিয়াছেন,—এ অবস্থায় সন্ধিব স্থাবনা অতি অল্প ।

জাপান সখ কবিয়া যুদ্ধ করেন নাই,—প্রাণের দ্বায়ে ধরা নর-শোণিতে প্লাবিত কাঃ হাঃ আন্তরিক দুঃখিত, তবে যদি কুষ যুদ্ধ হইতে বিরত না হইত, তাহাও এখনও বহুদিন প্রবল পরাক্রমে যুদ্ধ করিতে প্রস্তুত আছেন,—তাঁহাদের আয়োজনেন কোনমতে ত্রুটি নাই । তাঁহারা এখন দিকে তাইলিং হইতে হাববিনে কুষ-আক্রমণের আয়োজন সম্পূর্ণ করিঃছেন ; অপর দিকে

তঁাহারা সাখালিন দ্বীপ অধিকার ও ভ্লাডিভস্তক্ দখলেরও আয়োজনে নিযুক্ত হইয়াছেন ;—কিন্তু জগতেব অনেকেই এই নর-শোণিতপাত বন্ধ করিবার জন্য এক্ষণে ব্যগ্র । ইহাব মধ্যে আমেরিকা বাজ্যের প্রেসিডেন্ট রুজভেল সাহেবই সাহসী হইয়া এ কার্যে অগ্রসর হইলেন । তিনি জাপান-সম্রাট ও রুষ-সম্রাট উভয়কেই সন্ধিব জ্ঞাত্ত অনুরোধ করিলেন । আমেরিকা প্রজাতন্ত্র রাজ্য,—আমেরিকা পৃথিবীতে এখন মহাশক্তি,—আমেরিকা প্রেসিডেন্টেব মাত্ত কোনও সম্রাট অপেক্ষা কম নহে,—কাজেই তঁাহার অনুরোধ উপেক্ষাব বিষয় নহে । তিনি লিখিলেন :—

“যদিও এই ভীষণ নর-শোণিতপাত স্থগিত হয়, আমেরিকার প্রেসিডেন্ট মনে করেন যে সে সময় উপস্থিত হইয়াছে । এই মহাসময় স্থগিত হইলে সমস্ত মানবজাতিব উপকার । জাপান ও রুষ উভয় সাম্রাজ্যের সহিত আমেরিকা বিশেষ ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ ও বন্ধুত্ব বহুকাল হইতে চলিয়া আসিতেছে ; সুতরাং তিনি আশা করেন যে কেবল তঁাহাদের নিজের মঙ্গলের জ্ঞাত্ত নহে,—সমস্ত সভ্য জাতিব মঙ্গলেব জ্ঞাত্ত,—রুষ ও জাপানের মিত্র এ যুদ্ধ করা কর্তব্য নহে । এ মহাযুদ্ধে সমগ্র জাতিব সভ্যতা ও উন্নতিব ব্যাঘাত ঘটতেছে । এই জ্ঞাত্ত প্রেসিডেন্ট জাপান ও রুষ-গবর্ণমেণ্টকে সন্ধিস্থাপনের জ্ঞাত্ত বিশেষ অনুরোধ কবিতোছেন । তঁাহাদের এক্ষণে পরস্পর সহিত যাহাতে সন্ধি হয়, তঁাহাদের তাহাই করা কর্তব্য । তঁাহার প্রস্তাব তঁাহারাই কেবল পরস্পরে ইহাব আয়োজন করুন,—অন্ত তৃতীয় পক্ষ কহ এ সম্বন্ধে কোন কথা কহিবেন না । ঐতন্ময় পক্ষ পরস্পর মিলিত হইয় ‘নর-শোণিতপাত’ বন্ধ করুন । তঁাহান আশা করেন যে উভয় সাম্রাজ্য হর্ত্ত কামনায় তঁাহার এ প্রস্তাবে সম্মত হইবেন । কোন তৃতীয় পক্ষ যে এই সন্ধিস্থাপন ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করেন, তাহা প্রেসিডেন্টের ইচ্ছা নহে ; তবে তঁাহার দ্বারা উভয় পক্ষের যদি কোন সহায়তা হয়, তাহা হইলে তিনি অতি আনন্দের সহিত তাহা

করিতে প্রস্তুত আছেন। তাঁহার এক মাত্র আন্তরিক ইচ্ছা যে এই হুই মহাসাম্রাজ্যের মধ্যে চিবসন্ধি স্থাপিত হউক।”

স্বথের দ্বিষয় উভয় পক্ষই এ প্রস্তাবে সম্মত হইলেন। জাপান-সম্রাট উত্তরে লিখিলেন :—“আমাদের নিতান্ত অনিচ্ছা সত্ত্বে আমরা বিনামূল্যে এই যুদ্ধে নিযুক্ত হইয়াছি। আমাদের প্রাণের ইচ্ছা যে জগতে চিরশান্তি স্থাপিত হউক। এই জন্ত যদি আমাদের বিপক্ষ পক্ষ সন্ধিস্থাপন প্রস্তাবে সম্মত হয়েন, তাহা হইলে তদপেক্ষা অধিক আনন্দ আমাদেয় আর কি হইতে পারে! আমরা অতি আনন্দের সহিত আমেরিকাব ও সিন্ডেটের প্রস্তাবে সম্মত হইলাম। আমি অত্যন্ত আমাদের বিশ্বস্ত অমাত্য ব্যাবন কোমুরা ও তাকাহিরাকে এই সন্ধিস্থাপনের জন্ত দূত নিযুক্ত করিলাম।”

তৎপরে তিনি এই দূতদ্বয়কে লিখিলেন, “তোমরা তোমাদের যথাসাধ্য চেষ্টা পাইয়া তোমাদের এই গুরুতর কর্তব্য সম্পাদন কর। যাহাতে উভয় পক্ষের মধ্যে চিবসন্ধি স্থাপিত হয়, তোমরা সে বিষয়ে বিশেষ চেষ্টা কর,—ভগবান তোমাদের মঙ্গল করুন।”

ব্যাবন কোমুরা এক জন জাপানের বিশেষ দক্ষ অমাত্য। ইনি আমেরিকায় জাপানের রাজদূত ছিলেন; তৎপবে তিনি জাপানের দূত হইয়া রুশ-রাজধানীতে গিয়াছিলেন; তথা হইতে তিনি পিকিনে জাপানের দূত হইলেন; এক্ষণে তিনি জাপানের প্রাদেশিক অমাত্য; সুতরাং তাঁহার বিচক্ষণতার উপর প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য উভয় দেশেরই বিশ্বাস আছে। তাকাহিরা এক্ষণে আমেরিকায় জাপানের রাজদূত, এবং বিশেষ বিচক্ষণ লোক, সুতরাং জাপানের কর্তৃত্ব সর্বতোভাবে প্রশংসনীয়। তাঁহার জল স্থলে জয়ী,—তাঁহার দূত নহেন।

রুশ সম্বন্ধে অনেকের অনেক সন্দেহ, তাঁহার কত দূর যে এই সন্ধি প্রস্তাব কার্য্যে পরিণত করিবেন বা করিতে চাইবেন, সে বিষয়ে অনেকে অনেক সন্দেহ করিতে লাগিলেন, কিন্তু রুশ-সম্রাট এ প্রস্তাবে সম্মত

হইলেন। অনেক পরামর্শের পর তিনি তাহার অমাত্য ডি উইটী সাহেব ও ব্যারন রোসেনকে দূত নিযুক্ত করিলেন। উইটী সাহেব নিজ ক্ষমতায় সামান্য কেরাণী হইতে অবশেষে রুশের প্রধান মন্ত্রিত্ব লাভ করিয়া ছিলেন, তরাং তাহার ক্ষমতার বিষয়ে কাহারও কোন সন্দেহ ছিল না। ব্যারন রোসেনও খুব দক্ষ লোক, সুতরাং উভয় পক্ষে যে সন্ধি হইবে, তাহার আশা সকলেই করিতে লাগিলেন। কিন্তু এ সংবাদ মাঞ্চুরিয়ার উপস্থিত হইয়া, উপস্থিত প্রধান সেনাপতি সম্রাটকে তারে জানাইলেন :—

“আমেরিকার প্রেসিডেন্ট মহাশয়ের প্রস্তাবেব সংবাদ পাইবামাত্র আমি অসহ্য অধীনস্থ সমস্ত সেনাপতিগণকে আহ্বান করিয়া এক সমর সভায় এ বিষয় বিশেষ আলোচনা করিয়াছি। এক্ষণে আমাব ও আমার সেনাপতিগণের মত আমি সসম্মানে সম্রাটকে বিদিত করিতেছি। আমাদের সকলেরই মত যে যত দিন ভগবান আমাদের জয়ী না কবেন, তত দিন এই যুদ্ধ হ্রাসিত করা কোনমতেই কর্তব্য নহে। মুক্‌ডেন ও সুসিমা যুদ্ধের পর আমাদের এখনও সন্ধির কথা মুখে আনিবাব সময় হয় নাই! ক্রগণ যুদ্ধ জয়ে উৎফুল্ল হইয়া আমাদের নিকট যাহা চাহিবে, তাহা দিবার মত হীন অবস্থা আমাদের এখনও হয় নাই! এখন সন্ধি করিতে গেলে, আমাদের একান্ত হীন হইতে হইবে। সুসিমার যুদ্ধে যাহা ঘটিয়াছে, তাহাতে সকলেই দুঃখিত,—কিন্তু আমাদের মাঞ্চুরিয়ার সেনাগণ জাপ গণের উপর প্রাচীণ লইবার জন্ত উদ্বুদ্ধ হইয়া উঠিয়াছে। তাহার যুদ্ধের জন্ত ব্যগ্র ও প্রস্তুত। আমাদের এখানে বহু সৈন্য রহিয়াছে,—এ অবস্থায় তৎক্ষণাৎ বন্ধন বন্ধন যে আমরা লইব শত্রুগণকে পরাজিত করিয়া দেওয়া যায় না।”

রুশ-সেনাপতির এই বীরত্ব, ক বচন সত্ত্বেও রুশ-দূতস্বয় জাপ-দূতের সহিত সন্ধির আলোচনার জন্ত আমেরিকায় যাত্রা করিলেন। আমেরিকার প্রেসিডেন্ট রুজভেল্ট উক্ত পক্ষকে সাদরে নিমন্ত্রণ করিয়াছেন,—তথায়ই

এই সন্ধির আলোচনা হইবে, কিন্তু যুদ্ধ স্থগিত হইল না,— যুদ্ধ আবার ঘোর পরাক্রমে আরম্ভ হইল ।

পঞ্চপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

সাখালিন দ্বীপ ।

সন্ধিব জন্ম উভয় পক্ষ সম্মত হইলেও যুদ্ধ স্থগিত হইল না। প্রকৃতই উভয় পক্ষে সম্মত হইয়া সন্ধি হইবে কিনা, তাহা কেহই নিশ্চিত্তে পারেন না। কাজেই উভয় পক্ষেই যুদ্ধের আয়োজন সমভাবে চলিতে লাগিল। জাপান সাগরে জলযুদ্ধে জিতিয়া জাপানিগণ কাল বিবাহ না করিয়া সাখালিন দ্বীপ অধিকাবে অভিযান করিলেন।

সাখালিন দ্বীপ জাপানের ঠিক উত্তর পূর্বে স্থাপিত। ইহার পরিমাণ প্রায় আন্দামেব লঙ্কা দ্বীপের সমান। জাপান ও এই দ্বীপের মধ্যে কেবল একটা সামান্য প্রশালী আছে মাত্র ; কাজেই এই দ্বীপ অতি প্রাচীন কাল হইতে জাপান-সাম্রাজ্যেরই একাংশ বলিয়া সকলের নিকট বিদিত ছিল ; কিন্তু এই দ্বীপ গভীর জঙ্গলে পূর্ণ,—ইহাতে কেবল জাতিব বাস,—তজ্জন জাপানের পূর্বতন সম্রাটগণ এই দ্বীপেই তাঁদের বিশেষ দৃষ্টিপাত করিতেন নাই। সাখালিনে কৃষ্ণাঙ্গের সন্মতি নহে, এই ভাবে চলিয়া আসিতেছিল।

১৮৫২ খৃষ্টাব্দে রুষগণ সাইবিরিয়ার পূর্ব প্রান্তে সমুদ্র পর্য্যন্ত রাজ্য বিস্তার করিয়া, ভ্লাডিভস্টক বন্দর স্থাপন করিলেন। এই সময়ে কাপ্তন নেভেলস্কয় এ প্রদেশের শাসনকর্তা ছিলেন। তিনি ১৮৫৩ খৃষ্টাব্দে স্বয়ং এই

দ্বীপ প্রদর্শন করিয়া এক স্থানে কেবল মাত্র ছয় জন রুষকে রাখিয়া আসি-
লেন । পর বৎসর এই দ্বীপের আর এক স্থানে কয়েক জন রুষ উপ-
নিবেশ স্থাপন করিল । এইরূপে ধীবে ধীরে রুষ এই দ্বীপ গ্রাস করিয়া
বসিলেন । তখন ১৮৭৫ খৃষ্টাব্দে জাপান বাধ্য হইয়া রুষের ক্ষুদ্র কুরাইল
দ্বীপ লইয়া এই সাখালিন দ্বীপ রুষিয়াকে দিতে বাধ্য হইলেন ; কিন্তু তাঁহারা
ইহাতে খেদে ক্ষতিগ্রস্ত হইলেন, তাহা তাঁহারা তখন বুঝিতে পারিলেন
না । সাখালিন দ্বীপে যে কেবল বহু মূল্যবান কাষ্ঠাদি ছিল তাহা নহে,
এই দ্বীপে অনেক খনিজ আকব ছিল । এই দ্বীপকে বিশেষ যত্ন কবিলে,
ইহা শীঘ্রই এক সুন্দর বাজ্যে পরিবর্তিত হইবে । রুষগণ এ সম্বন্ধে যত্নেব
ক্রটি করিয়া নাই,—তাঁহারা ক্রমে ক্রমে এই দ্বীপে তিনটা নগর স্থাপন
করিলেন, খনিজ দ্রব্যাদি সম্বন্ধেও বিশেষ যত্ন পাইতে লাগিলেন,—ব্যবসা
বাণিজ্যেও দিন দিন উন্নতি সাধিত হইতে লাগিল । কয় তাঁহাদের বহু শত
কর্মচারী ক্রমান্বয়ে এই দ্বীপে প্রেরণ কবিতো লাগিলেন । ১৯০৫ খৃষ্টাব্দের
প্রারম্ভে এই দ্বীপে সর্বসমেত ৩৩ হাজার লোক বাস কবিতোছিল ;
ইহাব মধ্যে ২৯ হাজার রুষ,—অপব সমস্তই আইনু নামক বন্য জাতি ।

জাপানিগণ সুবিধা পাইলেই যে সাখালিন দ্বীপ অধিকার করিবার চেষ্টা
পাইবেন, ইহাতে আশ্চর্য্য কি ! ২৪ শে জুন তারিখে ইবোকোহামা
বন্দবে কতকগুলি জাহাজে জাপ-সেনা উঠিতে লাগিল । সেনাপতি
হাবাঙচি ইহাদের সেনাপতি হইয়া চলিলেন । তিনি কোথায় যাইতেছেন,
তাহা কেহই জানিতে পারিল না । প্রায় দুই সপ্তাহ পরে জাপানিগণ
কাটাওকাব অধীনে প্রেরণ করিয়া দিলেন । ২ খানি ব্যাটেলসিপ,
৭ খানি ক্রুজার, ৩ খানি গার্ডিও ৩৬ খানি টরপেডো বোট সাখালিন
দ্বীপের করসাকোভস্ক নামক সমুদ্রের সম্মুখে আসিয়া দেখা দিল ।

করসাকোভস্ক সাখালিন দ্বীপের একটা প্রধান বন্দর ; সুতরাং জাপ-
গণ ভাবিয়াছিলেন যে এই সহর রক্ষা করিবার জন্ত কয়গণ নিশ্চয়ই ইহাব

সম্মুখস্থ উপসাগর “মাইনে” পূর্ণ করিয়া রাখিবে। এই জন্ত জাপ-সেনাপতি অতি সতর্কতার সহিত এই সমুদ্রে জাহাজ চালন করিতে লাগিলেন। ৭ই জুলাই জাপানী জাহাজ এখানে উপস্থিত হইলে, কতকগুলি জাপ-টবপেডো বোট ও ডেস্ট্রয়ার মাইন তুলি, অগ্রসব হইল, কিন্তু তাহারা সমুদ্র মধ্যে কোন মাইন দেখিতে পাইল না। তখন কতকগুলি নৌসেনা তীরে নামিয়া, এক উচ্চ পাহাড়ের উপরে জাপানের জয়পতাকা প্রোথিত করিল। দুই প্রহরের সময়ে জাপ-নৌগণ তীরে নামিতে আবস্ত করিলে, জাপ-নৌসেনাগণ ফিরিয়া জাহাজে আসিল।

কবসাকোভস্কেব কিছু দূরে জাপ-সেনা তীরে অবতীর্ণ হইয়াছিল; এক্ষণে জাপ-জাহাজ সহরের সম্মুখে আসিল। তখন রুশগণ তাহাদের দুর্গ হইতে জাপানী জাহাজের উপর গোলা চালাইতে লাগিল; কিন্তু তাহাদের একটা গোলাও জাপানী জাহাজে পতিত হইল না। ইতিমধ্যে জাপ সেনাও পশ্চাৎ হইতে রুশগণকে আক্রমণ করিতে ছুটিয়া আসিল। তখন রুশগণ এই সহবে আগুন জ্বালাইয়া দিয়া পলাইল,—তাহাদের চাক্ষু কামান জাপ হস্তে পতিত হইল।

রুশগণ সরোযফকা নামক স্থানে গিয়া আশ্রয় লইয়াছিল, কিন্তু ৮ই জুলাই জাপগণ তাহাদিগকে তথা হইতে দূর করিয়া দিল; পরে তাহারা ভ্লাডিমিরফকা নামক স্থানে পলাইল। ১০ই জুলাই জাপগণ রুশদিগকে এই স্থান ও ইহাব নিকটস্থ সকল স্থান হইতেও বিতাড়িত করিল। পরিশেষে সান্ডালিন নামক স্থানে গমন করিল। এই স্থানে রুশ-সেনাধ্যক্ষ কর্ণেল আলেকজিক ছিেন; তিনি রুশ-সেনা বিশেষ প্রতিরোধ দিবার আয়োজন করিতে লাগিলেন।

এ স্থানটা রুশের একটা দুর্ভেদ্য স্থান ছিল; এখানে রুশদিগের হতে ছোট বড় ৩২টা কামানও ছিল। ৫০০ জন রুশ-সেনা ও প্রায় হাজার সখের সেনাও সমবেত হইয়াছিল; সুতরাং জাপদিগকে ১১ই ও ১২ই

জুলাই রুশদিগের সহিত ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইল। এই স্থানের চারিদিকে গভীর বন ছিল; সেই বনের ভিতর প্রবেশ করিবার বিন্দুমাত্র পথ ছিল না। কাজেই জাপানিগণ অধিক সেনা এই স্থান আক্রমণে আনয়ন করিতে পারিলেন না। ইহাতে তাঁহাদের বিশেষ অসুবিধা হইতে লাগিল; তাঁহারা এই স্থান একেবারে ঘেরিয়া ফেলিবার ইচ্ছা করিয়াছিলেন, কিন্তু এই গভীর দুর্ভেদ্য জঙ্গলের জন্ত তাঁহাদের এ উদ্দেশ্য সফল হইল না। রুশগণও অপর পক্ষে মহাবিক্রমে যুদ্ধ করিতে লাগিল। এক স্থানে ৭ জন জাপ-সেনা রুশদিগের দিকে অগ্রসর হইয়াছিল, কিন্তু তাহাদের মধ্যে ৪০ জন হত হইল; বহু কষ্টে অবশেষে ১২ই তাবিথের রাতে জাপগণ এই স্থান দখল করিলেন। রুষের অনেক হত ও আহত জাপ হস্তে পতিত হইল,—অনেক রুশ জাপ হস্তে বন্দীও হইল।

কিন্তু দুই শত রুশ নিকটস্থ জঙ্গলে আশ্রয় লইল; তাহারা বহুক্ষণ লড়িয়া অবশেষে দুইটা কামান ফেলিয়া পলাইল। এই ঘটনার চারিদিন পরে কর্ণেল আলেকজিফ ২০০ শত রুশ-সেনা সহ জাপানী শিবিরে আসিয়া আত্ম সমর্পণ করিলেন। এইরূপে আহত ছাড়া ৪০৭ জন রুশ এই ব্যাপাবে জাপানী হস্তে বন্দী হইল। এতদ্ব্যতীত করসাকোভস্কেব শাসনকর্ত্তা সদলে জাপানের হস্তে আত্মসমর্পণ করিলেন। তখন তাঁহাকে, তাঁহার অধীনস্থ সমস্ত কৰ্ম্মচারী ও তাঁহাদের পরিবার মোট ১৬৩ জন, ২৭ জন স্ত্রীলোক, ৩৫টা বালক ও শলিকাগণকে জাপগণ ইয়োকোহামায় প্রেরণ করিলেন। জাপানী গভর্নমেন্ট এই চিরপ্রথানুসারে ইহাদিগকে তৎক্ষণাৎ ফরাসী প্রতিনিধির হস্তে প্রেরণ করিয়া দিল। এই যুদ্ধের প্রথম হইতেই তাঁহারা কখনও সৈন্যবল দ্বারা অপর কাহাকেও আটক করিয়া রাখেন নাই;—তৎক্ষণাৎ তাহাদিগকে রুষের বন্ধু ফরাসী রাজ্যের প্রতিনিধির হস্তে সমর্পণ করিয়াছেন। প্রকৃতই কোন যুদ্ধেই জাপানের স্তায় সুসভ্য প্রথায় আর কোন জাতিই কখনও যুদ্ধ করিতে সক্ষম হন নাই।

ডালিন অধিকৃত হইলে, সাখালিন দ্বীপের দক্ষিণাংশ একরূপ জাপানের দখলে আসিল, কিন্তু তাহাতে এ প্রদেশের যুদ্ধ বিগ্রহ একেবারে মিটিল না । রুষগণ ছোড়ভঙ্গ হইয়া গিয়া নানা স্থানে আড্ডা লইয়া জাপানগণের সহিত লড়িতে লাগিল । জুনাইচা নামক স্থানে কতকগুলি রুষ নমবেত হইয়াছিল ; তাহারা দুই ঘণ্টা লড়িয়া অবশেষে ১২৩ জন আহতসমর্পণ করিল । আব এক স্থানে ৩০ শে আগষ্ট তারিখে জাপানগণের কতকগুলি রুষের সহিত পাঁচ ঘণ্টা ভীষণ যুদ্ধ করিতে হইল, — পাঁচ ঘণ্টার পর তাহারা রণে ভঙ্গ দিয়া পলাইল । এই পলায়নের পর হইতে সাখালিন দ্বীপের দক্ষিণাংশ জাপানের সম্পূর্ণ কর্তৃত্বাধীন হইল ।

২৪ শে জুলাই জাপান এই দ্বীপের উত্তরাংশ অধিকারে অগ্রসর হইলেন । এই অংশেই এই দ্বীপের রাজধানী আলেকজান্ড্রোভস্ক অবস্থিত ; এখানে এই দ্বীপের শাসনকর্তা রুষ-রাজপ্রতিনিধি বাস করিতেন । এটাও একটা বন্দর, কিন্তু ইহাব নিকটে আলকোভা ও মুগাতি নামে আরও দুইটা বন্দর ছিল । জাপানী জাহাজ সকল ২৩ শে জুলাই এই বন্দরের সম্মুখীন হইল, তৎপরে পূর্বের প্রায় তাহাবা সমুদ্র বক্ষে মাইন অল্পসন্ধান করিতে লাগিল, —কিন্তু কোন মাইন দেখিতে পাইল না । তখন জাপান তিন দিক হইতে এই স্থান আক্রমণ করিল ।

২৪ শে জুলাই জাপান এক সঙ্গে আলেকজান্ড্রোভস্ক, আলকোভা ও মুগাতি এই তিন বন্দরই এক সময়ে আক্রমণ করিল । আলকোভায় ২০০০ রুষ-সেনা ছিল, কিন্তু জাপানী যুদ্ধপোতের গোলায় তাহারা আর তটস্থিতে পারিল না, —রুষে ভঙ্গ দিল । মুগাতিতে জাপান ৪০,০০০ টন কয়লা পাইলেন । এদিকে আলেকজান্ড্রোভস্কে রুষগণ কিয়ৎকাল লড়িয়া পলাইল ; তাহারা কোন স্থানই জালাইয়া দ্বার সময় পাইল না ।

রুষগণ হাটরা গিয়া রিকফ নামক স্থানে আশ্রয় লইল । এই স্থানে তাহাদের ৫০০০ সেনা ও ছোট বড় ১২টা কামান ছিল । রুষগণ এখানে

যুদ্ধের বিশেষ আয়োজন কবিত্তে লাগিল। জাপানিগণও নিশ্চিন্ত বসিয়া বহিলেন না ; তাহারা ক্ষণবিলম্ব না করিয়া কবের অনুসরণ করিলেন।

রিকফ্ নামক স্থানের উত্তরে ভীষণ জঙ্গলময় দুর্ভেদ্য পাহাড়শ্রেণী। যদি রিকফ্ একবার এই স্থানে আশ্রয় লয়, তাহা হইলে তাহাদিগকে আর কিছুতেই দূর করা যাইবে না। এই জন্ত জাপগণ তাহাদের কতকগুলি সৈন্য রিকফ্ উত্তরে পাঠাইয়া দিলেন। কবগণ যুদ্ধে হারিয়া উত্তরে পলায়নের চেষ্টা পাইলে, তাহা বা তাহাদের প্রতিরোধ করিবে ;—এ দিকে দক্ষিণ হইতেও জাপগণ কবদিগকে আক্রমণে অগ্রসর হইলেন।

২৬ শে তারিখে উত্তরের জাপদল উত্তর হইতে রিকফ্ আক্রমণ কবিল, কিন্তু কবগণকে পবাজিত কবিত্তে পাবিল না,—হটিয়া আসিল। ২৭ শে তারিখে দক্ষিণের জাপ-সেনাও আসিয়া পড়িল ; তখন উত্তর দক্ষিণ দুই দিক হইতে জাপগণ রিকফ্ আক্রমণ কবিল। কবগণ অতি ভীম পরাক্রমে যুদ্ধ কবিত্তে লাগিল। দুই দিন যুদ্ধের পর তাহা বা রিকফ্ পরিত্যাগ কবিয়া আব উত্তর দিকে যাইবার সুবিধা না পাইয়া দক্ষিণ দিকে পালিও নামক স্থানে পলাইল। জাপগণ কালবিলম্ব না কবিয়া তাহাদের পশ্চাৎ ধাবিত কইয়াছিল ; এই স্থানে আবার ভীষণ যুদ্ধ হইল। কব-সেনা বহু অধিকাংশই হত হইল,—অবশিষ্ট ৫০০ জাপহস্তে আত্মসমর্পণ করিল।

কিন্তু তখনও অনেক কব-সেনা পলাইতেছিল,—স্বয়ং গভর্নর বহু সেনা সহ পলাইতেছিলেন ; কিন্তু জাপগণও তাহাদিগকে ছাড়ে নাই, - তাড়াইয়া লইয়া যাইতেছিল। ২৮ শে তাহারা কতকগুলি কবকে বিধ্বস্ত করিল। ২৯ শে কব-গভর্নর সদলে ওমোরু নামক স্থানে উপস্থিত হইলেন। ২৪ শে হইতে ২৯ শে পর্যন্ত তাহার দল ক্রমান্বয়ে পলাইতেছে,—তাহাদের সঙ্গে যথেষ্ট রসদ ও মালপত্র আছে সত্য, কিন্তু আহতগণের আর কষ্টের পরিসীমা নাই ! ৩১ শে প্রাতে একজন কব-সেনাপতি খেতপতাকা উড়াইয়া জাপানিদিগের নিকট আসিলেন। কব-গভর্নর জাপ-সেনাপতিকে

লিখিলেন ;—“তাহার সঙ্গের আহতগণ বড় কষ্ট পাইতেছে, এজন্য তিনি আশা করেন যে দয়াপরতন্ত্র হইয়া জাপগণ যুদ্ধ পরিত্যাগ করিবেন ।”

জাপ-সেনাপতি উত্তরে লিখিলেন :—“গভর্নমেন্টে যে কোন সম্পত্তি রুষদিগের সঙ্গে আছে, তাহা সমস্তই এবং গভর্নমেন্ট সম্বন্ধীয় ঐ কোন কাগজ পত্র আছে, তাহা জাপ হস্তে প্রদান করিতে হইবে । যদি রুষ-গভর্নর এ প্রস্তাবে ৩১ শে তারিখের দশটার মধ্যে সম্মত হন, ভালই,—নতুবা তাহার পব পূর্বের ছায় যুদ্ধ চলিবে ।” ৩১ শে রুষগণ জাপানী প্রস্তাবে সম্মত হইলেন । গভর্নর জেনারেল লিগাপুনফ, ৭০ জন সেনাধ্যক্ষ এবং ৩২০০ রুষ-সেনা সহ জাপহস্তে আত্মসমর্পণ করিলেন । এই যুদ্ধ সাত দিন চলিয়াছিল এবং জাপগণকে একশত মাইল পথ রুষের অনুসরণ করিতে হইয়াছিল । এরূপ ব্যাপার ঘটিবে বলিয়াই জাপগণ সাখালিনে অনেক অধারোহী সেনা প্রেরণ করিয়াছিলেন,—ইহারা না থাকিলে, সাখালিন দ্বীপ এত শীঘ্র জয় হইত না । জাপগণ এই দ্বীপ জয় করিয়া নিশ্চিন্ত বসিয়া বহিলেন না ; তাহারা চারিদিকে রাজ্য শাসনের নানা সুব্যবস্থা করিতে লাগিলেন । তাহারা জানিতেন যে সাখালিন দ্বীপ আর তাহাদের হস্তচ্যুত হইবে না ; কিন্তু প্রকৃত পক্ষে তাহা ঘটিল না ।

ষট্‌পঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

সাইবিরিয়ার দুই প্রান্তে ।

সাখালিন অধিকৃত হইলে জাপানিগণ ভ্লাডিভস্টক্ অবরোধের আয়োজন করিতে লাগিলেন । বহুদিন হইতে ইহার বন্দোবস্ত হইতে ছিল । জাপগণ চারিদিক হইতে রুষের এই দুর্গ ও বন্দর আক্রমণ করিবার আয়োজন করিতেছিলেন ।

ভ্যাডিতস্টকের উত্তরে রুশের আমুর প্রদেশ ; এখানে আমুর নদীর মুখে নিকোলাস্ক নামক রুশের বিশেষ বর্ধিত বন্দর ও সহর । জাপানগণ স্থির করিয়াছিলেন যে সাখালিন দখলের পরেই তাহারা রুশের এই বন্দর অধিকার করিয়া এখানে সেনা অবতীর্ণ করিবেন ; তাহার পর উত্তর হইতে গিয়া ভ্যাডিতস্টক আক্রমণ করিবেন । আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে সেনাপতি ওয়ামা মুকুডেন হইতে বহু সেনা ভ্যাডিতস্টকের দিকে প্রেরণ করিয়াছেন । তাহারা পশ্চিম হইতে এই দুর্গ আক্রমণ করিবে । দক্ষিণ দিক হইতেও সিওল ও জেনসেন হইতে জাপ-সেনাগণ ভ্যাডিতস্টকের দিকে অগ্রসর হইয়াছে । পূর্ব দিকে সমুদ্র হইতে নিশ্চয়ই টোগো স্বয়ং আসিয়া ভ্যাডিতস্টকের ইহলীলা শেষ করিবেন ।

জাপানগণ সুবিধা পাইবামাত্র যে রুশের এই দুর্গ ও বন্দর আক্রমণ করিবেন, রুশের সে বিষয়ে কোন সন্দেহ ছিল না । তাহারা ১৯০৫ খৃষ্টাব্দে ফেব্রুয়ারি মাস হইতেই এ দুর্গ আরও অধিকতর দুর্ভেদ্য করিতে ছিলেন । ইহা পোর্ট আর্থার অপেক্ষাও দুর্ভেদ্য হইয়াছিল । দুর্গের আট মাইল দূর হইতে তিন লাইন দুর্গ চারিদিকে স্থাপিত হইয়াছে । কোন কোন স্থানে চারি লাইনও আছে । সমুদ্র মধ্যে যে সকল ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দ্বীপ ছিল, তাহার উপরও নানা দুর্গ নির্মিত হইয়াছে ।

ভ্যাডিতস্টক ৮৫ হাজার রুশ-সেনা আছে ; ইহাদের সহিত দুই হাজার কামান ও ৪ লক্ষ বন্দুক আছে । এখানে রুশগণ যে পরিমাণ বসদ সংগ্রহ করিয়াছেন, তাহা দুই বৎসরেও শেষ হইবে না ! জাপানিগণ কত দিনে ও কি প্রকারে এই ভীষণ দুর্গ অধিকার করিবেন, জগতের লোক তাহারই আলোচনায় ব্যগ্র ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে জাপানিগণ হামজং পর্য্যন্ত আসিয়াছেন । প্রায় ৩০ হাজার রুশ ভ্যাডিতস্টক ও তুমেণ নদীর মধ্যবর্তী স্থানে অবস্থান করিতেছে । জাপ-সেনাপতি হাসিগাওয়া বহু সেনা লইয়া তুমেণ নদীর

এ পারে আছেন,—রুষগণ আব সাহস করিয়া অগ্রসব হইতে পারিতেছে না । হাসিগাওয়া এত দিন শত্রুগণকে প্রতিবন্ধক দিয়াই নিশ্চিন্ত ছিলেন ; এক্ষণে রুষের নৌবাহিনী জাপান সাগরে ধ্বংস হইলে, তিনি বুঝিলেন যে এক্ষণে তাঁহার ভ্র্যাডিভস্টকেব দিকে অগ্রসব হইবার সময় আসিয়াছে , তজ্জন্ত তিনি আব কালবিলম্ব না করিয়া তুমেন নদী পাব হইয়া অগ্রবর্তী হইলেন । পশ্চিম হইতে ওয়ামাব সেনাও ভ্র্যাডিভস্টকেব নিকটস্থ হইল । এদিকে আডমিৰাল কাটাওকা সাখালিন জয়েব পরে সাই-বিরিয়ার পূৰ্ব প্রান্তস্থিত আমুব প্রদেশে দেখা দিলেন । তিনি একটা বন্দবে এক থানা রুষ-জাহাজ বাজেয়াপ্ত কবিলেন,—পবে আব এক বন্দবে গিয়া অনেক বন্দুক ও গুলি বারুদ লইয়া, অবশেষে তিনি জাপ-যুদ্ধপোত সকল : আমুব নদীর মুখে আসিয়া আবিস্কৃত হইলেন ।

সাহসী এক প্রান্তে এই ব্যাপাব ঘটতেছিল,—অপর প্রান্তে মাঞ্চুরিয়া ও সাইবিরিয়ার সন্ধিস্থলে হাববিনেব নিকট হইতেছিল, তাহাই বলিব । রুষগণ তাইলিং হইতে বিতাড়িত হইয়াছে ; কুবোপাট-কিন নিয়মপন্থ হইয়াছেন,—এখন বৃদ্ধ লিনিভিচ কষ-সম্রাটের এ প্রদেশেব প্রথম সেনাপতি হইয়াছেন । তিনিই এক্ষণে পলাতক রুষগণকে হাব বিনে দিকে লইয়া যাইতেছেন ।

তাইলিংয়েব পশ্চাতে কাইয়ুয়ান নামক ৩০ মাইল বিস্তৃত সমতল ভূমি । ইহাব মধ্যস্থলে তাইলিং হইতে ২৩ মাইল দূরে কাইয়ুয়ান নগর । শহর পব হইতেই ক্রমান্বয়ে পাহাড়শ্রেণী ; রুষেব বেল এই উচ্চ স্থানেব উপর দিয়া ববাবব চলিয়া গিয়াছে । মধ্যে চাংতু ষ্টেশন ; এখানে প্রায় ২০ হাজাব লোকেব বাস । ইহা ছাড়াইয়া কুষের এক বৃহৎ ষ্টেশন ; ইহাব নাম কুনজুলিনা । ইহাব পর বেল লাইন হাববিনে উপস্থিত হইয়াছে ।

জাপানিগণ তাইলিং পর্যান্ত রুষগণকে যেক্রপ তাড়াইয়া আনিয়াছিলেন, এক্ষণে ততদূর আর ব্যগ্রতা প্রকাশ কবিলেন না । তাঁহারা লিওয়াং ও

মুক্‌ডেনে দুই স্থানেই রুষগণকে বেঁটন করিতে চেষ্টা পাইয়াছিলেন, কিন্তু দুই বারই তাঁহাদের এ উদ্দেশ্য সফল হয় নাই। ইহা জাপ-সেনাপতিগণের অববেচনা বা জাপ-সেনার সাহসের অভাবে যে ঘটিয়াছে, তাহা নহে। কষ-সেনা যে পরিমাণ বিস্তৃত স্থানে ব্যাপ্ত হইয়াছিল, তাহা কখনই ওয়ামাব চারিলক্ষ সেনা বেঁটন কবিতে পারে না,—ছয় লক্ষ লোকেও চাৰিদিকে এক শত মাইল বিস্তৃত সেনা সম্পূর্ণ বেঁটন করিতে পাবিত কিনা সন্দেহ। এক্ষণে কষ-সেনা আবও বিস্তৃত স্থানে আসিয়া পড়িয়াছে,— তাহাদিগকে বেঁটন কবা আবও কঠিন হইয়াছে।

মুক্‌ডেনে এক্রপ ভীষণ ভাবে পরাজিত হইয়াও রুষগণ পরাজিত নহে ; এখনও প্রায় তিন লক্ষ কষ-সেনা হারবিনের দিকে বহিয়াছে,—তাহাদের সঙ্গে প্রাচ শতের অধিক কামানও আছে ; সুতবাং জাপগণ তাই হইতে বাহিব হইয়া প্রথম কাইয়ুয়ান দখল করিলেন ; তৎপবে হইতে ১০ মাইল অগ্রসব হইয়া চাংতুও অধিকার করিলেন। রুষগণ কি হইয়াছে এই দুই স্থান পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গেল,—তখন তাঁহাদের আর অগ্রসব হইল না। সেনাপতি ওয়ামা এই সকল স্থানে পৌঁছিয়া হইয়া বসিয়া হারবিনে কষ-সেনার শেষ লীলা খেলাব অবসান কবিবার আশঙ্কা কবিতে লাগিলেন।

সপ্তপঞ্চাশৎ পরিচ্ছেদ ।

হারবিনের নিকট যুদ্ধ ।

সন্ধির প্রস্তাব হইয়াছে সভ্য, কিন্তু জাপানিগণের রুষের কথার উপব কোন আস্থা ছিল না। তাঁহাবা জানিতেন খুব সম্ভব সন্ধি হইবে না,—

তাহাদিগকে আবার যুদ্ধ কবিত্তে হইবে। এই জন্ত এবার হারবিনে তাহাদিগকে নিষ্পুল করিবার জন্ত তাহারা মহা আয়োজন করিতেছিলেন।

এক্কে যুদ্ধক্ষেত্রে জাপানেব ছয় দল সেনা আছে। তাহাদের বামদিকে জাপানের ৪র্থ সেনাদল সেনাপতি নগির অধীনে আছে। তাহার দক্ষিণে ওকুরা দ্বিতীয় সেনাদল,—তাহার পর সেনাপতি নজুর তৃতীয় সেনাদল, তৎপরে কুবোিকির প্রথম সেনাদল। তাইলিংয়ের উত্তরে চাংতু পর্য্যন্ত এই সকল জাপানী সেনাদল বিস্তৃত হইয়াছিল; তাহাদের আবও দক্ষিণে মুকুডেন হইতে ৬০ মাইল পূর্বে কায়ামুরা সসৈন্তে উপস্থিত আছেন। এতদ্ব্যতীত কোরিয়ার উত্তরে তুমেন নদীর ধার হইতে সেনাপতি হাসিগাওয়া বহু সেনা লইয়া ভ্লাডিভস্টকের দিকে অগ্রসর হইতেছে। এতদ্ব্যতীত আড্মিরাল কাটাওকার জাহাজে সেনাপতি হারবার্ড লইয়া সাখালিন দ্বীপ অধিকার করিয়াছেন,—এক্কে ভিক্টরিয়া লইয়া আমুর নদীর মুখে অবতীর্ণ হইয়াছেন।

জাপানের ১০০০০ সেনাদল গঠিত হইতেছে। তাহাদের দিন যুদ্ধবিজ্ঞান প্রাপক হইয়া উঠিতেছে। ইহার মধ্যে জাপানের ৭ দল সেনা যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়াছে। তাহাদের প্রত্যেক দলে প্রায় এক লক্ষ সৈন্য আছে। মুকুডেনের পর যুদ্ধক্ষেত্রে ১০ লক্ষ জাপানী সেনা প্রস্তুত হইয়াছে; আরও তিন দল প্রস্তুত হইবে,—তাহারাও শীঘ্র যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন করিবে; সুতরাং রুষগণকে শেষ পরাজিত করিবার জন্ত জাপান অন্ততঃ দশ লক্ষ সেনা সংগ্রহ করিতে পারিবেন।

এই দশ লক্ষ জাপ-সেনাকে প্রতিরোধ করিবার জন্ত রুষের এক্কে প্রায় সাড়ে তিন লক্ষ সেনা আছে। লিনিভিচ প্রধান সেনাপতি হইয়া এই সকল পলাতক সেনাগণকে আবার স্বেচ্ছায় করিয়া তুলিলেন। কুরোপাটকিন এক্কে রুষের এক নম্বর সেনাদলের সেনাপতি হইয়াছেন; তাহার এই পদ অবনতিতে সকলেই দুঃখিত;—অন্তে হইলে কর্ম পরিত্যাগ

করিত, কিন্তু তিনি এ অবমাননাতেও দেশের জ্ঞাত যুদ্ধক্ষেত্রে রহিলেন ।
 রুষের মধ্যে তিনি যে এক জন মহাবীর তাহাতে কোন সন্দেহ নাই ।
 রুষের ৩ নং সেনাদলের সেনাপতি বিল্ডারলিং মুক্‌ডেনের যুদ্ধে বিচক্ষণতা
 প্রদর্শন রিতে পারেন নাই, তজ্জন্মই তিনি পদচ্যুত হইলেন ; তাঁহার
 স্থলে ৭০ বৎসর বয়স্ক বৃদ্ধ সেনাপতি বাতিয়ানফ্‌ নিযুক্ত হইলেন । কুলবার্স
 পূর্বের শ্রায় দ্বিতীয় সেনাদলের সেনাপতিই বহিলেন !

রুশিয়া রাজ্যে চারিদিকেই একরূপ বাস্তবিক উপস্থিত হইয়াছে ।
 ইহা সত্ত্বেও রুশিয়া হইতে ধারাবাহিকরূপে সেনা ও রসদ আসিতেছে ;
 স্ততরাং বৃদ্ধ লিনিভিচ যে শীঘ্রই অন্ততঃ ৪।৫ লক্ষ রুষ-সেনা হারবিনের
 নিকট সমবেত করিতে পারিবেন, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই ।

এপ্রেল মাসের প্রথম হাববিনের পূর্বে ও তাইলিং হইতে ১০০ মাইল
 পশ্চিমে গান্জুলিং নামক স্থানে রুষ-শিবির সংস্থাপিত হইয়াছে
 গণ চাংতুতে স্থাপিত । উভয় দলের সেনা অগ্রবর্তী হই
 লইতেছে,—যথোপযথ্য যুদ্ধও ঘটতেছে,—কি-
 পক্ষেবই ইহাতে বিশেষ অনিষ্ট হইতেছে না ।

কায়ামুবা হারবিনের দিকে আরও ৫০ মাইল
 ২৪ শে মার্চ সেনাপতি বহু সেনা চাং
 আক্রমণে ৫ মিলিলেন ;—তঁা, কিন্তু রুষগণ

জাপগণকে পরাভূত করিতে পারিলেন,—তাহারাই ছত্রভঙ্গ ইয়া
 পড়িল,—যুদ্ধক্ষেত্রে তাহাদের দুই শত মৃতদেহ পতিত বহিল,—জাপানি-
 গণের ৩৮ জন হত ও আহত হইল ।

১লা মে জুলু যুদ্ধের বাৎসরিক দিন । গত বৎসর এই দিবসে জাপ
 সেনা জুলু যুদ্ধে প্রথম রুষদিগকে পরাজিত করিয়াছিলেন, তজ্জন্ম
 আজ এই ১লা মে তারিখে জাপ-সেনাগণ এক মহোৎসব করিল ।
 মৃত বীরগণের জ্ঞাত পিতৃপূজা ও বীরপূজা সমাহিত হইল ;

তাহার পর আমোদ প্রমোদ আরম্ভ হইল । থিরাটার, সং, যাত্রা প্রভৃতি নানা ব্যাপারে জাপানিগণ একেবারে আমোদে মাতিয়া গেল । সকলেই জানেন যে জাপানিদিগের ত্রায় এমন আমোদপ্রিয় জাতি জগতে আর দ্বিতীয় নাই । জাপানের এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত র্কত্রই আবাল-বৃদ্ধ-বনিতার মুখে কেবলই হাসি ; তাহাদের দেখিলে বোধ হয় যে হুঃখ কি তাহা তাহারা কখন জানে না, অথচ তাহারা অতি দগ্নিদ্বে জাতি ! এ যুদ্ধক্ষেত্রেও তাহাদের আমোদপ্রিয়তা, চির সবল বাধ্যতাব যায় নাই ! তাহারা সকলে বালকের ত্রায় আমোদ প্রমোদে নিমগ্ন হইল ।

আজ জাপ-শিবির জাপানিগণ কতকটা জাপানে পবিণত করিয়াছে । সেই জাপানী কাগজের ণষ্ঠন নানা বংয়ে চারিদিক প্রফুল্লিত কবিতা কুলিলে — জাপ-সেনাগণ শিবির নাসা বংয়েব কাগজের ফুলে সাজাই-

ক জাপানী নিশান উড়িতেছে । এই দূব মাঝুরিয়াব
পাসাধ্য নিজ দেশেব সমতুল্য কবিতা তুলি এই নকল

একেবাবে আমোদে অঙ্গ ঢালিয় f

বর্ণনা আমবা পূর্বে f তাহাব

বন্দুক যথাস্থানে বাখিয়া আমোদে

বর্ককালেব এ সামুবাই

জাপ-সে জাখি

পো নাই;—তাহাব f

কবিতাছে;—হাতে সই পুঁথিবীর f

বাক্সের টিনে বাধা f

গঠিত হইয়াছে;—জাপান f

তাহার গতি f

স্থানে জাপানী f

লাগিল । সকলেই প্রাণপণে বাহুদূরী f

